

# **Birla Central Library**

**PILANI (Rajasthan)**

Class No. 017

Book No. M266R V.2

Accession No. 39838

## **REQUEST**

IT IS EARNESTLY DESIRED THAT THE BOOK BE HANDLED WITH CARE AND BE NOT MARKED UNDERLINED OR DISFIGURED IN ANY OTHER WAY, OTHERWISE IT WILL HAVE TO BE REPLACED OR PAID FOR BY THE BORROWER IN THE INTEREST OF THE LIBRARY

**LIBRARIAN**





# REPORT

ON A SEARCH FOR

## SANSKRIT AND TAMIL MANUSCRIPTS

FOR THE YEAR

1893-94.

BY

M. SESHAGIRI SASTRI, M.A.,

URATOR, GOVERNMENT ORIENTAL MSS. LIBRARY, AND PROFESSOR OF SANSKRIT AND  
COMPARATIVE PHILOLOGY, PRESIDENCY COLLEGE, ETC., ETC.

---

*PREPARED UNDER THE ORDERS OF THE GOVT. OF MADRAS.*

---

No. 2.

MADRAS:

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS.

---

1899.





## CONTENTS.

---



## PREFACE.

---

I BEGAN to prepare this volume in 1894 and intended to include in it notices of the manuscripts which were rare and important among those collected in the course of the three years, 1893-94, 1894-95 and 1895-96 and any new facts discovered or taken from the Reports of others. But in accordance with a Government order which called upon me to bring out a catalogue of this kind every year, the book was brought to a close; and the Report for the year 1896-97, though prepared later, was printed as the first volume of the series. The printing of this book was undertaken after the first volume was brought out of



## LIST OF MANUSCRIPTS ACQUIRED IN 1893-94, ARRANGED ACCORDING TO SUBJECT-MATTER.

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
I.—SANSKRIT.							
i.—VEDAS.							
(a) <i>Samhitā</i> .							
1	Ekagrikāṇḍavyākhyā	Haradatta ..	Kāḍjan ..	Grantha ..	64	10	Much injured.
2	Namakabhāṣyam ..	Bhāṭṭabhāṣkara ..	Do. ..	Do. ..	62	8	Complete, good order.
3	Yajusemhitā ..	....	Do. ..	Do. ..	200	8	6th and 7th Kāṇḍas only.
4	Yajusemhitābhāṣyam	Bhāṭṭabhāṣkara	Paper ..	....	477	20	Complete.
5	Prathamakāṇḍam	Do. ..	Do. ..	Grantha ..	215	20	Do.
6	Pañcamakāṇḍam	Do. ..	Do. ..	Do. ..	208	20	Do.
7	Ṣaṣṭhakāṇḍam	Do. ..	Kāḍjan ..	Do. ..	200	2	Complete, injured.
8	Do. ..	Do. ..	Paper ..	Do. ..	210	20	13 Anuvākas of the 5th Prāśna.
(b) <i>Brāhmaṇa</i> .							
9	Kṛṣṇayajurvedābrāhmaṇam	....	Kāḍjan ..	....	52	5	Incomplete, injured.
10	Prathamāṣṭakam ..	....	Do. ..	Telugu Grantha ..	200	7	Wanting beginning and end.
11	Kṛṣṇayajurvedārṇavam	....	Do. ..	Do. ..	158	6	Complete, good order.

## List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
i.—VEDAS—cont.							
(c) Upaniṣad.							
12	Atharvasikhōpaniṣad	..	Kadjan ..	Telugu ..	2	6	Complete, good order.
13	Atharvasira Upaniṣad	..	Do. ...	Do. ..	8	6	Complete, good order, 3 copies.
14	Amṛtabindūpaniṣad	..	Do. ..	Grantha ..	2	6	Do. do.
15	Amṛtōpaniṣad	..	Do. ..	Do. ..	6	6	Do. do.
16	Ātmabōdhōpaniṣad	..	Do. ..	Telugu ..	12	6	Do. do.
17	Ārunikōpaniṣad	..	Do. ..	Grantha ..	2	6	Do. do.
18	Īśāvāsyōpaniṣad	..	Do. ..	Telugu ..	2	6	Do. do. 2 copies.
19	Īśāvāsyōpaniṣadbhāṣyam	Śaṅkarācārya ..	Do. ..	Grantha ..	14	8	Do. do.
20	Āitarēyōpaniṣadbhāṣyam	Do. ..	Do. ..	Telugu ..	116	6	Incomplete.
21	Kāthavallyupaniṣad	..	Do. ..	Do. ..	14	6	Complete, good order.
22	Kāthavallyupaniṣadbhāṣyam.	Śaṅkarācārya ..	Do. ..	Grantha ..	50	8	Do. do.
23	Kāṭagnirudrōpaniṣad	..	Do. ..	Do. ..	2	7	Do. do.
24	Kēnōpaniṣad	..	Do. ..	Do. ..	3	7	Do. do. 2 copies.
25	Kēnōpaniṣadbhāṣyam	Śaṅkarācārya ..	Do. ..	Do. ..	48	8	Do. do.

SANSKRIT MANUSCRIPTS ACQUIRED.

11

26	Kaivalyōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Telugu ..	2	6	Do. 2 copies.
27	Kṣurikōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Do. ..	2	6	Do. do.
28	Gaṇapatyōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Do. ..	2	13	Do. do.
29	Garuḍōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Grantha ..	2	6	Do. do.
30	Garbhōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Telugu ..	2	6	Do. do.
31	Chāndōgyōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Do. ..	54	6	Complete, injured.
32	Chāndōgyōpaniṣadbhāṣyam. Śaṅkarācārya .. .. .	Do. ..	Do. ..	202	7	Complete, good order.
33	Do. .. .. .	Do. ..	Grantha ..	72	6	Incomplete, good order.
34	Jñbālōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Telugu ..	60	10	.....
35	Taittirīyōpaniṣadbhāṣyam. Śaṅkarācārya .. .. .	Do. ..	Grantha ..	44	10	Incomplete, injured.
36	Do. .. .. .	Do. ..	Telugu ..	60	10	.....
37	Nācikēṣṭhōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Grantha ..	20	8	.....
38	Nārāyaṇōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Telugu ..	2	6	Complete, good order.
39	Paramahamsōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Do. ..	2	6	Do. do.
40	Prāśnōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Do. ..	10	7	Do. do.
41	Prāśnōpaniṣadbhāṣyam .. .. .	Do. ..	Grantha ..	32	9	Do. 2 copies.
42	Bṛhadāraṇyōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Telugu ..	18	6	6 adhyāyas complete, much injured.
43	Brahmōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Do. ..	2	6	Complete, injured.
44	Bṛhasvanōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Grantha ..	8	11	Complete, good order
45	Bhikṣūpaniṣad .. .. .	Do. ..	Do. ..	1	6	Do. do.
46	Maṇḍūkyaōpaniṣad .. .. .	Do. ..	Do. ..	4	6	Do. do. 2 copies.



## List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
ii.—GRAMMAR—cont.							
73	Āndhrasābdacintāmaṇi- vyākhyānam.	..	Kadjan ..	Telugu ..	66	6	Good order, incom- plete.
74	Tattvabōdhinī ..	Jñānēndrasarasvatī ..	Do. ..	Grantha ..	116	9	Incomplete.
75	Padamanujarī ..	Haradatta ..	Paper ..	Telugu ..	460	20	Up to second pāda of second adhyāya.
76	Paribhāṣāsāthasāṅgrahaḥ ..	Vaidyanātha ..	Kadjan ..	Grantha ..	28	8	Incomplete.
77	Śabdēndusōkharah ..	Nāgasaṁbhāṭṭa ..	Do. ..	Telugu ..	64	7	Karaka only.
78	Samāsavṛttih ..	..	Do. ..	Grantha ..	6	7	Incomplete, injured.
79	Siddhāntakaumudī ..	Bhaṭṭajñānīkṣita ..	Do. ..	Do. ..	294	8	Incomplete, 3 copies.
iii.—LEXICON.							
80	Abhidhānaratnamālā ..	Halāyudha ..	Kadjan ..	Telugu ..	84	12	Complete, good order.
81	Amarakōṣavyākhyā (Guru- bālaprabōdhikā).	....	Do. ..	Do. ..	200	7	Incomplete, injured.
82	Amarakōṣavyākhyā (Tikā- sarvasvam).	Sarvānanda ..	Do. ..	Grantha ..	244	9	Incomplete, good order.
83	Do. do. ..	Do. ..	Do. ..	Telugu ..	70	7	Do. do.

84	Do.	(Lingā- bhūttiyam).	Lingābhāṭṭa ..	Do. ..	Do. ..	132	7	3rd kapa only.
85	Trikaṇḍaśeṣaḥ	..	Puruṣōttama ..	Do. ..	Do. ..	18	6	Do.
86	Nānārtharatnamālā	..	Irugapadaṇḍādhinātha	Do. ..	Do. ..	20	6	Incomplete.
87	Nāmalingānuśāsanam	..	Amarasiṁha ..	Do. ..	Grantha ..	128	5	Complete, good order.
88	Nāmalingānuśāsanam (with Telugu notes).	..	Do. ..	Do. ..	Do. ..	112	7	Second kanda only.
89	Mēdiniśōṣaḥ	..	Mādinikara ..	Do. ..	Telugu ..	52	7	Incomplete, injured.
90	Viśvaparakāśaḥ	..	Mahēśvarakavi	Do. ..	Grantha ..	215	11	Complete, good order.
91	Śabdabhedaprakāśaḥ	..	Śrīharaṣa ..	Paper ..	Telugu ..	17	16	Injured, complete.
92	Śeṣāmaram ..	..	....	Do. ..	Dēvanāgarī ..	30	20	Complete.

## iv.—KĀVYA.

## (a) Poetry.

93	Amarukavyākhyā (Śṛṅgā- radhīpikā).	..	Vēnabhūpāla	Kāḍjan ..	Grantha ..	100	9	Complete, injured.
94	K apphanābhayudayaḥ	..	Kāsmīrabhāṭṭaśivasva- min.	Paper ..	Telugu ..	58	7	Complete.
95	K umārasambhāvavyākhyā.	..	Mallinātha ..	Kāḍjan ..	Grantha ..	116	7	5 to 8 sargas, com- plete.
96	Kṛṣṇakarmāmṛtam	..	Līlāsuka	} Do. ..	Telugu ..	128	5	One śataka only.
97	Kṛṣṇakarmāmṛtavyākhyā- nam.	..	Pāpayallayasūtri		Telugu ..	128	5	One śataka only.
98	Gītagōvindam	..	Jayadēva ..	Do. ..	Grantha ..	30	7	Incomplete, good order.

## List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
iv.—Kāvya—cont.							
(a) Poetry—cont.							
99	Gītaopāṇḍavavyākhyā (Śruti- ratñajani).	Lakṣmīdhara ..	Kāḍjan ..	Telugu ..	264	7	Good order, 10 sar- gas, 2 copies.
100	Cātuslōkah..	....	Do.	Do.	1	7	Injured.
101	Nalōdayavivaraṇam	....	Do.	Grantha ..	96	8	Complete, good order.
102	Nārāyaṇīyam	Nārāyaṇakavi	Do.	Malayālam.	209	8	Do.
103	Naisadhavyākhyā ..	Mallinātha ..	Do.	Grantha ..	120	9	Incomplete, injured.
104	Bilhanīyam ..	Bilhana ..	Do.	Telugu ..	20	7	Complete, good order.
105	Bhartṛhariḥ (Savyākhyā) ..	Bhartṛhari ..	Do.	Do.	52	7	Nīṛīṣataka only, good order.
106	Bhāravīvyākhyā ..	....	Do.	Do.	8	9	5th sarga only.
107	Mābhavyākhyā (Sarvaṅka- ṣā).	Mallinātha ..	Do.	Grantha ..	265	7	1, 2, 4, 5, sargas.
108	Mēghasandēśavyākhyā (Saijivini).	Do.	Do.	Telugu ..	85	6	Injured.
109	Vāsavadattā ..	Subandhukavi	Do.	Do.	37	9	Complete, good order.

(b) *Campūkāvya.*

110	Campubhāratam ..	Anantabhaṭṭa ..	Kaḍjan ..	Grantha ..	48	6	Only the first 2 stābakas.
111	Campubhāratavyākhyā (Sarasvativilāsa).	Nṛsimhārya ..	Do. ..	Do. ..	136	8	Only 3 stābakas.
112	Campurūṇyaṇam ..	Bhōja and Lakṣṇaṇa.	Do. ..	Do. ..	154	7	Complete, injured, 2 copies.
113	Campurāmāṇavyākhyā..	Rāmacandrasūri ..	Do. ..	Telugu ..	102	13	Up to Āraṇyakapāda.
114	Nilakanṭhaviṇayaḥ ..	Nilakanṭhadiḷkṣita ..	Do. ..	Grantha ..	90	8	4 stābakas.
115	Lakṣmaṇacampulī ..	Lakṣmaṇakavi ..	Do. ..	Telugu ..	48	6	Complete.

(c) *Drama.*

116	Anargharāghavam ..	Murūrikavi ..	Kaḍjan ..	Grantha ..	146	9	Complete.
117	Anargharāghavavyākhyā (Iṣṭārthakalpataṭṭī).	Rāmānandāsrama ..	Do. ..	Do. ..	338	8	Complete, good order.
118	Prabōdhacandrōdayaḥ ..	Kṛṣṇamīśra ..	Do. ..	Telugu ..	108	8	Do. do.
119	Prasannarāghavam ..	Jayadēva ..	Do. ..	Grantha ..	100	5	Incomplete, good order.
120	Malatīmādhavavyākhyā ..	Tripurārī ..	Do. ..	Do. ..	30	8	4 acts, good order, 2 copies.
121	Śākuntalam ..	Kalidāsa ..	Do. ..	Do. ..	160	7	Complete, good order.
122	Śākuntalam ..	Do. ..	} Do. ..	Telugu ..	114	7	Do. do.
123	Śākuntalavyākhyā ..	Sūnivasācārya ..					

## List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.

No.	Name of the manuscript.	Name of the Auth	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
iv. — KĀVYA—cont.							
(a) <i>Anthology.</i>							
124	Subhāṣitasundhānidhīḥ ..	Sāyaṇācārya ..	Paper ..	Telugu ..	50	18	Defective.
v.—POETICS.							
125	Alaṅkāra-kaustubhaḥ (Sav- yākhyah).	Subrahmaṇyaśūri ..	Kadjan ..	Grantha ..	122	8	Complete, good order.
126	Kavikalpalatā ..	Dēvēśvara ..	Do. ..	Telugu ..	94	7	Injured, incomplete.
127	Kuvalayānandaḥ ..	Appayadīkṣita ..	Do. ..	Do. ..	92	8	Complete, good order.
128	Citraṁīmānsā ..	Do. ..	Do. ..	Do. ..	118	8	Injured, incomplete.
129	Pratāparudrīyam ..	Vidyānātha ..	Do. ..	Do. ..	190	6	Injured.
130	Śrīgararāmañjarī ..	Ajitasena ..	Paper ..	Telugu ..	28	16	Complete.
131	Sarasvatīkaṇṭhābharaṇam.	Bhōjarāja ..	Do. ..	Do. ..	59	28	Latter part.
vi.—DARŚANAS.							
(a) <i>Pūrvaṁīmānsa or Vedic Theology.</i>							
132	Jaiminiyanyāyamālāvistaraḥ	Mādhavācārya ..	Kadjan ..	Grantha ..	27	8	Incomplete.
133	Bhāṭṭadūpikā ..	Khaṇḍadēva ..	Do. ..	Telugu ..	14	8	Do.

134	Bhāṭṭarāhasyam	..	Do.	..	Do.	..	14	7	Do.
135	Sāstradīpikāvyākhyā (Māyākhamaṇikā).	..	Sōmanātha	..	Do.	..	360	6	Good order; 4, 5, 6 adhyāyas complete.
136	Sēsvaranīmānsā	..	Vēdāntadēśika	..	Paper	Telugu	73	38	Incomplete.

(b) *Uttaranīmānsa or Vēdānta.*

137	Brahmasūtram	..	Vyāsa	..	Kadjan	Grantha	44	7	Complete, good order.
138	Bhagavadgītā	..	Do.	..	Do.	Do.	88	7	Do.

## 1. ADVAITAVĒDĀNTA.

139	Advaitasamanjari	..	Nallapaṇḍita	..	Kadjan.	Grantha	21	7	Complete, good order.
140	Advaitasiddhivyākhyānam (Brahmanandiyam)	..	Brahmananda	..	Do.	Teluga	150	8	Incomplete, good order.
141	Adhyārōpaparakaraṇaḥ	..	...	..	Do.	Grantha	16	7	Complete, good order.
142	Avadhūtagranthaḥ	..	Dattatraya	..	Do.	Teluga	100	5	Injured.
143	Atuabōdhaḥ	..	Sankarācārya	..	Do.	Grantha	16	6	Incomplete, good order.
144	Uttaragītā	..	...	..	Do.	Do.	24	7	Complete, good order.
145	Uttaragītavyākhyā	..	Gandapādūārya	..	Do.	Do.	28	14	Injured.
146	Kapilagītā	..	Kapila	..	Do.	Do.	42	8	Good order.

## List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
1. ADVAITAVĒDĀNTA—cont.							
147	Gitabhāṣyatīkā .. ..	....	Kāḍjan ..	Grantha ..	256	10	Good order, incomplete, 3 adhyāyas.
148	Citrāḍipavayākhyā ('Tātparyabōdhinī').	Rāmakṛṣṇadīkṣita ..	Do. ..	Do. ..	36	10	Incomplete.
149	Jñānavāsīṣṭha (Savyākhyānam).	....	Do. ..	Do. ..	176	13	Incomplete; only 44 sargas.
150	Jñānavāsīṣṭhasūtrasamuccayaḥ.	....	Do. ..	Do. ..	210	4	4 prakaraṇas, complete.
151	Daśaślōki .. ..	Śaṅkarācārya ..	Do. ..	Do. ..	2	5	Complete, good order.
152	Pañcadaśaprakaraṇavyākhyā.	Rāmakṛṣṇadīkṣita ..	Do. ..	Do. ..	232	10	Incomplete, good order.
153	Brahmagītavyākhyā ..	Mādhavācārya ..	Do. ..	Do. ..	88	12	Incomplete.
154	Brahmasūtrabhāṣyam ..	Śaṅkarācārya ..	Do. ..	Do. ..	80	8	First pāda of the first adhyāya; much injured.
155	Bhagavadgītavyākhyā ('Padayojanā').	Rāmacandranāndasarasvatī.	Do. ..	Telugu ..	384	7	Complete, good order, 2 copies.
156	Do. do.	Do.	Do. ..	Do. ..	216	7	Complete, injured.
157	Bhagavadgītā (with Kanarese notes).	....	Do. ..	Kanarese ..	748	5	Complete, good order.

	Do. (with Telugu notes).	....	Do. ..	Telugu ..	400	7	Much injured.
158	Bhāskarāśāstrakāśāstravṛtti	Bhāskarācārya	Paper ..	Do. ..	335	20	Complete.
159	Do.	Do.	Do. ..	Devanāgarī.	164	20	Do.
160	Bhādadhikārah ..	Nṛsimhāśrama	Kāñjan ..	Telugu ..	30	7	Incomplete, good order.
161	Bhādadhikārasatkriyā ..	....	Do. ..	Do. ..	138	7	Incomplete, injured.
162	Laukikanyāyaratnākaraḥ ..	Raghunātha ..	Paper ..	Devanāgarī.	712	20	Incomplete.
163	Do. ..	Do. ..	Kāñjan ..	Telugu ..	24	16	Incomplete.
164	Śāstrakāśāstrabhāṣavyā-	Anandagiri ..	Do. ..	Do. ..	108	6	Do.
165	khyā.	Madhusūdanasaras-	Do. ..	Do. ..	22	10	Do.
166	Siddhāntabinduḥ ..	vati.	Do. ..	Do. ..	128	7	Complete, injured.
167	Siddhāntalāsasāṅgrahaḥ ..	Appayadikṣita	Do. ..	Do. ..	20	7	Incomplete, injured.
168	Sūtagīvākyāḥ ..	Mādhavācārya	Do. ..	Grantha ..	9	7	Complete, good order.
169	Svāmaprakāśikā ..	Saṅkarācārya	Do. ..	Do. ..	9	10	Incomplete.
170	Hastāmala-kavyākyā ..	....	Do. ..	Telugu ..	9	10	Incomplete.

## 2. VIŚIṢṬADVĀITA VĒDĀNTA.

	....	Paper ..	Telugu ..	56	20	Incomplete.
171	Rāmānujasiddhāntavijayaḥ.	Rāṅganāthasūri ..	Grantha ..	408	9	Complete, good order.
172	Puruṣārtharatnākaraḥ ..	....	Grantha ..	408	9	Complete, good order.

## 3. ŚIVĀDVĀITA VĒDĀNTA.

	Śivāgrayogī ..	Kāñjan ..	Grantha ..	12	12	Complete, good order.
173	Śivājānabodhalaghuṭikā.	....	Grantha ..	12	12	Complete, good order.



*List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.*

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
4. BHAKTI VĒDĀNTA.							
174	Śaṇḍilyasūtravākyā ..	Śvapnēśvarācārya ..	Kadjan ..	Te.ugu ..	30	10	
(c) Śāṅkhya.							
(d) Yōga.							
(e) Nyāya.							
175	Nyāyasiddhāntamañjarī ..	Śrīkanṭha ..	Kadjan ..	Grantha ..	54	6	Incomplete, injured.
vii.—DHARMAŚĀSTRA.							
(a) Smṛti.							
176	Parāśara-smṛtiḥ ..	Parāśara ..	Kadjan ..	Grantha ..	110	9	11 adhyāyas, complete.
177	Yājñavalkya-smṛtiḥ ..	Yājñavalkya ..	Do. ..	Do. ..	46	9	Incomplete, good order.
(b) Nibandhana or Digests.							
178	Vivāhaśnukūlyam ..	....	Kadjan ..	Grantha ..	12	7	Incomplete, good order.

(c) *Āhnika*.

	Āhnika	....	Kadjan .. Do. Paper	Grantha .. Do. Do.	10 92 33	7 8 18	Incomplete. Complete, injured. Complete, good order.
179	Āhnika .. ..	....	Do.	Do.	10	7	Incomplete.
180	Āhnikasāgrahā ..	....	Paper	Do.	92	8	Complete, injured.
181	Sandhyāsvandanabhāṣyam.	....		Do.	33	18	Complete, good order.

(d) *Prayōga*.

	Pūrvaprayōga	....	Kadjan .. Do. Do.	Grantha .. Telugu Grantha	30 52 18	8 5 6	Incomplete, good order, 2 copies. Incomplete. Injured.
182	Pūrvaprayōga ..	....	Do.	Grantha	30	8	Incomplete, good order, 2 copies.
183	Pūrvaprayōgasarāṇi	....	Do.	Telugu	52	5	Incomplete.
184	Śrāddhaprayōga ..	....	Do.	Grantha	18	6	Injured.

## viii.—ASTROLOGY.

		....	Kadjan .. Do. Do.	Telugu Do. Grantha	18 248 32	8 7 7	Injured, incomplete Incomplete, .... Incomplete, only Vastuprakaraṇa.
185	Aganitatārah	....	Do.	Telugu	18	8	Injured, incomplete
186	Kālamādharaviyam ..	Mādhavācārya	Do.	Do.	248	7	Incomplete, only Vastuprakaraṇa.
187	Jyauṭisadarpanah ..	Kāñcālayallārya	Do.	Grantha	32	7	Incomplete, only Vastuprakaraṇa.
188	Narapatijayacārya	Kulapadmādityadēva.	Do.	Telugu	90	7	Injured, incomplete.
189	Nāradīyasaṁhitā ..	Nārada	Do.	Do.	170	7	Incomplete.
190	Bhājātākavyākhyā (Jagaccandrika)	Bhaṭṭōpala ..	Do.	Do.	280	7	Complete, good order.
191	Varsaphanī ..	....	Do.	Do.	14	6	.....
192	Vāñchanthiyam ..	Vāñchanātha ..	Do.	Do.	8	8	Incomplete.

*List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.*

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
4. BHAKTI VĒDĀNTA.							
174	Śaṅḍilyasūtravākyā ..	Svapnēśvarācārya ..	Kadjan ..	Te.ugu ..	30	10	
(c) Sāṅkhya.							
(d) Yōga.							
(e) Nyāya.							
175	Nyāyasiddhāntamañjarī ..	Śrīkanṭha ..	Kadjan ..	Grantha ..	54	6	Incomplete, injured.
vii.—DHARMAŚĀSTRA.							
(a) Smṛti.							
176	Parāśara-smṛtiḥ ..	Parāśara ..	Kadjan ..	Grantha ..	110	9	11 adhyāyas, complete.
177	Yājñavalkya-smṛtiḥ ..	Yājñavalkya ..	Do. ..	Do. ..	46	9	Incomplete, good order.
(b) Nibandhāna or Digests.							
178	Vivāhaṇukūlyam ..	....	Kadjan ..	Grantha ..	12	7	Incomplete, good order.

(c) *Āhnika.*

179	Āhnika	..	..	..	Kadjan ..	Grantha ..	10	7	Incomplete.
180	Āhnikasāngrahah	..	..	..	Do. ..	Do. ..	92	8	Complete, injured.
181	Sandhyāvandanabhāṣyam.	..	..	..	Paper ..	Do. ..	33	18	Complete, good order.

(d) *Prayōga.*

182	Pūrvaprayōgaḥ	..	..	..	Kadjan ..	Grantha ..	30	8	Incomplete, good order, 2 copies.
183	Pūrvaprayōgasarāṇi	..	..	..	Do. ..	Telugu ..	52	5	Incomplete.
184	Śrāddhaprayōgaḥ	..	..	..	Do. ..	Grantha ..	18	6	Injured.

## viii.—ASTROLOGY.

185	Aganitacārah	..	..	..	Kadjan ..	Telugu ..	18	8	Injured, incomplete
186	Kālamādhaviyam	..	..	..	Do. ..	Do. ..	248	7	Incomplete, only Vastuprakaraṇa.
187	Jyātiśādanapaṇah	..	..	..	Do. ..	Grantha ..	32	7	Injured, incomplete.
188	Narapatījayaśārya	..	..	..	Do. ..	Telugu ..	90	7	Incomplete, good order.
189	Nāradīyaśāhita	..	..	..	Do. ..	Do. ..	170	7	Complete, good order.
190	Bṛhajjātakavyākhyā (Jagacandrika)	..	..	..	Do. ..	Do. ..	280	7	Complete, good order.
191	Varasphaṇṭ...	..	..	..	Do. ..	Do. ..	14	6	.....
192	Vaiśāṇṭhiyam	..	..	..	Do. ..	Do. ..	8	8	Incomplete.

*List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.*

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
193	Kāmakalsūtram .. ..	Puṇyānanda .. ..	Kadjan ..	Grantha ..	5	8	Complete, good order.
194	Candrajñānāgamasāṅgrahaḥ.	....	Do. ..	Do. ..	100	12	Complete, good order; 2 copies.
195	Dvātrimśaddikṣakramah ..	....	Do. ..	Do. ..	34	11	Incomplete, good order.
196	Parānandatantam .. ..	....	Do. ..	Do. ..	102	8	Complete, slightly injured.
197	Parāṇiṣkalā .. ..	....	Do. ..	Do. ..	1	7	Complete, good order.
198	Puṇācaranaprayōgaḥ ..	....	D ..	Do. ..	20	0	Injured, incomplete.
199	Bahirmātrkā .. ..	....	Do. ..	Do. ..	1	9	Complete, good order.
200	Mudrāprakaranam ..	....	Do. ..	Do. ..	22	5	Do. do.
201	Mēdhadikṣaparakaranam (Jñānārṇavah).	....	Do. ..	Do. ..	14	6	Do. do.
202	Yōgapithanyāsaḥ ..	....	Do. ..	Do. ..	4	7	Do. do.
203	Śaktayōgaḥ .. ..	....	Do. ..	Do. ..	1	7	Do. do.
204	Śiṣyalakṣaṇam .. ..	....	Do. ..	Do. ..	6	9	Do. do.
205	Śoḍhānyāsaḥ .. ..	....	Do. ..	Do. ..	25	7	Do.* do.

ix (a).—ĀGAMA AND TANTRA.

		Trilōcanasivācārya ..	Paper .. Kadjan ..	Grantha .. Do. Telugu ..	460 .. 6 .. 11 ..	20 .. 8 .. 20 ..	Incomplete. Complete, good order. Do.
206	Siddhāntasāstravaliḥ	..	..	..	..	..	..
207	Siddhāntikoṣṭhaprakārah	..	..	..	..	..	..
208	Subhagodayaḥ ..	..	Paper ..	..	..	..	..
(b) Mantra.							
209	Ajapāgayātri ..	..	Kadjan ..	Grantha ..	20	8	Complete ; good order.
210	Ajapāvidhiḥ ..	..	Do.	Do.	2	7	Do. do.
211	Āyatrikavacaḥ ..	..	Do.	Do.	6	4	Do. do.
212	Āyatrihrdayam ..	..	Do.	Do.	18	11	Do. do.
213	Ġāsārah ..	..	Do.	Grantha and Telugu.	18	11	Do. do.
214	Caṇḍikāhrdayam ..	..	Do.	Grantha ..	1	10	Do. do.
215	Tripurasundarikavacaḥ	..	Do.	Do.	12	11	Do. do.
216	Dūtīyajānamantraḥ	..	Do.	Do.	66	6	Do. do.
217	Dēvikavacaḥ ..	..	Do.	Do.	5	10	Do. do.
218	Devidalam ..	..	Do.	Do.	2	9	Do. do.
219	Dēvidhyānam ..	..	Do.	Do.	2	10	Do. do.
220	Dēvinyāsaḥ ..	..	Do.	Do.	1	9	Do. do.
221	Navagraha-japāḥ ..	..	Do.	Do.	9	8	Do. do.
222	Prapañcasārasaṅgrahaḥ	..	Do.	Do.	180	9	Good order, incom- plete.
223	Prayōgaratnākaraḥ	..	Paper ..	Telugu ..	10	20	2nd and 3rd paṭalas, complete.
224	Balakavacaḥ ..	..	Kadjan ..	Kanarese ..	10	5	Complete, good order.

## List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
(b) Mantra—cont.							
225	Bālāperamśévarimāla- mantra	....	Kadjan ..	Grāṇī	5	5	Complete, good order.
226	Mantrayōgah	....	Do. ..	Do.	1	7	Do. do.
227	Mantrāvalī ..	....	Do. ..	Do.	66	8	Do. do.
228	Mahāvākya mahāmantra	....	Do. ..	Do.	8	9	Do. do.
229	Mahāgōḍhānyāsa	....	Do. ..	Do.	23	7	Do. do.
230	Rāmakaṇṇavah	....	Do. ..	Do.	2	5	Do. do.
x (a)—Stōtra.							
231	Annaptṛṇāstava	....	Kadjan ..	Grantha	2	7	Complete, good order.
232	Annabhr̥tikāstava	....	Do. ..	Do.	1	4	Do. do.
233	Aparādhadśakam ..	Śaṅkarācārya ..	Do. ..	Telugu	3	7	Complete, injured.
234	Argalāstava	....	Do. ..	Grantha	2	10	Complete, good order.
235	Āmnāyastōtram	....	Paper	Telugu	1	20	Do. do.
236	Kṛlakastōtram	....	Kadjan ..	Grantha	1	10	Do. do.
237	Gurvaśakam	....	Paper	Do.	1	20	Do. do.
238	Gopikāgītā ..	....	Kadjan ..	Do.	6	6	Do. do.

239	Īdambaranatanam	..	Do.	..	Do.	7	Do.	do.
240	Tripurasunderīśahasra- nāma.	....	Do.	..	Do.	37	Do.	do.
241	Dēvināma ..	....	Do.	..	Do.	1	Do.	do.
242	Dēvīpañcavimsatīnāma	....	Do.	..	Do.	1	Do.	do.
243	Dēvīstōtram	....	Do.	..	Do.	3	Do.	do.
244	Navaratnamālā ..	....	Do.	..	Do.	2	Do.	do.
245	Nirvāṇadaśakam ..	....	Do.	..	Do.	7	Do.	do.
246	Nṛsimhadāśakam	Śaṅkarācārya .. Do.	Do.	..	Do.	2	Do.	do.
247	Paradēvatāstōtram	....	Do.	..	Do.	6	Do.	do.
248	Puspavīrañjalistōtram	....	Do.	..	Do.	2	Do.	do.
249	Prāṭassstōtram	....	Do.	..	Do.	6	Do.	do.
250	Bālātripurasunderīśahas- ranāma.	....	Do.	..	Kanarese	1	Do.	do.
251	Bālāstakam	....	Do.	..	Do.	50	Do.	do.
252	Bālāstōttaraśatanāma	....	Do.	..	Do.	4	Do.	do.
253	Bālāstavartājah	....	Do.	..	Do.	9	Do.	do.
254	Bālāhṛdayam	....	Do.	..	Do.	22	Do.	do.
255	Bhavanībhujaṅgaḥ	....	Do.	..	Do.	5	Do.	do.
256	Makarandesavah	....	Do.	..	Do.	8	Do.	do.
257	Manīśāpañcakam	....	Do.	..	Do.	2	Do.	do.
258	Rājasvalāstōtram	....	Do.	..	Do.	8	Do.	do.
259	Rāmasahasranāma ..	....	Do.	..	Do.	2	Do.	do.
260	Lalitātrīśatī	....	Do.	..	Do.	5	Do.	do.
261	Lalitāsahasranāma	....	Do.	..	Do.	16	Do.	do.
262	Śaṅkarāstōttaraśatanāma	....	Do.	..	Do.	4	Do.	do.
263	Śivabhujaṅgaśtōtram	....	Paper	..	Do.	6	Do.	do.
264	Śivaśtōtram ..	....	Kadjan	..	Telugu Grantha	24	Complete, order.	good
		..		..		15		
		..		..		6		
		..		..		10		



*List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.*

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
x (a)—Śrōtra—cont.							
265	Śivānandalaharī ..	Śaṅkarācārya ..	Kaḍjan ..	Grā.	15	7	Complete, good order.
266	Satpadi ..	Do. ..	Do. ..	Telug	1	10	Do. do.
267	Śaṅbasīvasūttram ..	Do. ....	Do. ..	Granth	1	7	Do. do.
268	Sundarāśvarasūtth ..	Paṭāñjali ..	Do. ..	Telugu	3	7	Injured.
269	Subrahmaṇyabhūjaṅgaḥ ..	Śaṅkarācārya ..	Do. ..	Grantha	12	6	Complete, good order.
270	Saundaryalaharī ..	Do. ..	Do. ..	Do.	36	10	Do. do.
271	Saundaryalaharīvyākhyā ..	Lakṣmīdhara ..	Do. ..	Telugu	30	9	Good order, incomplete.
(b) Pūja.							
272	Gurumānasapūjā ..	....	Kaḍjan ..	Grantha	3	7	Complete, good order.
273	Pūjāvidhānam ..	....	Do. ..	Do.	2	6	Do. do.
274	Śivayōgaprakāśikā ..	....	Do. ..	Do.	30	6	Complete, injured.
275	Śivārcanacandrikā ..	Śrīnivāsa ..	Do. ..	Do.	128	8	Injured.
276	Śivārcanaśīrōmaṇiḥ ..	Brahmaṇandanāśtha ..	Do. ..	Do.	346	8	20 ullāsas, imperfect.
277	Sālagrāmalakṣaṇam ..	....	Do. ..	Telugu	28	8	Good order, incomplete.
278	Sūryanamaskāravidhiḥ ..	....	Do. ..	Grantha	6	8	Complete, good order.
279	Svātmanānasikapūjā ..	Śaṅkarācārya ..	Do. ..	Do.	4	5	Do. do.

## xi.—IṬHĀSA.

		Valmiki	....	Paper	Dēvanāgarī. Grantha	1,220 600	8 8	Complete, good order Complete.
280	Adhyātmarāmāyaṇa	..	..	..	..	..	..	..
281	Āraṇya Kīṣkindhā Yudha- kāṇḍaḥ.	Do.	..	Do.	Do.	850	8	Complete, good order.
282	Rāmāyaṇa.	Do.	..	Do.	Do.	187	9	Complete, 6 kaṇḍas, injured.
283	Uttarakāṇḍaḥ	Do.	..	Do.	Do.	56	10	Complete.
284	Rāmāyaṇavyākhyā (Rāmā- nuja. Aranyakśāndavyākhyā (Katake).	..	....	Do.	Do.	..	..	..

## xii.—PURĀṆA.

		Vyāsa	....	Kadjan	Grantha	272 74 372 400 116 230	10 6 10 9 10 16	Complete, good order. Incomplete, injured. 1 to 5 skandhas. 6 to 8 skandhas. 10th skandha incom- plete, 39 adhyāyas. 21 adhyāyas of the 10th skandha com- plete.
285	Tulāśāvērīmāhātmyam	..	..	Do.	Do.	..	..	..
286	Brahmōttarakauṇḍaḥ	Do.	..	Do.	Do.	..	..	..
287	Bhāgavatam	Do.	..	Do.	Do.	..	..	..
288	Do.	Do.	..	Do.	Do.	..	..	..
289	Do.	Do.	..	Do.	Do.	..	..	..
290	Bhāgavatam (Savyākha- yānam).	Do.	..	Do.	Do.	..	..	..
291	Bhāgavatavyākhyā (Bhāvārthadīpikā).	Sridharasvāmin	..	Do.	Do.	400	10	First 11 skandhas complete, much injured.
292	Maghamāhātmyam	Vyāsa	..	Do.	Do.	150	8	22 adhyāyas, good order.

## List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
xii.—PURAṆA—cont.							
293	Lalitōpākhyānam .. ..	Vyāsa ..	Kadjan ..	anv. ugu Grantha	242	7	Incomplete, good order.
294	Saptasatī (Dēvimāhātmyam)	Do. ..	Do. ..	Do.	54	9	16 adhyāyas.
295	Sūtmāhātmyam (Skādam)	Do. ..	Do. ..	Telugu	354	6	36 adhyāyas.
296	Do.	Jaimini ..	Do. ..	Grantha	38	7	4 adhyāyas complete.
297	Sōnavāravratamāhātmyam.	Vyāsa ..	Do. ..	Do.	20	8	19th and 20th adhyāyas.
298	Saurasamhitā .. ..	Do. ..	Do. ..	Dēvanāgarī	66	10	Complete, 13 adhyāyas.
299	Haridrānadīprasāsa (Skādam).	Do. ..	Do. ..	Grantha	20	7	Incomplete.
xiii.—VRATAKALPA.							
xiv.—(a) CARITRA.							
300	Śaṅkaravijayaḥ .. ..	Anantānandagiri ..	Kadjan ..	Telugu	8	13	Incomplete.
301	Śaṅkarācāryacaritam ..	Gōvindanātha ..	Do. ..	Grantha	60	7	8 adhyāyas complete, injured.
302	Śrīnāgīniguruparamparā ..	....	Paper ..	Do.	16	20	Complete (Advaita.)

## (b) STORY.

303	Śukasaptatikathā .. ..	.....	Kadjan ..	Telugu ..	274	10	Complete. good order.
xv.—MUSIC.							
304	Abhinayadarpanah ..	Nandikeśvara ..	Kadjan ..	Telugu ..	58	6	Complete. good order.
xvi.—KĀMASĀSTRA.							
305	Vātsyāyanasūtram ..	Vātsyāyana ..	Kadjan ..	Telugu ..	14	7	
xvii.—MEDICINE.							
306	Cārucaryā .. ..	Bhōjarāja ..	Kadjan ..	Grantha <i>Rhatta</i> ..	52	7	Complete, injured.
II.—TAMIL.							
i.—GRAMMAR.							
1	Tolgāppiyam ..	Tolgāppiyar ..	Paper ..	Tamil ..	508	21	Etymology complete.
2	Do. Kāṇḍigaiyurai ..	Naccinārkkiniyar ..	} Do. ..	Do. ..	280	25	Incomplete.
3	Do. Viruttaiyurai ..	Kallāḍar ..					

*List of Manuscripts acquired in 1893-94, arranged according to subject-matter—continued.*

No.	Name of the manuscript.	Name of the Author.	Substance.	Character.	Pages.	Lines.	Remarks.
ii.—LEXICON.							
4	Pingalandai .. ..	Pingalandar ..	Paper ..	Tam ..	152	32	Complete.
iii.—PROSODY.							
5	Yāpparunṅalacōttiraviruttai. .. ..	Amṛtasāgaran ..	Paper ..	Tamil ..	102	32	Incomplete.
iv.—POETRY.							
6	Aganānūru ..	Many authors ..	Paper ..	Tamil ..	251	25	Complete.
7	Araṇicōcāram ..	Munaiappāḍiyar ..	Do. ..	Do. ..	46	20	Do.
8	Innānārpadu (with commentary).	Kapiladēvar ..	Do. ..	Do. ..	41	9	Do.
9	Aingurunūru ..	Many authors ..	Do. ..	Do. ..	71	18	Incomplete.
10	Aindinaiveḷupadu ..	Mūvadiyār ..	Do. ..	Do. ..	11	38	Complete.
11	Kallāḍam ..	Kallāḍar ..	Do. ..	Do. ..	340	16	Incomplete.
12	Do. commentary ..	Mayilērumṭērumāi-pillai ..	Do. ..	Do. ..			

13	Kārnāpadu (with commentary).	Madurai-kaṇṇaṅgūt-tanār.	Do.	Do.	40	8	Complete.
14	Kuṇḍoḡai ..	Many authors	Do.	Do.	100	36	Do.
15	Śilappadikāram ..	Ilaṅḡvādigaḷ	Kaḍjan	Do.	360	9	Incomplete.
16	Do. Virutiyurai ..	Adiyārkkū-nallār	..	..	..	..	..
17	Do. Arumpadayurai ..	....	Kaḍjan	Tamil	130	6	Complete
18	Tinaiṁāḷainṟaimbadu ..	Kaṇimēḍāviyar	Paper	Do.	8	20	Incomplete.
19	Tinaiṁoliyaimbadu ..	Kaṇṇaṅḍēdanār	Do.	Do.	25	20	Do.
20	Nāṟṟinai ..	....	Do.	Do.	91	10	Incomplete.
21	Paḷamoli (with commentary).	Mūṇurayar ..	Do.	Do.	400	24	Complete.
22	Mūvarulā ..	....	Do.	Do.	17	20	Incomplete.

•III.—TELUGU.

i.—KĀVYA.

1	Kṛṣṇābhyaḍayamu ..	Subbarāya ..	Paper	Telug	96	17	Complete.
2	Ratnāvalīpariṇayamu ..	Vēṅkaṭarāya ..	Do.	Do.	110	9	Do.

ii.—PURĀṆA.

3	Bṛhannārāḍiyamu ..	Mṛtyuṅḡajayakavi ..	Paper	Telugu	192	20	Incomplete.
---	--------------------	---------------------	-------	--------	-----	----	-------------



# NOTICES OF SANSKRIT MANUSCRIPTS.

1893-94.



CLASS I (a).—VĒDAS (SAMHITAS).

## 1. तैत्तिरीयसंहिता—भट्टभास्करभाष्यसंहिता.

*Taittirīyasamhitā with the commentary of Bhaṭṭabhāskara.*

THIS is a commentary on the Black Yajur Vēda written by Bhaṭṭabhāskara prior to that written by Vidyāranya in the fourteenth century A.C. He is also called Kauśika Bhaṭṭabhāskara Miśra. Bhaṭṭabhāskara writes a long preface in which he speaks of the necessity of studying the Vēda with its meaning. Mere recitation of the mantra is useless, as it does not enable a person to know what he ought to do. A person who reads the Vēdas without knowing the meaning is a carrier of burden; but if he knows the meaning, he obtains all benefit and, having been freed from his sins, goes to heaven. Mantras recited with the knowledge of their meanings become more efficacious and useful. A person who studies the meaning of the Vēdas and performs the ceremonies prescribed in them with the knowledge of the texts, obtains the fruit of the ceremonies. But every person is not allowed to study the Vēdas, but only those who are acquainted with the Itihāsas and Purāṇas.

Every hymn has a R̥ṣi, a Chandas, a Dēvata and a Brāhmaṇa; the R̥ṣi is the person who sees the Mantras; the Chandas is the metre or a particular combination of letters; the Devata is the deity to whom the mantra refers; and the Brāhmaṇa is the passage in which the application of the mantra is given. There is one Supreme Being only, who is contemplated as different deities, such as Agni, Sūrya, Vāyu; and the deities presiding over the earth,



cannot indicate that Bhaṭṭabhāskara was surnamed Anumula. What is gained by adding the information that the family name of Bhaṭṭabhāskara was Anumula? While the word निष्पावक is sufficient to indicate "Phaseolus radiatus," why should the word शाक be added? Dr. Burnell's meaning is far fetched and unwarranted by the syntactical position and construction of the words निष्पावके शाके. The only possible and consistent meaning seems to be what I have suggested.

In every Vēda, there are passages, expressions and words which have remained unintelligible, notwithstanding the existence of Sāyana's commentary and other helps for interpretation, and the attempts of European Vedic scholars who have done much by their critical and comparative study. The commentary of Bhaṭṭabhāskara, if published and made accessible to Sanskrit scholars, will be of much use in throwing light on such passages, expressions and words. This work has been undertaken by A. Mahādēva Śāstriyar, B.A., Curator, Government Oriental Library, Mysore, and three volumes have been issued containing the commentary of the first two Kāṇḍas.\*

#### (d).—ŚRAUTASŪTRA.

### 2. आपस्तम्बप्रवरसूत्रं—कपर्दिभाष्यसहितम्.

*Āpastambapravarasūtra with Kapardibhāṣya.*

The Āpastambaśrautasūtra consists of thirty prāśnas of which the first twenty-five have been commented upon by Dhūrtasvāmi according to Dr. Burnell, and of the portion commented upon by Kapardisvāmi we have only fragments, such as the commentary of the Śulbasūtra, Pravara and Paribhāṣāsūtras. According to *Cāṇḍappa*, the author of *Prayōgaratnamālā*,† the number of prāśnas of the Śrautasūtra are thirty only, and he excludes the

\* Subsequently three more volumes have been published.

† Dr. Burnell's "Catalogue of the Tanjore Library," p. 17.

two praśnas on Pitṛmēdha which are added by some to the sūtras and the number of praśnas thus becomes thirty-two. Dhūrtasvāmi and Kapardisvāmi may have been contemporaries, or the latter, posterior by some years. They lived in the early part of the eighth century A.C. Kapardi has been regarded as a great authority with regard to the interpretation of the Śrautasūtra, as can be seen from the way in which he is mentioned by Rāmānujācārya in his Vedārthasangraha and by Sudarśanācārya.\* The Pravaraśūtra is a portion of the twenty-fourth praśna and the Paribhāṣasūtra also occurs in the same praśna.

### 3. आपस्तम्बसूत्रस्य धूर्तस्वामिभाष्यस्य कौशिकरामकृता वृत्तिः.

*Kauśika Rāma's glossary on the commentary of the Āpastambasūtra by Dhūrtasvāmi.*— Nothing is known about the author except that he belonged to the Kauśika gōtra, and was an agnicit (a person who performed a sacrifice). There is a copy of the work in the library of the India Office written about the beginning of the 17th century. Vide Eggeling's Catalogue, Vol. I, page 56. The manuscript under notice ends with a portion of the first paṭala of the fourth praśna.

## (e).—GRHYA AND DHARMA SŪTRAS.

### 4. जैमिनिगृह्यसूत्रव्याख्या सुबोधिनी.

*Jaiminigrhyasūtraryākhyā Subōdhinī* is a commentary on the Jaimini Grhyasūtra which belongs to the Sāma Vēda and is mentioned in a list of the Grhyasūtras given by Āpastamba in his Smṛti and quoted on p. 7. The Jaiminiya is one of the three schools of the Sāma Vēda, the other two being the Rāṇāyaniya and the Kauthuma. The adherents of the Jaiminiya are very few and their mode of chanting the Rk is very peculiar. I have not seen any manuscript of the Grhya ; and a careful search must be made

\* यत्कृतं वेदवद्भाष्यमाद्रियन्ते विपश्चितः ।

स कपर्दी चिरं जीयाद्वेदवेदार्थतत्त्ववित् ॥

Grhyatātparyadarśana.

to bring it to light.\* As every Grhya presupposes the existence of a Śrautasūtra, there should be a Śrautasūtra connected with the Jaiminiyagrhyasūtra, and this inference is supported by the fact that Dhanvin, who has written a commentary on the Drāhyāyana or Khādirasūtra of Rāṇāyana Śākha, has also quoted the opinion of Jaimini in the commentary.

The work under notice was written by Śrīnivāsa who says that he composed the commentary after consulting the previous Kārikās, Vṛttis and the works of Manu and others, and after taking into consideration the usages of great men and *a priori* reasonings. He quotes all the important mantras to be repeated at the performances of the Grhya ceremonies and the reader is saved the trouble of referring to the Mantrasamhita. In the eighteenth Khaṇḍa Jaimini refers to Audgāhamāni in the passage सर्वाणि लोमनखानि वापयेत् शिखावर्जमित्यौद्राह्मणिः ॥ and the commentator observes समिदाधानानन्तरमुदकादानाद्यावपने त्वयं विशेषः औद्राह्मणिराचार्यः आचार्यग्रहणं पूजार्थम् ॥

The first praśna † treats of the grhya ceremonies such as the marriage, the upanayana, &c., and contains twenty-four Khaṇḍas and the second praśna treats of funeral ceremonies and seems to contain five Khaṇḍas. At the end of the fourth Khaṇḍa there is the concluding passage चतुर्थः खण्डः समाप्तः ॥; but, at the end of the book there is no reference to the end of the fifth Khaṇḍa; and the book ends with the following, हरिः औ ॥ समाप्तोऽयं ग्रन्थः ॥

## 5. वैखानससूत्रम्.

*Vaikhānasasūtra*.—This sūtra is the last of the Grhyasūtras. Just as every Grhyasūtra has a Śrautasūtra; this also has one. ‡

\* A manuscript of the work was subsequently discovered near Trichinopoly and a transcript of it was made for the Library in 1896-97.

† According to the manuscript of Grhyasūtra collected in 1896-97, the first praśna contains 25 Khaṇḍas and the second 9 Khaṇḍas.

‡ Vide Ind. Stud. IX, 1875.

It is included by Āpastamba in his Smṛti\* in a list of eighteen grhyasūtras whose names are as follow :—

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1. Bōdhāyanam.   | 10. Agnivēśyam.   |
| 2. Āpastambam.   | 11. Jaiminiyam.   |
| 3. Satyāsādhnam. | 12. Vādhūlam.     |
| 4. Drāhyāyanam.  | 13. Vaikhānasam.  |
| 5. Agastyam.     | 14. Śaunakiyam.   |
| 6. Śākalyam.     | 15. Bhāradvājam.  |
| 7. Āśvalāyanam.  | 16. Mādhyandinam. |
| 8. Śāmbhaviyam.  | 17. Kauṇḍinyam.   |
| 9. Kātyāyanam.   | 18. Kauṣītakam.   |

In Vaidyanātha Dikṣita's Smṛtimuktāphala the following passage occurs :—

“ ऊर्ध्वपुण्ड्रन्तु विप्रस्य सततं श्रुतिचोदितम् ।

श्रुतिस्मृत्युक्तमार्गेण मृदो धारणमुच्यते ” ॥

इति वैखानसप्रोक्तमिति च वासिष्ठवामनपाद्मपुराणादिषु तदुप-  
बृंहणात् ॥

The first two lines which are quoted from a work written by Vaikhānasa do not occur in the manuscript under notice and must be referred to a Vaikhānasa Smṛti or Agama which treats of the worship in the Vaiṣṇava temples like the Nārada-pāñcarātrāgama.

\* आदौ बोधायनं प्रोक्तमापस्तम्बं ततः परम् ।

सत्याषाढं तृतीयं तु द्राह्यायणमतः परम् ॥

अगस्त्यं चैव शाकल्यमाश्वलायनमेव च ।

अष्टमं शाम्भवीयं तु कात्यायनमतः परम् ॥

अग्निवेश्यं जैमिनीयं वाधूलं च ततः परम् ।

वैखानसं शौनकीयं भारद्वाजमतः परम् ॥

माध्यान्दिनं च कौण्डिन्यं कौषीतकमतः परम् ।

नवान्यपरसूत्राणि पूर्वसूत्राणि वै तथा ॥

Āpastambasmṛti.

The author of this sūtra is referred to in *Manusmṛti* in the following stanza:—

पुष्पमूलफलैर्वापि केवलैर्वर्तयेत्सदा ।

कालपक्वैः स्वयं शीर्णैः वैखानसमते स्थितः ॥

Kullūkabhaṭṭa, a commentator of the *Smṛti*, explains वैखानसमतम् as विखनस प्रोक्तं सूत्रं वैखानसं मतं तत्र हि वानप्रस्थस्य धर्मस्य पूर्ण उपदेशः । In the *Śākuntala nāṭaka* there is a reference to the usage of Vānaprastha's abstaining from sexual intercourse. A commentator of the *Śākuntalā* called Śrīnivāsa who belonged to the *Vaikhānasa-sūtra* has added some interesting notes on the word *Vaikhānasa*,\* which are quoted below. The followers of this sūtra are very few and in fact, as far as my enquiry goes, are found only as the *aracakās* or priests of the *Vaiṣṇava* temples. The word *Vaikhānasa* comes from *Vikhanas* which originally means a person who digs up the roots of trees and plants from वि + खन् 'to dig up' and was applied to a person, either a Brahmin, a Kṣatriya or a Vaiśya who, having become old, made over all his property to his son and retired to forest with or without his wife. He lived on the fruits and roots of trees, remained in forests and avoided going to towns and villages. He wore matted hair and clothes prepared out of the bark of trees. He took only one meal a day or two and spent his time in performing many religious ceremonies and reading the *Upaniṣads* and other works which treat of *Brahma*, the Supreme being.

\* वैखानसः विखनसो मतं वैखानसं तत्र परिनिष्ठिताः वानप्रस्थाश्रमिण इति यावत् । तदुक्तं मनुना । पुष्पमूलफलैर्वापि केवलैर्वर्तयेत्सदा । कालपक्वैः स्वयं शीर्णैः वैखानसमते स्थितः ॥ विखना इति सकारान्तोऽप्यस्ति । तथा च श्रुतिः । “धेनुर्वह्नाणामादितिस्सुराणां ब्रह्मा ऋभूणां विखना मुनिनामिति” वैखानससूत्र एव वानप्रस्थाश्रमस्योक्तत्वात् तदाश्रमवर्तिनां वैखानसत्वव्यपदेश इति भावः । यद्वा श्रमन्नामसहस्राध्याये वैखानससामगायन इति भगवतो नारायणस्य वैखानसशब्दाभिधेयत्वात् तन्नाभीनलिनसंजातचतुर्मुखस्यापि वैखानसाभिधेयत्वात् । यथा भागवते “विखनसाथितो विश्वगुप्तये” इति । अत्रकार्यकारणयोरभेदोपचारस्य दृष्टत्वात् तन्मानसादिपुत्रसमस्तकाश्यपादिऋषीणामपि वैखानसशब्दव्यपदेशस्संगच्छते ॥ शाकुन्तलव्याख्या.

Originally, Brahmins of different sūtras, such as, Āśvalāyana, Āpastamba, Bōdhāyana, &c., retired to forests and lived there together. In course of time, mendicants, who led the life of an householder (grhastha) and lived in forests either by the produce of the trees and vegetables there, or by the alms obtained in towns and villages, mixed with the Vānaprasthas and formed one community with them. Kalidāsa refers to the gathering of the Vaikhānasa girls in his Śākuntala, from which word we have to understand the unmarried daughters of those persons who lived in forests with their wives and children and were not Vānaprasthas.

The Vaikhānasasūtras were composed by a learned person of the community, whose proper name is not known and who is known by the common name of his community, viz., Vikhanas. The original rigid and stringent customs of the Vānaprastha stage of life have not been much affected by their adoption of a new sūtra called Vaikhānasa sūtra. The rise of a new sūtra among the Brahmins who had their own definite sūtras for the performance of the Vaitānika and grhya ceremonies is analogous to the rise of the Atharva Vēda as a separate Vēda among the Brahmins who originally belonged to the R̥g, Yajus and Sāma Vēdas.

The duties of a Vānaprastha are so difficult and infeasible, and the rules are so stringent that he is considered the best of all the sages and that, in course of time, the Vānaprasthāśrama, that is, the third Āśrama became extinct; and accordingly we have the passage quoted below \* which says that the begetting of a child by the brother-in-law (husband's brother) and the life of a Vānaprastha are prohibited in the Kaliyuga. Owing to the modifications and changes of government, religion and society in ancient India, the Vānaprastha stage of life fell into disuse, and the few people who were known as Vaikhānasas were diverted into the services of the temples of Viṣṇu. The priest of most of the temples of Viṣṇu is a follower of the Vaikhānasa sūtra and generally retains his original custom of not being branded with the heated wheel and conch emblems of Viṣṇu. But, as a rule, all

---

\* अयं च वानप्रस्थाश्रमः देवरेणसुतोत्पत्तिः वानप्रस्थाश्रमग्रह इति कलौ निषिद्धः॥

Vaiṣṇavas have the branded marks, and the absence of such emblems in the temple priests causes much annoyance to every pious Vaiṣṇava; and there have been, accordingly, attempts in many places to compel the priests or nambiyārs, as they are called, to adopt the universal custom of branding the body, which have, however, had a very limited success. In many of the temples, the priests have continued the old custom and have not been branded. It is said that the Vaikhānasa perform a ceremony which corresponds to the Cakrāṅkana or branding ceremony of the ordinary Vaiṣṇavas. While they perform the *puṁsavāna* ceremony, an *āhuti* of *paramāṇna* or rice pudding is made into the fire, and the remainder is eaten by the pregnant woman after dipping the wheel and conch emblems of Viṣṇu into it. In this way, it is asserted, that the child in the womb receives the religious mark which among the other Vaiṣṇavas is impressed on the person of the child after it is born. But this way of impressing the mark is not prescribed in the Vaikhānasaśrīya contained in the manuscript under notice (*vide* the Extracts).

The portion of the Vaikhānasa sūtra contained in the manuscript under notice is divided into three parts; the first, Gr̥hyasūtra, the second, Dharmasūtra, and the third, Pravarasūtra. The Gr̥hyasūtra is divided into seven praśnas:—

1st praśna	having	21	khaṇḍas,
2nd	do.	18	do.
3rd	do.	23	do.
4th	do.	14	do.
5th	do.	15	do.
6th	do.	20	do.
7th	do.	9	do.

The Dharmasūtra contains three praśnas.

1st praśna	having	11	khaṇḍas,
2nd	do.	15	do.
3rd	do.	15	do.

The Pravarasūtra contains one praśna of 8 khaṇḍas.

The Gr̥hyasūtra is long and contains about 1,250 granthas and the remaining four praśnas about 500.

## 6. कपर्दिकारिका.

*Kapardikārikā*, memorial verses on the Grihyasūtra of Āpastamba according to the Bhāṣya of Kapardi. The work is called *Kapardikārikā*, because it was believed to have been written by Kapardi. In two places Kapardi is referred to and there is also a reference to Śivasvāmi in the following passage :—

यज्ञोपवीतकालः स्याद्वाचने कृत आशिषः ।

पुरस्तात्समिदाधानात् शिवस्वामिने न तु ॥

The work contains general rules and principles with reference to the Grhya or household ceremonies and is divided into ten paṭalas and ends with the following colophon : कपर्दिऋषिणा उक्ताः कारिकाः समाप्ताः. Kapardi is referred to by Rāmānujacharyar.

## CLASS II.—GRAMMAR.

### 7. अमोघवृत्तिः.

*Amoghavṛtti* is a commentary on the Vyākaraṇa of Śakata-yana called Śabdānuśāsana. This latter was printed in Madras three years ago by Dr. Oppert with a commentary called Prakriyāsaṅgraha which explains the sūtras of Śakatāyana in a synthetic order just as the Siddhāntakaumudī of Bhaṭṭojidikṣita does those of Pāṇini. The *Amoghavṛtti* comments on the aphorisms of Śakatāyana in their own order and bears the same relation to the original which the *Kāśikāvṛtti* does to the sūtras of Pāṇini. The grammar of Śakatāyana succeeded Pāṇini's *Aṣṭādhyāyī* and therefore is clearer and simpler and can be studied more easily than the imperfect and cumbersome sūtras of Pāṇini. Śakatāyana is a Jaina priest and is styled *Srutakēvalidēśiyācārya*. He refers in his grammar to Indra, \* *Siddhanandi* and *Āryavajra* who were also Jains ; *Yakṣavarma*, who wrote a commentary named *Cintāmaṇi* on

\* जरायाडसिन्द्रस्याच I, 2—37.

शेषात् सिद्धनन्दिनः II, 1—229,

ततः प्रागार्यवज्रस्य I, 1—13.



the grammar of Śākaṭāyana, speaking of the merit of the grammar, says that whatever is stated in the grammars of Indra, Candra and others are found in the grammar of Śākaṭāyana and whatever is not found in the latter are not found elsewhere.\* There is no doubt that a certain Śākaṭāyana who was a great grammarian is quoted by Pāṇini, Patañjali and Yāska; and his grammar was lost long ago; but his namesake who wrote the existing grammar called Śabdānuśāsana was quite a different person from the older Śākaṭāyana. Professor Keilhorn says "The grammar of the old Śākaṭāyana must have been lost in very early times, for, so far as I know, there is no reference to it in any grammatical work later than Pāṇini."† There is a reference to a later Śākaṭāyana, and to his work Śabdānuśāsana in Durgadāsa's commentary on Kavikalpadruma; and this is the Śākaṭāyana, I think, who is referred to in Siddhāntakaumudī, Līṅgabhāṭṭiya, Tīkāsarvasva, Mallinātha's commentaries, Praudhamanōramā, Vyākhyāsudhā of Bhānudiṣita and in Hēmacandra's commentary of his own lexicon Abhidhānacintāmaṇi.‡ Durgadāsa's mention of the Śabdānuśāsana as the work of Abhinavaśākaṭāyana justifies our identifying that author and his work with the present Śākaṭāyana and his work Śabdānuśāsana respectively.

The grammar of Śākaṭāyana is divided into four adhyāyas and each adhyāya into four pādas and the whole grammar contains three thousand two hundred and forty-three sūtras.

With regard to the date of Śabdānuśāsana the most ancient reference to it is found in the Kāśikāvṛtti of Jayāditya who flourished about the end of the eighth century A.C., under the sūtras अनुर्हीने च I, 4-86. and उपोऽधिके च I, 4-87, in the passages अनुशाकटायनं वैयाकरणाः ॥ उपशाकटायनं वैयाकरणाः ॥

"Every grammarian is inferior to Śākaṭāyana."

\* इन्द्रचन्द्रादिभिः शाब्दैर्यदुक्तं शब्दलक्षणम् ।

तदिहास्ति समस्तं च यन्नेहास्ति न तत् क्वचित् ॥

† "Ind. Ant." Vol. XVI, p. 102.

‡ Aufrecht's "Catalogus Codicum Sanskriticorum."

## 8. पदमञ्जरी.

*Padamañjarī* is a commentary on the *Kāśikāvṛtti* of Jayāditya and Vāmana who wrote the *vṛtti* on the *sūtras* of Pāṇini. It was written by Haradatta, who was the son of Rudrakumāra and younger brother of Agnikumāra. His preceptor was Aparājita. A Haradatta is quoted in the *Nakuliśapāśupatadarśana* of Sarva-darśanasanġraha of Mādhava. A portion of the *Bhaviṣyōttara Purāṇa* containing the history of Haradatta, who is considered an incarnation of god Śiva, has been printed in the south in the Grantha character; and consists of twelve chapters from the fifty-fourth to the sixty-fifth chapter. It ends with the following colophon :—

इति भविष्योत्तरपुराणे पूर्वभागे शिवभक्तमाहात्म्ये हरदत्ताचार्य-  
चरिते आचार्यकथनं नाम पञ्चषष्टितमोऽध्यायः ॥

Then follows a stanza which contains the date of Haradatta's death, occurring at the end of the book :—

कल्यादौ च चतुस्सहस्रसहिते यत्रैकविंशोनके  
पुण्ये मासि विलंबिनाम्नि खमगादष्टप्रजो मौद्गलः ।  
पञ्चम्यां सितपक्षके भृगुदिने सहात्मजोदक्तटे  
कंसग्रामनिवासिभिस्तुदर्शनः सार्धं विमानोज्ज्वलः ॥

The date referred to is 4,000 years past in the *Kaliyuga* minus 21, that is, 3979; and this date corresponds to 878 A.D.

In the same volume is printed, along with the portion of *Bhaviṣyōttara Purāṇa*, one chapter from *Sivarahasya*, the colophon of which is as follows :—

इति श्रीशिवरहस्ये नवमांशे गौरीहरसंवादे हरदत्तचरितो नाम-  
सप्तदशोऽध्यायः ॥

In this work, there is a rough reference to the age of Haradatta in the passage पुनः कलौ सहस्राणां वितयानन्तरं शिवे “After 3,000 years in the *Kaliyuga*.”

From the portions of the Bhaviṣyōttara Purāṇa and the Śivarahasya we learn the following facts of his life :—

In Kāṁsapura now called Kāñjanūr in the Tanjore district, there was a Brahmin named Vāsudēva, who was a leader of the Vaiṣṇavas. He was devoted to the worship of Viṣṇu, studied the Pāñcarātrāgama and hated Śiva and his worshippers. Having had no issue, he made penance towards Viṣṇu who, being propitiated by his devotion and religious performances, appeared before him and promised him the boon of a son. Before this, Viṣṇu who had been cursed by Bhṛgu performed penance (for the removal of the curse) on the Mandara mountain towards Śiva who, being pleased, told Viṣṇu to go to Kāṁsapura and perform a separate penance there, as that which was already performed could only atone for the sin committed against the god Śiva. Viṣṇu, therefore, went to Kāṁsapura to make penance to atone for the displeasure of Bhṛgu and remove the evil effect of his curse. He was also told by Śiva to be born as a son to the Brahmin Vāsudēva who having no issue would perform penance towards Viṣṇu. To carry out the order of Śiva, Viṣṇu asked his wife Laksmī to be born as a daughter to a Brahmin named Supratika. Within a short time after Vāsudēva got the boon of Viṣṇu, his wife conceived and in due course, was delivered of a male child who was very beautiful and healthy, and caused infinite joy to his parents. The child was named Sudarśana and was brought up by the parents very carefully. When he grew three years' old, the father decked him with bright jewels and put on his forehead the trident mark and allowed him to walk in the street. But the boy, having met Śaiva devotees in the street, asked them vibhūti (ashes) and rudrākṣa beads which were worn by them as the emblems of Śaivism. They wondered at the piety, intelligence and brilliancy of the young boy and gave him ashes and rudrākṣa rosaries and necklaces, which he wore after rubbing away the Vaiṣṇava marks on his forehead. He then went to the temple of Śiva and worshipped him in the midst of other devotees. This extraordinary conduct of the boy attracted the notice of the inhabitants of the town and reached the ears of the boy's father who,

much enraged at the sacrilegious conduct of the boy, punished him severely. He obeyed the father by wearing Vaiṣṇava marks in his presence, and the moment he was away, the boy, resuming his Śaiva habits, went to the Śaiva temple of Kāṁsapura to worship the god Agniśvara. When he was five years' old, his father performed to him the Upanayana ceremony and told him not to go to Śiva's temple nor wear ashes and rudrākṣa beads. But he disregarded his father's commands, went to the temple of Śiva and worshipped him. The father, having known this, told his wife not to admit the son into the house nor give him food. In despair, the boy went to the temple and prostrating himself before the god, praised him in such a way that the god appeared before him and converted him into a great scholar acquainted with Vēdas, Śāstras and every other branch of literature and gave him the name of Haradatta. With these gifts, the boy returned home and challenged his father to a public debate on the comparative greatness of Śiva and Viṣṇu. All the Vaiṣṇavas of the town sided with the father, and all the Śaivas with the son. It was stipulated that, if the father succeeded in establishing the superiority of Viṣṇu, the son and all the Śaivas were to be converted to Vaiṣṇavism, and, if the son succeeded, the father and the Vaiṣṇavas should become Śaivas. Having heard of the great religious controversy, Śivaliṅgacōla, the king of the Chōla country, was also present at the debate. The son became victorious and all the Vaiṣṇavas of the town including the father of Haradatta embraced Śaivism. The king became a disciple of Haradatta and gave him rich presents. After some years, the king having expressed his desire that Haradatta should marry the daughter of Supratika, who was an incarnation of the goddess of fortune, the father offered her to Haradatta in marriage which was solemnized with great pomp and grandeur.

From this legendary story, we can at least sift this much truth, viz., that Haradatta was a Vaiṣṇava by birth and subsequently became a Śaiva and that he was called Sudarśana when he was a Vaiṣṇava. If Haradatta was identical with Sudarśana, does this identity involve the identity of the authors of the commentaries

of the Gr̥hyasūtra of Āpastamba who are known by the same names? But it is not likely that Haradatta, the Śaiva Brahmin of Kamsapura, should have written Gr̥hyatātparyadarśana, when he was five years' old and was known by the name of Sudarśana, and should have written again another commentary on the same Gr̥hyasutra after he became a Śaivite. We have moreover to take into consideration the fact that Gr̥hyatātparyadarśana of Sudarśana is a later work as it quotes Haradatta. According to Bühler, Haradatta who wrote the commentary on the Āpastambasūtra, lived between 1300 and 1450 and, if the date assigned to Haradatta in Bhaviṣyōttarapurāṇa be correct, he must be a quite different person from the other.

There is a word used in Padamanjari which very clearly indicates that the author of the work belonged to the Telugu country and was quite a different person from the Śaiva devotee. Speaking of what are the right words in Sanskrit which form the subject-matter of Paṇini and the wrong words which should be excluded from it, Haradatta writes याः पुनर्देशभाषाभिः संज्ञाः कूचिमञ्चीत्यादयो न तासां साधुत्वम् which means, "words such as Kūcimañci which are used in the vernaculars of the country, are not right words." Kūcimañci is a Telugu word and occurs as parts of proper names such as Kūcimañci Thimmanṇa, a well-known Telugu poet.\* If he had been born in the Tamil country as the Śaiva devotee and philosopher was, he would have quoted a Tamil word in illustration of what he wanted to explain. On the strength of this argument, which, though simple, is yet conclusive, we can say that the author of Padamañjari is quite a different person. There is no variety in reading and the word Kūcimañci is seen in the fragmentary edition of the work in "*The Pandit*" of Benares and in the manuscripts of Southern India which I consulted. The person of whom Bhaviṣyōttarapurāṇa speaks and who was born in Kamsapura as the son of Vāsudēva must be the author who wrote the

---

\* He wrote Rasikajanamanābhīrāmamu, Aṣṭānugurāmāyaṇamu and other works.

Hariharatīratamyastuti, the Sūktimāla and a work on the Śaiva religion, which is quoted by Mādhava in his Sarvadarśanaśaṅgraha.

The following stanzas occur in the portion of Padamañjali contained in the manuscript copy under notice, in which the author speaks of himself.

एवं प्रकटितो ऽस्माभिः भाष्ये परिचयः परः ।

तस्य निश्शेषतो मन्ये प्रतिपत्तापि दुर्लभः ॥ I, 1—3.

“Thus we have shown our great acquaintance with the Bhāṣya of Patañjali; I think that we cannot find a person who knows the whole work.”

प्रक्रियातर्कगहनप्रविष्टो हृष्टमानसः ।

हरदत्तहरिः स्वैरं विहरन् केन वार्यते ॥ I, 1—4.

“Who will oppose the lion of Haradatta who has entered the wilderness of the discussion of grammatical processes and who is joyful and walks about freely?”

From this we have to infer that Haradatta was well-versed in Pāṇini's grammar and was very proud of his scholarship.

He refers to Jayāditya and Vāmana respectively in the following passages:—

प्रयोगाणां तु निर्वाहो णिचश्चेत्यात्मनेपदात् ।

जयादित्यस्य हृदयं गूढमेतत्प्रकाशितम् ॥ I, 3—67.

वामनस्त्वकै जीविकार्थ \* इत्यत्राक इति किं रमणयिकर्तेति जीवि-  
कायां तृचं प्रत्युदाहरिष्यति ॥ II, 2—17.

He quotes Amarasimha, Gaṇakāra, Piṅgalaṅga, Bhaṭṭi, Kālidāsa and Bhāravi and refers to Kuṇi in the following passage:—

तत्र सूत्रार्थप्रधानो ग्रन्थो वृत्तिः । सा चेह पाणिनिप्रणीतानां सूत्रा-  
णां कुणिप्रभृतिभिराचार्यैर्विरचितं विवरणम् ॥ कुणिना तु प्राचां ग्रहणं

\* VI, 2-73. The above passage is important as showing that Haradatta believed that Vāmana was the author of the commentary of the sixth Adhyāya.

आचार्यनिर्देशार्थं व्याख्यातम् । भाष्यकारोऽपि तथैवाशिश्रयत् ॥ I,  
1—75.

From this passage, we have to infer that Kuṇi wrote a Vṛtti on Pāṇini which was consulted by Haradatta.

The following stanza is quoted :—

अपनय पादसरोजमङ्कतः

शिथिलय बाहुलतां गलादृताम् ।

क्व च वदनेऽशुकमाकुलीकृतम् (पूर्वपादाः)

वरतनु सप्रवदन्ति कुक्कुटा (इति) ॥ I, 3-48.

The fourth line of the stanza is quoted in the Bhaṣya of Patañjali as well as in the Kāśikāvṛtti, and Haradatta has added the remaining three lines.

The stanza is attributed to Kumāradāsa by Kṣēmendra in his Aucityavicāracarcā and reads there as follows :—

अयि विजहीहि दृढोपगूहून्

त्यज नवसङ्गमभीरु वल्लभे ।

अरुणकरोद्गम एष वर्तते

वरतनु संप्रवदन्ति कुक्कुटाः ॥

Kumāradāsa and his work are referred to in the following verse by Jalhana in his Sūktimuktāvali :—

जानकीहरणं कर्तुं रघुवंशे स्थिते सति ।

कविः कुमारदासश्च रावणश्च यदि क्षमः ॥

“ If, when the dynasty of Raghu is in a flourishing condition, there is any one to carry away Jānaki, the wife of Rāma, it is Rāvaṇa; so, if, when the poem Raghuvaṃśa of Kālidāsa is in existence, there is any one to compose the poem of Jānakiharṇa it is Kumāradāsa.” It is supposed, on the authority of Kṣēmendra, that the verse quoted in the Mahābhāṣya was taken from the Jānakiharṇa of Kumāradāsa. Now this poem, which seemed to have been lost altogether, was published by Professor Dharmārāmaśhāvira, Principal of the Vidyālaṅkāra College of Ceylon,

who, in the preface to his edition, says that the poem was reconstructed from a Siṅgalese paraphrase of it. Notwithstanding this circumstance, it seems to be identical in form with that of the original, as some of the passages which I found quoted in other works are found in this book in the same form in which they are quoted. The following episode is given in the preface to the edition of Jānakiharāṇa.

Kumārādāsa, who was the author of Jānakiharāṇa and was king of Ceylon, had a concubine to whose house he frequently went. He had a hemistich in Sanskrit which none of the poets of his court were able to fill up, and it ran as follows :—

कमलात्कमलोत्पत्तिः श्रूयते न च दृश्यते ।

“ It is not heard nor seen that a lotus springs from a lotus.”

In one of his visits to her house, he wrote the hemistich on a wall of her house. A notice was given that any poet who would complete the verse would receive a rich reward. Kālidāsa who was then on a visit to the royal bard whose poem he had seen in India, took lodgings in the house of the woman and happened to see the hemistich on the wall. He completed it in the following way :—

बाले तव मुखाम्भोजे कथमिन्दीवरद्वयम् ॥

“ Young damsel ! in the lotus of thy face, how two blue lotus flowers ?”

The woman to whom the poet probably meant the lines to be a compliment, influenced by the hope of obtaining the promised reward, murdered Kālidāsa that very night and concealed his body. When the king visited her on the following day, she demanded the reward promised for filling up the latter part of the verse. But Kumārādāsa, detecting the genius of a great poet in the new lines added, did not believe her and, insisting on her disclosing the real author, came to know that it was Kālidāsa whom she murdered. When the corpse of Kālidāsa was brought out, the sorrow and consternation of the king was very great. He ordered a grand funeral in honor of the poet and, when the pile was lighted, the monarch overwhelmed with grief, jumped



into the fire and died. On refering to a history of Ceylon named "Ceylon, Ancient and Modern," by an Officer late of the Ceylon Rifles, I found a list of the ancient kings of Ceylon in which the name of Kumāradāsa occurs and the time of his reign is mentioned as 513 A.C. He is said to be a king of great learning. The author of the work adds the following remarks. "A poet named Kālidāsa having been murdered by a courtesan whose house the king frequented, he sacrificed himself on the funeral pile of the poet." If this account of Kālidāsa be true, there must have been a Kālidāsa in the sixth century who was a contemporary of Kumāradāsa, King of Ceylon, who flourished in the early part of the sixth century A.C. According to Professor Max-Müller, there was a Kālidāsa who was a contemporary of a Buddhist named Diñnāga who is referred to in the well-known poem Mēghadūta and was a pupil of Asaṅga and that Asaṅga flourished in the time of Vikramāditya in the sixth century. This Kālidāsa must be a person who was a contemporary of Kumāradāsa, king of Ceylon. If so, the above quotation in Mahābhāṣya from Jānakīharana must be a later interpolation, because we cannot bring the date of the composition of Mahābhāṣya so late as the sixth century. This view is supported by the fact that the verse is not found in the present edition of Jānakīharana and that the full stanza which is quoted by Kṣēmendra in his Aucityavicārcārā is quite different from that which is quoted in the Padamañjarī except the last lines which are indetical.

### 9. आख्यातचन्द्रिका.

*Ākhyātacandrikā* is a short treatise on verbs written by Bhaṭṭamalla. I have not seen the work noticed in any of the catalogues of Sanskrit manuscripts published in India or elsewhere. The date of the composition of the work is not known; but it is quoted by Mallināthasūri, Kumārasvāmīsōmapīṭhi, son of Mallinātha, Rāmacandra, the commentator of Campurāmāyaṇa, and by Durgādāsa. Of the above authors who quote the *Ākhyātacandrikā*, Mallinātha is the oldest and flourished in the fourteenth century. The work must, therefore, be referred to the thirteenth

century or to an earlier period. It was recast under the name of Kriyākōśa by one Rāmacandra who retained the greater portion of the original and removed those verbs which are Vēdic, or are not used commonly. This rescension has been printed in Bombay with other similar and shorter treatises. The author of this abridgment was the son of Viśvanātha and was the disciple of Krishna paṇḍita as can be seen from the following extract :—

प्रणम्य पितरौ भक्त्या कृष्णपण्डितशर्मणः ।  
 गुरुंश्चापि क्रियाकोशं ब्रुवे व्युत्पित्सुसिद्धये ॥  
 क्रियाकोशं भट्टमल्लो यद्यपीदं व्यधात्पुरा ।  
 तथापि तेषु सञ्चित्य क्रिया भूरिप्रयोगिणीः ॥  
 कोशोऽयमतिसंक्षिप्तो व्यदधां बालबुद्धये ।  
 भूयाद्भगवतो वासुदेवस्य प्रीतये चिरम् ॥  
 समाप्तोऽयं क्रियाकोशः ॥

इति विश्वनाथसूनुरामचन्द्रविरचिते क्रियाकोशे द्वितीयकाण्डः  
 समाप्तः ॥

The Ākhyātacandrikā was recast by another author named Kavisāraṅga under the title of Prayuktākhyātamañjarī, It follows closely the arrangement and the outline of the original as can be seen from the following extract :—

भट्टमल्लैर्विरचिता यादुताख्यातचन्द्रिका ।  
 ततः संगृह्यते प्रायः प्रयुक्तो धातुसञ्चयः ॥  
 सत्तायामस्ति भवति विद्यते चाथ जन्मनि ।  
 व्युत्पद्यते जायते च सम्भवत्युद्भवत्यपि ॥

\* \* \*

इति प्रयुक्ताख्यातमञ्जर्या प्रथमः काण्डः ॥  
 अथोच्यन्ते नृविप्रादिचेष्टावर्गैः समासतः ।  
 प्रसङ्गतोऽन्याः पर्यायैः क्रमात्पादपदात्मकैः ॥

आरम्भे तु प्रक्रमते प्रस्तौतीत्यात्मनेऽपि च ।  
तथैवारभते चोपक्रमतेऽत्र चतुष्टयम् ॥

\* \* \*

इति प्रयुक्ताख्यातमञ्जर्या द्वितीयः काण्डः ॥

प्रकीर्णकसनाद्यन्तनानार्थास्तु तृतीयके ।  
अकर्मकाश्च काण्डेऽस्मिन्वर्गाश्चत्वार ईरिताः ॥  
यानि पूर्वमसङ्गत्या नैवाख्यातपदानि ह ।  
आख्यातानि प्रवक्ष्यन्ते तानि वर्गेऽत्र कानिचित् ॥

\* \* \*

इति प्रयुक्ताख्यातमञ्जर्या तृतीयः काण्डः ॥

The Ākhyātacandrikā consists of three cantos. The first is sub-divided into 1. भावविकारवर्ग, 2. बुद्धिवर्ग, 3. अन्तःकरणवर्ग, and 4. वचनक्रियावर्ग, 5. ध्वनिक्रियावर्ग; the second into 1. ब्रह्म-क्रियावर्ग, 2. क्षत्रक्रियावर्ग, 3. वैश्यक्रियावर्ग, and 4. शूद्रक्रिया-वर्ग; and the third into 1. प्रकीर्णकवर्ग, 2. सनादिवर्ग, 3. नानार्थवर्ग, and 4. आत्मनेपदपरस्मैपदविवेकवर्ग.

The work occupies the same position towards verbs in the Sanskrit language as the Nāmalingānuśāsana of Amarasimha does towards nouns, adjectives and adverbs.

It mentions all the most commonly used roots in the third person singular, indicative mood, present tense (रुट्) grouped into synonyms, and gives the most important causal, nominal, and desiderative forms. Then follow homonymous verbs occurring in the ten conjugations. The work also mentions the verbs which are found only in the Vēdas and not used in the classical Sanskrit as can be seen from the following passage:—

जिरिणोति रिणोत्येव शिरिणोति क्षिणोति च ।

दाशनानि च दृणात्याहुः पदानि छान्दसानि षट् ॥

From the above description, it will be clearly seen that the work will be a very useful guide to the students learning Sanskrit

and has a high educational value, in consideration of which I intend editing it with notes and making it accessible to students studying Sanskrit in schools and colleges in this Presidency.

### CLASS III.—LEXICON.

#### 10. अभिधानरत्नमाला.

*Abhidhānaratnamālā* was written by Halāyudha and is often quoted. It was printed by Aufrecht. The author mentions the following lexicographers from whose works he compiled his lexicon : Amaradatta, Vararuci, Bhāguri, Vōpālita. The work is divided like the *Nāmaliṅgānuśāsana* of Amarasimha into three *kāṇḍas*. But the defect of the work is that it does not treat of the genders of words so minutely as Amarasimha does. The author of the *Kavirahasya*, a lexicon of Sanskrit verbs, is also called Halāyudha, and he refers to Kṛṣṇa, a king of the Rāṣṭrakūṭa family who reigned in the beginning of the ninth century and was his patron. Professor Bhandarkar says that the two Halāyudhas were probably the same and gives his reasons for the identity.\* I would agree with him and assign the composition of the *Abhidhānaratnamālā* to the author of the *Kavirahasya*.

#### 11. टीकासर्वस्वम् नामलिङ्गानुशासनव्याख्यानम्.

*Tīkāsarvasva* is a commentary on the celebrated *Nāmaliṅgānuśāsana* of Amarasimha by Sarvānanda. His family name seems to have been Vandyaghaṭiya or Vandighaṭiya as can be seen from a passage which has different readings :—

वन्दिघटीयातिहरपुत्रः ॥ Two manuscripts of the Library obtained from the Salem District.

वन्द्यघटीयातिहरपुत्रः ॥ Another manuscript of the Library written in the Malayālam character and obtained from Malabar.

वन्दिघटीमातुरातिहापुत्रः ॥ In a manuscript of the Palace Library of Tanjore noticed in Dr. Burnell's Catalogue.

---

\* Vide his report on the search for Sanskrit Manuscripts, 1883-84.

From the first two readings which agree very closely, I should infer that the author's family name was वन्दिघटीय; and my friend Mahāmahōpādhyāya Haraprasada Sastri of Calcutta informs me that the term is connected with the family name Bannerji.—*Vide* the Notes.

The author says that he was acquainted with ten commentaries written by previous authors, but he does not give their names.

According to the Report\* of Dr. Bhandarkar on the search of Sanskrit Manuscripts for the year 1883-84, he is quoted in the *Padacandrikā*, a commentary of the *Nāmalingānuśāsana* by Rāyamakuṭa who composed the work in 1431 A.D., and the work under review must have been composed before that time. From the list of works and authors quoted in the work we learn that Sarvānanda quotes *Subhāṣitāvali* of Kāśmīravallabha. This work was printed by Professor † Peterson who says that Vallabhadeva cannot have flourished before Jainōlābhadin whose date is given as 1417-1467 A.D. But as Sarvānanda is quoted by Rāyamakuṭa which, as aforesaid, was composed in 1431, we may infer that the *Tikāsarvasva* must have been composed between 1417 and 1431 A.D.

*Index of Authors and Works quoted in the Tikāsarvasva*

[N.B.—The numbers refer to pages of manuscripts; up to 160, reference is to a paper manuscript; over 160, reference is to a palm-leaf manuscript.]

1	अजय	...	...	14, 101, 105, 108, 111, 119, 123, 125, 131, 137, 138, 143, 151, 191, 299, 300, 331, 370, 412, 436, 437, 444, 446, 448, 448, 455, 456, 456, 457, 459, 459, 461, 463, 465, 465, 465, 467, 469, 470, 470.
2	अभिज्ञानशाकुन्तल	...	...	241.
3	अभिधानमाला	...	...	255.
4	अभिनन्दन	...	...	17, 28.
5	अमरकोश	...	...	102, 187, 287.

\* Page 64.

† Introduction to 'Subhāṣitāvali' edited by him, page 112.

*Index of Authors and Works quoted in the Tikāsarvasva—cont.*

6	अमरमाला	...	...	5, 63, 81, 92, 95, 101, 102, 106, 112, 114, 120, 125, 141, 145, 147, 159, 164, 166, 171, 213, 221, 230, 231, 231, 241, 242, 246, 249, 256, 299, 300, 313, 354, 360, 365, 372, 383, 428, 445, 448, 458, 465, 466.
7	अरण्यपर्व	...	...	24.
8	अरुणदत्त	...	...	119, 492.
9	अर्थशास्त्र	...	...	118, 277.
10	अर्धनारीश्वर	...	...	174.
11	आगम	...	...	23, 34, 91.
12	आथर्वणादि	...	...	191.
13	आश्चर्यमञ्जरी	...	...	55, 98, 335.
14	उणादि	...	...	8, 228, 236, 405.
15	उत्पलिनी	...	...	2.
16	उपाध्यायसर्वस्व	...	...	279.
17	ओष्ठयाकारिका	...	...	5.
18	औणादिकसूत्र	...	...	24.
19	कापिल	...	...	71.
20	कप्फणाभ्युदय	...	...	11, 24, 35, 73, 107, 121, 179, 248, 335, 446, 473, 484.
21	कलिसंवत्सरनिर्णय	...	...	52.
22	कविरहस्य	...	...	75.
23	कात्यायन	...	...	61.
24	कादम्बरी	...	...	174, 174.
25	कामन्दक	...	...	306.
26	कामन्दकीनीति	...	...	60.
27	कामशास्त्र	...	...	187.
28	कालिदास	...	...	115, 176, 189, 201, 253, 428, 478.
29	काव्यपरिच्छेद	...	...	438.
30	काव्यादर्श	...	...	61, 124.

*Index of Authors and Works quoted in the Tīkāsarvasa—cont.*

31	काश्मीरवल्लभदेवरचितसुभाषित- वैली.	14.
32	किरातार्जुनीय ... ..	56, 135, 243, 482.
33	कीचकवधयमक ... ..	19, 130, 151, 197, 419.
34	कीर्तिमातलङ्कार ... ..	96.
35	कुमारचरित ... ..	163.
36	कुमारसंभव ... ..	233, 243.
37	केशव ... ..	11.
38	केसरमाल ... ..	201.
39	कोशान्तर ... ..	39, 123, 142, 149.
40	कोहलक ... ..	22, 68.
41	गणित ... ..	356.
42	गारुडक ... ..	92.
43	गोपदत्त ... ..	221.
44	गोवर्धन ... ..	88, 193, 209, 242, 334, 357, 412, 460.
45	गोवर्धनीयोपादिवृत्ति ... ..	28, 209, 362.
46	घटकपर्प ... ..	48, 94, 102, 179.
47	चण्डिपाठ ... ..	6.
48	चन्द्र ... ..	89, 185.
49	चन्द्रगोमि ... ..	75, 94, 96, 127, 228, 269, 482.
50	चन्द्रलिङ्गवृत्ति ... ..	494.
51	चन्द्रलिङ्गानुशासन ... ..	219, 493.
52	चन्द्रसूत्र ... ..	490.
53	चम्पू ... ..	67.
54	चरक ... ..	49.
55	चाणक्य ... ..	66.
56	चाणक्यटीकाकृत ... ..	161, 354.
57	चान्द्र ... ..	41, 93, 227.
58	चार्वाकशास्त्र ... ..	491.

*Index of Authors and Works quoted in the Tikāsarvasa—cont.*

59	जयकोश	...	...	1.
60	जयादित्य	...	...	75, 194, 392, 429.
61	जानकोहरणे	...	...	43.
62	ज्योतिष	...	...	19, 219.
63	तन्त्रान्तर	...	...	137.
64	ताण्ड्यमुनि	...	...	76.
65	तारपाल	...	...	51, 101, 142, 175, 360, 373.
66	तुम्बुरु	...	...	22.
67	त्रिकाण्डशेष	...	...	2, 11, 22, 33, 43, 50, 150, 143, 182, 182, 216, 227, 235, 266, 308, 309, 310, 317, 329, 365, 376, 404, 424, 428, 429, 439, 454, 458, 461.
68	दण्डी	...	...	2, 6, 42, 317, 404.
69	दत्तिल	...	...	78.
70	देवीमाहात्म्य	...	...	307.
71	देवीशतक	...	...	54.
72	द्वारपाल	...	...	115, 160.
73	द्विरूपकोश	...	...	78, 160, 329.
74	धन्वन्तरि	...	...	440.
75	घरणि	...	...	50, 87, 102, 108, 109, 141, 207, 275, 276, 281, 328, 450, 481.
76	धर्मदास	...	...	87.
77	धातुपारायण (पूर्णचन्द्रकृत)	...	...	21, 93, 157, 423, 499.
78	धातुप्रदीप	...	...	37, 85, 96, 123, 127, 143, 162, 193, 209, 251, 310, 329, 331, 340, 357, 407.
79	नाममाला	...	...	17, 48, 50, 117, 118, 127, 134, 134, 224, 230, 266, 292, 293, 311, 323, 359, 359, 365, 379, 382, 397, 406.
80	नामानुशासन	...	...	83, 111, 346.
81	नारद	...	...	73.



*Index of Authors and Works quoted in the Tikāsarvasa—cont.*

82	निगम	...	...	323.
83	न्यास	...	...	187, 322, 371.
84	न्यासकार	...	...	310.
85	न्यासकृतानुशासन...	...	...	83.
86	पुरुषोत्तम	...	...	28, 69, 87, 93, 98, 144, 164, 261, 390.
87	पूर्णचन्द्र	...	...	21.
88	प्राणेश्वर	...	...	115.
89	बद्धचन्द्र	...	...	224.
90	बालरामायण	...	...	295.
91	बाहट	...	...	141.
92	बुद्धचरित	...	...	7, 436.
93	बृन्दावनयमक	...	...	37, 176, 188, 314.
94	बृहत्कथा	...	...	6, 7.
95	भगवद्गीता	...	...	12, 57, 57, 57, 59.
96	भट्टचन्द्र	...	...	119, 135, 248, 292, 337, 377.
97	भट्टमल्ल	...	...	419.
98	भट्टवामन	...	...	64.
99	भट्टी	...	...	22, 24, 45, 47, 71, 94, 129, 134, 149, 170, 199, 209, 427, 430, 454, 454.
100	भरत	...	...	22, 112.
101	भरताचार्य	...	...	78, 79, 79, 79, 81, 81, 81, 82, 82, 85, 86, 86, 87, 87, 256, 398.
102	भवभूति	...	...	9, 144, 174, 406.
103	भागवृत्ति	...	...	34, 114, 213.
104	भारत	...	...	11, 25, 66, 104, 167.
105	भारतीय	...	...	187, 311.
106	भारवि	...	...	18, 45, 56, 84, 86, 88, 220, 242, 257, 437.
107	भाषावृत्ति	...	...	281.

*Index of Authors and Works quoted in the Tikāsarvasva—cont.*

108	भाष्य	...	...	168, 194, 234, 490.
109	भासकवि	...	...	209.
110	भिक्षुदेव	...	...	122, 142.
111	भामसेन	...	...	6.
112	मनु	...	...	7, 10, 67, 98, 113, 204, 214, 241, 256, 264, 355.
113	महाभाष्य	...	...	82, 481.
114	महिम्नस्तोत्र	...	...	11, 167.
115	माघ	...	...	11, 25, 50, 51, 56, 63, 63, 68, 84, 89, 95, 104, 111, 118, 122, 129, 131, 131, 133, 134, 134, 141, 168, 174, 220, 232, 236, 243, 278, 291, 295, 310, 317, 359, 403, 406.
116	मातृगुप्त	...	...	79, 79, 81, 81, 86.
117	माधव	...	...	137, 139, 301, 362, 363, 382.
118	मानस	...	...	93.
119	मायूरराज	...	...	213.
120	मार्कण्डेयपुराण	...	...	26, 35.
121	मुरारि	...	...	35, 222, 398.
122	मैत्रेय	...	...	15.
123	मोक्षधर्म	...	...	24.
124	योगयात्रा	...	...	126.
125	रक्षितः	...	...	329, 374.
126	रघुवंश	...	...	29, 36, 104, 119, 120, 143, 185, 239, 271, 286, 424.
127	रत्नकोश	...	...	33, 69, 79, 84, 111, 118, 119, 136, 157, 158, 207, 228, 296, 327, 332, 332, 340, 366, 376, 383, 405, 408, 438, 472, 481.
128	रत्नपारायण	...	...	128.
129	रत्नमाला	...	...	63, 63, 99, 107, 119, 129, 136, 142, 143, 146, 150, 152, 339, 361, 368.

*Index of Authors and Works quoted in the Tikisarvasra—cont.*

130	रभस	...	...	14, 14, 23, 24, 31, 43, 47, 50, 83, 98, 99, 100, 103, 106, 115, 116, 117, 124, 133, 137, 137, 138, 138, 139, 139, 139, 141, 142, 142, 144, 145, 145, 145, 145, 148, 149, 149, 150, 151, 152, 154, 155, 157, 159, 163, 166, 168, 169, 179, 192, 197, 204, 206, 208, 210, 216, 219, 220, 221, 224, 226, 231, 237, 238, 240, 241, 242, 244, 244, 245, 249, 249, 250, 252, 252, 254, 256, 258, 263, 284, 291, 294, 310, 312, 322, 328, 328, 331, 333, 335, 337, 341, 361, 363, 382, 399, 403, 407, 436, 437, 439, 440, 441, 448, 450, 451, 451, 452, 453, 453, 454, 455, 457, 463, 464, 465, 466, 466, 481, 482, 482.
131	राजशेखर	...	...	90, 132, 216.
132	रामदास	...	...	25, 92, 110, 110, 120, 235.
133	रामायण	...	...	6, 6, 41.
134	राहुल	...	...	85.
135	रुद्र	...	...	33, 43, 55, 62, 63, 92, 93, 94, 99, 107, 108, 112, 123, 137, 137, 143, 146, 151, 153, 159, 184, 231, 248, 249, 251, 525, 289, 292, 297, 329, 354, 362, 423, 427, 427, 436, 437, 439, 439, 442, 443, 444, 445, 448, 451, 459, 460, 461, 461, 462, 463, 463, 463, 464, 465, 466, 466, 466, 467, 473, 474, 474.
136	रूपरत्नाकर	...	...	362
137	लिङ्गाकारिका	...	...	150.
138	लिङ्गानुशासन	...	...	116.
139	वररुचि	...	...	2, 2, 134, 201, 202, 234, 244, 253, 310.
140	वराह	...	...	40, 43, 121, 126, 201, 240.
141	वसन्तराजीय	...	...	235.
142	वागुरि	...	...	34, 35, 62, 70, 105, 168, 218, 225, 300, 327, 423, 430.

*Index of Authors and Works quoted in the Tikāsarrasā—cont.*

143	वात्स्यायन	...	...	186, 379.
144	वामन	...	...	4, 22, 51, 62, 95, 96, 124, 134, 341, 447.
145	वायुपुराण	...	...	20, 29, 31, 359.
146	वासनामञ्जरी	...	...	14.
147	वासवदत्ता	...	...	23, 41, 42, 67, 71, 91, 101, 108, 109, 160, 161, 173, 223.
148	विदग्धमुखमण्डन	...	...	20, 46, 67, 341.
149	विभाकरवर्मा	...	...	61, 174.
150	विशाखदत्त	...	...	84, 295.
151	विश्वप्रकाश	...	...	16, 37, 46, 87, 122, 122, 139, 151, 151, 375, 472.
152	विष्णुपुराण	...	...	10, 12, 112.
153	वृत्ति	...	...	5, 51, 130.
154	वृद्धामरकोश	...	...	14.
155	वेणीसंहार	...	...	44.
156	वेद्यक	...	...	142, 142, 149, 150, 152, 175, 176, 212.
157	वैशेषिकपरिभाषा	...	...	56.
158	वोप्रालित	...	...	99, 109, 168, 274, 275, 292, 300, 318, 318, 327, 337, 352, 353, 355, 427, 474, 492.
159	व्याडि	...	...	1, 2, 2, 128, 133, 146, 170, 180, 250, 360, 362, 438, 447, 447, 463.
160	व्यास	...	...	24.
161	शबरस्वामी	...	...	235.
162	शब्दानुशासन	...	...	65, 65.
163	शब्दानेव	...	...	10, 25, 43, 46, 49, 50, 78, 106, 117, 145, 147, 155, 167, 174, 197, 221, 222, 248, 343, 360, 486.
164	शाकटायन	...	...	208, 347.
165	शाकटायनसूत्र	...	...	208.
166	शाक्य	...	...	9.
167	शालिहोत्र	...	...	26, 187.
168	शाश्वत	...	...	224, 231, 458.
169	शिष्टप्रयोग	...	...	203.

*Index of Authors and Works quoted in the Tikāsarvasva—cont.*

170	गृह्यप्रकाश	...	...	33, 55, 61, 137, 243, 473.
171	श्रीकण्ठसोम	...	...	22, 183.
172	श्रुति	...	...	9, 26.
173	सङ्क्षिप्तभारत	...	...	10.
174	सनातन	...	...	4.
175	संसारवर्त	...	...	10, 17, 29, 222, 341.
176	सरस्वतीकण्ठाभरण	...	...	2, 33, 51, 71, 82.
177	सर्वानन्द	...	...	1.
178	साङ्ख्यशास्त्र	...	...	57.
179	साम्बपुराण	...	...	10, 13, 28, 42.
180	साहित्यकल्पतरु	...	...	14.
181	सुन्दरानन्दचरित	...	...	9.
182	सुरजातकमाला	...	...	92.
183	सुश्रुत	...	...	225.
184	सूर्यशतक	...	...	45, 53.
185	सोमनन्दी	...	...	187.
186	स्कान्दपुराण	...	...	19, 22.
187	स्मृति	...	...	258.
188	हरदत्तादि	...	...	67.
189	हरिप्रबोधयमक	...	...	20, 33, 93, 96, 465.
190	हरि	...	...	10.
191	हरिवंश	...	...	11, 12, 13, 24, 136, 156, 348.
192	हर्षचरित	...	...	66, 187, 366.
193	हलायुध	...	...	118, 124, 129, 167, 174, 207, 360.
194	हारावलि	...	...	28, 78, 93.

## 12. लिङ्गाभट्टीयम्.

*Lingābhaṭṭīya* is a commentary on the *Nāmalingānuśāsana* of Amara by *Lingābhaṭṭa* and his name is variously spelt. It is the latest of the commentaries on the lexicon and is most copious and useful. Our manuscript contains the commentary only for the third *kāṇḍa*, and it is highly desirable that the remaining portion of the work should be obtained and copied. The commentator has fully consulted the *Tikāsarvasva* of *Sarvānanda*, who says that he studied ten commentaries before composing his commentary.

*List of the Names of Authors and Works quoted in  
the Līṅgābhāṭṭīya.*

No.	Names of authors or works.	Pages in which they occur.
1	अजय ... ..	66, 142, 150, 183, 192, 206, 242, 250, 265, 269, 270, 276, 315.
2	अमरकोश ... ..	169.
3	अमरमाला ... ..	253, 301, 307, 311, 316.
4	अमरसिंह ... ..	143.
5	आगम ... ..	174.
6	आथर्वणिकाः ... ..	131.
7	आपस्तम्बीयसूत्र ... ..	195.
8	आयुर्वेद ... ..	305.
9	आयुर्वेदनिघण्टु ... ..	280.
10	आलङ्कारिक ... ..	20, 35.
11	उदयनप्रयोग ... ..	6.
12	औपगवक ... ..	128.
13	कणाद ... ..	182.
14	कणादतन्त्र ... ..	279.
15	कपिल ... ..	182.
16	कप्फणाभ्युदय ... ..	188.
17	कल्प ... ..	309.
18	कालाप ... ..	26.
19	कालिदास ... ..	31, 101, 126, 131, 144, 179, 198, 209, 257, 258, 275, 305.
20	काव्य ... ..	299.
21	काव्यप्रकाश ... ..	226.
22	काव्यप्रकाशिका ... ..	117.
23	काशिका ... ..	7, 12, 13, 13, 14, 20, 76, 101, 101, 106, 127, 177, 193, 206, 208, 252, 273, 317, 319.
24	काशिकाकार ... ..	8, 61, 88, 94, 118, 144, 206.

*List of the Names of Authors and Works quoted in  
the Līṅgabhāṣya—cont.*

No.	Names of authors or works.	Pages in which they occur.
25	काशिकावृत्ति ... ..	189.
26	किरणावलिकार ... ..	303.
27	कुमारसंभव ... ..	176, 293.
28	कुमारसंभवव्याख्या ... ..	143.
29	कूर्मपुराण ... ..	263.
30	कौचित् (unnamed authors) ...	4, 102.
31	केशवस्वामी ... ..	252, 279, 292.
32	कोहलक ... ..	28.
33	कौटिल्य ... ..	158, 210, 259.
34	क्षीरस्वामी ... ..	26, 311.
35	गणरत्नमहोदधि ... ..	270, 277.
36	गणित ... ..	275.
37	गणितशास्त्र ... ..	70.
38	गुरुसङ्गीतशास्त्र ... ..	290.
39	गोपालक ... ..	136.
40	गोपाल ... ..	305.
41	गोवर्धन ... ..	67, 270.
42	चन्द्र ... ..	201, 228, 260.
43	चान्द्रघातु ... ..	268.
44	ज्योतिषशास्त्र ... ..	153, 155.
45	ज्यौतिषिक ... ..	318.
46	टीका ... ..	142.
47	तदुक्तं (Quotation without the name of the author or the work).	4, 20.
48	तार्किक ... ..	254.
49	त्रिकाण्ड ... ..	39.
50	त्रिकाण्डशेष ... ..	46, 155, 313.

*List of the Names of Authors and Works quoted in  
the Līṅgābhāṭṭīya—cont.*

No.	Names of authors or works.	Pages in which they occur.
51	दक्षिणावर्तनाथ ...	143 293, 306.
52	दण्डी ...	298.
53	दम्भ ...	145.
54	दशटीकासर्वस्वकार ...	30, 93, 108.
55	दुर्गाचार्य ...	313.
56	देवीमाहात्म्य ...	44.
57	द्रोणपर्व ...	244.
58	द्वादशलक्षणीमीमांसा ...	228.
59	धर्मान्युदय ...	203.
60	धातुपारायण ...	185.
61	धातुप्रदीपिका ...	51.
62	धातुशक्ति ...	13, 17, 49, 61, 68, 69, 71, 164, 165, 166, 222, 278, 297, 317.
63	नागानन्द ...	173.
64	नानार्थसङ्ग्रह ...	143, 157, 159, 161, 162, 226, 234, 29.
65	नाममाला ...	46.
66	नामावलि ...	142.
67	निघण्टु ...	234.
68	नीति ...	226.
69	नैयायिकाः ...	175.
70	नैषध ...	87, 227.
71	न्यास ...	208.
72	न्यासकार ...	5, 8, 23, 34, 279, 304.
73	पदकारवाक्य ...	26.
74	पदमञ्जरी ...	199.
75	पाञ्चरात्र ...	287.
76	पाणिनि ...	263.



*List of the Names of Authors and Works quoted in  
the Līṅgābhaṭṭīya—cont.*

No.	Names of authors or works.	Pages in which they occur.
77	पालकाव्य ... ..	249.
78	पुराण ... ..	104, 216, 217, 227, 281.
79	पूर्णचन्द्र ... ..	95.
80	प्रताप ... ..	150, 150, 151, 172, 205, 216, 223, 227, 260, 262, 275, 275, 276, 289.
81	प्राकृतसप्तति ... ..	306.
82	बालभारत ... ..	74.
83	बुद्धचरित ... ..	138.
84	बौद्धाः ... ..	211.
85	भट्टि ... ..	74.
86	भट्टिकाव्य ... ..	95, 108, 234.
87	भवभूति ... ..	51, 70, 251, 254.
88	भागवत ... ..	211.
89	भारवि ... ..	9, 13, 31, 113, 115, 143, 188, 238, 258, 276, 294, 318.
90	भोजदेव ... ..	302.
91	भोजराज ... ..	8, 182, 189, 199.
92	मनु ... ..	176.
93	महाकविप्रयोग ... ..	46, 110.
94	महाभारत ... ..	263.
95	महाभाष्य ... ..	146, 219, 225.
96	महाभाष्यकार ... ..	166, 1891.
97	महावीरचरित ... ..	98.
98	माघकाव्य ... ..	19, 51, 51, 61, 65, 66, 66, 120, 120, 128, 153, 160, 169, 183, 194, 200, 201, 211, 226, 246, 248, 259, 274, 280, 297, 299, 313, 315, 316.

*List of the Names of Authors and Works quoted in  
the Liṅgābhāṣya—cont.*

No.	Names of authors or works.	Pages in which they occur.
99	मार्कण्डेयपुराण ... ..	208.
100	मार्ताण्ड ... ..	42.
101	मालतीमाधव ... ..	185.
102	मीमांसाशास्त्र ... ..	252.
103	मीमांसक ... ..	280.
104	मुरारिनाटक ... ..	97, 231, 297, 312.
105	मेघसन्देश ... ..	271.
106	यमककाव्य ... ..	38.
107	ययातिचरितनाटक ... ..	108.
108	याज्ञवल्क्य ... ..	181.
109	यादवप्रकाश ... ..	244.
110	रघुकार ... ..	115.
111	रघुवंश ... ..	9, 101, 135, 143, 150, 157, 188, 204, 213, 238, 244, 251, 256, 295, 313, 315.
112	रङ्गराज (माघव्याख्याकृत्) ... ..	192.
113	रतिकञ्चुक ... ..	306.
114	रत्नकोश ... ..	19, 148, 243, 299.
115	रभस ... ..	53, 55, 156, 156, 163, 175, 184, 220, 234, 237, 242, 243, 309, 314, 314, 316.
116	रामाभिषेक ... ..	253.
117	रामाभ्युदय ... ..	264.
118	रामायण ... ..	169.
119	रुद्र ... ..	109, 145, 154, 157, 166, 174, 181, 186, 191, 195, 204, 212, 230, 234, 284, 293, 310, 315.
120	रुद्राभिधान ... ..	108.
121	लघुवृत्ति ... ..	189.
122	लिङ्गानुशासन ... ..	152.

*List of the Names of Authors and Works quoted in  
the Liṅgābhāṣya—cont.*

No.	Names of authors or works.	Pages in which they occur.
123	लीलावती ... ..	121.
124	बल्लभाचार्य (माघव्याख्याकृत्).	96.
125	वागुरि ... ..	95, 111, 231, 313.
126	वाग्भट्ट ... ..	149, 304.
127	वामनव्रत ... ..	165.
128	वामनसूत्र ... ..	254.
129	वामनीयालिङ्गानुशासन ... ..	181.
130	वाररुचवार्तिक ... ..	261.
131	वार्तिककार ... ..	8, 96, 166.
132	विक्रमोर्वशीय ... ..	315.
133	विज्ञानेश्वर ... ..	144, 241, 253.
134	विष्णुपुराण ... ..	275.
135	विश्वप्रकाश ... ..	115, 117, 136, 137, 137, 137, 138, 139, 140, 141, 154, 160, 164, 168, 172, 178, 181, 212, 220, 221, 223, 256, 260, 267, 277, 277, 278, 284, 285, 286, 287, 286, 291, 292, 295, 298, 299, 301, 302, 302, 303, 308, 320, 321.
136	वृत्तरत्नाकर ... ..	173.
137	वृत्ति ... ..	254, 262.
138	वृत्तिकार ... ..	48, 130, 219, 256, 283.
139	वैजयन्ती ... ..	142, 144, 156, 160, 218, 253, 267, 269, 280, 282, 304.
140	वैजयन्तीव्याख्यान ... ..	42.
141	वैजयन्तीसंवाद ... ..	27.
142	वैदेशिककोश ... ..	306.
143	वैद्यक ... ..	183.

*List of the Names of Authors and Works quoted in  
the Liṅgābhāṣya—cont.*

No.	Names of authors or works.	Pages in which they occur.
144	व्याडे ... ..	192, 288.
145	शब्दप्रकाश ... ..	199.
146	शब्दभेदप्रकाश ... ..	140, 316.
147	शर्वधर ... ..	295.
148	शाकटायन ... ..	265.
149	शाङ्करभाष्य ... ..	275.
150	शाबरभाष्य ... ..	147.
151	शाश्वतकोश ... ..	6, 18, 137, 181, 190, 206.
152	शिवधर्म ... ..	263.
153	शेष ... ..	118, 135, 136, 137, 139, 140, 141, 141, 142, 143, 144, 147, 147, 151, 151, 153, 154, 154, 161, 163, 170, 171, 172, 173, 176, 180, 180, 181, 184, 184, 185, 190, 191, 194, 201, 202, 202, 203, 204, 207, 209, 210, 211, 211, 211, 212, 212, 212, 215, 216, 217, 218, 220, 220, 221, 222, 222, 223, 223, 224, 224, 226, 227, 228, 229, 229, 230, 233, 235, 236, 237, 237, 237, 238, 238, 238, 239, 239, 240, 241, 242, 242, 242, 243, 244, 245, 245, 247, 247, 249, 249, 250, 251, 253, 253, 254, 254, 256, 256, 258, 258, 259, 260, 261, 261, 261, 263, 264, 264, 264, 265, 266, 266, 267, 267, 268, 270, 271, 271, 271, 272, 272, 272, 273, 274, 274, 274, 276, 276, 277, 277, 277, 278, 278, 278, 278, 279, 280, 281, 283, 284, 285, 285, 286, 286, 286, 287, 287, 288, 289, 289, 289, 291, 291, 292, 292, 294, 295, 295, 298, 299, 300, 300, 300, 302, 303, 303, 304, 304, 304, 304, 305, 308, 309, 310, 310, 310, 311, 311, 311, 311, 312, 312, 313, 314, 315, 315, 316, 317, 317, 317, 317, 319, 319, 320, 320, 321, 322.

*List of the Names of Authors and Works quoted in  
the Liṅgābhaṭṭīya—cont.*

No.	Names of authors or works.	Pages in which they occur.
154	शेषकार ... ..	109, 126, 135, 141.
155	श्रुति ... ..	141, 142, 195, 244, 265, 315.
156	सङ्क्षेपरामायण ... ..	74.
157	सङ्गीतसार ... ..	176, 189.
158	सङ्ग्रह ... ..	160.
159	सर्वानन्द ... ..	26, 27, 29, 30, 30, 32, 34, 38, 41, 47, 50, 51, 51, 68, 99, 108, 112, 116, 127, 144, 149, 155, 165, 246, 270.
160	सहस्रनामभाष्य ... ..	162.
161	साङ्ख्य ... ..	156, 174.
162	साहित्यविद्या ... ..	293.
163	सुबोधिनी ... ..	30, 107, 107, 117, 159, 238, 268, 302, 302, 312, 321.
164	सुबोधिनीकार ... ..	11, 15, 27, 29, 50, 51, 65, 75, 98, 112, 127, 138, 145, 149, 169, 203, 218, 225, 240, 244, 247, 276, 280, 293, 299, 307, 309, 311, 313.
165	सुभूतिचन्द्र ... ..	6, 11, 26, 26, 29, 30, 30, 32, 34, 36, 41, 53, 56, 71, 79, 94, 95, 98, 102, 104, 107, 107, 115, 127, 137, 138, 142, 148, 149, 155, 164, 166, 178, 223, 243, 281, 293, 299, 302, 307, 308, 316, 320.
166	सूत्र ... ..	321.
167	स्कान्द ... ..	162.
168	स्मृति ... ..	11, 37, 109, 115, 118, 131, 146, 159.
169	स्वच्छन्दभैरव ... ..	279.
170	स्वामी ... ..	140, 145, 162, 200, 218, 227, 230, 241, 288, 309.
171	हलायुध ... ..	218, 253.

### 13. त्रिकाण्डशेषः

*Trikāṇḍaśeṣa* is a lexicon composed by Puruṣōttama as a supplement to the Nāmaliṅgānuśāsana of Amarasimha containing the words which do not occur in the latter. It is divided into three parts corresponding to the three parts of the original and every part is again divided into as many vargas as in the original. The present manuscript contains the third kāṇḍa only. According to Colebrooke, Puruṣōttama is the author of the Hārāvali also in which he says that the work was shown to the pandit Janamejaya, and Dhṛtisiṃha who seems to have been the author's patron.

The colophons of both the works agree and run as follow:—

“इति श्रीपुरुषोत्तमदेवरचितः त्रिकाण्डशेषाभिधानकोशः समाप्तः” ॥

“इति श्रीमहामहोपाध्यायपुरुषोत्तमदेवप्रणीता हारावली पर्यवसिता” ॥

The title of the Mahāmahōpādhyāya might have been conferred on him after he came under the patronage of the king Dhṛtisiṃha, and the Hārāvali, composed after he got the title.

He mentions in the Hārāvali the following lexicons:—the Śabdārṇava, Utpalinī and Samsārāvarta; and the stanza in which they are referred to, seems to contain the names of the authors of those lexicons.

शब्दार्णव उत्पलिनी संसारावर्त इत्यपि ।

कोशा वाचस्पतिव्याडिविक्रमादित्यनिर्मिताः ॥

“Śabdārṇava, Utpalinī and Samsārāvarta are lexicons composed by Vācaspati, Vyāḍi and Vikramāditya respectively.”

### 14. नानार्थरत्नमाला.

*Nānārtharatnamālā*.—This is a lexicon of homonymous words composed by Irugapadaṇḍādhinātha, who was the general of the king Harihara who flourished in the fourteenth century. In the

Ulvā catalogue the author is wrongly termed *Mirugapadāṇḍadhī-nātha*. The name *Bhāskara* is added in the colophon which is given under extracts printed at the end of that catalogue.

अथनाति रम्यां नानार्थरत्नमालां गुणोज्ज्वलाम् ।

भास्करः कृतिनां मान्यो नात्यल्पां नातिविस्तराम् ॥

इति जगदुपकारिण्यां मिरुगपदण्डाधिनाथविरचितायां ।

अव्ययपदकाण्डोऽयं संपूर्णो नानार्थरत्नमालायाम् ॥

(In the last line one long syllable is redundant ; and the error may be rectified by the omission of सम्).

From the mention of the name of *Bhāskara*, it would appear that a pandit of the name of *Bhāskara* composed the lexicon under the patronage of the army-leader named *Irugapa* who flourished under the king *Harihara* ; and the name of the author might have been omitted owing to the mistake of the scribes who at different times made transcripts of the work. I must also state here that the king *Harihara* had a brother named *Bhāskara*, who did not succeed to the throne, as it passed to his elder brother and from him to his son *Deva Raya I*. Was the work fathered on *Bhāskara* by the author as a mark of honour ? It often happens that when one of the sons of a king succeeds to the throne of his father, the other sons devote themselves to learning and patronage of learned men. Inscriptions issued by *Bhāskara* are mentioned in *Sewell's "List of Antiq."*, Vol. II.

The lexicon is divided into six *kāṇḍās* :—(1) *Ekākṣarakāṇḍa*, (2) *Dvyākṣarakāṇḍa*, (3) *Tryākṣarakāṇḍa*, (4) *Caturākṣarakāṇḍa*, (5) *Saṅkīrṇakāṇḍa* and (6) *Avyayakāṇḍa*.

It is an excellent work and is more useful and complete than the *Viśvaprakāśa* and many other similar works, excepting *Mēdinīkarakōśa*. It has been printed in *Madras* several times.

### 15. मेदिनीकोशः.

*Mēdinīkōśa*.—This is a lexicon of homonymous words, written by *Mēdinīkara*, son of *Prāṇakara*. It is very copious containing

all the words arranged according to their final letters as Kānta, Khānta, &c.; and each of these groups is arranged according to the number of syllables, as monosyllables, dissyllables, trisyllables, &c.; and again according to the order of the initial letters. Of all the works of the kind I have seen, this is the best. The author gives a list of lexicographers\* and other authors, whom he has consulted, and very rightly condemns the Viśvaprakāśa of Mahēśvara which he includes in the list, as a work of many defects in the following passage :—अपि बहुदोषं विश्वप्रकाशकोपं च सुविचार्य ।

From the passage quoted in the foot-note we learn that the author was Medinikara who was the son of Prāpakara and that he was celebrated for his षट्शतगाथाकोष, which seems to be a work like Hāla's Saptasatī which originally contained 700 Prākṛit verses and subsequently augmented to contain between 1,000 and 1,200 verses. It is, however, very curious that the author of the lexicon under report who gives a comprehensive list of lexicographers and also other works he consulted should omit the name of Vaijayanti composed by Yādavaprakāśa which is a well-known lexicon and quoted in many works.

---

\* Following is the list :—

उत्पलिनी शब्दार्णव संसारावर्त नाममालाख्यान् ।  
 भागुरि वररुचि शाश्वत वोपाहित रन्तिदेव हर कोशान् ॥  
 अमर शुभाङ्ग हलायुध गोवर्धन रभसपालकृतकोषान् ।  
 रुद्रामरदत्ताजय गङ्गाधर धरणि कोषाश्च ॥  
 हारावल्याभिधानं त्रिकाण्डशेषं च रत्नमालां च ।  
 अपि बहुदोषं विश्वप्रकाशकोपं च सुविचार्य ॥  
 वाभट माधव वाचस्पति धर्म व्याडि तारपालाख्यान् ।  
 अपि विश्वरूप विक्रमादित्य नामलिङ्गानि सुविचार्य ॥  
 कात्यायन वामन चन्द्रगोमि रचितानि लिङ्गशास्त्राणि ।  
 पाणिनिपदानुशासनपुराणकाव्यादिकांश्च सुनिरूप्य ॥  
 षट्शतगाथाकोषप्रणयनविख्यातकौशलेनायम् ।  
 मेदिनिकरेण कोशः प्राणकरसूनुना रचितः ॥



The stanzas are quoted fully by Śrī Ramanātha Vidyāvācaspati in the *Trikāṇḍa Vivēka*, a commentary on the *Nāmaliṅgānuśāsana* and appear in the extracts made by Professor Eggeling in his Catalogue of the Sanskrit Manuscripts of the Library of the India office, Part II. In these extracts, the name, **वाभट** represents the fuller form **वाग्भट** of which it is a vernacular corruption. Compare the form **वाभट** with **वागद** another corruption of the word **वाग्भट** given in the notice under *Kavikalpalatā*.

### 16. विश्वप्रकाशो विश्वो वा.

*Viśvaparakāśa or Viśva.*—This is a lexicon written by Mahēśvara who calls himself the most excellent of medical doctors, the abode of the knowledge of the whole literature. There is another copy in the library which was purchased by me in 1872; and, in the beginning of this manuscript, some stanzas occur which are found also in the extracts given in the Catalogue of Prof. Aufrecht; and they are quoted here on account of the information they give about the author's ancestry.

स्तुवीमाहि महामोहच्छेशातङ्कभिषग्वरम् ।

त्रैधातुकनिदानज्ञं सर्वज्ञं दुःखहानये ॥ (1)

कलाविलासान्मकरन्दबिन्दुमुद्राविनिद्रे हृदयारविन्दे ।

या कल्पयन्ती रमते कवीनां देवीं नमस्यामि सरस्वतीं ताम् ॥ (2)

कवीन्द्रकुमुदानन्दकन्दोद्गमसुधाकरम् ।

वाचस्पतिमतिस्पर्धिशेमुषीचन्द्रिकोज्वलम् ॥ (3)

क्षुभ्यत्क्षीराब्धिकछोलमालोछासियशश्रियम् ।

गुरुं वन्दे जगद्वन्द्यं गुणरत्नैकरोहिणम् ॥ (4)

श्रीसाहसाङ्कनृपतेरनवद्यविद्य

वैद्यान्तरङ्गपदपद्धतिमेव विभ्रत् ।

यश्चन्द्रचारुचरितो हरिचन्द्रनामा

स व्याख्यया चरकतन्त्रमलङ्कारम् ॥ (5)

आसीदसीमवसुधाधिपवन्दनीये  
तस्यान्वये सकलवैद्यकुलावतंसः ।  
शक्रस्य दस्त इव गाधिपुराधिपस्य  
श्रीकृष्ण इत्यमलकीर्तिलतावितानः ॥ (6)

सङ्कल्पसम्मिलदनल्पविकल्पजल्प  
कल्पानलाकुलितवादिसहस्रसिन्धुः ।  
तर्कत्रयत्रिनयनस्तनयस्तदीयो  
दामोदरस्तमभवद्विषजां वरेण्यः ॥ (7)

तस्याभवत्मूनुरुदारवाचो वाचस्पतिः श्रीललनाविलासी ।  
सद्वैद्यविद्यानलिनीदलेनः श्रीमल्लहणः सत्कुमुदाकरेन्दुः ॥ (8)

यद्भातृजः सकलवैद्यकतन्त्ररत्न-  
रत्नाकरश्रियमवाप्य च केशवोऽभूत् ।  
कीर्तेर्निकेतनमनिन्द्यपदप्रमाण-  
वाक्यप्रपञ्चरचनाचतुराननश्रीः ॥ (9)

कृष्णस्य तस्य च सुतस्तितपुण्डरीक—  
दण्डातपत्रपरभागयशःपताकः ।  
श्रीब्रह्म इत्यविकलात्ममुखारविन्द—  
सोच्छासलास्यरतसान्द्रसरस्वतीकः ॥ (10)

तस्यात्मजः सरसकैरवकान्तकीर्तिः  
श्रीमान् महेश्वर इति प्रथितः कवीन्द्रः ।  
निश्शेषवाङ्मयमहार्णवपारद्वश्वा  
शब्दागमाम्बुरुहषण्डराविर्बभूव ॥ (11)

यस्साहसाङ्कचरितादिमहाप्रबन्ध-  
निर्माणनैपुणगुणागणगौरवश्रीः ।  
यो वैद्यकत्रयसरोजसरोजबन्धु  
बन्धुस्ततां च कविकैरवकुञ्जलेन्दुः ॥ (12)

इयं कृतिस्तस्य महेश्वरस्य वैदग्ध्यसिन्धोः पुरुषोत्तमानाम् ।  
देदीप्यतां हृत्कमलेषु नित्यमाकल्पमाकल्पितकौस्तुभश्रीः॥ (13)

लब्धः कथंचिदभिजातसुवर्णकार—  
लीलेन कोशशतरत्नविशब्दरत्नैः ।  
विश्वप्रकाश इति काञ्चनदन्धशोभां  
विभ्रन्मयात्र घटितो मुखरखण्ड एषः ॥ (14)

फणीश्वरोदीरितशब्दकोशरत्नाकरालोडनललितानाम् ।  
सेव्यः कथं नैव सुवर्णशैलो विश्वप्रकाशो विबुधाधिपानाम् ॥ (15)  
भोगीन्द्रकात्यायनताहसाङ्गवाचस्पतिव्याडिपुरस्तराणाम् ।  
सविश्वरूपामरमङ्गलानां शुभाङ्गोपालितभागुरीणाम् ॥ (16)

कोशावकाशात्प्रकटप्रभावसम्भावितानर्घगुणः स एषः ।

From the above stanzas, we learn the following :—There was a person named Haricandra who was the confidential doctor at the court of the king Sāhasāṅka and wrote a commentary on Caraka. In the family was born a famous doctor named Śrīkṛṣṇa who was the best of all the doctors and who was under the king of Gādhipura as the Aśvins were under Indra. His son was Dāmōdara who conquered all his opponents in debate, was well versed in the three-fold dialectics and was the best of doctors. His son was Malhana who was a great scholar. His nephew was Kēśava who mastered all the books on medicine and wrote works on many branches of literature. His son was Śribrahma who was very learned. His son was Mahēśvara who was prosperous and was known as a great poet. He was well acquainted with all branches of literature and was particularly versed in grammar. He composed Sāhasāṅkacaritra and other great poems; and was proficient in the three branches of the medical science. The following writers on grammar and lexicography are referred to in the beginning of the Viśvaparakāśa : Bhōgindra, Kātyāyana, Sāhasāṅka, Vācaspati, Vyāḍi, Viśvarūpa, Amara, Maṅgala, Śubhāṅga, Vōpālita, Bhāguri.

The following stanza occurs in a lithograph edition of the work which is in my possession :—

रामानलव्योमरूपैः शककालेऽभिलक्षिते ।

कोशं विश्वप्रकाशाख्यं निरमाच्छ्रीमहेश्वरः ॥

and is given also in the Catalogue of Sanskrit Manuscripts edited by Dr. Eggeling, Part II, page 282, in the Cat. Cod. From the stanza we learn that the work was written in Śaka 1133.

Whatever may be the boast of the author about the merit of the lexicon, the work has one defect, namely, that the genders of the words whose meanings are given are not mentioned, and the words are not properly arranged. These are the defects which were carefully avoided in the *Mēdinikōśa*; and the author of that work very fitly condemns the *Viśvaprakāśa* (*vide* the notice on *Mēdinikōśa*).

#### CLASS IV (a).—POETRY (KĀVYA).

##### 17. अमरुशतकम्.

*Amaruśataka*.—A centum of verses attributed to a person named Amaru, which word seems to be a contraction of a fuller name. There is a tradition known to all the pandits of Southern India from which we learn the following. Śaṅkarācārya, the celebrated commentator of the Śārirakasūtra, in the course of his victorious march through the country, went to Benares and vanquished Maṇḍanamīśra who was maintaining the necessity of performing the Vedic ceremonies throughout the life of a Brahmin. He and his wife were considered to be the incarnations of the creator Brahma and his wife Sarasvatī, the goddess of speech. After the defeat of her husband, the goddess of speech challenged Śaṅkarācārya to a debate, and, when she found the opponent superior to her in every branch of knowledge, she thought she could win him in the art of love, as he became a recluse without marrying and leading the life of a householder. But Śaṅkarācārya asked permission to enter upon the debate after some time; and the goddess of speech consented. He returned home and asked his disciples to guard his body for some time during which, he said,

it would remain lifeless. He then separated himself from the body and entered the dead body of a king named Amaru who had just then died and whose body had not yet been burnt. The friends and relatives of the king seeing that the dead body became alive again, rejoiced very much and returned home with the king. The wife and women of his harem were much pleased with the event and thought the king himself was resuscitated by divine power. Śaṅkarācārya lived in the new body for about a year during which he acquired great proficiency in the art of love. He suddenly quit the body of Amaru and entered again his lifeless body carefully guarded by his disciples. He then went to Sarasvatī and began a debate with her on a most abstruse point of the art of love and thoroughly vanquished her. The work under report is said to have been composed by Śaṅkarācārya, when he lived in the body of Amaru; and hence it is attributed to the latter. The story is too childish and ridiculous to be believed and, if it can prove anything at all, it may at most show that the author of the poem and the celebrated philosopher might be contemporaries. The śataka of Amaru is quoted by Ānandavardhana who flourished under the reign of 'Avantivarman of Kashmere (855-884 A.D.); hence the author must have lived before that period. As Śaṅkarācārya's date is fixed about the end of the eighth century A.D., the poet might have been a contemporary of the philosopher or might have flourished a little before him. Dr. Peterson quotes the following passage from a commentary of the śataka :—

विश्वप्रख्यातनाडिन्धमकुलतिलको विश्वकर्मा द्वितीयः ॥ from which we understand that the author belonged to the goldsmith's class.

### 18. अमरुशतकव्याख्या.

*Amaruśatakavyākhyā*, called Śṛṅgārādīpikā, a commentary written by a king of the Telugu country named Vēmaḥhūpāla, who, according to the colophon, had the title of Viranārāyaṇa and was well versed in all the branches of learning.

## 19. कप्फणाभ्युदयम्.

*Kapphaṇābhyudaya*.—This is a very rare poem not mentioned in any of the catalogues I have seen. It is written in the Uriya character and is not mentioned in the manuscript catalogue of the Library. Its existence was not known; and it was considered an Uriya work. When the Alphabetical Index of the Government Oriental Manuscripts Library was prepared, all the Sanscrit manuscripts in the Uriya character were examined by an Uriya pandit who found out the real name of the work and entered it in the catalogue. Soon after I took charge of the Curatorship of the Library, I found the name of the manuscript in the Alphabetical Index; and as I had already been familiar with the name of the book from the quotations from it found in some commentaries on the *Nāmaliṅgānuśāsana* of Amarasimha, I thought that the work should be a great poem much appreciated in ancient times. I engaged an Uriya man to copy the poem in Telugu character; but, owing to his ignorance of Sanskrit, the transcript is very imperfect and requires a careful collation and correction. The author calls himself *Bhattasīvasvāmi* and is identical with the poet who is quoted in *Subhāṣitāvali* of Vallabhadēva published by Dr. Peterson.

He was one of the poets of the court of Avantivarma Mahārāja of Kashmere who reigned (855–884 A.D.).

The poem is a mahākāvya like the *Raghuvamśa*, the *Kirātārjuniya*, the *Śiśupālavadhā* and others; and, in its diction, description and style, it is like the *Śiśupālavadhā* and contains twenty sargas or chapters. The following are their contents:—

- 1st Sarga. Description of the town Līlāvātī and its king Kapphaṇa.
- 2nd „ Account given by the king's spy of the countries visited by him.
- 3rd „ Agitation of the kings of the court.
- 4th „ A council of war.
- 5th „ Sending of a messenger.
- 6th „ Expedition of the king and description of the Malaya mountain.

- 7th Sarga. Encampment of the army.  
 8th „ Description of the different seasons in the mountain.  
 9th „ Bathing amusement of the king and his courtiers and officers.  
 10th „ Culling flowers in gardens.  
 11th „ Description of the setting of the sun.  
 12th „ Description of the rising of the moon.  
 13th „ Drinking.  
 14th „ Union of lovers.  
 15th „ Description of the last part of the night and the daybreak.  
 16th „ March of the army.  
 17th } „ Description of the battle.  
 18th }  
 19th }  
 20th „ Conclusion.

The following is a short account of the story of the Kapphaṇā-bhyudaya as can be gathered from the manuscript which is imperfect and full of errors. Kapphaṇa was a great king, ruling over the Dakṣiṇāpatha, conquered all his enemies and governed his kingdom powerfully. He had sent to foreign countries many spies to watch the proceedings of his vassal kings and enemies. One of those spies returned from the northern countries whither he had been sent. The spy informed the king that he had visited many countries, that their rulers were very loyal to the king, and that Prasēnajit, king of Kōśaladēśa, who was well versed in politics, governed his people with kindness and justice, routed his enemies and reduced them to subjection and thus became very proud, disrespected the king Kapphaṇa. The spy requested the king to invade the enemy's capital Śrāvasti and to put down his pride. (2nd sarga.) When the news was communicated to the court, great indignation was felt by the whole audience; and the vassal kings assembled there, on hearing the news, were much enraged at the disobedience of Prasēnajit. The following are the names of the kings who attended the court of Kapphaṇa:—Jiṣṇu, Suśarma, Vidāma, Pāṇḍya, Surāṣṭra, Sukētu, Bhīṣma, Kirmīra, Āndhrabbīma, Samudrāṅga, Ambarīṣa, Jambha, Ugrasēna, Rukmi, Sauvalka, Kauravya, Duṣṣēna. (3rd sarga.)

Then the members of the court waited for the orders of the king. The king gave an account of his army and its various divisions, the chariots, the elephants, the horses, &c., and described the plan of the offensive operations against the enemy. Having heard the intention of the king, Jambha, Ambariṣa, Pradyōta, Prōta, Pāṇḍya and other kings expressed their desire of the war with a loud shout (4th sarga). Subāhu, one of the vassals, expressed his opinion as to what ought to be done and enlarged upon the duties of the king. The proposal of the king was highly approved by Śatadhvaja, Bhīmadhanva, Rukmi, Bhima and others who expressed very vehemently their love of war. Bhīsmaka, another vassal, gave an estimate of the force of his enemy and of the king and his party and showed the possibility of putting down the power of the enemy. After hearing the speeches, the king sent a messenger, named Dharmaka to inform Prasēnajit of the intended invasion of his country. A Vidyādhara, named Vicitrabāhu, who was a friend of the king and was living in the western ghats went to the king and, informing him of the hostile attitude of his enemy, promised to help him. He invited the king to go to the Malaya mountain with him, and to concert the plan of the expedition. The king consented to his proposal and followed him with his wife, children and army to the Malaya mountain. (5th sarga.)

His friend described the beauty of the mountain and showed many interesting scenes and at last led him to the sea-coast and the neighbouring islands covered with heaps of bones of the Nāgas eaten by Garuḍa. The poet here introduces all sorts of verbal ornaments (शब्दालङ्कार) as are seen in the fourth chapter of Śīsupālavadhā and the fifth chapter of Kirātārjunīya. The description of the bones of the Nāgas heaped in the sea-shore beyond the Malaya mountain resembles that given in the Nāga-nanda Nāṭaka. (6th sarga.)

The whole army was encamped on a tableland on the summit of the mountain. The king's family, the soldiers, the horses, the elephants and other divisions of the army were lodged in different places according to their comforts and conveniences. (7th sarga.)



All the seasons appeared on the mountain simultaneously,\* the climate becoming very pleasant and enjoyable. The king with his retinue stayed there and spent some time happily. (8th sarga.)

The king accompanied by his wives, courtiers, leaders of armies and other noblemen with their followers amused themselves with culling flowers and other pastimes. (9th sarga.)

They bathed to remove the fatigue of gathering flowers and garden excursions. (10th sarga.)

After the king and his followers had finished their bath, the sun began to set. Then follows a description of the sunset and the rise of the moon. (11th sarga.)

After the rising of the moon, every woman dressed and adorned herself suitably, and sent for her maid servants, with whom she held an erotic conversation. Messengers were sent by women to their consorts. The lovers were united and spent the night pleasantly. (12th, 13th and 14th sargas)

In the fifteenth sarga, the poet describes the latter part of the night and the daybreak. In the sixteenth the kings, after some negotiation and counsel, prepare for the battle. In the seventeenth, eighteenth and the nineteenth sargas, the battle is described by the poet who introduces a variety of verbal beauties such as yamakas and bandhas. In the last sarga, Kapphaṇa, acquiring a religious turn of mind becomes a pious follower of Buddha.

As the transcript of the original Uriya manuscript is, as I stated already, full of errors, I have not attempted to give a more detailed account of the story of Kapphaṇābhyudaya. At the end of the manuscript, there are three stanzas in which the author mentions his own name and refers to a Buddhistic teacher named Candramitra whose disciple he was. There is no doubt that the author was a Buddhist. He prays to Buddha under the name Daśabala in the very first invocatory stanza and treats of the hero of the poem as a Buddhistic king. He selects for the hero Kapphaṇa the king of Dakṣiṇāpatha, that is, the country lying to the south of the Narmada referred to in the Periplus under the name of

---

\* Vide the first stanza of the sixth chapter of the Māgha.

Dakhinabades and known to the Chinese under the name of Ta-Thsin and seems to have included a good deal of the Bombay and the Mahratta countries and the northern Konkan. It did not comprise the countries of the Pallava, Chera, Chōla and Pāṇḍya kings, the last of whom however is mentioned as a vassal of Kapphaṇa. His enemy was Prasēnajit, king of the Kōśala country whose capital was Śrāvasti. These kings are referred to in the Buddhistic legends and were not historical personages. The following stories are given in Dr. R. Mitra's "Nepalese Buddhistic Literature" on page 38 from the Avadānāśataka.

"Kapphiṇa, the young king of Dakṣiṇāpatha, had 18,000 young courtiers. Proud of this strong body of supporters, he insolently commanded the lords of the six cities, Śrāvasti, &c., to appear before him. They, in alarm, took refuge with the lord. The lord, in the following terms, challenged Kapphiṇa to come and fight. 'If you are standing, do not sit; come with as much speed as you can.' By wafting his magic wand aloft, he suddenly brought into existence an innumerable array of veterans of which he took the lead in royal robes. But when Kapphiṇa was about to engage, a voice from heaven declared 'Obey the command of Buddha,' and he changed his mind. The lord instructed him in the Bōdhi knowledge and raised him to the rank of an Arhat when he departed from this world."

"The lord said, 'a merchant of Bandhumati feasted lord Vipasyi and founded a vihāra for him in the 71st mundane period. This very man in his other existence as Brahmadatta, king of Benares, gave a wholesome diet to a Pratyaka Buddha who was ill, and raised a stūpa to his honor. For these merits, he obtained Arhatship when living as Kapphiṇa, king of Dakṣiṇāpatha.'"

\* Prasēnajit, king of the Kōśala country, had Śrāvasti for his capital and is referred to in many of the stories in the "Nepalese Buddhistic Literature" above referred to. But in none of them he is mentioned as the enemy of Kapphaṇa. In all the stories he is represented as a pious Buddhist; and this accounts for the favourable accounts given by Dharmaka the spy to the king Kapphaṇa and the good opinion entertained by the spy regarding the king of

Śrāvasti. The name of Prasēnajit is mentioned also in a short list of kings beginning with Bimbisara as the ninth lineal descendant just preceding Nanda.

The following stanzas which are quoted in Vallabhadēva's Subhāsitāvali and Śārngadharapaddhati have been verified in the Kapphaṇābhyudaya :—

वदनशशिनः स्पर्शे शितादिवागतवेपथुः  
स्तनयुगलके भ्रान्त्वा तुङ्गे निलीन इव श्रमात् ।  
ज्वलितमदनाङ्गारे तन्व्यास्ततो जघनस्थले  
सुफलकजलः पत्युः पाणिर्विलीन इवाभवत् ॥

No. 2098 in Peterson's edition and 15th stanza in the 14th sarga.

किमु परिगता भर्त्रा तप्तद्विलोहवदेकता-  
मुत रमयितुः स्यूताङ्गेऽङ्गे शितैः स्मरसायकैः ।  
विलयनमथ प्राप्ता रागोष्मभिर्मुहुरित्यहो .  
\* पतति भुजयोरन्त ( . . . . . ) न दीयते ॥

No. 2099 in Peterson's edition and 29th stanza in the 14th sarga.

In the above stanza, there is a gap left in the fourth line, but it can be filled up from the reading of manuscript given below.

वदननिहिते ताम्बूलांशे श्रिते रतिबीजतां  
कुवलयदृशः प्रत्याजज्ञे स रागतरुस्तदा ।  
किसलयरुचो यस्य छायामुपाश्रितयोस्तयोः  
विषमविषमः कात्स्न्येनास्तङ्गतो विरहहृदयः ॥

No. 2100 in Peterson's edition and 14th stanza in the 14th sarga.

व्यसनमचलं यत्राचार्यो व्रतं विषयाद्रता  
सुहृदविनयो दासःप्रेयान् † प्रभुर्भकरध्वजः ।

\* न पतिभुजयोर्निष्फुल्लङ्गी प्रिया निरचियत is the reading in the manuscript.

† दासः प्रेम for दासः प्रेयान् in the manuscript.

गृहमशिथिलाश्लेषा शय्या स्वरूपमभेदिता  
रमणमिथुनान्यव्याख्येयां दशां विजगाहिरे ॥

No. 2101 in Peterson's edition and 32nd stanza in the 14th sarga.

\* उद्धापयन्त्या दयितस्य दूर्ती  
वध्वा विभूषां च निवेशयन्त्याः ।  
प्रसन्नता कापि मुखस्य जज्ञे  
वेषश्रिया नु त्रियवार्तया नु ॥

No. 3511 in Śārngadharapaddhati and 1416 in Subāṣitāvali and 27th stanza of the 12th sarga.

समजनि न तत्प्रेम त्यक्तं यदीषदपीर्षया  
स्मरसुखसखी नासावीर्ष्या विना कलहेन या ।  
न खलु कलहः सोऽन्योऽन्यं यः प्रसादनवर्जितः  
प्रसादनविधिर्नासौ बाला न येन विलिल्यिरे ॥

No. 2062 in Subhāṣitāvali and 7th stanza in the 14th sarga.

गुणमयोऽपि सदोष इव क्वचित्  
भवति यत्कमलाकरसारसाः ।  
समुदयेऽम्बुमुचामभवज्जगत्  
† क्लमनुदामपिममनो भ्रमः ॥

No. 1756 in Subhāṣitāvali and 30th stanza in the 8th sarga.

The following stanzas quoted in the Subhāṣitāvali of Vallabha-dēva and attributed to Śivasvāmi, are not found in the Kapphaṇā-bhyudaya and this fact leads us to infer that the author of the work under report wrote other works also.

\* संलापयन्त्या is the reading in the manuscript.

† क्लमनुदामनुदारमनोर्मुदः in the manuscript.

- No. 710, Śārdūlavikṛiditavṛtta, bearing on the Hamsānyōkti.  
 „ 810, in the same vṛtta, bearing on the Vṛkṣānyōkti.  
 „ 1140, Śikhariṇīvṛtta.  
 „ 1051, Śārdūlavikṛiditavṛtta.  
 „ 1826, Sragdharā.  
 „ 438, Vasantatilaka.

The following passages are quoted in the Tikāsarvasva, a commentary on Nāmaliṅgānuśāsana by Sarvānanda, a manuscript of which also has been noticed in this report; and they have been verified in the present manuscript.

मानिनः कुलवधूरिव रागादप्सरा व्यधित पार्श्वमशून्यम् ॥ XVII  
 --26.

. . . . . शोभतः शतशोभतः ।

सव्यासन्धाम्नि सव्यासं मानशेवधिमानशे ॥ XIX--58.

नवनमेरुफलावलिरावभौ

सुकपिशा च पिशाचमुखादपि ॥ VIII--53.

कालेयकीयं तिलकं ललाटे

निमग्ननिशेषमिव स्मरेषुम् ।

स्वर्णज्वलत्पुङ्गुमुखाङ्कितेव ॥ XII--29.

तच्चे सच्चे नवादशा ॥ XVIII--35.

सकलशेकलशेवलमालिके ॥ VIII--43.

निमाष्टर्यसौ नितिमयेन हेतिना ॥ II--38.

प्रेर्यन्तेऽमी परमरयो हर्म्यवातायनानाम् ॥ XV--13.

आक्रीडभूमिं च दुरापरागो धुरापरागोऽपि रतिं दधाना. VI--6.

The following line has not been verified in the manuscript :

दशकाशमभूपालौ विष्वगारभ्य रोषितौ ॥

## 20. कृष्णकर्णामृतम्.

*Kṛṣṇakarnāmṛta*.—The work was written by Vilvamaṅgala who was latterly called also Līlāśuka, and contains three parts, each consisting of one hundred and odd stanzas. The work is written in praise of god Kṛṣṇa whose devotee the author was. There is a tradition among the Sanskrit pandits which runs to the following effect: Līlāśuka had a concubine, named Cintāmaṇi, of whom he was very fond. One day, after making the annual ceremony of his deceased father, he took some cakes prepared for the ceremony and went to the house of his paramour. But, as she knew that he had performed the annual ceremony of his father, she thought that he should not pollute himself by coming to her house and associating with her. She, therefore, did not open the door to him. But the Brahmin went to the backyard and, ascending the wall, jumped into the house and approached her. But the virtuous Cintāmaṇi pitied her lover and, having disfigured her person with ashes and mud to make it look horrible, appeared before him and said to him: "If you love your god Kṛṣṇa as much as you love me, you will be liberated from all the troubles of this world and will attain salvation." When he saw her, he was much disgusted with the ugly appearance of her person, and at once gave up all his passion for her and became a recluse by her advice. He prostrated himself at her feet and said; "you are my first preceptor. I shall henceforth be devoted to the worship of Kṛṣṇa." He then went to a Yati (ascetic) named Sōmagiri whose disciple he became and who taught him a mantra of the god Kṛṣṇa. He worshipped the god with such piety that the god appeared before him and promised him the boon he wanted. The god also informed the devotee that, notwithstanding his goodness and piety, he will attain salvation not in that birth but in a third birth. Accordingly he was, after his death, born as Jayadēvakavi and, having been devoted to the worship of the same god, composed the Gītagōvinda and, in the third birth, he was born as Nārāyaṇatīrtha who was attached to the same god Kṛṣṇa and composed a work called Kṛṣṇalīlātaraṅgiṇī. In this birth, he obtained the heavenly bliss from

the god. The whole story is purely legendary ; and the only truth it may embody, may be that Līlāsuka lived before Jayadēva and the latter before Nārāyanatīrtha. Prof. Aufrecht quotes a long passage from a commentary on the *Karṇāmṛta* which corroborates the above account of the events of the life of Līlāsuka.

## 21. कृष्णकर्णामृतव्याख्या.

*Kṛṣṇakarnāmṛtavākhyā* is a commentary on the above by Pāpayallayasūri who was born in the family of Pūsupāti. He refers to a hermit named Yajñēśa who performed the sacrifice called Vājapēya and also to an ascetic named Mukunda who seems to have been his preceptor. He says that the commentary written by him should be perused by those who are well versed in the *Mantraśāstra*, *Mahābhāṣya*, *Maṇi* (so. ?), the *Pūrvamīmāṃsa* and the *Uttaramīmāṃsa*. He does not aspire, he says, to such a fame as was acquired by Peddibhaṭṭa, that is Mallinātha, who wrote commentaries on many poems. He wrote the commentary simply with a view to get opportunities of thinking of the god Kṛṣṇa. He is not certain about the meanings of the words *Cintāmaṇi* and *Sōmagiri* which occur in the first stanza. He says that *Cintāmaṇi* may be a mantra and quotes a passage from the *Naiṣadhiyacarita*, तच्चिन्तामणिमन्त्रचिन्तनफले, where the word *Cintāmaṇi* is used in the sense of a mantra. He then proposes another meaning and says that the word may refer to a sage who was of that name and who was the preceptor of Līlāsuka. A third meaning is given in its reference to a woman called *Cintāmaṇi* whose heart was pure owing to the favour of the god Śiva who was worshipped at Chicacole (श्रीकाकुलेश्वर). If this be true, it will lead to the inference that Līlāsuka was a native of Chicacole. The commentator goes on with his further conjectural meanings as follows : The word may be taken in the sense of the all-giving philosopher's stone and the other word *Sōmagiri* may refer to the woman whom he loved. If *Cintāmaṇi* be taken as an epithet to *Sōmagiri*, it would mean that she gave everything the poet wanted, that is, she became the source of the spiritual advantage which the poet

secured in after-life ; or the word Sōmagiri may refer to the poet's preceptor and, as he gave to his disciple everything he wanted spiritually, he was compared to the philosopher's stone. The commentator first started with a conjecture with regard to the word Sōmagiri which was supported by tradition and other sources and he may stop there ; but when he goes further and says that Sōmagiri may also be taken to refer to the poet's paramour, we should think he is running amuck with the meaning of the word. As the commentator speaks of Mallinātha who flourished in the fourteenth century, he must have lived in a later age.

## 22. गीतगोविन्दम् व्याख्यानसहितम्.

*Gītāgōvinda with Commentary.*—The original was written by Jayadēva, one of the court poets of Lakṣmaṇasēna, a king of Bengal, who issued an inscription in A.D. 1116. The other poets were Gōvardhana, Umāpati and Śaraṇa. In the following verse which occurs in the work under notice, the author alludes to his contemporary poets :—

वाचः पल्लवयत्युमापतिधरः सन्दर्भशुद्धिं गिरां  
जानीते जयदेव एव शरणः श्लाघ्यो दुरूहादृते ।  
शृङ्गारोत्तरसत्प्रमेयरचनैराचार्यगोवर्धन—  
स्पर्धकोऽपि न विश्रुतः श्रुतधरो धोयी कविस्मापतिः ॥

“ Umāpatidhara causes his speech to shoot out like the leaves of a tree ; only Jayadēva knows the purity of composition ; Śaraṇa is commendable and is free from bad thoughts. There are none to compete with Gōvardhana in composing excellent works abounding in the sentiment of love ; Śrutadhara is well known ; Dhōyī is the prince of poets.”

The poets Dhōyī and Gōvardhana are referred to by extracts made from their works in the Śarṅgadharapaddhati.

Jayadēva was the son of Bhōjadēva and Vāmādēvī. His wife was Padmavati. He was native of a village called Tindubilva\*

\* तिन्दुबिल्वसमुद्ररोहिणीसंभव, the moon of the ocean of the village of Tindubilva. 7th Aṣṭapadī.



which was situated on the river Ajaya in the Virabhūmi district of Bengal. The commentator, however, says that the poet belonged to Ghūrjara (Guzerat), in the following passage, but we have no authority for this statement :—

गुजरीरागेण गीयते तस्यायमभिप्रायः । जयदेवकवेर्धूर्जरदेशत्वा-  
त्तद्देशस्थानां तस्याः प्रियत्वात् पुनरपि गुजरीराग उपक्षित इति अवग-  
न्तव्यम् ॥

“It is to be sung in the Gujjarī melody, and the author's intention is the following: As Jayadēvakavi belonged to the country of Guzerat and the people of that country are fond of that melody, it is introduced again.”

He was a devotee of Kṛṣṇa whom he worshipped by singing the god's praise before an idol of the god and allowing his wife to dance in accompaniment of the songs.

The work is divided into twelve sargas, and each contains twenty-four aṣṭapadīs or songs of eight feet each. Each aṣṭapadi begins with a chorus followed by eight feet at the end of each of which the chorus is repeated. It is sung in a particular melody and time, which are mentioned in the beginning. The following are the melodies :—

1. Mālava.
2. Ghūrjari.
3. Vasanta.\*
4. Rāmakriyā.
5. Dēśākṣarī.
6. Guṇḍakriyā.
7. Gujjarī.
8. Karnāṭagaula.
9. Dēśākṣarī.
10. Varāḥi. This name is not given in the beginning, but is found in the end and no tāla is mentioned.
11. Gujjarī.

---

\* अत्र हिन्दोलवसन्तो ग्राह्यः न तु शुद्धवसन्तः। हिन्दोलवसन्तस्यैव वसन्तोपयोगि-  
त्वेन परिगणनात् ॥ Commentator.

12. Guṇḍakriyā. गौलीरागस्य गुण्डक्रिया सपत्नीत्वात् तदनन्तरं  
तस्याः उपस्थानम् ॥

13. Mālavī.

14. Vāsanta.

15. Ghūrjarī. Not given in the manuscript.

16. Varālī. Not given in the manuscript.

17. Bhairavī.

18. Ghujjarī. Not given in the manuscript.

19. Dēśavarālī, Deśī (देशी च ललिता तोडी पदपञ्जरयोषितः ।

20. Vāsanta. कथोपयोगित्वात् कवेः प्रियत्वात् पुनरुपादानं  
तस्य ।

21. Varālī. रामक्रिया वराली च गौली वासन्तयोषितः ।

22. Mālava.

23. Nādanāmakriyā.

24. Rāmakriyā.

The tālas (times) are also mentioned with melodies ; but the commentator says that they are not fixed.\* \*

1st	Aṣṭapadī	Aṭatāla.
2nd	„	Do.
3rd	„	Do.
4th	„	Ekatāla.
5th	„	Rūpakatāla
6th	„	Ekatāla.
7th	„	Do.
8th	„	Do.
9th	„	Rūpakatāla.

\* अत्र गीतगोविन्द गीतानि सूलादितालैरेव प्रायशो गीयन्ते ॥ 126 ॥ अत्र यद्यपि वाग्गेयकारचातुर्योत् गीतगोविन्दे तालनियतिर्नास्ति तथापि येन तालेन गीयमाने श्रोतृचित्तानुरञ्जनातिशयो भवति तेन तालेन गेयम् ॥

“ The songs in the Gitāgovinda are often sung with the tālas (times) such as the Sūla, and, though there is no particular specification of them, the singer may adopt any tāla which makes the song pleasing to the audience.”

10th	Aṣṭapadi	No tāla is mentioned in the manuscript ; the omission is probably owing to the oversight of the copyist.
11th	„	Ēkatāla.
12th	„	Aṭatāla.
13th	„	Do.
14th	„	Do.
15th	„	Not given in the manuscript.
16th	„	Aṭatāla.
17th	„	Rūpakatāla.
18th	„	Not given in the manuscript.
19th	„	Tripuṭatāla.
20th	„	Do.
21st	„	Jhampatāla.

The manuscript is incomplete and ends with the greater part of the 22nd aṣṭapadi.

The Gitagōvinda is one of the few works \* which have come down to us from a remote antiquity and give us some insight into the music of ancient India. The knowledge that we may obtain from it cannot, however, be much, owing to the absence of a thorough system of notation, as is the case with the modern western music. The reference to the melody and time to be used in singing each passage, gives us some knowledge of the mode of singing it. The songs are sung differently in different countries, but originally the poet must have sung them in particular ways and taught them to others; and, as usual, he inserted in the beginning of each song the names of particular melodies and times with which the songs must be sung. When the manuscript of the book was transmitted to other countries, the modes of singing those melodies which the author adopted were forgotten; and new modes were used in their places. In some countries, even these melodies are forgotten and are again changed. In manuscripts, however, they

---

\* Gitarāghava was written by Prabhākara, son of Bhūdhara, in 1674 A.D. Bhandarkar's Report for 1882-83, p. 9. Gitagaṅgādharam written by Kalyāṇa; and Gitagiriśam by Rāma. Aufrecht, "Cat. Cod." p. 129.

are fixed, and this is owing to the existence of a commentary in which they are mentioned and explained. The melody gives the key-note and the other notes in the gamut, which are used in the song. Thus, for instance, the melody for the first aṣṭapadi is Mālava the notes of which are C, D, flat, E, F, G, A, flat, and B, with C as the key-note.

The commentary under notice was written by Lakṣmaṇa or Lakṣmīdhara, son of Yajñeśvara, who married two wives, Sarvāmbā and Ambikāmbā, and had four sons of whom the eldest was Koṇḍubhaṭṭōpādhyāya, and the second, Lakṣmīdhara, the author of the work under notice. His grandfather was Timmayasōmayāji. He was a native of the Telugu country in the Krishna district and belonged to the Cherukūru family and was of the Kāśyapagōtra. The members of the family were rich and learned for seven generations. He wrote, besides the commentary of the Śrutirāñjanī which is under notice, the Ṣaḍbhāṣicandrikā, Svaramaṇjarī, Prasannarāghavavyākhyā, to which last he refers in the present work in the following passage :—

“उदात्तादिलक्षणं तु अस्मत्कृतप्रसन्नराघवव्याख्याने उपपादितम्” ॥

The drama Prasannarāghava was composed in the early part of the 16th century and the commentator Lakṣmīdhara must belong to a later period.

He refers to a poem of his in his commentary and quotes a verse from it. He says :— “ उक्तं च ममैव काव्ये ।

किं मण्डनैः किं रमणीयवस्त्रैः

किं माल्यतांबूलसुगन्धभूषणैः ।

विना प्रियामात्ममनोऽनुकूलं

पुंभोगसारा हि मृगायताक्षयः ॥

There were many other commentaries written on the Gītāgōvinda, one of which is named Śaśilekha, and was written by

Maithila Kṛṣṇadatta. A very peculiar feature of this commentary is the attempt of the author to make the meaning of each passage refer to Śiva. (*Vide* page 37, Ulvar Catalogue, of Dr. Peterson.)

The following books and authors are quoted in the work :—

Abhinavaguptapāda .. .. .	46, 50
Amaraśeṣa .. .. .	67
Kavikanṭhapāśa .. .. .	2
Kāmadēviya .. .. .	12
Kāvyaprakāśa .. .. .	9, 40, 94
Kālidāsa .. .. .	46, 50
Kramadīpikā .. .. .	7
Gītāratnamālā .. .. .	13
Tilaka .. .. .	51
Tālakalāvilāsa .. .. .	11
Dhananījaya .. .. .	35
Dasāṁsa .. .. .	124

वाम-

भागश्चनारीणां श्रेष्ठः पुंसां च दक्षिणः ॥

Nānārthadīpikā .. .. .	2
Pratāpamārtāṇḍa .. .. .	36
Bhāgīrathīstava .. .. .	18
Bhāvaprakāśa .. .. .	26
Bhāṣyakāra .. .. .	88
Bāhaṭa .. .. .	31, 60
Mahābhārata .. .. .	76
Māgha .. .. .	26
Mālatīmādhava .. .. .	56, 100
Mṛdukṛīḍāvivēka .. .. .	28
Murāri .. .. .	80
Ratirahasya .. .. .	37, 38, 49, 92, 190
Rasakalikā .. .. .	26
Rāgavivēka .. .. .	13
Rāmadēviya .. .. .	7
Lakṣmaṇa, the commentator himself .. .. .	55
Vāmana .. .. .	28, 36, 44, 47, 67, 87, 98
Saṅgītacūḍāmaṇi .. .. .	7
Saṅgītaratnākara .. .. .	8
Sāmudrika .. .. .	31, 99
Sāhityacintāmaṇi .. .. .	84

He was the same person who wrote the commentary of the *Anargharāghava* as can be seen from the passage which appears in the extract under the *Anargharāghava* and of which the second, third, fourth, fifth and sixth stanzas occur also in the extracts made under the name of the commentary of the work under notice.

Dr. Burnell notices two works named *Alaṅkārarāghava* and *Alaṅkārasūryōdaya* by *Yajñēśvaradikṣita*, son of *Cherukūri Koṇḍubhattōpādhyāya*. This *Yajñēśvaradikṣita* must have been the nephew of the author of the *Śrutirāñjanī*, of whom I am now writing as the *Koṇḍubhattōpādhyāya* of the same family is referred to by Dr. Burnell as the father of the author.

### (b) CAMPUKĀVYA.

#### 23. नीलकण्ठविजयम्.

*Nilakanṭhaviṇaya*.—A campukāvyā written by *Nilakanṭhadikṣita*. He was the son of *Nārāyaṇadikṣita*, grandson of *Ācchādikṣita*, the brother of the celebrated *Appayyadikṣita* who wrote one hundred and four works and was the teacher who established the *Śrikanṭha* religion and was born in the *gōtra* of *Bhāradvāja*.\* The following stanza, giving the date of the composition of the work, occurs in the extract made out of it, according to which *Nilakanṭhaviṇaya* was composed in 1637 A.D.

अष्टत्रिंशदुपस्कृतसप्तशताधिकचतुस्सहस्रेषु ।

कालिवर्षेषु गतेषु ग्रथितः किल नीलकण्ठविजयोऽयम् ॥

### (c) DRAMA.

#### 24. अनर्घराघवम्.

*Anargharāghava*.—A drama in seven acts composed by *Murāri* who, according to a passage occurring in the beginning of the work, was the son of *Bhaṭṭa Vardhamāna* and *Tantumatidēvi* and was

\* Vide the Extracts.

of the Maudgalyagōtra. He is quoted by Ratnākara in his Hari-vijaya, and the latter poet, according to Rājatarāṅgiṇī, flourished at the court of Avantivarman (855–884 A.D.). Murāri is also known by the title of Bālavālmiki (young Vālmiki). In the introduction it is said that the audience were terrified by the representation of a play which was full of the sentiments of anger, disgust and terror, and that Anargharāghava was to be acted to remove the unpleasant feelings of the audience. Bhavabhūti lived in the first half of the eighth century, and Ratnākara who was a later poet than Murāri, in the latter half of the ninth century; and, if Murāri lived in the latter half of the eighth century, he might be later than Bhavabhūti. If this supposition be true, the above reference to a bad play abounding with sentiments of anger, disgust and terror might be very likely to Bhavabhūti's *Mālatīmādhava* in which such horrible characters as Aghōraghaṇṭa, Kapālakuṇḍalā and the most disgusting and frightful scenes are frequently introduced.

There is a well-known stanza in which it is said that, while other poets acquired the art of poetry by the favour of the goddess of speech, Murāri learnt everything from his teacher with great pains and industry. The stanza occurs in the *Alaṅkārasarvasva* of Maṅkhuka and also in the *Kuvalayananda* of Appayadikṣita. It is as follows:—

देवीं वाचमुपासते हि बहवः सारं तु सारस्वतं

जानीते नितरामसौ गुरुकुलच्छिष्टो मुरारिः कविः ।

अब्धिलङ्घित एव वानरर्भटैः किन्त्वस्य गम्भीरता—

मापातालनिमग्नपीवरतनुर्जानाति मन्थाचलः ॥

“Many, indeed, worship the goddess of speech; but Murāri who served hard in his teacher's house knows the essence of learning. The monkey warriors jumped over the sea indeed; but only the Mandara mountain, whose gigantic body is buried in the sea up to the nether-world, knows the depth of the sea.”

## 25. अनर्घराघवव्याख्या.

*Anargharāghavavyākhyā.*—A commentary on the drama *Anargharāghava* of Murāri written by Lakṣmīdhara who wrote also the commentary of *Gītagōvinda* which was already noticed. The extract quoted from the colophon of the latter contains the same historical matter which is given in the passages extracted from the commentary of the *Anargharāghava*. It is also said in these extracts that Lakṣmīdhara, after leading a married life for a long time, travelled to different countries, conquered his opponents and, having resigned all the cares of the world, became a Yati with the name of Rāmānanda under a preceptor called Kṛṣṇāśrama. He wrote the commentary on the *Anargharāghava* to please the pandits, and, from this, we may infer that he was a devotee of Rāma even in the last stage of his life. (*Vide Extract.*)

## 26. प्रबोधचन्द्रोदयम्.

*Prabōdhacandrōdaya.*—A philosophical drama in six acts, treating of the different sects of religions and showing the Advaita philosophy as the best and the most successful. According to Goldstücker, the author flourished about the end of the twelfth century. There is a commentary on it named *Candrikā* the author of which flourished in the reign of Kṛṣṇadēvarāya 1508 to 1530 A.D. The author of the *Prabōdhacandrōdaya* refers to a king Gōpāla whose friend Kīrtivarman was another king. The former was very powerful and strong, and attacked and defeated his enemies with sword in his hand and reinstated his friend Kīrtivarman in his sovereignty. According to the Mahoba inscription, the king Kīrtivarman here referred to was a Chandelī king who with his general Gōpāla defeated Karṇa, king of Cēdi. There is, however, some difference between the accounts given in the prologue of the drama and that given in the inscription. Kīrtivarman is mentioned as the friend of Gōpāla in the drama, whereas in the inscription, the latter is said to have been the general of Kīrtivarman. In imitation of this drama, Vēṅkaṭanātha wrote a philosophical drama in ten acts, called *Saṅkalpasūryōdaya* establishing the Viśiṣṭādvaita.



## 27. प्रसन्नराघवम्.

*Prasannarāghava*.—A drama in seven acts composed by Jayadēva who was the son of Mahādēva and Samitra and belonged to the Kauṇḍinya gōtra. He was a devotee of Rāma and was deeply versed in the Śrautas and the Śāstras and had the titles of Piyūṣavarṣa in reference to his sweet poetical composition, and Pakṣadhara in reference to the fact of his having studied logic, once in each fortnight. He was the pupil of Harimiśra and was also known by the long name of Jayadēvatarkālāṅkāramiśra Mahāmahōpādhyāya. He seems to have been a native of Northern India, and, according to Dr. Peterson, lived in Vidarbha. He calls himself a great logician and, from this fact it is generally understood that he was the same as the author of a work called Maṇyālōka. He also wrote the Candrālōka, a treatise on poetics, the fifth chapter of which treating of the figures of speech was slightly modified and was commented upon by Appayyadikṣita in a work called Kuvalayānanda which is well known in Southern India. According to Dr. Peterson, he also wrote a work called Śīlāvihāra. He refers to the following poets, Cōra, *that is*, Bilhaṇa, Mayūra, Bhāsa, Kālidāsa, Harṣa and Bāṇa.

In the introduction, it is said that the manager had a brother named Guṇārāma; that he objected to being called भरताधिराज 'prince of players' owing to the fact that his elder brother was living; that the title should be conferred on the latter; that he wrote a drama called Haracāpārōpaṇa which was acted at the court of a king called Ratijanaka and obtained a great fame as an actor. A contemptible player stealthily assumed the title of Guṇārāma and misappropriated the fame to himself. Having heard this, the real Guṇārāma went to the south and secured the alliance of a singer named Sukaṇṭha and began to fight against his enemy at the courts of the kings of Southern India.

While we can clearly see in the above statements, an allusion to the story of Rāvaṇa carrying Sītā, the wife of Rāma, and the latter allying himself with the monkey leader, Sugrīvā and fighting with Rāvaṇa to recover his wife, we cannot help thinking of the

probability of a reference to Appayyadīkṣita's modification of the Candralōka and commenting upon the work. Jayadēva might have considered this to be a plagiarism and resorted perhaps to the courts of a king of Southern India where Appayyadīkṣita was living to expose the plagiarism before the king and the people assembled.

Lakṣmīdhara who wrote commentaries on the Gītagōvinda and the Anargharāghava wrote one also on the Prasannarāghava, according to his own statement in his commentary on the Gītagōvinda, उदात्तादिलक्षणं तु अस्मत्कृतप्रसन्नराघवव्याख्याने द्रष्टव्यम् ॥

## 28. मालतीमाधवम्.

*Mālatīmādhava.*—This is a well-known drama of Bhavabhūti who flourished in the first half of the eighth century. It consists of ten acts. It is the longest of the works written by the author and is the most difficult of his three dramas. The author, who was a great scholar, well versed in many branches of learning, shows his knowledge in this work. It is said, in the beginning, that the drama was represented at the festivities of Kālapriyanātha of Ujjain. His own relatives and friends who admired his great learning and devotion to the Vēdas and the performance of Yagas and other ceremonies prescribed in the Vēdas, seemed not to have liked his dramatic authorship and his association with singers, dancers and players. The same opinion is even now entertained by the Vaidika Brahmins about such men; and this must have been the attitude of the pious and religiously disposed Brahmins in all ages as can be seen from the following passage of Manu काव्यालपांश्च वर्जयेत्, "the study of poetry should be avoided." The poet did not secure among his own people that amount of sympathy and admiration which he expected, and he gives vent to his disappointment in the following words:—

ये नाम केचिदिह नः प्रथयन्त्यवज्ञां

जानन्ति ते किमपि तान्प्रति नैष यत्नः ।

उत्पत्स्यते मम हि कोऽपि समानधर्मा

कालोऽह्यं निरवधिर्विपुलं च पृथ्वी ॥

“Some people who spread reproach of us, know very little; and this attempt of mine is not for them; some person like me will be born, for time is unlimited and the earth is extensive.”

The poet is quite right in his prediction; and the posterity has recognized the merits of his work as can be seen from the great popularity which the work enjoys.

The subject of the drama is a pure fiction created by the poet to illustrate certain typical ideas and duties of lovers enjoined in the *Vātsyāyanasūtra* from which our author has quoted passages in some places. In the beginning, he speaks of the adventures of his principal characters as conforming to the rules of *Kāmasūtra* in the following passage: औद्धत्यमायोजितकामसूत्रम् । *Kāmandakī* speaking of the fitness of the persons to be married, says :

इतरेतरानुरागो हि विवाहकर्मणि परार्ध्यं मङ्गलम् । गीतश्रायमर्थोऽ

ङ्गिरसा यस्यां मनश्चक्षुषोर्निबन्धः तस्यामृदिः ॥

The last sentence in the above passage occurs in *Vātsyāyanasūtra* and was borrowed by the author of the *sūtra* from the *Gr̥hyasūtra* of *Āpastamba*.

Again, when *Mālatī* was promised to *Nandana* even in spite of her hatred of him, and when no other course was left for *Mālatī* except to cast off her obedience to her father and to meet her lover to be married to him, *Kāmandakī*, seeing the situation of *Mālatī*, gives her a hint about the course of action to be determined upon, by referring to the instances of *Śākuntalā* who loved *Duṣyanta* and married him, to *Urvaśī* who loved *Purūravas* and became his wife, and to *Vāsavadattā*, who was betrothed by her father to *Sañjaya*, but, disregarding her father's promise, offered herself in marriage to *Udayana*, and observed, outwardly, that such examples should not be followed. Her instigation is quite in accordance with the rule given in the *Kāmasūtra*.

याश्चान्या अपि समानजातीयाः कन्याः स्वरुच्या  
भर्तारं प्राप्य मोदन्ते स्म ताश्चास्याः प्रदर्शयेत् ॥

Again, Kāmandaki says that, as Mālātī is a very noble-minded girl, she should play towards her the part of a full-powered messenger (निसृष्टार्थी दूती). The following is the passage of Vātsyāyana referring to that subject :—

नायकस्य नायिकायाश्च यथामनीषितमर्थमुपलभ्य स्वबुद्ध्या कार्य-  
संपादनी निसृष्टार्थदूती ॥

Again, Buddharakṣitā, who was talking to Mādyantikā and Lavaṅgikā, says something, the purport of which is that Nandana to whom Mālātī was offered in marriage and who roughly dealt with her, was repulsed by her and quotes the following passage from the Kāmasūtra of Vātsyāyana in defence of the conduct of Mālātī :—

कुसुमसधर्माणो योषितः सुकुमारोपक्रमाः । तास्त्वनाधिगतविश्वसैः  
प्रसभमुपक्रम्यमाणाः संप्रयोगविद्वेषिण्यो भवन्ति ॥  
and adds एवं किल कामसुत्तआरा मन्तेन्ति ॥

Besides this, there is a special feature in the fictitious story of the play under notice which throws light on an important social custom which has now fallen into desuetude. It is the custom now obtaining in all parts of India among the Brahmins to marry their daughters before the age of puberty, and this was not the custom in ancient times as can be seen from the gr̥hyasūtras, mantras used on the occasion and the rituals performed. The girl was allowed to remain unmarried till the attainment of puberty and was married afterwards. The selection of the bridegroom was made by the parents and sometimes by the girls themselves. The same custom has been in existence in all classes below the Brahmins. But the change took place among the Brahmins first and subsequently among other classes owing to the cruelty of the Muhammadan emperors and kings. Mālātī and Mādhava were both born in Brahman families and Mālātī married Mādhava after the age of puberty. Had not such a custom existed among the Brahmins, the

poet certainly could not have introduced it in his drama. When the custom changed, the pandits who never cared for the history of any institution, but only wanted to support the existing usages, interpolated, perverted and twisted the texts of the old Dharmaśāstras. Similarly, widow marriage, which was in vogue in ancient times, was subsequently given up and a rigid widowhood was enforced among the Brahmans and other castes. A very interesting instance of the prevalence of widow marriage has been pointed out by Professor Bhandarkar in his Report\* on the search for Sanskrit manuscripts during the years 1884-85, 1885-86 and 1886-87.

“ There was a recluse of the name of Maṇḍapa Kauśika. On one occasion, he sat down to dinner along with other recluses. Seeing him sitting in their company the recluses rose up, afraid to touch him as if he were a Chāṇḍāla. Maṇḍapa Kauśika asked them why they rose up, as they should at the sight of a dog. They told him that he had become a recluse immediately after he had been a Brahmachārin, and without going through the intermediate order by marrying a wife and seeing the face of a son. A man without a son does not go to heaven ; nor are religious mortifications successful if gone through by one in that condition. He then went away and asked men of his caste to give him a girl in marriage, but, as he had become an old man, nobody would give his daughter to him. Thereupon he went back to the recluses and told them of this, when they advised him to marry a widow and assume the life of a householder. By doing so, no sin was incurred by either party, as stated in the scriptures of the recluses (Tāpasāgama). For, they said :

पत्यो (पत्यौ) प्रव्रजिते क्लीबे प्रनष्टे पतिते मृते ।

पञ्चस्त्रापत्सु नारीणां पतिरन्यो विधीयते ॥

“ In these five distressful conditions, viz., when the husband has renounced the world, is an eunuch, is not found, has fallen away from caste, or is dead, another husband is allowed to women.”

. . . . .

"In connection with another story of a re-marriage, the Brahmins of Kusumapura are represented to have said to Manōvēga, who had on that occasion appeared there in the form of an ascetic, 'even if a woman is married once, when through ill-luck the husband dies, it is fit that she should go through the ceremony (of marriage) again, provided there has been no cohabitation. When the husband has gone away from home, a good wife should wait for eight years, if she has already borne a child, and for four if she has not. If, under five such conditions and with reason, husbands are taken, the woman does not commit any sin. This is what Vyāsa and others say.'"

"From all this, it follows that widow marriage was not a thing unheard of in 1014 A.D. and that the principal Smṛti texts were very well known at the time and quoted in support of it."

## 29. मालतीमाधवव्याख्या.

*Mālātimādhavavyākhyā*, a commentary on the above by Tripurārī, son of Parvatayajvan for the first seven aṅkas and by Nānyadēva son of Haricandra and disciple of Tripurārī for the remaining three acts. I acquired two manuscripts, one by purchase and the other by gift. The former written in Telugu is neat but somewhat imperfect. Tripurārī says there were several commentaries on the drama, but he does not name them. The latter manuscript contains the commentary only for the first four Aṅkas only. A passage in which the poet has referred to the Kāmasūtra of Vātsyāyana, viz., औद्गत्यमायोजितकामसूत्रम् is not

---

\* एकदा परिणीतापि विपन्ने देवः (देव) योगतः । भर्तर्यक्षतयोनिः स्त्रीपुनः संस्कारमर्हति ॥

प्रतीक्षता(ते)ष्ट वर्षेण प्रसूता वनितां (ता) सती । अप्रसूता च चत्वारि प्रोषिते सति भर्तरि ॥

पञ्चस्वेषु गृहीतेषु कारणे सति भर्तृषु । न दोषो विद्यते स्त्रीणां व्यासादीनामिदं वचः ॥

The numeral "five" here must refer to the five cases mentioned in the text given above.

rightly interpreted by the commentator as can be seen from the following passage of the commentary :—

तथा औदृत्यं शृङ्गाररसप्रधानस्यापि नायकस्य तद्विरोधि बीभत्सा-  
द्भुतरीद्वरसालम्बनत्वम् । तयायोजितमानुकूलेन सङ्घटितं कामसूत्रं नायि-  
कानायकयोरन्योन्यानुरागबीजम् येन तादृशम् । कामोऽनुरागः स एव  
वर्तिष्यमाणसर्वकार्यबीजत्वात् सूत्रमिव सूत्रम् ॥

In the first act, there is a reference to a निमृष्टार्थदूती, a full-power messenger and the idea of the messenger has been conceived according to a passage of the Kāmasūtra of Vātsyāyana which I have quoted under the Mālatimādhava; but the commentator Tripurārī does not notice it.

Under the passage quoted in the second act of the Mālatimādhava from the Kāmasūtra, viz. :—

गीतश्रायमर्थोऽङ्गिरसा यस्यां मनश्चक्षुषोर्निबन्धः तस्यामृद्धिरिति \*  
the commentator says nothing.

In the same act, Kāmandakī says that she gave an intimation of what Mālatī ought to do, by citing the stories of Śakuntalā, Ūrvasī and Vāsavadattā, and this conforms, as already noticed, to a rule of the Kāmasūtra. But the commentator does not say anything about the poet's reference to it.

In the sixth act, Buddharakṣitā says, referring to the conduct of Nandana towards Mālatī, that women are like flowers and that they should be dealt with gently, &c. In this passage, there is a clear reference to aphorisms of Vātsyāyana already quoted.

\* Vātsyāyana has quoted the following passages from the Āpastambagrhyasūtra in which the above sentence occurs.

दत्तां गुप्तां गोपां वृषभां शरभां विनतां विकटां मुण्डां मण्डूषिकां सांकारिकां रातां  
पालीं मित्रां स्वनृजां वर्षकरीं च वर्जयेत् ॥

बन्धुशीललक्षणसंपन्नामरोगामुपयच्छेत् । बन्धुशीललक्षणसंपन्नः श्रुतवानरोग इति  
वरसंपत् ॥ यस्यां मनश्चक्षुषोर्निबन्धस्तस्यामृद्धिः नेतरदाद्रियेत् ॥

These facts must lead any reader of the *Mālatīmādhava* to the inference that the poet has formed his hero and heroine and other important characters and shaped their courses of actions according to the rules given in the *Kāmasūtra*. It must be however stated that in the last stanza of the second Act, under the passage पुरात्तद्वारैरपि च कथिता कथिपदवी ॥, the commentator quotes the following passage from the *Kāmasūtra* :—

(यच्च सूत्रम्) याश्चान्या अपि समानजातीयाः कन्याः शकुन्तुलाद्याः स्वरुच्या भर्तारं प्राप्य मोदन्ते स्म ताश्चास्याः प्रदर्शयेत् ॥

यदपि तस्याः स्वरुच्या नायकगुणान् भूयिष्ठान् परिवर्णयेत् ॥

Thus we see that this commentator, as well as Jagaddhara, failed to interpret the passage given above rightly and to see the author's reference to many of the passages in the *Kāmasūtra* of Vātsyāyana. Professor Peterson has discovered these allusions and has explained them in an interesting and learned lecture which was published in the journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society of the year 1890-94, p. 109.

#### (d) ANTHOLOGY.

### 30. सुभाषितसुधानिधिः.

*Subhāṣitasudhānidhi* is an anthology compiled by Śāyaṇa who was the elder brother of Mādhava and the prime minister of the king Kampa. From the colophon, we learn that Māyaṇa was the name of the father and that Śāyaṇa \* was the brother of Mādhava. Kampa or Kampamahipati was the elder brother of the king Bukka, but he did not inherit the sovereignty, and the younger brother succeeded his father. The elder brother and his

---

\* The same honour was allowed to Saṅgama, son of Kampa, and Śāyaṇa was regarded as the minister of Saṅgama also, as can be seen from the colophons of the *Dhātuvṛtti* (Mysore edition).

इति पूर्वोदक्षिणपश्चिमसमुद्राधीश्वरकम्पराजसुतसङ्गमराजमहामन्त्रिणा मायणसुतेन माधवसद्देशे सायणाचार्येण विरचितायां धातुवृत्तौ . . . ॥



son, however, enjoyed all the honours of a king and were named also rajas. While Mādhava was called the prime minister of Bukka, the real king, his elder brother had the honour of being designated the minister of the nephew of the king. The anthologist eulogizes his patron, as if he were a real king, and compiled it to enlighten the latter. The manuscript is defective. The omissions made here and there would come up to about 30 stanzas.

The work is divided into eighty-four paddhatis, which are as follow:—

1. उपोद्घातपद्धतिः	...	...	...	1
2. प्ररोचनापद्धतिः	...	...	...	1
3. नमस्कारपद्धतिः	...	...	...	5
4. मङ्गलश्लोकपद्धतिः	...	...	...	”
5. ब्राह्मणपद्धतिः	...	...	...	”
6. राजचाटुपद्धतिः	...	...	...	9
7. पुरोहितपद्धतिः	...	...	...	61
8. दुष्पुरोहितपद्धतिः	...	...	...	62
9. द्वास्थ्यपद्धतिः	...	...	...	62
10. वैद्यपद्धतिः	...	...	...	63
11. असद्वैद्यपद्धतिः	...	...	...	64
12. कविप्रशंसापद्धतिः	...	...	...	66
13. कुकविपद्धतिः	...	...	...	67
14. काव्यप्रशंसापद्धतिः	...	...	...	68
15. अन्तरङ्गनिन्दापद्धतिः	...	...	...	69
16. पुत्रपद्धतिः	...	...	...	71
17. असत्पुत्रपद्धतिः	...	...	...	72
18. सद्भ्रातृपद्धतिः	...	...	...	74
19. असद्भ्रातृपद्धतिः	...	...	...	75

20. भृत्यपद्धतिः	...	...	...	76
21. असङ्गत्यपद्धतिः	...	...	...	77
22. विश्वास्यपद्धतिः	...	...	...	,,
23. अविश्वास्यपद्धतिः	...	...	...	78
24. सूदपद्धतिः	...	...	...	81
25. मन्त्रपद्धतिः	...	...	...	,,
26. दुष्ष्टमन्त्रपद्धतिः	...	...	...	85
27. बुद्धिप्रशंसापद्धतिः	...	...	...	87
28. दूतपद्धतिः	...	...	...	90
29. चारपद्धतिः	...	...	...	97
30. वरपद्धतिः	...	...	...	98
31. विग्रहपद्धतिः	...	...	...	,,
32. यानपद्धतिः	...	...	...	,,
33. दुर्निमित्तपद्धतिः	...	...	...	101
34. आसनपद्धतिः	...	...	...	102
35. अभियुक्तपद्धतिः	...	...	...	103
36. द्वैधीभावपद्धतिः	...	...	...	104
37. समाश्रयपद्धतिः	...	...	...	104
38. राजलेखकपद्धतिः	...	...	...	105
39. कायस्थनिन्दापद्धतिः	...	...	...	105
40. गायकनिन्दापद्धतिः	...	...	...	106
41. स्वर्णकृन्निन्दापद्धतिः	...	...	...	107
42. पिशुनपद्धतिः	...	...	...	107
43. अधिकारपद्धतिः	...	...	...	108
44. द्रष्टाधिकारपद्धतिः	...	...	...	109
45. मित्रपद्धतिः	...	...	...	109

46.	अमित्रपद्धतिः	...	...	...	113
47.	कोशपद्धतिः	...	...	...	114
48.	कोशहानिपद्धतिः	...	...	...	115
49.	अर्थप्रशंसापद्धतिः	...	...	...	116
50.	अर्थनिन्दापद्धतिः	...	...	...	117
51.	राष्ट्रप्रशंसापद्धतिः	...	...	...	118
52.	दुर्गपद्धतिः	...	...	...	119
53.	सेनापतिपद्धतिः	...	...	...	120
54.	दुष्टसेनापतिपद्धतिः	...	...	...	121
55.	रथपद्धतिः	...	...	...	„
56.	सारथिपद्धतिः	...	...	...	„
57.	गजपद्धतिः	...	...	...	„
58.	अश्वपद्धतिः	...	...	...	122
59.	पदातिपद्धतिः	...	...	...	124
60.	वीरपद्धतिः	...	...	...	125
61.	रणपद्धतिः	...	...	...	130
62.	कूटयुद्धपद्धतिः	...	...	...	134
63.	धीरपद्धतिः	...	...	...	136
64.	भीरुपद्धतिः	...	...	...	137
65.	मानिपद्धतिः	...	...	...	138
66.	मानहीनपद्धतिः	...	...	...	141
67.	वीरपत्नीप्रलापपद्धतिः	...	...	...	141
68.	अभयप्रशंसापद्धतिः	...	...	...	143
69.	महत्पद्धतिः	...	...	...	145
70.	लघुपद्धतिः	...	...	...	150
71.	कृतज्ञपद्धतिः	...	...	...	150

72. उदारपद्धतिः	...	...	...	151
73. कृपणपद्धतिः	...	...	...	154
74. लक्ष्मीप्रशंसापद्धतिः	...	...	...	157
75. लक्ष्मीनिन्दापद्धतिः	...	...	...	158
76. राजसेवापद्धतिः	...	...	...	162
77. राजसेवानिन्दापद्धतिः	...	...	...	175
78. दरिद्रनिन्दापद्धतिः	...	...	...	179
79. तृष्णायाचनापद्धतिः	...	...	...	185
80. संसर्गगुणपद्धतिः	...	...	...	189
81. संसर्गदोषपद्धतिः	...	...	...	191
82. सामान्यपद्धतिः	...	...	...	193
83. अन्यापदेशपद्धतिः	...	...	...	206
84. सामान्यनीतिः	...	...	...	228

The manuscript ends with the following colophon :—

इति श्रीपूर्वपश्चिमसमुद्राधीश्वरारिशयविभालकम्पराजमहाप्रधान-  
मायणरत्नाकरसुधाकरसङ्गमराजमहामन्त्रिणा मायणसुतमाधवसहोदर-  
सायणाचार्यविरचिते सुभाषितसुधानिधौ अर्थपर्वं सम्पूर्णम् ॥

A glance at the list of subjects will show that the compiler's object of the selection was to inculcate the duties of a king ; and that, to accomplish the object, he has selected passages treating of those duties and containing thoughts and ideas connected with them. He has, therefore, avoided the selection of passages which are not of any practical utility and are interesting only from a poetical point of view. The work is more valuable than the *Subhāṣitāvali* of Vallabhadēva and Śārngadharapaddhati which have been compiled to exhibit poetical beauties. Some of the stanzas quoted in this work appear also in *Subhāṣitāvali*.

In the *Rājapaddhati*, the author quotes many stanzas in which reference is made to the following kings: *Sundarapāṇḍya*, *Arjunabhūpāla*, *Čalukyaviṣṇudēva*, *Srikarṇa*, *Raghupati*, *Gaṇapatiṇṇpati*, *Manumanarapati*, *Tikkabhūpati*, *Rāmanātha Sāhasāṅka*, *Dēvaṇavibhu*, *Kampaṇa*, *Raṅgakṣitipati*, *Raṅganātha*, son of *Nṛsimha*, and *Nṛsimha*.

### CLASS V.—POETICS.

#### 31. अलङ्कारकौस्तुभःसव्याख्यः.

*Alaṅkāra-kauṣṭubha with Commentary.*—The original work was written by *Kalyāṇasubrahmaṇya*, who was the son of *Subrahmaṇya*, the son of *Gōpāla*, and belonged to the family of *Pērūru*. The work was written in honour of *Padmanābha*, the god of the temple of *Anantaśayana* (Travancore), and of the king *Sri Vanji Bālarāma Varma Kulaśēkhara*. The name of the commentator is not given. The work was composed in 1798 A.D., or a few years later, as the king of Travancore of the above name ruled in 1798–1810 A.D. There are other works of the same name on the same subject; one mentioned in *Eggeling's Catalogue* of the India Office Library, which was written by *Viśvēśvara*; and another mentioned in *Rajendra Lala Mitra's Catalogue*, IV, page 237, which was written by *Kavikarṇapura*, who was born in the year 1524 A.D.

#### 32. कविकल्पलता.

*Kavikalpalatā* is a work on the art of poetical composition composed by *Dēvēśvarakavi*, son of *Vāgbhaṭa*, the prime minister of the king of *Malva*. In a stanza occurring at the end of the book which is called *Ṣaḍāracakrabandha*, the author gives his name and his father's name in the following words: वहदनन्दनः देवेशुरकविः which mean “*Dēvēśurakavi*, the son of *Vahada*.” The first word is a corruption of the Sanskrit word *वाग्भट* which is the name of the father. The form *वहद* which is very like the word *बाहट* the name of the celebrated author of the medical

work Nidāna connects the latter वाहट with वाग्भट which, in Tamil, is changed into Vāgaḍa. From the corrupt form we are led to infer that similar names of Sanskrit authors, such as वज्रट, कैयट, मम्मट must have been derived from compound words of which the latter word was भट or भट्ट such as वज्रभट, केशवभट and माधवभट.

The author of Kavikalpalatā also wrote a work called Candrakalāpa to which he refers the readers for information not given in the Kavikalpalatā.

यत्किञ्चिदत्र न मया कथितं ग्रन्थस्य गौरवत्रासात् ।

मत्कृतचन्द्रकलापे ऽमलमतिभिस्तद्बुधैर्ज्ञेयम् ॥

### 33. चन्द्रालोकः कुवलयानन्दाख्यव्याख्यासहितः.

*Candrālōka and its commentary Kuvalayānanda.*—This is a work on Alaṅkāras or figures of speech composed by Appayya-dīkṣita, son of Raṅgarāja. It is said that Appayya who wished to compose a work on Alaṅkāras was sent by his father to go to the king Vēṅkaṭādri. The king induced him to compose the work and settled on him an annual allowance in consideration of his scholarship. Appayyadīkṣita returned with the boon and wrote the kārīkās on the subject under the name of Candrālōka and wrote also a commentary called Kuvalayānanda, as can be seen from the following passage :—

किं च “काव्यं यशसेऽर्थकृते” इत्यादिकप्रामाणिकपण्डितोक्तं राजप्रसादादिकमभिहितम् । एवं हि श्रूयते । अप्पय्यदीक्षितो नाम चन्द्रालोकं नाम ग्रन्थं चिकीर्षुः पण्डितो रङ्गराजसूनुः स पितुराज्ञया वेङ्कटाद्रिराजमुपजगाम । स च राज्ञाभ्यर्थितश्चन्द्रालोकं नाम ग्रन्थं चकार । राज्ञा वर्षाशनं दत्त्वा प्रहितो ऽलङ्कारविवेचनाय प्रार्थितश्चेमाः कारिकाः कुवलयानन्दं च कृत्वा वेङ्कटेशं प्रसादयामास ।

This passage is taken from a quotation given in Eggeling's catalogue of the Sanskrit manuscripts in the Library of the India

office from the *Dipikā*, a commentary on *Kuvalayānanda*, written by *Āśadhara*.

The name of the king who induced *Appayyadikṣita* to write the treatise on *alaṅkāra* is given at the end of the work.

अमुं कुवलयानन्दमकरोदप्पदीक्षितः ।

नियोगाद्वेङ्कटपतेर्निरुपाधिकृपानिधेः ॥

“*Appayyadikṣita* composed the *Kuvalayānanda* by the command of *Vēṅkaṭapati* who was the mine of disinterested mercy.”

From the statement of *Appayyadikṣita* in the beginning of the work, it appears, however, that he did not compose the whole original work, but adopted the work of *Jayadēva* greatly and added definitions of new *alaṅkāras* and their illustrations. This perhaps roused the indignation of *Jayadēva*, the author of *Candralōka*, and was referred to by him in his drama of the *Prasannarāghava* as an unworthy plagiarism—*Vide* the Notice on the *Prasannarāghava*.

### 34. चित्रमीमांसा.

*Citramīmāṃsā*, a treatise written by *Appayyadikṣita* on *alaṅkāras* or figures of speech. The manuscript ends with the *Atiśa-yōktyalaṅkāra*. The work is supposed to have been left by the author unfinished and the following passage taken from *Candrikā*, a commentary on the *Kuvalayānanda* of *Appayyadikṣita*, written by *Vaidyanātha*, supports the general tradition :—उत्प्रेक्षाग्रन्थानन्तरं चित्रमीमांसा न कापि दृश्यते ॥ “*Citramīmāṃsā* is not seen anywhere beyond the *Utpreṣālaṅkāra*.” *Citramīmāṃsā* has been printed in many places and is very popular in Southern India.

### 35. प्रतापरुद्रीयम् अथवा प्रतापरुद्रयशोभूषणम्.

*Prātaparudriya* or *Pratāparudrayaśōbhūṣaṇa*.—A work on poetics written by *Vidyānātha* who was patronized by *Pratāparudra*, king of *Ēkaśilā*. This was the capital of his kingdom and the name is a Sanskrit rendering of the name of *Orangallu*, the

modern Warangole, about 8 miles N.N.E. of Hyderabad. Pratāparudra ruled over the country from 1268 to 1319 A.D. for 50 years and was a great patron of learning. This work is very popular in Southern India and is studied by every Sanskrit student. The author mentions Bhāmah and other previous authors to whom he pays homage and whose he seems to have studied. The work is written in honor of the patron and, in every stanza illustrative of the rules, he is referred to. The book is divided into nine prakaraṇās, viz. :—

- (1) Nāyakaṇṭakaraṇa.
- (2) Kāvyaṇṭakaraṇa.
- (3) Nāṭakaṇṭakaraṇa.
- (4) Rasaprakaraṇa.
- (5) Dōṣaprakaraṇa.
- (6) Guṇaprakaraṇa.
- (7) Śabdālāṅkāraprakaraṇa.
- (8) Arthālāṅkāraprakaraṇa.
- (9) Miśrālāṅkāraprakaraṇa.

### 36. शृङ्गारमञ्जरी.

*Śṛṅgāramañjarī*, a short work on poetics, written by Ajitasēna-dēvayatiśvara at the request of a Jaina king of the lunar race named Rāya (Kamirāya), for his instruction. The work consists of 128 stanzas and is divided into three chapters. The author was a Jaina priest of Cāmuṇḍarāya who flourished in the latter part of the tenth century A.D. He was the minister of the Gaṅga king Rācamalla. Ajita was the teacher of Nāgavarma, a Kanarese poet, who flourished in the reign of Rakkasa Ganga, a younger brother of the above Rācamalla. Ajitasēna was the head of the mutt of Bankipore.

## CLASS VI.—DARŚANAS—(b) THE ADVAITA VEDĀNTA.

### 37. भेदधिकारः भेदधिकारसत्क्रियाख्यव्याख्यया सहितः.

*Bhēdadhikkāra* with a commentary called *Bhēdadhikkhārasat-kriyā*.—The original is a work on the Advaita philosophy by Nṛsimhāśrama who was a pupil of Jaggannāthāśrama. It is similar,



in its treatment of the subject to the Advaitadīpikā composed by another Nṛsiṃhāśrama who was a pupil of Gīrvāṇēndrasarasvatī. Nārāyaṇāśrama who was a pupil of the author of this work wrote a commentary on it named Bhēdadhikkārasatkriyā, a copy of which also is found in our collection.

### 38. पञ्चदशीप्रकरणव्याख्या.

*Pañcadaśīprakaṣaṇavyākhyā* is a commentary on the Pañcadaśī or Pañcadaśīprakaṣaṇa, by Rāmakṛṣṇa who was a pupil of the authors of the text, Bhāratitīrtha and Vidyāranya. The former wrote the Pañcadaśī up to the 10th chapter and the latter the remaining five chapters. They both were the pupils of Śaṅkarānanda. The original work is divided into fifteen chapters, which are named as follows :—

- (1) Pratyaktattvavivēka.
- (2) Bhūtapāñcavivēka.
- (3) Pañcakōśavivēka.
- (4) Advaitavivēka.
- (5) Mahāvākyavivēka.

Brahmānanda which is sub-divided into the five following chapters :—

- (6) Yōgānanda.
- (7) Ātmānanda.
- (8) Advaitānanda.
- (9) Vidyānanda.
- (10) Viśayānanda.
- (11) Citradīpa.
- (12) Tr̥ptidīpa.
- (13) Kūṭasthadīpa.
- (14) Dhyānadīpa.
- (15) Nāṭakadīpa.

The manuscript under notice ends with a portion of the Tr̥ptidīpa. In the Madras edition printed in Telugu the portion Brahmānanda with the five divisions is placed at the end and is shown as the work of Vidyāranya by the colophon. In these portions there is no reference to Śaṅkarānanda in the invocatory stanzas as in the remaining portions written by Bhāratitīrtha;

and in consequence they must have been written by Vidyāranya. Therefore, the arrangement of the chapters made in the manuscript which puts the five divisions of the Brahmananda written by Vidyāranya between the fifth chapter Mahāvākya-vivēka and the sixth chapter Yogānanda is wrong.

### ३९. लौकिकन्यायरत्नाकरः.

*Laukikanyāyaratnākara*.—A collection of nyāyas or illustrations and analogies which are used in explanation of the theories and principles of the sciences. The work is divided into two portions, Pūrvārdha and Uttarārdha. The nyāyas are explained and their uses are illustrated by examples taken chiefly from the Vēdānta philosophy and sometimes from the Pūrvamīmāṃsa. For instance, when it is said that a person who has known the Supreme Being is freed from sorrow, तरति शोकमात्मविद्, the knowledge of the whole sentence and of each word is understood simultaneously just as the birds, young and old, pounce upon a paddy field and pick up the seeds of grain scattered; and the illustration is called खले कपोतन्याय; 'the analogy of the pigeons in a paddy field;' and the following stanza is quoted :—

दृष्ट्वाः युवानः शिशवः कपोताः खले यथामी युगपत्पतन्ति ।

तथैव सर्वे युगपत्पदार्थाः परस्परेणान्वयिनो भवन्ति ॥

Again, it is said in the Purāṇas that Śiva and Viṣṇu thought of each other in the beginning of creation and so became like each other. To illustrate this the *Bhramarakṣitanyāya* is cited. The words bhramara and kṣita indicate 'a wasp' and 'a worm' respectively. The wasp, it is said, takes the worm to its nest and the latter, always thinking of his enemy through fear, is at last changed into the form of a wasp: thus is produced the young wasp which, when it grows sufficiently old, leaves the nest to live independently. No pandit in India questions the truth of the above statement. It is, however, a fiction, like many other things which are implicitly believed by the Hindus, as can be seen from the accounts of the habits of the mason wasp.

Similarly other analogies are explained ; such as,

चन्द्रमुखन्यायः

गोगवयन्यायः.

मार्जारव्याघ्रन्यायः.

श्वर्षिहन्यायः.

यावत्तैलं तावद्वाचाख्यानमिति न्यायः.

भिक्षुः कौपीनलाभं बहुमन्यते°

दरिद्रः कन्यालाभं बहुमन्यते°.

यावत्स्नाता तावत्पुण्यम्°.

नहि सर्वः सर्वजानाति°.

सर्वसाध्यान्निवृत्तिर्नापिवादाय°.

नाह सर्वत्रानीशशक्तिः.

Such analogies are frequently used in literary as well as in philosophical and argumentative works, for instance,

घुणाक्षरन्यायः in the Prasannarāghava and the Daśakumāracaritra.

काकतालीयन्यायः in the Candralōka.

जामात्रर्थं श्रपितस्य सूपस्यातिथिभ्यः प्रथमपरिवेषणम् in the Kuvalayānanda.

जनुकाष्टन्यायः in the Kuvalayānanda.

आम्नाश्च सिक्ताः पितरश्च प्रीणिताः in the Mahābhāṣya of Patañjali.

गोमयपायसन्यायः Śaṅkara's commentary of the Śārīrakasūtra.

अर्धजरतीन्यायः Do.

काकाक्षिन्यायः Do.

भिक्षुपादप्रसरणन्यायः Do.

एकमनुसन्धित्सितो ऽपरं प्रच्यवति इति न्यायः Śaṅkara's commentary of the Śārīrakasūtra.

If any work containing all the well-known analogies and their explanations be published, it will no doubt be a very useful work of reference to students of Sanskrit literature. A collection of such nyāyas were published in the Pandit; and another work containing a large number of them were prepared by a pandit in Bombay. The Śabdakalpadrūma gives under the word न्याय a list of thirty-two nyāyas with an explanation of each nyāya and the names of works in which they are referred to, and another list containing the mere names of 338 nyāyas which ends with the colophon: इति श्रीरामदयालुशिष्यरघुनाथविरचितो लौकिकन्यायसङ्ग्रहः.

All the above nyāyas and the colophon are taken from an abridgment of the Laukikanyāyaratnākara, which was written by the same author as shown below. The author of the work under report was named Raghunātha who was a Rajput. He was the son of Gulābrāya and belonged to the lunar race and the family of Vindarāya. The author calls himself उदासीनावस्थ 'of neutral position' from which we understand he was a recluse or a hermit. He was the disciple of Rāmadayālu. The smaller work written by the author called 'Laukikanyāyasaṅgraha' is a summary of the work under notice and begins as follows:—

नत्वा शंभुं हरिं गौरीं विधिं दुष्टं च भारतीम् ।

क्रियते रघुनाथेन लौकिकन्यायसङ्ग्रहः ॥

लौकिकन्यायरत्नानामाकरे यत्प्रदर्शितम् ।

तस्य संक्षेप एवेह शीघ्रबोधाय दर्श्यते ॥

This work is noticed by R. Mitra in his Notices of Sanskrit Manuscripts, Vol. IX, Part 1.\*

#### CLASS VIII.—JYAUTIṢA.

##### 40. नरपतिजयचर्या.

*Narapatijayacaryā* is a work on omens by Padmādityadēvakavi or Narapati who was born in the solar dynasty and became learned by a boon of the goddess of speech. The manuscript contains four

adhyāyas only. At the end of the first and the fourth adhyāya, the following colophons occur :—

इति श्रीमहाराजाधिराजश्रीसूर्यवंशान्वयश्रीसरस्वतीविरप्रसादकुल-  
पद्मादित्यदेवकविविरचिते नरपतिजयचर्यास्त्रोदये . . . .  
अध्यायः ॥

In the beginning of the book, the author calls himself Nara-  
pati and refers to many works which he consulted as the Brahma-  
yāmala, the Viṣṇuyāmala, the Rudrayāmala, the Ādityayāmala,  
the Skandayāmala, the Yuddhajayāmara, the Kaumārikauśala,  
the Yoginijālasamhāra and others. According to Aufrecht, the  
work is divided into seven chapters which are named —

- Śāstrasamhāra.
- Svarabalōdaya.
- Caturaśīticakrabalōdaya.
- Bhūbalākhyāna.
- Bālasaṅgraha.
- Tātkālikaśaśāṅkādinirṇaya.
- Gṛhaśāntikavidhāna.

Professor Bhandarkar gives an extract from the end of a  
complete copy of the work from which we learn the following.  
The work was written at Anahilapattana in the reign of Ajayapāla  
who occupied the Calukya throne between 1174–1177, A.D. His  
father was Āmradeva and lived at Dhārā, the capital of Malva.  
He also wrote another work on Jyautiṣa named Jyōtiṣkalpa.

#### 41. नारदसंहिता.

*Nāradasamhitā* is a work on Astrology by Nārada. He divides  
the whole Jyotiṣśāstra into three branches :—

- (1) Siddhānta, astronomy.
- (2) Hōra, astrology or horoscopy, and
- (3) Samhita, science, astrology, alchemy, omens, &c.

The manuscript under notice contains a small portion of the  
work and deals with the third subject. Having treated already  
of the first two branches, he says, he will now treat of the third.

## 42. वास्तुप्रकरणम्.

*Vāstuprakaraṇa* is a portion of the *Jyautiṣadarpaṇa* by Kāñcanayallayya. It treats of the time for the building of a new house and for entering it after it is finished and the ceremonies to be performed on those occasions. He quotes Kāśyapa and other authors. The construction of a house should be commenced in the months Vaiśākha, Śrāvana, Kārtika, Māgha, Phālguna. In the month of Śrāvana, though god Viṣṇu is sleeping, houses should be built and entered when the sun is in the ninth or the fifth house from the sign of the zodiac in which the building is to be commenced or the entry into the house is to be made. When the house is finished, the houseowner should worship the presiding deity of the building, Vāstudevatā, make hōmas or offerings in fire kindled in a pot with fuels, ghee and rice cakes ; and, accompanied by music, offer oblations to divine beings in the north-east, in the south-east, south-west, and north-west and distribute gifts of money among the Brahmins. After the performance of these ceremonies, he should enter into the house and not otherwise.

## CLASS IX.—(a) ĀGAMA AND TANTRA.

## 43. कामकलासूत्रम् सव्याख्यानम्.

*Kāmakalāsūtra with its commentary*.—This is a work on the worship of Tripurasundarī, wife of god Śiva under the name of Kāmakalā. The supreme energy which emanated from Śiva and is named Tripurasundarī. Śiva \* is called Kāma, as he is the supreme being desired by all the sages. The whole world is produced by the combination of Śiva and Śakti, the above energy. This union may be recognized in a gross and a subtle form and is to be worshipped in two forms, in the attributive form and the non-attributive form. The attributive consists in worshipping the diagram called Śrīcakra and the non-attributive, in worshipping

---

\* काम्यते अभिलष्यते स्वात्मत्वेन परमार्थं महायोगिभिरिति कामः शिवः सर्वेश्वरः  
परब्रह्मशब्दवाच्यः अहं शब्दवाच्यश्च । Nathananda.

the combined god and goddess according to the method prescribed in the Upaniṣad called Bhāvanōpaniṣad.

The sūtras were written by Puṇyanandanātha and the commentary, by Nāthānanda.

The following authors and works are quoted in the commentary, and I have given references to the pages in which the quotations occur :—

	Page		Page
हृदयमूत्र ... ..	2	वामकेश्वरतन्त्र ... ..	10
ललितोपाख्यान ... ..	3	चिदानन्दवासना पुण्यानन्दकृता	11
चतुःशती ... ..	3	तापनीय ... ..	20
परापञ्चाशिका ... ..	3	रहस्याग्राय ... ..	22
सुबालोपनिषद् ... ..	4	गीताभाष्य ... ..	21
अमृतानन्दयोगिनः ... ..	4	ईशावास्य ... ..	26
अनङ्गानन्द ... ..	4	ब्रह्मोपनिषत् ... ..	26
विरूपाक्षपञ्चाशिका ... ..	5	अथर्वशिरस् ... ..	27
स्वच्छन्दतन्त्र ... ..	5	विज्ञानभैरवभट्टारक ... ..	30
शिवानन्दस्वामिनः ... ..	5	वृहदारण्यक ... ..	31
रहस्यागम ... ..	5	अभिनवगुप्तपाद ... ..	32
सौभाग्यहृदय ... ..	5	लघुभट्टारक ... ..	34
चिद्विलास ... ..	7	कृष्णानन्दवर्य who wrote } another commentary } on the Kāmakaśāsūtra. }	34
अभियुक्तोक्ति ... ..	7	प्राञ्चो गुरवः ... ..	35
भगवद्गीता ... ..	7	साङ्ख्यायनशाखा ... ..	36
वृत्तिकार ... ..	7	वृहदारण्यक ... ..	37
शिवमूत्र ... ..	8	श्रीसद्भावतन्त्रक्रोधभट्टारक ... ..	37
श्वेताश्वतरोपनिषद् ... ..	8	सुबालोपनिषत् ... ..	41
प्रामाणिकवचन ... ..	9	मन्त्रोपनिषत् ... ..	43
छान्दोग्य ... ..	10		

	Page		Page
सुभगोदयवासना ...	44	पङ्कध्वशाम्भव ...	68
चिदम्बररहस्योपनिषत् ...	47	ललिताख्यान ...	69
रसनासंग्रह ...	49	श्रीनाथानन्द ...	71
हंसपरमेश्वर ...	49	रहस्यागम ...	72
त्रिशिकाशास्त्र ...	54	रहस्योपनिषद् ...	72
प्रत्यभिज्ञा ...	54	नीलकण्ठ ...	73
परमहंसोपनिषत् ...	61	शिवानन्दाः ...	75
अमृतानन्दनाथ ...	60	आचार्याः ...	80, 12, 76

## CLASS IX.—(a) MANTRA.

## 44. गीतासारः

*Gītāsāra*, is a chapter in the Bhīṣmaparva of the Mahābhārata according to the colophon.\* It treats of the Gītāsārastōtramahāmantra, the ṛṣis of which are Brahma, Viṣṇu and Mahēśvara, and the deities are Agni, Vāyu and Sūrya, and which is used for the satisfaction of god Śiva. Arjuna asks Kṛṣṇa to tell him the efficacy of the syllable ओम्, its form and place. Kṛṣṇa replies that the earth, the fire, the Rg Vēda and the world of earth and the creator Brahma are absorbed in the letter अ a; that the heaven, Vāyu, the Yajur Vēda, the world called Bhuvar and the everlasting Viṣṇu in the letter उ u; and that the sky, the sun, the Sāma Vēda, the world Suvar and god Śiva in the letter म m. The Gītā is equal to all the Vēdas, just as the code of Manu, to all the śāstras, the Ganges, to all the holy waters, and Vishnu, to all the deities. Though the work is said in the colophon to be a portion of the Bhīṣmaparva of the Mahābhārata, it is not found there. Hall mentions a work of the same name by Kaivalyānanda Sarasvatī, consisting of 174 stanzas, and giving the substance of the Bhagavadgītā.

\* Vide the Extracts.



## 45. प्रपञ्चसारसंग्रहः.

*Prapañcasārasaṅgraha*.—This is an epitome by Gīrvāṇendra of the *Prapañcasāra* written by Śaṅkarācārya. According to Hall and Professor Peterson \* Gīrvāṇendra was a pupil of Viśvēśvara Sarasvatī and had two disciples named Dēvendra and Narasimha. But, in the copy of the work we have now before us, there is a reference to Amarēndrayatīśvara who was the preceptor of his preceptor Viśvēśvara Sarasvatī. He says that he gives a short substance of the *Prapañcasāra*, as the mantras, tantras and the yantras mentioned by Śaṅkarācārya in that work are too difficult to be understood and practised, and that he has made some additions from *Mantrasāra*, *Kramadīpikā*, *Sanatkumārīya*, *Sāradātilaka* and *Mantradēvatāprakāśikā* and others. In the treatment of the book, he follows the way adopted in a commentary called *Satsampradāyapravartinī*. The manuscript under notice contains the first seven *pāṭalas* completely and is incomplete.

## CLASS X.—(a) STOTRA OR PANEGYRIC ON THE DEITIES.

## 46. शिवभुजङ्गस्तोत्रम्.

*Śivabhujāṅgastōtra*.—This work consists of thirty-seven verses of the *Bhujāṅgaprayāta* metre composed by Śaṅkarācārya in praise of Śiva. This is as popular among the Śaivites as the *Śivānandalahari* and *Soundaryalaharī* noticed lower down and is daily recited. The authorship of the work by Śaṅkarācārya as that of the other two works depends upon the authenticity of a mere tradition. Reference is made to three of the sixty-three saints of the Śaiva religion in the following stanza :—

न शक्नोमि कर्तुं परद्रोह † लेशं  
 कथं प्रीयसे त्वं न जाने गिरीश ।  
 तथापि प्रसीदाशु कस्यापि कान्ता—  
 सुतद्रोहिणो वा पितृद्रोहिणो वा ॥

---

\* See Catalogue of Ulvar Sanskrit Library.

† Here the word “द्रोह” is used in the sense of “injury.”

“I am unable to commit even a slight injury, and I do not know how you will be pleased with me. Be kind soon, however, to some person who has killed his wife, son or father.”

The allusion is here to Iyarpagaināyanār, Śiruttoṇḍanāyanār and Caṇḍēsanāyaṇār.

Iyarpagaināyanār was a staunch devotee of Śiva and worshipped him always. He had also undertaken a vow of granting everything that a Śaiva beggar asked. God Śiva, wishing to test the sincerity of his vow, assumed the form of a Śaiva Brahmin and asked him a gift. Iyarpagaināyanār promised to give it whatever it was. The god informed him that he was enamoured of his wife and requested him to fulfil his desire. The devotee complied with the request and, having communicated his promise to his wife, told her to go to the Śaiva Brahmin and to live with him. The wife thought it was her duty to obey her husband, left her home and followed the beggar. God Śiva informed the devotee that he would be attacked by his and his wife's relatives and that he should assist him while his wife was being taken away. Iyarpagaināyanār consented and followed the Brahmin with sword in hand, and killed many of those who objected to the Brahmin taking away his wife. The Brahmin accompanied by the devotee and his wife went out of the town and suddenly disappeared. God Śiva and his wife Pārvati appeared before them and said, “you will live happily in this world and after death you will go to Kailāsa and live there in my presence in perfect beatitude.”

Śiruttoṇḍanāyanār was a Śaiva devotee. He lived in a town called Tiruccengāḍu and was ordinarily known by the name of Paranjōtiyār. He was born in a minister's family and was employed by the king as a commander of the army. His wife was called Tiruveṅgāṭṭunāṅgai. They had a son who was five years old and was fondly loved by them. God Śiva having assumed the form of a Śaiva devotee came to the house of Śiruttoṇḍanāyanār when he was away from his house. The wife having received the devotee piously requested him to remain in the house

for breakfast; and informed him that her husband who had gone in search of a Śaiva devotee would return soon. But he told her that he would not remain in the house when the master of the house was absent and that he would wait at a place called Gaṇapaticuram. After the return of the husband, he was informed of the arrival of a Śaiva devotee. He went to the devotee and requested him to honor the host with his company at breakfast; but the devotee accepted the invitation on condition of his cooking the flesh of a good looking and healthy boy five years old. The host could not get a boy of that description to be victimized for the palatal satisfaction of the carnivorous guest. The host found that his own son satisfied all the conditions laid down by the guest and persuaded his wife to kill her dear son and cook the meal with his flesh. The meal was accordingly prepared and the guest sat with the host for breakfast. The former asked the latter to bring his boy to be present at the meal and asked him to call the boy by his name. When the father obeyed the devotee and did, as was commanded to do, the boy came into the house and appeared before his parents and relatives to their great joy. The guest vanished, and God Śiva and his consort, having appeared before them, promised to the devotee and his wife the final heavenly bliss.

There was a Brahmin named Eccadattan at Śeyññālūr on the southern banks of the river Maṇṇiyār in the Chola country. He had a son named Vicāraśarma who, though young, studied the Vedās and Śāstras, became very learned and pious and devoted himself to the worship of Śiva. There was a cowherd to whom were entrusted the cows of all the inhabitants of the village. One day Vicāraśarma saw the cowherd ill-treating the cows in his charge and, having reported the matter to the owners of the cows, offered his own services to look after them. The owners of the cows entrusted their animals to Vicāraśarma and from that time he was tending them. Under his care, the animals became stout and strong and yielded much more milk than they used to do. Vicāraśarma made a *liṅga*, the emblem of god Siva, out of the sand in the bed of the river Maṇṇiyār, and poured a great

quantity of milk in worshipping the god; and yet there was no decrease in the quantity of milk produced by each cow. But a Brahmin saw the use made of a portion of the milk of the cows and reported the matter to the inhabitants who made a complaint to the father of the boy tending the cows. One day the father went to the scene of the boy's worship of Śiva and, having concealed himself amidst the branches of a lofty tree, watched what was done by his son. Much enraged at the conduct of his son, he descended from the tree and destroyed the *līṅga* with a stout stick and broke down the pots containing the milk. The son had his feelings wounded by the sacriligious action of his father, and, having killed him at once, finished his worship, at the end of which God Śiva who was quite pleased with this sincere piety of the devotee, conferred on him all the boons asked, and resuscitated the deceased father of the devotee, who was also allowed to go to Kailāsa in virtue of the piety of his son.

Thus Śaṅkarācārya has referred to three saints in the Śivabhujāṅgastōtra. I shall now show that he has also referred to Kaṇṇappanāyanār and Tirujñānasambandhar in the Śivāṇandalahari and the Saundaryalahari respectively.

#### 47. शिवानन्दलहरी.

*Sivāṇandalaharī*.—This is a collection of hundred verses, the composition of which is attributed to Śaṅkarācārya, the great founder of the Advaita philosophy. It contains encomiums on God Śiva and is committed to memory and recited by the Śaivites everywhere in Southern India. If the authorship of Śaṅkarācārya is true, the work acquires a very highly historical importance as it refers to Kaṇṇappanāyanār, one of the sixty-three saints of the Śaiva religion and allows us to infer the priority of the saint to Śaṅkarācārya. The reference occurs in the following stanza:—

मार्गवर्तितपादुका पशुपतेरङ्गस्य कूर्चायते

गण्डूपांशुनिषेचनं पुररिपोर्दिव्याभिषेकायते ।

किञ्चिद्भक्षितमांसशेषकवलं नव्योपहारायने

भक्तिः किन्न करोत्यहो वनचरो भक्तावतंसायते ॥

“ A pair of wooden shoes used for walking on paths becomes a bunch of flowers to the person of Śiva ; the spitting of the waters rinsing the mouth, a holy bath ; pieces of flesh remaining after eating become fresh offerings of eatables ; and a forester, a great devotee ; for what is impossible for piety ? ”

In the town of Uduppūr, near Kalahasti, there was a huntsman named Nāgan who was the king of the wild country and governed the inhabitants. He had a wife named Taṭṭai by whom he got a son, by the favour of god Subrahmanya, named Tiṇṇan. The son was very strong and powerful and, though a mere boy, he attacked the wild beasts, such as lions and tigers and subdued them. The father became old and, when the inhabitants of the wild country governed by him were much harassed by wild beasts, they complained to him of the havoc committed by the beasts and requested him to destroy them. The old king deputed his son to the business, and the latter, having dressed and armed himself suitably, went to the forest accompanied by many followers. He destroyed many beasts of prey and, in the course of his hunting expedition, arrived at Kalahasti where he ascended the mountain to worship the god of the temple situated on its top. He became very pious and his heart melted with love for god. Having been informed of the worship of the god made by a Brahman, he bathed in the river and ate the flesh of a boar which had been cooked by his followers. After satisfying his hunger, he took the remaining flesh with him and put some water into his mouth and approached the god Śiva. He removed with his leg the flowers that had been thrown on the *līṅga*, spat the mouthful of water he brought and offered the flesh of the boar which he had partly eaten. This worship was heartily accepted by God Śiva and the devotee was admitted for ever among the favourites of the god.

## 48. सौन्दर्यलहरी.

*Saundaryalahari*.—This is another work attributed to Śaṅkarācārya like the preceding and contains a centum of panegyric verses in honor of the goddess Pārvati who is the consort of the god Śiva and represents a personification of the divine power as exhibited in the creation, the sustenance and the destruction of the world. The work embodies all sorts of philosophical theories and religious and mystic cults and, on this account, it has acquired a great popularity. Its importance is enhanced considerably by the existence of many commentaries. It refers to Jñānasambandha who is the most eminent of the sixty-three saints of the Śaiva religion. If it be the work of Śaṅkarācārya, we should infer the priority of Jñānasambandhar to Śaṅkarācārya and attribute to the Śaiva religion a great antiquity. Jñānasambandhar is referred to in the following stanza of the Saundaryalahari :—

तव स्तन्यं मन्ये धरणिधरकन्ये हृदयतः

पयःपारावारं परिवहति सारस्वतमिव ।

दयावत्या दत्तं द्रविडशिशुरास्वाद्य तव यत्

कर्त्तॄणां प्रौढानामजनि कमनीयः कवयिता ॥

“O, daughter of the Himālayas, I think that the milk of your breast causes to flow as it were a milky ocean of learning which you gave mercifully to the Tamil child and by drinking which the child became the most charming poet amidst great poets.” I consulted the commentary on the work written by Lolla Lakṣmīdhara, and, according to him. द्रविडशिशु “Tamil child” refers to Śaṅkarācārya himself, as shown in the following passage: द्रविडशिशुः द्रविडजातिसमुद्भवो बालः एतद्व्रन्थस्य कर्त्ता.

“The term द्रविडशिशुः means a child born in the Tamil class of people, that is, the author of the poem.” But a Tamil pandit named Virakavirāyar who flourished about two centuries ago takes the word to mean Jñānasambandhar. He has translated

the word **द्रविडशिशु** as **Varuṇanangurukavuniyan** \* **Śirumadalai** which means "the little child born of the superior caste, that is, the Brahmin caste, and of the Kaundinyagōtra" and these words undoubtedly refer to Jñānasambandhar. But as the interpretations are conflicting, we are not in a position to determine which of them is true. In favour of the latter interpretation it may be alleged that, as Śaṅkarācārya alludes to Iyarpagai-nāyanār, Sirutṭondanāyanār and Caṇḍeśanāyanār in the Śiva-bhujāṅgastōtra and to Kaṇṇappanāyanār in the Śivānandalaharī, he may very likely have alluded to Jñānasambandhar also, who like the other saints is included among the sixty-three Śaiva saints. This argument cannot lead to any settled conclusion unless we are certain that Saundaryalaharī and other eulogistic poems are the works of Śaṅkarācārya. If this is granted, it will follow that Tirujñānasambandhar and the other saints who are mentioned by Śaṅkarācārya in his poems were either his contemporaries or lived before him. † As the age of Śaṅkarācārya is settled to be the latter part of the eighth century A.D., the Śaiva saints must be referred to the same period or to an earlier one. ‡

\* The following is the full stanza :—

தருணமங்கலையுனது சிந்தை தழைந்தபாலமுதூறினால்  
அருணகொங்கையிலது பெருங்கவியலைமெடுங்கடலாகுமே  
வருணநன்குறுகவுணியன் சிறுமதலையும் புகல் பருகியே  
பொருணயம்பெருகவிதையென்றொரு புனிதமாரிபொழிந்ததே.

† Vide my Essay on Tamil Literature, Part I, pp. 52, 53.

‡ The following passages are quoted from two other commentaries on the Saundaryalaharī, one of which takes the word **द्रविडशिशु**: as referring to Śaṅkarācārya and the other to Sambandha :—

दयावत्या दत्तं द्रविडशिशुः मल्लक्षणः आस्वाद्य ययस्मात् कवीनां प्रौढानां मध्ये कमनीयः कवयिता अजति अत्र चिरन्तनाख्यायिका भगवतः शङ्करावतारस्य पिता सन्ततं परमेश्वरीभक्तः ग्रामाद्गृहिः परमेश्वर्या आयतनं गत्वा दुग्धेन परमेश्वरीं संस्नाप्य पूजां विधाय नमस्कृत्य अवशिष्टं किञ्चिद्दुग्धं सङ्गे गताय सूनवे शङ्कराचार्याय प्रयच्छति । बालकस्य मनसि प्रत्यहं परमेश्वरी स्वयं पिबति पीतशेषं मद्यं पिता ददातीति मोतर्जीयति । कदाचित् ग्रामान्तरं गच्छन् बालकस्य मातरं प्रत्युक्ता गतः प्रत्यहं मदागमनं

## XIV (a).—CHARITRA OR HISTORY.

## 49. शृङ्गेरिगिरिगुरुपरम्परा.

*Śṛṅgēri Śaṅkarācāryas' List.*—This manuscript contains a list of the pontiffs who occupied the holy Mut of Śṛṅgēri from its original founder up to the present Śaṅkarācārya. They were all designated

यावत्तावत्तया दुग्धेन स्नपनीया भगवती पूजनीया सम्यगिति सा तथा कुर्वीणा कदा-  
चित् प्रियधामिणि (स्त्रीधामिणी) जाता। गृहे कोऽपि नास्ति तदा पुत्रं प्रेषितवती। दुग्धेन  
भगवतीं संस्नाप्य पूजां विधाय आगम्यताम् इति। बालको गत्वा पूजां विधाय दुग्धं  
पुगतो निधाय परमेश्वरि पिबेति गदितवान् यदा विलम्बोजातः भगवती च न पिबति  
तदा रोदितुमारब्धवान्। तदा परमेश्वरी दयया आविर्भूय दुग्धं पीतवती। पुनः पात्रं  
रिक्तं विलोक्य सर्वं त्वया पीतं मदर्थं न स्थापितं किमपीति रोदितुं प्रवृत्तः ततो विहस्य  
बालकमङ्गे समारोप्य तदा परमेश्वरी स्तन्यं दत्तवती जगदम्बिकास्तन्यपानेन सर्वविधा  
तदानीमेवपुनः स्फूर्तिका जाता। कवयन्नेव गृहं गतः। एतस्मिन्नन्तरे पिता समागतः बाल-  
कस्याकृतिं वाग्विजृम्भितं च विलोक्य साश्चर्योऽभूत् स्वप्ने आगत्य परमेश्वर्युक्तवती अयं  
बालकश्चङ्कुरांशः अनेन लोकोद्धारो भविष्यतीति त्वया चिन्ता न कार्या ममबालकोऽयं  
मिति ॥ इति

सौन्दर्यलहरीव्याख्या.

सौभाग्यवर्धन्याख्या.

दयावत्या करुणावत्या त्वया दत्तं प्रतिपादितं यदेव स्तन्यमास्वाद्य परिपीय द्रविड-  
शिशुः संबन्धो नाम काञ्चीदेशोत्पन्नो महाकविः प्रसिद्धः तस्य खल्वेवं श्रूयते कार्तिकेय  
एव कुतश्चिन्मुनिशापान्मनुष्यजन्म गन्तुकामः कस्याश्चित् ब्राह्मण्या दरिद्राया उदरा-  
ज्जातः स बालकः षण्मासान्तरे पितरि भिक्षार्थं बहिर्गते मातरि च पानीयहरणाय नदीप्रस्थि-  
तायामतिदारिद्र्यादासदासीजनालोकाभावे एकाकी रुदन् कुत्रापि गन्तुमशक्तः क्षुधापी-  
डितः क्रन्दनातुरो भवनाङ्गे परिभ्रमन् यदृच्छया गगनमार्गेण भर्त्रा सह विहरन्त्या  
पार्वत्या सकरुणं दृष्टः तथाच भूमाववतीर्य स्नेहकरुणामिमं बालमुत्तोल्य धूलिं परिमृज्य  
बाष्पमपनीय स्तन्यमम्बया तस्मै बालकाय प्रत्यपादि तं च भूमौ निक्षिप्य भगवत्यां  
गतायां तत्क्षणादेवं संबन्धकवीश्वरस्य वदनारविन्दादनन्तकोटिदिव्यप्रवाहसंपन्ना इति  
काञ्चीदेशे प्रामाणिकोऽयमाभाणकः प्रसिद्ध एव ॥ इति

सौन्दर्यलहरीव्याख्या.

द्विष्टिमाख्या.



Śaṅkarācāryas, whatever were their personal names before their assumption of the holy dignity. There are ten names given before Śaṅkarācārya, beginning with the gods Śiva, Viṣṇu and Brahma. Each occupant of the seat selected from among his disciples a proper person who was to succeed him, and when the incumbent died, the heir-elect was installed in his stead. As this usage was invariably observed, we may fairly assume that the above relationship existed between each Śaṅkarācārya and his successor. The list was copied from a manuscript found in the Mut and may be held authentic and reliable. The list is traced downwards from Śaṅkarācārya to the god Śiva himself and becomes fictitious towards the beginning, but from Vyāsa upwards possesses a thorough historical value. The list is as follows :—

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. God Śiva.             | 23. Candrasēkharabhārati.              |
| 2. „ Viṣṇu.              | 24. Narasimhabhārati.                  |
| 3. „ Brahman.            | 25. Bhaktasāṅkarabhārati.              |
| 4. „ Vasiṣṭha.           | 26. Puruṣottamabhārati.                |
| 5. Śakti.                | 27. Candrasēkhara.                     |
| 6. Parāśara.             | 28. Narasimhabhārati.                  |
| 7. Vyāsa.                | 29. Puruṣottamabhārati.                |
| 8. Śuka.                 | 30. Rāmacandrabhārati.                 |
| 9. Gaudapādācārya.       | 31. Narasimhabhārati.                  |
| 10. Gōvindabhagavatpāda. | 32. Narasimhabhārati.                  |
| 11. Śaṅkarācārya.        | 33. Abhinava Narasimha-<br>bhārati.    |
| 12. Viśvarūpācārya.      | 34. Saccidānandabhārati.               |
| 13. Nityabōdhāyanācārya. | 35. Śrīnārasimhabhārati.               |
| 14. Jñānaganācārya.      | 36. Saccidānandabhārati.               |
| 15. Jñānōttamācārya.     | 37. Abhinava Saccidānanda-<br>bhārati. |
| 16. Jñānagiryācārya.     | 38. Abhinava Narasimha-<br>bhārati.    |
| 17. Simhagiriśivācārya.  | 39. Śrī Saccidānandabhārati.           |
| 18. Īśvaratīrtha.        | 40. Abhinava Saccidānanda-<br>bhārati. |
| 19. Narasimhatīrtha.     | 41. Narasimhabhārati.                  |
| 20. Vidyāsāṅkaratīrtha.  |  |
| 21. Bhāratikṛṣṇatīrtha.  |  |
| 22. Vidyāranyabhārati.   |  |

In the list, Vidyāranya is represented as the 22nd ; and his assumption of the title of Śaṅkarācārya took place in 1331 A.D.

and he was followed up to the present time by nineteen priests. If we divide the period of time that passed from that date, we get an average duration of 29 years for each priest. But previous to Vidyāranya, we have ten names up to the first Śaṅkarācārya whose age varies from the middle of the seventh to the end of the eighth century. Taking the end of the seventh century for a rough calculation, we see that ten priests have occupied the holy seat of Śṛṅgēri for 631 years and that we get an average of 60 years for each priest and the average is too long. We should, therefore, take the manuscript as defective, until the above discrepancy is satisfactorily explained away.

### 50. शङ्कराचार्यचरित्रम्.

*Śaṅkarācāryacaritra*—The work contains a short account of the life of Śaṅkarācārya who established the Advaita philosophy. It was written by Govindanātha and is divided into nine chapters, and the following are the contents of those chapters :—

1st Chapter	..	..	कथासंक्षेपः.
2nd	..	..	आचार्यजननम्.
3rd	..	..	व्याससंलापः.
4th	..	..	सुरेश्वरशिष्योत्पत्तिः.
5th	..	..	सुरेश्वरान्तेवासिनः संन्यासस्वीकारः.
6th	..	..	हस्तामलकतोटकयोः संन्यासस्वीकारः.
7th	..	..	काशीक्षेत्रमाहात्म्यम्.
8th	..	..	रामेश्वरप्रभावकथनम्.
9th	..	..	सूर्यमण्डलप्रवेशः.

The following predecessors and disciples of Śaṅkara are mentioned in the book :—

Nārāyaṇa.	Gōvindayogīndra.
Brahma.	Śaṅkara.
Vasiṣṭha.	His disciples were—
Śakti.	Padmapāda.
Parāśara.	Hastāmālaka.
Vyāsa.	Tōṭakācārya.
Śuka.	Surésvarācārya.
Gaudapāda.	

The following stanza occurs in the ninth chapter of the book :—

अष्टवर्षे चतुर्वेदः द्वादशे सर्वशास्त्रविन् ।

षोडशे कृतवान् भाष्यं द्वात्रिंशे मुनिरत्यगात् ॥

This same stanza occurs also in the *Maniṣāpañcakavyākhyā*, *Ēkaślōkivyākhyā* and the *Muṇḍakōpaniṣadvyākhyā*.

## XVII.—MEDICINE.

### 51. चारुचर्या.

*Cāruacaryā* is a work on the daily habits and duties of the Hindus, describing the various articles used in food and those which are to be used in different seasons for health and comfort. It is a very important work as it contains much information about the necessities and luxuries of Indian life and the ordinary preventive and curative medicines almost known to every Hindu family. It is attributed to the king Bhōja, who ruled at Dhāra in the eleventh century. I have not seen the book mentioned in any of the printed catalogues of Sanskrit manuscripts except in Dr. Burnell's catalogue of the Tanjore palace library. The following stanzas are quoted from the book in the commentary of Bhartṛhari's *Subhāṣitatrisatī* by Rāmacandra :—

(तदुक्तं चारुचर्यायामृतचर्याप्रस्तावे सर्वज्ञभोजराजेन):

त्रिषु च दधि निषेव्यं ग्रीष्मकाले वसन्ते

शरदि च परिवर्ज्यं वाञ्छता दीर्घमायुः ।

यदि खलु परिवाञ्छा सेव्यतां सर्वकालं  
सहगुडमधुपात्रे शर्करामुद्रयूषैः ॥

(तदुक्तं चारुचर्यायाम्).

मनसो हर्षणं श्रेष्ठं रतिदं मदकारणम् ।  
मुखरोगहरं हृद्यं दीपनं वस्तिशोधनम् ॥

मुखशुद्धिं क्रिमिहरं ताम्बूलं श्रीकरं परम् ॥

“Curd should be used thrice, that is, in the summer and spring seasons and during autumn, and should be avoided, by a person desirous of longevity. If a person likes to use it, in all seasons let him eat it with sugar, honey, peas and rice gruel. Betel gladdens the heart very well, produces sexual desire and cheerfulness, removes the diseases of the mouth, is pleasant, causes good appetite and clears the bowels ; it purifies the mouth, destroys worms and gives beauty.”

The manuscript procured for the library during the year 1893-94 is imperfect ; but a better manuscript was obtained in the year 1894-95 and copied.

# NOTICES OF TAMIL MANUSCRIPTS.

## CLASS I.—GRAMMAR.

### 1. தொல்காப்பியம் (எழுத்துஞ் சொல்லும்) நச்சினார்க்கினியருரை.

TOLGĀPPIYAM (ORTHOGRAPHY AND ETYMOLOGY) WITH THE  
COMMENTARY OF NACCINĀRKKIṆIYAR.

THE first portion of the work, viz., Orthography, with the commentary of *Ilumbūraṇar*, has already been noticed on pp. 28–30, Report No. I; and some additional information regarding the work and its author is here given. The whole work of Tolgāppiyar consists of the following three parts, viz., Orthography, Etymology and Poetics, each part being subdivided into nine sections, which are as follow :—

#### 1. Orthography (*Eḷuttadhikāram*).

- |                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| § (1) <i>Nūnmarabu.</i> | (6) <i>Urubiyal.</i>                 |
| (2) <i>Moḷimarabu.</i>  | (7) <i>Uyirmayaṅgiyal.</i>           |
| (3) <i>Pirappiyal.</i>  | (8) <i>Puḷḷimayaṅgiyal.</i>          |
| (4) <i>Puṇariyal.</i>   | (9) <i>Kurriyalugarappuṇa-riyal.</i> |
| (5) <i>Togaimarabu.</i> |                                      |

#### 2. Etymology (*Solladhikāram*).

- |                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| § (1) <i>Kiḷaviyākkam.</i>     | (6) <i>Vinaiyiyal.</i>    |
| (2) <i>Vērrumaiyiyal.</i>      | (7) <i>Iḍaiccolliyal.</i> |
| (3) <i>Vērrumaimayaṅgiyal.</i> | (8) <i>Uriccolliyal.</i>  |
| (4) <i>Viḷimarabu.</i>         | (9) <i>Eccaviyal.</i>     |
| (5) <i>Peyariyal.</i>          |                           |

3. Poetics (*Poruḷadhikāram*).

- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| § (1) <i>Agattiṇaiyiyal</i> . | (6) <i>Meippāṭṭiyal</i> . |
| (2) <i>Purattiṇaiyiyal</i> .  | (7) <i>Uramaiyiyal</i> .  |
| (3) <i>Kalariyal</i> .        | (8) <i>Ṣeyyūḷiyal</i> .   |
| (4) <i>Karpiyal</i> .         | (9) <i>Marakiyal</i> .    |
| (5) <i>Poruḷiyal</i> .        |                           |

The grammar of Tolgāppiyar has been commented upon by *Kallāḍar*, *Pērāsīriyar*, *Ḵampūraṇar*, *Ṣēṇāvaraiyar* and *Nacciṇārkkīṇiyar*. The commentary of *Pērāsīriyar* is referred \* to by *Nacciṇārkkīṇiyar*, but the work has not yet been discovered. *Kallāḍar*'s commentary, of which a MS. has been secured, is only for the chapter on Etymology. It is said that *Ṣēṇāvaraiyar* wrote his commentary only upon the chapter on Etymology, and the work has been printed. But *Nacciṇārkkīṇiyar* has commented upon the whole of the grammar of Tolgāppiyar; and the commentary has been printed.

The preface † to this work is attributed to *Panambāraṇār*, one of the twelve disciples of the sage Agastya. He speaks of the Tamil country as bounded on the north by *Vēṇkaṭam*, on the south

---

\* இங்ஙனம் இதற்குப்பொருள் கூறல் ஆசிரியர் கருத்தாதல் “புகுமுகம்புரிதல்” என்னும் மெய்ப்பாட்டியற் சூத்திரத்தானுணர்க. அதற்குப் பேராசிரியர் கூறிய உரையானு முணர்க.—தொல். பொருள். p. 230.

† “வடவேங்கடந் தென்குமரி

ஆயிடைத், தமிழ்கூறு நல்லுலகத்து  
வழக்குஞ்செய்யுளு மாபிருமுதலின்  
எழுத்துஞ்சொல்லும் பொருளுநாடிச்  
செந்தமிழியற்கை சிவணிய ந்லத்தொடு  
முந்தனூல்கண்டு முறைப்படவெண்ணிப்  
புலந்தொகுத்தோனே போக்கறுபனுவல்  
நிலந்தருதீருவிந் பாண்டியனவையத்து  
அறங்காநாவி னான்மறைமுற்றிய  
அதங்கோட்டாசாங்கிறபத்தெரிந்து  
மயங்காமரபி நெழுத்துமுறைகாட்டி  
மல்குநீர்வரைப்பி னைந்திரநிறைந்த  
தோல்காப்பியனேனத் தன்பெயர்தோற்றிப்  
பல்புகழ்நிறுத்த படிமையோனே.”

by *Kumari*, and on the east and west by the ocean. In explanation of this, the commentator says : “இவை(Vēṅkaṭam and Kumari) இரண்டும் அகப்பாட்டெல்லையாயின; என்னை? குமரியாற்றின் தெற்கு நாற்பத்தொன்பதுநாடு கடல்கொண்டதாகலின். கிழக்கும் மேற்கும் கடலெல்லையாக முடிதலின் வேறெல்லை கூறாதினார்.” “On the north *Vēṅkaṭam* (the Tripati hills), on the south by the river *Kumari*. These two boundaries form part of the country; for, forty-nine districts to the south of the river *Kumari* have been swept away by the ocean. As the country is bounded on the east and west by the ocean, no separate boundary is mentioned by the author.” As the same river *Kumari* is referred to in the *Śilappadhikāram* as a sea,\* it is to be inferred that, when Tolgāppiyar wrote his grammar, Southern India had extended beyond the Cape Comorin, and that the extreme southern portion of the country included the river *Kumari* and forty-nine districts to the north of that river and to the south of the *Pahruli* river.† The tract of land which lay between the two rivers extended over 700 *kūvaḍams*, i.e., 7,000 miles, and it comprised the following districts: seven *Tēṅganāḍus*, seven *Maduraināḍus*, seven *Munpālaināḍus*, seven *Piṅbālaināḍus*, seven *Kunṛanāḍus*, seven *Kuṇḱāṛaināḍus*, seven *Kurumbanaināḍus*, these forty-nine districts, *Kumari*, *Kollam* and other *Panmalaināḍus*, forests, rivers, towns up to the great northern bank of the *Kumari* river.† If this distinction of the southern

---

\* “நெடியோன்குன்றமுந் தொடியோன் பௌவமும் :” is ‘The hill of Viṣṇu and the sea of *Kumari*.’

† பாண்டியநாடு ஒருவன் சயமாகீர்த்தியனுடைய நிலத்திற் திருவிழாண்டியன் தொல்காப்பியம் புலப்படுத்து இரீதுஇன். அக்காலத்து அவர் நாட்டுத் தென்பாலி முகத்திற்கு வடவெல்லையாகிய பஃறுளியென்னுமாற்றிந்தும் துமரியென்னுமாற்றிந்தமிடையே எழுநூற்றுக்காவதவாறும் இவற்றின் நீர்மலிவானெனமலிந்த ஏழ்தெங்கநாடும் ஏழ் மதுரைநாடும் ஏழ் முன்பாலைநாடும் ஏழ் பின்பாலைநாடும் ஏழ் துன்றநாடும் ஏழ் துண்காலைநாடும் ஏழ் துறும்பினைநாடுமென்னும் இந்த நாற்பத்தொன்பது நாடும், துமரிகோல்லமுதலிய பன்மலைநாடும், காடும், நதியும், பதியும் சடநீர்க்குமரி வடபெருங்<sup>1</sup> கோட்டின் கா

---

<sup>1</sup> கோடு=கரை.

portion of the country be a real fact, we have to infer that the grammar of Tolgāppiyar must be very ancient.

The preface refers to a Pāṇḍya under the adjective தீவந்தரு திருவின் which means 'wealthy and bestowing lands.' But the commentary gives the name of the Pāṇḍya as *Mākīrti*\* (Sams. Mahākīrti) and says that he reigned for twenty-four thousand years.

The MS. under notice contains the commentary of Naccinārk-kiṇiyar, which is the best and the latest of all the existing commentaries on the grammar of Tolgāppiyar. He was a very learned Jaina Brahman and seems to have mastered Tamil and Sanskrit, and, by writing commentaries on many great and important *Tamil* works, has done a service to Tamil literature which Mādhavācārya and Mallināthasūri have done for Sanskrit. In the colophons to the commentary he is said to have been a native of Madura and born of the Bhāradvāja gōtra.† He has commented on the following other works :—

1. *Pattuppāṭṭu*, an anthology which includes the following ten works: (1) Tirumurugarruppadai, (2) Porunarārruppadai, (3) Śirupāṇārruppadai, (4) Perumbāṇārruppadai, (5) Mullaippāṭṭu, (6) Maduraikkāñji, (7) Neṇḍunalvāḍai, (8) Kuriñjippāṭṭu, (9) Paṭṭiṇappālai, (10) Malaipaḍukaḍām or Kūttarārruppadai.

2. *Kulittogai*.

3. *Jivakacintāmaṇi*.

4. *Kurunlogai* (20 verses).

5. *Tirukkural*.

றும் கடல்கொண்டொழிதலாற் குமரியாகிய பெனவமென்றொன்று ணர்க. இஃது என்னை பெறுமாறெனின், “வடிவேலெறிந்தவான்ப கை பொழுது, பஃறுளியாற்றுடன் பன்மலையடுக்கத்துக், குமரிக் கோ டுகொடுங்கடல்கொள்ள” என்பதனானும், கணக்காயனார் மகனார் நக்கீர னுதர்த்த இறையனார் பொருளுதையானும், உரையாசிரியராகிய இளம் பூணவடிகள் முகவுரையானும் பிறவாற்றானும் பெறுதம்.

\* According to *Aṭṭiyārkkunallār* the name is *Sāyamāḥīrti* (Sams. Jayamahākīrti).

† சொல்லகிகாரத் திற்கு மதுரை ஆசிரியன் பாரத்துவாசி நச்சினார் க்கிளியான் செய்த உரையிடையிட்ட காண்டிகை முடிந்தது.



Naccinārkkiniyār quotes the following works and authors in his commentary under notice :—

- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Āgattiyam.           | 14. Nālaḍiyār.         |
| 2. Aganānūru.           | 15. Nannuṇṇikkadigai.  |
| 3. Ācarakkōvai.         | 16. Neḍumalvāḍi.       |
| 4. Uraiyūṣiriyar.       | 17. Paṭṭinappālai.     |
| 5. Kalittogai.          | 18. Paripāḍal.         |
| 6. Kurundogai.          | 19. Puranānūru.        |
| 7. Silappadhikāram.     | 20. Perumbāṇāruppāḍai. |
| 8. Jivakacintamaṇi.     | 21. Maṇimekhalai.      |
| 9. Śēṇavuraiyar.        | 22. Malaipadukaḍām.    |
| 10. Tirikaḍugam.        | 23. Māpurāṇam.         |
| 11. Tirukkuraḷ.         | 24. Mullaiappāṭṭu.     |
| 12. Tirumuruḡāruppāḍai. | 25. Veṇbāmālai.        |
| 13. Narṇṇai.            |                        |

Naccinārkkiniyār is generally said to be a Śaiva ; but the statement which he makes at the beginning of his commentary in explanation of the passage அதக்கோட்டாசாற்கரிபதெரிந்து,\* leads

\* அகத்தியனார் அதக்கோட்டாசிரியரை நோக்கி நீ தொல்காப்பியன் செய்த நூலைக்கேற்றக் வென்று கூறுதலானும், தொல்காப்பியனாரும் பல்சாலாஞ்சென்று யான் செய்த நூலை நீர் கேட்டல்வேண்டுமென்று கூறுதலானும், இவ்விருவரும் வெகுளாமல் இந்நூற்குக் குற்றங்கூறி விடுவலெனக்கருதி அவர் கூறிய கடாவிற்கெல்லாம் விடைகூறுதலின் அரிபத்தெரிந்து என்றார். அவர் கேளன்மி நென்றற்குக் காரண மென்னையோவெனின், தேவரெல்லாருங்கூடி யாஞ்சேரவிருத்தவின் மேருத்தாழ்ந்து தென்றிசை உயர்ந்தது, இதற்கு அகத்தியனாரே ஆண்டிருத்தற்குரியவென்று அவரை வேண்டிக்கொள்ள, அவருந் தென்றிசைக்கட்போதுகின்றவர் கங்கையாருழைச்சென்று காவியாரை வாங்கிக்கொண்டு, பின்னர் யமதக்கினியாருழைச்சென்று அவர்மகனார் திரணதூமாக்கினியாரை வாங்கிக்கொண்டு, புலத்தியனுந்ழைச்சென்று அவருடன் பிறந்த குமரியார் உலோபாழத்தியாயை அவர் கொடுப்பதீரேற்று இரீஇப் பெயர்ந்து துவராபதிபோத்து நிலங்கடந்த நெடுமுடியண்ணல் வழிக்கண் அரசர் பதினெண்மரையும் பதினெண்துடி வேளிருள்ளிடாரையும் அருவாளையுங்கொண்டுபோந்து, காடுகடத்த நாடாக்கிப் போதியின்கணிந்து, இராவணனைக் கத்தருவத்தாம் பிணித்து, இராக்கதரை ஆண்டு இயங்காமை விவாகித், திரணதூமாக்கினியாராகிய தொல்காப்பியனாரை நோக்கி நீ சென்று குமரியாரைக்

me to think that he was not a Śaivite, but was rather a Jaina or Buddhist. The same idea is expressed \* by him in his commentary on the *Poruḷadhikāram* on the sūtra “வேத்துவனையற்கை வேந்தனினொர்இய, ஏனொர்மருங்கினு மெய்திடனுடைத்தே” He says, “As for the cause of his (*Agastya*’s) saying ‘Do not hear,’ all the gods who had assembled on Mount *Mēru* requested *Agastya* to go to the south and remain there to keep up the balance when the whole earth which had bent on the southern side owing to the weight of all the gods. Before he went to the south, *Agastya* went to the Ganges and received the river *Kāviri* from her. He then proceeded to *Yamadagniyār* (Sans. *Jamadagni*) and received *Tirunadhūmāgni* (Sans. *Tṛṇadhūmāgni*) who was *Tolgāppiyar* himself. He married *Lōpāmuttiraiyar* who was given to him by her brother *Pulattiyānār*. He went to *Turāravati* (Sans. *Dvāraka*) and took the eighteen kings of the line of *Kṛṣṇa* (திலங்கடந்த நெடுமுடியண்ணல்), the *Velirs* of the eighteen families and the *Arurāḷars*. He denuded the country of its forests and made it inhabitable. He settled on the Mount *Podiyil*, and, having defeated *Rāvaṇa* by his skill in music, freed his habitation from the incursions of *Rākṣasās*. He makes *Rāvaṇa* a contemporary of *Kṛṣṇa*’s dynasty, which is opposed to the Hindu *Purāṇas* and *Itihāsas*. This opinion is supported by the *Rāmāyaṇa* of the celebrated Jain priest of Guzerat, *Hēmacandra*, according to which the incarnation of *Viṣṇu* as *Kṛṣṇa* was before that as *Rāma*.

கொண்டுவருகவெனக்கூற, அவரும் எம்பெருமாட்டியை எங்ஙனங் கொண்டுவருவவென்றார்க்கு, முன்னகப்பின்னக நாட்கோல் நீளம் அகல நின்றகொண்டுவருகவென, அவரும் அங்ஙனங்கொண்டுவருவழி, வையை நீர்தெகிக் குமரியாரை ஈர்த்துக்கொண்டுபோகத், தொல்காப்பியனார்கட்டளையிறந்துசென்று ஓர்வெதிர்ங்கோலைமுறித்துநீட்ட, அதுபற்றியேறினார்; அது குற்றமென்று அசத்தியனார் குமரியாரையுந் தொல்காப்பியனாரையுந் சவர்க்கம் புகாப்பினொன்ச் சபித்தார்; யாங்கள் ஒருகுற்றமுஞ்செய்யாதிருக்க எங்களைச் சபித்தமையான் எம்பெருமானுஞ்சவர்க்கம் புகாப்பினொ அவர் அசத்தியனொன்ச் சபித்தார்; அதனான் அவர் வெகுண்டாராதலின் அவன் செய்தநூலைக் கேளற்க வென்றொன்க.

\* “இது மலையமாதவன் திலங்கடந்த நெடுமுடியண்ணலுழை நாபதியருடன் கொணர்ந்த பதினெண்வகைக் குடிப்பிரந்த வேளிர்க்கும் வேந்தன் தொழில் உரித்தென்கின்றது.” தொல். பொருள், p. 54.

There is a passage occurring in the commentary of Naccinārkkiniyar which contains a very valuable information and is quoted below :—

“கடைச்சங்கத்தாருள் களவியற் பொருள் கண்ட கணக்காயனார் மகனார் நக்கீரர் ‘ இடைச்சங்கத்தார்க்கும் கடைச்சங்கத்தார்க்கும் நூலாயிற்றுத் தொல்காப்பியம்,’ என்றாகலானும்,”

From this passage we learn that the preface to the commentary on the *Iraiyaṇṭārayapporul*, which contains an account of the three ancient Saṅgams, was known to Naccinārkkiniyar. But I have already shown \* that the preface was not written by Nakkīrar, but by a person who lived eight generations after Nakkīrar. Nakkīrar was a contemporary of Vaiṣaśekhara Paṇḍya who is assigned to the fifth or the sixth century A.C. (vide *Essay on Tamil Literature*, page 42). If the last of the series of eight teachers of the commentary of Nakkīrar be supposed to have flourished during the seventh or the eighth century, assigning twenty-five years to each generation, Naccinārkkiniyār, who quotes the passage from the preface, must have lived after the seventh or the eighth century.

*Parimēlaḷagar*, who wrote a commentary on the *Kural*, refers to Bhōja, king of Dhāra, in the following passage :—

“இச்சிறப்புப்பற்றி வடநூலுள் போசராசனும் ‘சுவைபலவென்று கூறுவார்கூறுக; யாங்கூறுவது இன்பச்சுவை ஒன்றனையே’ என இதனையே மிகுத்துக்கூறினான்.”—Intro. to the commentary to the third part of *Kural*!

“Taking into consideration this importance, even King Bhōja says that, though other authors say that there are many sentiments, he would mention only the sentiment of love and he thus attached great importance to it.”

From this reference we may conclude that *Parimēlaḷagar* lived after Bhōja. At this stage comes to our help a tradition which makes Naccinārkkiniyar and *Parimēlaḷagar* contemporaries and states that the former was old when the latter was young. On the authority of the tradition, we may, for the present, rest with the conclusion that Naccinārkkiniyar lived after the time of Bhōja, i.e., the eleventh century A.C.

\* Vide ‘*Essay on Tamil Literature*,’ pages 23–24.

In support of the *terminus a quo* of the age of Naccinārkkiniyar arrived at now, I may mention the fact that Naccinārkkiniyar, in his commentary on the *Jīvakacintāmaṇi*, quotes a passage\* from the Kapardi-kārika, the author of which was Kapardisvāmi, who is supposed to have flourished about the eighth century and whose name is quoted by Rāmānuja in his *Vēdārthasaṅgraha*.

It is a noteworthy fact that Naccinārkkiniyar who has commented upon *Cintāmaṇi*, *Kalittogai*, *Pattuppāṭṭu*, &c., should not have commented upon the *Śilappadhikāram*, a poem which seems to be very old, and older than, and not inferior to, any of the works named above.

## 2. தொல்காப்பியம் (சொல்)—கல்லாடருரை.

TOLGĀPPIYAM (ĒTYMOLOGY WITH THE COMMENTARY OF KALLĀḌAR).

The work under notice is a commentary on the second part of the *Tolgāppiyam*, viz., the chapter on Etymology, attributed to Kallāḍar, one of the poets of the third Tamil Saṅgam and author of the famous poetical work *Kallāḍam* and portions of *Aganāṇūru*, *Puranāṇūru*, *Kurundogai* and *Tiruvalluvamālai*; but from the nature and style of the commentary under notice, one would naturally be led to the conclusion that the commentary is the production of a very inferior hand.

## CLASS II.—PROSODY.

### 3. யாப்பருங்கலச் சூத்திரம்—விருத்தியுரை.

YĀPPARUṅGALACCŪTTIRAM WITH THE VIRUTTI OR COMMENTARY.

The text was written by *Amṛtasāgaran*, who, it is said in the preface (*சிறப்புப்பாயிரம்*), followed the teaching of *Gunasāgarar* as can be seen from the following passage:—

முழுதுவகிறஞ்சு முற்றெருங்குணர்ந்தோன்  
செழுமலர்ச்சேவடி செவ்விதின்வணங்கிப்

\* संगताय वराय समर्प्यते स्वामिना तु वधूर्जलपूर्वकं ।

स्थाप्यते च विवाहमहीतले पावको विधिवन्मधुपर्कः ॥

*Saṅgadyavarāḍyusamarpyatē svamindtu vadhūrjalapūrvakam, sthāpyatēoa-  
vivahamahītalē pāvako vidhivanmadhuparkah*—KAPARDIKĀRIKĀ, Petala, ii. 1, 2.

பாற்படுதென்றமிழ்ப் பரவையின் வாங்கி  
 யாப்பநூங்கலநனி யாப்புறவகுத்தோன்  
 தனக்குவரம்பாகிய தவத்தொடுபுணர்ந்த  
 குணக்கடம்பெயரோன் கொள்கையின்வழாஅத்  
 துளக்கறுகேள்வித் துகடர்காட்சி  
 அளப்பருங்கடம்பெயர்நுத்தவத்தோனே.

The name of the author is referred to partly in the expression *Kadarpeyar*, 'having the name of the ocean'; and the full name is given by *Perundēvanār*, the commentator of the *Vīrasōḷiyam*, as *Amṛtasāgaravār*.\* As *Perundēvanār*, the commentator of the

\* “மாலேமாற்றே சக்கராஞ்சுழிசூள  
 மேகபாத மெழுகூற்றிருக்கை  
 காதைகரப்பே கரந்துறைபாட்டே  
 தூசங்கொளலே வாவன்னாற்றுக்  
 கூடசதுக்கங் கோழத்திரியே  
 யோரெழுத்தினத்தா லுயர்ந்தபாட்டே  
 பாதமயக்கே பாவிப்புணர்ப்பே  
 யொற்றுப்பெயர்த்த லொருபொருட்பாட்டே  
 சித்திதர்பாவே விசித்திரப்பாவே  
 விகற்பநடையே வினாவுத்தரமே  
 சருப்பதோபத்திரஞ் சார்ந்தவெழுத்து  
 வருத்தனைமற்றும் வடநூற்கடலு  
 ளொருங்குடன்வைத்த வுதாரணநோக்கி  
 விரித்துமுடிக்கு மிறைக்கவிப்பாட்டே  
 யுருவகமாதி விரவியலீராய்  
 வருமலங்காரமும் வாழ்த்தும்வசையுங்  
 கவியேகமகன் வாகிவாக்கியென்  
 றவர்கடம்மையு மவையினனமதியும்  
 பாடுதன்மரபுந் தாரணைப்பகுதியு  
 மானந்தமுதலிய ஐனமுஞ்செய்புளும்  
 (?) விளம்பினதிறக்கையு நரம்புவிகற்பமும்  
 பண்ணுந்திறனும் பாலையுங்கூட்டமு  
 மெண்ணியதினையு மிருதுவுங்காலமு  
 மெண்வகைமணமு மெழுத்துஞ்சொல்லுஞ்  
 செந்துறைமார்க்கமும் வெண்ணுறைமார்க்கமுந்  
 தற்கிரவுத்தியுந் தருக்கமுட்டியு  
 முந்நூன்முடிந்த முறைமையின்வழாமை  
 வந்தனபிறவும் வகுத்தினத்துரைப்பா  
 னந்தமில்கேள்வி யாசிரியன்னே.”

என்று அமிர்தசாகரனாகியது கொள்க.—வீரசோ. p. 189.

Vīraśōliyam, is considered to have been a disciple of *Buddhamitra*, the author of the text, and a contemporary of *Vīraśōla* alias *Kulottunga I*, who reigned between 1064—1113, the author of the work under notice must have flourished before the eleventh century. The commentator, whose name is not known, quotes authors and works very copiously, and I shall give, at the end of this notice, a list of them which I consider very useful as many of the names are scarcely known at present. It has enabled me to make several inferences which are very important for the history of Tamil Literature, and some of these are given below :—

(1) *Poygaiyār*, who is the author of the *Kaḷavaḷinārpadu* and portions of the anthologies called *Narriṇai* and *Puraṇānūru*, and also the Tamil Saint of the same name, are frequently referred to by the commentator without any attributes which may indicate a difference. The stanzas quoted from the *First Tiruvandādi* of the *Iyarpā* have been verified in the latter work with a slight difference, to illustrate some metrical peculiarity. I may also mention here the fact that *Naccinārkkinīyar* also refers to the *Andādi* abovementioned in the following passage :

அது முத்தொள்ளாயிரமும் பொய்கையார்முதலாய்கூர்சேய்த  
அஃதாதிசேய்யுளும் எனவுணர்க.

“ Instances of the poem are the *Muttollāyiram* and the *Andādi* composition of *Poygaiyār* and others.”

From the identity of the names, we may infer that *Poygaiyāl-vār* was called simply *Poygaiyār* and was the author of the *Kaḷavaḷinārpadu* and portions of the *Puraṇānūru* and the *Narriṇai* as already said ; that he was called *Poygaiyāl-vār* when he became a Saint ; that he was a contemporary of *Kōcēṅgaṇān*, a Chōla king, and *Kuṇaiikkāḷirumporai*, a Chēra king who was defeated in a battle by the former and was imprisoned. But when *Poygaiyār* composed the poem known by the name of *Kaḷavaḷinārpadu* in honor of the victorious Chōla, the latter ordered the release of the Chēra king ; and the event shows what amount of respect and reverence the Chōla should have felt for the future Saint. I have roughly calculated the age of *Kōcēṅgaṇān* to be the seventh or

the eighth century A.C., and the same age should be assigned to Pūḍattālvār, Pēyālvār, and Tirumaliśaiyālvār, who were the contemporaries of Poygaiyālvār.

(2) The commentator of the Yāpparuṅgalam under notice quotes the name of *Pērāsiriyaṛ* with certain attributes which belong to God Śiva, and they are as follow:—

1. பிறை நெடுமுடிக்கறைமிடற்றாஞர் பெயர்மகிழ்ந்த பேராசிரியர் வேணியான்

2. தீர்மலிந்தவாரசடைபேயன் பேர்மகிழ்ந்த—பே. “Pērāsiriyaṛ who gloried with the name of Śiva, who had the Ganges on his matted hair.”

3. திரிபுரமெரித்தவர் பெயர்மகிழ்ந்த—பே. “Pērāsiriyaṇ . . . who burnt the three towns.”

4. திரிபுரமெரித்தவிரிசடைநிறுத்தர் பெயர்மகிழ்ந்த—பே “Pērāsiriyaṛ . . . who burnt the three towns and had matted hair.”

5. கறைமிடற்றோன் பெயர்மகிழ்ந்த—பே. “Pērāsiriyaṛ . . . who had a black neck.”

6. பெண்ணொருபாகன் பெயர்மகிழ்ந்த—பே “Pērāsiriyaṇ . . . who had his wife as part of his body.

7. பெருமான் பெயர்மகிழ்ந்த—பே. “Pērāsiriyaṇ . . . Śiva.

8. பிறைமுடியோன் பெயர்மகிழ்ந்த—பே. “Pērāsiriyaṇ . . . who had a crescent of the moon on his crown.”

9. வராமேகலை மாணையோர்பாகஞர் நாமமகிழ்ந்த நல்லாசிரியர். “Nallāsiriyaṛ . . . who had the Goddess Pārvati as part of his body.”

10. காமவேளைக்கறுத்தபுத்தேள் நாமந்தாங்கியந். “Nallāsiriyaṛ who held the name of God Śiva, who burnt the God of love.”

11. காமனைக் காய்ந்தவர் நாமமகிழ்ந்த ந—“Nallāsiriyaṛ who gloried with the name of Śiva, who killed the God of love.”

In these adjectives the word பேர்மகிழ்ந்த is doubtful in meaning as it may mean ‘who rejoiced by the name (of Śiva),’ that is, who was pious (to Śiva), or ‘who gloried by the name of Śiva,’ ‘that is, who nobly held the name of Śiva. The use of the word தாங்கிய ‘who held or had,’ in the attribute No. 10, leads us to adopt the

latter meaning. In some of the references we have the name of *தல்லாசிரியர்*, which must refer to the same author from the nature of the attributes. We do not know why the commentator should refer to *Pērāsīriyar* with so many titles, all pointing to God Śiva. As, in the whole of Tamil Literature, there is only one poet who is identified with God Śiva, as far as I know, the references of the commentator must belong to the same person, that is, *Iraiyaṇār* of the third sangam.

We have now to settle a question which suggests itself, viz., whether the *Pērāsīriyar* (*Iraiyaṇār*) was the same as the person who goes by the same name and who wrote a commentary on the *Tolgāppiyam*, and who is also referred to by *Naccinārkkiniyar* in his commentary on the work, without any attribute. The identity is also warranted by the fact that *Iraiyaṇār* was a contemporary of *Nakkirar* who is said to have flourished in the fifth or the sixth century, and that *Pērāsīriyar* who wrote the commentary of the *Tolgāppiyam* flourished before *Naccinārkkiniyar* who flourished after the eleventh century A.C. or subsequently

The work under notice is divided into the following chapters:—

I. *Uruppiyalōttu*, which is sub-divided into—

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| 1. <i>Eḷuttōttu</i> . | 4. <i>Talaiyōttu</i> . |
| 2. <i>Aśaiyōttu</i> . | 5. <i>Aḍiyōttu</i> .   |
| 3. <i>Śirōttu</i> .   | 6. <i>Toḍaiyōttu</i> . |

II. *Séyyuḷiyalōttu*.

III. *Oḷibiyalōttu*.

Apart from the *Séyyuḷiyal* of the *Tolgāppiyam*, this is the only work on Tamil Prosody that treats of the subject very copiously and with many examples and authorities. Another work written by the same author as a sequel to this, viz., *Yāpparuṅgalakkārigai*, is the only work now extant on the subject, the work under notice with its commentary being very rarely found in the libraries of Tamil paṇḍits. The text *Sūtras* alone were edited many years ago by *Tāṇḍavarāya Mudaliar*, an able Tamil paṇḍit and the author of the *Pañcatantra* in Tamil prose. The work with its commentary under notice deserves to be printed and published;



but I am trying to get some more copies of the work for comparing and collating, before putting the work in printers' hands.

The following names of authors, works, kings, and places are referred to by the commentator of the Yāpparuṅgalasūtram :—

(1) *Names of authors.*

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1. Agattiyaṇār.        | 22. Palkāyaṇār.                         |
| 2. Aṇiyialuḍaiyār.     | 23. Paraṇar.                            |
| 3. Avinayaṇār.         | 24. Parimāṇaṇār.                        |
| 4. Arivuḍainambi.      | 25. Paṇambāraṇār.                       |
| 5. Alaviyaṇār.         | 26. Pāṭṭiyaṇmarabuḍaiyār.               |
| 6. Iḍaikkāḍar.         | 27. Peruṇjittiraṇār.                    |
| 7. Auvvaiyār.          | 28. Perundalaiccāttaṇ.                  |
| 8. Kaḍiyaṇaḷḷiyār.     | 29. Pērāsīriyar.                        |
| 9. Kaṇilar.            | 30. Poygaittallayāṇaiccūḷā-<br>śīriyar. |
| 10. Kallaḍar.          | 31. Poygaiyār.                          |
| 11. Kakkaiḍiṇiyār.     | 32. Mayēccurar.                         |
| 12. Kuḍamūkkirpagavar. | 33. Māḍalaṇār.                          |
| 13. Kaiyaṇār.          | 34. Māpuraṇamuḍaiyār.                   |
| 14. Śaṅgayāppuḍaiyār.  | 35. Māmūlar.                            |
| 15. Śirukakkaiḍiṇiyār. | 36. Mārkkandēyaṇār.                     |
| 16. Śeyyuliyaḍaiyār.   | 37. Mūlar.                              |
| 17. Tolgāppiyaṇār.     | 38. Vāsudēvaṇār.                        |
| 18. Nakkīrar.          | 39. Vāyppayanuḍaiyār.                   |
| 19. Nallaśīriyar.      | 40. Vāyppiyaṇār.                        |
| 20. Nallaṇaṇār.        | 41. Viḷakkattaṇār.                      |
| 21. Nattattaṇār.       |   |

(2) *Names of works.*

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 1. Agattiyam.     | 8. Āsīriyamūri.                              |
| 2. Aḍinūl.        | 9. Ānandavōttu.                              |
| 3. Aṇiyial.       | 10. Irāmāyaṇam.                              |
| 4. Amirtapati.    | 11. Udayanakumāraṇ-kadai,<br>Udayaṇaṇ-kadai. |
| 5. Araśaccaṭṭam.  | 12. Kaṇakkīyal.                              |
| 6. Avinayam.      | 13. Kalyāṇakadai.                            |
| 7. Avinandamālai. |  |

- |                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| 14. Kalittogai.     | 38. Pavaippattu.             |
| 15. Kavimayakkarai. | 39. Piṅgalakēsi.             |
| 16. Kārigai.        | 40. Piṅgalam (Chandōviciṭi). |
| 17. Kālakēsi.       | 41. Puṇarpāvai.              |
| 18. Kiraniyam.      | 42. Purāṇasāgaram.           |
| 19. Kuṇḍalakēsi.    | 43. Purāṇānūru.              |
| 20. Śaṅgayāppu.     | 44. Periyapambam.            |
| 21. Śayandam.       | 45. Peruvallam.              |
| 22. Śindam.         | 46. Poygaiyārnūl.            |
| 23. Cintāmaṇi.      | 47. Pōkkiyam.                |
| 24. Cūlāmaṇi.       | 48. Maṇiyāram.               |
| 25. Śeyamurāi.      | 49. Mandiranūl.              |
| 26. Śeyirriyam.     | 50. Malaipaḍukaḍam.          |
| 27. Tumbippattu.    | 51. Māpurāṇam.               |
| 28. Tēsigamālai.    | 52. Mārkaṇḍēyanārkaṇḍi.      |
| 29. Tolgappiyam.    | 53. Muttollāyiram.           |
| 30. Nāḷaḍinārpādu.  | 54. Mummaṇikkōvai.           |
| 31. Nāḷaḍinānūru.   | 55. Mūpettuḥceyyuḷ.          |
| 32. Nīlakēsi.       | 56. Yāpparuṅgalavirutti.     |
| 33. Paṭṭinappālai.  | 57. Vaduviccai.              |
| 34. Paḷgayam.       | 58. Varuttamānam.            |
| 35. Paṇmaṇimālai.   | 59. Vaḷaiyāpati.             |
| 36. Paṇṇirupaḍalam. | 60. Vāyppiyam.               |
| 37. Pāsaṇḍam.       | 61. Veṇbāmālai.              |

(3) *Names of kings and others.*

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| 1. Kuṭṭuvāṇ.    | 7. Nandi.            |
| 2. Śaṅkhaḷāṇ.   | 8. Nannāṇ.           |
| 3. Śayantāṇ.    | 9. Neḍumāntērkkilli. |
| 4. Śōḅgōrkilli. | 10. Pallavamallāṇ.   |
| 5. Śempūṭcēy.   | 11. Puṭṭkaraṇār.     |
| 6. Śēndaṇ.      |                      |

(4) *Names of places.*

- |               |                     |
|---------------|---------------------|
| 1. Kaḷumalam. | 2. Talaiyālaṅgaṇam. |
|---------------|---------------------|

## CLASS III.—LEXICON.

## 4. பிங்கலத்தை

## PIŪGALANDAI.

This is a lexicon named after its author *Piṅgalar*, who was the son of *Divākara*. The father wrote a lexicon which is the first Tamil lexicon \* known and extant, and is quoted by *Adiyārkkunaltār* and other commentators. *Piṅgalar* is mentioned in the *Nannūl* and the *Cūḍamani* lexicon in the following passages, respectively :—

“பிங்கலர் முதலா—

நல்லோருரிச்சொலினயந்தன கொளலே”—*Nannūl*.

செங்கதிர்வரத்திற்றோன்றித் திவாகரர் சிறப்பின் மிக்க

பிங்கலருநா னூற்பாவின் பேணிநர்செய்தார்சேர”—*Cūḍamani*.

The lexicon of *Divākara* was improved by the son in the *Piṅgalandai* by additions made here and there. The lexicon under notice is divided into ten parts, viz:—

1. வானவகை, Heaven Group.
2. வானவர்வகை, Deities Group.
3. ஐயர்வகை, Brahmans Group.
4. ஆவனிவகை, Earth Group.
5. ஆடவர்வகை, Men Group.
6. அனுபோகவகை, Enjoyment Group.
7. பண்பிற்செயலிற் பகுதிவகை, Quality and Group.
8. மாப்பெயர்வகை, Animal Group.
9. மரப்பெயர்வகை, Tree Group.
10. ஒருசொற் பலபொருள்வகை, Homonyms Group.

The above division of the work and the names of the ten chapters, indicate that the author was well acquainted with the *Nāmaṅgānuśaṣanam* of *Amarasiṁha*, and the inference is confirmed by his introduction of many Sanskrit words with slight modifications into his lexicon; as, ஐயங்கவீனம், *Aiyaṅgarvīnam*, Sans. *Haiyaṅgarvīnam*, ‘ghee obtained from yesterday’s milk’; உதவகன் *Utaṭavagan*, Sans. *Utaṭavahan*, ‘god of fire, or fire’ and

\* Noticed at pp. 35–36, Report No. I.

the like. He mentions the eighteen Purāṇas, the eighteen Upapurāṇas, the eighteen Smṛtis, the following religions, Buddhism, Jainism, the religion of the Lōkāyaticas, Mīmāṃsa, Pāñcarātra, Bhaṭṭācārya, Pāśupata, Śaiva, Bhairava, Vāma, Kālāmukha, and Māvita. He refers to the following kings and other personages, viz, the Chēra, the Chola, the Pāṇḍya, *Pāri*, *Elili*, *Nalli*, *Āy*, *Malayan*, *Ōri*, and *Pējan*. He mentions the word *Pallara* among the synonyms of 'the mean,' from which we have to understand that, after the downfall of the *Pallara* kingdom at *Kāñci*, the Pallavas were persecuted by their enemies in such a way that the very name *Pallara* became a synonym for 'the mean.' He also refers to the Chalukya kings. From these references we can infer that the lexicon was written after the overthrow of the Pallavas and after the establishment of the Western Chalukya kingdom about the eighth century A.C.

#### CLASS IV.—POETRY.

##### 5. சிலப்பதிகாரம்.

##### SILAPPADIKĀRAM.

One of the five great poems of the Tamil language, the remaining being *Cintāmaṇi*, *Maṇimēkalai*, *Valaiyāṭi* and *Kuṇḍalakēsi*. The author was *Iḷaṅgōvaḍigaḷ*, the younger brother of a Chēra king called *Śeṅguṭṭuvan*. The origin of the poem as given in the preface of the work is as follows:—The author *Iḷaṅgōvaḍigaḷ* having resigned the cares of the world, became an ascetic and was living in a temple of Arha. The inhabitants of a hill called *Śeṅgunru* assembled together and paid a visit to the royal sage and asked him to know the history of *Kaṇṇagi* to whom the deities had shown her husband in a divine form, and who departed to the celestial city to their infinite astonishment. *Śittalaic-cāttaṇar*, a poet who was near him and heard the above speech, replied: "I know the above occurrence. There is a town called *Kāviriippūmbaṭṭiṇam* in the country of Chola, in which lived a merchant named *Kōvalan*. He loved a woman named *Mādhavi* on whom he had lavished all his property and was unable to pay her. He took one of his wife's anklets and went to sell it at *Madura*, and offered it for sale at the

market. A goldsmith who was present seized it saying that the anklet was fit for none but the queen of Madura, and went to the palace where he showed it to the king and told him that the anklet of the queen which was missing was found in the hands of a thief who came from a foreign country. Having heard these words the king issued orders to his servants to behead the alleged thief, without enquiring into the case and discovering the truth. Kaṇṇagi not finding the whereabouts of her husband, became immensely distressed and caused the whole town of Madura to be burnt. She is the woman you speak of." Then the Chēra king Śeṅguṭṭuvan who was near him, said : " You are speaking of the destiny of fate, what is it ? " Poet Śāttan replied : " When I was lying down in the temple of the God Śiva of Madura in the dark, I heard a celestial voice addressing to her to the following effect. Thou shalt see thy husband in a divine form on the night of the fourteenth day from hence." Thereupon Ilaṅgōvaḍigaḷ replied : " The goddess of virtue will punish and destroy wicked kings ; the merits of Kaṇṇagi will be applauded not only by the men of this world, but also by the celestials ; and the results of the actions of former birth will continue and make the authors of actions suffer the consequences of those actions. All these facts will be commemorated by the anklet, and we shall compose a poem naming it after the anklet." The poet rejoined : " The story concerns the three great kings —the Chēra, Chōḷa and the Pāṇḍya—therefore, you yourself undertake the work." Thereupon the royal sage composed the poem under notice. With reference to the assumption of the ascetic life by Ilaṅgōvaḍigaḷ, the younger brother of the Chēra king, the following passage occurs in the commentary of the Śilappadikāram by Aḍiyārkkuṇallār :—

ஒர் திமித்திகள் அடிமுதல் முடிசூறும் இருவரையும் நோக்கி அரசுரிமை இளவற்குண்டென்றவளவில் செங்குட்டுவன் வெகுண்டுநோக்க அடிகள் துறவுபூண்டாரென்பது வரலாறு.

"The explanation is that a diviner who examined the persons of the two princes remarked that the younger would become the ruler of the kingdom ; the elder thereupon looked very much disturbed in his mind ; and the younger, therefore, became an ascetic."

The work is divided into three parts and thirty *kāḍais* or stories.

In the following stanzas which are taken from the book, references are made to the Pāṇḍya king Ilaṅḡeliyaṇ, Ilaṅḡōvaraśār of Koṅṇuṇāḍu, Kayavāhu of Ceylon, and the Chōla king Perunaṅkiḷli.

அன்றுதொட்டுப் பாண்டியனாடு  
 மழைவறங்கூர்ந்து வறுமையெய்தி  
 வெப்புநோயுங் குருவுந்தொடரக்  
 கொற்கையிலிருந்த வேற்றிவேற்சேழியன்  
 நங்கைக்குப்பொற்கொல்ல ராயிரவரைக்கொன்று  
 களவேள்வியால் விழவொடு சாந்திசெய்ய  
 நாடுமலிய மழைபெய்து நோயுந்துன்பமு நீங்கியது.  
 அதுகேட்டுக், கொங்கிளங்கோசர் நங்கனாட்டகத்து  
 நங்கைக்குவிழவொடு சாந்திசெய்ய  
 மழைதொழிலென்றும் மாறாதாயிற்று.  
 அதுகேட்டுக், கடல்சூழிலங்கைக் கயவாகுவென்பான்  
 நங்கைக்குநாட்பலிபிடிக்கை கோட்டமுந்துறுத்தாங்கு  
 ஆரந்தைகெடுத்து வரந்தருமிவளை  
 ஆடித்திங்கனகையை னுங்கோர்  
 பாடிவிழாக்கோள் பன்முறையெடுப்ப  
 மழைவீற்றிருந்து வளம்பலபெருகிப்  
 பிழையா விளையுண்டாயிற்று.  
 அதுகேட்டுச், சோழன் பெருங்கிள்ளி கோழியகத்து  
 எத்திரத்தானும் வரந்தருமிவளோர்  
 பத்திலக்கடவுளாகுமென  
 நங்கைக்குப்பத்தினிக் கோட்டமுஞ்சமைத்து  
 நித்தல் விழாவணி நிகழ்வித்தோனே.

“From that time the Pāṇḍya Kingdom was visited with drought and diseases of various kinds, and Verrivēreliyaṇ, who was at Korkai (கொற்கை) solemnized feasts in her honour and by sacrificing a thousand goldsmiths to her, appeased her anger; and from that time there has been plenty of rain, and the country has enjoyed its usual prosperity.

“The king of Koṅṇu, named Ilaṅḡōvaraśār, having heard that event, solemnized feasts in honour of Kaṇṇagi and performed expiatory ceremonies and has had no drought ever since.

“Then the king of Ceylon, named Kayavāhu, having heard that event, built temples to Kaṇṇagi with altars on which daily

sacrifices were offered, and, hoping that the goddess would remove troubles and grant all boons, frequently held feasts in his town annually in the month of Āḍi (July), and, in consequence of this, there has been plenty of rain, which has rendered the country very rich and productive.

“Then the Chōla king Perunarkillī hoping to receive all boons from the goddess, built temples for her at Kōḷi, that is, Uraiyūr, and solemnized feasts.”

All the events referred to in the above passages must have occurred before the composition of the poem or a little later.

Now, from the above, we can easily see that Ilaṅgōvaḍigaḷ, the author of the book, Śittalai-cāttanār, who saw Kaṇṇagi when she received the assurance from the guardian deity of Madura that she would see her husband on the fourteenth day, Kaṇṇagi, Mādhavi, and Kōvalan, who are the chief characters of the Śilappadhikāram, were contemporaries, and that all lived in the time of Karikalacōla as Mādhavi danced at the court of that monarch.

These were also the contemporaries of the Pāṇḍya Verrivērceliyan, the king of Madura, Perunarkillī,\* a Chola king, Ilaṅgōvaraśar, a king of the Koṅṇ country, and Kayavāhu, a king of Ceylon, who are said in the poem to have built temples to the deified Kaṇṇagi in their respective countries. The dates of the first three kings cannot be ascertained by any means; but by referring to the histories of Ceylon, we can pretty approximately arrive at the date of the last-mentioned king. I consulted a work on the history of Ceylon, named “Ceylon by an officer late of the Ceylon Rifles.” It contains a long list of the kings of Ceylon beginning with Vijaya, the first Aryan prince who settled in the island and established the Buddhist religion there in 543 B.C. There are two Gajabāhus in the list, one began to reign in 113 A.C., and the other, in about 1127 A.C., and the Kayabāhu under discussion must be one of them. With regard to the identity of the two names, I may say that the name given in

---

\* We have to ascertain yet whether the king Perunarkillī was the same as Karikala; and if it is not, then he must be the son of the latter.

the Ceylon history is Gajabāhu, which is identical with the original Sanskrit word, meaning “one who has arms like the proboscis of an elephant.” It comes through the Pāli language, a kind of Prakrit in which the earliest chronicle of Ceylon called *Mahāvamsa* was written by Mohānāman between 457 and 477 A.C. But the Tamil name Kayavāhu is a corruption of the Sanskrit Gajabāhu. As to the identity of the persons I think the Ceylon prince mentioned in the *Śilappadhikāram* must be the first Gajabāhu of Ceylon, as the second is said to have commenced to reign in 1127, a date which is posterior to that assigned to Kulōttuṅga who reigned from 1064 to 1113 A.C. As the first Karikāla preceded Kulōttuṅga by several centuries (*vide* Madras Archæological Reports, Vol. VI, p. 205), he must have been the contemporary of Gajabāhu I. But it may be contended that the name is applied to many Chōla kings as can be seen from the various inscriptions recorded in the ‘Archæological Reports of Southern India’; but we are concerned only with Karikāla mentioned in Tamil literature, as there is only one of that name as far as I know. His father was known by the name of *Ilāṇjēṭcenni*, according to a passage in the *Porunarārruppaḍai* which is as follows:— வெவ்வேல் உருவப்பட்டுறையோன் சிறுவன், on which the commentator says வென்ற வேலினையுடைய அழகினையுடைத்தாகிய பலதேரினையுடைய இளஞ்சேட் சென்னியுடைய புதல்வன்.

“Son of *Ilāṇjēṭcenni* who held a victorious sword and had many beautiful chariots.”

The above commentator *Naccinārkkiniyar* in another place \* says: உருவப்பட்டுறையினஞ்சேட்சென்னி அழுந்தூர்வேளிடமகட்கோடலும் அவன் மகனாகிய கரிகாற்பெருவனத்தான் நாங்கூர் வேளிடமகட்கோடலும்.

“The facts that *Ilāṇjēṭcenni* received the daughter of the prince of *Alundūr*, and that his son *Karikārperuvaḷattān*, the daughter of the prince of *Nāṇḡr*.” (*Vide* Com. of *Poruladhikāram*.)

With regard to the name of *Karikāla*, *Naccinārkkiniyar* adds three stanzas at the end of his commentary of the *Porunarārruppaḍai*

\* His commentary on the *Poruladhikāram*, Agatti: aiyiyal, s̥tra 30.



which were composed by himself or others and are found in the colophon of the copies of the work. One of them is as follows :—

முச்சக்கரமுமளப்பதற்கு நீட்டியகால்  
இச்சக்கரமேயளந்ததால்—செய்ச்செய்  
அரிகான்மேற்றேன்றொடுக்குமாய் புனனர்நாடன்  
கரிகாலன் கானேடுப்புற்று.

“As the foot which was stretched out to measure the three worlds measured only this world, the king who possessed countries in which bees built their hives on the stalks of the paddy growing in every field, had his leg burnt and became Karikāla.”

From the above stanza we learn that the name was given to him in reference to the fact that he had a black leg owing to the injury received from fire. This name must have some signification, only when it is applied to that prince and not to any of his descendants who must have assumed the name as an honorific title. We must, therefore, infer that the passages refer only to the first Karikāla and not to any of his descendants. We thus see from the historical as well as literary sources that the age of Karikāla and Ilaṅgōvadiḡal and Śittalaiceāttanār was prior to the existence of the third Saṅgam, that Karikāla flourished about 113 A.C., when Gaḡabāhu began to reign in Ceylon, and that, consequently, the Śilappadhikāram was written long before the works of the third Saṅgam, that is, in the second century A.C.

## 6. சிலப்பதிகாரம்—அரும்பதவுரை.

ŚILAPPADHIKĀRAM—ARUMPADAVURAI.

This a short commentary on the Śilappadhikāram by an author whose name is not known. It is, notwithstanding its shortness, very useful, and was consulted by Aḡiyārkunallār, who wrote a commentary which has been printed with the above commentary. The following authors and works are quoted in the notes :—

1. Āśiriyamālai.
2. Kalittogai.
3. Cintāmaṇi.
4. Jinēndramālai.

5. *Sóllagattiyam* ; this must refer to the portion of Agastya's grammar which treats of etymology.

6. *Tirukkural*.

7. *Tirumurugārrupadai*.

8. *Tolgāppiyam*.

9. *Nānmaṇikkadigai*.

10. *Isāittamiḷ Paḍinārupaḍalam*, which is a work on *Isāittamiḷ* like the *Pannirupaḍalam* on *Puraṇporuḷ*.

11. *Paḷamoli*.

12. *Puraṇāpūru*.

13. *Maduraikkāñji*.

14. *Valaiyāpadi*.

15. *Seyirriyanār*.

### 7. சிலப்பதிகாரம்—அடியார்க்கு நல்லாருரை.

*ŚILAPPADHIKĀRAM WITH ADIYĀRKKUNALLĀR'S COMMENTARY.*

This is a commentary on the *Śilappadhikāram* written by *Adiyārkunallār*, who, as he refers to *Naccinārkkiniyar* and *Iḷampūraṇar*, must have lived at a later time than the latter. His proper name seems to be *Nirambaiyarkāvalan* as shown in the following stanza :—

ஒருந்தமிழொருமூன்று முலகின்புறவகுத்துச்  
சேரன்றொருத்த சிலப்பதிகாரத்திற் சேர்ந்தபொருள்  
ஆருந்தெரிய வுரைவிரித்தானடியார்க்கு நல்லான்  
காருந்தருவுமனையானிரம்பையர் காவலனே

But the pandits of Madras have taken *அடியார்க்கு நல்லார்* as the proper name of the author, and, if that is right, the word *திரம்பையர் காவலன்* must be an epithet and may mean the king of *Nirambaiyar*. The word *Nirambaiyar* seems to mean the people of *Nirambai*, which may be the name of a place. Some pandits agree with me that the author's name is *Nirambaiyarkāvalan* and *Adiyārkunallār*, an epithet.

In the following stanza he refers to *Boppana Gāṅgeya*, a king who patronized him :—

காற்றைப்பிடித்துக் கடத்திலடைத்துக் கடியபெருங்  
காற்றைக்குரம்பை செய்வார்செய்கை போலுங்காலமெனும்  
கூற்றைத்தவிர்த்தருள் பொப்பணகாங்கெபர் கோனளித்த  
சோற்றுச்செருக்கல்லவோ தமிழ்முன்றுரை சொல்வித்ததே.

We know nothing about the history of Aḍiyārkkunallār, but from his commentary we can infer that he was a great Tamil scholar well versed in all branches of Tamil literature. His knowledge of music and drama—subjects, which have been sadly neglected by the majority of the later Tamil pandits—is displayed in a most creditable way in explanations of all the passages, terms and expressions of the book which bear on the subjects. In the author's time itself many of the works on them seem to have been lost and to have remained only in passages quoted from them in later works. In the preface to his commentary Aḍiyārkkunallār says that works on music and drama, such as Perunārai, Peruṅkurugu, Pañcabhāratīyam, and Guṇanūl, Muṟuval, Śayantam and Śeyirriyam, do not exist; and only quoted passages remain of them.

The commentator Aḍiyārkkunallār quotes from, or refers to, the following works and authors:—

- |                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| (1) Agattiyam.         | (18) Cintāmaṇi.                |
| (2) Aganānūru.         | (19) Śirupāṇarruppaḍai.        |
| (3) Aṇiyiyal.          | (20) Cūlāmaṇi.                 |
| (4) Iśaiṇuṇukkam.      | (21) Śeyirriyam.               |
| (5) Indirakāliyam.     | (22) Daṇḍiyalankāram.          |
| (6) Udayaṇan-kadai.    | (23) Tālavagaiyōttu.           |
| (7) Ōviyanūl.          | (24) Tirukkuṟal.               |
| (8) Kaliṅgattupparaṇi. | (25) Tiruccirrambalakkōvaiyār. |
| (9) Kali.              | (26) Tirumurugārruppaḍai.      |
| (10) Kalittogai.       | (27) Tivākaram.                |
| (11) Kaḷariyāviraṭ.    | (28) Tolgāppiyam.              |
| (12) Kaṇānūl.          | (29) Nālaḍiyār.                |
| (13) Kuṇanūl.          | (30) Ūṇmaṇikkāḍigai.           |
| (14) Kurugu.           | (31) Nūl.                      |
| (15) Kuruntogai.       | (32) Neḍunalvāḍai.             |
| (16) Kūttanūl.         | (33) Pañcabāratīyam.           |
| (17) Śayandam.         | (34) Pañcamarabu.              |

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| (35) Paṭṭiṇappālai.        | (49) Maṇimēkhalai.                             |
| (36) Paḍirūppattu.         | (50) Maḍivāṇaṇar Nāḍagat-<br>tamiṇṇūl.         |
| (37) Bharatasēnāpatiyam.   | (51) Maḍuraikkāñji.                            |
| (38) Bharatam.             | (52) Malaipaḍukaḍām.                           |
| (39) Paṇipāḍal.            | (53) Muttollāyiram.                            |
| (40) Paḷamoli.             | (54) Muṇval.                                   |
| (41) Pāṣaṇḍam.             | (55) Valaiyāpati.                              |
| (42) Pūraṇānuru.           | (56) Veṇḍāli.                                  |
| (43) Puṇapporuḷveṇbāmālai. | 1. Nakkīrar.                                   |
| (44) Peruṅgurugu.          | 2. Iḷampūraṇar.                                |
| (45) Peruṅguriñji.         | 3. Śilappadhikāra-Arum-<br>pada Uraiyaśiriyar. |
| (46) Perunārai.            |  |
| (47) Perumbānārruppaḍai.   |  |
| (48) Porunarārruppaḍai.    |  |

### 8. கார்நாற்பது.

#### KĀRNĀRPADU.

This is a short poem consisting of forty stanzas, and is one of the eighteen poems known by the collective name of the *Paḍinen-kīḷkkaṇakku*. \* It was composed by Maḍurai Kaṇṇaṅkūṭṭaṇār, and describes the anxiety of a woman suffering from the absence of her husband who went abroad promising to return within the rainy season, but did not return according to the promise. There is a short commentary which explains some of the stanzas and omits the rest.

### 9. திணைமாலே நூற்றைம்பது.

#### TIṆAIMĀLAINŪRRĀIMBADU.

This poem is attributed to Kaṇimēdāviyār, a disciple of Tamiḷāśiriyar Mākkāyaṇār. This is a short poem on the five kinds of actions of the lovers as Kuriñji, Marudam, &c., thirty stanzas

\* For the eighteen poems, see p. 41 of my Report on the Search of Manuscripts, No. I (1896-97).

being devoted to the description of each of them. This poem is frequently quoted by Naccinarkkiniyar. There are only the first nineteen \* stanzas in all the available manuscripts, and of these ten are quoted by Naccinarkkiniyar. There is a commentary on this poem. This is also one of the eighteen poems collectively known by the name of the Padinenkilkanakku.

### 10. திணைமொழி ஐம்பது.

TINAIMOḶIYAIMBADU.

This is a short poem on love by Kannañjendanār, son of Śattandaiyār, who also seems to have written a poem, as a stanza is quoted in the Puranānūru in his name. The poem under notice contains fifty stanzas and describes the five kinds of the feelings of love devoting ten stanzas to each of them. There is an old commentary on the poem. It is also one of the eighteen poems known by the collective name of the Padinenkilkanakku, and it is quoted by Naccinarkkiniyar, in his commentary on the Poruḷadhi-kāram of Tolgappiyar in illustration of the rules of the description of the love-sentiments in poetry.

### 11. இன்னொநாற்பது.

INNĀNĀRPADU.

A didactic poem consisting of forty stanzas, containing an enumeration of everything that is unpleasant. It is also one of the Padinenkilkanakku, 'eighteen poems', which are collectively called so. The author was one of the forty-nine poets, who are said to have constituted the third Saṅgam and is named Kapila Dévar. He is said to have been a contemporary of Tiruvalluvar and to have written a eulogistic stanza on his Kural.

The author wrote also portions of the Aingurunūru, the Padirrupattu, the Aganānūru, the Puranānūru, the Nariṇai, the

---

\* A complete copy of this work has been procured for the Library in 1896-97.

kurun dogai, and the Perunguriñji, one of the ten works collectively known as Pattuppāṭṭu.

## 12. பழமொழி.

PALAMOLI.

Palamoli, a poem on moral subjects in 400 stanzas, each stanza containing a proverb, by Munrurai Araiyan, and the name of the author means 'King of Munrurai,' and does not appear to be the proper name of the author. He uses such words as கோனாய், மரிசாதி and the like and expressions which are peculiar to Southern India, and from this fact we have to infer that he lived in the southern part of the Pāṇḍya Kingdom. The author seems to be a Jaina by faith, as can be inferred from the stanza quoted below. The work is also included in the eighteen poems which are collectively known by the name of Padinēṇ kiḷkkanakku. The following is the preface (சிறப்புப்பாயிரம்) to the poem, and refers to the author's name :—

பிண்டியினீழற்பெருமானடிவணங்கிப்  
பண்டைப்பழமொழிநானூறுங்—கொண்டினிதா  
முன்றுமைன்னவனாகடியுஞ்செய்தமைத்த  
வின்றுறைவென்பாவிலை.

The following information also is gathered from certain stanzas of the poem and an old commentary on the same :—

(1) Karikāla Cōḷa while young decided a case of dispute which elderly men could not decide; (1) he attacked the Cēra king at

(1) உரைமுடிவுகாணானிளமையோனென்ற  
நரைமுதுமக்களுவப்ப—நரைமுடித்துச்  
சொல்லான்முறைசெய்தான்சோமுன்குலவிச்சை  
கல்லாமற்பாகம்படும்.

எ - து. தம்முண் மறுதலையாயினூரிருவர் தமக்குமுறைமைசெய்ய வேண்டிவந்து சிலசொற்சொன்னால் அச்சொல்லின் முடிவுகொண்டா ராய்ந்து முறைசெய்ய அறிவு நிரம்பாத இளமைப் பருவத்தானென்றி கழ்ந்த நரைமுதுமக்களுவக்கும்வகை நரைமுடித்துவந்து முறைவே ண்டிவந்த இருதிறத்தாரும் சொல்லிய சொற்கொண்டே ஆராய்ந்த ரிந்து முறைசெய்தான் கரிகாற்பெரு வளத்தானென்னுஞ்சோழன்; ஆத லால், தத்தங்குலத்துக்குத்தக்க விச்சைகள் கற்பதற்கு முன்னே செ ம்பாகமுனவாம், எ - து.

(21)

Kaḷumalam; (2) he acquired the sovereignty of the Cōla kingdom with the help of his uncle named Pidarttalaippēraṇ; (3) he ruled at his capital Puḡar which was also known by the name of Kāvīripattanaṁ; (4) there was a king named Pāri who was, very

(1) கழமலத்தில்யாத்தகனிறுங்கருவூர்

விழுமியோன்மேற்சென்றதனால்—விழுமிய

வேண்டினும்வேண்டாவிடினுமுறம்பால

திண்டாவிதெலரிது.

எ - து கழமலமேன்னுழிநீன்கண்ணே பிணித்துநீன்களிறும் கருவூரின் கண்ணையிருந்த கரிகால்வளவன் கடிதீயையுயிரும் அவன் சிறப்புடையதலால் அவன்மேற்சென்று தன்மீசையெடுத்துக்கொண்டு அரசிந்திரிமைசெய்ததாதலால் விழுமியதொருளைக்காதவிப்பினுங் காதலியாதவிடினும் உறக்கடவனதிண்டாவாய் விடுதலரிது, எ-று. (62)

(2) சுடப்பட்டியருய்ந்தசோழன்மகனும்

பிடர்த்தலைப்பேரானப்பெற்றகடைக்காற்

செயிரறுசெங்கோல்செலினுனில்லை

யுயிருடையாரெய்தாவினை.

எ - து இளமைப்பருவத்துப் பிறராங்குடப்பட்டுயிருய்துபோகிய கரிகாலனும் பிடர்த்தலையாரேனும்பெயரையுடைய தன்மாமனைத் தனக்குத்துணையாகப் பெறுதலாற் பிள்ளோருகாலத்தின்கட்டன்னுரிமையாகுபெற்றுக் குற்றமற்றசெங்கோலைநடத்தினுன்; ஆதலால், உயிருடையாரெய்தாததொரு நல்வினைப்பயனில்லை, எ - று.

(3) பூந்தண்புனற்புகாரிப்பூமிகுறிகாண்டற்கு

வேந்தன்வினாவினான்மாந்தனாச்—சான்மவன்

கொண்டதனைநாணிமறைத்தலாற்றன்கண்ணிற்

கண்டதூஉமெண்ணிச்சொல்.

எ - து. பூந்தண்புனலையுடைய புகாரிந்கணுள்ள வினாநிலத்தை இன்னதனையென்றறிதற்கு அங்குவாழுமாந்தனாவேந்தன் வினாபினவிடத்து மற்றொருவன் களவினாலாண்டவருகின்ற நிலத்தையறிந்து அந்நிலத்தைநீக்கிக்கொந்து இத்துணைநிலமுள்ளதென்று ஒரு சான்மவன் அரசிற்குச்சொல்லி அந்நிலங்கொந்தாளுகின்றவனைப் பிழைப்பித்தானாதலாற் றன்கண்ணாற்கண்டு தெளியவறிந்ததனையும் சொல்லலாம்சொல்லலாகாதென்றாராய்ந்து சொல்லுக, எ - று. (153)

(4) மாரியொன்றின்றிவறந்திருந்தகாலத்துப்

பாரிமடமகள்பாண்மகற்கு—நீருலையுட்

பொன்றிறந்துகொண்டபுகர்வாகநல்கினு

ளென்றறுமுன்றிலோலில்.

எ - து. மாரியென்பதொன்றின்றி யுலகம்வற்றியிருந்த காலத்துப் பாரிமடமகள் இரந்துவந்தானொருபாண்மகற்குச் சோறுபெறுமையால் உலையுட்பொண்ணைப்பெய்துகொண்டு சிறந்தசோறுகவேநல்கினுளா

liberal and had a daughter who was also equally liberal; (1) a poet named Gautama composed a poem in praise of a Cēra king named Senguttuvan.

CLASS V.—ANTHOLOGY.

13. அகநானூறு.

AGANĀNŪRU.

This is an anthology on erotic subjects consisting of 400 stanzas composed by about 160 poets, and compiled by உருத்திரசன்மன் (Uruttiraśanman), son of மதுரை உப்பூரிகிழார் (Madurai Uppūrikilār) under the auspices of a Pāṇḍya king named உக்கிரப்பெருவழுதி (Ugrapperuvalūdi). It is one of the eight poems known by the collective name of the எட்டுத்தொகை (Eṭṭuttogai), which are mentioned in the following memorial stanza :—

நற்றிணை நல்லகுறுந்தொகையுங்குறுநா  
குறுந்தபதிற்றுப்பத்தோங்குபரிபாடல்  
கற்றறிந்தார் பேசுங்கவியோடகம்புறமென்  
றித்தகைத்தவெட்டுத்தொகை.

1. (நற்றிணை), Nartṭinai an anthology of four hundred stanzas, by Paṇṇāḍutanda Pāṇḍiyaṇ Māraṇvalūdi.

2. குறுந்தொகை (Kurundogai), an anthology of four hundred stanzas by two hundred and five authors, compiled by Pūrikkō.

3. ஐங்குறுநூறு (Aiṅgurunūru), by five authors.

தலால் ஒருதுன்பமுறுதமனையிலலை, எ - று.—அல்லது உன், சோறுமரி  
நாகியகாலத்துப் பொன்னேசோறுகவுதவினா தலாம் சென்றிறந்தா  
லொருபயன்படாதமனையிலலையென்றுமாம். (171)

(1) தொடுத்தபெரும்புவவன் சொற்குறைதீர்  
வடுத்தரவென்றற்குவாழியரோவென்றான்  
தொடுத்தின்னரென்னலோவேண்டா கொடுப்பவர்  
தாமறிவார்தஞ்சேரவு.

எ - று. சோன்துட்டுவெண்புகழைச் செய்யுளாகத்தொடுத்த கௌத  
மனென்னும்பெயரியபுவவன் யானுமென்சுற்றமுந்தறக்கம்புகும்படி  
பொருந்திய அறங்கன்முடிவித்துத்தறக்கத்தைத்தாவென்றற்கு அவன்  
சொற்குறைதீர்ப்பான் பொருட்டு வந்து யாகங்களைநடத்தி நீவேண்டிய  
துறக்கத்துள் நீவொழ்வாயாகவென்றாதுதலால், புனைந்து இப்பெற்றி  
யாரென்று புகழுவெண்டுவெனிலலை, இயற்கையாகக்கொடுக்குஞ்சிலக்கா  
ர் தம்மளவினாக்கொடுக்கவல்லதனைத் தாமேயறிந்துகொடுப்பர், எ-று.



4. பதிற்றுப்பத்து (Padirrupattu), by about ten authors.
5. பரிபாடல் (Paripādal), by several authors.
6. கலித்தொகை (Kalittogai), compiled by Nallanduvar.
7. அகநானூறு (Aganānūru), an anthology of four hundred stanzas by about 160 authors, compiled by Uruttiraśanman during the reign of Ugrapperuvalūdi.
8. புறநானூறு (Puranānūru), an anthology of four hundred stanzas by different authors.

The title of the work Aganānūru means a collection of four hundred stanzas regarding erotic subjects, from *agam* 'inside,' that is the sentiments of love, and *nānūru*, 'four hundred.' I subjoin hereto a list of the names of most of the authors whose verses are quoted in the Aganānūru:—

- |   |  |
|---|--|
| 1. அஞ்சியார்தைமகனார்.                                 | 24. உறையூர் - மருத்துவன் - தா<br>மோதராணர். |
| 2. அகியன் விண்ணத்தனார்.                               | 25. உறையூர் - முதுகூத்தனார்.               |
| 3. அந்தல் - இளங்கோன்.                                 | 26. ஊட்டியார்.                             |
| 4. அம்மவனார்.   | 27. எயினந்தைமகன் - இளங்கோ<br>னார்.         |
| 5. அள்ளார் - நன்முல்லை.                               | 28. எருக்காட்டேர் - தாயங்கண்ண<br>ன்.       |
| 6. அறுவைவாணிகனார் - இள<br>வேட்டனார்.                  | 29. எருமைவெளியனார்.                        |
| 7. ஆலங்குடி - வங்கனார்.                               | 30. எருமைவெளியனார் - மோக<br>மானக்கடலார்.   |
| 8. ஆலம்பெரிசாத்தன்.                                   | 31. எழும்பன் திறாகன்குமான்.                |
| 9. ஆலங்குழார்மகனார் - கண்ண<br>னார்.                   | 32. ஏறத்துப் - பூதன்றேவனார்.               |
| 10. ஆலூர் - கௌதமன் சாதேவ<br>ன்.                       | 33. ஐயூர் - மூடவனார்.                      |
| 11. ஆலூர் - மூலங்குழார்.                              | 34. ஒக்கூர்மாசாத்தியார்.                   |
| 12. ஆலூர் - மூலங்குழார் மகனார்<br>பெருந்தலைச்சாத்தன். | 35. ஒரோடகத்துக் - கந்தரத்த<br>னார்.        |
| 13. ஆவெம்பரிசாத்தன்.                                  | 36. ஒவ்வையூர் தந்த பூதப்பாண்டி<br>யன்.     |
| 14. இடைக்காடனார்.                                     | 37. ஓரம்போகியார்.                          |
| 15. இடையன் - சேந்தன்கொற்<br>றனார்.                    | 38. ஓளவையார்.                              |
| 16. இடையன் - நெடுங்கோன்.                              | 39. கடியனார் - உருத்திரங்கண்<br>னனார்.     |
| 17. இம்மென்கோனார்.                                    | 40. கடுந்தொடைக்காவியனார்.                  |
| 18. இரங்கு குடிக்குன்றநாடன்.                          | 41. கபிலர்.                                |
| 19. இருங்கொல்லையான் - செ<br>ங்கண்ணனார்.               | 42. கயமனார்.                               |
| 20. உம்பர்க்காட்டு - இளங்கண்<br>னனார்.                | 43. கருவூர் - கண்ணன்பரண<br>னார்.           |
| 21. உருஉரேங்குழார்மகனார் - பரங்<br>கொற்றனார்.         | 44. கருவூர் - கண்ணம்புல்லனார்.             |
| 22. உலோச்சனார்.                                       | 45. கருவூர் - கதப்பிள்ளைசாத்த<br>னார்.     |
| 23. உவரக்கண்ணார் - புல்லங்<br>கோனார்.                 | 46. கருவூர் கலிங்கத்தார்.                  |

47. கரு ஆர் - நன்மார்பன்.
48. கரு ஆர் - பூச்சாத்தனார்.
49. கல்லிடனார்.
50. காட்டுக்கிழார்மகனார் - கண்ணனார்.
51. காவட்டனார்.
52. காவன்முல்லை - பூதத்தனார்.
53. காவன்முல்லை - மழுக்காத்தனார்.
54. காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் - கண்ணன்.
55. காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் - காரிக்கண்ணனார்.
56. காவிரிப்பூம்பட்டினத்துச் - செங்கண்ணனார்.
57. கானப்பேர்த்தந்த - உக்கிரப்பெருமுகி.
58. கிழார்சீரனெயிற்றியார்.
59. கிரத்தனார்.
60. குடவாயில் - கிரத்தனார்.
61. குமிழிநாழான் - ருபட்சலையார்.
62. குறங்குடி - மருதனார்.
63. குறுவழுசியார்.
64. குன்றியன்.
65. கொடிமங்கலத்து - வாதாளின் சேந்தனார்.
66. கொற்றங்கொற்றனார்.
67. கோட்டம்பலத்துத்துஞ்சிய - சேரமான்.
68. கோவனார்.
69. சாகாலோசனார்.
70. செயினார் - இளம்பொன்சாத்தனகொற்றன்.
71. செயினார் கிழார்மகன் - பெரும்பூதங்கொற்றனார்.
72. செயினார் - கோச்செங்கண்ணன்.
73. சேரமான் - இளங்குட்டுவன்.
74. தங்கால் - பூட்கோவனார்.
75. தங்கால் - முடக்கொற்றன்.
76. தாமப்பொதியார்.
77. தையங்கண்ணனார்.
78. தொண்டிமாழார் - சாத்தன்.
79. தொல்குபிலன்.
80. நக்கண்ணன்.
81. நக்கீரனார். (120)
82. நன்புலார் - சிறுமேதாவியார்.
83. நல்லார்பூரண்கிழார்.
84. நிவினா - எளியநீதியனார்.
85. நெய்தல் - தத்தனார்.
86. நொச்சிதியமங்கிழார்.
87. நொய்பாடியார்.
88. பரணர்.
89. பறநாட்டுப் - பெருங்கொற்றனார்.
90. பாண்டியன் - ஏனாதி - நெடுங்கண்ணனார்.
91. பாரதம்பாடிய - பெருந்தேவனார்.
92. பின்பாடிய பெருங்கடுங்கோ.
93. பெரிசாத்தன்.
94. பெருங்குணறுர்கிழார்.
95. பெருந்தலைச்சாத்தனார்.
96. பெருந்தேவனார்.
97. பொதும்பில் - புல்லாளங்கண்ணியார்.
98. போந்தைபட்சலையார்.
99. பொருந்தில் - இளங்கோனார்.
100. மதுரை - அனக்காரொழிர்மகனார் - மள்ளனார்.
101. மதுரை - அறுவைவாணிகன் - இளவேட்டனார்.
102. மதுரை - ஆசிரியன்நல்லந்துவன்.
103. மதுரை - இளங்கொளசிகனார்.
104. மதுரை - இளம்பாலாசிரியன் - சேந்தன்சுத்தன்.
105. மதுரை - ஈழத்துப் - பூதன்றேவனார்.
106. மதுரை - எழுத்தாளன்.
107. மதுரை - எழுத்தாளன் - சேந்தன் பூதனார்.
108. மதுரை - கண்ணத்தனார்.
109. மதுரை - கவுணியர் - முத்தனார்.
110. மதுரை - கள்ளிக்கடையத்தன் வெண்ணுகன்.
111. மதுரை - காஞ்சிப்புலவன்.
112. மதுரை - காடரத்தனார்.
113. மதுரை - காமக்கண்ணி - நப்பாலத்தனார்.
114. மதுரை - கிரனார்.
115. மதுரை - கலவாணிகன் - சித்தலைச்சாத்தனார்.
116. மதுரை - செங்கண்ணனார்.
117. மதுரை - தமிழ்க்குத்தன் நாகன்றேவன்.
118. மதுரை - தத்தகங்கண்ணனார்.
119. மதுரை - தமிழ்க்குத்தன் - கடுவன்மள்ளனார்.
120. மதுரை - நக்கீரர். (81)

- |   |  |
|---|--|
| 121. மதுரை - பண்டவாணிகன் - இளந்தேவன்.             | 135. மள்ளனார்.   |
| 122. மதுரை - பண்டவாணிகன் - இளநாகன்றேவன்.          | 136. மாழவனார்.   |
| 123. மதுரை - டாலாசிரியன் - சேனங்குத்தன்.          | 137. மாஜேருக்கத்தூத் - தாமக்கண்ணி - நட்பாலத்தனார்.     |
| 124. மதுரை - பாலாசிரியன் - நம்பாவன்.              | 138. முடங்குகிடத்த - நஞ்சோவாரதன்.                      |
| 125. மதுரை - பாலாசிரியன் - நற்றாமன்.              | 139. முள்ளியூர்ப் - பூதி.                              |
| 126. மதுரை - புல்லங்கண்ணனார்.                     | 140. மூதெயினனார்.                                      |
| 127. மதுரை - பேராலவாயார்.                         | 141. மோசி - கீரன்.                                     |
| 128. மதுரை - டொன்கொவலன் - வெண்ணுகனார்.            | 142. மோனகாக்கற்றையனார்.                                |
| 129. மதுரை - பேரத்தனார்.                          | 143. வடமவண்ணக்கன் - பெரிசாத்தன்.                       |
| 130. மதுரை - மருதங்கிழார்மகன் - பெருங் - ண்ணனார். | 144. வடமோதங்கிழார்.                                    |
| 131. மதுரை - மருதன் - இளநாகன்.                    | 145. வண்ணப்பிறங்கல்லாடனார் - வள்ளைப்பிறக்கந்தரத்தனார். |
| 132. மருங்கூர்ப் - பாகைச்சாத்தன் பூதனார்.         | 146. விற்றுற்று - ஸ்ததெயினனார்.                        |
| 133. மருதம்பாடிய - இளங்கடுங்கோ.                   | 147. வெங்கண்ணனார்.                                     |
| 134. மருதம்பாடிய - நெடுங்கோ.                      | 148. வெண் வெட்டியார்.                                  |
|   | 149. வெம்பற்றார்க் - சூமரனார்.                         |
|   | 150. வெள்ளிவீதிடார்.                                   |
|   | 151. வெள்ளைக்கண்ணத்தனார்.                              |
|   | 152. வெறிபாடிய - காக்கமண்ணியார்.                       |

#### 14.—குறுந்தொகை.

KURUNDUGAI.

An anthology consisting of 400 stanzas composed by 205 poets under the auspices of Pūrikko, who, from his name, seems to be a king; but of what country he was a king is not known. The poem is one of the eight anthologies which are known by the collective name of எட்டுத்தொகை (Eṭuttogai)—*Vide* the preceding notice of the Aṅaṅūru.

I subjoin hereto a list of the names of the authors whose verses are collected in the anthology under notice:—

- |                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1. அஞ்சியாந்தையார்.          | 11. ஆகிமந்தி.                    |
| 2. அண்டர்மகன் - குறுவழுதி.   | 12. ஆரியவரசன் - யாழ்ப்பிரமத்தன். |
| 3. அணிவாடு முன்னவார்.        | 13. ஆலங்குடி - வங்கனார்.         |
| 4. அம்மவனார்.                | 14. ஆலத்தூர் - கிழார்.           |
| 5. அழிசில் - நச்சாத்தனார்.   | 15. இடைக்காடன்.                  |
| 6. அழிசில் - கிழார்.         | 16. இருந்தையூர் - கொற்றன்புலவன். |
| 7. அள்ளார் - நன்முல்லை.      | 17. இளங்கோந்தையார்.              |
| 8. அள்ளார் - நன்மூலன்.       | 18. இளங்கோன்.                    |
| 9. அறிவுடை நம்பி.            |                                  |
| 10. ஆசிரியன் - பெருங்கண்ணன். |                                  |

19. இளம்பூதனார்.
20. இறையனார்.
21. ஈழத்துப் - பூதன்றேவன்.
22. உகாடக்குடி கிழார்.
23. உருத்திரன்.
24. உரோடகத்துக் - காரத்தன்.
25. உலோச்சன்.
26. உழுந்தினைம்புல்லன்.
27. உறையன்.
28. உறையூர் - சல்லியன் குமாரன்.
29. உறையூர் - சிறுகந்தன்.
30. உறையூர் - பலார்காயனார்.
31. உறையூர் - முதுகண்ணன் சாத்தன்.
32. உறையூர் - முதுகூத்தன்.
33. உறையூர் - முதுகொற்றன்.
34. ஊன்பித்தை.
35. எயிறிறியனார்.
36. ஐயூர் - முடவன்.
37. ஒக்கூர் - மாசாத்தியார்.
38. ஓரம்போகியார்.
39. ஒருசிறைப்பெரியன்.
40. ஒதஞானி.
41. ஒதலாந்தையார்.
42. ஒரிப்பிச்சையார்.
43. ஓளவையார்.
44. கங்குலவெள்ளத்தார்.
45. கச்சிப்பெட்டு - காஞ்சிக்கொற்றன்.
46. கச்சிப்பெட்டு - நன்னாகையார்.
47. கடம்பனார் - சாண்டிலியன்.
48. கடியனார் - உருத்திரக் கண்ணன்.
49. கடுகுபெருந்தேவன்.
50. கடுதோட்கரவீரன்.
51. கடுவண்மள்ளன்.
52. கணக்காயனத்தத்தன்.
53. கண்ணன்.
54. கந்தக்கண்ணன்.
55. கபிலர்.
56. கயத்தூர்கிழார்.
57. கயமனார்.
58. கருவூர் - கதப்பிள்ளை.
59. கருவர் - கிழார்.
60. கருவூர் - சேரமான்சாத்தன்.
61. கருவூர் - பவுத்திரன்.
62. கல்பொருசிறுதுளையார்.
63. கல்லாடனார்.
64. கலவமகன்.
65. கழிமங்கலக்கிழார்.
66. கள்ளிவாத்திரையன்.
67. காக்ககபாடினி - நச்செண்ணையார்.
68. காமச்சேர்குளத்தார்.
69. காமப்பொகியார்.
70. காரிக்கண்ணன்.
71. காலறிகடிகையார்.
72. காவன்முல்லைப்பூதனார்.
73. காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் - கந்தரத்தனார்.
74. காவிரிப்பூம்பட்டினத்துச் - சேந்தன்கண்ணன்.
75. கிடங்கிறகுலபதினைக்கண்ணன்.
76. கிழார் - கிரனெயிற்றி.
77. கிள்ளிமங்கலக்கிழார்.
78. கிள்ளிகிழார்.
79. குடவாயில் - கிரத்தன்.
80. குட்டுவன்கண்ணன்.
81. குப்பைக்கோழியார்.
82. குழற்றத்தன்.
83. குறுங்கிரன்.
84. குறுங்குடி - மருதன்.
85. குறையிறையார்.
86. குன்றியன்.
87. கூடனூர்கிழார்.
88. கூவன்மைந்தன்.
89. கூழிக்கொற்றன்.
90. கொல்லனழிசி.
91. கொல்லிக் - கண்ணன்.
92. கொற்றன்.
93. கோக்குளமுற்றன்.
94. கோப்பெருஞ்சோழன்.
95. கோவத்தன்.
96. கோவூர்கிழார்.
97. கோவேங்கைப் பெருங்கதவன்.
98. சத்திநாதனார்.
99. சாத்தன்.
100. சிறைக்குடி - ஆந்தையார்.
101. செம்புலப்பெயந்திரார்.
102. செப்பிவள்ளுவன்பெருஞ்சாத்தன்.
103. சேந்தன்கிரன்.
104. சேந்தன்பூதன்.
105. சேரமான்னெந்தை.
106. சொல்லூர் - கொற்றன்.
107. தங்கால் - முடக்கொல்லனார்.
108. தாமோதரன்.
109. தாயங்கண்ணன்.
110. திப்புத்தோளார்.
111. தினமிதிநாகன்.

112. தும்பிசோகிரோர்.  
 113. ஸ்ரீவல்லுர்.  
 114. தேவகுலத்தார்.  
 115. தொல்குயர்.  
 116. நக்கீரர்.  
 117. நம்பிகுட்டுவன்.  
 118. நரிவெரு உத்தலையார்.  
 119. நன்னுக்கையார்.  
 120. நாகம்பொத்த  
 121. நாமலார்மகன் - இளங்கண்ணன்.  
 122. நெடும்பல்லியத்தை.  
 123. நெடுவெண்ணிலவிலார்.  
 124. நெய்தல் - கார்க்கியன்.  
 125. பெமொத்து - மோசி - கிரோர்.  
 126. பெமொற்று - மோசி - கொற்றன்.  
 127. பதடிவைகலார்.  
 128. பதுமனார்.  
 129. பரணர்.  
 130. பருவமொவாய்ப்பதுமன்.  
 131. பனம்பாறார்.  
 132. பாண்டியன் - ஏனாதி - நெடுங்கண்ணன்.  
 133. பாண்டியன் - பன்னாடுதந்தான்.  
 134. பாரதம்பாடிய - பெருந்தேவனார்.  
 135. பாலைபாடிய - பெருங்கடுங்கோ.  
 136. பாரகாபரன்.  
 137. பூங்கண்ணுத் திரையார்.  
 138. பூங்கண்ணன்.  
 139. பூதம்புல்லன்.  
 140. பூதன்மேவன்.  
 141. பெருங்கண்ணன்.  
 142. பெருங்குன்றார்கிழார்.  
 143. பெரிச்சாத்தன்.  
 144. பெருந்தோட் - குறுஞ்சாத்தன்.  
 145. பெரும்பூதனார்.  
 146. பெரும்பாக்கன்.  
 147. பேயன் - பேயனார் - பேயார்.  
 148. பேரெயின் முறுவலார்.  
 149. பொதுக்கயத்துக் - கிரந்தை.  
 150. பொன்மணியார்.  
 151. பொன்னுக்கன்.  
 152. மதுரை - அளக்கர் ஞாழார்மகன் - மன்னன்.  
 153. மதுரை - அறுவைவாணிகன் - வேட்டன்.  
 154. மதுரை - ஆசிரியன் - கோடங்கொற்றன்.  
 155. மதுரை - அழத்துப் - பூதன்மேவன்.  
 156. மதுரை - எழுத்தானன் - சேந்தன் பூதன்.  
 157. மதுரை - கடையத்தார்மகன் - வெண்ணுக்கன்.  
 158. மதுரை - கணக்காயன்மகன்.  
 159. மதுரை - கண்டாகத்தன்.  
 160. மதுரை - கண்ணனார்.  
 161. மதுரை - கதக்கண்ணன்.  
 162. மதுரை - காஞ்சிப்புலவன்.  
 163. மதுரை - கொலம்புல்லன்.  
 164. மதுரை - சீத்தலைச்சாத்தன்.  
 165. மதுரை - நலவெளளி.  
 166. மதுரை - பெருங்கொல்லன்.  
 167. மதுரை - மருதங்கிழார்மகன்.  
 168. மதுரை - மருதன் இளநாகனார்.  
 169. மன்னனார்.  
 170. மாங்குடிக்கிழார்.  
 171. மாங்குடி - மருதன்.  
 172. மாடலூர்கிழார்.  
 173. மாஜீரத்தன்.  
 174. மாமிலாடன்.  
 175. மாமூலனார்.  
 176. மாயெண்டன்.  
 177. மாலைமான்.  
 178. மாவளத்தன்.  
 179. மிளைக்கிழான்.  
 180. மிளைக்கந்தன்.  
 181. மிளைப்பெருங்கண்ணன்.  
 182. மிளைப்பெருங்கந்தன்.  
 183. மிளைவெடித்தன்.  
 184. மீனெறிதூண்டிலார்.  
 185. மோதாசனார்.  
 186. மோசி - கீரன்.  
 187. மோசி - கொற்றன்.  
 188. வடமவண்ணக்கன்.  
 189. வடமவண்ணக்கன் - பெரிசாத்தன்.  
 190. வருமுலையாரித்தி.  
 191. வாடாப்பிரமதன்.  
 192. வாயிலான் - தேவன்.  
 193. வாயில் - இளங்கண்ணன்.  
 194. விட்டகுதிரையார்.  
 195. வில்லகவிரலினார்.

196. வீற்றுநுத்தெயினான்.
197. வெண்கொற்றன்.
198. வெண்புகன்.
199. வெண்புகி.
200. வெண்மணிப்புகி.
201. வெரிசாத்தன்.

202. வெள்ளிவீதியார்.
203. வெள்ளூர்கிழார்மகனார்-வெ.  
ண்பூதியார்.
204. வெட்டகண்ணன்.
205. வேப்பத்தூர் - கண்ணன்குத்  
தன்.

## 15. நற்றிணை.

### NARRINAI.

An anthology consisting of 400 stanzas was composed by different poets. It was compiled under the auspices of பன்னாடுதந்த டாண்டியன் மாறன் வழுதி (Pannāḍuttanda-Pāṇḍiyan-Māraṇ-Valuḍi). Each stanza consists, at least of nine, or at most of twelve, lines. The poem is one of the eight anthologies collectively known as எட்டுத்தொகை (Eṭṭuttogai).—Vide the notice of the Aganānūru.

I give here below a list of the names of most of the authors whose verses are quoted therein :—

1. அஞ்சியாந்தையார்.
2. அம்மவனார்.
3. அம்மெய்யநாகனார்.
4. அல்லங்கோனார்.
5. அறிவுடைநம்பி.
6. ஆலங்குடிவங்கனார்.
7. ஆலம்பெரிசாத்தனார்.
8. ஆலூர் - காவிகள் - சாதே  
வனார்.
9. இடைக்காடனார்.
10. இளங்கோனார்.
11. இளந்தியையனார்.
12. இளந்தேவனார்.
13. இளநாகனார்.
14. இளம்புல்லூர்க் - காவிதி.
15. இளம்போகி.
16. இளவெயினனார்.
17. இளவேட்டனார்.
18. இனிசந்தனாகனார்.
19. உக்கிரப்பெருவழியார்.
20. உரோடத்துக்-கந்தரத்தனார்.
21. உலோச்சனார்.
22. உறையூர் - கதுவாயாச்சாத்  
தனார்.
23. எயின்னந்தைமகன் - இளங்கோ  
னார்.
24. எயின்னந்தையார்.

25. ஐயூர் - முடவனார்.
26. ஒருசிறைப்பெரியனார்.
27. ஓரம்போகியார்.
28. ஓளவையார்.
29. கச்சிப்பெட்டு - இளந்தச்ச  
னார்.
30. கடுவன் - இளமள்ளனார்.
31. கணிபுன்குன்றனார்.
32. கண்ணகனார்.
33. கண்ணன்கொற்றனார்.
34. கண்ணம்புல்லனார்.
35. கதப்பிள்ளையார்.
36. கந்தாத்தனார்.
37. கருவூர் - கதப்பிள்ளைசாத்த  
னார்.
38. கபிலர்.
39. கயமனார்.
40. கருவூர் - கோதமனார்.
41. கள்ளம்பாளனார்.
42. கள்ளிகுடி - பூதம்புல்லனார்.
43. உராகப்பெருவனார்.
44. காஞ்சிப்புலவனார்.
45. காமக்கண்ணிப்பச்சையார்.
46. காப்பியம் சேந்தனார்.
47. காரிக்கண்ணனார்.
48. காவன்முல்லைப் - பூதனார்.

49. காவிரிபூம்பட்டினத்துச் - செ  
ங்கண்ணனார்.
50. கிடங்காவிதி - கீரன்கண்ண  
னார்.
51. கிடங்காவிதி - பெருங்கொ  
ற்றனார்.
52. கிழார் கீரனையிற்றியார்.
53. கிள்ளிமங்கலம்கிழார்மகன்.
54. கீரங்கீரனார்.
55. கீரத்தனார்.
56. குடவாயில் - கீரத்தனார்.
57. குகிதைத்தியனார்.
58. குளம்பனார்.
59. குன்றுகட்பாலியாதனார்.
60. குன்றியனார்.
61. குன்றூர்கிழார்மகன் - கண்  
னத்தனார்.
62. கூடலூர் - பல்கண்ணனார்.
63. கூற்றங்குமரனார்.
64. கொட்டையூர் - நல்லந்தை  
யார்.
65. கொணமாநெடுங்கோட்டனா  
ர்.
66. கொளம்பக்கனார்.
67. கொற்றனார்.
68. கொற்றங்கொற்றனார்.
69. கோக்குளமுற்றனார்.
70. கோட்டம்பலவானார்.
71. கோலூர் - கிழார்.
72. கோளியூர்கிழார்மகன் - செ  
ழியனார்.
73. சல்லியங்குமரனார்.
74. சாத்தந்தையார்.
75. சேந்தங்கண்ணனார்.
76. சேந்தம்பூதனார்.
77. தங்கால் - ஆத்திரையன்-செ  
ங்கண்ணனார்.
78. தங்கால் - பொற்கொல்லன் -  
வெண்ணகனார்.
79. தனிமகனார்.
80. தாயங்கண்ணனார்.
81. தம்பிசோகீரனார்.
82. துறைக்குறுமாவிற்பாலங்  
கொற்றனார்.
83. தூங்கல் ஓர்.
84. தேய்புரிப்பழங்கயிற்றினார்.
85. தேவனார்.
86. தொண்டைமான் - இளந்திரை  
யன்.
87. தொல்குபிலர்.
88. நக்கனன்.
89. நக்கீரர்.
90. நச்சேந்தனார்.
91. நப்பாலத்தனார்.
92. நம்பிகுட்டுவனார்.
93. நலவூர்கிழார்.
94. நல்லூர்-சிறுமேதாவியார்.
95. நல்விளக்கனார்.
96. நல்லெள்ளியார்.
97. நல்வேட்டனார்.
98. நற்றங்கொற்றனார்.
99. நற்றாமனார்.
100. நீலகண்டன்கலைக்கோட்டுத்  
ண்டனார்.
101. நெய்தல் - தத்தனார்.
102. பரணர்.
103. பாண்டியன் - மாறன்வழுதி.
104. பாரகாயனார்.
105. பாலத்தனார்.
106. பிச்சிராந்தையார்.
107. பிரமசாரி.
108. பிரான்சாத்தனார்.
109. புதுக்கயத்துவண்ணக்கன் -  
கம்பூர்கிழான்
110. பூதங்கண்ணனார்.
111. பூதனார்.
112. பூதனேறவனார்.
113. பெரிசாத்தனார்.
114. பெருங்கண்ணனார்.
115. பெருங்கடுங்கோ.
116. பெருங்கவுசிகனார்.
117. பெருங்குன்றூர்கிழார்.
118. பெருந்தலைச்சாத்தனார்.
119. பெருந்தேவனார்.
120. பெருவழுதி.
121. பேராலவாயார்.
122. பொதும்பில்கிழார்.
123. பொதும்பில்கிழார்மகன் -  
வெங்கண்ணி.
124. பொய்கையார்.
125. போதானார்.
126. மடல்பாடிய - மாதங்கீரனார்.
127. மதுரை - அளக்கர்ஞாழலார்  
மகனார் - மள்ளனார்.
128. மதுரை-அறுவைவாணிகள் -  
இளவேட்டனார்.
129. மதுரை - ஆருவையநாட்டு -  
ஆலம்பெரிசாத்தனார்.
130. மதுரை-இளம்பாலாசிரியன்-  
சேந்தன்குற்றனார்.
131. ஈழத்துத் - தேவன்பூதனார்.

132. ஒலைக்கடை - அத்தார்நல  
வெள்ளையார்.
133. மதுரை - கண்ணத்தனார்.
134. மதுரை - காருவலியக்கூற்ற  
னார்.
135. மதுரை - கொல்லன் வெண்  
னாகனார்.
136. மதுரை - சுள்ளம்போதனார்.
137. மதுரை - பள்ளிமருதங்கிழா  
ர்மகனார் - சோகுத்தனார்.
138. மதுரை பாலாசிரியன் - சேந்  
தன் கொற்றனார்.
139. மதுரை - பூவண்டநாகன்வே  
ட்டனார்.
140. மதுரை - பெருமருதனார்.
141. மதுரை - பெருமருதினநாக  
னார்.
142. மதுரை - பேராலவாயார்.
143. மதுரை - மருதங்கிழார்மக  
ன் - பெருங்கண்ணனார்.
144. மதுரை - மருதன் - இளநாக  
னார்.
145. மதுரை - மருதன் - இளங்க  
ண்ணனார்.
146. மருங்கூர்ப்பட்டினத்து - சே  
ந்தன்குமரனார்.
147. மருதம்பாடிய - இளங்கடுங்  
கோ.
148. மருதை - பெருமங்கன் - இள  
நாகனார்.
149. மள்ளனார்.
150. மாங்குடிசுழார்.
151. மாமூலனார்.
152. மாறன்வழுதி.
153. மாறோக்கத்து-நப்பசலையார்.
154. மிளைக்கிழான் ல்வேட்டனார்.
155. மீளிப்பெரும்பதமனார்.
156. முக்காலரசன் நல்வெள்ளை  
யார்.
157. முடத்திருமாறன் கூனிமாண்  
டியன்.
158. முதகூற்றனார்.
159. முதுவெங்கண்ணனார்.
160. முப்பேர் - நாகனார்.
161. மூலங்கிரனார்.
162. மோசி - கண்ணத்தனார்.
163. மோசி - கிரனார்.
164. வடமவண்ணக்கன் - பெரிசா  
த்தன்.
165. வண்ணக்கன் சோருமருங்கு  
மரனார்.
166. வண்ணப்புக்கந்தரத்தனார்.
167. வன்பரணர்.
168. விழிக்கட்பேதைப் - பெருங்  
கண்ணனார்.
169. விற்றுற்றுவண்ணக்கன்றத்  
தனார்.
170. விளைத்தொழிற்சோகிரனார்.
171. வெள்ளியத்தினனார்.
172. வெள்ளிவீதியார்.
173. வெள்ளைக்குடிநாகனார்.
174. வெறிபாடிய - காமக்கண்லா  
யார்.





EXTRACTS  
FROM  
SANSKRIT MANUSCRIPTS.

---

1. कृष्णयजुर्वेदस्य भट्टभास्करीयम् भाष्यम्.

Beginning :

ईशानस्तर्वविद्यानां भूतानामीश्वरः (प्रभुः) परः ।

पुनानु सर्वदा युष्मान् शब्दब्रह्मतनुश्शिवः ॥

यदधीनमविज्ञातं निगदेनैव शब्द्यते ।

अनग्राविव शुष्कैधो न तज्ज्वलति कर्हिचित् ॥

किञ्च ॥

स्थाणुरयं भारहरः किलाभूदधीत्य वेदं न जानाति योऽर्थम् ।

योऽर्थवित् सकलं भद्रमश्नुते स नाकमेति ज्ञानविधूतपाप्मेति ॥

, स्वाध्यायोऽध्येतव्य ' इति विधिना चार्थज्ञानपर्यन्तमध्ययनं विधी-  
यत इति न्यायसिद्धम् । श्रूयते च, “यदेव विद्यया कृतं तदेव वीर्यवत्तरं  
भवति” “य उ चैनमेवं वेद” इति च । मन्त्राः पुनरविदितार्थाः  
नानुष्ठेयार्थप्रकाशनसमर्थाः । तस्मात्प्रतिपन्नवेदार्थोऽनुष्ठाताभिलषितानि  
फलानि प्राप्नोति न च प्रत्यवैतीति वेदार्थः प्रतिपत्तव्यः । अथ मनुः ।

सेनापत्यं च राज्यं च दण्डनेतृत्वमेव च ।

सर्वलोकाधिपत्यं च वेदशास्त्रविदर्हति ॥ इति

अत्र च ॥

इतिहासपुराणज्ञः पदवाक्यप्रमाणवित् ।

अङ्गोपकारवेदी च वेदार्थं ज्ञानुमर्हति ॥ इति

अनेवंविधा अल्पश्रुता नाधिक्रियन्ते ।

मन्त्राणां विनियोगमागमविधिं छन्दांस्यूपीन् देवताः  
काण्डपीन्निगमान्निरुक्तमितिहासाख्यायिका ब्राह्मणम् ।

वाक्यार्थस्वरूपमर्थमननन्यायांश्च वक्ष्ये पृथक्  
शब्दानामनसूयवः सुमनसः शृण्वन्तु जिज्ञासवः ॥

एतैष्पोडशभिश्च तत्त्वविदितः पुंसां भवेच्छ्रेयसे  
वेदार्थश्च षडङ्ग एव खलु सोऽध्येयः श्रुतौ चोद्यते ।

वाक्यार्थेकपराण्यधीत्य च भवस्वाम्यादिभाष्याण्यतो  
भाष्यं सार्वपथीनमेतदधुना सर्वविमारभ्यते ॥

तस्मात् ।

प्रगम्य शिरसाचार्यान् बोधायनपुरस्सरान् ।

व्याख्या चाध्वर्युवेदस्य यथामानि विरच्यते ॥

अपिच । “यो ह वा अविदिनार्पयच्छन्दो दैवतब्राह्मणेन मन्त्रेण  
यजति याजयति वा स्थाणुं वर्धति गर्तं वा पद्यते प्र वामीयते पापीयान्  
भवतीति यातयामान्यस्य च्छन्दांसि भवन्ति अथ यो मन्त्रे मन्त्रे वेद स  
सर्वमायुरेति ” इत्यादिदर्शनात् प्रतिमन्त्रमार्पयं ऋष्यादीनि ज्ञातव्यानि ।  
तत्र मन्त्राणां ऋषिर्द्वेष्टा अक्षरसंख्याविशेषं छन्दः । मन्त्रवाच्यार्थो देवता ।  
विनियोजकं ब्राह्मणम् । तत्रैकैव महती देवता । अग्निवायुमूर्यादिरूपेण  
विभक्तास्तैर्वत्र ध्यातव्याः । तासां विभूतयः पृथिव्यन्तरिक्षगुस्थाना  
अन्या देवता इति नैरुक्ताः । ताश्च प्रतिमन्त्रे लिङ्गैर्विनियोगेन च गम्यन्त  
एवेति न तासां पृथगभिधानाय प्रयस्यामः । ऋषयः प्रजापत्यादयः  
प्रतिकाण्डं भिद्यन्ते । ते च होमतर्पणार्थं ज्ञातव्याः । यथाहुः—

अथ काण्डऋषीनेतानुदकाञ्जलिभिः शुचिः ।

अव्यग्रस्तर्पयेन्नित्यं मन्त्रैः पर्वाष्टमीषु च ॥

काण्डोपाकरणेष्वेनान् पुरस्तात्सदसस्पतेः ।

जुहुयात्काण्डसमाप्तौ श्रुतिरेषा सनातनी ॥

तत्र प्रजापतेर्नवकाण्डानि — पौरोडाशिकं यजमानं होतारं इष्टि-  
हौत्रं चतुर्णां ब्राह्मणानि पितृमेधश्चेति । सोमस्य नव काण्डानि । अध्वरो  
ग्राह्यदक्षिणानि तेषां तेषां त्रयाणां ब्राह्मणमेकं वाजपेयस्तस्य च  
ब्राह्मणं सवाशुक्लीयं 'नमो वाच' इत्यादिकं तस्य ब्राह्मणमिति । अग्नेस्स-  
सकाण्डानि अग्न्याधेयं पुनरग्न्युपस्थानं अग्निस्तस्य ब्राह्मणं 'सावित्राणी'-  
त्यादि तस्यैव द्वितीयं ब्राह्मणं 'यदेकेने'त्यादि अग्निहोत्रब्राह्मणमिति ।  
अथ विश्वेषां देवानां षोडशकाण्डानि राजसूयं तस्य च ब्राह्मणं काम्याः  
पशवः काम्या इष्टयः उपानुवाक्यं 'प्रजापतिरकामेयत' इति पञ्चप्रश्नकं  
याज्याः अश्वमेधस्तस्य च ब्राह्मणं सावित्राणि उपहोमसूक्तानि नक्षत्रेष्टयः  
सौत्रामण्योऽच्छिद्वाणि पशुहौत्रं पुरुषमेध इति सांहितीनामुपनिषदां  
सांहित्य उपनिषद ऋषयः 'शन्नोमित्र' इत्यादीनां याज्ञिकीनामुपनिषदां  
याज्ञिक्यः 'अम्भस्यपार' इत्यादीनां वारुणीनां वारुण्यः 'सहनाववत्वि'  
त्यादीनां इत्येवं नित्तिरिशारवायां चतुश्चत्वारिंशत् काण्डानि अथ काठके  
काण्डान्यष्टौ हव्यवाडादीनां अत्र हव्यवाहश्चत्वारि काण्डानि सावि-  
त्रचित्यं नाचिकेतचित्यं चातुर्होत्रचित्यं वैश्वमृजचित्यमिति अथारुणके-  
तुकचित्यस्य अरुणाः काण्डर्षयः । अथ विश्वेषां देवानां द्वे काण्डे  
दिवश्येनीष्टयः 'तुभ्यं' 'देवेभ्य' इत्यनुवाकौ । अपामेष्टयः 'तपसा'  
'देवेभ्य' इत्यनुवाकौ । अथ स्वाध्यायब्राह्मणस्य स्वयम्भूऋषिः । अथैका-  
ग्रिकाण्डं 'प्रशुश्मेति (प्रसुग्मन्तेति)' प्रश्नद्वयं वैश्वदेवाग्निमन्वाश्च तस्य  
विश्वेदेवा ऋषयः ।

अत्र च काण्डानां सङ्कीर्णत्वेऽपि यथाग्रायमेवाध्येयम् सारस्वत-  
त्वादस्य पाठस्य । सरस्वती स्वमुताय सारस्वताय इमं पाठमुपदिदेश ।  
स च सर्वविद्यानिधिरमुमेव पाठमध्येष्ट तस्मादनतिक्रमणीय इति । पूर्वं

भगवता व्यासेन जगदुपकारार्थमेकीभूय स्थिताः वेदा व्यस्ताः शाखाश्च परिच्छिन्नाः । तत्र वैशम्पायनन्नाम शिष्यं यजुश्शाखानामाधिपत्ये नियु-  
योज । स वै तं पाठं याज्ञवल्क्याय प्रोवाच स च नित्तिरये सोऽपि  
चोखाय उखश्च आत्रेयाय ददौ येन पदविभागं चक्रे । अतश्चैवं शाखा  
आत्रेयीत्युच्यते । उक्तं च

एतान् ऋषीन् यजुर्वेदे यः पठेत् स वेदवित् ।

ऋषीणामेति सालोक्यं स्वयंभोश्चैकसद्गताम् ॥ इति

अथैषां काण्डानामाद्यवसानावगमः पुरस्ताद्व्याख्यानावसरे भवि-  
ष्यति । अयं च वेदो विध्यर्थवादमन्वात्मना त्रेधा भवति । विध्य-  
श्चोदनाः । अर्थवादाः स्तुतयः । मन्वाः अनुष्ठेयार्थप्रकाशकाः । एते च  
ऋग्यजुषविभागेन द्वेधा वर्तन्ते । ऋचः पादबद्धाः । अतोऽन्यानि यजूंषि ॥  
तत्राहुः ॥

पदक्रमविशेषज्ञो वर्णक्रमविचक्षणः ।

स्वरमात्राविभागज्ञो गच्छेदाचार्यसंसदम् ॥ इति ॥

तस्मात् ॥

विनियोगस्य मन्वाणां भेदऋग्यजुषस्य च ।

पदार्थस्वरूपाणामभिव्यक्त्यै च यत्यते ॥

तस्मादमावास्यायां सन्नयतश्शाखामाच्छिनत्यध्वर्युः ओं इषे त्वोर्जे  
त्वेति 'उभा वामिन्द्राग्नी' इत्यतः प्रागितः प्रभृति ये मन्वाः तेषां  
प्रजापतिः काण्डऋषिः । अत्र केचिदुष्मच्छब्दावृत्त्या द्वे यजुषी आहुः ।  
तदानीं छेदने द्वयोस्समुच्चयः । अपरे तु द्वितीयेन सन्नमनादि कुर्वन्ति ।  
मन्वार्थस्तु इडन्तं सर्वैरेषणीयत्वात् । इह तु सान्नाय्यलक्षणं गृह्यते । ऊर्क्  
रसः बलप्राणनयोरुद्दीपकः । इषु इच्छायां ऊर्जबलप्राणनयोः आभ्यां  
कर्मणि करणे च संपदादिलक्षणस्त्रियां क्तिप्रत्ययः । उभयत्र तादर्थ्ये  
चतुर्थी विभक्तेरुदात्तत्वम् । हे शाखे इडर्थं त्वामाच्छिनन्मि । ऊर्गर्थं

त्वामाच्छिनद्मि । इत्येवं योग्यक्रियाध्याहारेण व्याख्येयम् । प्रयोगकाले तु तदर्थस्मृतिमात्रमेव । प्रवरनामधेयेषु श्रौतपदस्थाने योग्यपदान्तरप्रयोगो युज्यत एव ।

वत्सानपाकरोति ॥ वायवस्थोपायवस्थ इति ॥ अत्र केचित् आख्यातावृत्त्या द्वे यजुषी आचक्ष्णे । वायवो गन्तारः वातेर्गतिकर्मणः 'कृपावाजी' त्युणप्रत्ययः । उपायवः उपगन्तारः उपपूर्वादिणश्छन्दसीण इत्युणप्रत्ययः । पूर्वत्र प्रत्ययस्वरेणान्ताऽनुदात्तत्वम् । उत्तरत्र गतिसमासे कृते कृदुत्तरपदप्रकृतिस्वरत्वम् । स्थेति अस्तेः पञ्चमे लकारे रूपम् ।

गोचराय गाः प्रस्थापयति । देवो व इत्यादिभिः तिसृभिः ऋषिभिः । तत्र प्रथमया सवितारमभ्यर्थयेत् ।

\* \* \* \*

इति भट्टभास्करमिश्रविरचिते यजुर्वेदभाष्ये ज्ञानयज्ञाख्ये प्रथमे काण्डे अष्टमे प्रपाठके द्वाविंशोऽनुवाकः ॥

—  
द्वितीयः काण्डः.

अतः परं काम्याः पशवो विधीयन्ते । काम्यप्रायः नैमित्तिकानां च मध्ये विधानात् । तेषां न पर्वादिति नियमोऽस्ति । वैश्वदेवकाण्डम् । वायव्यं श्वेतमालभेतेत्यादि तेषां च

\* \* \* \*

इति भट्टभास्करमिश्रविरचिते यजुर्वेदभाष्ये ज्ञानयज्ञाख्ये द्वितीय-काण्डे षष्ठप्रश्ने द्वादशोऽनुवाकः ।

ओं ॥ एष निष्पावके शाके कुशिकान्वयजन्मना ।

भट्टभास्करमिश्रेण ज्ञानयज्ञः प्रकीर्तितः ॥

द्वितीयः काण्डस्तमाप्तः.

—

पंचमः काण्डः.

ईशानस्सर्वविद्यानां भूतानामीश्वरः परः ।

पुनातु सर्वदा युष्मान् शब्दब्रह्मतनुश्शिवः ॥

अनः परमग्निकाण्डमन्यार्षेयमारभ्यते । तत्राद्यं प्रश्नचतुष्टयमेकं  
काण्डं चतुर्थकाण्डाम्नायमन्वब्राह्मणं शिष्टं प्रश्नत्रयं काण्डान्तरप्रयोग-  
विशेषार्थम् ॥ तत्रोक्तां संहरिष्यतः सावित्रहोमंविदधाति \* \*  
\* \* \* इति पञ्जविंशतिः ॥ असंपूर्णः ॥

षष्ठः काण्डः.

अथ सौम्यस्याध्वरस्य ब्राह्मणं सौम्यं काण्डमारभ्यते । तत्र  
प्राचीनवंशं करोतीति विधिः हविर्धानशब्दवद्योगाख्यैषा हि देवयजन-  
विधिरयं गुणमात्रमेव प्राचीनः प्रागायतः पृष्ठवंशोऽस्मिन्निति बहुव्रीहौ  
पूर्वपदप्रकृतित्त्वं प्राञ्चतीति \* \*  
\* \* \* \* \*

Colophon :—इति ऋग्वेदभाष्ये ज्ञान-  
यज्ञाख्ये षष्ठे काण्डे षष्ठे प्रश्ने द्वादशोऽनुवाकः समाप्तः प्रपाठकः.

काण्डश्च समाप्तः.

सप्तमः काण्डः.

षष्ठेन काण्डेन दीक्षाद्युदयनीयान्तोऽग्निष्टोमस्तगुणः प्रतिपादितः स  
इदानीमिह विधीयते । पूर्वस्मिन् हि कृत्यतामात्रमस्य विहितम् । अस्यैव  
गुणविकाराः सर्वसंस्था उक्ता अग्निष्टोमाद्यष्टोर्यामान्ताः एतत्प्रकृतिका-  
स्तर्वे विश्वभिदादय एकाहा द्विरात्रप्रकृतयश्चाहीनाः । द्वादशाहादीनि च  
सत्राणि । तत्र पूर्वप्रकरणशेषभूतं तद्वत्तमेव किञ्चिदारभ्यते । तत्र त्रि

वृद्धादिस्तोमभेदनिबन्धनत्वात् सर्वेषां सान्धानामहीनानां च विभागस्य तेषां  
स्वरूपमुत्पत्तिं चाभिधास्यन् तन्निमित्तं चास्य ज्योतिरिति संज्ञां निर्वक्ष्यन्  
प्रथममनयैव संज्ञया इदमुपादाय विशिष्टफलसाधनत्वमस्य दर्शयति ॥

\*

\*

\*

\*

इति सप्तमस्य पञ्चमे द्वादशोऽनुवाकः.

## 2. आपस्तम्बप्रवरभाष्यम्.

Beginning :

सत्रानन्तरं तदर्थं होतृगोत्रप्रवरा अध्वर्युप्रवराश्चानुक्तत्वात् वक्ष्यन्ते ।  
प्रवरान् व्याख्यास्यामः ॥ प्रज्ञानुबन्धूनां यैराग्निः प्रीयते ते प्रवराः । तेऽ  
पि तान् विस्तरेण प्रवरान् प्रपञ्चेन वक्ष्यामः । आर्षेयं वृणीते श्रूयते  
आर्षेयं शिष्याऽपत्यसंबन्धं प्रार्थयते संकीर्तयति अथवा आर्षेयं ऋषे-  
पत्यं अग्निं यजमानेत्यादितत्त्वात् यजमानस्य च ऋषिसन्तानत्वात् तं  
वृणीते प्रार्थयते । होत्रायेति एवं बन्धोरेव नैति पूर्वऋषिसंबन्धान्नैव च्यवते  
अर्था अपि च संतत्यै आत्मनः पूर्वेषां च आत्मनः पूर्वेषां च सन्तानायेति  
न देवैर्न मनुष्यैरार्षेयं वृणीते ऋषिभिरेवार्षेयं वृणीते इति विज्ञायते अपि  
च विज्ञायते न देवैः प्राजापत्यादिभिरार्षेयं वृणीते ऋषिभिरेव मन्त्रद्र-  
ष्टृभिः वसिष्ठादिभिरार्षेयं वृणीते आर्षं अन्वाचष्ट ऋषिणा हि देवाः  
पुरुषं अनुबध्यन्ते इति विज्ञायते ॥

\*

\*

\*

\*

End :—

अथासंप्रज्ञातबन्धुः आचार्यामुष्यायणमनुप्रब्रवीत आचार्यप्रवरं प्रवृ-  
णीत सम्यग्ज्ञातः प्रवरः यस्य सम्यग्ज्ञातबन्धुः आचार्यामुष्यायणं आचार्य-  
प्रवरं अनुप्रब्रवीत आनुपूर्व्येण ब्रूयात् आचार्यप्रवरेण प्रवृणीतेत्यर्थः  
सामर्थ्याद्वाह्मणस्यायं विधिः क्षत्रियाणां पुनरसंप्रज्ञातबन्धूनां पुरोहितप्रवर  
एवेति च । अथाह ताण्डिन एकार्षेयं सार्ववर्णिकं समामनन्ति आहेति



End :

यस्यात्मा शरीरमिति स आत्मेति जीवशरीरकेऽन्तर्यामिन्यात्म-  
शब्दप्रयोगात् तस्य च परमात्मत्वान् परमात्मनो ब्रह्मत्वेन सर्वशाखाप्रसि-  
द्धत्वात् नारायणपरं ब्रह्म आत्मा नारायणः परः इति नारायणपरं  
ब्रह्मपरमात्मशब्दानां सामानाधिकरण्यात् नारायणं महाज्ञेयमिति सर्वदा  
ज्ञेयत्वात् यदेव विद्यया करोति तदेव वीर्यवत्तरमिति श्रुतेश्च.

#### 4. जैमिनिगृह्यसूत्रव्याख्या (सुबोधिनी).

Beginning :

पादैर्हस्तैश्शिरोभिश्च भूर्भुवः स्वरधिष्ठितम् ।

ज्योतिष्फूर्तिदुरालोकं ज्वलज्जाम्बूनदप्रभम् ॥ 1 ॥

संप्रवृत्तिनिवृत्तिभ्यां संविदः सलिलस्य च ।

विराजमानं विश्वेषां हृदि सूर्ये च सन्ततम् ॥ 2 ॥

अनादिं तमनीशं तमन्तराध्याय पुरुषम् ।

प्राकारिकाश्च वृत्तीश्च मन्वादिवचनान्यपि ॥ 3 ॥

न्यायांश्च शिष्टाचारांश्च समालोच्य पुनः पुनः ।

सञ्चिताखिलसाराब्धिः स्वल्पग्रन्था सुबोधिनी ॥ 4 ॥

व्याख्यया व्यक्तयोपेता मन्त्राणां च यथामति ।

टीका जैमिनिसूत्रस्य श्रीनिवासेन तन्यते ॥ 5 ॥

नात्र प्रमाणानि विना कश्चिदप्यर्थ उच्यते ।

नानूद्यन्ते . . ग्रन्थविस्तरशङ्कया ॥ 6 ॥

अथातोऽग्निं प्रणयिष्यन् प्रागुदकप्रवणमभ्युक्ष्य स्थण्डिलं लक्षणं  
कुर्यान्मव्ये अथेति मङ्गलार्थः अत इति आरम्भार्थः अग्निं प्रणयिष्यान्

प्रदेशान्तरे स्थापयितुमिच्छन् विहितकर्मण इति शेषः प्रागुत्तरप्रदेशावनतं  
स्थण्डिलं कृत्वा अभ्युक्ष्य तस्य मध्ये वक्ष्यमाणपञ्चरेखात्मकादिलक्षणं  
दर्भादिना लिखेत् ॥ \* \* \*

इति श्रीनिवासाध्वरिविरचितायां जैमिनिसूत्रव्याख्यायां सुबोधिण्यां  
प्रथमः खण्डः ॥

प्रस्तारत्पवित्रे गृह्णानि प्रादेशमात्रे समे अप्रशीर्णाग्रे अनन्तगगर्भे—  
पूर्वगृह्णीतात्प्रस्तारान् पवित्रसंज्ञे भाविनि तृणे अप्रशीर्णाग्रे अच्छिन्नाग्रे  
अनन्तगगर्भे अन्तस्तृणान्तररहिते प्रादेशमात्रतो गृह्णाति. . . .  
इति द्वितीयः खण्डः ॥

स्रुवं प्रणीतासु प्रणीय निष्टप्य दर्भैः संमृज्य सम्मार्गानभ्युक्ष्य  
अग्रावादाय दक्षिणं जान्वाच्यामेध्यं चैतत्किञ्चिदाज्येऽवपद्येन घुषणस्त्र्य  
म्बुका मसिका पिपीलिका इत्यापञ्चम्य उद्धृत्याभ्युक्ष्योत्पूय जुहुयात् ॥  
. . . . इति तृतीयः खण्डः ॥

सपवित्र प्रस्तरमादत्त तस्याग्राणि स्रुवेऽनक्ति दिव्यक्ष्वेति ।  
अनक्ति संस्पर्शयति दिवि स्वर्गे अक्ष्व विराज ॥ . . . .  
इति चतुर्थः खण्डः ॥

पुंसवनं तृतीये मासि अन्यत्र गृष्टे ।  
गृष्टेः प्रथमगर्भाधानात् पुंसवनं अन्यत्र चतुर्थे मासि स्यात् ॥ .  
इति पञ्चमः खण्डः ॥

अथातो नान्दीमुखेभ्यः पितृभ्यः पूर्वैद्युर्व्याख्यास्यामः । नान्दी-  
मुखान् पितृनुद्दिश्य कर्मणा पूर्वैद्युः निरन्तरपूर्वदिने कर्तव्यं कर्म व्याख्या-  
स्यामः । कर्मणामित्यत्र सीमन्तादीनां षण्णामिति प्रमाणान्तरान्नियमः ॥  
. . . . इति षष्ठः खण्डः ॥

अथास्य दक्षिणेन पाणिना दक्षिणं पाणिं गृह्णाति । सम्पातसोक्तान-  
न्तरमिदं प्रहस्तं पुंसः प्रजाः कामयमानः प्रहस्तं मणिबन्धप्रदेशं गृह्णाति  
. . . . इत्येकविंशः खण्डः ॥

प्रस्थितमनु मन्त्रयते । पूषात्वेनो नयतु । हस्तगृह्याश्विनौ त्वा प्रवह-  
तां रथेन । गृहान् गच्छ गृहपत्नी यथासौ वशिनी त्वं वितथमावदासीति ।  
पितृगृहाङ्गर्तृगृहं प्रस्थितां त्वा त्वां पूषा इतः पितृगृहान् पतिगृहं हस्त-  
गृह्य हस्ते गृहीत्वा नयतु अश्विनौ त्वा रथेन प्रवहताम् ॥ . . . .  
विवाहः समाप्तः । इति द्वाविंशः खण्डः ॥

सायं प्रातर्होमे—विधिं वक्ष्याम इति शेषः । अग्रय इति प्रथमा-  
माहुतिं जुहोति । प्रजापतय इत्युत्तरां सायमिति शेषः । आज्यं पयो ब्रीहिर्वा  
होमद्रव्यं एवं प्रातः अग्निस्थाने सूर्यः अयं विशेष इत्यर्थः ॥ . . .  
वैश्वदेवं समाप्तं । इति त्रयोविंशः खण्डः ॥

नवेन यक्ष्यमाणः पुराणेनाग्रे यजेनाग्निधन्वन्तरीप्रजापतिमिन्द्रम्—  
नवविकारेण चरुणा यक्ष्यमाणः तज्जातीयैर्नैव पुराणविकारेण चरुणा अग्रे  
अग्निधन्वन्तरी प्रजापतिमिन्द्रं च यजेत ॥ . . . .  
इति चतुर्विंशः खण्डः ॥

श्रीनिवासाध्वरिकृता टीकेयमानिलब्ध्यपि ।

सुमतीनां भवेन्नित्यं संतोषाय सुबोधिनी ॥

श्राद्धं करिष्यन्तः सुताः शुचिवाससः तिलैर्वास्त्ववकीर्य सव्यं आ-  
चरन्तोऽन्नमुपसाधयेरन् हविष्यैरुपसिच्यैव ॥ . . . .  
इति प्रथमः खण्डः ॥

शेषमनुज्ञाप्य प्रत्येत्य प्राग्दक्षिणायतं चतुरश्रं गोमयेनोपलिप्य अप-  
हता अनुरा रक्षांसि पिशाचाः पितृषद इति मध्ये रेखां काष्ठेनोद्धिष्य

ये रूपाणि प्रतिमुञ्चमाना असुराः सन्तः स्वधया चरन्ति. . . .  
इति द्वितीयः खण्डः ॥

ऊर्ध्वमाग्रहायण्याः त्रयोऽपरपक्षास्तेषामेकैकस्मिन्नेकैकाष्टका भव-  
न्ति । शाकाष्टका मांसाष्टकाऽपूपाष्टकेति मार्गशीर्षमासे या पौर्णमासी  
सा आग्रहायणी. . . अष्टम्यां कर्तव्या श्राद्धक्रिया अष्टकेत्युच्यते.  
. . . . इति तृतीयः खण्डः ॥

इतः परमाहिताग्नेः शरीरनाशेत्यादि दहनानि सापिण्ड्यान्तविधायक  
सूत्राण्यन्ते व्याख्यास्यन्ते अथातो गृहकर्मणो गृहवृद्धिमिच्छन् मासि  
मामि ऋतावृतौ वत्सरे वत्सरे वा पूर्वपक्षे पुण्ये नक्षत्रे गृहशान्तिमारभेत  
गृहकर्मणः गृहस्थाश्रमधर्मस्य सिद्ध्यर्थम्. . . . .  
इति चतुर्थः खण्डः.

अथातो . . . . . कल्पं  
व्याख्यास्यामः अथातः अनश्रता प्रयोक्तव्यसंहिता अनश्रत्संहिता  
तत्प्रयोगविधिं व्याख्यास्याम इत्यर्थः शुचिवासाः स्याच्चीरवासा वा अनश्र-  
त्संहितायाः प्रयोक्ता शुद्धवासाः चीरवासाः स्यात्.

\* \* \* \* \*

End :

तावत्कालं ऋग्वेदाद्यजुर्वेदात्सामवेदाद्वा यजानीयात् यावती ऋचः  
यावन्ति यजूंषि यावन्ति वा सामानि जानीयात् तान्यधीयीत ॥ समाप्तो  
यं ग्रन्थः ॥

## 5. वैखानससूत्रम्.

Beginning :

अथ निषेकादिसंस्कारान् व्याख्यास्यामो ऋतुसङ्गमनगर्भाधान-  
पुंसवनसीमन्तविष्णुबलिजातकर्मोत्थाननामकरणान्नप्राशनप्रवासागमन -

पिण्डवर्धनचौलकोपनयनपारायणव्रतबन्धविसर्गोपाकर्मसमावर्तनपाणिग्रहणानीत्यष्टादशसंस्काराः शारीराः । यज्ञाश्च द्वाविंशत् । ब्रह्मयज्ञो देवयज्ञः पितृयज्ञो भूतयज्ञमनुष्ययज्ञाविति । पञ्चानामहरहरनुष्ठानं स्थालीपाकमाग्रयणमष्टका पिण्डपितृयज्ञो मासि श्राद्धं श्रैत्राश्वयुजाविति सप्त पाकयज्ञाः । अग्न्याधेयमग्निहोत्रं दर्शपूर्णमासावाग्रयणेष्टिचातुर्मास्यनिरूढपशुबन्धसौत्रामणीति सप्तहविर्यज्ञाः । अग्निष्टोमोऽत्यग्निष्टोमोक्थ्यः षोडशी वाजपेयमनिरात्रोऽतोऽर्याम इति सप्त सोमयज्ञाः । इत्येते चत्वारिंशत् भवन्ति । निषेकादाजातकास्तसंस्काराः । ब्राह्मण्यां ब्राह्मणाजानमात्रोपनीतः सावित्राध्ययनाद्ब्राह्मणो वेदमधीत्य शारीरैः पाणिग्रहणात्संस्कृतः पाकयज्ञैरप्ययज ऋत्रियः स्वाध्यायपरश्चाहिनाग्निर्हविर्यज्ञैरप्यनुचानस्तोमयज्ञैरपि भ्रूणः संस्कारैरेतैरुपेनो नियमयमाभ्यामृषिकल्पस्ताङ्गचतुर्वेदनपोगोगादृषिर्नारायणपरायणो निर्द्वन्द्वो मुनिरिति संस्कारविशेषात्पूर्वात्पूर्वात्परो वरीयानिति विज्ञायते ॥

अथ निषेकाद्यथ चतुराश्रमिणामथापो नमस्कृत्याचम्य कौरुक्षेत्रमशक्तो नित्यमथ पुण्याहं देवा ऋषयः अथाग्न्याधेयमथागारविधानं पात्रादाधावं वायव्यमुत्तराग्रं भूसुवं दक्षिणप्रणिधौ गायत्र्या समिधः स्तुवेणाज्यं स्वावयन् अथ सामान्यत इमं मे वरुण ऋतापाडथान्तेहोममन्त्रास्तत्पात्रेणाधावं पुनर्देवेभ्यो हव्यं वहेत्येकविंशतिः । प्रथमः प्रश्नः सनातः ॥

अथ शारीरेषु संस्कारेषु ऋतुसंगमनवर्जं नान्दीमुखं कुर्यात् । श्वः कर्तास्मीति गर्भाधानादिक्रिया यदहः करोति तदहर्नान्दी भवति तस्या मुखं सर्वदेवपितृदैवत्यं नान्दीमुखमभ्युदयश्राद्धं दैविकवत् करोति । पूर्वैर्युरेव पूर्वाह्ने युग्मान् ब्राह्मणान् सुप्रक्षालितपाणिपादान् श्रोत्रियानन्नेन परिवेष्ट्याथेलामभ्युक्ष्याथावनीदमिति मण्डलान्युपलिप्य अस्त्वासनामि-

त्यासनानि सदर्भयत्रानि निधाय तेष्व्वासीनां पुष्पाद्यैर्यथोपपादमलङ्करोति  
शुक्लं बलिं श्वेतसर्पपदधितण्डुलमित्यापनन्ति । चतुश्शुक्लमेनदादायाग्नेर्दक्षि-  
णतोऽग्नये सोमाय प्रजेशाय विश्वेभ्यो देवेभ्यो ऋषिभ्यः पितृभ्यो भूतेभ्य-  
स्तर्वाभ्यो देवाभ्यो नम इत्यन्तैस्तन्नाम्ना पुष्पादिभिरभ्यर्च्य बलिं  
ददाति ॥

\*

\*

\*

\*

पैतृकादिकगृणत्रयं जायमानस्य ब्राह्मणस्य सहजातमित्युक्त्वा वारये-  
दिनि विखनाः प्राह ॥ १८ ॥

अथ शारीरेषु चरुमपूपाद्यथ गर्भाधानादि ब्राह्मणस्य पालाश-  
प्रोष्ठपदहस्तौ ततो विधिवद्वाचमनं धातादिपूर्वमग्निष्ट आयुरिति दण्डमथ  
पारायणव्रतानि सोमाय काण्डऋषये तथैव धातादि अथाषाढोपा-  
कर्गाथ समावर्तनं दिवि श्रयस्वेति तदग्रावुपरिधारयन्तस्तत्रोपवेश्य  
द्यौस्त्वाददात्वथ प्राणाग्निहोत्रविधानमित्यष्टादश ॥

इति गृह्ये द्वितीयः प्रश्नः.

अथ पाणिग्रहणमष्टौ विवाहा भवन्ति ब्राह्मो दैवः प्राजापत्य  
आर्षानुरो गान्धर्वराक्षसः पैशाच इति । यदभिरूपं युक्तवयस्तंपन्नमाहूया-  
र्हयित्वा कन्यालंकृता दास्यते स ब्राह्म इति गीयते । यदृत्विजो यज्ञस्या-  
त्मनोऽलङ्कृत्य कन्यां प्रतिपादयति स दैवः । युगपद्धर्मानुवर्तिनौ स्याता-  
मिति वाचानुमान्याग्रिकार्यं स्वयं कृत्वा दद्यात् स प्राजापत्यो भवति ।  
यद्रोमिथु (ने) नैकेन द्वाभ्यां वा कन्यां ददाति तमार्षमाचक्षते । यत्क-  
न्यामाभरणमारोप्य शक्त्या बन्धुभ्यो धनं दत्वा हरते तमासुरमामनन्ति ।  
कामयोगो यदुभयोस्त गान्धर्वः । प्रसह्य यत् कन्याहरणं स राक्षसः ।  
सुप्तां प्रमत्तां वा रहसि यद्रच्छति स पैशाचो भवति । एषां प्रथमे चत्वार-  
स्तोयप्रदानपूर्वकाश्शस्ता ब्राह्मणस्य । नेतरे जघन्याः यस्माञ्चीन् पूर्वान्

त्रीनपरान् आर्षजातः षट्पूर्वान् षडवरान् प्राजापत्येनोढाया जातः सप्त  
पूर्वान् सप्तावरान् दैवीसुतो दश पूर्वान् दशापरानात्मानं चैकविंश  
तिकं ब्राह्मे पुत्रः प्रापयेदिति ॥ १ ॥

\* \* \* \*

ब्राह्मणानामन्नेन करोतीत्यष्टादश संस्काराः शारीराः ॥ 23 ॥  
अथानः पाणिग्रहणं मातुरसपिण्डां ततः सह स्नातायाविश्वा उदुत्वेत्यथ  
चतुर्थीवास अत ऊर्ध्वं पर्वणि स्थालीपाकं वचने वावसत्थ्ये तदेवं  
त्रिरात्रं अथ गृहीतगर्भालिङ्गान्यथ गर्भाधानादि अथ चतुर्थे मास्यथ  
गर्भाधानाद्यष्टमे मास्यथ विष्णुबलिमथ जानकं चुल्यां कपालमथ  
वास्तुसवनमेते शतमथ दशमे द्वादशे वाहि अथ नामकरणमथ वर्षवर्धन  
मार्षभं वैरवणमथ षष्ठे मास्यन्नप्राशनमथ वर्षे प्रथमे त्रयोविंशतिः ॥24॥

इति गृह्ये तृतीयः प्रश्नः समाप्तः ॥

अथ स्थालीपाकमग्नेः पश्चिमतस्तिष्ठन् प्राञ्जुखः प्राणायामं धारयत्येक-  
विंशतीध्मान् संगृह्य दर्भदर्वीस्तुक्स्तुवप्रणीताज्यस्थालीसग्रेरुत्तरेऽवाञ्जुखं  
सन्त्यस्योद्धरेत्यग्निमुद्धरेन्धनैरिन्धयेत् । वेदिं परिमृज्य प्रागाद्युत्तरान्तं दर्भाना-  
स्तीर्थं इध्मादीनग्निकुण्डं च प्रोक्षयति । प्रणीतामासाद्यं पवित्रं निधायाद्भिः  
पूरयति पृथिव्यापो गृहीष्यामीति । पूर्ववदुत्पूयोत्तरे निधायाज्यस्थालीं  
गृहीत्वा पूर्ववदाज्यं संस्कृत्य चतुर्थीवदाग्नेयं चरुं स्थाल्यां पक्वाग्निं समूह्य  
देवस्यत्वेति दर्वीमादाय प्रक्षाल्योत्तराग्रं निधाय इध्मादीन् गृहीत्वाज्य-  
मनक्तयेकमनूयाजमपोह्य त्रीन् परिधीनाधारौ च पूर्ववन्निधाय शेषान्  
पञ्चदशेध्मान् प्राणायामेनाग्रौ क्षिपत्याज्येन आधारौ संस्त्राव्य हुत्वाग्रये  
सोमायेति जुहोति । दर्व्यां चरुं गृहीत्वाभिघार्यावदानं गृहीत्वाग्रये स्वाहा-  
ग्रये स्विष्टकृते स्वाहेति हुत्वात्रानूयाजमग्रौ प्रक्षिप्य प्राजापत्यं जयादी-  
न्याहृतीश्च पाहि नो अग्र ऐनसे पाहि नो विश्ववेदसे । यज्ञं पाहि सर्वं  
पाहि कामावकीर्णः कामाभिद्गुग्धः संमा समुद्रादिति । स्विष्टकारं च

जुहोति । परिषिच्य प्रणिधींश्चलयति । भस्मालिप्यात्मानं प्रोक्ष्याग्निं वैश्वा-  
नरसूक्तेनोपस्थाप्य प्राणाग्रामेन दर्भांश्चनुर्दिशमुत्थाप्याद्विः प्रोक्ष्य द्वावपो-  
ह्यान्प्राणाग्रान्तामिति जुहोति । द्वावपि गृहीत्वाद्विः प्रोक्ष्याग्रये स्वाहा  
सोमाय स्वाहेति हुत्वा त्रीन् परिधीनाधारमभिधौ च जुहुयात् । धार्यं कर्तुम  
शक्तः समिधिं स्वात्मन्परण्यां वा समारोपयेदिति विज्ञायते ॥ 1 ॥

\* \* \* \*

अथाश्वयुजे मासि आश्वयुज्यां पौर्णमास्यां गोष्ठेऽग्निं समाधायाधारं  
जुहुयादग्नेः प्राच्यां भवं देवमावाह्याभ्यर्च्य तृणानि संभृत्य गाः स्थापयति  
भवापेति स्थास्यां निवापश्रपणं कृत्वाग्नौ परिषेकं कुर्यात् । अवाप  
शर्वायेशानाय पशुपतये उग्राय रुद्राय भीमाय महादेवाय स्वाहेति  
रुद्रमन्यं त्र्यम्बकमित्याज्यहोमान्ते मेक्षणेन चरुमवदायाभिघार्य अवदानं  
संगृह्य पूर्ववज्जुहुयात् । अर्कपत्रे देवं चरुं निवेद्याज्यशेषेण तृणान्यभ्युक्ष्य  
गोभ्यः प्रदाय प्रदक्षिणनमस्कारौ करोतीति विज्ञायते ॥ 9 ॥

गृहपूजां पुरस्कृत्य सर्वकर्म समारभेदिति विज्ञायते ॥ 4 ॥

अथ स्थालीपाकमथ सनीव्रीह्यष्टकान् दक्षिणपश्चिमेऽग्रेरथातोऽ  
मावास्यायां यजमानः प्राचीनः प्राचीनादीत्यथ श्राद्धं मासि मास्यथ  
चैत्रीमथाश्वयुजीमथाग्नौ नित्यहोमान्ते कालविहीनं कुम्भमथ नित्यार्च-  
नमथ गृहशान्तिं तदधिपास्तदहेति चतुर्दश ॥ 15 ॥

इति गृह्ये चतुर्थः प्रश्नः.

अथाहिताग्नेः पत्न्या गृहस्थस्य स्त्रिया ब्रह्मचारिणोऽनारोपित-  
कार्यस्य दहनविधिं व्याख्यास्यामो यथोक्तैस्तैर्वाषिक्कैररिष्टैरागुरात्मीक्षं  
परीक्ष्य तृतीये पक्षे नवमे चाहिं मुमूर्षुर्वान्धवान् सविधानाहूय पूर्वं  
प्रियंभाषित्वैकतंभोगं पारलौकिकं चात्मने विभजेत् । उपस्थितेऽहनि शुचौ  
प्रदेशे सिकतातले दर्भान् प्रागग्रानास्तृणानि दक्षिणाग्रानित्येके । तत्रासीत्



शयीत वा दक्षिणशीर्षमस्याध्ययुःशं नो मित्र इति शान्तिमात्मनः  
 कृत्वायुषः प्राणमिणिमुपूर्वेदक्षिणे कर्णे जपेत् संज्ञानमिति वामे च ।  
 प्राप्ते प्रयाणकाले शुक्लमहोमासाप्यदुत्तरायणमग्निज्योतिरेनेन पथा  
 ब्रह्मपदं पुनरावृत्त्याभ्येति धूमः कृष्णो गविर्मासाप्यट् दक्षिणायनं  
 चान्द्रमसमेतज्ज्योतिः प्राप्यते निर्वर्त इति गी चोभे विज्ञाय शान्तिं  
 ज्योतिष्मतीं जपतीन्द्रियाणीन्द्रियार्थेषु निरुध्य क्रमेण घण्टावसानिके  
 पदवये निविष्टे नानाविधे स्वयं ज्योतिषि ब्रह्मण्यद्वितीये तद्योसौ  
 सोऽहमित्यात्मेपासनक्रमेण वा समादधीत । यस्मान् प्रयाणकाले यं ध्यायति  
 तन्मय एष भवत्यात्मेति ब्रह्मवादिनो वदन्ति तदेवं देवकृते प्रतिसंहारे  
 गन्धात्मकं भूमेर्गुणमापः प्रथमं ग्रसन्ति । तदादि बाधितोऽग्निः प्रविश्य  
 प्राणयातनमर्माणि दारयन्नाडीमुखेभ्यो रसं दहति । तदा दह्यमानमिव  
 शरीरं मन्त्रते । ततः कीलालं शुष्यति । मुक्तवन्धे श्लेष्मणि पित्तेन सहाग्नौ  
 पतिते स चाग्निरर्थाभावाच्छाम्यति । वायुः सतिर्व्यूध्वमधश्चैव शरीरं वालो-  
 लयति । तस्मान्मुह्यति । तदा त्वैस्त्वैः कर्मभिरुन्मुक्ताः पञ्च वायवो विनृज-  
 न्त्यात्मनः स्थितिमभिनिष्क्राम्यश्चोर्ध्वश्वासो ब्राह्ममुक्त्या दृतेरिव मन्दं मन्द-  
 मूष्माणमुदावहति । तदा वेगेनोत्थाय वायुर्मुनिर्भ्रमन्निवकण्ठे खुरुखुरा-  
 यमाणो विश्वमेव विहरन् जलूकवत् पदात् पदान्तरं विन्दन्नुत्क्रामति  
 धर्माधर्मोर्ध्वभावोधोभावश्च ज्ञानात् ज्ञानसुखदुःखाच्चेष्टर वशात्तेन सह  
 प्रतिष्ठेयाताम् ॥ 1 ॥

\* \* \* \*

तस्माद्वितीये तृतीये चान्हि तेभ्यस्त्रयाणां पिण्डानां क्रमेण क्रमेण  
 निर्वापणमष्टकां करोतीति विज्ञायते ॥ 15 ॥

अथाहिताग्नेः अथो विगतानिलचेष्टं पूर्ववत्पूजनं तिलतण्डुलदधि-  
 मधुक्षीराणामन्नाहिताग्नेस्तोषवीती स्नात्वा गुरवे यो ह वै धर्माधर्मौ

अथापदाह्य अथावटः हिनमथादाह्यानाथारुतिदहनमयैकोद्दिष्टं अथ  
तथा मासि मासि पूर्ववद्यथोक्ते स्थानेति पञ्चदश.

इति गृह्ये पञ्चमः प्रश्नः.

अथ निषेकादिसंस्काराणां प्रायश्चित्तं व्याख्यास्यामः । स्नात्वा  
सङ्कल्प्य पुण्याहे विधिवत् संस्कारान् कुर्यात् । चतुर्दिशं चतुर्हस्तं  
गोचर्मेत्युक्तं गोचर्ममात्रोपलिते पूर्ववदग्निं निधायामिमुखमासीनमग्निं  
ध्यात्वाघारं जुहुयात् । पर्वस्यादावाघारे क्रियालोपे विपर्यसे च व्याहती-  
र्महाव्याहतीर्गायत्रीं सावित्रीं मिन्दाहुतीर्वैष्णवं च द्विरावृत्या हुत्वा पुनरा-  
घारं जुहोति । स्थण्डिले परिस्तरणादिसंभारे च प्रमाणवर्जिते हीने इन्द्रा-  
हुति सावित्रीं व्याहतींश्च जुहुयात् । ऋत्विजोरभावे दक्षिणोत्तरयोः प्रागग्रं  
कूर्चं निधाय ब्रह्मसोमौ सङ्कल्पयति । सर्वयुग्मं प्राच्यामुदीच्यां वाग्रमन्त  
श्च दैविके करोति । सर्वमयुग्यं दक्षिणपश्चिमस्यां वाग्रमन्तश्च करोति । होमे  
न्यूनेऽनिरिक्ते च पूर्णाहुतिं मिन्दाहुतीर्जुहोति । विशेषेऽनुक्ते सुवेण होतव्य-  
माज्यं हविर्व्याहतीर्मन्त्रं प्रायश्चित्तेऽनुक्ते वैष्णवं प्रायश्चित्तमग्रावाज्ये चरौ  
वा मक्षिकाकृमिरोमपिपीलिकादिपतने तव्यपोह्य बर्हिषोदीप्य प्राजापत्य-  
माग्नेयमग्न्यायतने गोवराहश्वसर्पमण्डूकमार्जारार्धैर्गमने तत्पदानीदं विष्णु-  
रिति प्रोक्ष्य वैष्णवं रौद्रं च परिस्तरणादिसंभाराणां दाहभेदे च्छेदे नाशे  
च तत्तत्स्थाने संयोज्य मिन्दाहुतीः द्विरावृत्या जुहुयात् । आघारे कृते  
तस्मिन्नग्नौ समुत्सन्नेऽग्निं ध्यात्वा तद्गत्मादीयन्ते योनिरिति समिध-  
मारोप्य उद्बुध्यस्वेति लौकिकाग्नौ समिधं निधायोज्वालय परिषिच्यमानो  
ज्योतिरयाश्चाग्नेमिन्दाहुतीर्व्याहतींश्च जुहुयात्पर्वहोमान्ते स्विष्टकृत्  
प्रभृत्यन्तर्होमे हीने विष्णोर्नुकादिमिन्दाहुत्या श्रावितादीन् जुहु-  
यात् ॥ १ ॥

ब्राह्मणो ब्राह्मणीं नग्निकां गौरीं वा कन्यां क्षत्रियः क्षत्रियां वैश्यो  
वैश्यां । वरपेदष्टवर्षा दशमां नग्निकां रजस्यप्राप्ते दशवर्षादाद्वादशात्  
गौरीमित्यमनन्ति ।

\* \* \* \*

कर्तव्यावित्येके होमं हुत्वा राक्षसपैशाचौ वेत्यपरेऽन्त्याकन्या-  
गमनप्रायश्चित्तं करोति ॥ 12 ॥

\* \* \* \*

पुरुषसूक्तविष्णुसूक्ताभ्यां हुत्वा पूर्ववदभ्यर्च्य हविर्निवेदयति ॥20॥

अथ निषेकादिपञ्चागणां ऋतुसङ्गमनगर्भाधाने कालेऽतीते कुमारश्च  
कुमारी च नक्षत्रहोमे हीने अथ निषेकादीनां ब्राह्मण्यं ब्राह्मणात्  
उपनयनप्रभृति अथातः पुनराधानं अथावकीर्णिप्रायश्चित्तं अथातः पुनरु-  
पनयनं पारायणव्रतबन्धविसर्गे च ब्राह्मणो ब्राह्मणीं रजःप्राप्तौ परदेश-  
गते ज्येष्ठे पाणिग्रहणप्रभृति ब्रह्मयज्ञो देवाज्ञात्तः हे होमे हीने अथातः  
पाकयज्ञस्थानां पिण्डपितृयज्ञो मासि श्राद्धे चैकविंशतिः.

इति गृह्ये षष्ठः प्रश्नः.

अथ मृतसंस्कारप्रायश्चित्तं जानकसंस्कारो मृतसंस्कारश्चेति द्वौ  
संस्कारौ भवतः पूर्वणेनं लोकं परेण परलोकं जयति मृतस्य संस्कारः  
शरीरमस्य दहनमित्याहुः । निर्दोषमस्य शरीराहुतिरग्नेः प्रियतमा भवति  
तया आहुत्या समृतकोदेवलोकं गच्छति । मातापित्रोः पुत्रोऽन्यो भ्राता  
सपिण्डस्तगोत्रः पितुर्मातुश्च योनिबन्धुर्गुरुशिष्यविविजो वा पत्न्याश्च  
पतिस्मृतः पत्युर्भ्राता सपिण्डस्तगोत्रः पितुर्मातुश्च योनिबन्धुर्वा पुत्रस्य  
पित्रादयो मृतस्य शरीरं दाहयति । मृतस्य संस्कारे कृते संस्कर्तुः सर्वसं-  
पत्समृद्धिः स्यात् अन्यथा भ्रूणहत्यामवाप्नोति । तस्माद्ब्रह्ममेधेन वा  
विद्यानेन पूर्ववदग्निर्यजुर्भिस्तोनेन्द्रस्य वाचस्पते विवेनामस्वाचस्पते वाचो

वीर्येण सोमस्तोमस्य वाचस्पते छिद्रयावाचोनेति सप्तभिर्मन्त्रैराहिताग्ने  
शरीरं पञ्चाग्निभिर्वा दाहयत्यग्निर्यजुर्भिस्सेनेन्द्रस्येति द्वाभ्यामौपासनाग्निना  
गृहस्थानाहिताग्निं तदुपनयनाग्निना ब्रह्मचारिणं च दाहयेदस्मात्त्वमसिभूः  
पृथिवीं गच्छतु भुवोऽन्तरिक्षं गच्छतु सुवर्दिवं गच्छत्वाते चतुर्मन्त्रै-  
रित्येके ॥ १ ॥

\*

\*

\*

\*

एवमुत्पाद्य पूर्वोक्तेन विधिना दहनं कुर्यात् ॥ १ ॥

अथ मृतसंस्कारप्रायश्चित्तमाहिताग्निरनाहिताग्निश्च शावेऽन्नाशौच-  
युक्ते सगर्भाया मरणे उपनयनादूर्ध्वं प्रेतं ज्ञातिं च जातदत्तस्य पूर्वेषुः  
द्वौ विश्वेदेवौ अथ गृहस्थस्यौपासनेति नव.

इति गृह्ये सप्तमः प्रश्नः.

वैश्वानसधर्मसूत्रम्.

अथ वर्णाश्रमधर्मः ब्राह्मणक्षत्रियवैश्यशूद्रा मुखबाहूरुपादेषु जाता-  
श्रत्वारो वर्णाः यस्माद्ब्राह्मणोऽस्य मुखमासीदिति श्रुतिः पूर्वेषां त्रयाणां  
निपेकाद्यास्तंस्काराः विधीयन्ते ॥ तेषां द्विजन्मनां वेदाधिकारः तस्मा-  
द्ब्राह्मणस्याध्ययनाध्यापनयजनयाजनदानप्रतिग्रहाणि षट् कर्माणि भवन्ति।  
क्षत्रियवैश्ययोर्यजनाध्ययनदानानि। क्षत्रियस्य प्रजापालनदुष्टनिग्रहयुद्धाः।  
वैश्यस्य पशुपाल्यकुसीदवाणिज्यं च। शूद्रस्य द्विजन्मनां शुश्रूषा  
कृषिश्चैव। ब्राह्मणस्याश्रमाश्रत्वारः क्षत्रियस्याद्यास्तवः वैश्यस्य द्वावेव  
तदाश्रमिणश्चत्वारो ब्रह्मचारी गृहस्थो वानप्रस्थो भिक्षुरिति ॥ १ ॥

\*

\*

\*

\*

सगुणे ब्रह्मणि बुद्धिं निवेश्य पश्चान्निर्गूणब्रह्माश्रित्य यत्नं कुर्या-  
दिति विज्ञायते ॥ ११ ॥

अथ वर्णाश्रमधर्ममुपनीतो ब्रह्मचारी ब्रह्मचारिणश्चतुर्विधा दारान्  
संगृह्य गृहस्थाश्चतुष्टया गृहस्थस्तपस्वीक अपत्नीका बहुविधा भिक्षुका  
मोक्षार्थिनः निवृत्त्याचारभेदादधैकार्ण्यादित्येकादशः.

इति धर्मे प्रथमः प्रश्नः.

अथ वनस्थः श्रामणकं गृहस्थस्तोमयाजी पुत्रपौत्रं च दृष्ट्वा तत्पु-  
त्रादीन् गृहस्थे संस्थाप्य मौण्ड्यं कृत्वा प्राजापत्यं कृच्छ्रं चरेत् । वसन्ते  
शुक्लपक्षे पुण्यर्क्षे पत्न्या सार्धं वनाश्रमं याति । पूर्वस्मिन् दिवसे कननानं  
संकल्प्य कुशोदकं पीत्वा उपवासं कुर्यात् । औपासनहोमं हुत्वाग्निमयं ते  
योनिरित्यरण्यमारोपयेत् । दर्शपूर्णमासविधानेन दर्शादीन् सङ्ग्रह्य पूर्ववत्  
कर्चदत्त्वा परिधीन् समिश्रो वेगुदण्डोपवीतकमण्डलुवल्कलादीन् संभरति ।  
पूर्वोक्तविधिनाग्निमुण्डं कुर्यात् अपरस्मिन् दिवसे वैश्वानरमुक्तेनाग्निं  
मयित्वा प्रज्वालय अग्नौ आयात्युपावरोहेत्यग्निं निधाय पूर्ववत् श्रामणका-  
ग्न्याधारं जुहोति । प्रणम्याग्निं परिपिच्यग्ने-प्रायश्चित्ते त्वं इति पञ्च  
प्रायश्चित्तं हुत्वा आपो हिरण्यपवमानैरात्मानं प्रोक्ष्य दैवत्यं वैष्णवं  
पञ्चवारुणं च प्रधानान् व्याहृत्यन्तं यजेत् ॥ १ ॥

\* \* \* \*

तपसां श्रामणमेतन्मूलं तस्मादेतद्विधानं एतमाग्निं च श्रामणकमि-  
त्याह विद्वानाः ॥ ५ ॥

\* \* \* \*

नित्यं श्रुतिस्मृत्युदिनं कर्म कुर्वन् मनोवाक्कायकर्मभिश्चैनैर्धर्मं समा-  
चरति ॥ १५ ॥

अथ वनस्थस्य श्रामणकाग्नेः प्रतीच्यां तत्पत्नी च अथाग्न्यायतने  
प्रोक्ष्य रात्रौ नाश्रीयान् । सन्यासक्रमः स्तुचि स्तुत्रेण देवस्य त्वा यो मे

दण्डं धर्म्यं सदाचारं ब्राह्मणो हृद्भाभिरन्ये बान्धवास्तद्वार्यापुत्रयोर्मध्याह्ने  
जले शुद्धे परस्योदके मृत्पिण्डांस्तिलसक्तुदधिलानं चेति पञ्चदश ॥

इति धर्मे द्वितीयः प्रश्नः ॥

गृहस्थाश्रमी द्वे यज्ञोपवीते वैणवं दण्डं कमण्डलुं च धारयेत् ।  
स्नात्वा सभार्यो गृह्याग्नौ गृह्याणि कर्माणि श्रौताग्निषु श्रौतानि कुर्यात् ।  
सायं च होमान्तेऽतिथीन्भ्यागतान् प्राशयित्वा मितं प्राश्य पत्न्या शर्याता-  
र्द्रपादः प्रत्यगुत्तरशिराश्च न स्वपत्युत्तरात्रिषु स्वभार्यायामुपगच्छेत् । आदौ  
त्रिरात्रमृतुमतीगमनसहासनशयनानि वर्जयेत् । परदारान्न संगच्छेत् ।  
परदारगमनादायुः श्रीर्ब्रह्मवर्चसं विनश्यति । भार्यया सह नाश्नाति ।  
अश्नन्तीं तां जृम्भमाणां नम्रां च नावलोकयेत् । असत्यवादं वर्जयति ।  
असत्यात्परं पापं सत्यात्परो धर्मश्च नास्ति । सर्वप्राणिहितोऽद्रोहेणैव  
जीवेत् । शुद्धार्थवान् कुसूलधान्यः कुम्भीधान्योऽश्वस्तानिको वा स्यात् ।  
द्विजातिपतितान्त्यजातां न स्पृशेदुदयेऽच सूर्यं नक्षेत् । देवं गुरुं घृतक्षीर-  
दग्निमृतोयसमिद्धर्भाग्निवनस्पतीन् प्रदक्षिणं गच्छेत् ॥ 1 ॥

\*

\*

\*

\*

ततो ब्राह्मणाद्यास्तर्ववर्णायां विधिवत् पुत्रमुत्पादयेयुरिति ॥ 15 ॥

स्वाध्यायी भिक्षुः स्नात्वा गोदोहनकालमात्रं सन्यासिनो आहि-  
ताग्नेर्नारायणबलिं केशवाद्यैर्नामभिश्चातुर्वर्ण्यं सङ्करणे अयं धर्मः पद्मचा-  
मुत्पन्नो विप्राच्छूद्रायां वैश्यान्नृपायामम्बछाद्विप्रायामिति पञ्चदश ॥

इति धर्मे तृतीयः प्रश्नः ॥

अथ ऋषिगोत्रप्रवरान्व्याख्यास्यामो विश्वामित्रजमदग्निभरद्वाज-  
गौतमान्विवसिष्ठकाश्यपानां सप्तऋषीणां अगस्त्यवियदापत्यगोत्रं तस्मिन्  
गोत्रे वराणां ऋषीणां प्रवराणां प्रवरः प्रवरकाले यजमानस्य प्रवरं  
यथोक्तं होता चाध्वर्युश्चाशंसति तेषां विश्वामित्रकौशिकानां श्याधेयः

प्रवरो भवति । विश्वामित्रो देवरातो देवल इति होता देवलवद्देवरानव-  
 द्विश्वामित्रवदित्यध्वर्युरौक्म्यानां श्रार्षेयो विश्वामित्ररौक्म्यरैवणेति होता  
 रैवद्रौक्थ्यवद्विश्वामित्राध्वर्युर्वैश्वामित्रदेवश्रम(व)सदैवतरसनां श्रार्षेयो  
 विश्वामित्रदैवश्रवसदैवतरसेति होता दैवतरसदेवश्रवसी विश्वामित्राध्वर्यु-  
 लोष्टिनानां श्रार्षेयो विश्वामित्राष्टकलोहिनेति होता लोहितवदष्टकव-  
 द्विश्वामित्रवदध्वर्युः राज्यानां श्रार्षेयो विश्वामित्रमधुच्छन्दोज्योतिर्होता-  
 ज्यवन्मधुच्छन्दवद्विश्वामित्रवदध्वर्युः कान्तानां श्रार्षेयां वैश्वामित्रकादा-  
 शिलेति होता क्षीलवत्कान्तवद्विश्वामित्रवदित्यध्वगुरधमर्षणकौशिकानां  
 श्रार्षेयो विश्वामित्रोऽधमर्षणकौशिकेति होता कौशिकवदधमर्षणव-  
 द्विश्वामित्रवदित्यध्वर्युरिन्द्राकौशिकानां श्रार्षेयो वैश्वामित्रेन्द्रकौशिकेति  
 होता कौशिकवदिन्द्रवत् विश्वामित्रवदित्यध्वर्युः पौराणां श्रार्षेयो विश्व-  
 मित्रपौराणेति होता पौराणवद्विश्वामित्रवदित्यध्वर्युः ॥ १ ॥

\* \* \* \*

वैश्यक्षत्रियाणां वैश्यानां च पुरोहितप्रवरो भवति मानवे मनुव-  
 दिति विखनाः ॥

अथ ऋषिगोत्रप्रवरान् भार्गवजामदग्निवत्सानां भारद्वाजानां  
 आङ्गीरसगौतमानां आत्रेयाणां वसिष्ठानां काश्यपानामागस्त्यानामित्यष्टौ॥

इति गृह्ये प्रवरप्रश्नः समाप्तः.

वैखानसगृह्ये एकादशप्रश्नः ॥ इति वैखानसगृह्यम्.

## 6. कपर्दिकारिका.

Beginning :

श्रुतिस्मृतिप्रबोधिना करिष्यते यदा तदा ।

स्वकर्म यत्तदादिनो यतासुरागुरुं वदेत् ॥ 1 ॥

सव्याहृति सप्रणवां गायत्रीं शिरसा म्ह ।

त्रिः पठेदायतप्राणः प्राणायामः स उच्ये ॥ 2 ॥

प्राचीः पूर्वमुदक्स्थं दक्षिणारम्भमालिखेत् ।

अथोदीचीः पुरस्संस्थं पश्चिमारम्भमालिखेत् ॥ 3 ॥

अवाक्करोभ्युक्ष्य निधाय वह्निमुत्तिच्यते प्रोक्षणतोयशेषम् ।

प्राक्तोयमन्यन्निदधात्युदग्वा यथा वहिस्स्याच्च परिस्तराणाम् ॥ 4 ॥

दर्व्याज्यपात्रेण सह प्रयोज्य वैकङ्कती प्रोक्षणभाजनी स्रुक् ।

प्रणीतिपात्रेण सहेध्मदारूण्युपस्पृशेच्चापि घृते च दर्व्या ॥ 5 ॥

. . . . . इति प्रथमः पटलः.

प्राणसम्यमनं प्रथमं भवेत् प्रेषणं सुहृदामभिमन्त्रणम् ।

सङ्गताय वराय समर्पिते स्वामिना तु वधूर्जलपूर्वकम् ॥ 1 ॥

स्थाप्यते च विवाहमहीतले पावको विधिवन्मधुपर्कः ।

गोत्रगो सहितोऽसहितोऽपि वा दीयते वरवृत्तसमीक्षया ॥ 2 ॥

एवमेव परापचिताय चाभ्रातृमन्त्रजपोऽथ समीक्षणम् ।

अत्र चागूःकरणं वरकन्ययोः भ्रुवोऽन्तरं यजुषा परिमृज्यते ॥ 3 ॥

. . . . . इति द्वितीयः पटलः.

दर्व्यामनक्त्यग्रमथेतरस्यां मध्यं समूहं त्रिरिहापि वा द्विः ।

पक्षे द्वितीये सकृदेव मूलं द्वितीयदर्व्यामितरे च दर्व्याम् ॥ 1 ॥

अनक्ति दर्व्योरपि वाग्रमध्ये स्थाल्यान्तु मूलं त्रिरिहापि वा द्विः ।

पक्षे तृतीये सकृदेव मूलं स्थाल्यामुपक्रम्य समञ्जसं स्यात् ॥ 2 ॥

. . . . . इति तृतीयः पटलः.

साग्निः कुमारः स हि तेन चागूः कृत्वोपभुञ्ज्यादथ वाचनं च ।

उक्तं कुमारं द्वयरारिसृज्यादनक्ति पूर्वं प्रतिवापनं च ॥ 1 ॥



यज्ञोपवीतकालस्याद्वाचने कृत आशिषः ।

पुरस्तात् समिदाधानात् शिवस्वामिमतेन तु ॥ 2 ॥

पात्रप्रयोगे तु कुशाम्बुकूर्चा वस्त्राश्मदण्डाजिनमेखलाश्च ।

दैवानि पात्राणि नियुज्य पश्चाद्युञ्जीत चामूनि सहोपनेता ॥ 3 ॥

. . . . . इति चतुर्थः पटलः.

सूत्रे वस्त्रे मणियुगसमित्सक्षु गन्धौ प्रवृत्तौ

शीतोष्णांबुशुरकटयवद्वन्द्वदण्डाञ्जनानि ।

आदशोपानद्वयकुशशकृत्स्नानचूर्णोदपात्रे

स्नास्यन्युञ्ज्यात् सकृदिह नरः काष्ठभौदुम्बरं च ॥ 1 ॥

स्नातकाय सकृन्मधुपर्कको गृह्यकं श्रुतिचोदितमेव वा ।

स्नानमाचरता दिवसे यत्तस्य नक्तमथापिच इष्यते ॥ 2 ॥

इति पञ्चमः पटलः.

यवा विरूढाः शलली सपुञ्जा ग्लप्सो यवानामभिवन्दनं च ।

एतानि सीमन्तविधौ प्रयुञ्ज्यात् पात्राणि साकं खलु मानुषाणि ॥ 1 ॥

फलद्वयेन सम्युक्तं वटाङ्कुरं दृषत्सुतौ ।

सुपावनाय वस्त्रकं क्षिपेत्सहैव पुंसवे ॥ 2 ॥

. . . . . इति षष्ठः पटलः

बाह्यतः स्वगृहाङ्गजनं भवेत् सक्तुभिर्हरणं त्वितरेण वा ।

तक्षकादिपुनर्व्रजनान्तिकं नित्यमीत्तरणादथ इष्यते ॥ 1 ॥

त्रिभिर्द्योदं परिधाय मन्त्रैस्तथा परैर्मुख्यकुटौ त्रिभिस्तु ।

त्रिभिर्द्योदं पुनरुक्तमेकं मुख्यस्य संवेष्टि कपर्दिशिष्यः ॥ 2 ॥

. . . . . इति सप्तमः पटलः.

आवारदार्वग्निमुखाज्यभागप्रदक्षिणानुव्रजनेषु चित्ते ।

आधारयोः स्विष्टकृति प्रसिद्धं यज्ञोपवीतं हि कपर्दिनोक्तम् ॥ 1 ॥

कार्यस्तथा सप्तभिरन्नहोमाः स्वाहादिमन्त्रैरथसर्पिषा स्युः ।  
 सकृत्सकृत्स्विष्टकृतं च हुत्वा त्रिभ्यस्तु पिण्डा इह पश्चिमाः स्युः ॥ २ ॥  
 . . . . . इत्यष्टमः पटलः.

श्रियः पतिं प्रणम्याथ प्रदर्शयन्तेऽधुना स्फुटम् ।  
 आपस्तम्बीयगृह्यस्य होममन्त्रोक्तदेवताः ॥ १ ॥  
 आचारयोः प्रजापतिरपि वेन्द्रः परस्य तु ।  
 अग्नीषोमौ क्रमात् प्रोक्ते देवते आज्यभागयोः ॥ २ ॥  
 . . . . . इति नवमः पटलः.

आगूर्विधानेन च दारुदर्भौ वित्रान्निमन्त्र्य स्थललेखनादि ।  
 स्तुगादिभिः पैतृकपात्रयोगे पूर्णे जलेऽर्घ्यग्रहदर्भपर्णैः ॥ १ ॥  
 प्रच्छादनं ब्रह्मनिवेशनादिमुखाहुतिं चात्र पुनर्निमन्त्र्य ।  
 प्रक्षाल्य पादानथ तु क्षणान्ते वः पात्रमित्यादिकमर्घ्यदानम् ॥ २ ॥  
 . . . . . इति दशमः पटलः.

कपर्दिऋषिणा उक्ताः कारिकाः समाप्ताः.

## 7. अमोधट्टिः.

Beginning :

श्रीवीरममृतं ज्योतिर्नत्वादि सर्ववेदिनाम् ।

शब्दानुशासनस्येयममोघा वृत्तिरुच्यते ॥

नमः श्रीवर्धमानाय प्रबुद्धाशेषवस्तवे ।

येन शब्दार्थसम्बन्धास्सर्वेण सुनिरूपिताः ॥

शब्दो वाचकः अर्थो वाच्यः तयोस्सम्बन्धो योग्यता अथ वा शब्द  
 आगमः अर्थः प्रयोजनमभ्युदयो निश्चयसं च तयोस्सम्बन्ध उपायोपेय-  
 भावः ते येन सर्वसत्त्वहितेन सता तत्त्वतः प्रतिज्ञापिताः तस्मै परमार्ह-

न्यमहिम्ना विराजमानाय भगवते वर्धमानाय षडपि द्रव्याणि अशेषाणि  
 अनन्तपर्यायरूपाणि साकल्येन साक्षात्कुर्वते नमस्कुर्वे इत्युपस्कारः एवं  
 कृतमङ्गलरक्षाविधानं परिपूर्णमल्पग्रन्थं लघूपायं शब्दानुशासनं शास्त्रमिदं  
 महाश्रमणसङ्घाधिपतिर्भगवानाचार्यशाकटायनः प्रारभते शब्दार्थज्ञानपू-  
 र्वकं च सन्मार्गानुष्ठानम् ॥ अ इ उ ण् । . . . .

\* \* \* \*

Colophon :—इति श्रुतकेवलिदेशीयाचार्यशाकटायनकृतौ शब्दानुशासने वृत्तौ प्रथमस्याध्यायस्य प्रथमः पादः ॥

\* \* \* \*

इति श्रुतके . . . . द्वितीयः पादः ॥

\* \* \* \*

इति श्रुत . . . . तृतीयः पादः ॥

\* \* \* \*

इति श्रुत . . . . चतुर्थः पादः ॥

\* \* \* \*

इति श्रुतकेवलिदेशीयाचार्यशाकटायनस्य महाश्रमणसङ्घाधिपतेः  
 कृतौ शब्दानुशासने वृत्तौ द्वितीयस्याध्यायस्य प्रथमः पादः ॥

\* \* \* \*

इति श्रुतकेवलिदेशीयाचार्यशाकटायनकृतौ शब्दानुशासने वृत्तौ  
 द्वितीयस्याध्यायस्य द्वितीयः पादः ॥

\* \* \* \*

इति श्रुत . . . . तृतीयः पादः ॥

\* \* \* \*

इति श्रुत . . . . चतुर्थः पादः ॥

—————

## 8. काशिकाव्याख्या(पदमञ्जरी).

Beginning :

व्यक्तप्रधानपुरुषात्मकमस्वतन्त्रमेतत्समस्तमधिष्ठति यः स्वतन्त्रः ।  
 तस्मै शिवाय परमाय दशाव्ययाय साम्बाय सादरमयं विहितः प्रणामः ॥  
 स्वं स्वं मनोरथमवाप्तुमपेतविघ्नं यस्य प्रसादमनवाप्य न शक्नुवन्ति ।  
 पद्मासनप्रभृतयः प्रथमेऽपि देवास्तद्वस्तु हस्तिमुखमस्तु मयि प्रसन्नम् ॥

तातं (रुद्र)पद्मकुमाराख्यं प्रणम्याम्बां श्रियं तथा ।

ज्येष्ठं चाग्रिकुमाराख्यमाचार्यमपराजितम् ॥

यश्चिराय हरदत्तसंज्ञया विश्रुतो दशमु दिक्षु दक्षिणः ।

उज्जहार पदमञ्जरीमसौ शब्दशास्त्रसहकारपादपात् ॥

तामिमामनुपथेन चेतसा भावयन्तु भुवि भव्यबुद्धयः ।

कः खलु प्रणयिनि प्रियंवदे मत्सरी भवति मद्भिधे जने ।

अविचारितरमणीयं कामं व्याख्याशतं भवतु वृत्तेः ।

हृदयंगमा अविष्यति गुणगृह्णाणामियं व्याख्या ॥

इष्टदेवनमस्कारः कार्यः सन्नेह किं कृतः ।

वृत्तौ सूत्रे तथाभाष्ये वार्तिके च तदुच्यते ॥

मनसा वचसा च कर्मणा कृत एवायमिहानिवेशितः ।

न हि दर्भपवित्रपाणिताद्यपरं मङ्गलमत्र कीर्त्यते ॥

वृत्त्यन्तरेष्वसन्तं गुणं वदन् वृत्तिकृन्निजे ग्रन्थे प्रेक्ष्यवतां प्रवृत्त्यै  
 क्रियमाणं वस्तु निर्दिशति ॥ “वृत्तौ भाष्य इति” ॥ वस्तुनि निर्दिष्टे  
 सति तेनार्थे नार्थिनः प्रवर्तन्ते इतरे नेत्युपयुक्तो ग्रन्थादौ वस्तुनिर्देशः ।  
 वृत्त्यन्तरेष्वसम्भाविनो गुणस्य कथनं तु प्रवृत्तिनियमार्थं कथमपरया प्रवृ-  
 त्तीर्विहाय वृत्त्यन्तराण्यस्याम् । स पुनर्गुणो वृत्त्यादिषु विप्रकीर्णस्यांशः  
 तत्सारभूतोऽशस्तत्संग्रहात्मकत्वम् । तत्र सूत्रार्थप्रधानो ग्रन्थो वृत्तिः ।

साचेह पाणिनिप्रणीतानां सूत्राणां कुणिप्रभृतिभिराचार्यैर्विरचितं विवरणम् ।  
 आक्षेपसमाधानपरो ग्रन्थो भाष्यम् । तदिह कात्यायनप्रणीतानां वाक्यानां  
 पञ्चलिप्रणीतं विवरणम् । तथाशब्दः समुच्चये । पारायणशब्दः प्रत्येक-  
 मभिसम्बध्यते धातुपारायणं नामपारायणमिति । यत्र धातुप्रक्रिया तद्धा-  
 तुपारायणम् । यत्र गणशब्दानां निर्वचनं तन्नामपारायणम् । आदिशब्देन  
 शिक्षोणादिफिषादेर्ग्रहणम् । 'विप्रकीर्णस्य विक्षिप्तस्य तन्त्रस्य तन्त्रं प्रधाने  
 सिद्धान्ते तन्तुवाये परिच्छदे' इति निघण्टुः । इह तु सिद्धान्तवचनः  
 तत्रापि व्याकरणशास्त्रे वर्तते वृत्त्यादिसमभिव्याहारात् तस्य यः सार  
 उत्कृष्टोऽशस्तस्य संग्रहः क्रियते संगृह्यत इत्यर्थः । तत्प्रकारं दर्शयति  
 "इष्ट्युपसंख्यानवती" ति सूत्रेणासंगृहीतं लक्ष्यं येन संगृह्यते तदुपलक्षण-  
 मिष्ट्युपसंख्यानग्रहणम् । तेन वक्तव्यादीनामपि ग्रहणम् । वृत्त्यन्तरेषु  
 सूत्राण्येव व्याख्यायन्ते इयं पुनरिष्ट्यादिमती तथा शुद्धगुणा वक्ष्यति ।  
 'लोहितादिडाज्भ्यः क्यप्वचनम् भृशादिष्वितराणी' ति कण्वात्तु शकलः  
 पूर्वः कतादुत्तर इष्यत इति चसैषा गणस्य शुद्धिः । वृत्त्यन्तरेषु तु गण-  
 पाठ एव नास्ति प्रागेव शुद्धिः णेरणावित्यादौ गूढः सूत्रार्थो विवृतो यथा  
 सा विवृतगूढसूत्रार्था गूढग्रहणं सूत्रार्थमात्रोपलक्षणं, सूत्रार्थप्रधानेत्यर्थः ।  
 अनेन वृत्तिलक्षणमुक्तम् व्युत्पन्नानां शब्दरूपाणां सिद्धिर्यस्यां सा  
 व्युत्पन्नरूपसिद्धिः उदाहरणमण्डितेत्यर्थः । यदि बोदादितशब्दरूपं यथा  
 सिद्धयति तथा व्युत्पत्तिः क्रियते यस्यां सा व्युत्पन्नरूपसिद्धिः । दुर्निरूप-  
 पेण पदेषु क्वचित् प्रक्रियाऽभिधीयत इत्यर्थः वृत्तिरिति ग्रन्थाभिधानम् ।  
 काशिकेति देशतोऽभिधानम् । काशिषु भवा "काश्यादिभ्यश्चिठौ"  
 काशिका ॥ यथा पुनरयमंशः सारभूतस्तथा दर्शयति । "व्याकरणस्ये  
 ति" एतावदेव शास्त्रशरीरं यदिष्ट्युपसंख्यानानादि, एतावति हि शास्त्र-  
 कृत्यं परिनिष्ठिति परिसमाप्यते । अस्मैव तु शास्त्रशरीरस्य परिकर-  
 बन्धो रक्षाबन्धः परिशिष्टोऽशो ग्रन्थकारेण भाष्यकारादिना क्रियते

आक्षेपसमाधानादिमुखेनावमेवांश उपस्थाप्यत इत्यर्थः । अत्र च व्याकरणविषया वृत्तिः क्रियत इति वचनात्तस्य यत्प्रयोजनं तदेवास्या अपीति अर्थादुक्तं भवति । अथ व्याकरणस्यैव किं प्रयोजनं, किमनेन पृष्टेन सर्वथाध्येयं व्याकरणं, श्रूयते हि 'ब्राह्मणेन निष्कारणो धर्मः षडङ्गो वेदोऽध्येयो ज्ञेय' इति सन्ध्योपासनादिवदवश्यं कर्तव्यं व्याकरणाध्ययनमित्युक्तं भवति तत्र यथाऽनुपासीनः सन्ध्यां प्रत्येवैति तथाऽनधीया नीऽपि व्याकरणं, तत्र व्याकरणं ज्यौतिषं निरुक्तं शिक्षा छन्दोविचितिकल्पसूत्राण्यङ्गानि, अङ्गत्वञ्चाङ्गसंस्तवात् ।

मुखं व्याकरणं तस्य ज्यौतिषं नेत्रमुच्यते ।

निरुक्तं श्रोत्रमुद्दिष्टं छन्दसां विचितिः पदे ॥

शिक्षा घ्राणं तु वेदस्य हस्तौ कल्पान् प्रचक्षते ।

इति । उपकारकत्वाच्च तत्र व्याकरणमर्थविशेषमाश्रित्य पदमन्वाचक्षणं पदपदार्थप्रतिपादनेन वेदस्योपकरोति । ज्यौतिषमप्यध्ययनोपयोगिनमनुष्ठानोपयोगिनश्च कालविशेषं प्रतिपादयति, निरुक्तं तु व्याकरणस्यैव कात्स्न्यं । छन्दोविचितिरपि 'गायत्र्या यजति' 'त्रिष्टुभा शंसती' त्यादौ श्रुतानां गायत्र्यादिशब्दानां लक्षणतोऽर्थमाचष्टे । शिक्षाप्यध्ययनकाले कर्मणि च मन्त्राणामुच्चारणप्रकारं प्रतिपादयति । कल्पसूत्राण्यपि प्रतिशाखं शाखान्तराधीनेन न्यायप्राप्तेन चाङ्गेनोपेतस्य कर्मणः प्रयोगं कल्पयन्ति । षट्सु चाङ्गेषु व्याकरणं प्रधानं पदपदार्थज्ञानस्य तदायत्तत्वात् । वृत्तिकारस्तु प्रयोजनप्रवणत्वात्प्रेक्षावत्प्रवृत्तेः संभवीच्च प्रयोजनस्य भाष्यकारेण पठितं साक्षात्प्रयोजनमाह । 'अथेति' । अथेत्ययं शब्दोऽधिकारार्थः अधिकारः प्रस्तावप्रारम्भः, तमथशब्दो द्योतयति शब्दानुशासनमित्येतावत्युच्यमाने सन्देहः स्यात् किं शब्दानुशासनं प्रारम्भ्यते उत श्रूयत इति, अथशब्दे तु सति क्रियान्तरव्यवच्छेदेन प्रस्तूयत इत्यर्थोऽर्थो निश्चीयते । विविक्ताः साधवः शब्दाः प्रकृत्यादिविभागतो

ज्ञाप्यन्ते येन तच्छास्त्रमत्र शब्दानुशासनम्, अनुपूर्वो हि शास्त्रिविविच्य  
ज्ञापने दृष्टः तद्यथा 'अक्षेत्रवित् क्षेत्रविदं ह्यप्राट् स प्रैति क्षेत्रविदानुशिष्ट  
इति' 'संपूषन् विदुषा नय यो अञ्जसानुशासती' ति च ततः करणे ल्युट्,  
शब्दानामनुशासनं शब्दानुशासनमिति कर्मणि षष्ठ्या समासः अत्र  
च शब्दानामिदमनुशासनं नार्थानामिति अर्थव्यावृत्तिपरायां चोदनायां  
कर्तृविशेषस्याविवक्षितत्वादुभयप्राप्त्यभावात् 'भयप्राप्तौ कर्मणी' त्य-  
नेन षष्ठी किं तर्हि 'कर्तृकर्मणोः कृती' त्यनेनेति 'कर्मणि चे' ति  
न निषिद्धः समासः ।

अनिदं प्रथमाः शब्दाः साधवः परिकीर्तिताः ।

त एव शक्तिवैकल्यप्रमादालसतादिभिः ॥

अन्यथोच्चरिताः पुंभिरपशब्दा इतीरिताः ।

स्मारयन्तश्च ते साधूनर्थधीहेतवः स्मृताः ॥

यद्यपि लोके गवादयो गाव्यादयश्च सममेव प्रयुज्यन्ते वाचकत्वा-  
भिमानोऽपि सम एव तेषु लौकिकानां साधीयान् गाव्यादिषु,

तथापि गवादयोऽनादयः साधवः त एव साक्षाद्वाचकाः । गाव्या-  
दयस्तु बालादिभिरशक्त्यादिना गवाद्युच्चारणेच्छयैव तथा तथोच्चार्य-  
न्ते आदिमन्तोऽपभ्रंशाः ते च स्वयमवाचका अपि प्रथमं गवादिशब्द-  
स्मरणद्वारेणार्थधियं जनयन्ति, ये च यत्रैव प्रथमे व्यवहारे व्युत्पाद्यन्ते  
तेषां गवादिवत्तेष्वेव वाचकत्वाभिमानः । एवं तन्मूलानामपि । तत्र ये  
साधवः ते शास्त्रेणानुशिष्यन्तेऽसाधुभ्यो विविक्ताः प्रकृतिप्रत्ययविभा-  
गेन ज्ञाप्यन्ते इमे साधव इति, कथं पुनरिदमाचार्येण पाणिनिनावगन्तमेते  
साधव इति, आपिशलेन पूर्वव्याकरणेन, आपिशलिना तर्हि केनावगतं,  
ततः पूर्वेण व्याकरणेन, यद्ययमन्धपरम्पराप्रसङ्गः, तद्यथा शुक्लं क्षीर-  
मित्यन्धेनोक्ते केनेवमवगतमिति पृष्ठो यदान्धान्तरं मूलं निर्दिशति सोप्य-  
न्धान्तरं तदा नैतद्वचः शौक्ल्ये प्रमाणं भवति तादृगेतत् । नैष दोषः ।

सर्वे एव हि ते स्वे स्वे काले गाव्यादिभ्यो विविक्तान् गवादिशब्दान् प्रत्यक्षत एवोपलभन्ते चत्वारो वेदाः ऋग्यजुस्सामाथर्वणलक्षणाः, तत्र ऋग्वेद एकविंशतिधा भिन्नः, एकशतं यजुश्शाखाः, सहस्रवर्त्मा साम-वेदः, नवधाथर्वणो वेदः, षडङ्गानि, मीमांसा न्यायविस्तरः, अष्टादश पुराणानि, अनन्तान्युपपुराणानि, अष्टादश स्मृतयः अनन्ता उपस्मृतयः, भारतरामायणादिरितिहासः, आयुर्वेदो धनुर्वेदो गान्धर्वोऽर्थशास्त्रं काव्यानि नाटकानि एतावान् प्रयोगस्य विषयः तद्यस्यात्र सर्वत्र निष्ठा स तावत्सर्वानेव व्याकरणानुगताञ्छन्दान् प्रत्यक्षयति व्याकरणेन च पूर्वस्मिन्नपि काले तेषां सत्तामनुसन्धत्ते, एषा अस्मदादीनां गतिः । पाणि-  
निरपि स्वकाले शब्दान् प्रत्यक्षयन्नापिशलादिना पूर्वस्मिन्नपि काले सत्तामनुसन्धत्ते, एवमापिशलिः, अनादिरयं संसारः कथं पुनरस्मदा-  
दीनां सर्वलक्ष्यदर्शित्वं, मा भूदस्मदादीनामस्मद्विशिष्टानां महर्षीणां सम्भवति यस्य वा ईश्वरानुग्रहः स सर्वं प्रत्यक्षयति । अत्रैव हि लौकि-  
काः स्मरन्ति ।

येनाक्षरसमाम्नायमधिगम्य महेश्वरात् ।

कृत्स्नं व्याकरणं प्रोक्तं तस्मै पाणिनये नमः ॥

इति । अक्षरसमाम्नायं च व्याचक्षते देवसूत्राणीति ।

अथ वा कस्यचित् केचिदपरस्यां परे तथा ।

अन्यस्यान्ये तथा शब्दाः सन्ति दर्शनगोचराः ॥

तथा च । यद्विस्मृतमदृष्टं वा सूत्रकारेण तत् स्फुटम् ।

वाक्यकारो ब्रवीत्येव तेनादृष्टं च भाष्यकृतम् ॥

अत एव च पाणिनीयमेतन्निमुनिव्याकरणं वदन्ति सन्तः

यथैव वेदवाक्यानां पाठे सत्यपि सङ्गरे ।

बहूनामभियुक्तानामुपदेशेन निर्णयः ॥



आह ॥ अनादिता चेत्साधुत्वं संज्ञाशब्देषु का गतिः ।  
 उच्यते नामकरणे गृहेषु नियमश्रुतेः ॥  
 यथाकामं न संज्ञानां विनियोगः समास्ति नः ।  
 तस्मादनादिता संज्ञास्वपि नैव विरुध्यते ॥  
 यास्तत्तद्देशभषाभिः संज्ञास्नासां न साधुना ।  
 लकारवार्तिके चैतद्युक्तं कात्यायनोऽब्रवीत् ॥

\* \* \* \*

कूचिमञ्जरीत्यादयो न तासां साधुत्वं, तदेतत् लकारोपदेशस्य प्रयो-  
 जननिराकरणावसरे वार्तिककारेणाप्युक्तं 'न्याय्यभावात्कल्पनं संज्ञा-  
 दिष्वि' ति, यदृच्छया कश्चित् लङ्को नाम तस्मै दङ्ग्युतकाय देहीति  
 अच्कार्यं यथा स्यादिति लङ्कार उपदिश्यते । तत्र न्याय्यभावात्  
 न्याय्य ऋतकशब्दः स हि कृदन्तः ऋतीयतेः कृनि ऋतक इति,  
 ततश्च तस्यैव संज्ञात्वेन कल्पनं युक्तं स एव संज्ञात्वेन कल्पयितव्य  
 इत्यर्थः

\* \* \* \*

यास्त्वेताः स्वेच्छया संज्ञाः क्रियन्ते टिष्ठुमादयः ।  
 कथं नु तासां साधुत्वं नैव ताः साधवो मताः ॥  
 अनपभ्रंशरूपत्वान्नाप्यासामपशब्दता ।  
 हस्तेवेष्टा यथा लोके यथा सङ्केतिता इमाः ॥  
 ततश्च । नासां प्रयोगोऽभ्युदयः प्रत्यवायोऽपि वा भवेत् ।  
 लाघवेनार्थबोधार्थं प्रयुज्यन्ते तु केवलम् ॥

\* \* \* \*

अनपभ्रष्टतानादिर्यद्वाभ्युदययोग्यता ।  
 व्याक्रिया व्यञ्जनीया वा जातिः कापीह साधुता ॥

\* \* \* \*

यश्च व्याकुरुने वाचं यश्च मिमांसतेऽध्वरम् ।

तावुभौ पुण्यकर्माणौ पङ्क्तिपावनपावनौ ॥

इति ॥ शब्दब्रह्मणि निष्णातः परं ब्रह्माधिगच्छति ॥

इति च, तथा ॥ निरुक्तमस्य यो वेद सर्वपापैः प्रमुच्यते ॥

\* \* \* \*

‘यदधीतमविज्ञातं निगदेनैव शब्दघने ।

अनग्राविव शुष्कैधो न तज्ज्वलति कर्हि चित्’ ॥

\* \* \* \*

ननु चार्थाभिधानाय प्रयोगः शब्दगोचरः ।

प्राप्त इत्यविधेयस्स्यात् क्षुधितस्येव भोजनम् ॥

उच्यते । अर्थप्रयुक्ते शब्दानां प्रयोगे समुपस्थिते ।

धर्माय नियमः शास्त्रे प्राञ्जुस्वत्वादिवद्भवेत् ॥

\* \* \* \*

‘यस्तु प्रयुङ्क्ते कुशलौ विशेषे शब्दान्यथावद्वचनहारकाले ।

सोऽनन्तमामोति जयं परत्र वाग्योगविदुष्यति चापशब्दैः’ ॥

इति । कात्यायनप्रणीतेषु भ्राजार्थेषु श्लोकेषु मध्ये पठितोऽयं श्लोकः ।

तथा साधुष्वपि सामान्यलक्षणान्विताद्विशेषलक्षणान्वितस्य प्रयोगे फलविशेषः स्मर्यते ।

नाकमिष्टसुखं यान्ति सुयुक्तैर्बडवारथैः ।

अथ पत्काषिणो यान्ति येऽचीकमत भाषिणः ॥

इति । अयमर्थः । कमे ‘रायादय आर्द्धधातुकेवे’ ति णिङ्भाव-  
पक्षे लुङि ‘कमेरुपसङ्ख्यान’ मिति चङो विशेषलक्षणं, णिङ्भावपक्षे  
तु णिश्रिद्रुप्तुभ्य इति सामान्यलक्षणं, तत्र ये विशेषलक्षणस्य स्मर-  
न्तोऽचकमतेति प्रयुज्यते ते सुयुक्तैर्बडवारथैरिष्टसुखं नाकं स्वर्गं यान्ति

ये तु सामान्यलक्षणवशेनाचीकमतेति भाषन्ते ते पादौ कर्षन्तः स्वर्गं यान्तीति , चङ्घिधौ भाष्यकारेण पठितोऽयं श्लोकः । तदेवं साधून् प्रयु-  
ञ्जानस्याभ्युदयो भवतीति नियमार्थः ।

### 9. आख्यातचन्द्रिका.

Beginning :

भूवार्यादिप्रकृतये पुरुषत्रयमूर्तये ।  
सदाख्यातपदायास्मै परस्मायात्मने नमः ॥  
सम्पूज्य गुरुपादाब्जे भट्टमल्लेन रच्यते ।  
व्युत्पित्सूनां प्रचारार्थमेकार्थाख्यातपद्धतिः ॥  
सत्तायामस्ति भवति विद्यते चाथ जन्मनि ।  
उत्पद्यते जायते च प्ररोहत्युद्भवत्यपि ॥  
निर्वर्तते सम्भवति सिद्धौ सिध्यति राध्यति ।  
निष्पद्यते च राधोति स्मधोति फलतीति षट् ॥  
वर्तते तु वसत्यास्ते ध्रियते चावतिष्ठते ।  
क्षीयते स्थलति स्थित्यां मठत्यपि च तिष्ठति ॥  
जीवे बलत्यूर्जयति श्वसित्यनिति जीवति ।  
अन्यतेऽथ प्राणिति च संमनित्युदनित्यपि ॥  
व्यनित्यपानिति प्राणवृत्तिष्वारख्यातपञ्चकम् ।  
कृच्छ्रजीवे क्षञ्जयति कठत्यातङ्कतित्रयम् ॥  
परिणामे परिणमत्यात्मनेऽपि विवर्तते ।  
सम्पद्यते कल्पतेऽथ वृद्धौ वृंहति वर्धते ॥  
• • • • • इति भावविकारवर्गः.

स्फूर्तौ सप्ताविरस्त्याविर्भवति प्रादुरस्ति च ।  
 प्रादुर्भवति निर्भाति स्फुरति प्रतिभासते ॥  
 वेत्ति जानाति जानीते वेद बोधति बुध्यते ।  
 निबोधते चेतयते मन्यते प्रतिपद्यते ॥  
 प्रेक्षते पण्डते प्रत्येत्यवगच्छति चेतति ।  
 मनुते चोपलभतेऽवैति वेदयतेऽश्नति ॥  
 ज्ञाने गारयते संवेध्यात्मनेऽयमकर्मकः ।  
 गृह्णात्यपि च गृह्णीते चिकेति च निकेति च ॥  
 एतौ छन्दसि केषां चिद्दानार्थीस्तप्तविंशतिः ।  
 . . . . . इति बुद्धिवर्गः.  
 लषते लप्यति लपत्याशास्ते माङ्गुतीप्सति ।  
 आकाङ्क्षति स्पृहयति नाथते वष्टि वाञ्छति ॥  
 आशंसते कामयते लप्यते काङ्क्षतीच्छति ।  
 लिप्सते हर्षयतीच्छायां (वल) सहत्यप्यनुरुध्यते ॥  
 विंशतिस्स्युर्धूणयते त्वपि लुभ्यति गृध्यति ।  
 कङ्कते गर्धयति च गाधे षट् स्युर्धनायति ॥  
 . . . . . इत्यन्तःकरणवर्गः.  
 आचष्टे वक्ति वदति लपत्याख्याति भाषते ।  
 ब्रूतेऽभिधत्ते गदति व्याहरत्यपि जल्पति ॥  
 ब्रवीत्यभिदधाति व्याहरते कथयत्यपि ।  
 गृणात्युदीरयत्युक्तौ कीर्तयत्यालपत्यपि ॥  
 भणत्यपि वचत्येके वाचयत्यपि शंसति ।  
 पठत्यधीतेऽध्ययने चर्चयत्यपि चर्चति ॥

आमनत्युपयुक्ते च गमयत्यपि शिक्षने ।

. . . . . इति वचनक्रियावर्गः.

ह्लादते नर्दति नदत्यपि गर्जति गुञ्जति ।

कूजति क्षीजति गजत्यपि गृञ्जति गर्जति ॥

रेभते गञ्जति रणत्येवं व्रणति गुञ्जति ।

अम्बते रम्बते वेष्टत्यणति क्षणतीति च ॥

शब्दायते कणति च रौति भ्रणति रासति ।

वणति द्रणति हापयति स्वनति रासते ॥

कलते कौति वनति ध्वनयत्यपि मोजति ।

कवते क्रोशति रसत्यपि हसति रावति ॥

गवते घोषति रवीत्यपि स्यमति कायति ।

रवते धवते कूपत्येठते ध्वनतीति च ॥

जावते शचते गाजयत्येते शब्दवाचिनः ।

. . . . . इति ध्वनिक्रियावर्गः

अत्र भावविकाराणां धियामिच्छादिकर्मणाम् ।

वाचां तत्सङ्गनानां च पर्यायाः प्राय ईरिताः ॥

इत्याख्यातचन्द्रिकायां प्रथमः काण्डः ॥

अथोच्यते नृविप्रादिचेष्टावर्गैस्समासतः ।

प्रसङ्गसङ्गताश्चान्याः पर्यायैस्तिङ्पदात्मकैः ॥

प्रक्रम्यते प्रारभते प्रतीत्युद्धातयत्यपि ।

प्रस्तुते चोपक्रमते दशोपक्रम्यतेष्यमी ॥

अभ्यादत्ते प्रक्रमन उपजानात्युपक्रमे ॥ . . .

इति मनुष्यचेष्टावर्गः ॥

प्रक्षालयति पल्पूलयति शोधयतीत्यमी ।

निर्णेनेकि पुनातीति धावत्यप्यात्मने त्रयः ॥

निङ्क्ते माष्टि च शौचे स्युर्मर्जयत्यपि मार्जति ।

मज्जत्याञ्छवते स्नाति स्नायत्येकेऽवगाहते ॥

स्युर्मज्जने बुडत्येते शुन्धयत्यपि शुन्धति ।

शुद्धयते शुन्धयति शुचो भावे स्युरवदायति ॥

. . . . . इति ब्रह्मक्रियावर्गः.

ऐश्वर्य इन्दति सुरत्यपि रज्यति पत्यते ।

तप्यते तपतीत्येके क्षिपतीष्टे च सौतिं च ॥

. . . . . इति क्षत्रियचेष्टावर्गः.

रुषते रुषतीत्येते रुषौ खुरति कर्षति ।

रदत्येवं विलिखते हलति स्युः खलत्यपि ॥

. . . . . इति वैश्यचेष्टावर्गः ॥

वयते वयति व्यूतौ ऊयतेऽथ विषीव्यति ।

तथा निषीव्यति स्यूतौ परिषीव्यति सीव्यति ॥

. . . . . इति शूद्रचेष्टावर्गः.

प्रकीर्णकसनाद्यन्तनानार्थान्यात्मनेपदे ।

तदन्यस्मिन्विभागाश्च संगृह्यन्तेऽत्र सर्वशः ॥

इति द्वितीयः काण्डः.

यानि पूर्वमसङ्गत्या नैवाख्यातान्यचक्षत ।

वक्ष्यन्ते तानि वर्गेऽस्मिन् प्रकीर्णारूपे यथास्मृति ॥

विभाति व्युच्छते व्युष्टे प्रभाति विविशत्यपि ।

धिन्दते श्वेतते त्रीणि स्युः शुक्लत्वेऽवदायति ॥

. . . . . इति प्रकीर्णवर्गः.

धातोस्तुमर्थादिच्छायां सानि रूपं बुभूषति ।

चिचिक्शीषत इत्यादि पूर्ववच्चात्मनेपदम् ॥

. . . . . इति सनादिवर्गः

अथ नानार्थधानूत्थान्याख्यातानीह कानिचित् ।

यथामति प्रदर्शयन्ते व्यक्तं भूवाद्यनुक्रमात् ॥

गणेऽवधारणात् क्वापि सूत्रे तेन विशेषणात् ।

क्वाप्यर्थान्तरनिर्देशादनेकार्थाभिधानतः ॥

भवतीत्येष सत्तायां प्राप्तिरसम्पत्तिजन्मसु ।

आद्योपलम्भे पर्याप्तौ सामर्थ्ये प्रभवत्ययम् ॥

सम्भावनायां माने च साहित्ये सम्भवत्यपि ।

शक्तिव्याप्त्योर्विभवति प्राकट्येऽप्युद्भवत्यथ ॥

. . . . . इति नानार्थवर्गः.

प्रावे कर्मणि सर्वस्माद्धातोः स्यादात्मनेपदम् ।

ङितस्तथानुदात्तेभ्यो भूयतेऽप्ययते तु दिक् ॥

इत्यात्मनेपदपरस्मैपदवर्गः.

Colophon:— इति भट्टमल्लविरचितायामाख्यातचन्द्रिकायां परस्मै-  
पदात्मनेपदविभागाः ॥ इत्याख्यातचन्द्रिकासङ्ग्रहसमाप्तः ॥

## 10. अभिधानरत्नमाला.

Beginning :—

शब्दब्रह्म यदेकं यच्चैतन्यं (च) सर्वभूतानाम् ।

यत्परिणामस्त्रिभुवनमखिलमिदं जयति सा वाणी ॥ 1 ॥

इयममरदत्तवररुचिभागुरिवोपालितादिशास्त्रेभ्यः ।

अभिधानरत्नमाला कविकण्ठविभूषणार्थमुद्ध्रियते ॥ 2 ॥

स्वः स्वर्गः सुरसद्व त्रिदशावासः त्रिविष्टपं त्रिदिवम् ।

द्यौर्गौरनुर्वभुवनं नाकः स्यादूर्ध्वलोकश्च ॥ . . . .

तत्रभवान् भगवानिति शब्दो वृद्धैः प्रयुज्यते पूज्ये ।

पादा इति नामान्ते देवो भट्टारको वापि ॥ 155 ॥

इति श्रीमद्भट्टहलायुधकृतायामभिधानरत्नमालायां स्वर्गकाण्डः प्रथमः ।

भूर्भूमिर्वसुधावनिर्वसुमती धात्री धरित्री धरा ॥

गौर्गोत्रा जगती रसा क्षितिरिला क्षोणी क्षमा क्षमाचला ।

कुःपृथ्वी पृथिवी स्थिरा च धरणिर्विश्वम्भरा मेदिनी ।

ज्यानन्ता विपुला समुद्रवसना सर्वतहोर्वी मही ॥ 1 ॥ . . .

उशीरं वीरणीमूलं श्रीबेरं वालुकं जलम् ।

मुस्तकः कुरुविन्दः स्याद्गुन्द्रा च जलशङ्खयः ॥ 470 ॥

भौमकाण्डो द्वितीयः.

बडबामुखं च पातालं वैरोचननिकेतनं ।

तथाधोभुवनं प्रोक्तं नागलोको रसातलम् ॥ 1 ॥

निम्नागाधोर्गर्तः श्वभ्रं सुषिरं वपा बिलं विवरं ।

अन्तरमवटच्छिद्रं निर्व्यधनं रन्ध्ररोककुहरधराः ॥ 2 ॥ . . .

उद्धाटनं घटीयन्त्रं पादावर्तोऽरघट्टकः ।

पानन्तु सरणिः प्रोक्ता प्रणाली जलपद्धतिः ॥ 65 ॥

इति पातालकाण्डस्तृतीयः.

निकरनिकायनिवहाविसरव्रजपूगसञ्चयाः ।

समुदयसार्थयूथनिकुरुम्बकदम्बकपूगशयः ॥ 1 ॥ . . .



परभागो गुणोत्कर्षः स्पर्धा सङ्घर्ष उच्यते ।

आयामः स्मृत आनाहः परिणाहो विशालता ॥ 102 ॥

इति सामान्यकाण्डश्चतुर्थः

एकार्थो बहुभिः शब्दैः कथितः कथ्यतेऽधुना ।

एकस्यैव तु शब्दस्य बहुष्वर्थेषु वर्तनम् ॥ 1 ॥

रुद्रेऽपि खण्डपरशुर्वैश्रवणेऽप्येककुण्डलः प्रोक्तः ।

द्वारेऽपि प्रतिहारः प्राकाराग्रेषु कपिशीर्षम् ॥ 2 ॥ . . .

अथानन्तरकल्याणसंप्रश्नादिषु कथ्यते ।

अथो इति तथा प्रोक्तो नामाभ्युपगमादिषु ॥ 100 ॥

सदा सना च नित्यार्थे स्वस्ति स्यान्मङ्गलादिषु ।

इतिशब्दः स्मृतो हेतौ प्रकारादिसमाप्तिषु ॥ 101 ॥

Colophon :—इति श्रीमद्बलायुधभट्टकृतायां अभिधानरत्नमालायां  
अनेकार्थकाण्डः पञ्चमः.

### 11. अमरकोशव्याख्यानम् (टीकासर्वस्वम्)

Beginning :—

बर्हिणबर्हापीडः सुषिरपरो बालवच्छभो गोष्ठे ।

मेदुरमुदिरश्यामलरुचिरव्यादेश गोविन्दः ॥

मुदेऽसौ धीराणां न गुणलवगवन्मम परि-

श्रमः किञ्च स्वार्थस्तदिह विबुधाः क्षन्तुमुचितम् ।

इतो ये सासूया अनृजुमतयो नूतनतया ।

खलास्तेऽमी हेया गुणिषु पुनरप्यञ्जलिरयम् ॥

अथ ॥ टीकासर्वस्वं दशटीकावित् करोत्यमरकोशे ।

श्रीमत्सर्वानन्दो वन्द्यघटीयार्तिहरपुत्रः ॥

\* \* \* \*

यद्यपि सन्त्यतिगुणिनः श्रमस्ताथाप्यत्र हि मम मौख्यार्थत् ।  
ललितं रौति पिकश्चेत् वाग्यामं यान्ति किं काकाः ॥

तत्रादौ भगवतः सेवायां परोपदेशे प्रारिप्सितप्रत्यूहशमनाय धर्ममा-  
र्जयन्नाह.

यस्येत्यादि । हे धीराः स सेव्यतामित्यनेनैव धैर्यशालिन एव सेवि-  
शक्नुवन्तीति तान् संबोधयति ।

Colophon:— इति श्रीवन्द्यघटीयश्रीसर्वानन्दकृतौ.

टीकासर्वस्वे स्वर्गवर्गः.

\* \* \* \*

इति श्रीसर्वानन्दकृतौ टीकासर्वस्वे पातालवर्गः । काण्डश्च प्रथमः. ।

\* \* \* \*

इति श्री वन्दिघटीय	*	भूवर्गः,
इति वन्द्यघटीय	*	पुरवर्गः,
इति वन्द्यघटीय	*	शैलवर्गः.
इति वन्द्यघट्टि	*	वनौषधिवर्गः.

The following passages are found in the complete copy of the  
work already existing in the Library.

इति स्त्रीत्वानुशासनम् । अरुणान्येति अन्यबोद्धव्यम् । नामानुशा-  
सनं यथा निलिम्पाद्युषदो देवा इत्यादि गङ्गाधरादीनां ।

त्रीणि व्याकरणान्यधीत्य सकलं साहित्यमालोक्य च

प्रज्ञाव्यापकभाषितानि हृदये न्यस्याकृतेदं सह ।

प्राज्ञेनानु सनातनेन बहुशः प्रत्यक्षरं शोधितं

जिज्ञासाय विशब्दवर्त्मनि तदाचैतत् समालोच्यताम् ॥

इति वन्दिघटीय श्रीसर्वानन्दकृतौ टीकासर्वस्वत्रिलिङ्गादिसङ्ग्रहवर्गः ।

संपूर्णश्च टीकासर्वस्वम्

12. अमरकोशव्याख्यानम् (लिङ्गाभट्टीयम्).

(तृतीयकाण्डः अव्ययवर्गान्तः लिङ्गादिसङ्ग्रहवर्गे किञ्चित्).

Beginning :—

सर्वज्ञं सर्वगतं भजत सदा शैलजार्धसङ्कीर्णम् ।

नानार्थप्रथम . . . प्रकाशितस्फूर्तिम् ॥

एवं काण्डद्वयेन नियतार्थनामानि अनुशिष्य प्रेक्षावत्प्रवृत्तिसिद्ध्ये  
वक्ष्यमाणं सङ्ग्रह्य दर्शयति विशेष्यनिघ्नैरिति . . . .

\* \* \* \*

बोम्मकट्टचप्पयार्येण नामलिङ्गानुशासने ।

विशेष्यनिघ्नवर्गस्य संक्षिप्य व्याकृतिः कृता ॥

\* \* \* \*

बोम्मनकण्ठ्यप्पयार्थः पदवाक्यप्रमाणवित् ॥

सङ्कीर्णवर्गं व्याचष्ट नामलिङ्गानुशासने ॥

इह यस्यक्तमज्ञानादालस्याद्यदुदीरितम् ।

प्रमादादन्यथोक्तं यद्विद्वद्भिः शोढ्यतां (बुधैः) ।

श्लोकाः सङ्कीर्णगाः सार्धद्विचत्वारिंशदीरिताः ।

\* \* \* \*

Colophon :— इति श्रीवङ्गलिङ्गयमूरिविरचितायां अमरकोशपद-  
विट्ठनौ अव्ययनानार्थवर्गविवेचनम् ॥

\* \* \* \*

इति श्री वङ्गलिङ्गयमूरिविरचितायाममरकोशपदविट्ठनौ अव्यय-  
वर्गविवेचनम् ।

अथ लिङ्गसङ्ग्रहवर्गमुपक्रमते . . . .

End:

अश्वस्तुरगः गो . . . हिङ्गलो रागद्रव्यं वेतालो भूता-  
विष्टशवः मल्लो बाहुयोद्धा भटल्लः काण्डभेदः पुरोडाशः पिष्टकृतहोम-  
द्रव्यं पट्टिसंः आयुधभेदः . . . . .

### 13. त्रिकाण्डशेषः (तृतीयकाण्डः).

Beginning:

क्षेमङ्करोऽरिष्टतातिः स्याद्भद्रङ्करशङ्करौ ।  
आमुष्यायणविज्ञातौ पुत्रान्नादः कुटीचकः ॥ 1 ॥  
स्थपुटं विषमं सञ्चारजीविशरणार्पकः ।  
अभिपन्नः शरणार्थी पाण्डुष्टस्त्वलक्षणः ॥ 2 ॥  
उद्गटोडामरोत्तालमाविष्टः प्रेतवापितः ।  
भेङ्गोलितस्तरलितः तृषितस्तर्षितः सतृट् ॥ 3 ॥  
ऊर्ध्वस्थोर्ध्वन्दमौ तुल्यौ ग्राम्यो ग्रामेयकः स्मृतः ।  
पराचीनं प्रतीपं स्यात् समीचीनं समञ्जसम् ॥ 4 ॥  
स्वस्थानस्थः परान्द्वेष्टि यस्तगोष्ठस्त उच्यते ।  
दाता तु दारुर्मुचिरः स्याद्विदग्धस्तु नागरः ॥ 5 ॥  
. . . . . इति विशेष्यनिघ्नवर्गः.  
विधिर्विधानं कर्मास्त्री क्रिया कृत्या विधा कृतिः । . . .  
अवसानं तु विरामो मध्यमधो मण्डलं चक्रम् ।  
स्यादारम्भः प्रस्तावना तदा मुखमपि ज्ञेयम् ॥

इति सङ्कीर्णकाण्डः.

स्वरकाद्यादिकाद्यन्तवर्गेर्नीनार्थसङ्ग्रहम् ।  
विहायामरकोशोक्तमकार्षीत् पुरुषोत्तमः ॥

शक्रार्कपर्णयोश्चाकोऽभीकस्त्वभयकामिनोः ।  
 रूपकान्तिकयोश्चाङ्गोऽलिमकौ काककोकिलौ ॥  
 अन्तिकं निकटं चुल्लिर्नाद्योक्त्या चाग्रजान्तिका ।  
 अनीकोऽस्त्री रणे सैन्ये गौर्वा मातरि, चाम्बिका ॥

\* \* \* \* \*

End :

कपोतविहगोऽपि स्यात्पश्यां च प्रसभे हठः । ठान्ताः  
 प्राण्यङ्गकोशयोरण्डं कूष्माण्डौ फलभिद्रणौ ॥ 10 ॥  
 कुण्डं स्वातोत्थयोजरिजे ना कुण्डी कमण्डलौ ।  
 सिंहोक्तौ स्त्री विषे क्ष्वेडः पशौ क्रोडं न नोरसि ॥

#### 14. नानार्थरत्नमाला.

Beginning :

यत्पादाम्बुरुहच्छाया देवचूडामणीयते ।  
 यस्य ज्ञानादयोऽनन्ताः स देवः श्रेयसेऽस्तु नः ॥  
 अस्ति श्रीमन्निरुगपदण्डनाथः प्रचण्डधीः ।  
 सहृत्तौ चैव दण्डेशवंशमुक्तामणिर्गुणी ॥  
 द्वितीयमन्तःकरणं राज्ञो हरिहरस्य यः ।  
 राजकार्यं प्रजारक्षां द्वयं धत्ते कुलव्रतम् ॥  
 भारं हरिहराधीशो भुवः कूर्मादिदुर्वहम् ।  
 बुद्धौ कुशाग्रसूक्ष्मायां यस्य विन्यस्य मोदते ॥  
 तिस्रो दधानश्चतुरः पञ्च षट् च यथोचितम् ।  
 प्रयुज्जानो नयन्वृद्धिं सप्ताष्टौ यो जिगीषति ॥

विविधग्रन्थसन्दर्भविमर्दविमलीकृतम् ।  
 यस्य चेतः सरस्वत्या विलासमुकुरायते ॥  
 सोऽयं ग्रन्थानि नानार्थरत्नमालां गुणोज्ज्वलाम् ।  
 श्रीमानिरुगपदण्डेशो नात्यल्पं नानिविस्तरम् ॥  
 काण्डैश्चतुर्भिरेकद्वित्रिचतुर्वर्णवर्णितैः ।  
 सङ्कीर्णव्ययकाण्डाभ्यामिति षड्विंशनुक्रमात् ॥  
 कथ्यन्ते केऽपि नानार्थशब्दास्तत्रान्तराध्वना ।  
 अमी सलिङ्गनिर्लिङ्गभेदाद्वेधा भवन्ति हि ॥  
 सलिङ्गाः सप्तधा वृत्ता स्त्रियां पुंसि नपुंसके ।  
 स्त्रीपुंसयोः स्त्रीवपुंसोः स्त्रीनपुंसकयोस्त्रिषु ॥  
 शब्दान् पुंसः स्त्रियः स्त्रीवान् नानालिङ्गत्रिलिङ्गकान् ।  
 प्रायः क्रमात्प्रवक्ष्यामः कान्तादीन् द्व्यक्षरादिषु ॥  
 रूपभेदात्साहचर्यात्कण्ठोक्त्या वा विभावयेत् ।  
 लिङ्गान्यथादि त्वन्तं वा पदं पूरेण नान्वयेत् ॥  
 त्रिष्विति त्रिषु लिङ्गेषु ज्ञेयं द्वन्द्वे द्वयोरिति ।  
 लिङ्गान्तरनिषेधोऽत्र शेषलिङ्गविधायकम् ॥

इति पीठिका ॥

अकारो ब्रह्मविष्णुवीशकमठेष्वङ्गणे रणे ।  
 गौरवेऽन्तःपुरे हेतौ भूषणेऽङ्गावुमेज्ययोः ॥

\* \* \*

क्षः संरोधे विरोधे च क्षेमदुःस्वप्नोश्च ना ।  
 क्षा स्त्री रमायां निद्रायां क्षं स्त्रीबे क्षेत्ररक्षसोः ॥  
 अप्राचुर्यात्प्रयोगस्य लिङ्गं कचिदपेक्षितम् ।  
 एकाक्षरेषु शब्देषु तूह्यं लक्ष्यभेदिभिः ॥

Colophon :

इति जगदुपकारिण्यामिरुगपदण्डाधिनाथरचितायाम् ।  
एकाक्षरकाण्डोऽयं पूर्णो नानार्थरत्नमालायाम् ॥  
अर्को मघोनि स्फाटिके ज्येष्ठभ्रातरि भास्करे ।  
शुभ्रेऽर्कपादपे चाथ मर्को मनसि मारुते ॥

\* \* \* \*

End :

अथ त्रिषु पटुस्तीक्ष्णे नीरेगे निपुणेऽपि च ।  
तटौ तीरभृगू सृष्टास्त्यक्तनिश्चितनिर्मिताः ॥  
इष्टमाशंसिते दत्ते सुहृत्पूजितयोरपि ।  
स्मिष्टौ म्लानास्पष्टवाचौ व्यक्तसंकुल्लयोः स्फुटः ॥  
इति टान्ताः ॥

### 15. मेदिनीकोशः.

Beginning :—

वृषाङ्गाय नमस्तस्मै यस्य मौलिविलम्बिनी ।  
जटावेष्टनजां शोभां विभावयति जाह्नवी ॥  
पूर्वाचार्यकृतिं वीक्ष्य शब्दशास्त्रं निरूप्य च ।  
नानार्थशब्दकोशोऽयं लिङ्गभेदेन कथ्यते ॥  
प्रायशो रूपभेदेन विशेषणवशात्कचित् ।  
स्त्रीपुन्नपुंसकं ज्ञेयं विशेषोक्तेश्च कुत्र चित् ॥  
त्रिलिङ्ग्यां त्रिष्विति पदं मिथुने तु द्वयोरिति ।  
निषिद्धलिङ्गं शेषार्थं त्वन्तायादि न पूर्वभाक् ॥  
रूपाद्वचकं लिङ्गमुक्तलिपिभ्रान्तिछिदे क्वचित् ।  
विशेष्यनिम्नेऽनुक्तेऽपि विज्ञेया वाच्यलिङ्गता ॥

गुणे शुक्लादिकद्याद्याः पुंसि स्युस्तद्वति त्रिषु ।  
 तीक्ष्णाद्यास्तु गुणे स्त्रीत्वं गुणिलिङ्गास्तु तद्वति ॥  
 स्त्रीवपुंसोरपि स्त्रीत्वं क्वाप्यल्पत्वविवक्षया ।  
 जातिवाचकशब्दानामपि तु स्त्रीविवक्षया ॥  
 उद्भिदः प्रसवे स्त्रीत्वं हरीतक्यादयः स्त्रियाम् ।  
 पुष्पे जातिप्रभृतयः खलिङ्गा व्रीहयः फले ॥  
 प्राङ् नानार्था न तल्लिङ्गं द्वयोर्द्वन्द्वे न चैकता ।  
 शब्दावृत्तिर्न लिङ्गैक्ये सप्तमे न विशेषणे ॥  
 स्त्रीवे नपुंसके पुंसि स्त्रियां योषिति च द्वयोः ।  
 स्त्रीपुञ्चेत्यादि यद्रूपं तल्लिङ्गस्यैव वाचकम् ॥  
 नानार्थप्रथमान्तोऽत्र सर्वत्रादौ प्रदर्शितः ।  
 सप्तम्यन्नाभिधेयेषु वर्तमानो निवेशितः ॥  
 एकद्वित्रिचतुःपञ्चषड्वर्णानुक्रमात्कृतः ।  
 स्वरकाद्यादिकाद्यन्तवर्गेनानार्थसङ्ग्रहः ॥  
 नानार्थकोशपुस्तकभारार्जनदुःखहानये कृ....(पया) ।  
 मेदिनिकरकृतकोशो विशुद्धलिङ्गोऽभिलिख्यनामेकः ॥  
 को ब्रह्मणि समीरात्मयमदक्षेषु भास्करे ।  
 कामग्रन्थौ चक्रिणि च पतञ्जलि च पार्थिवे ॥  
 मयूरेऽग्निषु पुंसि स्यात्सुखशीर्षजलेषु कम् ।  
 इति कैकम् . . . . . ॥

\*

\*

\*

\*

End :

लक्षणं नाग्निं चिह्ने च सारस्यां लक्षणा क्वचित् ।

लक्ष्मणा त्वोषधीभेदे सारस्यामपि योषिति ॥ . . . . .



रामभ्रातरि पुंसि स्यात् सश्रीके चाभिधेयवन् ।  
विषाणी क्षीरकाकोल्याम्भुजशृङ्गा च योषिति ॥

### 16. विश्वप्रकाशः

Beginning :

विघ्नेश्वरं विघ्नशान्त्यै वाणीं वाचः प्रवृत्तये ।  
गुरून् गूढार्थभानाय प्रणमामि निरन्तरम् ॥  
यद्यस्ति वाङ्मयमहार्णवमन्यनेच्छा प्राप्तुं पदं फणिपतेर्यदि कौतुकं वः ।  
विश्वप्रकाशमनिशं तदिदं निषेव्यं सम्भाव्यतां परमशाब्दिकशेखरश्रीः ॥  
सतां पुस्तकसंभारभारमोक्षः कृतो मया ।  
नामानुशासनमिदं संपूर्णं तन्वताद्भुतम् ॥  
एकद्वित्रिचतुःपञ्चषड्वर्गानुक्रमोऽब्जलैः ।  
कान्तादिवर्गेर्नानार्थैः सङ्ग्रहीत्यं वितन्त्यने ॥  
नानार्थैः प्रथमान्तोऽत्र सर्वत्रादौ प्रदर्शितः ।  
सप्तम्यन्तेषु शब्देषु वर्तमानः सुनिश्चितः ॥  
दृष्टान्तेन सह कापि सप्तम्याधार एव च ।  
स्पष्टानां भिन्नलिङ्गानां काप्यत्र पुनरुक्तता ॥  
अकारो ब्रह्मविष्ण्वीशकमठेष्वङ्गणे रणे ।  
गौरवेऽन्तःपुरे हेतौ भूषणे भ्रूसुमध्ययोः ॥  
आकारस्तु घटे भावे परितापे पितामहे ।  
इकारः फणिरत्नार्चिरग्रतोऽर्थशुभार्थयोः ॥  
हरे करेणुसङ्घाते निशाकरकरे स्मरे ।  
ईकारोऽब्जदले यक्ष्यां वाण्यां कमलकेसरे ॥  
रचनायां शक्रचापे बाणे फणिनि कम्बले ॥ . . .

End :

यावन्नमेनि साध्ये स्यात् यावदागामिनिश्चये ।  
 यावदागामिकाले स्यात् कर्मरम्भावसानयोः ॥  
 तद्यावदिति सन्देशे न निर्देशानिदेशयोः ।  
 कर्मवित्रे वितर्के स्याद्दुष्करेऽपि कथंचन ॥  
 इत्यन्योन्यस्य संसर्गात् धातुसंसर्गतः पृथक् ।  
 यथा विशेषार्थकृतस्तथा कविभिरिष्यताम् ॥

Colophon :—इति विश्वप्रकाशः समाप्तः ॥

### 17. 18. अमरुकव्याख्या (शृङ्गारदीपिका.)

Beginning :

ज्याकृष्टिबद्धकटकामुखपाणिपृष्ठ-  
 प्रेङ्खन्नखांशुचयसंवलितो मृडान्याः ॥  
 त्वां पानु मञ्जरिपल्लवकर्णपूर-  
 लोभभ्रमद्रुमरविभ्रमभृत्कटाक्षः ॥

ज्याकृष्टीति ॥ मृडान्याः दुर्गायाः कटाक्षः अपाङ्गदर्शनं त्वां पात्विति  
 सम्बन्धः । कीदृशः कटाक्षः । ज्याकृष्टिबद्धकटकामुखपाणिपृष्ठप्रेङ्खन्नखां-  
 शुचयसंवलितः ज्याकृष्टये सम्बद्धः कटकामुखपाणिः कटकामुखो नाम  
 धनुराकर्षणहस्तविशेषः “ तर्जनीमध्यमामय्ये पुङ्खोऽङ्गुष्ठेन पीड्यते । तस्मि-  
 न्ननामिकायोगात् स हस्तः कटकामुखः ” ॥ तस्य पृष्ठे पश्चाद्भागे प्रेङ्खन्तः  
 चलन्तः नखानामंशवः तेषां चयः तेन संवलितः समानं मिलितो मिश्रः  
 पुनः कीदृशः मञ्जरिपल्लवकर्णपूरलोभभ्रमद्रुमरविभ्रमभृत् मञ्जरितः सञ्जा-  
 तमञ्जरीकः “ तदस्य सञ्जातं तारकादिभ्य इतच् ” इति इतच्प्रत्ययः  
 मञ्जरितश्चासौ पल्लवश्च स एव कर्णपूरः कर्णवर्तनः तत्र लोभेन स्पृहया

भ्रमन् भ्रमरः तस्य विभ्रमं लीलां विभर्ति विभ्रमभृन् । अत्रोपमालङ्कारः  
 नखांशुचयमञ्जयोः पाणिपल्लवयोः कटाक्षभ्रमरयोश्च सद्यश्चप्रतीनेर्विद्य-  
 मानत्वात् यथाकथंचिद्यत्रोद्धृतमुपमानमित्युक्तत्वात् । अत्र कविः शृङ्गार-  
 रसात्मकं काव्यं प्रारभमाण आदौ वीररसाभिव्यञ्जिकां देव्या धनुराकर्ष-  
 णक्रियां किमुक्तवानिति नाशङ्कनीयं येनात्र शृङ्गाररसात्मिकाया एव  
 वश्यमुखसिंहाया देव्या ध्यानं विवक्षितवान् । उक्तं च त्रिपुरासारासिन्धौ ।  
 सन्धाय सुमनोवाणं कर्षन्तीमैश्वर्यं धनुः । जगज्जैवीं जयारक्तं देवीं  
 वश्यमुखीं भजेदिति ।

॥ मू ॥ सिम्हो हस्तावलग्नः प्रसभमभिहितोऽप्याददानोऽशुकान्तं  
 गृह्णन् केशेष्वपास्तश्चरणनिपतितो नेशितस्तम्भ्रमेण ।  
 आलिङ्ग्योऽवधूतस्त्रिपुरयुवनिभिस्माश्रुनेत्रोत्पलाभिः  
 कामीवार्द्रापराधस्य दहनु दुरितं शाम्भवो वशशराग्निः ॥

शाम्भवः शराग्निः वः युष्माकं दुरितं अंहोऽशुभं च दहत्विति सम्बन्धः

End :

सालक्तकेन नवपल्लवकोमलेन  
 पादेन नूपुरवता मदलालसेन ।  
 यस्ताड्यते दयितया प्रणयापराधान्  
 सोऽङ्गीकृतो भगवता मकरध्वजेन ॥

स्पष्टोऽर्थः ॥ अत्र दयितया पादेन ताडितोऽपि भगवता मकर-  
 ध्वजेनाङ्गीकृत इत्यनेन नानाविधैरुपचारैरुपलालितैः किमुत्पयमर्थः  
 सूचितः । एतावता कामपुरुषार्थस्योपादेयत्वमुक्तं भवति ॥

Colophon :—इति श्रीवीरनारायणसकलविद्याविशारदकोमटि-  
 वेमभूपालविरचिता शृङ्गारदीपिका समाप्ता ॥

## 19. कप्फणाभ्युदयः.

Beginning :

सर्वज्ञतादिगुणगोचरमाय्यौ यो  
 ध्येयो यतोऽपि यतिबन्धुर .... बोधिः ।  
 मानाय निश्चितचतुर्विधवित्तमार्तिः  
 मूर्तिर्दिशां दिशतु दाशबलिः शिवं नः ॥  
 अस्ति प्रथा परमदैत्यसुखायनाभः  
 सूतागजाननगुहावसिनाधिविन्ध्यन् ।  
 लीलावतीति नगरी कलितापदाना,  
 पुंवर्गभावतरणे हरिणाङ्गनेन ॥  
 या तुङ्गसौधतलकीलितकेतुदण्ड-  
 षण्डैर्जवाज्जलमुचामभिपाटितानाम् ।  
 उत्तङ्गिनीभिरवनंसपताकिकाभि-  
 विद्धं व्यथादिव दिवि व्रणपट्टिकाभिः ॥ . . .

Colophon :—इति श्रीकाश्मीरिभट्टशिवस्वामिकृतौ कप्फणाभ्युदये  
 महाकाव्ये नगरीनरेन्द्रवर्णना नाम प्रथमः सर्गः

अथोत्तराणां नृपमण्डलक्रिया  
 विचारहेतोः प्रहितो हितक्रियम् ।  
 कदाचिदेनं समये सभासदं  
 प्रतापमाप प्रणिधिः पजापातिम् ॥ . . .

इति कप्फणाभ्युदये चरित्रक्षेपविन्यासो नाम द्वितीयसर्गः

संप्राप्य प्रणिधिगिरां गरीयसीना-  
 मत्यन्तं तरलितताम्रतारकाणाम् ।  
 संरम्भभ्रुकुटिचलद्भू....(द्रुवक) भासां  
 क्रोधेन प्रसभमलम्भि भूपतीनाम् ॥ . . .

इति श्रीकप्फणाभ्युदये महाकाव्ये सभासंक्षोभो नाम तृतीयः सर्गः

अपसदसि समस्ता यस्तु भूपालचक्रे

प्रकटितगुरुकोपारम्भसंरम्भनृम्भे ।

वहति विलसितानि प्रस्तुतानि प्रचण्ड-

प्रलयजलदजालाडम्बरैरभ्यरन्धि ॥ . . . . .

इति श्रीकप्फणाभ्युदये महाकाव्ये राजवाक्यं नाम चतुर्थः सर्गः

इति तत्र मुबाहुभारतीमनुसन्धानुमवन्ध्यया गिरा ।

गुरुसङ्गरकाम्यया कथं विदधानेषु नृपेषु निष्ठुरम् ॥ . . . . .

इति श्रीकप्फणाभ्युदये महाकाव्ये दूतिसंप्रेषणं नाम पञ्चमः सर्गः

अखर्वमौर्वाग्निमिवोदधेः स्तुतं वंशीश्वरश्यामसमीरणोरणैः ।

जलप्रभाडम्बरचुम्बिताम्बरं प्रकृष्ट . . . चन्दनाचलम् ॥ . . .

इति श्रीकप्फणाभ्युदये महाकाव्ये पर्वतवर्णना नाम षष्ठः सर्गः

इत्थं तास्ताः क्षमाधरवस्तुस्तुतिगर्भाः

श्रुत्वा श्राव्या विश्रुतविद्याधरवाचः ।

शैलोत्सङ्गश्रीपरिभोगस्पृहयालुः

स प्रास्तावीत्संस्तुतिमाक्रीडविहारम् ॥ . . . . .

इति श्रीकप्फणाभ्युदये महाकाव्ये शिबिरसन्निवेशो नाम सप्तमः सर्गः

अथ समं क्षितिपालमनोमुदे खचरसिद्धिवशाद्विविशुः श्रियम् ।

मधुमदध्वनितालिमनोरमदुमलये मलये सकलर्तवः ॥ . . . . .

इति श्रीकप्फणाभ्युदये महाकाव्ये सर्वर्तुवर्णना नामाष्टमः सर्गः

अथात्यये गगनविहारभूभुवां गिरां गिरावृतगुणबन्धबन्धुरे ।

महीपतिः कुसुमचिचिषया चिरं वनावनीं व्यहृत वधूभिरावृतः ॥.\*

इति श्रीकप्फणाभ्युदये महाकाव्ये कुसुमावचयो नाम नवमः सर्गः

अथ वनगहनाग्निरीय पृथ्वी-  
 तलबिलनिर्गतनागनायिकाभाः ।  
 अभिनवादिनक्तकरालताप-  
 ऋमवशमन्धरमन्धरं ययुस्ताः ॥ . . . .

इति श्रीकृष्ण . . . . सलिलवर्णनं नाम दशमः सर्गः

अथ सुदृशां प्रियप्रणयविभ्रमभावनया  
 सममुदियाय शनैः सुरतोत्सवसस्पृहता ।  
 राविरपि सञ्जहार करडम्बरमम्बरतः  
 फलमभिवाञ्छितानुपदभावि हि अव्यधियाम् ॥ . .

इति श्रीकृष्ण . . . . दिनान्तवर्णनं नाम एकादशः सर्गः

अथेषदाधूततमोनुबन्धा श्राव्या रुचिः केतकिधूलिवर्णा ।  
 एष्यन्निशानाथचरिण्णुरथ्यरथ्यारजोराजिरिवाविरासीत् ॥ . .

इति . . . . चन्द्रोदयप्रसाधनवर्णनं नाम द्वादशः सर्गः

धृतसन्धिरसौ विचित्रवृत्तिर्विदधानः स्फुटशुद्धपात्रयोगम् ।  
 मधुवारविधिः सनायिकाज्ञो वरुधे नाटकवन्नितम्बिनीनाम् ॥ . .

मधुपूरपरिष्कृतेऽङ्गनाना-  
 मतिवृद्धोऽप्यवतीर्य चित्रमार्गे ।  
 विजहार निरर्गलं कोमोन (मदेन)  
 न च चस्वाल यदद्भुतं तदासीत् ॥ 38 ॥

अवनीकिलता वसन्तमासः (?)  
 सुरताशोकपुरन्धिपादघातः ।  
 नयनोत्पलतान्तमातरिश्वा  
 जगृहे घोषदशं मदो वधूनाम् ॥ 39 ॥

अग्रेविकीर्णनिभृतप्रणयादिवाक्य-

पुष्पाञ्जलिःसरलविभ्रमसूत्रधारः ।

प्रस्तावनां दयितसन्धिरसैःसमाध्य

सिद्धिं व्यधत्त रमणीरतंनाटकस्य ॥ 40 ॥

- इति . . . मधुपानवर्णनो नाम त्रयोदशः सर्गः  
 रसरभसया रागस्थि(त्या)या मुहुः प्रियलालसं  
 त्रिरपाणितया मानावृत्त्या मुहुः पिहितस्पृहम् ।  
 मधुमदमुदा लेभे लभ्यं न दुर्लभवल्लभो  
 निधुवनविधिक्रीडालम्बं नितम्बवतीजनः ॥ . . .
- इति . . . सम्भोगवर्णनो नाम चतुर्दशः सर्गः  
 गायं गायन्त्रिरवधि वधूसौधसेनामधोधः  
 कामक्रीडाकुसुमकलिकाकुङ्कुलीभावमूलम् ।  
 इत्थंकारं जनिचरजनिज्यानिस्ङ्कल्पकल्यां (?)  
 कल्यम्भर्त्रे हृतमचकथन् वन्विनो....वनाभिः ॥ . . .
- इति . . . प्रदोषवर्णनो नाम पञ्चदशः सर्गः  
 अथोत्साहवतेव श्रीः प्रतीतिः कविनेव च ।  
 दर्शकेन पुरी प्रापि प्रसेनजिदधिष्ठिता ॥ . . .
- इति . . . सैन्यप्रस्थानो नाम षोडशः सर्गः  
 दर्शकानुशयदर्शनदर्शो (?) पिण्डपातन अथारिवधूनाम् ।  
 कम्पणोऽपि चतुरं रणदीक्षः क्रोधजे पुलकवारिणि सत्त्वौ ॥ ..
- इति . . . सङ्कुलयुद्धे सप्तदशः सर्गः  
 अथ म्लानचमूर्वार्तिसमुदायबलोदयः ।  
 आसेदे नृपचक्रेण समुदायबलोदयः ॥ . . .
- इति . . . युद्धवर्णनो नामाष्टादशः सर्गः

अहतोसाबुद्धो रणवहोपहृतमिपोवधारणे ।

पुरुषवरेण खगं सेदुरादुतोसभासदि ॥ . . . .

इति . . . . संस्कृते प्राकृतसमादेशे एकोनविंशः सर्गः

अद्वावर्चाचाटुचर्याभिरुच्चैः कृत्वेत्याजिजिनिजभ्याजनस्य (?) ।

आज्ञाधीयां दाक्षिणात्ये क्षितीशे पृथ्वीभूने शखिनीवानिलेन ॥ . . .

इति श्रीभट्टशिवस्वामिनः कृतौ कप्फणाभ्युदये महाकाव्ये अभ्यु-  
दयलाभो नाम विंशः सर्गः

20. 21. कृष्णकर्णामृतम् सव्याख्यानम् ॥

Beginning :

चिन्तामणिर्जयति सोमगिरिर्गुरुर्मे

शिक्षागुरुश्च भगवान् शिखिपिच्छमौलिः ।

यत्पादकल्पतरुपल्लवशेखरेषु

लीलास्वयंवररसं लभते जयश्रीः ॥ 1 ॥

श्रीरामं सीतया साकं मुकुन्दं मौनिशेखरम् ।

यज्वानं वाजपेयेन यज्ञेशं प्रणतोऽस्म्यहम् ॥

येषां सन्दर्शनादेव षट्छास्त्रीवशगा भवेत् ।

यतीन्द्रान्वासुदेवेन्द्रान् नमामोऽभीष्टसिद्धये ॥

पुसुपत्यन्वये जातपापयल्लयसूरीणा ।

कर्णामृतस्य व्याख्यानं क्रियते कृतिनां मुदे ॥

मन्त्रशास्त्रे महाभाष्ये मणौ भीमांसयोस्तदा ।

मतिर्यस्य भवेत्तेन मन्त्रव्याकृतिरीदृशी ॥



तथापि पूर्ण क्षीरेण स्वर्णपात्रं करे वहन् ।  
 पिबेति क्षीरदाता मे सहाय इति साहसम् ॥  
 पेदिभट्टादिभिः प्राप्ययशसे प्रार्थना न मे ।  
 किन्तु कृष्णस्मृतिर्नित्यं भवत्विति मतिर्मम ॥  
 अर्थान्तरपरिस्फूर्तिर्यत्र कापि भवेद्यदि ।  
 भाष्टप्राभाकरौ दृष्ट्वा परिनुप्यन्तु ते जनाः ।  
 अज्ञानाद्यत्र कुत्रापि विपरीतार्थवर्णनम् ।  
 कृतं चेच्छोध्यतां तत्तद्विद्वद्भिर्वीतमत्सरैः ॥

तत्र प्रथमशतके आदित आरभ्य केषु चिच्छ्लोकेषु मम मनः कृष्ण  
 एव प्रवर्ततां नान्यत्रेति प्रार्थना मनस्स्वास्थ्ये सति तदनन्तरं केषु  
 चिच्छ्लोकेषु कृष्णचाक्षुषताप्रार्थना चाक्षुषसाक्षात्कारे सति केषु चिन्नम-  
 स्कारादिकमिति श्लोकानां क्रमो ज्ञेयः ॥ अत्र ग्रन्थकर्ता ग्रन्थं चिकीर्षु-  
 रादौ गुरुन्महीकरोति ॥ चिन्तामणिरिति ॥ चिन्तामणिर्नाम मन्त्रविशेषः  
 यच्चिन्तनवशात्कृतार्थोऽभूत्कविः स जयति सर्वोत्कर्षेण वर्तत इत्यर्थः ।

ननु गुरुं प्रकाशयेद्दीमान्नतु मन्त्रं प्रकाशयेत् । इति चेन्न । तच्चि-  
 न्तामणिमन्त्रचिन्तनफल इत्यादिना श्रीहर्षेण प्रकाशितत्वात् । स्मृतिस्तु  
 साध्यमन्त्रविषया न तु सिद्धमन्त्रविषयेति ज्ञेयम् । यद्वा चिन्तामणिरिति  
 कश्चिद्योगी यत्सन्निधानेन कविना योगाभ्यासः कृतः । यद्वा चिन्ताम-  
 णिरिति श्रीकाकुलेश्वरानुग्रहवशान्निर्मलान्तरङ्गा काचिद्धारवनितेति वा ।  
 यद्वा चिन्तामणिरिति सोमगिरेर्विशेषणमस्मिन्पक्षे चिन्तामणिवदभी-  
 ष्टप्रदा सोमगिरिर्नाम काचिद्धारवनितेति वा । यद्वा उक्तविशेषणविशिष्टः  
 सोमगिरिर्नाम महावाक्योपदेष्टा गुरुः संप्रदायप्रवर्तकः मे मम गुरुः  
 जयति शिक्षागुरुरन्तर्यामित्वेन शिक्षकः शिखिनो मयूरस्य पिच्छं बह्वं  
 गौलौ शिरसि यस्य तत्तथोक्तः । भगवान् षड्गुणैश्वर्यसंपन्नः श्रीकृष्ण

इत्यर्थः सोऽपि जयति येषां पादावेव कल्पतरुपल्लवशेखराणि कल्पवृक्ष-  
किसलयश्रेष्ठानि तेषु विषये जयश्रीः लीलाः विलासाः ताभिर्युते स्वयं-  
वरे रसमनुरागं लभते 'लीला विलासक्रिययोः' 'गुणे रागे द्रवे रस' इति  
चामरः । कृष्णादिपादविषयकस्वयंवरेऽनुरागं प्राप्तवती जयश्रीरित्यर्थः ।  
रूपकालङ्कारः ॥ 1 ॥

End :

अत्रापि मत्प्रणीतकर्णामृतग्रन्थेऽपि तां तां प्रीतिं कुरु वीप्सायां  
द्विर्भावः ॥ 106 ॥ . . . . .

Colophon :—इति श्रीलीलाशुक्लविरचिते श्रीकृष्णकर्णामृतस्तोत्र-  
रत्ने तृतीयशतकं समाप्तम् ॥

कृष्णकर्णामृतम् (सव्याख्यानम्) द्वितीयशतकम्.

एकतः सिद्धकोदण्डबाणानप्यैक्षवं धनुः ।

पुष्पास्त्रायेव वेण्यादि नमो रामाय गृह्यते ॥

शतकान्ते तद्वैभवमेव मदीयज्ञानकरणं गोचरयत्वित्युक्तं तद्वैभवमे-  
वाह अभिनवेत्यादिना ।

अभिनवनवनीतस्निग्धमापीतदुग्धं-

दधिकणपरिदिग्धं मुग्धमङ्गं मुरारेः ।

दिशतु भुवनकृच्छ्रच्छेदि तापिञ्छगुच्छ-

च्छवि नवशिखिपिञ्छालाञ्छितं वाञ्छितं नः ॥

अभिनवेति॥अभिनवनवनीतेन नूतननवनीतेन स्निग्धं स्वच्छं आ-  
पीतं ईषत्पीतवर्णं दुग्धं क्षीरबिन्दवो यस्य तत् ईषत्पीतवर्णक्षीरकणैर्व्याप्त-  
मित्यर्थः । यद्वा पीयमानं दुग्धं येन तत्तथोक्तमिति वा दधिकणैः परिदिग्धं  
समन्ताद्भूषितं तापिञ्छस्य तमालवृक्षविशेषस्य । कालस्कन्धस्तमालः स्यात्

तापिञ्जोप्यथसिध्रक इत्यमरः । गुच्छानां स्तवकानां छाविरिव कान्ति-  
रिव कान्तिर्यस्य तत् नवया नूननया शिखिपिञ्जया मयूरवर्हेण लाञ्छि-  
तमलङ्कृतं यद्वा नवेन शिखिपिञ्जेन आलाञ्छितं ईषदलङ्कृतमिति  
वा पिञ्जाशब्दस्य अकारान्तप्रयोगो निघण्ट्वन्तरेषु मृग्यः । तदुक्तं  
चम्पुरामायणे । इन्द्रजालविधिसाधकापिञ्जिकेवेति भोजराजप्रयोगः । भुव-  
नानां समस्तजनानां कृच्छ्रमुपद्रवं छेदितुं शीलमस्यास्तीति तथोक्तं  
मुरारेः कृष्णस्य मुग्धं सुन्दरं । मुग्धः सुन्दरमूढयोरित्यमरः । अङ्गं शरीरं  
नः अस्माकं वाञ्छितं अभीष्टं दिशतु ददातु ॥ 1 ॥

End :—

हे गोपालकेति ॥ गाः पालयतीति गोपालकः तस्य संबुद्धिः, कृपा  
दया सैव जलं तस्य निधिः समुद्रः तस्य संबुद्धिः, मिन्धोः कन्या लक्ष्मीः  
तस्याः पतिः तस्य संबुद्धिः, कंसस्य अन्तकः शत्रुः तस्य संबुद्धिः,  
गजेन्द्रे करुणा दया तस्याः पारं परतीरं अन्तरमिति यावत् तत्प्राप्तः  
पारीणः तस्य संबुद्धिः गजेन्द्रनिमित्तमत्यन्तदयां कुर्वन्नित्यर्थः माधवः  
लक्ष्मीधवः तस्य संबुद्धिः, रामः बलरामः तस्यानुजः कनीयान् तस्य  
संबुद्धिः, जगतां त्रयं जगत्रयं तस्य गुरुः शिक्षकः तस्य संबुद्धिः, पुण्ड-  
रीकाक्षः सितांभोजनयनः गोपीजनानां वल्लवीजनानां नाथः कान्तः तस्य  
संबुद्धिः मां पालय रक्ष । त्वां विना परमन्यं देवतान्तरमित्यर्थः न स्मरामि  
त्वद्व्यतिरिक्तं देवतान्तरमिति न स्मरामि त्वमेव मां पालयेति भावः ॥ 108 ॥

## 22. श्रुतिरञ्जनी अष्टपदीव्याख्या.

Beginning :

धवलजलदवर्णं चन्द्रमःखण्डचूडं

परशुहरिणहस्तं ज्ञानमुद्राभिरामम् ।

भुजगवरविराजत्कङ्कणाजानुबाहुं  
 दलितनिजजनार्तिं दक्षिणामूर्तिमीडे ॥  
 अस्त्यान्ध्रदेशे चरकूरिवंश्यः कृष्णातटे काश्यपगोत्ररूढः ।  
 यो बह्वृचानां बहुमाननीयो धत्ते सदा कीर्तिमुवैजयन्तीम् ॥  
 आसत्तपूरुषं यत्र लक्ष्मीवाण्योरवस्थितिः ।  
 आसीत् कपोतलिङ्गस्य वरात् कुण्डलिवासिनः ॥  
 यत्र नामादिमशिशोरङ्कितं वेङ्कटेशितुः ।  
 सलक्ष्मीकस्त एवाचर्यो भगवान् गृहदेवता ॥  
 तत्रोदभूत्तिम्मयसोमयाजिबुधोऽष्टभाषाकविपट्टभद्रः ।  
 नित्यान्नदाता निजभक्तिलब्धवृषाकपायीरमणप्रसादः ॥  
 तस्मादुदैद्वह्वचचक्रवर्ती यज्ञेश्वरः पण्डितसार्वभौमः ।  
 सर्वाम्बिका सर्वगुणोपपन्ना तस्य द्वितीयाभवदम्बिकाभा ॥  
 ताभ्यामुदभवन् पुत्राः सर्वाचारनियामकाः ।  
 विधिमन्त्रार्थवादज्ञाश्चत्वारो निगमा इव ॥  
 षड्दर्शनीतत्त्वविवेककर्ता स्वशिष्यसंपादितदिग्जयश्रीः ।  
 तेष्वादिमः पण्डितपट्टभद्रः श्रीकोण्डुभट्टो जयतीह लोके ॥  
 लक्ष्मीधरस्तदनुजो दक्षिणामूर्तिकिङ्करः ।  
 सर्वविद्वत्कविमतः सज्जनाप्तो विराजते ॥  
 षड्भाषाचन्द्रिका येन कृताथो रस(स्वर)मंजरी ।  
 प्रसन्नराधवव्याख्या रचिताथ हरेर्मुदे ॥  
 तेन लक्ष्मीधरार्येण क्रियते श्रुतिरञ्जनी ।  
 विद्वत्कविमुदे गीतगोविन्दस्यार्थदीपिका ॥

न बुध्यते बुधैर्गीतगोविन्दस्यार्थगौरवम् ।  
 व्याख्यानशतकेनपि विहाय श्रुतिरञ्जनीम् ॥  
 यदत्रेष्टं न लिखितं यद्विरुद्धमनीप्सितम् ।  
 त्रितयं तस्य हे सन्तः क्षम्यतां कृपया मायि ॥  
 यत्नेन गच्छतः क्वापि स्वलनं स्यान्महीयसः ।  
 हसन्त्यसाधवस्तत्र समादधति साधवः ॥  
 रत्यलङ्कारसंगीतशब्दशास्त्रविचक्षणैः ।  
 विलोकनीया विद्वद्भिर्व्याख्या सा श्रुतिरञ्जनी ॥

अथ खलु तत्रभवान् जयदेवनामा महाकविः सङ्गीतसाहित्यसा-  
 रस्य पारदृश्या गीतप्रबन्धनिर्माणवशेन सकलपुरुषार्थसंपादनमन्दारायमा-  
 णां गोपिकामनोहरमनोहरवर्णानां मनसि निधाय चिकीर्षितस्य गीतगो-  
 विन्दाख्यप्रबन्धस्यावित्रेण परिसमाप्तिप्रचयगमनमाशासानः “काव्यं  
 यशसेऽर्थकृते व्यवहारविदे शिवेतरक्षतये । सद्यः परनिर्द्धृतये कान्तास-  
 म्मिनतमो पदेशयुजे” ॥ इत्यालङ्कारिकवचनप्रमाण्यात् काव्यस्यानेक-  
 श्रेयस्ताधनतां च पश्यन्नाशीर्नमस्क्रियावस्तुनिर्देशो वापितन्मुखमित्यार्थपरि-  
 पाटीमनुसरन् काव्यायनीसमाराधनाय कालिन्दीतटं प्रतिगतस्य नन्दगो-  
 पस्योक्तिव्याजेन प्राप्तं राधामाधवयोर्विहाररूपं वस्तु काव्यबीजत्वेन  
 निर्दिशति ॥

मेधैरिति ॥ मेधैर्मेदुरमम्बरं वनभुवः श्यामास्तमालद्रुमैः  
 नक्तं भीरुरयं त्वमेव तदिमं राधे गृहं प्रापय ।  
 इत्थं नन्दनिदेशतश्चलितयोः प्रत्यध्वकुञ्जद्रुमं-  
 राधामाधवयोर्जयन्ति यमुनाकूले रहःकेलयः ॥

अत्र “मङ्गलादीनि मङ्गलमध्यानि मङ्गलान्तानि हि शास्त्राणि प्रथन्त”  
 इति न्यायेन पद्यादौ माङ्गल्यशब्दे प्रयोक्तव्ये सति श्रीप्रदगुरुत्रयात्मक-  
 भूमिदेवताको मगण आदौ प्रयोज्यः । उक्तं च मगणस्य श्रीप्रदत्वम् ।

Colophon :—इति श्रीमदखिलविद्यापरिवारदक्षिणामूर्तिमहादेवप्र-  
सादलब्धविद्यापूर्वोत्तरमीमांसाशब्दतर्कसाहित्यसर्वभौमचरकूरिकोण्डुभट्टो-  
पाध्यायानुजेन सर्वाम्बिकागर्भशुक्तिमुक्तामणिना लक्ष्मणसूरिणा विरचि-  
तायां गीतगोविन्दव्याख्यायां श्रुतिरञ्जनीसमाख्यायां पञ्चमस्तर्गः ॥

23. नीलकण्ठविजयचम्पुः (त्रय आश्वासाः).

(असमग्रः)

Beginning :

वन्दे वाञ्छितलाभाय कर्म किं तन्न कथ्यते ।

किं दम्पतिमिति ब्रूयामुताहो दम्पती इति ॥ 1 ॥

दृष्ट्वा कौस्तुभमप्सरोगणमपि प्रक्रान्तवादा मिथो

गीर्वाणाः कति वा न सन्ति भुवने भारा दिवः केवलम् ।

निष्क्रान्ते गरले द्रुते सुरगणे निश्चेष्टिते विष्टपे

मा भैष्टेति गिराविरास धुरि यो देवस्तमेव स्तुमः ॥ 2 ॥ . . .

कति कवयः कति कृतयः कति लुप्ताः कति चरन्ति कति शिथिलाः ।

तदपि प्रवर्तयति मां शङ्करपारम्यसङ्कथालोभः ॥ 6 ॥ . . . .

चौर्येण प्रणयेन वापहरतः पङ्क्तिषु गव्यान्यपि

स्त्यायन्ते चरितानि चेत्कविकुलोद्गीतानि गाधाशतैः ।

त्रैलोक्योत्कटकालकूटकबलीकारप्रकारं पुनः

स्तोतुं के प्रथमेऽपि नाम कवयोर्दूरोऽधिकारस्तु नः ॥ 9 ॥

अष्टत्रिंशदुपस्कृतसप्तशताधिकचतुस्तहस्रेषु ।

कलिवर्षेषु गतेषु ग्रथितः किल नीलकण्ठविजयोऽयम् ॥ 10 ॥

अस्ति समस्तसुरासुरस्तोमवन्दितचरणारविन्दस्य भगवतो महेन्द्रस्य  
स्थानमास्थानममृतान्धसामायतनमाश्चर्याणामाकरो रत्नानामवधिर्वैपयिका-  
नन्दस्य किमपरमगोचरे गिराममरावती नाम नगरी॥ . . . .

जानाम्यहमुमाक्रान्तं जानासि त्वं च मद्विरा ।

जानन्ति किमिमे मूढास्तत्सम्यगनुशिष्यताम् ॥

इति परमुपदेशं देशिको देवनानां

निरुपधिकरुणाब्धिर्निर्जरेभ्योऽवतीर्य ।

स्वयमपि हृदि गाढं चिन्तयन्नित्तुलुङ्

मिषति कमलपीठे पद्मनाभस्तिरोऽभूत् ॥

अथ यथोपदेशमिन्दिरापतेरांदिश्यादेष्टव्यमन्तर्हिते पितामहे पूर्ण-  
मनोरथा दिवौकसः पुरहराराधनकौतूहलेन पुनरासेदुरुपत्यकां परमा-  
नन्दमन्थरा मन्दराद्रेः ॥ . . . . .

Colophon :—इति श्रीमद्भरद्वाजकुलजलधिकौस्तुभश्रीकण्ठमतप्र-  
तिष्ठापनाचार्यचतुरधिकशतप्रबन्धनिर्वाहकश्रीमन्महाव्रतयाजिश्रीमदप्प -  
यदीक्षितसोदर्यश्रीमदाच्चादीक्षितपौत्रेण श्रीमन्नारायणदीक्षितपुत्रेण भूमि-  
देवीगर्भसंभवेन नीलकण्ठदीक्षितेन विरचिते चम्पुकाव्ये द्वितीय  
आश्वासः ॥

उपासीना नानाविधिभिरुपहारैश्च विविधै-

शशरण्यं लोकानां शशधरकलोत्तंसममराः ।

मृषा सन्धित्सन्तः प्रकृतिकुटिलैर्दानवगणै-

र्विरिञ्चस्यादेशाददृणुत गुरुं दूत्यविधया ॥

निर्मग्नमन्दरमणिद्युतिसंप्रदिग्धा निष्पेतुरम्बरतले पयसः कणा ये ।

लम्नाश्चिरार्यं लिङ्गचामलकाम्रमात्रास्तारास्त एव परिणेमुरिति प्रतीमः ॥

पथि गिरिविरादस्माद्वारावसन्नसुरासुर  
 प्रनिपदकृतस्कन्धव्यत्याससंभ्रमकम्पितात् ।  
 मणिभिरभिनो यस्यां यस्यां भुवि स्वलितं क्वचित्  
 समजनि स्वनिस्ता सा नाम स्थलेषु जलेषु च ॥

अपिच ॥ विदरादम्बरनलादापतनोऽस्य महता वेगेन प्रकीर्यमाणे  
 पर्यन्तगते परिपीवीयमाने च दरीमुखैरेव परिसरगते च पयसि शून्यमिव  
 निरवशेषमणीव मन्यमाना . . . . . , .

## 24. अनर्घराघवम्.

Beginning:

निष्प्रत्यूहमुपास्महे भगवतः कौमोदकीलक्ष्मणः  
 कोकप्रीतिचकोरपारणपटुज्योतिष्मती लोचने ।  
 याभ्यामर्धविबोधमुग्धमधुरश्रिरर्द्धनिद्रावितो  
 नाभीपल्वलपुण्डरीकमुकुलः कम्बोस्सपत्नीकृतः ॥  
 विरमति महाकल्पे नाभीपथैकनिकेतनः  
 त्रिभुवनपुरश्शिल्पी यस्य प्रतिक्षणमात्मभूः ।  
 किमधिकरणं कीदृक्कस्य व्यवस्थितिरित्यसा  
 बुदरमविशद्वृष्टं तस्मै जगन्निधये नमः ॥

नान्द्यन्ते सूत्रधारः ॥ लवणोदवेलावनालीतमालकन्दलस्य त्रिभुव-  
 नमौलिमण्डनमहानीलमणेः कमलाकुचकलशकेलीविरचितकस्तूरिकाप-  
 त्राङ्कुरस्य भगवतः पुरुषोत्तमस्य यात्रायामुपस्थानीयास्तभासदः । यतः  
 कुतश्चिद्वीपान्तरादागतेन कलहकन्दलनाम्ना कुशीलवेन रौद्रबीभत्स-  
 भवानकभूयिष्ठं कमपि प्रबन्धमभिनयता नित्याङ्गिलायमुद्वेजितो लोकः ।  
 तत्कस्यचिदाभिमतसभाजः प्रेक्षणकस्य प्रयोगानुज्ञया नाट्यवेदोपाध्याय-  
 बहुरूपांतेवासीमध्यदेशीयस्तुचरितो नाम भरतपुत्रो भवङ्गिरनुगृह्यै ॥



प्रीतिर्नाम सदस्थानां प्रिया रङ्गोपजीविनाम् ।

जित्वा तदपहतर्तारमेष प्रत्याहरामि ताम् ॥

(आकाशे कर्णं दत्त्वा) किं ब्रूथ वैदेशिको भवानसमग्रपात्रः  
कथमदृशे कर्मणि प्रगल्भत इति (विहस्य सप्रश्रयमञ्जलिं बध्वा) हन्त भोः  
किमेवमुदीर्यते भवद्विधानामाराधनी प्रवृत्तिरेव मे पात्राणि समग्रविष्य-  
ति । यतः

यान्ति न्यायप्रवृत्तस्य तिर्यञ्चोऽपि सहायताम् ।

अपन्थानं तु गच्छन्तं सोदरोऽपि विमुञ्चति ॥ . . . .

तत्रापि तावन्निरूपयामि रूपकमभिरूपमीदृशम् । मुहूर्तमिव स्थित्वा  
स्मरणमभिनीय सोच्छासं । अस्ति मौद्गल्यगोत्रसंभवस्य महाकवेर्भट्टश्रीवर्ध-  
मानतनूजन्मनस्तन्तुमतीनन्दनस्य मुरारिकवेः कृतिरभिनवमनघराघवं नाम  
नाटकं तत्प्रयुञ्जानास्तामाजिकानुपास्महे । विचिन्त्य सहर्षम् । अहो परिष-  
दाराधनस्य रमणीया खल्वियं सामग्री ।

यतः ॥ मद्गर्भा रसपाठगीतिगतिषु प्रत्येकमुत्कर्षिणो

मौद्गल्यस्य कवेर्गभीरमधुरोद्गारा गिरां स्यूतयः ।

धीरोदात्तगुणोत्तरो रघुपतिः काव्यार्थबीजं मुनि

वाल्मीकिः फलति स्म यस्य चरितस्तोत्राय दिव्या गिरः ॥

\*

\*

\*

\*

End :

वसिष्ठः ॥ सहर्षं किं ते भूयः प्रियमुपहरामि ॥

रामः ॥ किमपरं प्रियमस्ति .

ताताज्ञामाधिमौलि मौक्तिकमणिं कृत्वा महापोत्रिणो

दंष्ट्राविन्ध्यविलासपत्रशबरी दृष्ट्वा भृशं मेदिनी ।

सेतुर्दक्षिणपश्चिमौ जलनिधी सीमन्तयन्निर्मितः

कल्पान्तं च कृतं च सर्वमदशग्रीवोपसर्पं जगत् ॥

तथापीदमस्तु भरतवाक्यं ॥

समुन्मीलत्सूक्तिस्तबकमकरन्दैः श्रवणयो-

रविश्राम्यद्वारास्नपनमुपचिन्वन्तु कवयः ।

न शब्दब्रह्माख्यं परिमलमनाघ्राय च जनः

कवीनां गम्भीरे वचसि गुणदोषौ रचयतु ॥

अपिच ॥ देवस्यात्मभुवः कमण्डलुजलस्रोतांसि मन्दाकिनी-

गङ्गाभोगवतीमयानि पुनते यावन्निलोकीमिमाम् ।

तावद्वीरयशोरसायनमधुस्यन्दः कवीनामयं

जागर्तु श्रुतिशङ्कुलीवलयितव्योमावगाही गुणः ॥

इति निष्क्रान्तास्तर्वे ॥

Colophon :— इति श्रीमुरारिकृतावनर्घराघवे सप्तमोऽङ्कः ॥

25. अनर्घराघवव्याख्या (इष्टार्थकरूपवल्लीसमाख्या).-

Beginning :

ओङ्कारार्थाय विज्ञानदायिने लोकसाक्षिणे ।

करुणानिधये श्रीमदक्षिणामूर्तये नमः ॥

अस्त्यान्ध्रदेशे चरकूरिवंश्यः कृष्णातटे काश्यपगोत्ररूढः ।

यो बह्वृचानां बहुमाननीयो धत्ते सदा कीर्तिसुवैजयन्तीम् ॥

नित्यान्नदाता निजभक्तिलब्धवृषाकपायीरमणप्रसादः ।

तस्मादुदैद्बह्वृचचक्रवर्ती यज्ञेश्वरः पण्डितसार्वभौमः ॥

सर्वाम्बिका सर्वगुणोपपन्ना तस्य द्वितीयाभवदम्बिकाम्बा ।

ताभ्यामुदभवन् पुत्राश्चत्वारः श्रीनिकेतनाः ।

विधिमन्त्रार्थवादज्ञाः चत्वारो निगमा इव ॥

षड्दर्शनीतत्त्वविवेककर्ता स्वशिष्यसम्पादितदिग्जयश्रीः ।

तेष्वादिमः पण्डितपट्टभद्रः श्रीकोण्डुभट्टो जयतीह लोके ॥

लक्ष्मीधरस्तदनुजो दक्षिणामूर्तिकिङ्करः ।

सर्वविद्वत्कविमतो जयति क्षमातले सुधीः ॥

सगर्हस्थे चिरं स्थित्वा जित्वा सर्व दिशस्सुधीः ।

सन्यस्याजनि योगीन्द्रो रामानन्दाश्रमाभिधः ॥

जगत्प्राणात्वादी प्रतिदिनमधस्तात्समुषितः

सदा रन्ध्रान्वेषी कुटिलतमवृत्तेन सहितः ।

द्विजिज्ञानां वश्यः परुषविपसंस्पृष्टवचनः

कथं रामानन्दाश्रममुनिनुलाभेप्यति पतिः ॥

स करोति महायोगी मीमांसाद्वयपारगः ।

अनर्घराघवव्याख्यां प्रीत्ये विदुषां शुभाम् ॥'

प्रमादादन्यथाबोधादज्ञानाद्वा विलिख्यते ।

यदत्र तन्मया सद्भिः क्षन्तव्यं कृपया मयि ॥

अथ तावत् तत्रभवान् मुरारिर्नाम महाकविः प्रसिद्धकविसार्वभौमः  
सकलतन्त्रस्वान्त्रः सङ्गीतसाहित्यसारस्यपारदृष्ट्वा नाटकनामधेयरूपकनि-  
रूपणापदेशेन सकलपुरुषार्थसन्तानसम्पादनसन्तानां यमानमनन्तानया-  
नयनचकोरिकाचन्द्ररामचन्द्रचरितगुणवर्णनं मनसि निधाय चिकीर्षितस्य  
नाटकप्रबन्धस्यावित्रपरिसमाप्तिप्रचयगमनमाशासानः काव्यं यशसे . .

. . . . .

इति परिपाटीमनुरुन्धन्नाटकादौ कर्तव्यां पूर्वैरङ्गप्रधानाङ्गभूतां  
नान्दीमादावाचरति निष्प्रत्यूहमिति अत्र ॥ भगवतः पुरुषोत्तमस्य ते  
लोचने निष्प्रत्यूहं विघ्नाभावाद्योपास्महे मनोवाक्कायकर्मभिः भजाम इति  
क्रियाकारकसम्बन्धः ॥ उत्तरवाक्यस्थो यच्छब्दस्तच्छब्दोपादानं नापेक्षः  
इति नात्र तच्छब्दप्रयोगापेक्षा . . , . . . .

End :

सद्यः रावणहननानन्तरमेव भद्रपीठप्रतिष्ठं सिंहासनारूढं अन्यं रावणाद्विभ्रं नसारं विभीषणारूपं प्रपौत्रं दृष्ट्वा तुप्यन् विभीषणपट्टाभिषेकावलोकनेन गतरावणक्लेश इत्यर्थः एतादृशपुलस्त्यो रावणपितामहो यस्य तथोक्तः विभीषणराज्यदानेन पुलस्त्यसन्तोष एवं विधः एषः जान-क्येव जाया यस्य स जानकीजानिः जायाया निड् इति निड् जगति जगत्सु विजयते सर्वोत्कर्षेण वर्त्ते पश्येति वाक्यशेषः । अनेन कृतकृत्यता सूचिता पात्रैस्त्रिचतुरैरङ्गस्तदन्ते सर्वनिर्गम इति वचनार्थं मनसि निधाय अङ्गपरिसमाप्तिं सूचयति इति निष्क्रान्ताविति अङ्ग इति अङ्गं प्रत्यक्षनेतृरूपरामचरितत्वान् नानाविधानसंविधानरसाश्रयत्वाच्चेति सर्वं भद्रम् ॥

Colophon :—इति श्रीपरमहंसपरिव्राजकाचार्यकृष्णाश्रमपादशिष्यरामानन्दविरचितायां अनर्घराघवव्याख्यायां इष्टार्थकल्पवल्लीसमाख्यायां षष्ठोऽङ्कः ॥

## 26. प्रबोधचन्द्रोदयः.

Beginning :—

मध्याह्नार्कमरीचिकास्त्रिव पयःपूरो यदज्ञानतः  
खं वायुर्ज्वलनो जलं क्षितिरिति त्रैलोक्यमुन्मीलति ।  
यत्तत्त्वं विदुषां निमीलति पुनः स्वभोगिभोगोपमं  
सान्द्रानन्दमुपास्महे तदमलं स्वात्मावबोधं महः ॥

अपिच ॥ अन्तर्नाडीनियमितमरुच्छित्तब्रह्मरन्ध्रं  
स्वान्ते शान्तिप्रणयिनि समुन्मीलदानन्दसान्द्रः ।  
प्रत्यग्ज्योतिर्जयति यमिनः स्पष्टलालाटनेत्र-  
व्याजव्यक्तीकृतमिव जगद्व्यापिचन्द्रार्धमौलेः ॥

नान्द्यन्ते सूत्रधारः ॥ आदिष्टोऽस्मि सकलसामन्तराजन्यचक्रचूडा-  
मणिमरीचिमञ्जरीनीराजितचरणकमलेन बलवदरिनिवहवक्षःकवाठपाटन-

विकटितनृसिंहरूपेण खलनरनरपतिकुलप्रलयकालमहार्णवमग्नमेदिनी-  
समुद्धरणमहावराहेण निखिलदिग्विलासिनीकर्णपूरीकृतकीर्तिमौक्तिकेन स-  
मस्ताशास्तम्बेरमकर्णनालास्कालनबहुलवातसम्पातनर्तितप्रतापानलेन श्री-  
मता गोपालेन यथाखलु सहजसुहृदो राज्ञः कीर्तिवर्मदेवस्य दिग्विजय-  
व्यापारान्तरित परब्रह्मानन्दैरस्माभिरस्खलित नानाविधविषयरसविदूषिता  
इवानिवाहिता दिवसाः इदानीं कृतकृत्या वयम् ।

यथा ॥ नीताः क्षयं क्षितिभुजो नृपतेर्विपक्षा-  
रक्षावर्ती क्षितिरभून् प्रथिनैरमात्यैः ।  
साम्राज्यमस्य विहितं क्षितिपालमौलि-  
मालार्चितं भुवि पयोनिधिमेखलायाम् ॥

यत्पूर्वमत्रभवद्भिः कृष्णमिश्रैः प्रबोधचन्द्रोदयं नाम नाटकं निर्माय  
भवतः समर्पितमासीत् तदद्य राज्ञः कीर्तिवर्मणः पुरस्तादभिनेतव्यमिति ।  
अस्ति चास्य भूपतेः परिपदस्तदवलोकने कुतूहलमिति तद्भवतु गृहं गत्वा  
गृहिणीमाहूय सङ्गीतकमनुतिष्ठामीति (परिक्रम्य नेपथ्याभिमुखमवलोक्य  
आर्ये) इत इतः (प्रविश्य) नटी ॥ एसम्मि आणवेदु अ (आ एषास्म्या-  
ज्ञापयत्वार्यः) को णिओओ अणुचि टि अदुत्ति (को नियोगोऽनुष्ठीयता-  
मिति) ॥

सू ॥ आर्ये विदितमेव भवत्या ॥

अंरित प्रत्यर्थिष्ठ्वीपतिविपुलबलारण्यमूर्छितप्रताप-

ज्योतिर्ज्वालावलीढत्रिभुवनविवरो विश्वविश्रान्तकीर्तिः ।

गोपालो भूमिपालान् प्रसभमसिलतामात्रमिवेण जित्वा

साम्राज्ये कीर्तिवर्मा नरपतितिलको येन भूयोभ्यषेचि ॥ .

तेन शान्तपथस्थितेनात्मविनोदाय प्रबोधचन्द्रोदयं नाम नाटकमार्ग  
नेतुमादिष्टोऽस्मि तदादिश्यतां वर्णिकापरिग्रहणाय . . . .

येन च ॥ विवेकेनेव निर्जित्य कर्णं मोहमिवोर्जितम् ।

श्रीकीर्तिवर्मनृपोर्बोधस्येवोदयः कृतः ॥

नेपथ्ये ॥ पाप शैलूपापशद । कथमस्मासु जीवत्सु स्वामिनो महामो-  
हस्य विवेकतकाशात्पराजयमुदाहरति ॥

सूत्र ॥ आर्ये ससंभ्रममुपसर्पावः । अवलोक्य ।

उतुङ्गपीवरकुचद्वयपीडिताङ्गमालिङ्गितः पुलकितेन भुजेन रत्याः ।

श्रीमान्जगन्ति मलयन्नयनाभिरामः कामोऽयमेति मदधूर्णितनेत्रपद्मः ॥

मद्वचनाच्चायमुपजातकोप इवालक्ष्यतेऽतस्माकमपसरणमेवेतः श्रेयः ॥  
इति निष्क्रान्तौ । प्रस्तावना ॥

ततः प्रविशति यथादिष्टो रत्या सह कामश्च ॥ . . . .

End :

विष्णुभक्तिः (पुरुषमुत्थापयति) उत्तिष्ठे वत्स किन्ते भूयः प्रियमुप-  
हरामि ॥

पुरु ॥ किमतः परं प्रियमस्ति ॥

प्रशान्तारातिरगमद्विवेकः कृतकृत्यताम् ।

नीरजस्के चिदानन्दे पदेऽस्म्यभिनिवेशितः ॥

तथापीदमस्तु

संसारापारसिन्धुञ्जवकुशलमहाकर्णधारे मुरारौ

भक्तिर्मुक्तिप्रसारा प्रसरतु जननी सर्वकालं जनस्य ।

किञ्चानन्यप्रकाशं परममलमजं ज्योतिरानन्दसान्द्रं

शान्तात्मानो मुनीन्द्राः प्रमुदितमनसः सन्ततं भावयन्तु ॥

यतः । पूर्वं तावद्विवेकप्रमुखनिजबलैर्निर्जिते सानुबन्धे

मोहेऽस्माकं कुलारौ तदनु समुदिते हन्त वैराग्यसूर्ये ।

शान्तिश्रद्धादियत्नात्पुनरुपनिषदासादितात्संप्रयोगा-

दस्माभिः सत्प्रसादाद्भुवमयमधुना लब्ध एष प्रबोधः ॥

भरतवाक्यम् ॥ पर्जन्योऽस्मिन्जगति महती वृष्टिमिष्टां विधत्ता-  
 राजानः क्षमां गलितविविधोपप्लवाः पालयन्तु ।  
 तच्चोन्मेषाद्विगततमसस्त्वत्प्रसादान्महान्तः-  
 संसारारब्धिं विषममतुलातङ्कपङ्कं तरन्तु ॥

तथा भवत्विति निष्क्रान्ताः सर्वे ॥ इति षष्ठाङ्कः ॥

Colophon: — प्रबोधचन्द्रोदयं नाम नाटकं सम्पूर्णम् ॥

## 27. प्रसन्नराधवम् .

(प्रथमद्वितीयाङ्कौ समग्रौ तृतीयः ईषदसमग्रः).

Beginning:—

चत्वारः प्रथयन्तु विद्रुमलत्तारक्ताङ्गुलिश्रेणयः  
 श्रेयः शोणसरोजकोमलरुचस्ते शार्ङ्गिणः पाणयः ।  
 फालेष्वब्जभुवो लिखन्ति युगपद्ये पुण्यवर्णावलीः  
 कस्तूरीमकरीः पयोधरयुगे गण्डद्वये च श्रियः ॥ . . .

यः खलु जनकराजस्य राज्ञः सदसि हरचापारोपणं नाम रूपक-  
 मभिनीय परितुष्टेन तेन राज्ञा समर्पितां रङ्गविद्याधर इति ख्यातिं दयित्वा-  
 मिवासादितवान् नटः स पुनरधुना कां दिशमानन्दयति ।

सूत्र ॥ दक्षिणापथं । सा हि ख्यातिरस्य मदीयमेव गुणारामनामेति  
 जल्पता नटापशदेन केनाप्यपहृता । तेन निजख्यातिं प्रत्याहर्तुं तामेव  
 दिशमनुसृतः । अधुना श्रुतमस्माभिः यत्किल सुकण्ठनाम्ना गायकेन सह  
 मैत्र्या विधाय दाक्षिणात्यस्य वाहिनीपतेस्सदसि रङ्गसङ्गरमुपक्रान्तवानिति.

नटः ॥ अहो महानुपक्रमः.

सूत्र ॥ कीर्तिं मृणालकमनीयभुजामनिद्र-  
चन्द्राननां सितसरोरुहचारुनेत्राम् ।  
ज्योत्स्नास्मितां परहतां दयितामिव स्वां  
लब्धुं न कः परममुद्यममातनोति ॥

\* \* \* \*

विलासो यद्वाचामसमरसनिष्यन्दमधुरः  
कुरङ्गाक्षी विम्बाधरमधुरभावं गमयति ।  
कवीन्द्रः कौण्डिन्यस्स तव जयदेवः श्रवणयो  
रयासीदातिथ्यं न किमिह महादेवतनयः ॥

अपिच ॥ लक्ष्मणस्येव यस्यास्य सुमित्रागर्भजन्मनः ।  
रामचन्द्रपदाम्भोजे भ्रमद्भृङ्गायते मनः ॥ . . . .

नटः ॥ नन्वयं प्रमाणप्रवीणोऽपि श्रूयते तदहमिह चन्द्रिकाचण्डा-  
तपयोरिव कवितातार्किकत्वयोरेकाधिकरणतामालोक्य कौतुकितोऽस्मि ।

. . . . .

सूत्र ॥ यस्याश्चोरश्चिकुरनिकरः कर्णपूरो मयूरो  
भासो हासः कविकुलगुरुः कालिदासो विलासः ।  
हर्षो हर्षो हृदयवसतिः पञ्चबाणश्च बाणः  
केषां नेष्टा कथय कविताकामिनी कौतुकाय ॥ . . .

End :

राघवेण शिशुनापि गरीयान् लीलयैव नमितो हरचापः ।  
दूरमुल्लसति चास्य समन्तादम्बरेऽपि नमितो गुणधोषः ॥

—



## 28. 29. मालतीमाधवव्याख्या.

Beginning :—

ऐन्दव्या कलया वतंसितकचं सौन्दर्यसारारपदं  
 कारुण्यामृतपूरपूरितलसल्लीलाकटाशाङ्कुरम् ।  
 विद्युत्कोटिदिनेशकुण्डलरुचिन्मकारिभाभासुरं  
 वन्दे पाशसृणीशुचापमुमनोबाणोद्धतं तन्महः ॥  
 यद्गण्डमण्डलगलन्मदवारिधाराः  
 कर्णद्वयव्यजनवातविधूतशीर्षाः ।  
 भक्तान्तरायनिवहा इव सार्यमाणा  
 भान्तिद्विपेन्द्रवदनं तमुपाश्रयायः ॥  
 एकाम्रमूलनिलयौ करिभूधरनायकौ ।  
 काञ्चीपुरीश्वरौ वन्दे कामितार्थप्रसिद्धये ॥  
 पदवाक्यप्रमाणज्ञो भवभूतिर्महाकविः ।  
 मालतीमाधवं नाम यद्रूपकमरीरचत् ॥  
 क्रियते विद्वत्सितस्य भारद्वाजेन धीमता ।  
 यज्वनः पर्वतेशस्य सूनुना त्रिपुरारिणा ॥  
 सन्ति यद्यपि चैतस्य व्याख्याः प्राच्यस्तथापि ताः ।  
 अवक्तव्योक्तिवक्तव्यत्यागाभ्यान्नादृता बुधैः ॥  
 अतो मितेन वचसा लब्ध्वा भावप्रदीपिका ।  
 मालतीमाधवस्येयं रच्यते रसिकप्रियम् ॥  
 अदृष्टपूर्वव्याख्यानमस्तु वैतन्मनोहरम् ।  
 अदृष्टदिव्यकान्तानां मानव्य इव कामिनाम् ॥  
 प्राग्व्याख्यासन्निधाने वा भवत्वस्योपयोगिता ।  
 भानोरसन्निधाने किं न ग्राह्या करदीपिका ॥

तेषामस्मादृशां चैतदुपयोगि भविष्यति ।

सर्वदा सादरं सन्तः प्रणिगृह्णन्त्वमत्सराः ।

को वा प्रणिधिनि प्रहे . . . . .

अथवा किन्न एतेन दैन्येन यदि मत्कृतेः ।

विशेषश्चेद्विशेषज्ञः प्रणिगृह्णानु तत्तदा ॥

साहित्याध्वपरिक्षुण्णधियामस्मादृशां भृशम् ।

तादृशा एव जानन्ति विद्युरन्ये कथं खलाः ॥

अथ तत्रभवान् भवभूतिः कीर्त्यादिसत्काव्यनिर्माणप्रयोजनप्राप्तये  
प्रेक्ष्य प्रबन्धभेदं मालतीमाधवं नाम प्रकरणमकार्षीत् ।

\*

\*

\*

\*

चापलं यदकारीदं बालेनापि सता मया ।

गुणैकग्राहिणामेव प्रीत्येऽस्तु महात्मनाम् ॥

इति श्रीमद्भारद्वाजकुलतिलकपर्वतनाथयाज्ञिकनन्दनत्रिपुरारिसूरि-  
विरचितायां मालतीमाधवप्रदीपिकायां प्रथमाङ्कविवृतिः समाप्ता ।

जयत्यूर्वपाण्डित्यमहो कुसुमधन्वनः ।

आविरिञ्चप्रपदैकसम्प्रदायप्रवर्तकम् ॥

केनाप्यनुपदिष्टेषु प्रगल्भा येन बालिकाः ।

\*

\*

\*

\*

जयन्त्यमृतानिष्यन्दिरसोत्कर्षानुराजिताः ।

मधुरोदात्तगम्भीरा भवभूतिकवेर्गिरः ॥

इति श्रीमद्भारद्वाजकुलतिलकपर्वतनाथयाज्ञिकनन्दनत्रिपुरारिसूरि  
विरचितायां मालतीमाधवप्रदीपिकायां द्वितीयाङ्कविवरणं समाप्तम् ॥

अनङ्गशासनवधूमङ्गलोजीवनौषधम् ।

अभङ्गुरकृपारज्यदपाङ्गामाश्रये शिवाम् ॥

\*

\*

\*

\*

भवमुविचो गुम्भरसास्वादनचातुरी ।

यदि विद्यत केभाधिद्विरलानां विपश्चिताम् ॥

इति भरद्वाज \* \* यज्वनन्दन \* \* तृतीयाङ्कविवरणम् ।

नमामि मदनानन्दविधानविहितादराम् ।

शम्भुवामाङ्गवामाक्षीं कामाक्षीं कामिताप्तये ॥

\*

\*

\*

\*

End :

अत्र पानक्रियावर्णनेन बीभत्सरसपोषः प्रादोषिक इति रजनीमुख-  
समुद्भूतः प्रमोदः प्रकृष्टो हर्षः तेषां रात्रिचरत्वात् ॥

### 30. सुभाषितसुधानिधिः.

Beginning :

शुक्लाम्बरधरं विष्णुं शशिवर्णं चतुर्भुजम् ।

प्रसन्नवदनं ध्यायेत् सर्वविघ्नोपशान्तये ॥

अगजाननपद्मार्कं गजाननमहर्निशम् ।

अनेकदन्तं भक्तानामेकदन्तमुपास्महे ॥

ऐश्वर्यमव्याहृतमावहन्तु हेरम्बपादाम्बुजपांसवो नः ।

ये निर्वहन्ति श्रुतिनिर्वहन्तीं सीमन्तसिन्दूरपरागलक्ष्मीम् ॥

उपोद्घातपञ्चांतिः.

दन्ताग्रं दारयेद्विघ्नान् एकदन्तस्य नः प्रभोः ।

लीलया यस्य संभूतो वलयः कनकाचलः ॥

वीरश्रीकम्पराजोऽस्ति विदुषां सञ्चरन्निधिः ।

यत्कीर्तिकामिनीहस्ते ब्रह्माण्डं कन्दुकायते ॥

स्वमुद्रामुद्रितान् कृत्वा प्रायः प्रत्यर्थिपार्थिवान् १  
 समुद्राधिपतिर्योऽभूत् नाम्बुधिः शतधापरम् ॥  
 यस्यातपत्रं विमलं श्यामाकारमलक्षितम् ।  
 तदन्तर्वर्तिवसुधाच्छायाच्छन्नमिवादरात् ॥  
 यत्कामकणमध्ये तु बद्धां त्यागाय सद्गुणैः ।  
 कामधेनुं समालोक्य वृषस्तत्त्व उपाजनि ॥  
 यस्य कीर्तिपयोराशौ मग्नं भूमण्डलं महत् ।  
 तदन्तर्वारिलीनस्य कूर्मस्य श्रियमावहत् ॥  
 मतिमांस्तस्य राज्ञोऽभून्मन्वी मायणसायणः ।  
 यन्मन्त्रेण न सर्पन्ति नित्यं शत्रुविलेशयाः ॥  
 यस्य दानाम्भसां पूरैः पङ्क्तिर्ले प्राङ्गणे मुहुः ।  
 मग्नं पादमिवोद्धर्तुं न शक्नोति वृषः क्वचित् ॥  
 दानसिंहासनारूढे यमिन् लक्ष्म्या सह स्थिरम् ।  
 तद्भारती च विदुषा जिह्वासिंहासने स्थिता ॥  
 यन्द्रष्टुं यदुणान्वक्तुं श्रोतुं च सततं मुदा ।  
 शेष एवोचितस्तोऽपि भुजङ्गत्वान्न गण्यते ॥  
 भारद्वाजान्वयभुवा तेन सायणमन्त्रिणा ।  
 व्यरच्यत विशिष्टार्थस्सुभाषितमुधानिधिः ॥  
 धर्मार्थकाममोक्षाङ्कं यत्र पर्वचतुष्टयम् ।  
 भवत्वपूर्वसन्दर्भं कविकर्णरसायनम् ॥  
 स कदाचित्समासेऽथ कम्पभूपं कलानिधिः ।  
 अश्रावयदनूनश्रीर्निश्रेयसकरं परम् ॥  
 दमशीलं गृहस्थस्य पतिः साध्वी सुशी.... : ।  
 अज्ञस्मृजनदुर्जन्तुकलिङ्गाग्निभक्तकूर्म च ॥

विदुर्दुर्बुद्धिमृत्यू च धर्मसङ्कर एव च ।

\* \* \*

प्रसिद्धं यद्वस्तु प्रथयति विना कारणकलां

जगद्वावप्रख्यं निजरसहराद्वारयति च ।

क्रमात्प्रख्योपाख्याप्रसरमुभगं भावयति तत्

सरस्वत्यास्तत्वं कविसहृदयाख्यं विजयते ॥

सरस्वतीविभ्रमदर्पणानां सूक्तामृतक्षीरमहोदधीनाम् ।

सन्मानसोच्छाससुधाकराणां कवीश्वराणां नयति प्रकर्षः ॥

धर्मार्थकाममोक्षेषु वैलक्षण्यं कलामु च ।

करोति कीर्तिं प्रीतिं च साधुकाव्यनिषेवणम् ॥

सूक्तिसङ्ग्रह एवस्यात् प्रयोक्तृणां मनोमुदे ।

रत्नैः किमुदयाकीर्णैः परिष्कारार्थिनां फलम् ॥

स्थानस्थानार्पणादेव भासते स तु भूयसा ।

हारे वा विपणौ वा किं रत्नराशिर्विशोभते ॥

काव्यं यशसेऽर्थकृते व्यवहारविदे शिवेतरक्षतये ।

सद्यः परनिर्द्वन्द्वतये कान्तासम्मिततयोपदेशयुजे ॥

बोद्धारो मत्सरग्रस्ताः प्रभवस्त्वयदूषिताः ।

अबोधोपहताश्चान्ये जीर्णमङ्गे सुभाषितम् ॥

कान्तं खलुगिरा काव्यं लभते भूयसीं रुचिम् ।

घृष्टं श्वदंष्ट्रया हृद्यं यथा हेमविभूषणम् ॥

सुभाषितं....प्रविशत्यधोगलम्

न दुर्जनस्यार्करिपोरिवामृतम् ।

तदेव धत्ते हृदये सदुर्जनो

हरिर्महारत्नमिवातिनिर्मलम् ॥

ओजो रञ्जनमेव वर्णरचना चित्रा न कस्य प्रिया ।  
 नानालङ्कृतयो न कस्य मनसस्तोषं समातन्वते ॥  
 काव्ये किन्तु सतां चमत्कृतिमनास्सूक्तिप्रबन्धाः स्फुटम् ।  
 तीक्ष्णाग्राज्ज्ञाटिति श्रुतिप्रणयिनः कान्ताकटाक्षादिव ॥  
 इति प्ररोचनापद्धतिः

\* \* \* \*

End :

इति पूर्वपश्चिमसमुद्राधीश्वरारिरायविभालश्रीकम्पराजमहाप्रधान-  
 भरद्वाजवंशमौक्तिकमायणरत्नाकरसुधाकरमाधवकल्पतरुसहोदरसायणार्थ-  
 विरचिते सुभाषितसुधानिधायर्थपर्व सम्पूर्णम् ॥

31. अलङ्कारकौस्तुभः (सव्याख्यः).

Beginning :

यन्नाभीजलजोदितः समजनि स्रष्टाखिलानां पुमान्  
 यत्पादाम्बुजसङ्गिनी सुरधुनी जाता जगत्पावनी ।  
 यद्वक्षोभवनेन्दिरा परिणता विश्वाधिकैश्वर्यदा  
 सोऽयं विश्वमभीप्सितं प्रदिशतु श्रीपद्मनाभो ऽ निशम् ॥

अत्र प्रथमं प्रारिप्सितग्रन्थनिर्विघ्नपरिसमाप्तये मङ्गलमाचरितं तस्य  
 च व्यवहारायालङ्कारकौस्तुभ इति नाम निबधन् यत्करोषीत्यादिभगव-  
 द्बचनेन तं ग्रन्थं कौस्तुभरत्नत्वेनाध्यवस्यन् वर्णनीयाय भगवते श्रीपद्म-  
 नाभाय समर्पयति ॥

श्रीकञ्जनाभकरुणाकलशाब्धिजाता-  
 लङ्कारकौस्तुभममूल्यसुवर्णकान्तम् ।  
 तद्गुरिभासुरगभीरुगुणाभिरामं  
 तस्मै पुनर्भगवतेऽद्य समर्पयामि ॥ 1 ॥

न यद्वचश्चित्रपदमित्यादिश्रीमद्भागवतवचनपर्यालोचनया यथासामो-  
दमपि कुसुमं गुणग्रथनमन्तरेण कण्ठे न धार्यते तद्वत्काव्यमपि श्रीपद्मना-  
भस्य गुणवर्णनेन विना कण्ठे विबुधा न धारयन्तीत्याह ।

नानालङ्कारिकेसरैर्नवरसस्यन्दैरमन्दस्फुरन्  
व्यङ्ग्यमोदभरैर्युज्ज्वलारं काव्यं प्रसूनं नवम् ।  
तद्वाराजदुदारनिर्जरगुणग्रामाभिरामं न चेत्  
सानन्दं सततं कथन्तु विबुधैः कण्ठेषु संधार्यते ॥

ननु ब्रह्मादीनामपि श्रीपद्मनाभगुणाः वर्णयितुमशक्या इति तत्रा-  
ल्पमतेः कथं प्रवृत्तिरित्यत आह ॥

याता यद्गुणलेशलेशकथने ब्रह्मादयो सूक्तां  
कोऽहं तत्र तथापि सा हि करुणा वाचालयत्येव माम् ।  
कोणे कापि सरोजनाभममितब्रह्माण्डभाण्डावली-  
वीथीविष्फुरिनोदरं परिममौ तं भिक्षुदण्डेन या ॥

तथा च या कृपा यथा परिमेयतनुं भगवन्तं श्रीपद्मनाभमल्पमां  
भिक्षुदण्डं मानसाधनं कृत्वा परिमातुं प्रवृत्ता तथा साल्पमतिर्मा  
मां तव साधनं कृत्वा स्तोतुं स्वयमेव प्रवृत्तेति भावः । तस्माद्भगवत्  
श्रीपद्मनाभस्य गुणवर्णनेन तदङ्गत्वेन तद्वत्काग्रैसरश्रीवज्रिपालरामवर्ग  
कुलशेखरनृपगुणवर्णनेन च भवतीं तोषयामीति भारतीं प्रार्थयते ॥

तन्मत्सूक्तिगुणैः शुभां गुणमणीनम्भोजनाभस्य तान्  
सङ्ग्रह्याहमलङ्करोमि भवतीं हरैर्नवैर्भारति ।  
तैरेव ग्रथितैस्तदेकशरणश्रीरामवर्मावनी-  
पालस्वर्द्धमकीर्तिसूननिकरैरप्यन्वहं भासुरैः ॥

एवं भारतीमाराध्य कवितारसज्ञानभिष्टौ ति ॥

सारस्यं कतिचित्प्रगल्भकवयः सारस्वतं तच्चतः  
 प्रज्ञानुं प्रभवन्त्यपारकृपया देव्या गिरां नापरे ।  
 कूजत्कोकिलशारिकाशुकमुखास्तिष्ठन्त्यनेकेन किं  
 नीरक्षीरविवेचने पुनरमी हंसाः परं विश्रुताः ॥

नायकनिवासस्थानमभिवर्णयति ॥

प्रफुल्लकमलाश्रितं प्रथितराजहंसास्पदं  
 प्रसन्नरसरागवत्कविकुलं प्रपन्नातिहम् ।  
 निरन्तरनिधेवितं जयति निस्तुलैर्निर्जरै-  
 रनन्तनगरीति तन्नलिननाभधामाद्भुतम् ॥

तत्र वर्णनीयं श्रीपद्मनाभं निर्दिशति ॥

श्रीवैकुण्ठपुरीकवाटपटलीमौनं समुत्पादयन्  
 भव्यानन्तपुरीमृतीर्निविडयन् सेवापरैर्निर्जरैः ।  
 धून्वन् योगविदां मरुन्नीयमनश्रान्तिं सकृत्पश्यता-  
 मध्यास्ते परमादिशान्निजपदं यत्पद्मनाभोऽनिशम् ॥

एवं नायकं निर्दिश्य तद्भक्ताग्रेसरश्रीवज्रिपालरामवर्मकुलशेखर-  
 सार्वभौमगुणवर्णने सङ्गतिं प्रदर्शयन्नाह ॥

श्रीपद्मनाभपदपङ्कजसक्तचित्तः  
 तन्वन्कलिं कृतयुगं निरवद्यनीत्या ।  
 विश्वंभरामवति तत्पुरमेत्य धीरः  
 श्रीरामवर्मकुलशेखरसार्वभौमः ॥ . . . . .

End:

राराजन्मधुराधरां प्रविलसच्चोलां कनत्कुन्तलां  
 काश्मीराङ्गविभूषणातिललितां काञ्चीगुणालङ्कृताम् ।  
 क्षोणीं श्रीरघुरामवन्निरुपमां रत्नाकरोरुर्भिका-  
 जालान्तामनुरञ्जयत्वनुदिनं श्रीरामवर्मप्रभुः ॥



श्रीमद्विकुलाम्बुधिर्विजयतामाचन्द्रतारं बुधा-  
धारा वञ्चधरा श्रियानुपमया देदीप्यतामन्वहम् ।  
सत्कल्याणकवेः कृतिर्वितनुतामानन्दमन्तः सतां-  
चित्ते स्वेतु रामवर्मनृपतेः श्रीपद्मनाभः सदा ॥

Colophon :—इति श्रीमत्पेरुल्लकुलजलधिचन्द्रश्रीरामचन्द्रचरणा-  
रविन्दमिलिन्दायमानमानसगोपालविपशिश्तपौत्रेण सुब्रह्मण्यसुधीमणिपुत्रे-  
ण कल्याणसुब्रह्मण्यसूरिणा विरचिते अलङ्कारकौस्तुभे संसृष्टिप्रकरणम् ॥

### 32. कविकल्पलता.

Beginning :

गङ्गावारिभिरुक्षिताः फणिफणैरुत्पल्लवास्तच्छिखा-  
रत्नैः कोरकिताः सुधांशुकलया स्मेरैकपुष्पश्रियः ।  
आनन्दाश्रुपरिष्ठुताक्षिहृतभुग्धूमैर्मिलद्दोहदा-  
नल्पं कल्पलताः फलं ददतु वोऽभीष्टं नटा धूर्जटेः ॥

मालवेन्द्रमहामात्यश्रीमद्वाग्भटनन्दनः ।

देवेश्वरः प्रतनुते कविकल्पलतामिमाम् ॥ 2 ॥

प्रतिभाभावितात्मानः कवित्वं के न कुर्वते ।

अन्यत्र कविताधानकुशला विरलाः पुनः ॥ 3 ॥

यदन्यैर्वर्त्म न क्षुण्णं तत्र संचरतो मम ।

पदे पदे प्रसवलतः सन्तस्सन्त्ववलम्बनम् ॥ 4 ॥

कविशिक्षाशतं वीक्ष्य कवीन्द्रानुपजीव्य च ।

निबद्धेयं मया धीरास्त्वरितश्लोकसिद्धये ॥ 5 ॥

सुपुष्परम्यस्तबका सदालिपरिशीलिता ।

कविकल्पलता सेयममला परिशील्यताम् ॥ 6 ॥

शब्दश्लेषकथार्थाख्याश्रत्वारस्तबका इह ।  
 ते चतुः पञ्चषट्सप्तकुसुमैरन्विताः क्रमात् ॥ 7 ॥  
 तत्राद्यस्तबके छन्दोऽभ्यासः सामान्यशब्दकः ।  
 वर्णस्थितिरनुप्रासः कुसुमानि यथाक्रमम् ॥ 8 ॥  
 छन्दोऽभ्यासः प्रसूनेऽत्र नेत्रभूते विपश्चिताम् ।  
 कथ्यन्ते केऽपि शब्दा यैश्छन्दो मन्दोपि विन्दति ॥ 9 ॥  
 श्रीलक्ष्मीः कमला पद्मालया च हरिवल्लभा ।  
 दुग्धाब्धिनन्दिनी क्षीरसागरापत्यमित्यपि ॥ 10 ॥  
 क्षीरपाथोधितनयेत्येवमेकाक्षरादिकम् ।  
 आदौ साध्यं पदं स्थाप्यं शेषं कुर्याद्विशेषणैः ॥ 11 ॥  
 विशेष्यो वर्णकाकाराधाराधेयक्रियागुणैः ।  
 सादृश्यपरिवाराद्यैः क्रियते सावशेषणैः ॥ 12 ॥  
 यथा सुधांशुर्धवलोऽतिवृत्तः क्रान्तान्तरिक्षो हरिणं दधानः ।  
 महत्तमोऽधो जनतापहारी मृगेन्द्रवद्राजतिऋक्षराजः ॥ 13 ॥

End :

आदिक्षान्तलिपौ कादिक्षान्तशब्दगवेषणे ।  
 चित्रानुप्रासयमकशब्दनिश्चयकृद्भवेत् ॥

यथा कल खल गल चल छल जल तल स्थल दल नल पल बल  
 भल मल हल कीर चीर तीर धीर नीर वीर सीर हीर क्षीर एवमन्यत्रापि ॥  
 यत्किञ्चिदत्र न मया गदितं ग्रन्थस्य गौरवत्रासात् ।  
 मत्कृतचन्द्रकलापेऽमलमतिभिस्तद्बुधैर्ज्ञेयम् ॥

Colophon :—इति कविकल्पलतायांप्रथमस्तबके वर्णानुप्रासो नाम  
 तुरीयं कुसुमम् ॥ समाप्तश्च प्रथमस्तबकः ॥

उद्दिष्टवर्णनं वर्णः प्रकीर्णः सङ्ख्यया सह ।  
 रूढादिश्रेणि पञ्चेह कुसुमानि यथाक्रमम् ॥  
 श्वेत्यादिभिर्विभिन्नस्योद्दिष्टवस्तुद्वयस्य यत् ।  
 अभेदः क्रियते श्लेषात्तत्स्यादुद्दिष्टवर्णनम् ॥  
 सितकृष्णौ विबुहारी शितिताराभ्रकनागराजघनसाराः ।  
 रामपयोराश्वर्जुनसिंही जानन्ति चन्द्रहासाद्याः ॥  
 विबुश्रन्द्रो विष्णुश्च . . . . .

End :

जलजादिषु पूर्वपदेषु सरोजमुख्येषु चोत्तरपदेषु ।  
 सुरपतिसमेषु चोभयपदेषु पर्यायपरिवृत्तिः ॥  
 इति परिवृत्तिसहाये योगात्ते यौगिकाः शब्दाः ।  
 परिवृत्तिसहाये ते मिश्रा गीर्वाणानुल्गास्तु ॥

Colophon :—इति कविकल्पलतायां द्वितीये श्लेषस्तवके रूढयौ-  
 गिकमिश्राख्यं पञ्चमं कुसुमम् ॥ समाप्तश्चायं स्तवकः ॥

अथ राजेश्वरं गङ्गासुनिर्भगवदीरणम् ।  
 विप्रालापस्तटाकादिवर्णनं वादितर्जनम् ॥  
 इति यत्र निगद्यन्ते क्रमेण कुसुमानि षट् ।  
 तं वदामि कथाकल्पं मुधाकल्पं समासतः ॥  
 अर्थिप्रत्यर्थिनोर्यत्र विमतिः सा कथा द्विधा । . . . .

End :

लक्षणे मम दक्षत्वं साहित्ये सम्मता मतिः ।  
 तर्के कर्कशतात्यन्तं क शास्त्रे नास्ति मे श्रमः ॥  
 इत्थं सुव्यधकैर्वाक्यैरन्यदर्पान्समुद्धरेत् ।  
 अर्थं च शामयेद्वादिभ्युक्तिभ्युक्तैर्वचःक्रमैः ॥

Colophon :—इति कविकल्पलतायां तृतीयस्तवके वादिर्जनं  
नाम षष्ठं कुसुमम् । समाप्तश्चायं स्तवकः ।

अथोत्पादोऽद्भुतं चित्रं सादृश्यं रूपकादिकम् ।

समस्यापूरणोपायः समस्या च यथाक्रमम् ॥

मृण्मयकार्पासमयद्रुमसंभवधातुचर्मदृपदाश्च ।

वाच्याच्छेदशसहत्वान् तत्तत्स्थानादिसंप्राप्तिः ॥ . . . .

End :

यस्यादेशमवस्थितस्त्रिदिवराण्णूनं दिवं रक्षति

प्रसाधे विनिहत्य यश्च दिविजानादत्त लोकत्रयं ।

ग्निमांशुं क्षमदब्ज ते हृदि सतामेनोक्षयाविष्कृतं

तं मोक्षाय भजे प्रजापतिष्ठतास्थिक्रियं सन्ततम् ॥

स जनककविनामाङ्गित षडारचक्रबन्धः . . . .

इति कविकल्पलतायां चतुर्थस्तवके चित्रं नाम तृतीयं कुसुमम् ।

३१. कुवलयानन्दः अप्पयदीक्षितकृतः.

Beginning :—

अमरीकवरीभारभ्रमरीमुखरीकृतम् ।

दूरीकरोतु दुरितं गौरीचरणपङ्कजम् ॥

परस्परंतपस्तम्पत्फलायितपरस्परौ ।

प्रपञ्चमातापितरौ प्राञ्चौ जायापती स्नुमः ॥

उद्धात्य योगकलया हृदयाब्जकोशं

धन्यैश्चिरादपि यथारुचिं गृह्यमाणः ।

यः प्रस्फुरत्यविरतं परिपूर्णरूपः-

श्रेयः स मे दिशतु शाश्वतिकं मुकुन्दः ॥

अलङ्कारेषु बालानामवगाहनसिद्धये ।

ललिताः क्रियते तेषां लक्ष्यलक्षणसङ्ग्रहः ॥

येषां चन्द्रालोके दृश्यन्ते लक्ष्यलक्षणश्लोकाः ।

प्रायस्त एव तेषामितरेषां त्वभिनवा विरच्यन्ते ॥

उपमा यत्र सादृश्यलक्ष्मीरुल्लसति द्वयोः ।

हंसीव कृष्ण ते कीर्तिः स्वर्गङ्गामवगाहते ॥

यत्रोपमानोपमेययोः सहृदयहृदयाह्लादकत्वेन चारु सादृश्यमुद्भूतयो-  
ल्लसति व्यङ्ग्यमर्यादां विना स्पष्टं प्रकाशते तत्रोपमालङ्कारः । हंसीवेत्युदा-  
हरणं । इयं च पूर्णोपमेत्युच्यते । हंसी कीर्तिः स्वर्गङ्गावगाहनमिव शब्द-  
श्रेत्येषामुपमानोपमेयसाधारणधर्मोपमावाचकानां चतुर्णामप्युपादानात् ।

यथा वा ॥ गुणदोषौ बुधो गृह्णन्निन्दुक्ष्वेडाविवेश्वरः ।

शिरसा श्लाघते पूर्वं परं कण्ठे नियच्छति ॥

अत्र यद्यपि . . . . .

End :

समप्राधान्यसङ्ग्रहो यथा ॥

अवनु नस्सरितस्तुरगावलिः

समतिलङ्घितुङ्गपयोधरा ।

स्फुरितमध्यगतारुणनायका

मरत्तकैकलतेव नभःश्रियः ॥

### 34. चित्रमीमांसा.

Beginning :—

अभिवाद्य चन्द्रशेखरमाद्यं गौरीसखं परं उच्यते ।

विवृणोमि विपुलविषयां विश्वदार्थमर्थचित्रमीमांसां ॥

काव्यं तावन्निविधं ध्वनिगुणीभूतव्यङ्ग्यचित्रभेदात् । यत्र वाच्या-  
तिशायि व्यङ्ग्यं स ध्वनिः ।

यथा ॥ स्थिताः क्षणं पक्ष्ममु ताडिताधराः पयोधरोत्सेधनिपातचूर्णिताः ।

वलीषु तस्याः खलिताः प्रपेदिरे चिरेण नाभिं प्रथमोदबिन्दवः ॥

अत्र तपस्वत्याः देव्याः देहोपरि पततां प्रथमदृष्टिबिन्दूनां क्रिया-  
स्वभाववर्णनेन देव्यास्समाध्युचितावस्थानाभिव्यक्तिद्वारा चिरनिदाघतप्त-  
देहोपरि पतनेन सुखपारवश्यसम्भ्रमहेतौ प्रथमदृष्टावप्यविहितसमा-  
ध्यवस्था व्यज्यते । तथा हि ।

नासाग्रन्यस्तनयनः संवृतास्यः सनिश्चलः ।

ध्यायीत मननादेव पुरोऽवष्टभ्य चाग्रतः ॥

इति समाध्यवस्थानमाहुः । तत्र पक्ष्मसु संस्थिता इत्यनेन नासाग्रन्य-  
स्तनयनारूपमर्धनिमीलनं व्यज्यते सर्वधोन्मीलने पक्ष्मणामूर्ध्वाग्रत्वेन  
सर्धधा निमीलने तेषामधोग्रत्वेन च तेषु जलबिन्दूनां स्थित्यसंभवात्  
पक्ष्मभ्यश्च्युतानां तेषामास्ये अप्रविश्य अधरोष्ठे निपत्य ततश्च्युतिकथनेन  
संवृतास्यत्वं व्यज्यते ततश्च्युतानां स्तनोत्सेधनिपतनादिवर्णनेन तूरोवष्टभ्यः  
अलसावनतावस्थाने हि स्तनयोरन्तस्संकुचिताकारतया तदुत्सेधयोस्तेषां  
पतनं न स्यात् कथंचित् तयोः पतित्वा वलित्रयं प्राप्तानामपि वलीषु  
तिर्यगेव गमनं स्यात् न नाभिदेशप्राप्तिः नाभौ च संवृतायां प्रवेशो न  
स्यात् पक्षाधरादिक्रमकथनेन च निश्चलत्वं व्यज्यते मुखादिचलने सति  
पक्ष्मपतितानां तेषामधरपयोधरादिक्रमेण पतनासंभवात् . . . .

End :

एवमपि विद्वन्मानसहंसेत्यादावपि श्लिष्टरूपके अतिव्याप्तिः । रूपके  
ताद्रूप्यारोपमात्रं न त्वतिशयोक्तिवदभेदाध्यवसाय इति कल्पनाद्रूपक-

लक्षणविचार एव निरस्तासारूप्यनिबन्धेनाप्रस्तुतप्रशंसोदाहरणेषु चावगतिः ।

Colophon :—इति श्रीमदप्पयदीक्षितकृतौ चित्रमीमांसायामतिशयोक्त्यलङ्कारप्रकरणम्.

### 35. प्रतापरुद्रीयम्.

Beginning :

विद्याकैरवकीमुदीं श्रुतिशिरः सीमन्तमुक्तामणिं  
दारान् पद्यभुव खिलोकजननीं वन्दे गिरां देवताम् ।  
यत्पादाब्जनमस्क्रियाः सुकृतिनां सारस्वतप्रक्रिया  
बीजन्यासभुवो भवन्ति कविनानाख्यौकजीवानवः ॥

पूर्वभ्यो भामहादिभ्यः सादरं विहिताश्लिः ।

वक्ष्ये सम्यगलङ्कारशास्त्रसर्वस्वसङ्ग्रहम् ॥

चिरेण चरितार्थो ऽभूत् काव्यालङ्कारसङ्ग्रहः ।

प्रतापरुद्रदेवस्य कीर्तिर्धेन प्रकाश्यते ॥

रसप्रधानाः शब्दार्था गुणालङ्कारवृत्तयः ।

रीतयश्चेयतीशास्त्रप्रमेयं काव्यपद्धतिः ॥

. . . . . तथा चोक्तं काव्यप्रकाशे ।

काव्यं यशसेर्यकृते व्यवहारविदे शिवेनरक्षतये ।

सद्यः परनिर्वृतये कान्तासम्मितयोपदेशयुजे ॥ इति

\*

\*

\*

\*

प्रतापरुद्रदेवस्य गुणानाश्रित्य निर्मितः ।

अलङ्कारप्रबन्धो ऽयं सन्तः कर्णोत्सवोऽस्तु वः ॥

काकतीयनरेन्द्रस्य यशो भूषयितुं कृता ।

विद्यानाथकृतिश्चैवं स्वयं नेत्र विभूषयेत् ॥

अनः परं (गुणालङ्कारादिविषयेषु आमर्हन्ति इत्युक्तं च दृष्टव्यं इत्यादिभिः  
कथिताः बहवः श्लोकाः एतस्मिन्ग्रन्थे उदाहृताः).

End :

अत्र प्रतिपक्षबलार्णव इत्युपमाया वशाकुलीकृतसत्त्व इति बाधकं  
प्रमाणम् । उपमिं व्याघ्रादिभिः सामान्याप्रयोग इत्यनुशासनेन सामान्य-  
प्रयोगस्योपमाबाधकत्वात् । अतः परिशेष्याद्रूपकालङ्कारः । एवं यथा सम्भ-  
वमन्येषामलङ्काराणां संसृष्टिसङ्करो बोद्धव्यौ तत्र तत्र प्रबन्धेषु ।

Colophon :—इति विद्यानाथमहोपाध्यायकृतौ प्रतापरुद्रयशोभू-  
षणे प्रतापरुद्राय नामालङ्कारशास्त्रं समाप्तम् ।

36. शृङ्गारमञ्जरी प्रथमपरिच्छेदः.

Beginning :

श्रीमदादीश्वरं नत्वा सोमवंशभुवार्थितः ।

रायारूयजैनभूषेन वक्ष्ये शृङ्गारमञ्जरीम् ॥

अष्टाविंशं शतं तस्याः प्रमाणं श्लोकपद्यतः ।

अनुष्टुप्संख्या पञ्चचत्वारिंशं शतं मतम् ॥

विदोषं सगुणं रीतिरसालङ्कारं मुदे ।

काव्यं कुर्वीत शब्दार्थरचनानिपुणः कविः ॥

वर्णभेदं विजानीयात् कविः काव्यमुखे पुनः ।

सद्वर्णं सद्वर्णं पद्यात् संपत्सन्तानसिद्धये ॥

वदन्ति देवताशब्दा भद्रादीनि जये तु ते ।

गणाद्वा वर्णतो वापि नैव निन्द्याः कवीश्वरैः ॥



अथ पददोषानाह ॥

अलक्षणं श्रुतिकटु व्याहतार्थमनर्थकम् ।  
नेयार्थमप्रसिद्धं च ग्राम्यं चासम्मतं पदम् ॥  
शब्दशास्त्रविरुद्धत्वादलक्षणमिदं यथा ।  
कान्ततोषाम्बुधिः कान्तामुखचन्द्रेण वर्द्धते ॥

End :

अर्थश्चतुर्विधो मुख्यो लक्षोव्यङ्ग्यश्च गौणकः ।  
यथा घोषोऽस्ति गङ्गायामित्यादिषु परीक्षकः ॥  
मुख्यो गङ्गेति लक्ष्यस्तु तटः शाद्वलवच्छरी ।  
गुल्मशीतादिकं व्यङ्ग्यो गौणोऽग्निर्बालकस्त्विति ॥

Colophon :—इति शृङ्गारमञ्जर्यां प्रथमः परिच्छेदः ।

द्वितीयः परिच्छेदः.

प्रसादः कान्तिरौदार्यं माधुर्यं समतौजसी ।  
अर्थव्यक्तिः समाधिश्च श्लेषश्च सुकुमारता ॥  
द्रागर्थार्पिकता यत्र प्रसादः कार्थता यथा ।  
राजहंसीव भासि त्वं यान्त्यायान्ती च लीलया ॥

End :

अत्यन्तमुवयःकामालीनेव प्रियवक्षसि ।  
प्रगल्भा सुरतारम्भेऽप्यस्वार्थनिमना यथा ॥  
गाढाश्लेषप्रलीनस्तनविसजयुगोद्भिन्नरोमोद्गमाढ्या  
सान्द्रस्नेहातिरेकप्रगलितविरणत्काञ्चिसुश्रोणिवस्त्रा ।  
मा मालं मेति दैन्यप्रलपितवदना किं मृता किं प्रसुप्ता  
. . ये किं सुप्रविष्टा मनसि समुषिता वेति सा रंरमीनि ॥

दृक्प्रीतिमनःसक्ती सङ्कल्पो जागरस्तथा तनुता ।  
अरतिर्लज्जात्यागो मोहो मूर्च्छा मृतिर्दशावस्थाः ॥

Colophon :—इति द्वितीयःपरिच्छेदः ।

तृतीयःपरिच्छेदः.

महादभ्रमध्ये महादभ्रमध्ये प्रिये पश्य चन्द्रं तवास्यायमानम् ।  
प्रिये पश्य चन्द्रं महादभ्रमध्ये महादभ्रमध्ये तवास्यायमानम् ॥  
प्रिये पश्य चन्द्रं तवास्यायमानं महादभ्रमध्ये महादभ्रमध्ये ।  
महादभ्रमध्ये प्रिये पश्य चन्द्रं महादभ्रमध्ये तवास्यायमानम् ॥

एवमसंयुतपादत्रिकं योज्यम् ।

श्लोकपादपदावृत्ति वर्णावृत्ति युता युता ।  
भिन्नवाक्यादिमध्यान्तविषयां यमकं हि तत् ॥ . . .

अथार्थालङ्कारानाह ।

उपमा रूपकं जातिभ्रान्तिमान् हेतुसंशयौ ।  
प्रतिवस्तूपमाक्षेपो दृष्टान्तस्तुल्ययोगिता ॥

\*

\*

\*

\*

End :

आशीरभिमतार्थेषु प्रशंसा कथिता यथा ।  
सर्वज्ञः सर्ववागीशः सार्वो ब्रह्मास्तु वो मुदे ॥  
उक्तालङ्कृतिभिर्मिश्रः सङ्करः कथितो यथा ।  
त्वं राजकरसंस्पर्शाच्चन्द्रकान्तशिलायसे ॥  
. . . लदेवीति ख्याता शीलविभूषणे ।  
तत्पुत्रः कामिरायाख्यो राय इत्येव विश्रुतः ॥

तद्भूमिपालपाठार्थमुदिनेयमलङ्किया ।

संक्षेपेण बुधैर्होषा यद्यत्रास्ति विशोध्यताम् ॥

Colophon :— इति शृङ्गारमञ्जरीनामालङ्कारे तृतीयः परिच्छेदः ।

श्रीसेनगणाग्रगण्यतपोलक्ष्मीविराजिनाजिनसेनदेवयनीश्वरविरचितः  
शृङ्गारमञ्जरीनामालङ्कारः ।

### 37. भेदधिकारः.

Begining.

वेदान्तवनसञ्चारि नीलाचलगुहेशम् ।

ज्योतिर्विराजते ध्वस्तमायावरणवारणम् ॥

किं न त्वं नरसिंह एव यदि वा नाहं न नोचेत्कथं  
बन्धो मय्यखिलेश्वरे त्वयि विभो किं नास्ति मत्तः परम् ।

भूयादर्थवदात्मबन्धहर इत्याद्यं वचोऽपौरुषं  
न त्वं ना तदहं त्वमेव नृहरे भुयासमात्मस्त्वयि ॥

हृदयालयमालम्ब्य करुणारससुन्दरम् ।

गुरूणां चरणाम्भोजं कुर्वे भेदस्यधिकृतिम् ॥

अन्तःकरणानिरिक्ताहमिति प्रतीयमानो जीवः पारमान्न भिद्यते चेन्न-  
नत्वात् पदार्थत्वात् ब्रह्मवत् विपक्षे भेदग्राहकप्रमाणाभावाद्भेदश्रुत्य-  
प्रामाण्यप्रसङ्गाच्च नाप्रयोजकत्वम् ॥ तथा हि ॥

मानाभावादयुक्तेश्च न भिदेश्वरजीवयोः ।

जीवानुमुचितां चैव नात्मनो न परस्परम् ॥

अथ कथं भेदे प्रमाणाभावः नाहमीश्वर इत्येतेतत्प्रत्यक्षं सर्वसम्मतम् ।  
न भ्रान्तिः । बाधाविरहात् न वा तद्धेतुसंभवः । अस्ति खलु अस्मदादिप्र-  
त्यक्षं नाहमीश्वर इति तच्चाबाधितमहमीश्वर इत्यप्रतीतेः ननु न ताव-

दिदं च भुरादिजन्यं आत्मनि तदसंभवात् मनसश्च प्रमाणान्तरसहकारिणः  
 पृथक्प्रमाणत्वायोगात् । अतः क्लृप्तप्रमाणभावात् सा भ्रान्तिरिति चेन्न  
 सुखाद्युपलब्धेः प्रमाणजन्यतया मनस एव तत्प्रमाणत्वेन भेदस्यापि  
 तत्प्रमाणकत्वात् . . . . .

End :

तस्मात्तत्त्वमसीत्यादेः सत्यज्ञानमुखात्मकं ।  
 जीवो ब्रह्मेति संसिद्धमद्वैतं च्योतिरस्तु मे ॥  
 आस्तामन्यप्रमाणत्वमभेदे सर्ववस्तुनः ।  
 भेदप्रमाणमेवैतदद्वैतं साधयेत्स्फुटम् ॥  
 गुरुचरणसकाशादुद्धृतं निर्गतं यत्-  
 द्विगुणमनुगुणं वा वीक्षतां तत्समात्मा ।  
 अपि विसृजति कश्चित्काचमालावमत्या  
 शतमखमणिमायां शारदाकाशनीलाम् ॥

Colophon:—इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्यश्रीमज्जगन्नाथाश्र-  
 मपूज्यपादशिष्यश्रीमन्नृसिंहाश्रमिविरचितो भेदधिकारः समाप्तः ।

37-a. भेदधिकारसत्क्रियां (असमग्रा).

Beginning :

मृषा मायाशक्त्यावृतमहिमनि ब्रह्मणि परे  
 जगज्जालं जातं स्फुरति विप्रतीवोरुनगरम् ।  
 विरिञ्चश्रीशेशत्रिदशनरतिर्धृगगतभिदा  
 कुतोऽतो भूमाहं निरवधि सदानन्दघनचित् ॥  
 काशते कलितं यस्य पदं वैदिकमस्तकैः ।  
 भक्तमुक्त्यै समीहन्तं तं नृसिंहं गुरुं भजे ॥

गम्भीरभावभारेण दुर्वहा गौरवी कृतिः ।

तथापि भेदधिकारसत्क्रियां श्रद्धयारभे ॥

यद्यपि श्रुतिस्मृतीतिहासपुराणागमैः क्रियासमभिहारेण जगन्निदाने सर्वज्ञे परमात्मनि सजातीयादिसमस्तभेदो निन्दितो निषिद्धश्च यद्यपि चात्र अवद्विर्बादरायणभगवत्पादादिभिः पूर्वाचार्यैरारम्भणादिनायनोऽपि भेदसत्ता निराकारि । तथापि केचित्स्वोत्प्रेक्षापरिकल्पितपरिभाषिकगुक्ति-कलापाकुलीकृतान्तःकरणाः भेदसत्तां संभावयन्तो न श्रुत्यादिसिद्धशुद्धा-द्वितीयचिदात्मनि श्रद्धां न बध्नन्ति अतस्तन्मोहशान्तये समस्तभेददुर्नि-रूपत्वप्रकटनाय ग्रन्थमारभमाणस्तत्परिसमाप्त्यादिफलकमीश्वरतत्त्वानु-सरणरूपं मङ्गलं मनसानुष्ठितं शिष्यशिक्षार्थं प्रकथयन् प्रकरणविषय इदं च सूचयन् स्मृतवस्तुस्वरूपं सलक्षणप्रमाणं निर्विशतिं वेदान्तोक्त्यादिना । ज्योतिः चित्रकाशैः विराजते विविधनामरूपप्रपञ्चात्मना दीप्यते अनेन अध्यस्तसमस्तप्रपञ्चात्मत्वापत्त्या तदधिष्ठानत्वं तत्तदवच्छिन्नस्फूर्तिमत्तया च सर्वज्ञत्वमिति तटस्थलक्षणद्वयं सूचितं ज्योतिःपदोपात्तस्य चित्र-काशस्य सदानन्दात्मत्वेन श्रुतिन्यायाभ्यां निर्धारितत्वेन, सच्चिदानन्दरूपं स्वरूपलक्षणमुक्तम् . . . . .

\*

\*

\*

\*

End :

प्रागुक्तं स्मारयति अप्रसिद्धीति धर्मिज्ञानसाधेच्छाया इत्यत्र सिंहा-  
बलाकेनन्यायेन । प्रतिपादयति इष्टसाधनत्वेति आरोपात्प्राक्तस्यानुपस्थि-  
तत्वेन तद्गोष्टसाधनत्वस्याप्यनुपस्थितिः तदुपस्थित्यधीनेच्छाया एव  
प्रागुक्तं संभवान्न तस्यासाधेत्यर्थः । नन्वाहार्यारोपे तदिच्छाया अहे-  
तुत्वे दोषान्तरस्याप्यभावात्कापि न स्यात् ततश्च प्रतीकोपासीनामध्यस्थ-  
वात्तद्विधीनामप्रामाण्यापात इत्याशङ्क्याह न चैवमिति ॥

## ३८. पञ्चदशप्रकरणव्याख्या (असमग्रा).

Beginning :

नत्वा श्रीभारतीतीर्थविद्यारण्यमुनीश्वरी ।

प्रत्यक्तत्त्वविवेकस्य क्रियते पददीपिका ॥

प्रारिप्सितस्य ग्रन्थस्याविघ्नेन परिसमाप्तिप्रचयगमनाभ्यां शिष्टा-  
चारं परिप्राप्तमिष्टदेवतागुरुनमस्कारलक्षणं मङ्गलाचरणं स्वेनानुष्ठितं  
शिष्यशिक्षार्थं श्लोकेनोपनिबध्नाति । अर्थाद्विषयप्रयोजने च सूचयति ॥

मू ॥ नमः श्रीशङ्करानन्दगुरुपादाम्बुजन्मने ।

सविलासमहामोहग्राहग्रसैककर्मणे ॥

शं करोतीति शङ्करः परमात्मा एष ह्यानन्द इति श्रुतेः आनन्दः  
निरतिशयप्रेमास्पदत्वेन परमानन्दरूपः प्रत्यगात्मा शङ्करश्चासौ आनन्द-  
श्चेति शङ्करानन्दः प्रत्यगभिन्नः परमात्मा स एव गुरुः परिपक्वमलाये (?)  
तानुत्सादनहेतुशक्तिपातेन योजयति परे तत्त्वे स दीक्षयाचार्यमूर्तिस्थ  
इत्यागमात् श्रीमांश्चासौ शङ्करानन्दगुरुश्चेति गन्धद्विष इत्यादिवत्स-  
मासः . . . . . , - . . . . .

अत्र शङ्करानन्दपदद्वयसामानाधिकरण्येन जीवब्रह्मणोरेकत्वलक्षणो  
विषयः सूचितः जीवस्य ब्रह्मरूपतया अपरिच्छिन्न . . . . .  
लक्षणं प्रयोजनञ्च सूचितम् सविलासमहामोहेत्यादिना । निश्शेषानर्थनि-  
वृत्तिलक्षणं प्रयोजनमुखत एवाभिहितम् । इदानीमिवान्तरप्रयोजनकथन  
पुरस्तरं ग्रन्थारम्भं प्रतिजानीते ॥

मू ॥ तत्पादाम्बुरुहद्वन्द्वसेवानिर्मलचेतसाम् ।

सुखबोधाय तत्त्वस्य विवेकोऽयं विधीयते ॥

तस्य गुरोः पादावेवाम्बुरुहे कमले तयोर्द्वन्द्वं तस्य सेवया परि-  
चर्यया स्तुतिनमस्कारादिलक्षणा निर्मलं रागादिरहितं चेतः अन्तः-

करणं येषां ते तथोक्ताः तेषां सुखावबोधाय अनायासेन तत्त्वज्ञानोत्पाद-  
नायायं वक्ष्यमाणः प्रकारः तत्त्वस्यानारोपितस्वरूपस्याखण्डं सच्चि-  
दानन्दं महावाक्येन लक्ष्यत इति वक्ष्यमाणस्य विवेक आरोपितात्पञ्च-  
कोशलक्षणाज्जगतो विवेचनं विधीयते क्रियत इत्यर्थः ॥

\* \* \* \*

Colophon :— इति श्रीपरमहंसपरिव्राजकाचार्यश्रीभारतीतीर्थवि-  
द्यारण्यमुनिवर्धकिङ्करेण श्रीरामकृष्णविदुषा विरचिता तत्त्वविवेकस्य पद-  
दीपिका समाप्ता ॥

नत्वा श्रीभारतीतीर्थविद्यारण्यमुनीश्वरौ ।

भूतपञ्चविवेकस्य व्याख्यानं क्रियते मया ॥

\* \* \* \*

मू ॥ तदद्वैतं श्रुतं यत्तत् पञ्चभूतविवेकतः ।

बोद्धुं शक्यं ततोऽभूतपञ्चकं प्रविविच्यते ॥

\* \* \* \*

इति श्रीपरम . . . महाभूतस्य तात्पर्यदीपिका समाप्ता ॥

\* \* \* \*

मू ॥ गुहा हितं ब्रह्म यत्तत् पञ्चकोशविवेकतः ।

बोद्धुं शक्यं ततः पञ्चकोशकं प्रविविच्यते ॥

\* \* \* \*

इति श्रीपरम . . . पञ्चकोशविवेकव्याख्या समाप्ता ॥

नत्वा श्रीभारतीतीर्थविद्यारण्यमुनीश्वरौ ।

मयाद्वैतविवेकस्य क्रियते पदयोजना ॥

\* \* \* \*

मू ॥ ईश्वरेणापि जीवेन सृष्टं द्वैतं विविच्यते ॥

ईश्वरेण कारणोपाधिकेनान्तर्यामिणा जीवेनापि कार्योपाधिकेनाहं  
प्रत्याग्निना सृष्टमुत्पादितं द्वैतं जगत् विविच्यते विभज्य प्रदर्शित इत्यर्थः ॥

\* \* \* \*

इति श्री . . . अद्वैतविवेकस्य पदयोजना समाप्ता ॥

\* \* \* \*

मू ॥ येनैक्षते शृणोतीदं जिघ्रति व्याकरोति च ।

स्वादस्वादु विजानाति तत्प्रज्ञानमुदीरितम् ॥

चक्षुर्द्वादशनिर्गतान्तःकरणवृत्त्युपहितेन येन चैतन्येन इदं दर्शन-  
योग्यं रूपादिकमीक्षते पश्यति पुरुषः ॥

\* \* \* \*

इति श्री . . . महावाक्यविवेकव्याख्या समाप्ता ॥

\* \* \* \*

मू ॥ ब्रह्मानन्दं प्रवक्ष्यामि ज्ञाते तस्मिन्नशेषतः ।

ऐहि कः पुष्पिकानर्थव्रातं हित्वा सुखायते ॥ इति

निर्विशेषं परं ब्रह्म साक्षात्कर्तुमनीश्वरः ।

ये मन्दास्तेऽनुकम्प्यन्ते सविशेषनिरूपणैः ॥ इति

\* \* \* \*

इति श्री . . . ब्रह्मानन्दे योगानन्दो नाम प्रथमोऽध्यायः ॥

\* \* \* \*

धर्माधर्मवशादेष जायतां त्रियतामपि ।

पुनर्देहलक्षैः किन्नो दाक्षिण्यतो वदेदिति ॥

\* \* \* \*

इति . . . ब्रह्मानन्दे आत्मानन्दो नाम द्वितीयोऽध्यायः ॥

\* \* \* \*



योगानन्दः पुरा प्रोक्तो यस्यात्मानन्द इष्यताम् । इति

\* \* \* \*

इति श्रीपरम . . ब्रह्मानन्दे अद्वैतानन्दो नाम तृतीयोऽध्यायः ॥

\* \* \* \*

योगेनात्मविवेकेन द्वैतमिथ्यात्वचिन्तया ।

ब्रह्मानन्दं पश्यतोऽथ विद्यानन्दो निरूप्यते ॥

\* \* \* \*

इति . . ब्रह्मानन्दे विद्यानन्दो नाम चतुर्थोऽध्यायः ॥

\* \* \* \*

एषोऽस्य परमानन्दो योऽस्वप्नैकरसात्मकः ।

अन्यानि भूतान्येतस्य मात्रामेवोपभुञ्जते ॥ इति

\* \* \* \*

ग्रन्थमुपसंहरति ॥

ब्रह्मानन्दाभिधे ग्रन्थे पञ्चमाध्याय ईरितः ।

विषयानन्द एतेन द्वारेणान्तः प्रविश्यताम् ॥

नत्वा श्रीभारतीतीर्थविद्यारण्यमुनीश्वरौ ।

क्रियते चित्रदीपस्य व्याख्या तात्पर्यबोधिनी ॥

\* \* \* \*

इति . . तात्पर्यबोधिनी नाम चित्रदीपव्याख्या समाप्ता ॥

वेदार्थस्य प्रकाशेन तमोहार्दं निवारयन् ।

पुमर्थाश्रतुरो देयाद्विद्यातीर्थमहेश्वरः ॥

नत्वा श्रीभारतीतीर्थविद्यारण्यमुनीश्वरौ ।

क्रियते तृप्तिदीपस्य व्याख्यानं गुर्वनुग्रहात् ॥

\* \* \* \*

मू ॥ अस्याः श्रुतेरभिप्रायस्सम्यगत्रविचार्यते ।

जीवन्मुक्तस्य या तृप्तिः सा तेन विशदायते ॥ इति

End :

श्रुत्यनुभूतिभ्यां निश्चित्य सर्वबन्धैः प्रमानृत्वकर्तृत्वादिभिः प्रमु-  
च्यते प्रकर्षेण सर्वाऽत्मना मुच्यते जाग्रदादिष्ववस्थासु एक एवात्मा  
मनाव्यः एवं विवेकज्ञानेन स्थानत्रयव्यतीतस्य ॥

### 39. लौकिकन्यायरत्नाकरे पूर्वार्धम्.

Beginning :

यस्माज्जानं निखिलभुवनं जीवते येन जातं  
यस्मिन्नन्ते ब्रजति विलयं सच्चिदानन्दरूपे ।  
यस्य श्वासा निगमनिचया यश्च तन्मात्रमेवः  
तं प्रत्यक्षं शिशुशिशिशिवं साम्बमूर्तिं नतोऽस्मि ॥ 1 ॥

\* \* \* \*

गुरुन्नत्वा सुतत्त्वज्ञानं दयालून् रामवत्सदा ।  
लौकिकन्यायरत्नानामाकरस्तन्यते मया ॥ 12 ॥  
न्यायार्थं विषयश्चैवोदाहतिश्च यथामति ।  
वदिष्यामोऽत्र सङ्क्षेपाद्विस्तरादपि कुवचित् ॥ 13 ॥

प्रसङ्गादागतानान्तु न्यायानां तत्र विस्मृते ।  
अर्थमात्रं वदिष्यामः कचिदन्यामुदाहतिम् ॥ 14 ॥

प्रसङ्गादायाता अपि निगदविख्यातविषया  
न ते व्याख्यास्यन्ते पुनरसकृदुक्ताश्च विरलाः ।  
पुनर्व्याख्यास्यन्ते विषयकथनादि(?)प्रविताः  
पुरा प्रोक्तान् कांश्चित्पुनरपि वदिष्यामि विषये ॥ 15 ॥

अर्थादर्थो न शब्दार्थ इत्याद्या बुद्धसूक्तयः ।  
 पूर्वैर्न्यायतया प्रोक्ता वदिष्यामस्ततस्तथा ॥ 16 ॥  
 प्रसङ्गात्पठिष्वत्र शास्त्रीयेष्वपि कस्य चित् ।  
 अक्षरार्थं वदिष्यामस्तात्पर्यं चैव कस्य चित् ॥ 17 ॥  
 सन्दर्भेन सुबोध्याः स्युः शिष्टा न्यायाः सुबुद्धिभिः ।  
 लौकिकेषु यथाबुद्धि यथासम्भवमादरात् ॥ 18 ॥  
 उदाहर्ति वदिष्यामः प्रायो वेदान्तशास्त्रगाम् ।  
 मीमांसान्यायगां काचित् काञ्चिच्चापरशास्त्रगाम् ॥ 19 ॥  
 आप्नायशिरसामस्या निबन्धत्वं न तावता ।  
 स्याद्वैशेष्यात्तु तद्वाद इति न्यायसमाश्रयात् ॥ 20 ॥  
 पञ्चीकृतस्य भूम्यादेः पृथिवीत्वादिकं यथा ।  
 आप्नायान्तनिबन्धत्वं तथास्य स्यादसंशयम् ॥ 21 ॥

\* \* \* \*

श्रीमन्नानकसद्गुणागवनजे वंशे लसन्मीक्तिक-  
 श्रीमद्दामदयालुशिष्यरघुणा नाथात्तनाम्ना कृते ।  
 प्रीत्यै साम्बशिवस्य लोकविदितन्यायाख्यरत्नाकरे  
 पूर्णो मेयनिरूपणे समुदितः पूर्वार्धभागः शिवः ॥

Colophon :—इति श्रीमद्दामदयालुशिष्येण सोमवंशीविन्दराय-  
 कुलोत्तंसगुलावरायवर्मभूतनुना उदासीनावस्थेन रघुनाथेन विरचिते लौ-  
 किकन्यायरत्नाकरे प्रमेयनिरूपणपरं पूर्वार्धं समाप्तम् ॥

लौकिकन्यायरत्नाकरे उत्तरार्धम्.

अथ प्रमाणतत्त्वप्रतिपादनप्रचुरो भागः प्रारम्भ्यते । अत्रैव च प्रस-  
 ङ्गेन पूर्वोक्तार्थोपि दृढीक्रियते यदाहि तरति शोकमात्मविदित्यादौ

प्राचीनवार्तिकमतमाश्रित्य सकलपदार्थस्मरणायुगपदेव विशेष्ये विशेषणं तत्र विशेषणान्तरमिति न्यायेन सर्वपदार्थानामन्योन्यं क्रियाकर्मभावान्वयरूपशब्दबोधः स्वीक्रियते तदा खलेकपोतन्यायोऽवतरति ॥

यथाहुः ॥ वृद्धा युवानः शिशवः कपोताः-खले यथामी युगपत्पतन्ति ।  
तथैव सर्वे युगपत्पदार्थाः परस्परेणान्वयिनो भवन्ति ॥ इति ॥

अत्र वृद्ध इव शिशुभिः कपोतैः चिरतरचिरसन्निहितकालोक्तानां पदार्थानां साम्यं बोद्धव्यं न चोत्तरपदार्थस्मरणेन पूर्वपदार्थस्मरणनाशात् कथं युगपत्सर्वपदार्थस्मरणमिति शङ्क्यम् प्रत्येकपदार्थानुभवजन्यसंस्कारैरन्तरस्य तावद्विषयकस्मरणस्योदयसम्भवात् ।

End :

क्वचिदन्यो लौकिकन्यायः संचर्यते यथा कल्यादौ हरिहरावन्योन्यं ध्यात्वान्योन्यरूपतां प्राप्तावित्युपपादनपरे पौराणिकारुण्ये कीटभृङ्गन्यायः प्रवर्त्यते कीटो यथा भृङ्गे गृहीतस्तद्गयात्तमभिद्धचायंस्तद्रूपतामेति तथा तौ प्रेम्णा अन्योन्याभिधानादन्योन्यात्मकतां प्राप्तावित्यर्थः । अत्र सर्वत्र न्यायोदाहरणयोग्येति चित्साधर्म्येण चन्द्रमुखन्यायेन साम्यं बोद्धव्यं गोगवयन्यायः मार्जारव्याघ्रन्यायः श्वसिहन्यायश्चेदृशः चन्द्रवन्मुखं गोसदृशो गवयो मार्जारसमो व्याघ्र इत्यादौ यथा किञ्चित्साधर्म्यमवलम्ब्य साम्यमभिधीयते तथा प्रकृतेऽपि बोद्धव्यं एवं सर्वे लौकिका दृष्टान्ता लौकिकयो गाथाश्च सर्वा न्यायत्वेनोदाहर्त(?)शक्यन्त इत्यलमिति प्रपञ्चेन ।

व्याख्यातं न्यायवृन्दं निजमतिमनतिक्रम्य यावन्मयाप्तं

पारं प्राप्तुं तु शक्तो न हि भवति गुरुः कः पुनर्मादृशोऽङ्गः ।

सर्वः सर्वं न वेत्ति प्रथितमिदमतो नास्ति मेऽत्रापराधः

शिष्टा ज्ञेयाः स्वयं वै सुविमलमतिभिः सम्यगाराधितार्यैः ॥ 1 ॥

अत्र प्रथमपादे यावत्तैलं तावद्व्याख्यातमिति न्यायप्रवृत्तिगोचरत्वं  
 बोद्धव्यं भिक्षुः कौपीनलाभं बहुमन्यत इति न्यायः दरिद्रः कन्धालाभं  
 वरं मन्यत इति न्यायः यावत्स्नाता तावत्पुण्यं इति न्यायश्चेह बोद्धव्यः  
 . . . . . तृतीये न हि सर्वः सर्वं जानातीति न्यायोऽ-  
 र्थतः पठितः सर्वसाध्यान्निवृत्तिर्नापवादायेति न्यायतः न हि सर्वत्रानीश-  
 शक्तिरिति न्यायश्चेह सूचितः . . . . .

वेदेन्द्राग्रायसङ्ख्याकैलौकिकन्यायरत्नकैः ।

व्याप्तोऽब्धिः प्रीतयेऽयं स्यात्सोमसोमशिखामणेः ॥ २ ॥ . . .

न्यायव्याख्याच्छलेनात्र सिद्धान्तशास्त्रषट्कः ।

वादसिद्धान्तयोर्नस्तो विज्ञातोऽस्तु सतां मुदे ॥ ४ ॥ . . .

यो ब्रह्मा यश्च विष्णुर्वसुतनुरपि यो यश्च गौर्यादिमूर्ति-  
 र्यश्चात्मा सर्वजन्तोः श्रुतिशिखरगिरां यश्च तात्पर्यभूमिः ।

यस्याबोधात्समुत्थो ब्रजति च विलयं यस्य बोधात्प्रपञ्च-  
 स्तं शुद्धं संप्रपद्ये शिवममरमजं शम्भुमीशानमीज्यन् ॥ ८ ॥

\* \* \* \*

Colophon :—इति श्रीसाधुबृन्दवान्दितपदारविन्दश्रीमद्रामदयालु-  
 शिष्येण सोमवंशीयविन्दरायकुलोत्तंसश्रीसेवीदेव्याश्रितपादारविन्दश्रीगु-  
 लावरायसूनुनोदासीनावस्थेन रघुनाथवर्मणा विरचितं लौकिकन्यायरत्ना-  
 करारूपं प्रकरणं सम्पूर्णम् ॥

40. नरपतिजयचर्या (आन्ध्रटीकासहिता).

Beginning :

अव्यक्तमव्ययं शान्तं नितान्तं योगिनां प्रियम् ।

सदानन्दस्वरूपाय तं वन्दे ब्रह्म सर्वगम् ॥

विविधविबुधवन्द्यो भारतीवन्द्यमानः  
 प्रचुरचतुरभावं दातुकामो जनेभ्यः ।  
 नरपतिरिति लोके ख्यातिनाना (तनामा) भिधास्ये  
 नरपतिजयचर्यानामकं शास्त्रमेतत् ॥  
 कृते जयार्णवं नाम त्रेतायां, ब्रह्मयामलम् ।  
 द्वापरे विजयाख्यातं कलौ चैव स्वरोदयः ॥  
 ब्रह्मयामलमादौ स्याद्वितीयं विष्णुयामले ।  
 रुद्रयामलमाख्यातं चतुर्थं त्वादियामले ॥  
 स्कन्धं दत्त्वा यामलाख्यं षष्ठं कूर्मस्य यामलम् ।  
 तत्परं यामले देव्या इति यामलसप्तकम् ॥  
 श्रुत्वादौ यामलास्तत तथा युद्धजयार्णवम् ।  
 कुमारिकौशलं चैव योगिनीजालशम्बरम् ॥  
 रक्षाद्यं च त्रिमुण्डं च स्वरसिंहः स्वार्णवः ।  
 भूबलं गारुडं नाम पट्टं च स्वरभैरवम् ॥  
 तन्त्रं रणहिताख्यं च सिद्धान्तं जयपद्धतिम् ।  
 पुस्तकेन्द्रं च कान्द्रं च दर्शनं ज्यौतिषं तथा ॥  
 मन्त्रयन्त्राण्यनेकानि कूटं यानि मघानि च ।  
 तन्त्रयुक्तं च विज्ञेयं विख्यातं बडवानलम् ॥  
 एतेषां सर्वशास्त्राणां दृष्ट्वा सारं महात्मनाम् ।  
 सारोद्धारं प्रवक्ष्यामि सर्वसत्त्वानुरूपयोः ॥  
 रथाश्वगजभूपालैः सम्पूर्णा यदि वाहिनी ।  
 तथा विभङ्गमायानि नृपे हीनस्वरोदये ॥

तावत्तरन्ति ते वीरा दोर्भाहवसागरम् ।

यावत्पतन्ति नो. चक्रे स्वरास्तु बडवानले ॥

\*

\*

\*

\*

Colophon :— इति श्रीमहाराजाधिराजश्रीसूर्यवंशान्वयश्रीसरस्व-  
तीवरप्रसादकुलपद्मादित्यदेवविरचिते नरपतिजयचर्यास्वरोदये भूवलत-  
न्त्रमहार्णवसारे चतुरशीतिचक्र वलाध्यायो नाम चतुर्थः ॥

पञ्चबन्धानुरूपं स्वरबलविमलं देहकल्पप्रधानं

राश्रृक्षं इन्दुक्रक्षं ग्रहवशफलदं स्याधियाधिप्रधानम् ।

वर्गो यावत्सर्वर्णं बलविधिसहितं मानृकावेदरम्यं

भूपालानां जयार्थं नरपतिरुदितश्चक्रबन्धप्रबन्धम् ॥

इति श्री . . . . . चतुर्थः ॥

#### 41. नारदीयसंहिता (असुमग्रा).

Beginning :

अणोरणुतरस्साक्षादीश्वरो महतो महान् ।

आत्मा गुहायां निहितो जन्तोर्जयत्यनीन्द्रियः ॥

सिद्धान्तसंहिताहोरारूपस्कन्धत्रयात्मकम् ।

वेदस्य निर्मलं चक्षुर्ज्योतिश्शास्त्रमनुत्तमम् ॥

अस्य शास्त्रस्य संबन्धो वेदाङ्गमिति धातूतः ।

अभिधेयां च जगतः शुभाशुभनिरूपणम् ॥

यज्ञाध्ययनसङ्क्रान्तिग्रहाण्णोडशकर्मणाम् ।

प्रयोजनं च विज्ञेयं तत्कालं च विनिर्णयम् ॥

विनैतदखिलं श्रीतस्मार्तकर्म न सिध्यति ।

तस्माज्जगद्धिनायेदं ब्रह्मणा रचितं पुरा ॥

तं विलोक्याथ तत्सूनुर्नरदो मुनिसत्तमः ।  
 उक्तं स्कन्धद्वयं पूर्वं संहितास्कन्धमुत्तमम् ॥  
 वक्ष्ये शुभाशुभफलज्ञप्तये देहधारिणाम् ।  
 होरास्कन्धेऽन्यशास्त्रस्य व्यवहारप्रसिद्धये ॥  
 संज्ञान्युक्तानि सर्वाणि सम्पुक्तत्र पृथक् पृथक् ।  
 शास्त्रोपनयनाध्यायो ग्रहचारोऽब्दरक्षणम् ॥  
 निधिवासरनक्षत्रवेदतिथ्यथ संज्ञिकाः ।  
 चन्द्रनारावलाध्यायः सर्वलग्नातिवाहयः ॥  
 आधानपुंसिसीमन्तजातनामान्नभुक्तयः ।  
 चौलाङ्गुरार्पणं मौञ्जीशुरिकावन्धनक्रमः ॥  
 समावर्तनवैवाहप्रतिष्ठासन्नलक्षणम् ।  
 यात्राप्रवेशनं सद्यो वृष्टिः कूर्मविलक्षणम् ॥  
 उत्पातलक्षणं शान्तिमिश्रिकाश्राद्धलक्षणम् ।  
 सप्तत्रिंशद्विरध्यायैर्नारदीयाख्यसंहिताम् ॥  
 य इमां पठते भक्त्या स दैवज्ञो (भवेद्भुवम्) हिवेधवत् ।  
 त्रिस्कन्धज्ञो दर्शनीयः श्रौतस्मार्तक्रियापरः ॥  
 निर्दाम्भिकः सत्यवादी दैवज्ञो दैवतस्थितः । \* \* \*

Colophon:—इति नारदीयसंहितायां शास्त्रोपनयाध्यायः ॥

End :

अलसं सुखिनं स्थूलं पतितं मृष्टाशनं भृगोस्तनयः ।  
 शयनोपचारकुशलं द्वादशगः स्त्रीजितं कुरुते ॥

अन्थान्तरे ॥ उचितव्ययकारित्वं रिक्तग्रे देवतागुरौ ।

बुधभार्गवयोश्चापि गुरुनन्दि मुखं फलम् ॥



सा जयाति शक्तिराद्या निजसुखमयनित्यनिरुपमाकारा ।  
भाविचराचरबीजा शिवरूपविमर्शनिर्मलादर्शा ॥

\* \* \* \*

एनैरोचत्रिनयमनुगृहीतं गुरुक्रमो विदितः ।

\* \* \* \*

उदितः पुण्यानन्दादिति कामकलाङ्गनाविलासोऽयम् ।  
परशिवभुजङ्गभावाकर्षितहर्षाय कल्पते नित्यम् ॥

End :

चिन्तातरङ्गतरलस्तृष्णासलिलप्रपञ्चवाराशिः ।

यदनुग्रहेण तीर्णस्तरमै श्रीनाथनाविकाय नमः ॥

Colophon:—इति कामकलासूत्रं संपूर्णम् ॥

#### 44. गीतासारः.

Beginning :

अयं श्रीगीतासारस्तोत्रमहामन्त्रस्य ब्रह्मविष्णुमहेश्वरा ऋषयः । गाय-  
त्रीत्रिष्टुब्जगत्यश्छन्दांसि । अग्निवायुसूर्या देवता । आहवनीयगार्हपत्यद-  
क्षिणाग्रयः स्थानानि । ऋग्यजुस्सामवेदनीलपीतश्वेतवर्णा अकारो बीजं  
उकारः शक्तिः मकार इति कीलकम् श्रीसाम्बमूर्तिप्रेरणया श्रीसाम्बमूर्ति-  
प्रीत्यर्थं जपे विनियोगः । अं अङ्गुष्ठाभ्यां नमः । उं तर्जनीभ्यां नमः । मं मध्य-  
माभ्यां नमः । अं अनामिकाभ्यां नमः । उं कनिष्ठिकाभ्यां नमः । मं करत-  
लकरपृष्ठाभ्यां नमः । अं हृदयाय नमः । उं शिरसे स्वाहा मं शिरसायै  
वौषट् अं कवचाय हुं उं नेत्राभ्यां वौषट् मं अस्त्राय फट् भूर्भुवस्सुवरोमिति  
दिग्बन्धः ॥

ध्यानम् ॥ वेदादिमूलं सकलस्वराणां त्रयोदशस्थं शशिविन्दुरूपम् ।

नादान्वितं सप्तभुजङ्गरूपं त्रिवेदमूलं प्रणवं नमामि ॥

अर्जुन उवाच ॥

ओङ्कारस्य च माहात्म्यं रूपस्थानं परंतप ।  
तत्सर्वं श्रोतुमिच्छामि ब्रूहि मे पुरुषोत्तम ॥

श्रीभगवानुवाच ॥

साधु पार्थ महाबाहो यन्मां त्वं परिप्रच्छसि ।  
विस्तरेण प्रदक्ष्यामि तन्मे निगदतः शृणु ॥  
पृथिव्यग्निश्च ऋग्वेदो भूरित्येव पितामहः ।  
अकारे तु लयं प्राप्तः प्रथमे प्रणवात्मके ॥  
अन्तरिक्षं यजुर्वायुः भुवो विष्णुः सनातनः ।  
उकारे तु लयं प्राप्तो द्वितीये प्रणवात्मके ॥  
दिवः सूर्यः सामवेदः स्वर्गित्येव महेश्वरः ।  
मकारे तु लयं प्राप्तः तृतीये प्रणवात्मके ॥

End :

सारमुद्धृत्य कृष्णेन अर्जुनस्य मुखे हुतम् ।

\* \* \* \*

सर्ववेदमयी गीता सर्वशास्त्रमयो मनुः ।

सर्वनीर्थमयी गङ्गा सर्ववेदमयो हरिः ॥

पादं वाप्यर्धपादं वा श्लोकं श्लोकार्धमेव वा ।

नित्यं पठन्ति यो विप्रः स वै मोक्षमवाप्नुयात् ॥

यत्र योगेश्वरः कृष्णो यत्र पार्थो धनुर्धरः ।

तत्र श्रीविजयो भूतिर्ध्रुवा नीतिर्मतिर्मम ॥

Colophon :—इति श्रीमन्महाभारते शतसहस्रिकायां परमहंसस्य  
भीष्मपर्वणि गीतासारे ओङ्कारयोगो नाम परमरहस्याध्यायः ॥

## 45. प्रपञ्चसारसङ्ग्रहः (असमग्रः).

Beginning :

नत्वा श्रीशङ्कराचार्यमरेन्द्रयतीश्वरम् ।

कुर्वे प्रपञ्चसारस्य सारसङ्ग्रहमुत्तमम् ॥

तत्र प्रपञ्चसारे यच्छङ्कराचार्यैरुक्तं मन्त्रयन्त्रप्रयोगादिनत्सर्वमपि सारभूतमेव तथापीदानीं मन्दप्रज्ञानां विस्तरशो ज्ञानुमनुष्ठानं चाशक्यत्वादत्यन्तोपकारभूतत्वेन यत्सारतरं तदल्पग्रन्थेनैव यथा सर्वमन्त्रयन्त्रतन्त्रसारग्रहणं स्यात् तथा सर्वतः सारं गृहीत्वा मया सत्सम्प्रदायसर्वस्वाभिधवाख्यानोक्तमार्गेण वक्ष्यो तत्र पुनः प्रसङ्गात् तत्र मन्त्रकल्पान्तरे मन्त्रसारक्रमदीपिकासनत्कुमारीयशारदातिलकमन्त्रदेवनाप्रकाशिकादौ यद्यन्मन्त्रयन्त्रतन्त्राद्युक्तं तदपि किञ्चित्किञ्चिद्वक्ष्यते तत्र प्रपञ्चसारे प्रथमे तावत् क्षीराब्धौ शेषपर्यङ्कशायिनं महाविष्णुं प्रति ब्रह्मादिभिस्त्रिभिर्मूर्तिभिरुपमात्पद्यादिविषयः प्रश्नप्रकारः प्रथमे पटले निरूपितः । पुनर्विष्णुना तदुत्तररूपेण त्रिगुणात्मिकाया भुवनेश्वर्याः स्वशक्त्याः सकाशात् त्रयाणां ब्रह्मादीनामितरेषां देवादीनां च सर्ववैदिकतान्त्रिकमन्त्रयन्त्रतन्त्राणां चोत्पत्तयो निरूपिताः । प्रथमपटलावशिष्टग्रन्थैस्तह द्वितीयादिभिस्त्रिभिः पटलैस्तदुपरि पञ्चमषष्ठयोः पटलयोस्तु सर्वमन्त्रसाधारणदीक्षार्थं मण्डलं मण्डपनिर्माणवास्तुबालिकलशपूजाहोमकलशाभिषेकगुरुपसर्पणमन्त्रोपदेशगुरुदक्षिणाकृत्यादिप्रकार उक्तः ॥ तत्सर्वमिदानीन्तनैरतिप्रयाससाध्यत्वादननुष्ठीयमानत्वाद्ग्रन्थविस्तरभयाच्चात्र न लिख्यते तस्मात्तत्सर्वं मूलग्रन्थ एवावलोकनीयं तदनुष्ठानेच्छुभिः ॥ दीक्षाशब्दार्थस्तु अत्रैवोक्तः ॥

दद्याच्च दिव्यभावं क्षिणुयादुरितान्यतो भवेद्दीक्षा ।

मननात्तत्त्वपदस्य त्रायत इति मन्त्र उच्यते भयतः ॥

इति दीक्षामहिमा मन्त्रमहिमा चोक्तः ॥ तत्रो भयत इति भेदवासनाग्र-  
न्थिरूपत इति पुनरपि दीक्षाया अवश्यकर्तव्यतात्रैवोक्ता ॥

दैवादिकस्याप्यथ मानुषादेः पैत्रादिकस्याप्यथ वत्सरस्य ।

आदिं समारभ्य समग्रसम्पद्यत्नेन दीक्षाविधिमारभेत ॥ इति  
एवं सम्भाव्य भोजने कृते फलमाह ।

End :

\* \* \* \*

सायं प्रातरनेन होमविधिना भोज्यानि नित्यं भजन् ।

प्राणीनप्रमदोदरं प्रविशति प्राणाग्निहोत्री पुनः ।

Colophon :—इति प्रपञ्चसारसङ्ग्रहे गीर्वाणेन्द्रविरचिते सप्तमः  
पटलः ॥

अथ त्रिपुराविधिः आराधकृषिः देवीगायत्रीछन्दः त्रिपुराभैरवी-  
देवता . . . . . मूलमन्त्रमुच्चार्य  
निर्वाणरूपे परे संविन्मये श्रीमहात्रिपुरसुन्दरी . . . . . ॥

#### 46. शिवभुजङ्गः ॥

Beginning :—

कदा वा विरक्तः कदा वा सुभक्तः कदा वा महायोगिसंसेव्यमुक्तिः ।

हृदाकाशमध्ये सदा संवसन्तं चिदानन्दरूपं शिवं साम्बमीले ॥

सुधीराजहंसै स्फुपुण्यावतंसैश्चिरश्रीसमेतैस्सदाचारपूतैः ।

उदारैर्गतामूयसंसक्तभावैरधिर्निर्गतक्रोधलोभप्रचारैः ॥

End :

अकण्ठेकलङ्कादनङ्गेभुजङ्गा-

दपाणौकपालादफालेऽनलाक्षात् ।

अमौलौशशाङ्कादवामेकलत्रा-

दहं दैवमन्यन्न मन्ये न मन्ये ॥ 23 ॥

किरीटे निशीशो ललाटे हुताशो  
 भुजे भोगिराजो गले कालिमा च ।  
 तनौ कामिनी यस्य तत्तुल्यदैवं  
 न मन्ये न मन्ये न मन्ये न मन्ये ॥ 24 ॥

शिवादन्वया दैवतं नाभिजाने  
 महादेव शम्भो गिरीश त्रिशूलिन् ।  
 त्वयादं समस्तं विभातीति यस्मा  
 च्छिवोऽहं शिवोऽहं शिवोऽहम् शिवोऽहम् ॥ 25 ॥

भुजङ्गप्रियाकल्प शम्भो मयेदं  
 भुजङ्गप्रयातेन वृत्तेन क्लृप्तम् ।  
 तव स्तोत्रमेतत्पठेद्यस्तुभक्त्या  
 स पुत्रायुरारोग्यमैश्वर्यमेति ॥

#### 47. शिवानन्दलहरी (असमग्रा).

Beginning :

कलाम्यां चूडालङ्कृतशशिकलाम्यां निजतपः  
 फलाम्यां भक्तेषु प्रकटितफलाम्यां भवतु मे ।  
 शिवाम्यामस्तोकत्रिभुवनशिवाम्यां हृदि पुन-  
 र्भवाम्यामानन्दस्फुरदनुभवाभ्यां नतिरियम् ॥ 1 ॥  
 गलन्ती शम्भो त्वच्चरितसरितः किल्बिषरजो  
 दलन्ती धीकुल्यासरणिषु पतन्ती विजयताम् ।  
 दिशन्ती संसारभ्रमणपरितापोपशमनं  
 बसन्ती मञ्चेतोद्भूतभुवि शिवानन्दलहरी ॥ 2 ॥

End :

सारूप्यं तव पूजने शिव महादेवेति संकीर्तने  
 सामीप्यं शिवभाक्तिधुर्यजनतासांगत्यसम्भाषणे ।  
 सालोक्यं च चराचरात्मकतनुध्याने भवानीपते :  
 सायुज्यं मम सिद्धमत्र भवति स्वामिन् कृतार्थोऽस्म्यहम् ॥ 29 ॥  
 त्वत्पादाम्बुजमर्चयामि परमं त्वां चिन्तयाम्यन्वहं  
 त्वामीशं शरणं ब्रजामि वचसा त्वामेव याचे विभो ।  
 वीक्षां मे दिश चाक्षुषीं सकरुणां दिव्यैश्चिरं प्रार्थितां  
 शम्भो लोकगुरो मदीयमनसः सौख्योपदेशं कुरु ॥ 30 ॥

#### 48. सौन्दर्यलहरी (असमग्रा).

Beginning :—

शिवः शक्त्या युक्तो यदि भवति शक्तः प्रभवितुं  
 न चेदेवं देवो न खलु कुशलः स्पन्दितुमपि ।  
 अतस्त्वामाराध्यां हरिहरत्रिरिश्वादिभिरपि  
 प्रणन्तुं स्तोतुं वा कथमकृतपुण्यः प्रभवति ॥ 1 ॥  
 तनीयांसं पांसुं तव चरणपङ्केरुहभवं  
 विरिञ्चस्तश्चिन्वान्विरचयति लोकानविकलम् ।  
 वहत्येनं शौरिः कथमपि सहस्रेण शिरसां  
 हरः संक्षुद्यैनं भजति असितोद्भूलनविधिम् ॥ 2 ॥

End :

शरज्ज्योत्स्नाशुभ्रां शशियुतजटाजूटमकुटां  
 वरत्रासवाणस्फटिकघुटिकापुस्तककराम् ।  
 सकृन्नत्वा नत्वा कथमिव सतां सन्निदधते  
 मधुक्षीरद्राक्षामधुरिमधुरीणा भणितयः ॥ 15 ॥

कवीन्द्राणां चेतःकमलवनबालातपरुचिं  
 भजन्ते ये सन्तः कतिचिदरुणामेव भवतीम् ।  
 विरिञ्चयेयस्यास्तरलतरशृङ्गारलहरी  
 गभीराभिर्वाग्भिर्विदधति सतां रञ्जनममी ॥ 13 ॥

#### 49. (श्रीशृङ्गागिरि) गुरुपरम्परा ॥

Beginning :—

महादेवो महाविष्णुस्मृततीयश्चतुराननः ।  
 वसिष्ठः शक्तियोगीन्द्रः पराशरमुनीश्वरः ॥ 1 ॥  
 व्यासः शुको गौडपादो गोविन्दभगवान्मुनिः ।  
 गुरुः श्रीशङ्कराचार्यः षण्मतस्थापनः प्रभुः ॥ 2 ॥  
 विश्वरूपाचार्ययोगी नित्यबोधधनाभिधः ।  
 ततोज्ञानधनाचार्यो ज्ञानोत्तममहामुनिः ॥ 3 ॥  
 ज्ञानगिर्याचार्यवर्यस्तथा सिंहगिरिश्वरः ।  
 ततश्चेश्वरतीर्थाख्यो नृसिंहाभिधतीर्थकः ॥ 4 ॥  
 विद्याशङ्करतीर्थाख्यो लम्बिकायोगतत्परः ।  
 भारती कृष्णतीर्थाख्यो विद्यारण्यमहामुनिः ॥ 5 ॥  
 विद्यानगरनिर्माता वेदभाष्यादिकृद्गुरुः ।  
 श्रीचन्द्रशेखराभिख्यभारती तदनन्तरम् ॥ 6 ॥  
 नृसिंहभारती भूयो नृसिंहोपासकस्सदा ।  
 भक्तशङ्करनामादयः पुरुषोत्तमभारती ॥ 7 ॥  
 श्रीचन्द्रशेखराभिख्यभारती तदनन्तरम् ।  
 नृसिंहभारती चैव पुरुषोत्तमभारती ॥ 8 ॥

भारती रामचन्द्राख्यो नरसिंहाख्यभारती ।  
 नृसिंहभारती ज्ञेयो नृसिंहोऽभिनवस्तथा ॥ 9 ॥  
 सच्चिदानन्दयोगीन्द्रः स्तंभे हेरम्बदर्शकः ।  
 श्रीनृसिंहाख्ययोगीन्द्रः सच्चिदानन्दभारती ॥ 10 ॥  
 ततश्चाभिनवाभिख्यः सच्चिदानन्दभारती ।  
 ततोऽभिनवपूर्वश्रीनृसिंहाभिधभारती ॥ 11 ॥  
 श्रीसच्चिदानन्दयोगीन्द्रतपश्चर्यापरायणः ।  
 पुनश्चाभिनवाभिख्यः सच्चिदानन्दभारती ॥ 12 ॥  
 श्रीगृङ्गेरीपुराधीशः श्रीविद्यामन्त्रबोधकः ।  
 श्रीमदाचार्यसदृशश्रीनृसिंहयतीश्वरः ॥ 13 ॥  
 भारतीनामविख्यातः तपःशीलो जगद्गुरुः ।  
 राजाधिराजसंपूज्यो जगत्ख्यातो विराजते ॥ 14 ॥

### 50. शङ्कराचार्यचरितम्.

Beginning :

गणेशाय नमस्तस्मै यत्प्रसादाद्विवस्वतः  
 प्रत्यूहद्वान्तविद्धंसः क्रियते सर्वकर्मणाम् ।

\* \* \* \*

एषा सरस्वती भूयात्सतामानन्ददायिनी ।

समाश्रितपदाम्भोजजनतासुरपादपः ।

सर्वदा मे शुभा . . . . ॥

आपन्नाज्ञतमोराशि पदार्थानतिदर्शयन् ।

गुरुरत्नप्रदीपो मे मनोधामनि भासताम् ॥

विष्णुलीलाव्रतानां ते कर्तारः कविपुङ्गवाः ।



जयन्ति सुतरां लोके वाल्मीकिव्यासशङ्कराः ।  
 सर्वाङ्गमावृतं वन्दे व्यासाचलमिमं कविम् ॥  
 बभूव शङ्कराचार्यः कीर्तिकछोलिनी यतः ।  
 अत्युन्नतस्य काव्याद्रेस्तलं व्याप्य भूवोऽखिलम् ॥  
 अर्थप्रसूनमादातुमसमर्थोऽहमद्भुतम् ।  
 ह्रस्वमत्यङ्कुशाग्राह्यं गृहीत्वा कल्पयामि तत् ॥  
 सपद्येन सृजेक . . . . . नामुदे ।  
 निबन्धनमिदं पुण्यमध्यायनवकान्वितम् ॥  
 करोमि यतिवर्यस्य निर्देशं समुपाश्रितः ।  
 कथासङ्क्षेप एवाद्यो द्वितीयो जनने भवेत् ॥  
 तृतीयो व्याससल्लापे तुरीयः शिष्यसंभवे ।  
 सुरेश्वरस्य शिष्यस्य सन्यासे पञ्चमस्ततः ॥  
 षष्ठस्तु हस्तामलकतोटकाख्याद्विजेन्द्रयोः ।  
 सप्तमे मुक्तिदायिन्याः काञ्चया माहात्म्यकीर्तने ॥  
 रामेश्वरकथाख्याने . . . . . पहरेष्टमः ।  
 सर्वज्ञाननिधेस्तस्य शङ्कराचार्ययोगिनः ॥  
 नवमः परमानन्दसायुज्ये विहितावधिः ॥  
 शब्दे चार्थे कथायां च मौढ्य . . . . . जामयान्यथा ।  
 यत्प्रोक्तमिह तच्चज्ञः क्षन्तुमर्हति शङ्करः ॥  
 यतीन्द्रं निर्मलात्मानं नानाविधकथाविदम् ।  
 शिष्यभूतो यतिः कश्चित्प्रच्छ जनितादरम् ॥

स उवाच ॥ सर्वेषां गुरुरस्माकं सर्वज्ञो यतिपुङ्गवः ।

जातः श्रीशङ्कराचार्यः कस्मिन्देशे सुपावने ॥

आरभ्य जन्मतः कस्मिन् वत्सरे भिक्षुतामगात् ।  
 केषां निबन्धनानां च कर्ताभूत्स यतीश्वरः ॥  
 कति शिष्या महात्मानस्तस्याभूवन्महामतेः ।  
 सशिष्यः सश्वरन्भूमौ कानि चक्रेऽद्भुतानि च ॥  
 सायुज्यं कुत्र देवेन प्राप्तवानपि तत्त्ववित् ।  
 एतत्सर्वमपि श्रोतुं गुरो कौतूह (तुक) वानहम् ॥

गुरुः ॥ हन्त ते कथयिष्यामि पापहं च महाद्भुतम् ।  
 अस्मद्देशिकवृत्तान्तं शिष्य तं शृणु सादरम् ॥  
 पुरा केरलमेदिन्यां कालडिक्षेत्रवासिनः ।  
 समीपे पद्मनाभस्य महानासीद्विजोत्तमः ॥  
 तस्य पुत्रो महान् जज्ञे वृषाचलनिवासिनः ।  
 सर्वज्ञस्य प्रसादेन सर्वज्ञः शङ्कराह्वयः ॥ . . .

\* \* \* \*

End :

देशिकेन्द्रो महायोगी स्तोत्रं कुर्वन् स वैष्णवम् ।  
 विवेश परमानन्दं भानुबिम्बान्तरस्थितम् ॥  
 इति श्रीशङ्कराचार्यचरितं लोकपावनम् ।  
 कृतं गोविन्दनाथेन यतिभक्तिसहायतः ॥  
 ज्ञानप्रदं नरैः सर्वैः . . . शेषतः ।  
 पठितव्यं कीर्तितव्यं श्रोतव्यं चानुवासरम् ॥  
 ये पठन्ति नरा वृत्तं शङ्कराचार्ययोगिनः ।  
 ज्ञानं विद्यां च मोक्षं च प्राप्नुयुस्ते न संशयः ॥

\* \* \* \*

इति श्रीशङ्कराचार्यचरिते नवमोऽध्यायः ॥

## 51. चारुचर्या.

Beginning :

सुनीतिशास्त्रसद्वैद्यधर्मशास्त्रानुसारतः ।  
 विरच्यते चारुचर्या भोजराजेन धीमता ॥  
 ब्राह्मे मुहूर्त उत्तिष्ठेत् स्वस्थो रक्षार्थमायुषः ।  
 शरीरचिन्तां निर्वर्त्य कृतशौचविधिस्ततः ॥

अथ दन्तधावनविधिः.

प्रातरुत्थाय विधिना कुर्याद्वा दन्तधावनम् ।  
 वाग्यतः पुण्यकाष्ठेन त्वध ऊर्ध्वक्रमेण च ॥  
 पैत्यश्चेप्महरं नित्यं नैर्मल्यं चक्षुषोर्हितम् ।  
 श्रोत्रनासाविशुद्धयै च नराणां दन्तधावनम् ॥  
 निर्गुण्डीचूतबिल्वं च बीजपूरं हरिप्रिया ।  
 शुक्रेष्टः सुमनःछक्ष्मपामार्गैः शिरीषकैः ॥  
 क्षीरकण्टकवृक्षोत्थैर्बहुत्वृजुकाष्ठकैः  
 अर्कन्यग्रोधखदिरकरञ्जककुभादिकम् ॥  
 प्रातर्भुक्त्वा च मृद्वग्रं कषायं कटुतिक्तकम् ।  
 भक्षयेद्दन्तपवनन्दन्तमांसान्यबाधयन् ॥  
 नाद्यादजीर्णवमयुश्वासकासज्वरादिषु ।  
 तृष्णास्यपाकहन्मित्रं शिरः कर्णमयी च तत् ॥  
 विज्ञातवृक्षं क्षुण्णाग्रं मृद्वग्रं रसभूमिजं ।  
 कनिष्ठार्धसमस्थौल्यं प्रमाणं द्वादशाङ्गुलम् ॥  
 द्वादशाङ्गुलकं विप्रे काष्ठमाहुर्मनीषिणः ।  
 क्षत्रविदशूद्रनीचानां नवषट्चतुरङ्गुलम् ॥

\*

\*

\*

\*

\*

End:

अथान्यत् ॥

गोमूत्रं कटुतिक्तोष्णं पित्तलं कफवातनुत् ।  
 अष्टला . . . नोदरेषु देयन्नित्यं चतुष्कलम् ॥  
 धारोष्णममृतं गव्यं धाराशीतं त्रिदोषहम् ।  
 पाणिशर्करया युक्तं पेयं तत् प्रस्थमात्रकम् ॥  
 निरुक्तवस्कं फलनारिकेलं  
 जले विनिक्षिप्य मुहूर्तमात्रम् ।  
 पचेद्रुहीत्वा हिमवालुकेन  
 निक्षिप्य यामद्वयमात्रमेव ॥

---



# EXTRACTS

## FROM

# TAMIL MANUSCRIPTS.

---

### 1. தொல்காப்பியம்—(நச்சினர்க்கினியருரை.)

சொல்லதிகாரம்.

1,—கீளவியாக்கம்.

Beginning :

உயர்கிணையென்மனார் மக்கட்சட்டே  
யஃறிணையென்மனா ரவரலபிறவே  
யாயிருகிணையி னிசைக்குமனசொல்லே.

என்பது குத்திரம்.

இவ்வதிகாரம் மேற்பாயிரத்துள் “எழுத்துஞ் சொல்லும்பொருளு நாடி” என நிறுத்தமுறையானே எழுத்துணர்த்திச் சொல்லுணர்த்து கின்றராதலின் சொல்லதிகாரமென்னும் பெயர்த்தாயிற்று; அது ‘சொ ல்லையுணர்த்திய முறைமை’ எனவிரியும்

சொல் என்றது எழுத்தினு னுக்கப்பட்டு இருகிணைப் பொருட்டன் மையும் ஒருவனுணர்த்தற்குக் கருவியாமோசையை. ஈண்டு ஆக்கப்படு தலென்றது - ஒருசொற்கூறுபிடத்து ஓரொழுத்துப் போக ஓரொழுத்துக் கூறுவதல்லது ஒருசொல்லாகமுடியும் எழுத்தெல்லாம் சேரக்கூறலா காமையின் அவ்வெழுத்துகள் கூறிய அடைவேபோயிற்றேனுங் கே ட்டார்கருத்தின்கண் ஒருதொடராய் நிலைபெற்றுநின்று பொருளை அறிவுறுத்தலை; ஆயின் ஓரொழுத்தொருமொழிக்கு ஆக்குதலின்றாலெ னின், ஓரொழுத்தொருமொழியைக் கூறியக்கால் அதுவுஞ்செவிப்புல னாய்க் கருத்தின்கண் நிகழ்ந்து பின்னர்பொருளையாக்குதலின் அது வும் ஆக்குந்தன்மையுடைத்தாயிற்று.

இருகிணைப்பொருளுமாவன : ஐம்பாற் பொருளின் பகுதியாகிய கா ட்சிப்பொருளும் கருத்துப்பொருளும் அவற்றின் பகுதியாகிய ஐம்பெ ரும் பூதங்களும் அவற்றின்பகுதியாகிய இயங்குகிணையும் நிலைத்திணை யுமாம். இவையெல்லாம் ஐம்பாலாயடங்கின.

இனிப் பொருட்டன்மையாவது—மக்கட்டன்மையும் இயங்குகிணைத் தன்மையும் நிலைத்திணைத்தன்மையுமாம். இத்தன்மை ஒருபொருட் குக் கேடுபிறந்தாலுந் தனக்குக்கேடின்றித் தானொன்றேயாய்ப் பல வகைப்பட்டபொருடோறு நிற்குமென்றுணர்க.

கருவியாவது—அப்பொருட்டன்மையை ஒருவனுணர்தற்கு அவ்  
வோசைகருவியாய் நிற்கல். இதனை ஐம்பொறிகள் ஒருவன் பொருள்  
களை உணர்தற்குக் கருவியாய் நின்றாற்போலக் கருவியாய் நிற்குமென்  
றுணர்க.

இனி, ஓசையைச் சொல்லென்றீரோல் கடலொலி சங்கொலி விண்  
னொலி முதலியனவுஞ் சொல்லாகாவோவெனின், சொல் இது முன்பு  
யானுணர்ந்த எழுத்தென்றே பின்பு கூறியக்காலும் உணர் நிற்கலின்  
கேடின்றி நிலைபேறுடையதாயிற்று. இவை அங்ஙனம் உணர்தலாம்  
ருமையானும் எழுத்தினுணக்கப்படாமையானும் நிலைபேறிலவாயின;  
ஆதலின் சொல்லெனப்படா; அன்றியும், ஓசை ஆரவம் இசை என்ப  
னபோலன்றிக் கிளவி சொல் மொழி என்பன எழுத்தினுண்கிய வோ  
சையை உணர்த்தும். முற்கு வீணை முதலியன எழுத்தினுணக்கப்படா  
மையின் சொல்லாகா.

இனி, ஒருசாரார் எழுத்தினுண்கிய வோசையுங் கெடுமென்பர்.  
உரையாசிரியரும், 'சொல்லென்பது எழுத்தினுண்கிப்பட்டுத்திணை  
யறிவுக்குமோசை' என்றும், 'தன்னையுணர் நின்றவழி எழுத்தென  
ப்படும், தான் இடைநின்று பொருளுணர்த்தியவழிச் சொல்லெனப்பட  
டும்' என்றுங்கூறினார் அக்கருத்தேபற்றி. இனி, சேனாவையர் 'சொ  
ல் பொருளறிந்தவரும்' என்றாராவெனின், ஒருவன் பொருட்டன்  
மையை யுணர்தற்குச் சொல் கருவியாய் நிற்கலன்றித் தனக்கோருண  
ர்வின்மையின் தான் ஒருபொருளைக்கருதி நிற்கலின்றெனமறுக்க.

அச்சொல்லை எட்டுவகையானும் எட்டிறந்த பல்வகையானுமுணர்  
த்தப.

(1) இரண்டிதிணையும், (2) ஐந்துபாலும், (3) எழுவகைவழுவும், (4)  
எட்டுவேற்றுமையும், (5) ஆறொட்டும், (6) மூன்றிடமும், (7) மூன்றுகா  
லமும், (8) வழக்குஞ்செய்யுளுமாகிய விரண்டிடமும், என எட்டுவகை  
யானுணர்த்தப.

இனி, எட்டிறந்த பல்வகையாவன : சொல் நான்குவகையவென்ற  
லும், அவற்றையே பலவாகப்பகுத்தலும், விகாரவகையும், பொருள்  
கோள்வகையும், செய்யுட்குரிய சொல் நான்கென்றலும் பிறவுமாம்.

அச்சொற்றுள் தனிமொழியும் தொடர்மொழியுமென இருவகைப்  
படும். தனிமொழிபொருள்வினக்குமாறு "நிலத்தி நீர்வளி விகம்போ  
டைந்துங், கலந்த மயக்கமுலகமாகலி, னிருதிணை யைம்பாலியனெறி  
வழாமைத், திரிவில் சொல்லொடு தழாஅல்வேண்டும்" என்னும் மா  
பியற் சூத்திரத்தானுணர்க. தொடர்மொழி இருமொழித்தொடரும்  
பன்மொழித்தொடருமென இருவகைப்படும். அவை தொடருங்காற்  
பயனிலைவகையானும் தொகைநிலைவகையானும் என்னுந்நிலைவகை  
யானும்தொடரும்.

இனி, வடநாலோர் கூறியவாறே அவாய்நிலையானும் அண்மை நிலையானும் தகுதியானும் தொடருமென்றுமாம்.

சாத்தன், உண்டான், மன், நனி என்பன தனிமொழி. சாத்தன் வந்தான், இது பயனிலைத்தொடர். யானைக்கோடு, இது தொகைநிலைத் தொடர். நிலநீர், இது எண்ணுநிலைத்தொடர். இவை இருமொழித்தொடர். அறம்பேவண்டியரச னுலகம்புரந்தான் என்பது பன்மொழித்தொடர்.

வழுக்களைந்து சொற்களை அமைத்துக்கோடவின் இவ்வோத்துக் கிளவியாக்க மென்னும் பெயர்பெற்றது. இனிச், சொற்கள்பொருள் கண்மேலாமாறுணர்த்தினமையிற் கிளவியாக்கமென்னும்பெயர் பெற்றதென்றுமாம்; ஒருவன்மேலாமாறிது, ஒருத்திமேலாமாறிது, பலர் மேலாமாறிது, ஒன்றன்மேலாமாறிது, பலவற்றின்மேலாமாறிது, வழு வாமாறிது, வழுவுமையுமாறிது எனப்பொருள்கண்மேலாமாறுணர்த்தினமையின்.

இனி, இத்தலைக்குத்திரம் சொல்லும்பொருளும்வரையறுத்துணர்த்துகின்றது.

(இச்சூத்திரத்தின்பொருள்) மக்கட்சுட்டே எ-து மக்களாகிய நன்கு மதிக்கப்படும்பொருளை, உயர்திணை என்மனார் எ-து உயர்திணையென்று கூறுவர்தொல்லாசிரியர்; அவர் அலபிற ஏ எ-து மக்களல்லாத பிறபொருளை, அஃறிணையென்மனார் எ-து அஃறிணையென்று கூறுவர் தொல்லாசிரியர்; அ இருதிணையின் இசைக்குமன சொல் ஏ எ-து அவ்விருதிணைப்பொருள்களையும் உணர்த்தும் சொற்கள் என்றவாறு.

ஏகாரமும் ஈற்றசை. இளைத்தெனவறிந்தவும்மை விகாரத்தாற்றொக்கது. “இசைப்பிசையாகும்” என்றதனால் இசைப்பு ஒலிக்கு மென்னும் பொருடந்ததெனின் சொல்லுக்குப் பொருளுணர்த்தும்வழியல்ல தொலித்தல் கூடாமையின் உணர்த்துமென்னுந்தொழிலினை இசைக்குமென்னுந் தொழிலாற்கூறினார்; இதுவும் ஓர்மரபு வழுவமைதி. பொருளை யுணர்த்துவான் ஒருசாத்தனை யெனினும் அவற்கு அதுகருவியாகவல்லது உணர்த்தலாகாமையின் அக்கருவ்மேற்றொழிலேற்றிச் சொல் உணர்த்துமென்றது கருவிகருத்தாவாகக் கூறினார். இவ்வாசிரியர் எவ்விடத்துஞ் சொல்லைக் கருவிகருத்தாவாகக்கூறுமாறு மேலேகாண்க. அது “எல்லாச்சொல்லும் பொருள்குறித்தனவே” என்றும்போல்வன.

இச்சூத்திரத்தாற் பொருளிரண்டு சொல்லிரண்டென வரையறுத்தார்.

உயர்திணை என்பது—உயர்ந்தவொழுக்கமென இறந்தகால வினைத் தொகை; அது ஆகுபெயராய் மக்கட்பொருளை உணர்த்தி நின்றது.



இதனைப்பண்புத்தொகை யென்பாருமுளர், அது பொருந்தாது; என்னை: இது காலந்தோன்ற நின்றலின். மக்கட்சுட்டென்பது மக்களாகிய சுட்டென இருபெயரொட்டுப் பண்புத்தொகை, சுட்டு-நன்குமகிப்பு; அது ஆகுபெயராய் மக்கட்பொருளை உணர்த்திநின்றது. சேனாவரையர் இதனைப் 'பண்புத்தொகைப்புறத்துப் பிறந்த அன்மொழித்தொகை' என்றாரலெனின், இருபெயரொட்டாகுபெயர்க்கும் அன்மொழித்தொகைக்கும் வேறுபாடுணராமற் கூறினமையின் அதுபொருந்தாது; என்னேவேறுபாடெனின், ஈண்டு ஆகுபெயராய்நின்றநன்குமகிக்கும்பொருளும் மக்களையே யுணர்த்திநிற்கும்; அன்மொழித்தொகை அவ்வாறன்றி வெள்ளாடையென்றால் வெண்மையும் ஆடையுமன்றி உடுத்தானையே உணர்த்திநிற்கும்; இது தம்முள்வேற்றுமை. "அன்மொழிநிலையாதன்மொழிநிலையலும்" என்புழி "வெள்ளாடைஎன்புழி தொக்க இருமொழிமேலும் நிலலாது உடுத்தானென்னும் அன்மொழிமேனின்றது" என்று உதாரணங் காட்டினார் சேனாவரையரும் என்றுணர்க. அஃறிணை—அவ்வொழுக்கமல்லவாகியவொழுக்கம் எனப் பண்புத்தொகை. அதுபொருளையுணர்த்தி நின்றது, ஆகுபெயராய். என்மனார் என்றது ஐயுற்று நிகழ்காலமுற்றுவினைத்திரிசொல். என்றிசினேனோ என்பது அவ்வாறு வந்த இறந்தகாலமுற்று வினைத்திரிசொல். "மக்கடாமேயாற்றிவுயிரோ" என்று மக்களுயர்ந்தமை மரபியலிற்கூறுப. அவரலவென்னுது பிறவென்றார் அஃறிணை உயிருள்ளனவும் இல்லனவுமாகிய இருகூறு மடங்குதற்கு.

"மறங்கடிந்த வருங்கற்பின்" எனவும் "சில சொல்விற்பல கூந்தல்" எனவும், பிறுண்டுஞ் சான்றோர்செய்யுளுள் இன்சாரியை உருபுபற்றாது நின்றனோக்கி உலாயாசிரியரும் 'ஆயிருகிணையினையும்' என இரண்டா முருபுவிரித்துப் பொருள் கூறினார்.

இனிச் சேனாவரையர் 'மக்கட்சுட்டு' என்பதற்கு "மக்களாகிய சுட்டியொதன்கணிகமும் அது மக்கட்சுட்டு" என்றும், 'ஆயிருகிணையினிசைக்குமனசொல்லே' என்பதற்குச் "சொன்னிகழ்ச்சிக்குப் பொருள் இடமாதலின் ஆயிருகிணையின்கண்ணென ஏழாவது விரிக்க" என்றும் 'பொருள் கூறினாராலெனின், முன்னர் 'மக்களென்றுகருதப்படும் பொருளை உயர்கிணையென்ப' என்று அவர் கண்ணழிவு கூறியது ஒரு பொருளிடத்து நின்ற மக்கட்டன்மையாலே ஒருவற்கு அப்பொருள் மக்களென்று கருதப்பட்டதென்று பொருடந்துநின்றது. பின்னர் மக்களாகிய சுட்டியொதன்கணிகமுமென்றது நோக்குகின்றவர்க்கு மக்களாகிய கருத்து யாதொரு பொருளிடத்துத்தோன்றுமென்று பொருடந்தால் வெள்ளாடையென்னும் பண்புத்தொகைபோல அக்கருத்து மக்களாகாமையிற் பண்புத்தொகை அன்றும். அது மக்கட் சுட்டென்பதற்

கப்பொருள் மக்கட் சுட்டென்றவர் கூறிய பொருளானும் மக்களையே தோற்றுவித்து நின்றவின் அன்மொழித்தொகை அன்றும். அன்றியும் ஆசிரியர் ஈண்டு ஒரு பொருணினு தன்னை யொருவர்க்கு உணர்த்துமாறும் ஒருவன் அதனை உணருமாறும் ஆராய்கின்றாரல்லர்; உயர்ந்தவொழுக்கமென்று முதலுலாசிரியர் கூறிய குறி உலகத்தார்க்கு விளங்கப் பொருள்கூறக்கருதியே அதன்பொருளே பயப்பத் தாமும் மக்களாகிய நன்குமதிக்கும் பொருளென்று அச்சொற்குப்பொருள் கூறினொன்றுணர்க. அவர் கூறிய உயர்ச்சிதோன்றத் தாமும் நன்கு மதிப்பென்று பொருள் கூறினர்; தாமும் உயர்கிணையென்றே ஆளுதல்பற்றி. இனி “இசைப்பிசையாகும்” என்றதனால் கிணையிடமாகச்சொற்கணின்று பிறவற்றை இசைத்தல்வேண்டும்; அதனால் அது பொருந்தாது, மக்களைச் சுட்டிச்சொல்லுஞ்சொல் உயர்கிணைச்சொல் என்றுணர்க. அன்றியும் ஆசிரியர்க்கு அங்ஙனம் பொருள் கூறுதல் கருத்தாயின் “ஆலேவறிசொல்” முதலிய சூத்திரங்களெல்லாம் சொன்னிகழ்ச்சிக்குப் பொருளிடமாக ஆலேவின் கணிகழுஞ்சொல் மகடேவின் கணிகழுஞ்சொல் என்றே சூத்திரஞ்செய்வாராம்; ஆசிரியர் அங்ஙனம்செய்யாது ஒருவன் ஆண்மகனை அறியுஞ்சொல்லும் பெண்டாட்டியை அறியுஞ்சொல்லுமென அறியுமென்னும் பெயரெச்சஞ் சொல் என்னுங் கருவிப்பொருளைக்கொண்டு முடியச்சூத்திரஞ்செய்தவின் ஆசிரியர்க்கு அங்ஙனம்பொருள்கூறுதல் கருத்தன்மையறிக.

மன என்பது வினைபற்றிய அசைநிலை இடைச்சொல்லாய் நின்றது.

End :

செய்யுண்மருங்கினும் வழக்கியன் மருங்கினு

மெய்பெறக்கிளந்த கிளவியெல்லாம்

பல்வேறுசெய்தியி னூனெறிபிழையாது

சொல்வரைந்தறியப் பிரித்தனர்காட்டல்.

இஃது யான் விரித்துக் கூறாதனவற்றை விரித்துக் கூறிக்கொள்க என அதிகாரப்புறனடை கூறுகின்றது. (இதன் பொருள்) ‘செய்யுண்மருங்கினும் வழக்கியன் மருங்கினும்’ எ-து இவ்வதிகாரத்தின்கட் செய்யுளிடத்தும் வழக்கிடத்தும், ‘மெய்பெறக்கிளந்த கிளவியெல்லாம்’ எ-து சிலவற்றிற்கு ஞாபகமாகப்பொருள்பெறச் சொல்லப்பட்ட சொற்களெல்லாவற்றையும், ‘பல்வேறுசெய்தியி னூனெறிபிழையாது’ எ-து செம்பொருளவாய்ப்பலவாக வேறுபடுத்திய விரிவுகளையுடைய அகத்தியத்திற் கூறிய நெறியிறம்பாமல், ‘சொல்வரைந்து அறியப்பிரித்தனர்காட்டல்’ எ-து சொல்லே வேறுபடுத்த மாணக்கன் உணருமாறு துண்ணுணர்வுடையோர் உரையானுங் காண்டிகையானும் பிரித்துக்காட்டுக எ-று.—அங்ஙனம் உணரப்பிரித்துக்காட்டுமாறென்னையெனின்: இரண்டாவது “வினையே வினைக்குறிப்பல் விருமுதலிற்றேன்றும்”

என்றதற்கு மூவகையவாகிய வினைச்சொல்லினும் வினைக்குறிப்புச்சொல்லினும் பிறக்குங் காரணங்கள் எட்டனுட் செய்யப்பெொருட்கண்ணே இரண்டாவது தோன்றுமென்றும், அச்செயப்பெொருள்கடாம் மூவகையவென்றும், மூன்றாவதற்கு ஓகிய வினைமுதல் இயற்றும்வினைமுதலும் ஏவும் வினைமுதலுமென இருவகைய வென்றும், கருவி முதற்காரணமுந் துணைக்காரணமுமென இருவகையவென்றும், நான்காவதற்கு ஓகிய கொடைப்பொருள் இருவகையவென்றும், ஐந்தாவதற்குப் பொருள் நால்வகையவென்றும், அதன்கட் பொரு உறப்பொருவும் உவமப்பொருவுமாமென்றும், ஏது காரகவேதாவும் ஞாபகவேதாவுமாமென்றும், ஆரூவதற்குத் தற்கிழமை ஐவகைய பிரிதின்கிழமை மூவகையவென்றும், பிறவும் வேற்றுமையோத்தினுட் பிரித்துக்காட்டினும்.—இனி, வினையெனப்படுவதெனப் பொதுப்படக் கூறிய முதனிலைகளை இன்னவாறு வருமெனப் பிரித்துக்காட்டியும், அவை எடுத்தலோசையான் முன்னிலை யேவலொருமை முற்றாய் நிற்குமென்றும், கடதறக்கள் முதனிலையை அடுத்துவருங்கால் இறப்பும், ஈற்றினை அடுத்துவருங்கால் எதிர்வும் உணர்த்துமென்றும், நில்கின்று என்பன திகழ்காலம் உணர்த்துமென்றும், பகரவகரம் எதிர்காலமுணர்த்துமென்றும், ஏனையெழுத்துக்கள் இன்பெற்றும் பெருதும் உகரம்பெற்றும் பெருதும் வருமென்றும், வினைக்குறிப்புக்கள் பண்பாங்காலத்தும் வினைக்குறிப்பாங்காலத்தும் வேறு வேறு பொருளுணர்த்துமென்றும், விரவுவினைகள் பிரிவு வேறுபடேனச் செய்கியவாங்காலத்து முடிக்குஞ்சொல்லானுமன்றித் தம்முள்ளே பாலும் இடமுங் குறித்துக்கொள்ளுந் தன்மையையுடையவென்றும், வினையெச்சங்கள் காலங்காட்டும் எழுத்துக்கள் பெறுமென்றும் அவை திரியுமென்றும், அவை காரண காரியம் பெறுமென்றும், பெயரெச்சங்களுட் காரணப்பொருட்டாய் வருவன கருவிக்கண் அடங்குமென்றும், பிறவும் வினையியலுட் பிரித்துக்காட்டினும்.—இனி அறுவகைத்தொகையுந் தொகுங்கால் இன்ன சொற்கண்ணே இன்னதொகை தொகுமென்றும், முற்கூறிய வினைச் சொற்கடாமுன் சில முக்காலமுன் சில ஒருகாலமும் உணர்த்துமென்றும், அவை பெயர்கள் பெறுங்கால் இன்னவாறே பெயர்கள் பெறுமென்றும், பிறவும் எச்சவியலுட் பிரித்துக்காட்டினும்.

: இனிச் “சொல்வரைந்தறியப் பிரித்தனர் காட்டல்” என்பதனால் திரையனாரொன்பது திரையனாற்செய்யப்பட்ட ஊரொனவும் திரையனது ஊரொனவும், மூன்றாவதும் ஆரூவதும் விரிந்தது. கடிப்பகை என்பது நான்காவதும் ஆரூவதும் கடியாகியபகை யெனப்பண்பும் விரிந்தது. ஏழேகாடென்பது ஏழுங்காலுமென உம்மையும் ஏழேகால் திலமான ஊரொன அன்மொழியும் விரிந்தது. சொல்லிலக்கணமென்பது ஆரூவதும் நான்காவதும் ஏழாவதும் விரிந்தது. சொல்லிலக்

கணங்கூறிய நூலென ஆகுபெயருமாய் நின்றது. பொன்மணி யென்பது மூன்றாவதும் ஐந்தாவதும் ஏழாவதும் பொன்னுமணியுமென உம்மையும் விரிந்தது. கருப்புவேலியென்பது நான்காவதும் ஆறாவதும் ஏழாவதும் மூன்றாவதும் ஐந்தாவதும் விரிந்தது. இவ்விசையென்பது ஆறாவதும் ஏழாவதும் இயலுமிசையுமென உம்மையும் இயல்கின்ற இசையென வினையும் இயலாகிய இசையெனப் பண்பும் விரிந்தது. உரைவிரியென்பது ஆறாவதும் ஏழாவதும் நாலாவதும் இரண்டாவதும் உரைக்கும் விரியெனவினையும் உரை விரியையுடையதென அன்மொழியும்விரிந்தது. கருத்துப்பொருளென்பது இரண்டாவதும் மூன்றாவதும் ஐந்தாவதும் நான்காவதும் ஆறாவதும் ஏழாவதும் கருத்தும் பொருளுமென உம்மையும்விரிந்தது. சொற்பொருளென்பது மூன்றாவதும் நான்காவதும் ஐந்தாவதும் ஆறாவதும் சொல்லும் பொருளுமென உம்மையுஞ் சொல்லாகிய பொருளெனப்பண்பும் விரிந்தது. இவ்வாறே பிறசொற்களுந்தொக்கு விரியுமாறு அறிந்த பிரித்துக்காட்டுக. “இவனியாரொன் குவையாயினிவனே” என்னும் புறப்பாட்டினுட் சேரனை முன்னிலையாக்கி ழுடமோசியார் கூறுகின்ற காலத்து இவனென்பது முன்னிலைப்படர்க்கையாய் நின்றது. இவ்வாறு வருவனவும் பிறவும் பிரித்துக்காட்டுக.

கொல் செல் வெல் என்பன லகரம் னகரமாய்த்திரிந்து தனக்கேற்ற மகர ஒற்றுப் பெற்றுப் பாலும் இடமுங் காட்டும். ஆன் ஏறிக் கொன்றான் சென்றான் வென்றான் என நின்றன. கோறு கோறும் சேறு சேறும் வேறு வேறும் என்பன முதனிலை நீண்டு லகர ஒற்றுக் கெட்டுத் தமக்கு உரிய ஒருமைத்தன்மை யீறும் பன்மைத் தன்மை யீறும்பெற்று நின்றன. வாவென்பது வந்தான் வருகின்றான் எனமுதனிலை குறுகிக் கால எழுத்திற்கு ஏற்ற இடைநிலை எழுத்துப்பெற்று வந்தன. கொள்ளென்பது கொண்டான் கோடு கோடும் என ளகாரம் னகாரமாய்ந் கெட்டும் முதனிலை நீண்டும் வந்தன. கைவாரங் கொள்வானைக் கைவாரி யெனவுந் திருவில்லாதானைத் திருவிலியெனவும் அறிவில்லாதானை அறிவிலியெனவும் நூலோதினானை நூலோதியெனவும் இவ்வாறே ஈறு திரிந்து வருவனவும் பிறவும் பிரித்துக்காட்டுக.

வில்லி வாளி வினைக்குறிப்பு முற்றீறு திரிந்தபெயர். வலைச்சி பனத்தி வெள்ளாட்டி முதலியன சகரமுந் தகரமும் டகரமுமாகிய இடைநிலைபெற்றன. செட்டிச்சி கணக்கச்சி முதலியன இச்சென்னும் இடைநிலைபெற்றன. கணவாட்டி இவ்வினைப்பெயர் டகரம் பெற்றது. இன்னும் இவ்வாறே வருவன பிறவும் பிரித்துக்காட்டுக.

கிள்ளிகுடி கிள்ளியுடைய குடிமக்கள் இருக்கும் ஊரெனவும், கீழ்வயிற்றுக்கழலை கீழ்வயற்றின்கண் எழுந்தகடிலைபோல்வானெனவும்

அன்மொழித்தொகையாம். வடுகக்கண்ணனென வல்லொற்றடுத்தால் வடுகநாட்டிற் பிறந்த கண்ணனென்றும் வடுகங்கண்ணனென மெல்லொற்றடுத்தால் வடுகனுக்கு மகனாகிய கண்ணனென்றும். “நனிநீ மெழந்தன்று மனனேயினியே” என்பது பின்வருங்காலம் உணர்த்திற்று. இனியெம்மெல்லோ எனப் பின்னென்னும் இடம் உணர்த்திற்று. ஏனோவென்பது ஒழிதற்பொருள் உணர்த்திற்று. ஏதிலனென்ப தயலானென்னும்பொருள் உணர்த்திற்று. உண்ணாதின்றனென்புழி ஆவென்பது இடைநிலை யெழுத்தென்று உணர்க. வா தா என்றும்போல்வன மறையுணர்த்தங்கால் வாரான், தாரான், வாராது போயினான், தாராது போயினான், வாராதசாத்தன், தாராதசாத்தன் என முதனிலை குறுகாது திற்குமென்று உணர்க. நன் தீ சிறு பெரு வன் மென் கடுமுது இள புது பழ இன் உடை அன் என்பன முதலிய முதனிலைகள் மகர வைகாரம்பெற்று நன்மை தீமை சிறுமை பெருமை என வினைக்குறிப்புப்பெயராய் திற்குமாறும், இவைதாம் நன்று தீது சிறிது பெரிது வலிது மெலிது கடிது முகிது இளைது புதிது பழைது இன்று உடைத்து அன்று என அஃறிணை வினைக்குறிப்பு முற்றாய் திற்குமாறும், நல்லன் தீயன் சிறியன் பெரியன் வலியன் மெலியன் கடியன் முகியன் இளையன் புதியன் பழையன் இல்லன் உடையன் அல்லன் என அன்பெற்று உயர்கிணை வினைக்குறிப்பாய் திற்குமாறும், இவைதாம் ஆன் என்னும் ஈறு பெற்று முற்றாயும் படுத்தலோசையான் வினைக்குறிப்புப்பெயராய் உருபேற்றும் பயனிலை கொண்டு திற்குமாறும் பிரித்துக்கொள்க. இவ்வாறே ஏனைப்பால்களோடும் ஒட்டுக. இவைபண்பாய் திற்குமாறு முரிய வென்றுணர்க. இவைதாமே நன்றாய் வளர்ந்தான் வளர்ந்தது தீதாய்ப்போயிற்று போயினான் என வினையெச்சக் குறிப்பாமாறும் நல்லசாத்தன் தீயசாத்தன் எனப்பெயரொச்சக்குறிப்பா மாறுங்காண்க. சிற இழி தீர் என்னும் முதனிலைகள் அல்லீறுபெற்றும் அன்னீறும் ஆனீறும்பெற்றும் முற்கூறியவாறே திற்குமாறும் சிறந்து இழிந்து தீர்ந்து எனவுஞ் சிறந்த இழிந்த தீர்ந்த எனவும் வினையெச்ச வினைக்குறிப்பும் பெயரொச்சவினைக் குறிப்புமாமாறும் உணர்க. இவ்வாறு வருவன பிறவும் பிரித்துக்கொள்க. “சுடரிழாய் \* \* \* பன்மானும்” என்புழி மானென்னும் இடைச்சொற் பலபடியுமென்னும் பொருட்டாய் தின்றவாறு காண்க. “பிரிதல் வல்லியாரீதுந்தறந்தோர்” என்புழி வல்லாராயென வினையெச்சமாய் தின்றவாறு காண்க. “கால்பொர நுடங்கலிற் கறங்கிசையருவி” என்புழி நுடங்குதலையுடைய அருவியென திற்குமாறுணர்க. இவைபோல்வன ஓசை வேற்றுமையான் வேறுபடுவனவு முணர்ந்து கொள்க. “தில்லாது பெயர்ந்த பல்லோருள்ளும்” என்புழி முன்னர் எல்லாரும் உளப்பாடாகக்கூறிய தோழி ஈண்டும் பல்லே முள்ளும் என்னுது தன்னை

நீக்கிக்கூறிய தென்னையெனின் தலைமகள் தன்னேநோக்கி அழிவுத  
கக் கூறி ஆற்றாதுகி தின்ற நிலைமையைக்கண்டும் அருள் பிறவாது  
ஆயமுந்தலைவியும் போயவாறும் அதற்குத் தான் அழிவுதக்கு நின்ற  
லின் அவரோடே போதலாற்றாது பின்னர்ப் போயவாறுந் தோன்  
றக் கூறுகின்றனாதுதலிற் பல்லோருள்ளுமெனக் கூறினாளுன்று  
பொருள்கூறுக. “முரசு முழங்குதானே மூவருள்ளு, மரசெனப்படு  
வது நினதேயத்தை” என்புழி மூவிரொண்டாதென்னையெனின் புல  
வன் கூறுகின்ற இவனை ஒழிந்த இருவகைக்குலத்தோரும் இவன் முன்  
னுள்ளோரும் படர்க்கையராதலின் அம்மூவகைக் குலத்தள்ளோ  
ராயுங் கூட்டி முரசு முழங்குதானே மூவரசுள்ளும் அரசென்றீண்டுச்  
சிறப்பித்துச் சொல்லப்படுவது அச்சோமுன்வழித்தோன்றிய நின்னா  
சேயென்றானெனப் பொருள்கூறுக. இங்ஙனஞ் சான்றோர் செய்யுட்  
கள் இவ்வாசிரியர் கூறிய இலக்கணங்களுடங்காததுபோன்றுகிடப்  
பன பிறவும் உளவேனும் துண்ணுணர்வுடையோர் அவற்றின்பொரு  
ட்டபயனை நோக்கி ஒருவாற்றான் இக்கூறிய விலக்கணங்களுடக்கிக்  
கொள்க. இச்சூத்திரத்தினைக் கருத்து இவ்வதிகாரத்துட் சிலவற்றிற்கு  
விரித்துக்கூறுது துண்ணுணர்வுடையார் உணருமாறு கூறிய விலக்கண  
ங்களும் உள, அவற்றிற்கு முதனூலானும் விரித்துளாயானுங் காண்டி  
கையானு முணர்த்துகவென்று கூறுதலாம். இங்ஙனங் கூறினார் முடி  
ந்தது காட்டலென்னுந் தந்திரவுத்திக்கினமாகவென்றுணர்க. இங்ங  
னங்கூறுது யான் கூறப்படும் இலக்கணங்களை முதனூல்களாம் கூறிக்  
கொள்கவெனின் அது குன்றக்கூறலென்னுங் குற்றமாமென்றுணர்க.

எச்சவியன் முற்றும்.

சொல்லதிகார முற்றும்.

சொல்லதிகாரத்திற்கு மதுரையாசிரியன் பாரத்துவாசி  
நச்சினுர்க்கினியான் செய்த காண்டிகை முற்றும்.

தொல்காப்பியவுரையில் நச்சினுர்க்கினியரால் காட்  
டப்பட்ட மேற்கோள்களின் குறிப்பு.

[எழுத்ததிகாரம்].

சூத்திரம்.

6. செய்யுட்களோசை சிதையுங் காலீராபு

...கொள்	...	...	... மாபுராணம்.
செராஅஅய்வாழியநெஞ்சு	...	...	... திருக்குறள், 1200.
தூஉஉத்திம்புகைத்தொல்விசம்பு	...	...	... மலைபடுகடாம்.
பேஎளர்த்துக்கொல்	...	...	...
இலாஅஅர்க்கில்லைத்தமர்	...	...	... நாலடியார், 283.
விராஅஅய்ச்செய்யாமைநன்று	...	...	... ,, 246.

- மீஇஇப்பின்னைப்பிரிவு ... ... நாலடியார் 220.
10. விளங்காய் திரட்டி னுரில்லைக்கக் கங்கனியை  
...மில் ... ... 103.
33. வருவர்கொல்வயங்கிழா அய்வலிப்பல்யான்  
கேளினி ... ... பாலைக்கலி.  
பிடியூட்டிப் பின் னுண் னுங்ங்களிநெனவு  
முரைத்தனரே ... ... ஷெ
40. கண்ணாடண்ணெனக் கண்டுங்கேட்டும்.  
கஃஃஃநென் னுங்கல்லதரத்தம்.  
சஃஃஃநென்னுந் தண்டோட்டுப்பெண்ணை.  
எஃஃஃகிலங்கிய கையராயின் னுயி...வீடு.
46. அகரமுதல ... ... திருக்குறள், 1.
50. வருவர்கொல்வயங்கிழாஅய், 33 q. v. ... பாலைக்கலி.  
கடியவேகனங்குழாஅய். ... ஷெ.  
குரங்குளைப் பொலிந்த கொச்சுவற்புரவி.
51. அந்நூலை...முந்நூலாக்கொள்வானும்  
போன்ம்.....  
சிதையுங்கலத்தைப்பாயினாற்றிருத்தித்...திசை  
யறிமீகாணும்போன்ம்.
52. மருளி னுமெல்லாமருண்ம்.
57. அடைப்பையாய்கோரூ.  
புனையினங்கொங்கையாய்வரும்.  
கௌவைநீர்வேலி.....கூற்று ... ... வெண்பாமாலை,  
iv. 23.
64. ஞமலிதந்த மனவுச்சு லுடெம்பு.
72. நொஅலையனின்னாடடைநீ.
111. இரும்புதிரித்தன்னமாயிருமருப்பிற்...தெறிப்ப அகம், 4.  
கருங்காலோமைக்காண்பின்பெருஞ்சினை....  
தெய்வமால்வரைத்திருமுனியருளால். ... சிலப், 3 - காதை  
எயிறுபடையாக வெயிற் கதவிடா...தருந்  
தொழில்சாவா ... ... புறம், 3.
115. நின்றுகூறுவலெனவகேண்மதி ... ... 35.
119. எடுத்த நறவின்குலையலங்காந்தள்.
131. கூறினின்வழாஅநற்பலவுதவி.  
அகடுசேர்புபொருந் தியளவினிற்றிரியாது.
140. ஏளியவளொருந் திபேடியோவென்றார்.  
விண்வத்துக்கொட்கும்.
154. எட்டிப்பு ... ... மணிமேகலை.  
எட்டிக்குமரனிருந்தோன்றன்னை ... ... ஷெ.
157. மழவரோட்டிய.  
அவர்க்கண்டெம்முள்.  
எக்கண்டுபெயருங் காலையாழ நின்கற்கெழு  
சிறுகுடி.  
நப்புணர்வில்லா நயனில்லொர்தப்பு.  
மறங்கடிந்தவருங்கற்பின் (See. 1. சொல்) ... புறம், 166.  
சில்சொல்லிம்பல்கூந்தல் (See. 1. சொல்) ... ஷெ  
வரைபாய்வருடை  
புலம்புக்கண்ணேபுல்லணற்காளை ... ... புறம், 258.
172. யார்யார்க்கண்டேயுவப்பர்,

- யாவது நன்றெனவுணரார்மாட்டும்.  
 176. புன்கண்ணுடைத்தாற்புணர்வு  
 பாடறியாதானையிரவு.  
 கண்ணாரக்காணக்கதவு.  
 179. உடைமையுமின்மையு மொவெயினென்க்கும்.  
 180. ஒன்றாகுநின்றகோவினையடர்க்கவந்த.  
 191. எல்லார்க்குமெல்லாநிகழ்பவை.  
 204. ஆங்கக்குயிலு மயிலுங்காட்டிக்க சேவனை...  
 யோளே.  
 213. பலாஅஞ்சிலாஅ மென்மனார்புலவர்.  
 232. ஆனநெய்தெளித்துநானநீவி.  
 ஆனமணிகறங்குங்கானத்தாங்கண்.  
 234. இறவுப்புறத்தன்ன பிணர்ப்பெடவுமுதற்...தா  
 னை ... நற்றிணை 19.  
 புறவுப்புறத்தன்ன புன்காயுகாய்.  
 237. உப்பின்றுபுற்கையுண்கமாகொற்கையோளே.  
 இடனன்று துறத்தல்வல்லியோளே.  
 வாளன்றுபடியாவன்கணடவர்.  
 நாளன்றுபோகி ... புறம், 124.  
 238. ஈகாண்டோன்றுமெஞ்சிறுநல்லூரோ.  
 கள்வனெனவல்லன் கணவனென்காற்சிலம்பு...  
 ய்தொன்று.  
 246. வெண்கடதாளத்துத்தண்பூங்கோதையர்.  
 கணவிரமாலையிலேக்கழிந்தன்ன.  
 261. எழுஉத்தாங்கியகதவுமலைத்தவர்...தலின் ... புறம் 97.  
 பழுஉப்பல்லன்ன பருவுகிர்ப்பாவடி.  
 275. கழியே, சிறுகுரனெய்தலொடொடோவாதே...  
 தொலிக்கும்.  
 279. தென்றற்குவினைக்குச்சேமணிக்குக்கோகிலத்தி  
 ந்கன்றிற்கு.  
 290. யானோதேநேனவர் பொய்வழங்கலோ.  
 குன்றுறழ்ந்தகளிறென்கோ கொய்யுனை  
 மாவென்கோ.  
 299. உயவல்யானைவெரிநுச்சென்றனன்.  
 300. வெயில்வெரிநிறுத்தபயிலிதழ்ப்பசங்குடை.  
 304. விண்ணத்துக்கொட்கும் வண்ணத்தமரர்.  
 விண்ணத்துக்கொட்கும் வினாசெல்லூர்தி  
 யோய்.  
 விண்குத்துநீள்வவாவெற்பகளைபவோ.  
 வணவத்துக்கொட்கும்.  
 306. தாழ்பெயல்களைகுரல்கடுப்பப்பண்ணுப்  
 பெயர்த்து  
 312. புலம்புக்கண்ணே ... ... ... புறம், 258.  
 கலம்பெறுகண்ணுளரொக்கற்றலேவர்.  
 316. இலம்பபெலவனோற்றகைநிறைய.  
 இலம்பாநொணுத்தரும்-  
 333. அதுமற்கொண்கன்றேரோ.  
 காப்பும்பூண்டிசிற்கடையும்போகல்.  
 345. மின்னுச்செய்வளக்கத்துப் பின்னுப்  
 பினியவிழ்ந்த.



- மின் னுநிமிர்ந்தன்ன.
346. பொன்னகர்வரைப்பிற்கன்னந்தூக்கி.
356. பொலம்படப்பொலிந்த கொய்சுவற்புரவி.  
பொலங்கலஞ்சுமந்த பூண்டாங்கிளமுலை.  
பொலஞ்சுடராழிபூண்டதேடோ.  
பொலந்தேர்க்குடவென்.  
பொலநறுந்தெரியல்.  
பொலமலராவிரை.
363. பீர்வாய்ப்பிரிந்த நீர்நிறைமுறைசெய்து.  
ஆரங்கண்ணியடுபோர்ச்செழியர்.  
மாரிப்பீரத்தலர்சிலர்கொண்டே ...
365. பொன்போற்பீரமொடு புதற்புதன் மலர ... நெடு நல்வாடை  
14.
400. புட்டேம்பிப்புயன்மாறி ... பட்டினப்பாலை, 4.
404. இக்கிடந்ததமக்கட்டலை.
405. விண்னுக்குமேல்.  
மண்னுக்கு நாப்பண்.  
பல்லுக்குத்தோற்றபனரிமுல்லையெங்கிலிகள் ...  
மண்.
408. மால்யாறுபோந்து கால்சுரந்துபாய்ந்து.
481. வானவரிவில்லுந்திங்களும்போலும்.  
கல்கெழுகானவர்நல்குறுமகளே.  
மாந்திக்கிழவனும்போனம்.  
கான்கெழுநாடு.  
பனைகெழுபெருந்திறம்...லவேன்மன்னர்  
துறைகெழுமாந்தை.  
வளங்கெழுதிருநகர்.  
பயங்கெழுமாமழை ... புறம், 266.  
பூக்கேழ்தொடலை துடங்கவெழுந்து.  
துறைகேழாரன் கொடுமைநாணி.  
செங்கேழ்மென்கொடி.
482. ஒல்லொலிநீர்பாய்வதேபோலுந்துறைவன்.
483. தடவுதிலை ... புறம், 140.  
நறவங்கண்ணிநற்போர்ச்செம்பியன்...கானல்.  
முழவுமாதொலைச்சியபைந்நிணப்பிளவைப்...  
வினாஇ.  
திண்வளிவிசித்த முழுவொடாகுளி.  
சுறவெறியின்.  
இரவழங்கு சிறுநெறி.  
களளியங்காட்ட புள்ளியம்பொறிக்கலை ... அகம், 97.  
தீயினன்னவொன்செங்காந்தள் ... மலைபடுகடாம்,  
145.  
நல்லொழுக்கங், காக்குந்திருவத்தவர். ... நாலடியார், 57.  
எப்பெற்றமான்பிணைபோல்.  
கைத்துண்டாம்போழ்தே ... நாலடியார், 19.  
கைத்தில்லர் நல்லர் ... நான்மணி.  
புன்னையங்கானல்.  
முல்லையந்தொடையல்.  
அண்ணல்கோயில் வண்ணமே.  
அஞ்செவிநிறையவாவின்.

மரவம்பாவைவயிரூர்ப்பருகி.  
 மரவநாகம்வணங்கிமாற்கனம்.  
 காரெதிர்கானம்பாடினேமாக ... புறம், 144.  
 பொன்னந்திசிரி முன்சமத்துருட்டி.  
 பொன்னங்குவட்டிம்பொலிவெய்தி.  
 வேர்பிணியெவகிரத்துக் கால்பொருநாலிசை. நற்றிணை, 62.  
 ஆயிடையிரு பேராண்மைசெய்தபூசல்.  
 முதிர்கோங்கின்முகை.  
 காய்மாண்ட தெங்கின்பழம் ... சீவகசிந்தாமணி.  
 தொண்டெலையிட்ட பத்துக்குறை.

## [சொல்லதிகாரம்.]

1. மறங்கடிந்தவருங்கற்பின், (See 157 எழுத்து.) புறம், 166.  
 சில்சொல்லிற்பல்கூந்தல், (See 157 எழுத்து) ,, 166.
4. பெண்ணவாயாணிமுந்த பேடியணியானோ. நாலடியார், 251.
7. ஆர்த்தாரகொண்மார்வந்தார்.
9. காணந்தகைப்பசெலவு.
15. எப்பொருளாயினும். } ... { தொல், சொ  
 அப்பொருள். } ... ல், 85.
18. செஞஞாயிற்று நிலவு வேண்டினும்...வேண்  
 டினும் ... புறம், 38.  
 வடவேங்கடந்தென்குமரி ... தொல், பாயிரம்.
22. வருமழைய வாய்க்கொள்ளும் வாடாச்சீர்...  
 தோள்  
 குருகிபடிந்துண்டகாக முருவிழந்து...வாய.  
 அரியகாணஞ்செனறர்க...தோளே.
24. உருவுகிளரொளிவினை.  
 ஞாயிற்றுருவுகிளர் வண்ணங்கொண்ட.  
 உருவக்குகிளை.  
 வேண்டிருவங்கொண்டதோர்கூற்றங்கொல்.
26. கவிசெந்தாழைக் குவிபுறத்திருந் ... கூகையுங்  
 கூடி ... புறம், 238.  
 பெருந்தோட் சிறுதுசுப்பிற் பேரமர்க் கட்டே  
 தை.
27. கொடுங்கோற் கோவலர் பின்  
 னின்றுய்த்தா...தாயர் ... முல்லைப்பாட்டு.
29. பெருவிறலமரர்க்குவென்றிதந்த ... புறம், 55.  
 புன்றருபசுங்காய்தின்ற.  
 தூண்டில்வேட்டுவன் வாங்கவாராது.  
 அரிமலர்ந்தன்ன கண்ணம்மாகடைசி...நின்ற  
 தாரா.
33. பன்னிருகையும் பாற்படவியற்றி ... முருகாறு, 118.  
 முரசுமுழங்குதானேழுவருங்கூடி  
 இருதோடோழர்பற்ற.  
 ஒண்குழையொன்றெல்கியெருத்தலைப்ப.
34. உறற்பால நீக்கலுறுவர்க்குமாகா ... நாலடியார், 104.  
 மன்னுகபெரும் நிலயிசையானே ... புறம், 6.  
 மன்னுவுலகத்து மன்னுதல்குறித்தோர் ... ,, 165.

- மன்னாப்பொருட்பிணிமுன்னிய.  
 35. நானு நட்புமில்லோர்த் தேறின்...வுல  
 கத்தானே.
37. நாயிடைமுதநீர் ... .. அகம்.  
 அளிநிலைபெறுது ... .. ஷை.  
 கொய்தளிர்ந்தண்டலை...சாரநாட்.  
 பொற்புண்சுமந்த புணர்மென்முலைக்கோடு... சிவகசிந்தாமணி.  
 வையைக் கிழவன் வயங்குதார் மாணசலந்...  
 யொருங்கு
39. அவனணங்குநோய்செய்தா...விளைவு.  
 42. எந்தைவருக வெம்பெருமான்வருக.  
 43. யானுமென்னைகேழுஞ்...போர்.  
 45. ஆவுமானியற் பார்ப்பனமாக்களும் ... புறம், 9.  
 46. மூங்கிலின்மிசை...ளிரும்பிடி.  
 நளிபுகை...னீர்மிசைந்து.  
 இடம்படிவீழ்...புலியினுஞ்சிறந்த.  
 கடவுளொருமீன்...யயின்றனர் ... பரிபாடல்.  
 அறுசுவையடிசி...கின்றென.
47. ஊன்றுவைகறி...லல்லது ... புறம், 14.  
 51. வடுகாருவாளர்...ரறிவுடையார்.  
 கடுஞ்சினத்த...மாண்டதாயினும் ... புறம், 55.  
 பார்ப்பார்தவறோ...வெனப்படுவார் ... ஆசாரக்கோவை.  
 பார்ப்பாரறவோர்...கைவிட்டு ... சிலப், காதை 21.  
 தானுந்தேரும்...னலனுண்டான்.
53. கழிப்பூக்குறறுக்கானல்கி.  
 55. கன்றாற்றுப்படுத்தபுன்றலைச்சிறார்.  
 56. அரிதாரச்...மலைப்பெய்தநீர்.  
 ஊட்டியன்ன...செயலை.  
 பல்லார்தோ...நாறுமெமக்கு.  
 ஒல்லைங்குவளைபுலாஅன்...நறிது.
57. ஒழக்கமுடைமைகுடிமை ... திருக்குறள், 133.  
 மடிமைகுடிமைக் கடடங்கின். ... 608.  
 ஆயிடை யிருபெய...பூசல் ...  
 ஊரான்மை...றுடைத்து.  
 வேளான்மை...தாளான்மை.  
 வேளாணைதிரும்...பிரிவினானும்.  
 உட்குடையா னூரானியல்பினாள்.  
 இளமை...தருதலுமின்றே.  
 ஆண்மைதோன்ற ... புறம், 242.  
 மூப்புடைமுதபதி.  
 அடிமைபுகுத்திவிடும்.  
 சொல்வன்மைநன்று.  
 விருந்தெதிர்கொள்ளவும்.  
 ஆங்கவை...லல்கி.  
 ஐம்பெருங்...ராயமும் ... மணிமேகலை.  
 ஆண்மையடுத்தமகள்.  
 பிறனியலாள்பெண்மைநயவாதவன் ... திருக்குறள், 147.  
 அரசுபடக்கடந்தட்டு.  
 பெண்ணரசியேந்தினள்.  
 அரசவா வீழ்ந்த களத்து.

- போர்யானைவந்திகவீங்கு.  
 தேமலரலங்கற்றிருவேபு தக.  
 ஆலமர் செவ்வன்...மெம்முயிர்.  
 ஏவவுஞ்செய்கலான்...நோய்.  
 67. சிறுமைபெருமையிற்...துணிந்தே.  
 கோஷல்...பல்கி ... புறம், 117.  
 71. கொலைவர்கொடுமரந் தேய்த்தார்.  
 72. கயிரம்பெயரிய.  
 74. உலகத்தோ...வொழுகல் ... திருக்குறள், 140.  
 காவோடறத்...தொட்டானும் ... திரிகடுகம்.  
 நாவீற்றிருந்த...திருமாமகள் ... சேவகசிந்தாமணி.  
 இதுநனி...னென்னும்.  
 75. பொன்னெ...பிறரோ.  
 77. திலத்துக்கணி...கரும்பும்.  
 உண்டி...யளிது.  
 கள்வார்க்கு...நிலை.  
 புதல்வர்கன்புறும்.  
 மனைக்கு...வின்மை ... நான்மணி.  
 போர்க்கு...மன்.  
 நடடார்க்கு...நாணதோன்.  
 தன்சேரிய...மைந்தன்.  
 உற்றார்...மகளிர்.  
 79. கோட்டிற்...நெடுந்தேர்.  
 தலையி...ரணையர் ... திருக்குறள், 964.  
 80. யானைவளவன் கொல்லியிமிசை.  
 ஐம்பாலுரிமைபுமதன்மற்கிழமை ... அகத்தியம்.  
 82. கண்ணின்று...னாயின்.  
 வடக்கண்வேங்கடம்  
 93. வாடுகை...கொல்லாம் ... திருக்குறள், 542.  
 94. நின்மகள்...கொண்டு.  
 யாமெம்...பாராட்ட.  
 என்னணி...ளாடிய.  
 102. என்னெடு...சூழாது.  
 சூடுப்பெனப்...நெறி.  
 முன்கைச்சுடர்...விலையாட.  
 அந்தணர் நூற்குமறத்திற்குமாதியாய் ... திருக்குறள், 543.  
 105. தணவால்...கழலே.  
 106. கிளையரி...துவர்வாய்.  
 கொக்கினு...கொக்கின  
 108. கடிநிலை...சிரியர்க்க.  
 காவலோ...சும்மே.  
 உள்ளம்போல...வுடைமையான்.  
 112. கறையிட...தன்று ... புறம், 1.  
 யானுண்ணலுமுண்ணேன்.  
 வாழ்தலும்வாழேன்.  
 119. ஆறறியந்தணர் ... லித்தொகை.  
 122. சுடர்த்தொடிகேளாய்.  
 தம்பி...நாசாய்.  
 கொன்றாய்...சென்றாளுக்கு.  
 126. சான்றோரீன்ற...காமகா.

131. பழுவண்ணு...மகனே  
அகவன்மகனே.  
அகவன்மகனே.  
கூந்தன்மா...மார்பின்மறு.  
தம்பன்...கேட்க.  
நம்பானெம்பெருமா.  
வாயிலேயோ வாயிலேயே ... புறம், 206.  
மாந்தர்கூறீர்.  
துறந்துள்ளா...வெல்லாநீ.  
எல்லாநீ...காட்டினே.  
கேளீர்...நாளும்.  
விளங்குமணி...பூணு ... புறம், 130.  
கிழுவோள்...முடியன்.  
கிழுவோட்குவமீரிடத்துரித்தே.  
கிழுவோற்...வடாவினறே.  
பெருங்கால்...வோயே ... புறம், 202.  
ஆவுமானியற்...பேணி ... 9.  
143. துடியே...மகாஅயர்.  
151. மாஅஅனின்...கொண்டு.  
153. வருந்தினே...னெஞ்சம்.  
கருங்கால்...மகி.  
திங்களுட்...முயால்.  
156. எம்மானே...யொளித்தீயோ  
159. இளைதாக...விடத்து ... திருக்குறள் 879.  
163. ஒத்தகிழவனுங் கிழத்தியும்.  
165. ஊரார்ஃபண்டெனமொழிப.  
என்னைதின்...கற்பின்.  
168. எல்லேம்...டொருங்கே.  
வல்லே...றிதுவென.  
இருவேழம்...படர்தீர.  
171. வெறியுறு...காயினும்.  
பிறந்தவர்க...ராகியே.  
கற்றனங்கள்...ளெல்லாம்.  
எங்கள்வினை...நாளே.  
189. கண்டனிரெல்லா...நோக்குதிர்.  
ஊடினிரெல்லா...சாற்ற.  
தெறிதாழிருங்...சிறுபாகராக.  
195. தீயுந்தவறிலே...புறங்கடை.  
தீயே, பிறர்...கால ... புறம், 57.  
இன்றுனைப்...புடையையோநீ.  
ஒருவரொருவ...லாற்றின் ... தாலடியார், 309.  
197. வில்லோன்...கழலே.  
தொடியோன்...சிலம்பே.  
நல்லோர்...தாமே.  
கழனிநல்...தோயே.  
198. உவென்முதுமகன்...குமரி.  
199. அவனஞ்...சாயே.  
204. அந்தனைனை...யாமே.  
பாடுகம்வம்மின்போதுகம்.  
பாடுகம்...தோழி.

- சிறுகண்யானே...வருதும்.
205. கழிந்தது...காப்பினும் ... புறம், 203.  
 அழாற்கோ...கிறைவி ... குறுந்தொகை.  
 நெந்தேர்...திழிந்தனை.  
 தாங்குதின்னவலமென்றீர்.  
 நீகூறும்...கூறு.
206. கூடாநீர்தின்ற...வேற்கு.  
 காண்குவந்திசிற்பெரும .. புறம், 17.  
 நோகோயானே ... 234.
209. எள்ளுமார்...யிங்கு.  
 ஆர்த்தார்...வந்தார்.  
 நிலவன்...புவவர்.  
 பாடின...மாறெமரோ ... புறம், 375.  
 நோய்மலி...மாறெமரோ.
211. யானுமென்...சாறும்.
212. னுதைக்கூட்...வாராதவண்டு.
213. ினவிதிற்றந்தோனே.  
 நல்லெமன்னென் நகலுயிப்பெயர்ந்தோனே.  
 வாடாவளளியங்காடிற்றந்தோனே.
214. வந்தோய்...சேர்ப்ப.
216. எப்பொருளு மல்லனிறைவன்.  
 எவ்வுயிர்க்கண் ணுமிறைவனுள்ள.  
 ஆற்றருந்...புளன்.  
 பொய்யர்நெஞ்சிற் புணர்நிலன்.
219. தாலிகளைந்...மிலனே ... புறம், 77.  
 வியந்தன்று...மிலனே ... 77.
222. குருதிபடிந்...முடைத்து.....  
 அறிந்த...தில்ல.  
 மெல்லிரன்...மற்றே.  
 அணித்தோ...னெமக்கே ... புறம், 173.
223. கதவவா...வனமுலை.  
 வகைதெரிவான்கட்டேயுலகு ... திருக்குறள், 27.  
 எந்நாட...போரோ.  
 வேலியா...டாக.
225. நன்றுமன்...கூழ்.  
 ஐயசிறி...பூக்கே.  
 ஈதன்...பெருபு.  
 பிரிந்துறைஞ்ஞாந்.
226. கானங்...கேட்பின்.  
 அகையேல்.  
 மாதோழியழேல்.
228. கடாவுக...தோர்.  
 யானுநின்...னுறைக.  
 வழாஅலோம்பல் ... தொல், சொல், 13.  
 இற்றெனக் கிளத்தல் ... ,, ,, 19.  
 ஆக்கமொடு கூடல் ... ,, ,, 20.  
 மரீஇயதொராஅல் ... ,, ,, 443.  
 காணன்மாறெமர்.  
 வாழ்தல்...வைகல்.  
 அஞ்சாமை...தொன்றின்.

- மகனெனல்...யெனல். ... .. திருக்குறள், 196.  
நாடாகொன்றே...கொன்றே ... .. புறம், 187.  
229. ஒழுதல்...மவர் ... .. திருக்குறள், 653.  
என்குறை...வலவ்.  
230. விருந் தின்றி...பகலும் ... .. திரிகடுகம். (?)  
நாளன்று...போகி. ... .. புறம், 124.  
அகலிரு...தரும் ... .. பெரும்பாணாறு.  
தலைப்பெயற்...பிடவழம் ... .. கலித்தொகை.  
படுமகன்...காணூஉ.  
நிலம்புடை...குஞ்சரம்.  
கல்லாக்கழிப்பர் ... .. நாவடியார், 366.  
நிலங்கிளை...ரோள் ... .. அகம், 16. (?)  
பல்கால்...வுண்ட  
புலராப்...தொடுத்த ... .. முருகாறு.  
வாடுபுவனப்போடி.  
நனவிற் மாங்கே.  
அற்றா...துண்க ... .. திருக்குறள், 943.  
விளையெஞ்...குறிய  
அவாவுண்டே லுண்டாம்.  
அவளெ...வரும். ... ..  
ஒன்றாளுந் தீச்சொல் ... .. திருக்குறள், 128  
றுணங்கிய ..தன்றி ... .. ,, 419. (?)  
வாழச்...புலகம்.  
துன்னிப்...வுணரா ... .. புறம், 375.  
செவ்வன்...கிற்பான்.  
புதுவதினி...வணியன்.  
புதுவது...யாப்பு.  
பொய்கை...தீன.  
பெருங்கை...புலம்பு.  
சிறுநனி...பினும்.  
ஒல்லைக்கொண்டான்.  
கூறாமற்...கூளி. ... .. கலித்தொகை.  
கூறமைநோக்கிக் குறிப்பறிவான் ... .. திருக்குறள், 701.  
231. நீயிர்...யார்.  
இளமை...பின்னை.  
வருமுன்னர்...வாழ்க்கை ... .. திருக்குறள், 435.  
வலஞக...கால். ... .. கலித்தொகை.  
அகன்றவர்...கால்.  
தொடர்கூர...கடை.  
யடுவழி...பசப்பே.  
அவளாடு...மனனே,  
களைபுநர்...விடத்து. ... .. திருக்குறள், 479  
அலைப்பான்...குற்றம் ... .. நான்மணி.  
திருவிற்றான்...போல்.  
புணர்தரு...சென்றான்.  
கொல்வான்...டெழுந்தான்.  
வேபாக்கறிந்து.  
232. தம்மின்...தருளி.  
தொல்லெழில்...நலிதலின்.  
233. கண்டியின்று...யாயும் ... ..

- தாளொம்...பட்டார்.  
 அகனமர்ந்து...னில் ... ... திருக்குறள், 84.  
 காமன்...புலந்தாள்.  
 மாஅல்...சூம்.  
 உடம்பு...குற்ற  
 உரற்கால்...யயா ... ... குறுந்தொகை,  
 232.
- ஆகிடந்து...வினைந்தது.  
 பூணணி...மார்ப.  
 234. வலனா...றுரைத்ததை ... ... கலித்தொகை.  
 235. பசந்த...வெய்யொளும்.  
 நெல்லரியு...தொழுவர் ... ... புறம் 24.  
 236. மற்றிந்தேயம்...யொண்டொட.  
 தின்முகங்...மால்.  
 தேரொடும்...னேன்.  
 நிலம்பூத்தமரமாயின் ... ... கலித்தொகை  
 குண்டுகளை...கண்ணி.  
 நூலாக்...கொளீஇ.  
 பொச்சாவாக்...செயின் ... ... திருக்குறள், 537.  
 இன்னதன்மையின்.  
 அன்னதன்மை...யார் ... ... புறம், 136.  
 239. வல்ல மெறிந்த...வழுதி.  
 240. ஆம்பலாரு...மொழிமே.  
 சாரநாட...கலு...மே.  
 241. வறிதி நீந்தி...நினைப்பவும்.  
 242. வெங்கதிர்...வனாப்பு.  
 251. அதுகொரோழி காமநோயே.  
 வருகதில்...சேர.  
 252. அனையை...மாறே. ... ... புறம், 4, 20.  
 சிறந்தோன்...மாறே.  
 கூறும்...மாறே.  
 மந்திரவிதி...வழா.  
 இயல்புளி...வன் ... ... திருக்குறள், 545.  
 253. கொன்னார்...னும்  
 ஒலவினீதே.  
 உடனுயிர்...தில்ல.  
 வருகதில்...சேர.  
 பண்டறியா...கொலோ.  
 254. சிறியகட்...மன்னே ... ... புறம், 235.  
 பொதுமல...மன்னே.  
 பரிசில...மின்று.  
 255. வார்ந்திலங்...யானே.  
 வருகதில்...வல்லே ... ... புறம் 284.  
 வருகதில்...சேர.  
 256. கொன்முனை...போல.  
 கொன்னே...றினமையும்.  
 கொன்வரல்வாடை.  
 கொன்னார்...னும்  
 257. உப்பொடு...காய் ... ... நாலடியார், 116.  
 குறவரு...படினே.



- ஊர்க்கு...பொய்கை.  
 ஒன், நிசப்பான்...னெருவன்.  
 பொய்கை...யாதே.  
 யாதுமூரே.  
 நாளுமன்...மண்ணை.  
 நிலனு நீரு...தமைந்து.  
 மண் டுணிந்த...வளியும் ... புறம், 2.  
 இருநிலமடி...ராகும்.  
 ஐதேயந்...மன்று.  
 258. யாதோதேதே...கலரே.  
 ஒலுவவமையு...யொத்ததே.  
 259. நிலனே...வளியே.  
 கடல்போ...சோரே.  
 வாடாவன்...தோரே  
 260. துண்ணென்...மனம்.  
 அழுககா...பாவி ... திருக்குறள், 178.  
 நெடுநீர்...டாய்ந்து ... புறம் 240.  
 261. நனாவருமென்மெண்ணி  
 விண்ணென்றுவினைத்தது.  
 ஒல்லென்...ஓர்மற்கு.  
 பாரியென்றெருவனுளன்.  
 264. இனிமற்றென்மறா.  
 மற்றறிவா...மிளையம். ... நாலடியார், 19.  
 மற்றுங்...தயிலே.  
 அதுமற்...கொள்ளாது.  
 265. எற்றெ...னலம்.  
 எற்றேற்ற...மில்லாதேன்.  
 267. மடவை...முருகே.  
 268. முரசுகெழு...தஞ்சம் ... புறம் 73.  
 269. வருகே...யந்தல.  
 அந்திற்கச்...கழலினன்.  
 270. யாதுகொன்...நிலையே.  
 இதனள...வல்லோர்க்கே.  
 271. எவ்வளை...நீவரின்.  
 273. பெயரினா...ருளவே.  
 எல்லாவுயி...முதலே.  
 274. எளியி...நன்னெடு ... புறம் 5.  
 அளிதோ...ருளத்தே.  
 பல்குணாத...படும்.  
 275. புற்கை...யோளே.  
 276. கண்பனி...தோழி.  
 காமஞ்...மொழிமோ. ... குறுந்தொகை.  
 உரைமதி...வலவ.  
 மெல்லம்...டிகும்.  
 காப்பும்...போகல்.  
 277. கண்டுகுமல்லமோ.  
 கண்ணும்...யானே.  
 புகழ்ந்திரு...பெரிதே.  
 யாரஃ...திரிதோ.  
 விளிவின்...மலைகிழுவோனே ... முருகாறு

- ... னுமுனுமுனையின் ... புறம், 381.
278. அம்மவாழிதோழி.
279. ஆங்கக்...யோனே.
280. மங்கலமென்...பொலும்.  
நெருப்பழற் . நோயாக்கும்.
281. இன்னுந்தோழி...வீங்கென.  
புறநிழற்...காண்டிகா.  
தான்பிற...தூக்கி ... புறம் 140.  
நசைதர...கொழிய ... 15.  
நோதக...லாலுமரோ.  
பிரியின்...தெய்ய.  
விளிந்தன்று...னெஞ்சே.
282. காரெதிர்...மாக ... புறம் 144.  
இளை...ளாக ... 144.  
சொல்லிற்...றன்கை ... 144.  
அருளா...கொடிதே ... 144.  
தன்பெய...னாணி ... 4,20.  
அனையை...மாறே.  
நடுங்குநோய்...துறந்ததை.  
எறிதிகா...துறந்ததை.
284. நின்றே...காண். ... நாலடியார், 24.  
அந்தோ...பெயரியல் ... புறம் 261.  
அன்னே...கொறானே ... 345.  
அன்னா...மாருயிரும்.  
எளியவ...வென்றார்.  
அ ஆவிழந்தான் ... நாலடியார், 9.  
ஐயாவென்...றனையே.  
ஆவம்மா...றனையே.
286. அடகுபுலால்...வியவன்.
288. கடல்போ...தோடோ.  
அகில்படு...தோடோ.  
தண்கடல்...டற்றே.  
அவரேஎன, ..தோடோ.
289. இசையினு...தோன்றி.  
நிலனென...நான்கும்.  
உயிரென...யமையா.
290. மலைநிலம்...வுடையோர்.  
தோற்றமிசை...மொழிப.
293. குன்றிக்கோபங்...நின்னிறம்.  
நிலநீர்...பரியை.  
பாட்டுங்...வொருவன்.  
இசையினுங்...தோன்றி.  
நீர்க்கோழி...குந்து ... புறம் 395.  
நாரரிநற...துங்குந்து.
295. உண்டு...யாமே ... புறம் 166.
296. விளைபகை...னெச்சம் ... திருக்குறள், 674.  
கண்ணிமை...யென.  
பொருள்கரு...டைந்தும் ... திருக்குறள், 675.
297. சென்றீ...யாரோ.  
கலக்கொண்...டென்கோ.

- நீங்கினோளா...கோனே.  
 ஊரெனப்...துறையூர்.  
 ஓர்கமாதோ...குரவே.  
 ஒக்கல்...மாகாலே ... .. புறம் 193.  
 அதுமம்...நேரோ.  
 காப்பினைப்பின்.  
 நேனாதோக்க...பருகி.  
 வரும்முனை...பிண்டியும்.  
 தண்ணென்...புனலே.  
 விசம்புழித்...நிசினே.  
 298. சிறிதுதவிர்...மார்.  
 சொல்லென்...பெயர்ந்தே.  
 அறிவார்...யிறுகென்.  
 அஞ்சுவ...மறனே ... .. திருக்குறள், 366.  
 சொல்லிய...வெகுளி.  
 செழுந்தே...வென்றி.  
 காதனன்...நிசினே.  
 பணியுமா...பெருமை.  
 ஈங்காயி...யானே.  
 புனற்கன்னி...தென்பவே.  
 சேவடிசேர்தமன்றே ... .. சீவகசிந்தாமணி.  
 குன்றுதொ...பண்பே ... .. முருகாறு.  
 நாடோறுநாடி ... .. திருக்குறள், 554.  
 எப்பொரு...தாயினும் ... .. 355.  
 301. உறகா...யாம்பல்.  
 ஈயாது...பலவே ... .. புறம் 235.  
 வந்துநனி...நெஞ்சே.  
 302. உருகெழு...மிசைந்த.  
 புரைய...கேண்மை.  
 உருவக்...ரோட்டிய.  
 உருவமென்...யாயின்.  
 புராதீர்...புலவரான.  
 303. குருமணித்தாவி.  
 நறுஞ்சாந்து...ரகலம்.  
 குருத்துளி...பொம்மல்.  
 304. மணங்கமழ்...செல்லல்.  
 வெயில்...யக்கத்த.  
 305. மல்லன்...நெவனே.  
 ஏகலகெ...சிலம்பின்.  
 306. விசம்புகந்...துண்ணுது.  
 உவந்துவந்...னனையு.  
 307. பயவாக்...தவர் ... .. திருக்குறள், 406.  
 308. மையில்...பூரும்மே.  
 309. வளமலி...ஐயரோ ... .. புறம் 190.  
 310. வாயிற்...புக்கு  
 311. அலமரலாயம்.  
 தெருமா...துஞ்சான்.  
 312. வரைபுரை...ரோட்டிய.  
 தடமருப்...குழவி.  
 313. வயக்கஞ்சாலசீர்த்தி.

- இரவான்மாலையேனே.  
 314. இயங்கா...ரெவ்வமொடு.  
 சின்னை...னோட்டம்.  
 315. அண்டர்க...துறைவன்.  
 துணைபரி...செலவின்.  
 316. அகிர...நோய்  
 விதிர்ப்புற...பினை ... .. புறம், 20.  
 317. வார்ந்தலங்...வைவைய.  
 தெள்ளம்...கரை.  
 போகுகொடி...குல்.  
 கிரிகாய...போகி.  
 ஒழுகு...குல்.  
 மால்வரை...வாழை.  
 318. துணையிற்...யானை.  
 நங்கையை...கொண்மின்.  
 319. கெடவரலாயமொடு.  
 பண்ணைத்...பொருளும்.  
 320. வலிதுஞ்சு...குட்டுவன் ... .. புறம் 150.  
 இரும்பிடி...யானை.  
 நளிமலை...னெனவே. ... .. புறம், 150.  
 321. தடமருப்பெருமை.  
 322. கயந்தலைமடப்பிடி.  
 323. சிலைப்புவல்...மனளாகி.  
 324. பழுதுகழிவாழ்நாள்.  
 325. மயிற்சாயன்...வேண்டிய.  
 சாயன்...தன்றே.  
 அமிர்தன்னசாயன்.  
 326. மண்முழு...போல  
 327. வம்புமாரி...மகித்தே.  
 328. மாதர்கொண்...நல்லாய்.  
 329. நயந்து...நம்பி.  
 பேரிசை...யுண்டி.  
 330. வேனிலுழந்...களிறு.  
 பாய்ந்தாய்...மைந்தனை.  
 நிழத்த...படாஅ.  
 கயலற...சாஅய்.  
 331. புலிப்பற்...தாலி.  
 332. ஆரியர்...யிடியம்.  
 333. கோடுபல...யாலத்து.  
 334. ஏமவெங்...தாயினும்.  
 குழைமா...யோளொடு.  
 335. பெருவரை...மகள்.  
 336. வறிது...வெள்ளி.  
 337. கானலஞ்...யேற்றி.  
 ஏற்றமி...முற்றாள்.  
 338. பெட்பநகும்.  
 அரும்பினை...ஞாட்பினும்.  
 யானும்...மகிழ்ந.  
 பெற்றேற்...யாகென.  
 அமுர்ப்ப...யருத்தியும் ... .. புறம், 99.

- பெட்டவாயில்...பினும்  
காய்தலு...பெட்டலும்.
339. ஆமர்க்கண்...காணவன். . .  
வேய்மருள்...நாட்டு.
340. வள்ளியோர்...யானும் ... .. புறம், 154.  
பசந்த...வருந்தி ... ..  
கறவை...படர.
341. பையுண்...படரிய.  
சிறுமை...யலரோ.
342. எய்யா...வருந்துதி.  
எய்த்து...மேகலை.
343. நன்று...பெரும.
344. தாவினன்...பாலை.  
தாவாக்...சிறப்பின்.  
கருங்கட்...துற்று.  
தாவாத...களும்.
345. நீர்தெவு...தொழுவர்.
346. தெவவுப்...சிதறி.
347. விறந்த...யுறுத்து.  
உறந்த...மாடத்து  
வெறுத்த...கபிலன் ... .. புறம், 53.
348. அவலெறி...தயல.
349. களிறு...போல.  
துளியழை...ளாயம் ... .. முருகாறு.  
கலிகொ...பெடுத்த.  
உயவுப்...லாரோ.  
கலிகொள்சும்மை.
350. பழங்க...மனனே.  
குணனழுங்...கட்கு.
351. கழுவிய...ரிட்ட.  
கழுமமுடி...கூழை.
352. செழுஞ்...கதிர்.  
செழுந்தடி...யேற்றை.  
திணங்...திருப்பு.
353. விழுமியோர்...சிறப்பு.  
வேற்றுமை...பிறந்து ... .. புறம், 27.  
தினனுறு...களைந்தோன்.
354. கருவி...சிதறி.
355. கார்கோண்...மாமழை ... .. முருகாறு
356. அரிமயிர்...முன்கை.
357. கவவுக்...பினள்.  
கழுவிளங்...மார்பே ... .. புறம், 19.
358. முரசு...துவைப்பவும் ... .. 158.  
ஆமரநல்...சிலைப்ப ... .. 36.  
கடிமரந்...யியம்ப.  
ஏறிரங்...பெருள்.
359. செய்திரங்...புகழ் ... .. புறம், 10.  
இனிநினைந்...நின்று ... .. 243.
360. இலம்படு...நிறைய.  
ஒக்கலொற்...னூர்க ... .. புறம், 327.

- இலம்பாடு...தரும்.
361. கருமணன்...முற்றத்து.  
புண்ணுமிழ்...கிழிதர.
362. கவர்நடைப்புரவி.  
கொள்ளைமாந்...கவரும்.  
கருமறிக்...பேய்மகள்.
363. சேர்ந்துசெறிகுறங்கின்.
364. இருங்கல்...கின்று.  
வியன்றானே...வேந்தே ... .. புறம், 38.
365. மன்றமார்த்த...கடவுள்.  
நாமநல்...வுமிழ்ந்த.  
உருயில்சுற்றமொடு.
366. தன்னருந்...ரோன்றலை.
367. கண்ணே...தனவே.
368. துய்வுறதேம்யாமாக.
369. பருந்திருந்...நனந்தலை.
370. உசாத்துணை.
371. வயாவும்...ரோவும் ... .. நாலடியார், 201.  
வயவுறுமகளிர்.
372. நிற்கறுத்...போல  
நீசிவந்...பாக்கம்.
373. கறுத்தகாயா.  
சிவந்தகாந்தள்.
374. நொசிபடு...தொழா.  
இழைமருந்...கலிங்கம்.  
நுணங்கு...போல.  
நுணங்குநுண்...மழையிசை.
375. புனிற்றுநீர்...போல ... .. புறம், 68.  
புனிற்றூப்...கலங்கி.
376. நனவுப...நாடன்.  
நனந்தலை...வனையு.
377. பதவுமேய்ந்...நல்லான்.  
கயிறறிடு...மிக்கு.  
மதவுநடை.
378. போரார...யினள்.  
மாதர்வாண்...நோக்கே.
379. வீகொடு...யாணாரா.
380. அகனமர்ந்...ஞறையும் ... .. திருக்குறள், 84.
381. யாணது...யென்றனென்.
382. கல்வே...யிலவே.  
செறிவனை...யொரீஇ.
383. கடிந்த...தார்க்கு ... .. திருக்குறள், 658.  
கடிநுணப்பகழி.  
கடிமரந்தடியுமோசை ... .. புறம், 36.  
கடியுண்...குரல்.  
கடுந்தேர்...லாங்கண் ... .. புறம், 15.  
கடும்பகல்லாயிற்று.  
கடுங்கா...துருத்து.  
அம்பு...யரணல் ... .. புறம், 20.  
கடியுரு...முரசம்.

- \* கொடுஞ்சுழிப்...கானல்.  
 384. கடுத்த...வன்னை.  
 கடிமிளகு...மந்தி.  
 385. ஐதேயம்மயானே.  
 386. சேற்றுநில...காரான்.  
 387. வைதுனைப்...சாய்த்து.  
 388. சிவநவி...வனையு.  
 389. போகு...மருங்குல்.  
 திரிகாய்...போகி.  
 உறுகால்.  
 அணங்கியசெல்லல்.  
 390. கடிநாறும்பூந்துனர்.  
 மரம்புரைப்பட்டது.  
 392. சிறியகட்...மன்னே ... .. புறம், 235.  
 396. நொறிலியம்...கோமான்.  
 நொறிலியம்...வனையோர்.  
 402. அரமியம்...தியம்பும்.  
 தசநான்...ணைன்றான் ... .. முருகாறு.  
 வாகிகை...சிறைஞ்சி.  
 கடுத்தே...சீதையை.  
 பேசையல்லை...குறுமகள்.  
 தைப்பமைசருமத்து.  
 403. முத்தை...தோன்றின்.  
 குன்றியலுகரத்தறுதியாகும்.  
 தண்ணந்...கொடுமை.  
 இடையெனப்படுப.  
 வெள்வனை...னையோ.  
 திருத்தார்...றியேன்.  
 405. மாசுபோக...தொட்டு.  
 கொடிருவவனை...மேனி.  
 உடலுமுடைந்...சேத்து.  
 களிறுங்...தோன்றும்.  
 406. சுளையாழ...நாடன்கனை.  
 407. மாறக்காதவர்...வாபுமாதே.  
 408. கூறாய்...மாதே.  
 409. குரங்குனைப்...பரிய.  
 இடைமுலைக்கிடந்து.  
 கடற்படை...மண்டி.  
 இரும்புதிரித்...தெறிப்ப. (எழுத். 111, q.v.) ... அகம், 4.  
 பொன்னேடை...சாவா ... .. புறம், 3.  
 ஆரியமன்னர்...தியம்பும்.  
 410. தம்பொரு...மக்கள் ... .. திருக்குறள், 63.  
 நம்மனோர்க்கே.  
 நம்மனோரு...வலர்மாதோ ... .. புறம், 210.  
 411. ஏஎ...மொழிந்தனள்.  
 மற்றேருமற்றே.  
 வந்தது...கூற்று ... .. நாலடியார், 4.  
 412. கேழற்பன்றி ... .. புறம், 152.  
 கேழக்கரும்பு.  
 கழுவினங்...மார்பே ... .. புறம், 13.

- ஒற்றுமைக்...வழி.  
முயங்கினெ...னே.  
போற்றாய்.  
தோன்றன்...நாட்டே.  
சிறுகுர...நாட்டே.  
தோன்றும்.  
சேர்ந்தனைசெவினே.  
வல்ல...யெம்மே.  
பொன்னே...யானே ... .. புறம், 3.  
413. பகடுநடந்...னென்க ... .. நாலடியார், 2.  
ஒருகுழை...போல.  
உல்லவார்...செவி.  
பருத்தி...பார்க்கும் ... .. புறம், 324.  
வளையிழி...குவள்.  
நின்மைந்...சுணங்கு.  
மன்ற...மலைந்து ... .. புறம், 79.  
414. முறிமேனி...ளவட்கு ... .. திருக்குறள், 1113  
கண்மலர்ந்தகாவி.  
தீயினன்ன...காந்தள்.  
யமுழ்கு...மானும்.  
மாதேனாககு...யாயத்தார்.  
எழிலி...ரோன்றல்.  
வீங்குகுசனா...வீகை  
என்போம்...புறுக ... .. புறம், 83.  
தும்மனே...ராயின் ... .. ,, 210.  
415. அகன்றவர்...நாடுங்கால்  
உறைப...சிறுகுடி.  
செய்பொருட்...பெண்ணி.  
வான்மடி...குளித்த.  
வெல்லே...வாங்கே ... .. புறம், 141.  
நெல்லரி...மழுங்கின ... .. ,, 379.  
வெல்போர்ச்சோழன்.  
416. சாயன்...குழைத்த.  
திங்கரும்பனுக்கிய.  
தீம்புகைகமழ்வுட்டி.  
உடைதினா...புந்திநீர்.  
தீந்தொடைநரம்பின்.  
420. கரியமலர்...காரிகைமுன்.  
முட்புற...கனி.  
பெடைமயி...பாடினி.  
கன்னிப்...ரமுதின்.  
துடியிடை...பொற்றொடி.  
423. பாடுகோ...பாடுகோ.  
427. ஊராடு...குலம்.  
429. தின்ற...சென்றான் ... .. நாலடியார், 29.  
432. வேங்கை...ணியனே.  
வில்லக...கிலமே.  
434. கூரியதோர்வாண்மன்.  
வருகதில்லம்ம.  
436. வேங்கை...டன்றே.



440. இளைதாக...கொல்க ... .. திருக்குறள், 879.  
அகரமுதல ... .. ,, 1.
441. கல்கெழு...வைப்பு.  
குன்றங்...தட்டு.
442. ஆன்முன்வருஉமீகாரபகரம்.  
கண்கழிவருதும்.  
கருமுகமந்தி.  
செம்பினேற்றை.  
புலிநின்றிறந்த நீரலீரத்து.
443. மெழுகுமா...தீரானே ... .. புறம், 249.  
ஆப்பிநீ...சிறுகாலை.  
பகல்கான்...பரிதி.
444. ஈச்சிறகு.  
தாவினன்பொன்.  
கொடுங்கோல்.
445. பெருமா...சோறி.  
ஈயென...நியது ... .. புறம், 154.  
சிறியகட்...மன்னே ... .. ,, 235.  
இவற்கீத்துணமதிகள்ளே ... .. ,, 290.
446. மாணலந்...கண்ணும்.  
என்னலந்தாராய்.  
நின்னது...றென்கோ ... .. புறம், 136.
449. ஒள்வான்...னாரோ.
449. செழுந்...வாட்கண்.  
யாட்டுளொ...தாரான்.  
யாற்றுட்...கடன்.  
இவ்வாழ்...பான் ... .. திருக்குறள், 41.  
தினைத்...புகல் ... .. ,, 144.  
நட்பர...யான் ... .. ,, 381.  
வறிய...போல் ... .. கவித்தொகை.  
எழுது...தார்.
450. அறியாய்...நீயே ... .. அகம்.  
அறியாய்...யானையொடு ... .. ஷே.
451. சென்றி...யாரோ.  
அட்டி...நின்மே.
452. சான்றோர்...நிற்பவே.  
தையலாய்...யென்றதே.
453. மரையிதழ் . சேடி.  
வேதின...போத்து.  
நீலுண்டு...வுடன்.
454. கண்டிசண்...வந்து.  
சென்றா...தோழி.
455. கண்ணிகார் ..ளேறே ... .. புறம், 1.  
ஈந்தையோ...பகைஞன் ... .. ,, 180.  
இழிபிறப்...மிசையும்... .. ,, 363.  
எந்தெழின் ..தணினே.  
வெற்பரா...யானே.
455. குரங்குளைப்...செழியன்.  
கூரியதோர்வாண்மன்.  
கொன்னுர்தஞ்சினும்.

- கொன்னே...றிளமையும்.  
நின்னெடு தூக்கிய வென்வேற்செழிய ... புறம், 19.
456. கொன்னூர்துஞ்சினும்.  
கொன்முனையிரஞ்ர்போல.  
கொன்னே...றிளமையும்.
457. பெயர்த்த...யானே.  
வந்தனை...பரப்ப.  
முகந்தனர்கொடுப்ப.  
மோயின...காலை.  
ஒலிசினே...சென்றுழி.  
வறுவியேன் பெயர் கோவாண்மேம்படுத ... புறம், 209.  
நன்னர்...நீவி.  
வெள்வேல்...திர்.  
சுற்றமைவில்லா.  
சரிவளர்பித்தையர்.  
அறறம்...மறவர்.  
எவ்வளை...லூறீஇயர்.  
உள்ளேன்...கண்ணே.  
கேட்டிவாயாயின்.  
அவர்தம்...னென்பான்.  
கச்சினன்...காணிரோ.  
குவளையே...வளையே.  
புரிமலை...னியரும்.  
பெருவனா...ளருவி.  
தெரிநடை...கருளியும்.  
பெருவேட்கை...பிரிந்து.  
கண்புரை...முள்ளான்.  
உலங்கொ...நின்னூல்.  
வினேவேட...வம்மின்.  
பாயுந்து ... .. ... புறம், 24.  
தூங்குந்து.  
சினேஇய...திறுத்த.  
கடைஇய நின்மார்பு.  
கண்ணும்...யானே.  
சுங்குவந்தித்தந்தாய்.  
புகழ்ந்கிசும்லவரோ.  
அளிநிலைபெறாஅது ... .. அகம்.  
முற்றேயேச்ச மாகவழித்தே.
458. ஆடிய...கொண்டு.
459. கச்சினன்...பண்பே ... .. முருகாறு.  
நல்ல...மகன்.
460. குழல்வளர்...தூத.  
பாடுதும்...பொற்பே.
461. அஃதை...சோழர்.  
புலைய...கரிப்ப.  
தினேத்தா...ஞானே.  
கள்வன்...முல்லை.  
இரண்ட...சுடர்வேல்.  
என்னீ...கூறல்.  
இறப்பத்...மற்றைய.

- மன்ற...கடவுள்.  
 462. கலம்பெற...றலைவ ... மலைபடுகடாம்  
 463. இவன்யாரென்குவையாயினிவென ... புறம், 13.  
 நனிநீடு...யினியே.  
 சுடரிழாய்...மானும்.  
 பிரிதல்...துறந்தோர்.  
 கால்பொர...யருவி.  
 தில்லாது...ருள்ளும்.  
 முரசுமுழங்கு...பெரும ... புறம் 35.

## 2. தொல்காப்பியம்—கல்லாடனார் விருத்தி.

### சொல்லதிகாரம்.

#### 1.—கிளவியாக்கம்.

#### Beginning:

உயர்நிணையென்மனார் மக்கட்சுட்டே  
 யஃநிணையென்மனார் வரலபிறவே  
 யாயிருநிணையி னிசைக்குமனசொல்லே.

என்பது - குத்திரம்.

இவ்வதிகாரம் என்னுதலி யெடுத்துக்கொள்ளப்பட்டதோ வெனி  
 ன், அதிகார நுதலியதூஉம் அதிகாரத்தினது பெயருரைப்பவே விள  
 ங்கும். இவ்வதிகாரம் என்னபெயர்த்தோவெனின் சொல்லதிகாரமெ  
 ன்னும் பெயர்த்து. அஃது இடுகுறியோ காரணக்குறி யோவெனின்  
 காரணக்குறி. என்னை காரணமெனின், சொல்லுணர்த்தினமை கார  
 ணத்தினென்பது: என்னை, கிளவியாக்கமெழுவாயாக எச்சவியலிறுதி  
 யாகக்கிடந்த ஒன்பது ஒத்துக்களுள்ளஞ் சொல்லின்கட்கிடந்த விகற்  
 பமெல்லாம் ஆராய்ந்தாரெனக்கொள்க.

அதிகாரமென்றபொருண்மை யென்னையெனின் முறைமை.

அவ்வோத்துகளுள்ளும் எனேத்துவகையா னுணர்த்தினானேவெனி  
 ன் எட்டுவகைப்பட்ட இலக்கணத்தினுன்உணர்த்தினுனென்பது. அவை  
 யுணரச் சொல்லுணர்ந்தானும். அவையாவையெனின், இரண்டிதி  
 ணைவகுத்து, அத்திணைக்கண் ஐந்துபால்வகுத்து, எழுவமுவகுத்து,  
 எட்டுவேற்றுமைவகுத்து, ஆறுதொகைவகுத்து, மூன்றுஇடம்வகுத்து,  
 மூன்றுகாலம்வகுத்து, இரண்டிடத்தானாராய்ந்தான் என எட்டாவன.

இவற்றுள் வழுவென்பத . . . . . சொல்லிற் கிலக்கணமா  
 மாமென்னையோவெனின் இன்மை முகத்தானிலக்கணமாமென்றுண  
 ர்க.

அவற்றுள் இரண்டு தீணையாவன: உயர்தீணையும் அஃறிணையுமாவன.

ஐந்துபாலாவன: ஒருவன், ஒருத்தி, பலர், ஒன்று, பல.

எழுவழுவாவன: திணைவழுவ, பால்வழுவ, இடவழுவ, காலவழுவ, மரபுவழுவ, செப்புவழுவ, வினாவழுவ எனவிலை.

வேற்றுமை எட்டாவன:— எழுவாய்வேற்றுமை முதலாக விளிவேற்றுமை யீராகக் கிடந்தன.

தொகை ஆறாவன: வேற்றுமைத்தொகை, உவமத்தொகை, வினைத்தொகை, பண்புத்தொகை, உம்மைத்தொகை, அன்மொழித்தொகை.

முன்று இடமாவன—தன்மை, முன்னிலை, படர்க்கை.

முன்று காலமாவன—இறந்தகாலம், நிகழ்காலம், எதிர்காலம்.

இரண்டு இடமாவன—

று சொல்லிக்கணங்களு ளெட்டென்றற்கு விதி யுரையிற்கோடலெனவுணர்க.

இனிப் பிறவிலக்கண முண்டெனினும் இவை பெரும்பான்மையவென்றதல் அவையு மிவற்றுளடங்கு . . . . . நறுச்சொல்லென்ற பொரு . . . . . யென்றவாறு. ஆனால் கடலொலியும் காடொலியும் விண்ணொலியும் சொல்லாம், பிறவெனின்; அற்றன்று. ஓசையெனினும் அரவமெனினும் இசையெனினும் ஒலியெனினும் எழுத்தானுமோசைக்கும் எழுத்தல்லோசைக்கும்பொது.

கிளவியெனினு மாற்றமெனினு மொழியெனினு மிவையெல்லாமெழுத்தொடு புணர்ந்து பொருளறிவுறுக்குமோசை . . . . . யு முளவோவெனின் உள; அவை முற்கும் லீனாயும்.

. . . . . தொடக்கத்தன. அவை சொல்லெனப்படா, பொருளறிவுறுக்கும் எழுத்தொடு புணராவோசை மேலதென்றாராய்ச்சி. எனவே, எழுத்தல்லோசையும் எழுத்தொடுபுணராத பொ . . . . . விக்குமோசையும் எழுத்தொடு புணர்ந்து பொருளையறிவிக்குமோசையும் எழுத்தொடு புணர்ந்தே பொருளை யறிவுறுத்தாது இறிவி மிறிவி யென்றும்போல் வருமோசையுமென ஓசை நான்குவகைப்படும். அந்நான்கினுள்ளும் பின்னின்ற விரண்டும் இவ்வதிகாரத்தாராயப்படுகின்றது.

மேலதிகாரத்தோடு இவ்வதிகாரத்திடை இயைபென்னையோவெனின், மேற்பாயிரத்தான் “எழுத்துஞ்சொல்லும் பொருளும்” என நிறுத்தார், நிறுத்த முறையானே எழுத்துணர்த்திச் சொல்லுணர்த்திய எடுத்துக்கொண்டாரென்பது. எழுத்தோடு சொல்லிடைவேற்றுமையென்னையெனின், தன்னையுணர நின்றவழி எழுத்தெனப்படும்: தான் இடைநின்று பொருளுணர்த்தியவழிச் சொல்லெனப்படும்.

‘மக்கட்சுடி’ டென்பது மக்களாகிய சுட்டென இருபெயரொட்டுப் பண்புத்தொகை. ஐச் சுட்டென்பதன்பொருள் நன்குமதிப்பு. அஃதாரு பெயரான் மக்கண்மேனின்றது. மக்களென்றது சுட்டென்றது தான் உயர்திணையென இடுகின்றது குறியீட்டுக்குக் காரணமிதுவென்பது விளக்கல்வேண்டிப்போலும்.

இனி ஆசிரியரென்பதனோடு மக்கட்சுட்டென்பது உம்பொருளியை பல்லது சொல்லியைபின் நெனவுணர்க.

ஏ - என்பதீற்றசை.

அஃறிணையென்பது அல்லாதாகிய திணையெனக் குணப்பண்புற்றி வந்த பண்புத்தொகை. உயர்திணையல்லதாகியதென மேனின்றவயர் திணையென்னுஞ்சொல் வருவித்துக்கொள்க. உயர்திணையென்பதற்கேற்ப இழிதிணையென்னில் ... என்னும்பொருள் நோக்கும் என உணர்க. முன்னின்ற சுட்டென்பதன்முன் அஃறிணையென வந்த சொல்லும் சூத்திரத்துட்பொருட்படையென்னும் வினை முடிவினிறுதிக்கண் வந்ததாகவின் பொருளியை பல்லது சொல்லியை பின்நெனவுணர்க.

ஈண்டும் எனமனாரென்றது மேற்சொல்லியவாதே நின்றதெனவுணர்க.

அவரலவென்பது நீக்கப்பொருண்மைக்கட்டொக்க ஐந்தாம் வேற்றுமைத்தொகை.

அல்லபிறவென்பது அல்லவாகிய பிறவென விருபெயரொட்டுப்பண்புத்தொகையெனவுணர்க.

பிறவற்றையென்னும் இரண்டாம்வேற்றுமை இறுதிக்கட்டொக்கு நின்றது.

அவரலவென்னுது பிறவென நது அஃறிணை உயிருடையவும் உயிரில்லவும் எனவிருகூறும் அவ்விருகூறும் தத்தம் வகையானும் வேறுபட்டுநின்றமை விளக்கியவென்பது.

எ - என்பதீற்றசை.

அ - என்னுஞ்சுட்டு “நீடவருதல்செய்யுளுளரித்தே” என்பதனானீண்டு பிறவும் வேண்டும்செய்கைப்பட்டு ஆயிருதிணையெனநின்றது. இருதிணையென்பதனோடு அவ்வென்பது பெயர்பற்றிவந்த தத்தங்குறிப்பிற் பொருள்செய்யுமிடைச்சொல்லென்பதல்லது மூவகையுட்கொல்லியைபுகுற்ப்படாது.

‘இருதிணை’ என்பது இரண்டாகியதிணையென இருபெயரொட்டுப் பண்புத்தொகை.

பிறவென்பதனோடு ஆயிருதினையென்பது உம்பொருட்டடையாகிய வினையுடையவர்கள் வந்ததாகலின் சொல்லியபின்றென்பது.

தினையென்பதனோடு இசைக்கும் என்பது தொகைநிலையான் வந்தது; தொகையுள் இரண்டாமாவது மைத்தொகை; பொருணிப்ப உருபு தொகுதவி னுருபுத்தொகையெனப்படும்.

இனி “பெயருந்தொழிலு” மென்றெழுந்தபொதுவிதியை இரண்டாவதற்கு விலக்கிச் “சாரியையுள்வழித் தன்னுருபுநிலையலு” மென்று சிறப்புவிதியோதுதலின், செய்யுள்விகாரத்தாம் சாரியைநிற்ப வருபுதொக்கதுபோலும்.

ஆயிருதினையுமென்னுமுற்றும்மையும் செய்யுள் விகாரத்தாம்றொக்கது.

இசைக்குமென்பது செய்யுமென்னுமுற்றுச்சொல், அதுபின்நின்ற சொல்லென்பதனோடு பயனிலைவகையான் வந்தது.

“இசைப்பிசையாகும்” என்பதனான் இசைக்குமென்பதன் பொருள் ஒலிக்குமென்பதேயாயினுஞ் சொல்லிற்குப் பொருளுணர்த்தும் வழியல்லவது ஒலித்தல் கூடாமையின் உணர்த்துமென்னுந்தொழிலை இசைக்குமென்னுந்தொழிலாம் கூறியவாறுகக்கொள்க. இதுவுமோர் மரபு வழுவமைதிபோலும்.

பொருளையுணர்த்துவான் ஒரு சாத்தனையெனினும் அவர்க்கது கருவியாகவல்லதுணர்த்தலாகாமையின் அக்கருவிமேற் ரொழிலேற்றிச் சொல் உணர்த்துமென்று கருவிகருத்தாவாகச் சொல்லிற்காக வுணர்க.

மனவென்பது உம் வினைபற்றிய வசைநிலையிடைச்சொல்லாகலின் அதனோடியையு கூறப்பட்டது. மன்னென்று பாடமோதுவாருமுளர்

இச்சூத்திரத்தாற்சொல்லிய பொருள் இவ்வகிகாரத்துச் சொல்லு கிற சொல்லது தொகைவரையறையும், அதனை வரையறுக்குங்காற்பொருளானல்லது வரையறையின்மையின் அப்பொருளது தொகை வரையறையும், பொருட்டுதூலகத்தாட்சிபெற்ற குறியீடும் உணர்த்தினவாறுயிற்று.

\*

\*

\*

\*

முதலாவது கிளவியாக்கமுற்றும்.

கல்லாடனார் விருத்தி.

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

\*

## 7. இடைச்சொல்லியல்.

இடையெனப்படுப பெயரொடுவினையொடு  
நடைபெற்றியலுந் தமக்கியல்பிலவே.

இவ்வோத்தென்னபெயர்த்தோவேனின் இடைச்சொல்லின் இலக் கணமுணர்த்துதலான் இடைச்சொல் ஒத்தென்னும் பெயர்த்து. இடைச்சொல்லென்னும் பொருள் யென்னையெனின் பெயர்வினைகள் உணர்த்தும்பொருட்குத் தான் இடைநிற்றலான் இடைச்சொல்லாயிற்று. இச்சூத்திரம் என்னுதலிற்றேவெனின் இடைச்சொற்கெல்லாம் பொதுவாயது ஓர் இலக்கணமுணர் - ற்று. இடைச்சொல்லென்று சொல்லப்படுவன பெயர்ச்சொல்லோடும் வினைச்சொல்லோடும் வழக்குப்பெற்று நடக்கும். அவ்வாறு அவற்றோடு நடத்தல்லலது தாமாக நடக்குமியல்பிலவென்றவாறு. உ-ம். அதுமன், வருகதில்லமம், எனவரும். 'தமக்கியல்பில' என்றதனால் பெயரோடும் வினையோடும் அவ்விடைச்சொற்கள்வருவழிச் சொல்புறத்துளவழி வருதலும் அச்சொல்லுளவழிவருதலும் என இருவகைத்தென்பது பெறப்பட்டது. உ-ம். வருகதில் உண்டான் எனவரும். இவைவினை. அதுமன், மற்றையது. இவைபெயர். மற்றும் இச்சூத்திரத்தின் பொருண்மையும் இலையின் பொருண்மையும் "இடைச்சொற்களவியும் உரிச்சொற்களவியும்" என்ற சூத்திரத்துள்ளும் அதனிலையினுள்ளும் அடங்குமாவெனின், அது திரனிறைவாய்பாட்டதாகலால் பெயரெனப்பட்டு வருமென்றும் வினையொடு உரிவருமென்றுங் கொள்ளக்கிடந்தமையின் இடையும் இரண்டொடு வருமென்றற்குக் கூறினாரென்பது. இனி அவ்வினை திரனிறைச் சூத்திரத்த தாகலாற் புறத்துவழிவருதல் இடைச்சொற்காகவும் உள்வழிவருதல் உரிச்சொற்காகவுங்கொள்ளக்கிடக்குமென்பது கருதியீண்டு இருவகையானும் இடைவருமென்பதற்கு இலையகூறினார்போலும்.

\*

\*

\*

\*

வினையேகுறிப்பேஇசையேபண்பே

யெண்ணேபெயரோடவ்வறுகிளவியுந்

கண்ணியதிலத்தேவெனவென்கிளவி.

என் - னின் இது பொருள்படுவதொன்றுணர் - ற்று.

முன்னின்ற வினைச்சொல்லைப் பின்வருஞ்சொல்லோடு இயைவித்தலென்னும் பொருண்மை குறிப்புப்பொருண்மைக்கண்வரும் உரிச்சொல்லினைப் பின்வருஞ்சொல்லோ.....

இசைப்பொருட்கண்வரும் உரிச்சொல்லினைப் ... வருஞ்சொல்லோடியைவித்தல் என்னும் பொருண்மை பண்புப்பொருட்கண்வரும் உரிச்சொல்லினைப்பின் வருஞ்சொல்லோடியைவித்த.....

[Incomplete.]

### 3. யாப்பருங்கலச்சூத்திரம்—விருத்தியுரை.

சிறப்புப்பாயிரம்.

Beginning :—

முழுதுலகிறைஞ்ச முற்றொருங்குணர்ந்தோன்  
செழுமலர்ச்சேவடி செவ்விதின்வணங்கிப்  
பாற்படுதென்றமிழ்ப் பரவையின்வாங்கி  
யாப்பருங்கலநனி யாப்புறவகுத்தோன்  
மனக்குவரம்பாகிய தவத்தொடுபுணர்ந்த  
குணக்கடற்பெயரோன் கொள்கையின்வழாஅத்  
துளக்கறு கேள்வித்துகடர்காட்சி  
யளப்பருங்கடற் பெயரருந்தவத்தோனே.

என்பது பாயிரம்.

(இதன்பொருள்) முழுதுலகிறைஞ்ச - மூவகையுலகமும் வணங்க, முற்றொருங் குணர்ந்தோன்-முழுதுடனறிந்தோனது, செழுமலர்ச்சேவடி செவ்விதின் வணங்கி - மலர்போலுஞ்செய்யவடிகளை முறைமை யானிறைஞ்சி, பாற்படுதென்றமிழ்ப் பரவையின்வாங்கி - பாகுபடுதென்றமிழ்கிடல்வயினின்றாவாங்கி, [இன் - ஐந்தாமுருபு, வாங்கல் - தன்வயிர்கோடல்], யாப்பருங்கலநனி யாப்புறவகுத்தோன் - யாப்பென்னுமருங்கலத்தை மிகவுந்தின்ணிதாகவகுத்தோன் [“நனியென்கினவி மிகுதிப்பொருட்டே” என்றராகலின்], தனக்குவரம்பாகிய தவத்தொடுபுணர்ந்த - தனக்கெல்லை தானையாகிய துறவொடு பொருந்திய [ஒடு - உடனிகழ்ச்சி], குணக்கடற்பெயரோன் கொள்கையின்வழாஅது - குணசாகரப்பெயரோனது கோட்பாட்டினின்றவழுவாதுநிற்கும், துளக்கறுகேள்வி-மயக்கமற்ற கேள்வியினையும், துகடர்காட்சி - குற்றமற்ற வறிவினையும், அளப்பருங்கடற்பெயர் - அளத்தற்கரிய கடலினது பெயரையுமுடைய, அருந்தவத்தோன் - அரியதவத்தினையுடையோன்.

வகுத்தோன் தவத்தோன் என்க. ஏகாரம் - ஈற்றசை.

பாயிரமுற்றிற்று.

முதலாவது - எழுத்தோத்து.

1. வெறிகமழ்தாமரை மீமிசையொதுங்கிய

வறிவனைவணங்கி யறைகுவன்யாப்பே.

என்பது சூத்திரம்.

நூனாவியதனைக்குமிடத்து I நூலின்விகற்பமும், II நூலென்ற சொல்லுக்குப்பொருளும், III நூலாற்பயனும் உரைத்துரைக்கப்பாற்று



நூலாவது—“முதனடுவிறுதி மறுதலைப்படாது  
தொகைவகைவிரியி னுட்பொருடோன்ற  
வுரையொடுபுணர்ந்த வொழுக்கிற்றுகிச்  
சூத்திரமோத்துப் படலம்பிண்டமென்  
றியாப்புடைத்தமைத்த வவயவத்ததா” நடப்பது.

என்னை—“நூலெனப்படுவது நுவலுங்காலை, முதலுமுடிவு மாறு  
கோளின்றித், தொகையினும் வகையினும் பொருண்மைகாட்டி, உண்  
ண்ணின்ற கன்றவுரையொடுபொருந்தி, நுண்ணிதின் விளக்கலது வத  
ன்பண்பே.” “அதுவேதானுமீ ரிருவகைத்தே.” “ஒருபொருணுதலிய  
சூத்திரத்தானு, மிணமொழிகிளந்தவோத்தினானும், பொதுமொழி  
தொடரிய படலத்தானு, மூன்றுறுப்படக்கிய பிண்டத்தானுமென்,  
றாங்களை மரமினியலுமென்ப.” என்றார் தொல்காப்பியனாராகலின்.  
அவற்றுள்,

சூத்திரமாவது,—கருதியபொருளைக் கைக்கொண்டு கண்ணாடியினி  
ழற்போலத் தெரிவுறத்தோன்றச் செய்யப்படுவது.

என்னை : “அவற்றுள், சூத்திரந்தானே, யாடிநிழுவின்றியத்தோன்  
றி, நாடெலன்றிப்பொருணனிவிளங்க, யாப்பினுட் டோன்றயுத்தமை  
ப்பதுவே.” என்றாராகலின்.

ஓத்தாவது,—ஒப்புடைப் பொருளை யோரிடத்து னொற்றுமைப்பட  
வைப்பதாகும். என்னை : “தேரினமணியை நிரல்படவைத்தாந், கோ  
ரினப்பொருளை யொருவழிவைப்ப, தோத்தெனமொழிப வுயர்மொழி  
ப்புலவர்.” என்றாராகலின்.

படலமாவது,—வேற்றுமையுடைய பலபொருள்களாற் றேற்றமு  
டைத்தாகத் தொடரவைப்பது. என்னை : “ஒருநெறியின்றி விரவிய  
பொருளாற், பொதுமொழி தொடரினது படலமாகும்” என்றாராக  
லின்.

பிண்டமாவது,—உறுப்பு மூன்று முள்ளடக்கி நெறிப்பாடுகடைத்தா  
ய்க்கிடப்பது. என்னை : “மூன்றுறுப்படக்கிய தன்மைத்தாயிற், றே  
ன்றுமொழிப்புலவரது பிண்டமென்ப” என்றாராகலின்.

I. இனி நாலின் விகற்பம்வருமாறு :—நான் மூன்று வகைப்படும்.  
முதனாலும் வழிநாலுஞ் சார்புநாலுமென. என்னை : “முதல்வழிபு  
டையென நான்மூன்றாகும்” என்றாராகலின்.

முதலூலாவது,—குற்றங்கெடுத்து முற்றவுணர்ந்த நற்றவத்தோன்  
சொற்றதாமே. என்னை : “வினையினிங்கி விளங்கியவறிவின், முனைவன்  
கண்டது முதலூலாகும்” என்றாராகலின்.

வழிநூலாவது,—முதநூலோடொத்த முடிவிற்குய்த் தனதோர்விக  
ற்பம்படக்கிடப்பது. என்னை : “முன்னோர்நூலின் முடிபொருங்கொத்

துப், பின்னோன்வேண்டும் விகற்பங்கூறி, யழியாமரபினது வழிநூலாகும்” என்றராகவின்.

சார்புநூலாவது,—அவ்விருவர் நூலுள்ளுமொருவழி முடிந்தபொருளை யோராசிரியன்யாதானுமோருபகாரநோக்கியொரு கோவைப்பட்டவைப்பது. என்னை: “இருவர்நூற்கு மொருசிறை தொடங்கித், திரிபுவேறுடையது புடைநூலாகும்” என்றராகவின்.

எதிர்நூலென்பது மொன்றுண்டு,—யாதது முதலவனுலின் முடிந்தபொருளை யொருசாராசிரியன் தானுமோர்காரணத்தாற்பிறழவைத்தா லதனைக்கருவியாம் திரிபுகாட்டி யொருவாமை வைத்தற் கொள்ளியோ நொருவனுய்க்கப்படுவது. என்னை: “தன்கோணிறீஇப்பிறன்கோண்மறுப்ப, தெதிர்நூலென்ப ஒரு சாரோரோ” என்றராகவின்.

II. இனி நூலென்ற சோந்திப் பொருளுகைக்குமாறு: நூல்போறவினுலெனப்படும். என்னை, பாவைபோல்வானைப் பாவையென்றும் போல. யாதோ நூல்போலு மாறெனின், நுண்ணியபலவாகி பஞ்சிறுனிகளாம் கைவன்மகடேத்தனதுசெய்கைநலந்தோன்ற மாண்பினுலோரிழைப்படுத்தலன்றே உலகத்து நூனுற்றலென்ப. அவ்வாறே சுகிர்ந்து பரந்த சொற்பாவைகளால் பெரும்புலவன் நனதுணர்வுமாட்சியிற் றுத்திரமோத்தப்படலம் பிண்டமென்னும் யாப்புநடைபடக்கோத்தலாயிற்று நூல்செயதலாவது. அவ்வகை நூற்கப்படுதலினுலெனப்படும்.

III. இனி நூலாற் பயனுகைக்குமாறு: நூல்கேட்டு விளங்கிய நுண்ணுணர்விலே னபாயயில்லாததோ ருபாயத்தினன்அறம்பொருளின்பம்வீடெனவிவற்றை நிரம்புமாறறிந்து நிகழ்த்துவானாம். அதனாற்பகரப்பட்ட நான்கினையும் பாரம்பரத்தாற்பனுவலே பயப்ப்தாயிற்றெனக்கொள்க.

இனி நூனுதலிய துறைக்குமாறு: சிறப்பெழுத்துறுப்பெழுத்தென்னுந்தோகையானும், ஒற்று உயிர் உயிர்மெய்யென்னும் வகையானும், உயிரும் மெய்யும் உயிர்மெய்யும் குறிலும் நெடிலும் அளபெடையும் வன்மையும் மென்மையும் இடைமையும் குற்றியலிகரமும் குற்றிலுகரமும் ஆய்தமும் ஐகாரக்குறுக்கமும் ஒளகாரக்குறுக்கமும் மகரக்குறுக்கமும் என்னும் விரியானும்;—

நேரசை நிரையசையென்னுந்தோகையானும்; சிறப்புடைநேரசை, சிறப்பில் நேரசை, சிறப்புடைநிரையசை, சிறப்பில்நிரையசை, என்னும்வகையானும்; சிறப்புடைநேர்பசை, சிறப்பில்நேர்பசை, சிறப்புடை நிரைபசை, சிறப்பில் நிரைபசை யென்னும் விரியானும்;—

இயற்சீர், உரிச்சீர், பொதுச்சீரென்னுந் தோகையானும்; நேரீற்றியற்சீர், நிரையீற்றியற்சீர், நேரீற்றுரிச்சீர், நிரையீற்றுரிச்சீர், நேரீற்

றுப்பொதுச்சீர், நிரையீற்றுப்பொதுச்சீர் என்னும் வகையானும்; சிறப்புடை நேரீற்றியற்சீர், சிறப்பில் நேரீற்றியற்சீர், சிறப்புடைநிரையீற்றியற்சீர், சிறப்பில்நிரையீற்றியற்சீர், சிறப்புடை நேரீற்றுரிச்சீர், சிறப்பில் நேரீற்றுரிச்சீர், சிறப்புடை நிரையீற்றுரிச்சீர், சிறப்பில் நிரையீற்றுரிச்சீர், சிறப்புடை நிரையீற்றுப் பொதுச்சீர், சிறப்பில் நிரையீற்றுப்பொதுச்சீர், சிறப்புடைநேரீற்றுப்பொதுச்சீர், சிறப்பில் நேரீற்றுப்பொதுச்சீர் என்னும் விரியானும்;

வெண்டளை, ஆசிரியத்தளை, கலித்தளை, வஞ்சித்தளை யென்னுந் தொகையானும்; இயற்சீர்வெண்டளை, உரிச்சீர்வெண்டளை, பொதுச்சீர்வெண்டளை, நேரொன்றாசிரியத்தளை, நிரையொன்றாசிரியத்தளை, கலித்தளை, ஒன்றியவஞ்சித்தளை, ஒன்றாதவஞ்சித்தளை யென்னும் வகையானும்; இயற்சீர்சிறப்புடைவெண்டளை, இயற்சீர்சிறப்பில்வெண்டளை, உரிச்சீர்சிறப்புடைவெண்டளை, உரிச்சீர்சிறப்பில்வெண்டளை, பொதுச்சீர்சிறப்புடைவெண்டளை, பொதுச்சீர்சிறப்பில்வெண்டளை, நேரொன்றிய சிறப்புடையாசிரியத்தளை, நேரொன்றிய சிறப்பிலாசிரியத்தளை, நிரையொன்றிய சிறப்புடையாசிரியத்தளை, நிரையொன்றிய சிறப்பிலாசிரியத்தளை, சிறப்புடைக்கலித்தளை, சிறப்பில்கலித்தளை, ஒன்றியசிறப்புடைவஞ்சித்தளை, ஒன்றியசிறப்பில்வஞ்சித்தளை, ஒன்றாதசிறப்புடைவஞ்சித்தளை, ஒன்றாதசிறப்பில்வஞ்சித்தளை யென்னும் விரியானும்;

இயலடி, உரியடி, பொதுவடியென்னுந் தொகையானும்; குறளடி, சிந்தடி, அளவடி, நெடிவடி, கழிநெடிவடியென்னும் வகையானும்; இயற்குறளடி, உரிக்குறளடி, பொதுக்குறளடி, இயற்சிந்தடி, உரிச்சிந்தடி, பொதுச்சிந்தடி, இயலளவடி, உரியளவடி, பொதுவளவடி, இயல்நெடிவடி, உரிநெடிவடி, பொதுநெடிவடி, இயற்கழிநெடிவடி, உரிக்கழிநெடிவடி, பொதுக்கழிநெடிவடி என்னும் விரியானும்;

மோனை, எதுகை, முரண், இயைபு, அளபெடை, செந்தொடை, இரட்டைத்தொடை, அந்தாதித்தொடை யென்னுந்தொகையானும்; தலையாகுமோனை, இடையாகுமோனை, கடையாகுமோனை, தலையாகெதுகை, இடையாகெதுகை, கடையாகெதுகை, சொன்முரண், பொருண்முரண், சொற்பொருண்முரண், மோனைமுரண், எதுகைமுரண், செம்முரண், மோனையியைபு, எதுகையியைபு, முரணியைபு, அளபெடையியைபு, மயக்கியைபு, மோனையளபெடை, எதுகையளபெடை, முரணளபெடை, மயக்களபெடை, செவ்வளபெடை, இயற்செந்தொடை, மருட்செந்தொடை, ஒருபொருளிரட்டை, இருபொருளிரட்டை, பலபொருளிரட்டை, இருமுற்றிரட்டை, எழுத்தந்தாதி, அசையந்தாதி, சேரந்தாதி, அடியந்தாதி, மயக்கந்தாதி, இடையீட்டந்தாதி யென்

னும் வகையானும்; அடிமோனை, இணைமோனை, பொழிப்புமோனை, ஒருஉமோனை, கூழைமோனை, மேற்கதுவாய்மோனை, கீழ்க்கதுவாய்மோனை, முற்றுமோனை, அடியெதுகை, இணையெதுகை, பொழிப்பெதுகை, ஒருஉவெதுகை, கூழையெதுகை, மேற்கதுவாயெதுகை, கீழ்க்கதுவாயெதுகை, முற்றெதுகை, அடிமுரண், இணைமுரண், பொழிப்புமுரண், ஒருஉமுரண், கூழைமுரண், மேற்கதுவாய்முரண், கீழ்க்கதுவாய்முரண், முற்றுமுரண், அடியியைபு, இணையியைபு, பொழிப்பியைபு, ஒருஉவியைபு, கூழையியைபு, மேற்கதுவாயியைபு, கீழ்க்கதுவாயியைபு, முற்றியைபு, அடியளபெடை, இணையளபெடை, பொழிப்பளபெடை, ஒருஉவளபெடை, கூழையளபெடை, மேற்கதுவாயளபெடை, கீழ்க்கதுவாயளபெடை, முற்றளபெடை எனவும், கடையிணைமோனை, பின்மோனை, இடைப்புணர்மோனை, கடைக்கூழைமோனை, கடைமோனை எனவும், கடையிணையெதுகை, பின்னெதுகை, இடைப்புணரெதுகை, கடைக்கூழையெதுகை, கடையெதுகை எனவும், கடையிணைமுரண், பின்முரண், இடைப்புணர்முரண், கடைக்கூழைமுரண், கடைமுரண் எனவும், கடையிணையியைபு, பின்னியைபு, இடைப்புணரியைபு, கடைக்கூழையியைபு, கடையியைபு எனவும், கடையிணையளபெடை, பின்னிணையளபெடை, இடைப்புணரளபெடை, கடைக்கூழையளபெடை, கடையளபெடை எனவும், அசைவிரளச்செந்தொடை, சீர்விரளச்செந்தொடை, இசைவிரளச்செந்தொடை, முற்றுவிரளச்செந்தொடை எனவும், குறையீற்றொருபொருளிரட்டை, குறையீற்றுப்பலபொருளிரட்டை, நிறையீற்றொருபொருளிரட்டை, நிறையீற்றுப்பலபொருளிரட்டை, நிறையிருமுற்றிரட்டை, குறையிருமுற்றிரட்டை எனவும், மண்டலவெழுத்தந்தாதி, சென்னடையெழுத்தந்தாதி, மண்டலவசையந்தாதி, சென்னடையசையந்தாதி, மண்டலச்சீரந்தாதி, சென்னடைச்சீரந்தாதி, மண்டலவடியந்தாதி, சென்னடையடியந்தாதி, மண்டலமயக்கந்தாதி, சென்னடைமயக்கந்தாதி, மண்டலவிடையிட்டந்தாதி, சென்னடையிடையிட்டந்தாதி, என்னும் விரியானும்;

வெண்பா, ஆசிரியப்பா, கலிப்பா, வஞ்சிப்பா, மருட்பா என்னுந் தொகையானும்;

குறள்வெண்பா, சிந்தியல்வெண்பா, இன்னிசைவெண்பா, நேரிசைவெண்பா, பஃறொடைவெண்பா எனவும்,

நேரிசையாசிரியப்பா, இணைக்குறளாசிரியப்பா, நிலமண்டிலவாசிரியப்பா, அடிமநிலமண்டிலவாசிரியப்பா எனவும்,

நேரிசையொத்தாழிசைக்கலிப்பா, அம்போதரங்கவொத் தாழிசைக்கலிப்பா, வண்ணகவொத்தாழிசைக்கலிப்பா, வெண்கலிப்பா, தரவுக்கொச்சகக்கலிப்பா, தரவிணைக்கொச்சகக்கலிப்பா, சிற்றாழிசைக்

கொச்சகக்கலிப்பா, பஃருழிசைக்கொச்சகக்கலிப்பா, மயங்கிசைக்கொச்சகக்கலிப்பா எனவும்,

குறளடிவஞ்சிப்பா, சிந்தடிவஞ்சிப்பா, புறநிலைவாழ்த்துமருட்பா, வாயுறைவாழ்த்துமருட்பா, செவியறிவுறுஉமருட்பா, கைக்கிளைமருட்பா என்னும் வகையானும்;

இனி, குறள்வெண்பா

ஒருவிகற்பக்குறள்வெண்பா

இருவிகற்பக்குறள்வெண்பா

நேரிசைச்சிந்தியல்வெண்பா

இன்னிசைச்சிந்தியல்வெண்பா

ஒருவிகற்பநேரிசைச்சிந்தியல்வெண்பா

இருவிகற்பநேரிசைச்சிந்தியல்வெண்பா

ஒருவிகற்ப இன்னிசைச்சிந்தியல்வெண்பா

இருவிகற்ப இன்னிசைச்சிந்தியல்வெண்பா

ஒருவிகற்பநேரிசைவெண்பா

இருவிகற்பநேரிசைவெண்பா

பலவிகற்ப இன்னிசைவெண்பா

ஒத்தவிகற்பப்பஃருடையெண்பா

ஒவ்வாவிகற்பப்பஃருடையெண்பா எனவும்,

இன்னியல்நேரிசையாசிரியப்பா

விரவியல்நேரிசையாசிரியப்பா

இன்னியலிணைக்குறளாசிரியப்பா

விரவியலிணைக்குறளாசிரியப்பா

இன்னியனிலைமண்டிலவாசிரியப்பா

விரவியனிலைமண்டிலவாசிரியப்பா

இன்னியலடிமறிமண்டிலவாசிரியப்பா

விரவியலடிமறிமண்டிலவாசிரியப்பா எனவும்,

வெள்ளைச்சுரிதகநேரிசையொத்தாழிசைக்கலிப்பா

அகவற்சுரிதகநேரிசையொத்தாழிசைக்கலிப்பா

அளவியலம்போதரங்கவொத்தாழிசைக்கலிப்பா

அளவழியம்போதரங்கவொத்தாழிசைக்கலிப்பா

விரவியலம்போதரங்கவொத்தாழிசைக்கலிப்பா

அளவியல்வண்ணகவொத்தாழிசைக்கலிப்பா

அளவழிவண்ணகவொத்தாழிசைக்கலிப்பா.

கவிவெண்பா

வெண்கலிப்பா.

இயற்றாவுகொச்சகக்கலிப்பா

சுரிதகத்தாவுகொச்சகக்கலிப்பா

இயற்றரவிணைக்கொச்சகக்கலிப்பா  
 சுரிதகத்தரவிணைக்கொச்சகக்கலிப்பா  
 இயற்சிஃறாழிசைக்கொச்சகக்கலிப்பா  
 குறைச்சிஃறாழிசைக்கொச்சகக்கலிப்பா  
 இயற்பஃறாழிசைக் காச்சகக்கலிப்பா  
 குறைப்பஃறாழிசைக்கொச்சகக்கலிப்பா  
 இயன்மயங்கிசைக்கொச்சகக்கலிப்பா  
 அயன்மயங்கிசைக்கொச்சகக்கலிப்பா.

இன்னியற்குறளடிவஞ்சிப்பா  
 விரவியற்குறளடிவஞ்சிப்பா  
 இன்னியற் சிந்தடிவஞ்சிப்பா  
 விரவியற் சிந்தடிவஞ்சிப்பா  
 புறநிலைவாழ்த்துச் சமநிலைமருட்பா  
 புறநிலைவாழ்த்தியன்சமநிலைமருட்பா  
 வாயுறைவாழ்த்துச்சமநிலைமருட்பா  
 வாயுறைவாழ்த்தியன் சமநிலைமருட்பா  
 செவியறியுறாஉச்சமநிலைமருட்பா  
 செவியறியுறாஉவியன்சமநிலைமருட்பா  
 கைக்கிளைச்சமநிலைமருட்பா  
 கைக்கிளைவியன்சமநிலைமருட்பா.

என்னும்விரியாணும் ;—

தாழிசை, துறை, விருத்தம் என்னும் நொகையாணும் ;—  
 வெண்டாழிசை, வெண்ணறை, வெளிவிருத்தம்,  
 ஆசிரியத்தாழிசை, ஆசிரியத்துறை, ஆசிரியவிருத்தம்,  
 கலித்தாழிசை, கலித்துறை, கலிவிருத்தம்,  
 வஞ்சித்தாழிசை, வஞ்சித்துறை, வஞ்சிவிருத்தம்,

என்னும்வகையாணும் ;—

குறட்டாழிசை  
 வெள்ளொத்தாழிசை  
 வெண்டாழிசை  
 வெண்ணெசுத்துறை  
 ஓரொலிவெண்ணறை  
 வேற்றொலிவெண்ணறை  
 ஆசிரியவொத்தாழிசை  
 ஆசிரியத்தாழிசை  
 ஆசிரியநேர்த்துறை  
 ஆசிரியவிணைக்குறட்டுறை

ஆசிரியநிலைவிருத்தம்  
 ஆசிரியமண்டிலவிருத்தம்  
 கலியொத்தாழிசை  
 கலித்தாழிசை  
 கலிநிலைத்துறை  
 கலிமண்டிலத்துறை  
 கட்டளைக்கலித்துறை  
 கலிநிலைவிருத்தம்  
 கலிமண்டிலவிருத்தம்  
 வஞ்சிநிலைத்தாழிசை  
 வஞ்சிமண்டிலத்தாழிசை  
 வஞ்சிநிலைத்துறை  
 வஞ்சிமண்டிலத்துறை  
 வஞ்சிநிலைவிருத்தம்  
 வஞ்சிமண்டிலவிருத்தம்.

என்னும் விரியானும் ;—

செப்பல், அகவல், தள்ளல், தூங்கல் என்னும் தொகையானும்;—  
 ‘பாஅவண்ணம், தாஅவண்ணம், வல்லிசைவண்ணம், மெல்லி  
 சைவண்ணம், இயைபுவண்ணம், அளபெடைவண்ணம், நெடிஞ்சீர்  
 வண்ணம், குறுஞ்சீர்வண்ணம், சித்திரவண்ணம், நலிபுவண்ணம்,  
 அகப்பாட்டுவண்ணம், புறப்பாட்டுவண்ணம், ஒழுகுவண்ணம், ஒருஉ  
 வண்ணம், என்னுவண்ணம், அகைப்புவண்ணம், தூங்கல்வண்ணம்  
 ஏந்தல்வண்ணம், உருட்டுவண்ணம், முடுகு வண்ணமோடாங்கை யெ  
 ன்பவறிந்திசினோ” என்னும் பாஅவண்ணமுதலாகிய வண்ணமி  
 ருபதென்னும் வகையானும் ;—

குறிலகவற்றுங்கிசைவண்ண முதலாகியவண்ணம் நூறென்னும்  
 விரியானும் பிறவாற்றானும் ;—

சுருங்கியும் பெருகியும் கிடந்ததொன்னூல்யாப்புக்களினது துணிபு  
 நோக்கியரும்பொருட் பெருங்கேள்வியாசிரியவசனங்களை யாலம்பன  
 மாக அருங்கலவணி ஒருங்குகோத்தாற்போலவும், அலைகடல்கடைந்த  
 மிந்துகொண்டாற்போலவும் ஒருங்குதொகுத்து ஒருகோவைவப்படுத்து  
 எல்லார்க்கு முணர்வு புலன்கொள்ளுமாற்றால் யாப்புணர்த்துதனுத  
 லிற்று. இதனவிது சார்புநூலென்பது முடிந்தது.

இனியிவ்வோத்து என்னுதலிற்றோவெனின் ;—

அசைக்குறுப்பா மெழுத்துக்களது பெயர்வேறுபாடுணர்த்துத னுத்  
 லிற்று. அதனானே யெழுத்தோத் தென்பதாயிற்று.

இச்சூத்திரமென்னுதலிற்றோவெனின்;—சிறப்புப்பாயிர முணர்ந்ததனுதலிற்று. என்னை “வணக்கமதிகாரமென்றிரண்டுஞ்சொல்லச், சிறப்பெனும்பாயிரமாம்” என்றாராகலின்.

சூத்திரப்பொருளுரைக்கின்றழிச் சூத்திரத்தின்விகற்பமும், சூத்திரமென்றசொற்குப் பொருளுமுரைத்துரைக்கப்படும்.

சூத்திரம் ஆறுவகைப்படும்: பெயர்ச்சூத்திரம், விதிச்சூத்திரம் விலக்கியற்சூத்திரம், நியமச்சூத்திரம், அதிகாரச்சூத்திரம், ஞாபகச்சூத்திரம் என. (பெயரே தொகையேயென்பவாகலின்). அவற்றுள்,

பெயர்ச் சூத்திரமாவது;—இடுகுரியானும், காரணக்குறியானும் இலக்கணங்கட் கோருபகார நோக்கி யிஃகிதற்குப்பெயரென்றிடுவது.

விதிச்சூத்திரமாவது;—இன்னதொன்றிற் கிதுவாமென்றுமுன்னில, தனைமொழிவதாகும்.

விலக்கியற்சூத்திரமாவது;—பொதுவகையான் விதிக்கப்பட்டதனை யிவ்வழி யாகாதென்பது.

நியமச்சூத்திரமாவது;—முன்னொன்றான் முடியவைத்துப் பின்னுமதனையெடுத்துக்கொண்டு விதிமுகத்தால் விலக்குவதுஉம், விலக்குதலவகையால் விதிப்பதுஉமெனக்கொள்க.

அதிகாரச்சூத்திரமாவது;—ஆற்றொழுக்கு அரிமாதோக்குச் சார்ச்சிவழியொழுதலும் தவளைப்பாய்த்துளம்போன்று ஏற்கும்வகையாலியைந்துபொருள்விளைப்பது.

ஞாபகச்சூத்திரமாவது;—எளிதுஞ் சிறிதுமாக வியற்றற் பாலதனையரிதும்பெரிதுமாக வியற்றிப் பிறிதொருபொருளையறிவிப்பது.

பரிபாடைச் சூத்திரமென்பனவுமுள. அவையிண்டுத் தந்திரவுத்தியுள்ளே பட்டடங்கும் என்க. இவற்றைவிகற்பித்தும் பலவிதப்படுத்தும்சொல்லுவாருமுளர்.

முதற்சூத்திரம் நான்குவகைப்படும்: வழிபடுதெய்வ வணக்கஞ்செய்தலும், மங்கலமொழிமுதல் வகுத்தெடுத்தலும், தொகைவகை விரியான் துதலிப்புகுதலும், சொலத்தகும் பொருளையெடுத்துரைத்தலும் என.

இனிச் சூத்திரமென்ற சொற்குப் பொருளுரைக்குமாறு: ஏற்புடைப்பொருளெல்லாந் தோற்றுமாறு சூத்திரித்து நடாத்துதலிற் சூத்திரமெனப்படும். அது வடமொழித்திரிசொல்லெனக்கொள்க.

சூத்திரப்பொருளுரைக்கின்றழிப் பிலதிற்ற்தானுமுரைப்ப. என்னை: “முத்திரத்தானுமுவிருவிகற்பினும், பத்துவிதத்தானும் பதின்மூன்றுதிற்ற்தானு, மெழுவகையானு மிரண்டுகற்றானும், வழுவானி



நீங்க மாண்பொமெதத்தொடும், யாப்புறுத் துரைப்பது சூத்திரவுறா  
யே” என்பதாதலின். அவற்றுள்,—

**முத்திரமாவன**,—பொழிப்பகலறுப்பமெனவிலை.

**ழவிநவிகம்பமாவன**,—எடுத்துக்காட்டல், பதம்விரித்தல், பதப  
பொருளுரைத்தல், வினாதல், விடுத்தல், விசேடங்கூறல் எனவிலை.

**பத்துவிதமாவன**,—“சொல்லேசொற்பொருள் சோதனைமறைநி  
லை, யிலேசெயெச்ச நோக்கேதுணிபே, கருத்தே செலுத்துதல் லென்றீ  
ரைந்து, கிளவியு நெறிப்படவருவது, பனுவலுரையெனப் பகர்ந்தனர்  
சான்றோர்” எனவிலை.

**பதினாறுவிதமாவன**,—சூத்திரந்தோற்றல், சொல்வகுத்தல்,  
சொற்பொருளுரைத்தல், வினாதல், விடுத்தல், விசேடங்காட்டல், உதா  
ரணங்காட்டல், ஆசிரியவசனங்காட்டல், அதிகாரவரவுகாட்டல், தொ  
குத்துமுடித்தல், விரித்துக்காட்டல், துணிவுகூறல், பயனொடுபுணர்தல்,  
எனவிலை.

**எழுவகையாவன**,—பொழிப்பு, அகலம், றுட்பம், றுலெச்சம், பத  
ப்பொருளுரைத்தல், ஏற்புழிக்காட்டல், எண்ணல் எனவிலை.

**இரண்டு கூறுவன**,—தொகுத்துக்கண்ணுழித்தல், விரித்துக்கொண  
ர்ந்துரைத்தல் எனவிலை.

**வழுவாவன**,—குன்றக்கூறல், மிகைபடக்கூறல், கூறியது கூறல்,  
மாறுகொளக்கூறல், வழுஉச்சொற்புணர்த்தல், மயங்கவைத்தல், வெ  
ற்றெனத்தொடுத்தல், மன்றொன்றுவிரித்தல், சென்றுதேய்ந்திறுத்தல்,  
நின்றுபயனின்மை எனவிலை.

**மாண்பாவன**,—சுருங்கச்சொல்லல், விளங்கவைத்தல், தவின்றோர்  
க்கினிமை, நன்மொழிபுணர்த்தல், ஓசையுடைமை, ஆழமுடைத்தாத  
ல், முறையின்வைத்தல், உலகமலையாமை, விழுமியதுபயத்தல், விளங்  
கியவுதாரணத்தாதல் எனவிலை.

**எழுவகையாசிரியாமதமாவன**,—உடன்படுதல், மறுத்தல், பிறமத  
மேற்கொண்டு களைதல், தாஅனுட்டித்தன்மதநிறுத்தல், இருவர்மாறு  
கொண்டதொருதலைதுணிதல், பிறநூற்குற்றங்காட்டல், பிறிதொடு  
படாஅன்றன்மதம்வகுத்தல் எனவிலை.

இவ்வகையேபுகுந்தன புகுந்தன பரப்பியுரைப்பான்புகிவிறந்துப  
ட்டவுரையிற்றும். எடுத்துக்கொள்ளப்பட்ட பொருளவற்றுள் யாதா  
னுமொருவகையாற் கேட்போருணர்வு புலன்கொள்ளுமாற்றலெடுத்  
துக்கொண்டசூத்திரப்பொருளுரைக்கவென்ப தீண்டுத்துணிபு.

அஃதாமாறு 'வெறிகமழ்.....யாப்பே' என்பது நறுநாற்றங்கமழுந்தாமரைமேனடந்தவறிவனை யிறைஞ்சிச் சொல்லுவன் யாப்பென்றவாறு.

இப்பொருளைச் சொல்லுமோவிச்சூத்திரத்துத்தொடர்மொழியெனின், சொல்லும். என்னை; 'வெறி' என்பது நறுநாற்றம் என்றவாறு. 'கமழ்த்'வென்பது நாறுதல் என்றவாறு. அது "வெறிகமழ்சந்தனம்", "வெறிகமழ்துழாய்" என்றும்போலக்கொள்க. 'தாமரை' என்பது தாமரைப்பூவென்றவாறு. இது முதலைக்கூறுஞ் சினையறிவினவி. "தாமரைபூயுங்காமர் சேவடி" என்றும்போலவெனக்கொள்க. 'மீமிசை' என்பது மேன்மேல் என்றவாறு. மீமிசையென்னு மொருபொருட்பன்மொழி சிறப்புப்பற்றி வந்தது. என்னை "ஒரு பொருட்பன்மொழி சிறப்பினின் வழாஅ" என்றாராகலின்; அஃது "அடுக்கன் மீமிசையருப்பம்பேணுது" என்றும்போலக்கொள்க. 'ஒதுங்கல்' என்பது நடத்தல். அது "போதியங்கிழவனைப்பூமிசை யொதுங்கினே" என்றும்போலக்கொள்க. எல்லாப்பொருளையு மொருகணத்திற்குரானே ஒதாதுணர்ந்தமையின் அறிவெனப்பது காரணக்குறி. ஐ என்பது இரண்டாம்வேற்றுமை. 'வணங்கி' என்பது இறைஞ்சியென்றவாறு. வணங்கியெனினும் இறைஞ்சியெனினும் பணிந்தெனினும் ஒக்கும். 'அறைகுவன்' என்பது சொல்லுவன் என்றவாறு. அறைகுவனெனினும் சொல்லுவனெனினும் மொழிகுவனெனினும் ஒக்கும். 'யாப்பு' என்பது யாப்பென்னுமதிகாரம் என்றவாறு. யாப்பெனினும் பாட்டெனினும் தூக்கெனினும் செய்யுளெனினும் ஒக்கும். ஏகாரம்-தேற்றேகாரம்; பிரிநிலையெனினுமமையும். என்னை: "தேற்றம்வினாவே பிரிநிலையெண்ணே, யீற்றசையிவ்வைந்தேகாரம்மே" என்றாராகலின். "வழிபடுதெய்வவணக்கஞ்செய்து மங்கலமொழிமுதல் வகுத்தெடுத்துக்கொண்ட விலக்கணவிலக்கிய மிடுக்கணின்றியினிதுமுடியு" மென்பவாகவினிச்சூத்திர மிவ்வாறு கூறப்பட்டதெனக்கொள்க.

“ஆகியங்கடவுளை யருமறையருகளை  
போதியங்கிழவனைப் பூமிசையொதுங்கினே  
சேதியஞ்செல்வனின் றிருவடிபரவுதும்”

“காமனைக்கடிந்தனை காலனைக்காய்ந்தனை  
தேமலர்மாரியை திருமறுமார்பினை  
மாமலர்வண்ண நின்மலரடிவணங்குதும்”

“ஆரூள்பயந்தனை யாழ்தயர்சவிர்த்தனை  
 ஓரூளாழியை யுலகுடையொருவனைச்  
 சேருண்மொழியை நின்திருவடிபரவுதும்.”

எனக்கொள்க.

இனி முப்பத்திருவகை யுக்தியாவன :—முன் கூறியவே. தருக்கமா  
 வன :—ஐகாந்தவாதமும் அனேகாந்தவாதமுமென்பன. அவை குண்  
 டல நீல பிங்கல அஞ்சனம் தத்து மகிசன காலகேசிமுதவிய செய்யுட்  
 களுள்ளுஞ் சாங்கியவாறுதெரிசனங்களுள் ளுங்காண்க.

இனிச் செய்யுளாவன :—“ வரியே குரவை மதிலே வேட, முரியே  
 தாழிசை முன்னிலைவாழ்த்தே, தேவபாணி சிற்றிசை நேரிசை, பாவை  
 நனிநிலை பாங்கும மடலே ” என்றோதப்பட்டன. அவை மணியா  
 ரத்துள்ளும் பிறவற்றுள்ளுங் கண்டுகொள்க.

இனி இவற்றினுறுப்பு ஐம்பத்துமூன்றுவன :—அவ்வியவுறுப்பு  
 கூ ; கொட்டியுறுப்பு க; குடையினுறுப்பு ச; குடத்தினுறுப்பு டு; பா  
 ண்டரங்குறுப்பு ஈ ; மல்லாடலுறுப்பு டு ; கண்டத்துறுப்பு ஈ ; பெ  
 ட்டினுறுப்பு ச ; மரக்காலாடலுறுப்பு ச ; பாவையுறுப்பு ஈ ; என  
 விவை. இவற்றின் றன்மை செயிற்றியமுஞ் சயந்தழம் போய்கை  
 யார்நாலு முதலியவற்றுட்காண்க. ஈண்டுரைப்பிற் பெருகும். “முந்  
 துநான்முடிந்தமுறைமையின் வழாமை, வந்தனபிறவும் வரையறைந்  
 துரைப்போ, னந்தமில்கேள்வியாசிரியன்னே ” “மேனான்முடிந்த மு  
 றைமையின்வழாமை, சொன்னவும் சித்திரமைப்பயத்திர சேதக்களி  
 தகத்தவுத்திமுதலிய பிறவுமறிந் திடத்திற்கேற்றவாற்றானுரைக்கவல்  
 லோன் கேள்வி முற்றியவாசிரியனென்று கூறப்படுவா னென்றவாறு.

சொல்லிற் சுருங்கிப் பொருள்பெருகித் தொல்லால்  
 மெல்லாம் விளக்கி யிருளகற்று—நல் யாப்  
 பநூங்கலம் வல்லார் தாமன்றே நற்கேள்வி  
 யொருங்கறிய வல்லா ருணர்ந்து.

யாப்பருங்கலவிருத்தி முற்றும்.

## 4. பிங்கல நிகண்டு.

காப்பு.

Beginning :

மதியாய் சடைமுடித்து மாசுணப்பைம் பூட்டுச்  
சதிபாய் குறுந்தாட்டுத் தான—நதிபா  
யிருகவுட்டு முக்கட்டு நால்வாய்த்தென் னுள்ள  
முருகவிட்டு நின்ற வொளி.

சிறப்புப்பாயிரம்.

இருங்கடலுடுத்த விம்மாதிலம்விளங்க  
வரும்பொருடெரித்த வகன்மமிழ்வரைப்பி  
னியற்சொற்றிரிசொற் றிசைச்சொல்வடசொலென்  
றனைத்தேசெய்யுட் கணிகலனாதுலிற்  
செந்தமிழ்நிலத்து வழக்கொடுசிவணித்  
தம்பொருள்வழாம லிசைக்குமியற்சொ  
லொருபொருள்குறித்த வேறுசொல்லாகியும்  
வேறுபொருள்குறித்த வொருசொல்லாகியு  
மிருபாற்றென்ப திரிசொற்கிளவி  
செந்தமிழ்சேர்ந்த திசைதிசைதோறுந்  
தங்குறிப்பினவே திசைச்சொற்கிளவி  
வடசொற்கிளவி வடவெழுத்தொரிஇ  
யெழுத்தொடுபுணர்ந்த சொற்றொகுஞ்  
சிதைந்தனவரினு மியைந்தனவரையா  
ரந்நாற்சொற்றிற மறிவுறமெனாது  
செங்ககிர்வரத்தாற் றிவர்கான்பயந்த  
பிங்கலமுனிவ னேனப்பெயர்நீறியு  
யுரிச் சொற்கிளவி யுரைக்குங்காலை  
விருப்புடனிலைய ஹீறுசால்சிறப்பின  
வானின்வகையும், வானவரீவகையும்,  
வானினுமண்ணினும் வழங்கல்வழாஅ  
வீனமீலைய ரியல்புனிவகையு,  
மவனிவகையு, மாடவரீவகையு,  
மவரீதிறத்தமைந்த வனுபோகவகையும்,  
வையத்தடைத்த வானுயியல்பிற்  
பண்பிற்செயலிற் பகுதியின்வகையும்,  
புள்ளின்வகையு, மாப்பெயரீவகையு,

மோருசோல்பலபொரு ளோங்கியவகையுமென்  
 நிருளறவீரைந்தாக்கி  
 மருளறவகுத்தனன் மதியினின்விரைந்தே.

பாயிர முற்றும்.

### முதலாவது—வானின்வகைத்தொகுதி.

பொன்னுலகுந்துறக்கமும் புத்தேளுலகும், விண்ணுலகுமேலையுல  
 கும்விசும்பு, நாகமுங்கற்பமும் வானுலகும், வியனுலகுவிதானமு மு  
 வணையுஞ்சுவவும், சுரரிடமுமுயர்நிலையுஞ் சுவர்க்கப்பெயரோ.

\* \* \* \*

அமரர்சித்தரசுரர்தைத்தியர், கருடர்கின்னரர்கிம்புருடர்காந்தரு  
 வர், இயக்கர்விஞ்சையிராக்கதர்பூதம், பிசாசந்தாரகைமுனிவருரகர்,  
 ஆகாசவாசிகள்போகபூமியிரெனப், பாகுபட்டதுபதினெண்கணமே.

முதலாவது வானின்வகைத்தொகுதி முற்றும்.

### இரண்டாவது—வானவர்வகைத்தொகுதி.

ஏகதந்தனிறைமகனேரம்பன், ஆகுவாகனனைந்துகரத்தோன், பார  
 றிவிநாயகன் முன்னவன்கரிமுகன், அத்திக்கடவுளரிமருகன்னே, கவு  
 ரிசேயெனக்கணபதிப்பெயரோ.

\* \* \* \*

பசுவயிர்சேதனன் புற்கலன்சீவன், அனுவியமானனான்மாவென்ப.

இரண்டாவது வானவர்வகைத்தொகுதி முற்றும்.

### மூன்றாவது—ஐயர்வகை.

முனிவர்மாதவரிலிங்கியர்முனிவர், படிவருதுவர்பண்ணவரையந்  
 தா, அறவோர்தாபதரிருடிகளாகும்.

\* \* \* \*

மனுவேயத்திரி விண்வொசிட்டு, மமியமதமாபத்தம்பயிரேவத,  
 மசுவவங்கேசவமங்கிராப்பராசரம், வியாதமரிந்துவசுதங்கவுதமங்,  
 கார்த்தியேயம்பிரகற்பதிசங்கவதமெனப், பாகுபட்டதுபதினெண்டரு  
 மூரல்.

மூன்றாவது ஐயர்வகை முற்றிற்று.

### நான்காவது—அவனிவகை.

அவனிவைய மகலிடங்காசினி, புவனிபுடவி சூதலம்பூமி, புவனம் படர்புவி பொழில்பூநேமி, மேதினிகோத்திரா குவலயங்கோமகி, யுகம்பார்தராத்திரி தரித்திரிதரணி, தலம்புலங்கிடக்கை தராதலந்தால, மனிலம்பிருதுவிதரை நிலைதிணைஞாலம், அசலேபூவலைய மளக்கர்வசமதி, வசந்தநாவசுதை மண்ணுலகென்ப, பூதியம்பராகம் பாரிபொறையென, ஓதியபிறவு மப்பெயர்க்குரித்தே.

\* \* \* \*

சங்கமுமவையுஞ் சமுகமுங்கோட்டியும், என்பலைவலர்தொகுஞ் சவையெனப்படுமே.

நான்காவது அவனிவகை முற்றிற்று.

### ஐந்தாவது—ஆடவர்வகை.

அறவோர்பூசர ரறுதொழிலாளர், இருபிறப்பாள ரெரிவளர்ப்போரே, ஆதிவருணர் வேதியரந்தனர், வேள்வியாளர் மறையவர்விப்பிரர், மேற்குலத்தோரோ வேதபாரகர், பார்ப்பாருதியரும் பனவருமா மே, மறையோர்தமக்கு வன்னியெனும்பெயர், பிரமசாரியர் பெயரொனலாகும்.

\* \* \* \*

முவடிவென்பது பெண்ணுணலியே.

ஐந்தாவது ஆடவர்வகை முற்றும்.

### ஆறாவது—அநுபோகவகை.

அன்னமயினியடிசிலோதனம், பொம்மல்போனக மடையேபுனகம், மூரல்புழுக்கல் மிதவையவியே, சொன்றிபாத்துக் கூழ்பதஞ்சோறே.

\* \* \* \*

கரிலேகாயங் கடுகங்காழ்த்தல்.

ஆறாவது அநுபோகவகை முற்றும்.

### ஏழாவது—பண்பிற்செயலிற்பகுதியின்வகை.

பூணணியணிகலம் பூண்டம்வள்ளி.

\* \* \* \*

கலவைகலத்தலாகும்.

ஏழாவது பண்பிற்செயலிற்பகுதியின்வகை முற்றும்.

### எட்டாவது—பட்சிவகை [புள்ளின்வகை?]

அன்னமெகினம் வக்கிராங்கமோதிமம், மென்னடையஞ்ச மராள  
மும் விளம்புவர்.

\* \* \* \*

பின்னையும்பறமு மெனவரும்பெயர்கள், தள்ளருஞ்சிறப்பிற்றவழ்  
வனபெறுமே.

எட்டாவது பட்சிவகை முற்றும்.

### ஒன்பதாவது—மரப்பெயர்வகை.

சந்தானங்கற்பக தாருவுடனே, பாரிசாதம் பகர்மந்தாரமும், தேவ  
தாரமுந் தெய்வமரமே.

\* \* \* \*

அமுதமமிழ்துஞ் சீவனியுமென்ன, வுயிர்தருமருந்தி னுறுபெய  
ராகும், அதகமென்பது மப்பெயர்க்குரித்தே.

ஒன்பதாவது மரப்பெயர்வகை முற்றும்.

End:

பத்தாவது ஒருசொற்பலபொருட்பெயர்த்தொகுதி  
[வகை].

தங்கமலையு நிலையுந்தாணுவுஞ், சங்கரன்பெயரும் தாணுவாகும்.

\* \* \* \*

மலருந்தளிரு மஞ்சரியென்ப.

பத்தாவது ஒருசொற்பலபொருட்பெயர்த்தொகுதி முற்றும்.

பிங்கலநிகண்டு முற்றிற்று.

### 5. சிலப்பதிகாரம்.

பதிகம்.

Beginning :

குணவரீயிற் கோட்டத் தரசுதறந்திருந்த  
குடக்கோச் சேர லிளங்கோ வடிகட்குக்  
குன்றக் குறவ ரொருங்குடன் கூடிப்  
பொலம்பூ வேங்கை நலங்கிளர் கொழுநிழ  
லொருமுலை யிழந்தானோர் திருமா பத்தினிக்  
கமார்க் கரசன் தமர்வந் திண்டியவன்

காதற் கொழுநனைக் காட்டி யவளோடெங்  
 கட்புலங் காண விட்புலம் போய  
 திறம்பூது போலுமஃ தறிந்தரு ணீயென  
 வவனுழை யிருந்த தண்டமிழ்ச் சாத்தனை  
 யானறி குவனது பட்டதென் றுரைப்போ  
 னாரங் கண்ணிச் சோழன் மூதூர்ப்  
 பேராச் சிறப்பிற் புகார்நக ரத்துக்  
 கோவல னென்பானோர் வாணிக னவ்வூர்  
 நாடக மேத்து நாடகக் கணிகையோ  
 டாடிய கொள்கையி னரும்பொருள் கேடுறக்  
 கண்ணகி யென்பான் மனைவி யவள்காற்  
 பண்ணமை சிலம்பு பகர்தல் வேண்டிப்  
 பாடல்சால் சிறப்பிற் பாண்டியன் பெருஞ்சீர்  
 மாட மதுரை புதுநீதன் னதுகொண்டு  
 மன்பெரும் பீடிகை மறுகிற் செல்வோன்  
 பொன்செய் கொல்லன் றன்கைக் காட்டக்  
 கோப்பெருந் தேவிக் கல்லதை யிச்சிலம்  
 பியாப்புற வில்லையிங் கிருக்கென் றேகிப்  
 பண்டுதான் கொண்ட சில்லரிச் சிலம்பினைக்  
 கண்டனன் பிறனோர் கள்வன் கையென  
 வினைவினை கால மாதலின் யாவதுஞ்  
 சினையலர் வேம்பன் றேரா னாகிக்  
 கன்றிய காவலர்க்குக் கூடக் கள்வனைக்  
 கொன்றச் சிலம்பு கொணர்க் வீங்கெனக்  
 கொலைக்களம் பட்ட கோவலன் மனைவி  
 நிலைக்களங் காணு னெடுங்கணீ ருகுத்துப்  
 பத்தினி யாகலிற் பாண்டியன் கேடுற  
 முத்தார மார்பின் முலைமுகந் திருகி  
 நிலைகிளர் கூட னீளெரி யூட்டிய  
 பலர்புகழ் பத்தினி யாகு மிவளென ;  
 வினைவினை கால மென்றீர் யாதவர்  
 வினைவினை வென்ன விறலோய் கேட்டி  
 யதிராச் சிறப்பின் மதுரை மூதூர்க்  
 கொன்றையஞ் சடைமுடி மன்றப் பொதியிவில்  
 வெள்ளியும் பலத்து நள்ளிருட் கிடந்தே  
 னாரா ருற்ற வீரபத் தினிமுன்  
 மதுரைமா தெய்வம் வந்து தோன்றிக்  
 கொதியழற் சிற்றங் கொங்கையின் வினைத்தோய்



முதிர்வினை நுங்கட்கு முடிந்த தாகலின்  
 முந்தைப் பிறப்பிற் பைந்தொடி கணவனெடு  
 சிங்கா வண்புகழ்ச் சிங்க புரத்துச்  
 சங்கம னென்னும் வாணிகன் மனைவி  
 யிட்ட சாபங் கட்டிய தாகலின்  
 வாரொலி கூந்தனின் மணமகன் மன்னை  
 யீரேழ் நாளாகத் தெல்லை நீங்கி  
 வாடோர் தங்கள் வடிவி னல்லதை  
 யீரோர் வடிவிற காண்ட வில்லெனக்  
 கோட்டமில் கட்டுரை கேட்டனன் யானென  
 வரசியல் பிழைத்தோர்க் கறங்கூற் றுவது உ  
 முரைசால் பத்தினிக் குயர்ந்தோ தோத்தலு  
 மூழ்வினை யுருத்துவந் தூட்டு மென்பதூஉஞ்  
 சூழ்வினைச் சிலம்பு காரண மாகச்  
 சிலப்பதி கார மென்னும் பெயரா  
 னாட்டுதும் யாமோர் பாட்டுடைச் செய்யுளென  
 முடிகெழு வேந்தர் மூவர்க்கு முரிய  
 தடிக ணீரே யருளுகென் றுற்கவர்  
 மங்கல வாழ்த்துப் பாடலுங் குரவர்  
 மனையறம் படுத்த காதையு நடனவின்  
 மங்கை மாதவி யரங்கேற்று காதையு  
 மந்தி மாலைச் சிறப்புச்செய் காதையு  
 மிந்நிர விழலு றெடுத்த காதையுங்  
 கடலாடு காதையும், மடலவிழ்  
 கானல் வரியும் வேனில்வந் திறுத்தென  
 மாதவி யிரங்கிய காதையுந் தீதுடைக்  
 கனாத்திற முரைத்த காதையும் வினாத்திறத்த  
 நாடுகாண் காதையுங் காடுகாண் காதையும்  
 வேட்டுவ வரியுந் தோட்டலர் கோதையொடு  
 புறஞ்சேரி யிறுத்த காதையுங் கறங்கிசை  
 யூர்காண் காதையுஞ் சீர்சானங்கை  
 யடைக்கலக் காதையுங் கொலைக்களக் காதையு  
 மாய்ச்சியர் குரவையுந் தீத்திறந் கேட்ட  
 துன்ப மாலை யு நண்டக னடுங்கிய  
 மூர்கூழ் வரியுஞ் சீர்சால் வேந்தனெடு  
 வழக்குரை காதையும் வஞ்சின மாலை யு  
 மழற்படு காதையு மருந்தெய்வந் தோன்றிக்  
 கட்டுரை காதையு மட்டலர் கோதையர்

குன்றக் குரவையு மென்றிவை யனைத்துடன்  
காட்சி கால்கோ ணீர்ப்படை நடுகல்  
வாழ்த்து வரந்தரு காதையொ  
டிவ்வாறைந்து  
முரையிடையிட்ட பாட்டுடைச் செய்யு  
ளுரைசா லடிக ளுருள மதுரைக்  
கூல வாணிகள் சாத்தன் கேட்டனன், இது  
பால்வகை தெரிந்த பதிகத்தின் மரபென.

\* \* \* \*

அன்றுதொட்டுப்பாண்டியனாடு மழைவறங்கூர்ந்து வறுமையெய்தி  
வெப்புநோயுங் குருவுந்தொடரக் கோற்கையிலிருந்த வேற்றிவேற்  
சேழியன் நங்கைக்குப்பொற்கொல்லராயிரவகைக்கொன்று களவேள்  
வியால் விழுவோடு சாந்த்செய்ய நாடுமலிய மழைபெய்து நோயுந்  
துன்பமுநீங்கியது.

அதுகேட்டுக் கோங்கினங்கோசர் நங்கணுட்டகத்து நங்கைக்கு  
விழுவோடு சாந்த்செய்ய மழைதொழிலென்றும் மாறாதாயிற்று.

அதுகேட்டுக் கடல்தூழலங்கைக் கயவாகுவென்பான் நங்கைக்கு  
நாட்பலிபீடிகை கோட்டமுந்துறுத்தாங்கு அரந்தைகெடுத்து வரந்தரு  
மிவளென ஆடித்திங்களகையினுங்கோர் பாடிவிழாக்கோள் பன்மு  
றையெடுப்ப மழைவீற்றிருந்து வனம்பலபெருகிப் பிழையாவினையுணு  
டாயிற்று.

அதுகேட்டுச் சோழன் பெருங்கிள்ளி கோழியகத்து எத்திறத்தானு  
ம் வரந்தருமிவளோர் பத்தினிக்கடவுளாகுமென நங்கைக்குப்பத்தி  
னிக் கோட்டமுஞ்சமைத்து நித்தல்விழாவணி திகழ்வித்தோனே.

### க.—புகார்காண்டம்.

திங்களைப் போற்றுதுந் திங்களைப் போற்றுதுந்  
கொங்கலர்தாரச் சென்னிகுளிர்வெண் குடைபோன்றிவ்  
வங்க ணுலகளித்த லான்  
ஞாயிறு போற்றுதும் ஞாயிறு போற்றுதுந்  
காவிரி நாடன் நிகிரிபோற் பொற்கோட்டு  
மேரு வலந்திரித லான்  
மாமழை போற்றுது மாமழை போற்றுது  
நாமநீர் வேலி யுலகிற் கவனளிபோன்  
மேனின்று தான்சூரத்த லான்  
பூம்புகார் போற்றுதும் பூம்புகார் போற்றுதும்  
வீங்குநீர் வேலி யுலகிற் கவன்குலத்தோ  
டோங்கிப் பரந்தொழுக லான்  
ஆங்கு,

பொதியி லாயினு மிமய மாயினும்  
 பதியெழு வறியாப் பழங்குடி கெழீஇய  
 பொதுவறு சிறப்பிற் புகாரோ யாயினு  
 நடுக்கின்றி நிலைய வென்ப தல்லதை  
 யொடுக்கங் கூற ருயர்ந்தோ ருண்மையின்  
 முடித்த கேள்வி முழுதுணர்ந் தோரோ  
 அதனால்,  
 நாகநீ ணகொடு நாகநா டதனெடு  
 போகநீள் புகழ்மன்னும் புகார்நக ரதுதன்னின்  
 மாகவா னிகர்வண் கை மாநாய்கள் குலக்கொம்ப  
 ரீகைவான் கொடியன் னு ளீராரூண் டகவையான்  
 அவனுந்தான்,  
 போதிலார் திருவினாள் புகழுடை வடிவென்றுத்  
 தீதிலா வடமீனின் றிறமிவ டிறமென்று  
 மாதரார் தொழுதேத்த வயங்கிய பெருங்குணத்துக்  
 காதலாள் பெயர்மன் னுங் கண்ணகியென்பான்மன்னோ  
 ஆங்கு,  
 பெருதில முழுதானும் பெருமகன் றலைவத்த  
 வொருதனிக்குடிகளோ டெயர்ந்தோங்கு செல்வத்தான்  
 வருதிதி பிறர்கார்த்து மாசாத்து வானென்பா  
 னிருநிதிச் சிழவன்மக னீரொட்டான் டகவையான்  
 அவனுந்தான்,  
 மண்டேய்த்த புகழினான் மதிமுக மடவார்தம்  
 பண்டேய்த்த மொழியின ராயத்துப் பாராட்டிக்  
 கண்டேத்துஞ் செவ்வேளென் றிசைபோக்கிக் காதலாற்  
 கொண்டேத்துங் கிழமையான் கோவலனென் பான்மன்னோ  
 அவரை,  
 இருபெருங் குரவரு மொருபெரு நாளான்  
 மணவணி காண மகிழ்ந்தனர் மகிழ்ந்துழி  
 யானையெருத்தத் தணியிழையார் மேலீஇ  
 மாநகர்க் கீந்தார் மணம்  
 அவ்வழி,

முரசியம்பின முருடகிர்ந்தன முறையெழுந்தனபணிலம்வெண்குடை  
 யரசெழுந்ததொர் படியெழுந்தன வகலுண்மங்கல வணியெழுந்தது.

மாலைதாழ் சென்னி வயிரமணித் தூணத்து  
 நில விதானத்து தீத்திலப்பும் பந்தர்க்கீழ்  
 வானூர் மதியஞ் சகடனைய வானத்துச்  
 சாலி யொருமீன் மகையானைக் கோவலன்

மாமுது பார்ப்பான் மறைவழி காட்டிடத்  
 தீவலஞ் செய்வது காண்பார்க ணேன்பென்னை  
 விராயினர் மலரினர் விளங்கு மேனிய  
 ருராயினர் பரீட்டின ரொசிந்த நோக்கினர்  
 சாந்தினர் புகையினர் தயங்கு கோதைய  
 ரோந்திள முலையின ரிடித்த சுண்ணத்தர்  
 விளக்கினர் கலத்தினர் விரிந்த பாலிகை  
 முளைக்குட றிராயினர் முகிழ்த்த மூரலர்  
 போதொடு விரிகூந்தம் பொலனறுங் கொடியனார்  
 காதலர் பிரியாமற் கவவுக்கை னெகிழாமற்  
 தீதறு கெனவேத்திச் சின்மலர் கொடுதூவி  
 யங்க ணுலகி னருந்ததி யன்னோ  
 மங்கல நல்மளரி யேற்றினார் தங்கிய  
 விப்பா விமயத் திருத்திய வாள்வேங்கை  
 யுப்பாலைப் பொற்கோட் டுழையதா வெப்பாலுஞ்  
 செருமிகு சினவேற் செம்பிய  
 நெருதனி யாழி யுருட்டுவோ னெவே.

\*

\*

\*

\*

முடியுடை வேந்தர் மூவ ருள்ளந்  
 தொடிவிளங்கு தடக்கைச் சோழர்குலத் துதித்தோ  
 ரறனு மறனு மாற்றலு மவர்தம்  
 பழவிறன் மூதூர்ப் பண்புமேம் பதெலும்  
 விழவுமலி சிறப்பும் விண்ணவர் வரவு  
 மொடியா விற்பத் தவருறை நாட்டுக்  
 குடியுங் கூழின் பெருக்கமு மவர்தந்  
 தெய்வக் காவிரித் தீதுதீர் சிறப்புங்  
 பொய்யா வானம் புதுப்புனல் பொழிதலு  
 மரங்கு மாடலுந் தூக்கும் வரியும்  
 பரந்திசை யெய்திய பாரதி விருத்தியுந்  
 கிணைநிலை வரியு மிணைநிலை வரியு  
 மணைவுறக் கிடந்த யாழின் றெருகுதியு  
 மீரோழ் சகோடமு மிடநிலைப் பாலையுந்  
 தாரத் தாக்கமுந் தான்மெரி பண்ணு  
 மூரகத் தேரு மொளியுடைப் பாணியு  
 மென்றிவை யனைத்தும் பிறபொருள் வைப்போ  
 டொன்றித் தோன்றுந் தனிக்கோ ணிலைமையு  
 மொரு பரிசா நோக்கிக் கிடந்த  
 புகார்காண்டம் முற்றிற்று.

காலையரும்பி மலருங் கதிரவனு  
 மாலை மதியமும்போல் வாழியரோ—வேலை  
 யகழா லமைந்த வவனிக்கு மாலைப்  
 புகழா லமைந்த புகார்.

### உ.—மதுரைக்காண்டம்.

தின்கண்மூன் றடுக்கிய திருமுக குடைக்நீழ்ச்  
 செங்கதிர் ஞாயிற்றுத் திகழொளி சிறந்து  
 கோதைதாழ் பிண்டிக் கொழுநிழ லிருந்த  
 வாதியி றோற்றத் தறிவனை வணங்கிக்  
 கந்தன் பள்ளிக் கடவுளர்க் கெல்லா  
 மந்தி லாங்கத் தகன் பொழி லகவயிற்  
 சாரணர் கூறிய தகைசா னன்மொழி  
 மாதவத் தாட்டியு மாண்புற மொழிந்தாங்  
 கன்றவ ருறைவிடத் தல்கின ரடங்கித்  
 தென்றிசை மருங்கிற் செலவுவிருப் புற்று  
 வைகறை யாமத்து வாரணங் கழிந்து  
 வெய்யவன் குணதிசை விளங்கித் தோன்ற  
 வளநீர்ப் பண்ணையும் வாவியும் பொலிந்த  
 விளமரக் கானத் திருக்கை புக்குழி  
 வாழ்க வெங்கோ மன்னவர் பெருந்தகை  
 யூழிதொ றுழிதொ றுலகங் காக்க  
 வடியிற் றன்னள வரசர்க் குணர்த்தி  
 வடிவே லெறிந்த வான்பகை பொறாது  
 பஃறுளி யாற்றுடன் பன்மலை யடுக்கத்துக்  
 குமரிக் கோடுங் கொடுங்கடல் கொள்ள  
 வடதிசைக் கங்கையு மிமயமுங் கொண்டு  
 தென்றிசை யாண்ட தென்னவன் வாழி  
 திங்கட் செல்வன் நிருக்குலம் விளங்கச்  
 செங்குண யிரத்தோன் நிறல்விளங் காரம்  
 பொங்கொளி மார்பிற் பூண்டோன் வாழி

\* \* \* \* \*

கடிபொழி லுடுத்த கலிங்கநன் னுட்டு  
 வடிவேற் றடக்கை வ்ஈவுந் துமரனுந்  
 தீம்புனம் பழனச் சீங்க புரத்தினுங்  
 காம்பெழு கானக் கபில புரத்தினு

மரசாள் செல்வத்து<sup>நீ</sup> நிரைதார் வேந்தர்  
 வீயாத் திருவின் விழுக்குடிப் பிறந்த  
 தாயா வேந்தர் தம்முட் பகையுற  
 விருமுக் காவதத் திடநிலத் தியாங்கணுஞ்  
 செருவெல் வென்றியிற் செல்வோ ரின்மையி  
 னரும்பொருள் வேட்கையிற் பெருங்கலன் சுமந்து  
 கரந்துறை மாக்களிற் காதலி தன்னோடு  
 சிங்கா வண்புகழ்ச் சிங்க புரத்தினு  
 ரங்கா டிப்பட்ட டருங்கலன் பகருஞ்  
 சங்கம னென்னும் வாணிகன் றன்னை  
 முந்தைப் பிறப்பிற் பைந்தொடி கணவன்  
 வெந்திரல் வேந்தற்குக் கோத்தொழில் செய்வோன்  
 பரத னென்னும் பெயரனக் கோவலன்  
 விரத நீங்கிய வெறுப்பின னாதலி  
 னொற்ற னிவனெனப் பற்றினன் கொண்டு  
 வெற்றிலேன் மன்னற்குக் காட்டிக் கொல்வுழிஇக்  
 கொலைக்கனப் பட்ட சங்கமன் மனைவி  
 நிலைக்களங் காண ணீலி யென்போ  
 ளரசர் முறையோ பரதர் முறையோ  
 ஓரீர் முறையோ சேரியீர் முறையோவென  
 மன்றினு மறுகினுஞ் சென்றனள் பூசலிட்  
 டெழுநா ளிரட்டி யெல்லை சென்றபின்  
 றெழுநா ளிதுவெனத் தோன்ற வாழ்த்தி  
 மலைத்தலை யேறியோர் மால்விசம் பேணியிற்  
 கொலைத்தலை மகனைக் கூடுபு தின்றோ  
 ளெம்முறு துயரஞ் செய்தோரி யாவதுந்  
 தம்முறு துயரமிற் றுகுக் வென்றே  
 விழுலோ ளிட்ட வழுவில் சாபம்  
 பட்டனி ராதலிற் கட்டுரை கேணீ  
 யும்மை வினைவந் துருத்த காலைச்  
 செம்மையி லோர்க்குச் செய்தவ முதவாது  
 வாரொலி கூந்தனின் மணமகன் றன்னை  
 யீழோழ் நாளாகத் தெல்லை நீங்கி  
 வாணோர் தங்கள் வடிவி னல்ல  
 தீனோர் வடிவிற் காண்ட லில்லென  
 மதுரைமா தெய்வ மாபத் தினிக்கு  
 விசிமுறை சொல்லி யழல்வீடு கொண்டபின்  
 கருத்துறு கணவற் கண்டபி னல்ல

திருத்தலு மில்லே னிற்றலு மிலனெனக்  
 கொற்றவை வாயிற் பொற்றொடி தகர்த்துக்  
 கீழ்த்திசை வாயிற் கணவனொடு புகுந்தேன்  
 மேற்றிசை வாயில் வறியேன் பெயர்கென  
 விரவும் பகலு மயங்கினள் கையற்  
 றுரவுநீர் வையை யொருகரைக் கொண்டாங்  
 கவல வென்னு ளவலித் திழிதலின்  
 மிசைய வென்னுண் மிசைவைத் தேறலிற்  
 கடல்வயிறு கிழித்து மலைநெஞ்சு பிளந்தாங்  
 கவுணரைக் கடந்த சுடரிலே நெடுவே  
 னெடுவேள் குன்ற மடிவைத் தேறிப்  
 பூத்த வேங்கைப் பொங்கர்க் கீழோர்  
 தீத்தொழி லாட்டியேன் யானென் றேங்கி  
 யெழுநா ளிரட்டி யெல்லை சென்றபின்  
 ரொழுநா ளிதுவெனத் தோன்ற வாழ்த்திப்  
 பீடுகெழு நங்கை பெரும்பெய ரேத்தி \*  
 வாடா மாமலர் மாரி பெய்தாங்  
 கமரர்க் கரசன் றமர்வந் தேத்தக்  
 கோநகர் பிழைத்த கோவலன் றன்னொடு  
 வானவூர்தி யேறினண் மாதோ  
 கானமர் புரிசூழ் கண்ணகி தானென.

---

தெய்வந் தொழாஅள் கொழுநம்—ரொழுவானைத்  
 தெய்வந் தொழுந்தகைமை திண்ணமால்—தெய்வமாய்  
 மண்ணக மாதர்க் கணியாய் கண்ணகி  
 விண்ணக மாதர்க்கு விருந்து.

---

முடிகெழு வேந்தர் மூவ ருள்ளும்  
 படைவிளங்கு தடக்கைப் பாண்டியர் குலத்தோ  
 ரறனு மறனு மாற்றலு மவர்தம்  
 பழவினன் மூதூர்ப் பண்புமேம் பதெலும்  
 விழவுமலி சிறப்பும் விண்ணவர் வரவு  
 மொடியா விற்பத் தவருறை நாட்டுக்  
 குடியிங் கூழின் பெருக்கமு மவர்தம்  
 வையைப் பேரியாறு வளஞ்சுரந் தூட்டலும்

பொய்யா வானம் புதுப்பெயல் பொழிதலு  
 மாரபடி சாத்துவதி யென்றிரு விருத்தியு  
 நேரத் தோன்றும் வரியுங் குரவையு  
 மென்றிவை யனைத்தும் பிறபொருள் வைப்போ  
 டொன்றித் தோன்றும் தனிக்கோ ணிலைமையும்  
 வட வாரியர் படைகடந்து  
 தென்றமிழ்நா டொருங்குகாணப்  
 புரைதீர் கற்பிற் மேவி தன்னுட  
 னரசு கட்டிலிற் றஞ்சிய பாண்டிய  
 னேனேசெழியனோ டொரு பரிசா  
 நோக்கிக் கிடந்த  
 மதுரைக்காண்ட முற்றிற்று.

Incomplete.

## 6. சிலப்பதிகாரம்—அரும்பதவுரை.

Beginning :

குணவாயிற்கோட்டம் - திருக்குணவாயிற்கோயில். சேரலென்ப  
 து-செங்குட்டுவனை. சேரனுக்கிளங்கோவாகியவடிகளை இளங்கோவடி  
 கடாந்தறற் திருநதிக்காவியஞ் செய்தார். கொழு நிழற்கணின்று காட்  
 டக் கணென்கின்ற புலங்காண. விட்புலம்-விண்ணென்கின்ற விடம் -  
 அதுபட்டது. பேராச்சிறப்பு - நீங்காதபெருமை. நாடகமேத்து நாட  
 கக்கணிகை - நாடகத்தையாடிச் சிறப்பிக்குங்கணிகை. ஆடிய கொ  
 ள்கையின் - ஆடியகோட்பாட்டால். புருந்தனனாய். பீடிகை - வணிகர்  
 தெரு. யாப்புறவில்லை - பொருத்தமில்லை. பண்டுதான்கொண்ட -  
 முன்புதான்களவிற்கொண்ட. பிறனோர்கள்வன். கன்றிய காவலர் -  
 காவலிற்றழும்பியவர். நிலைக்களம் - நிலையிடம். நெடுங்கண்ணானது  
 நீருகநிற்ப. பத்தினியாதலில் - ஆக்கலுமழித்தலும் வல்லளாதலில்.  
 முலைமுகம் - முலையிடம். பலர்புகழ் பத்தினியாகுமென்று சாத்தன்  
 சொல்ல. அகிராச்சிறப்பு - பகைவராலகிர்ச்சியில்லாத சிறப்பு. கொ  
 ன்றையஞ்சடை - ஆகுபெயர். மன்றப்பொதியில் - மன்றத்தின் கட்  
 பொதியிலாகிய வெள்ளியம்பலம். வீரபத்தினி - சீரிய கற்புடையா  
 ள். பைந்தொடி - முன்னிலைப்பெயர். சிங்காமை - சுருங்காமை.  
 கணவனோடுகாட்டியதென்க. கூந்தல் - கூந்தல். ஈனோர் - இவ்வுல  
 கத்தினம்மக்கள். காண்டலில்லென. உரைசால் பத்தினிக்கு - புகழ்  
 மைந்த பத்தினியை. முறைமையாகிய பழவினை வழிபட்டுவந்தது.



சூழ்வினை-சூழ்ந்த சிற்பத்தொழில். பாட்டுடைச்செய்யுள் - உருவாகிய பாட்டுக்களையுடையகாவியம். முடிகெழுவேந்தர் மூவர்க்குமுரியது - புகாரினு மதுரையினும்வஞ்சியினு நிகழ்தலான் மூவர்க்குமுரியது. அடிகளென்றது-இளங்கோவடிகளை. என்றானை-என்றுசொன்னானை. மங்கலவாழ்த்து - கலியாணவாழ்த்து. மடல் - பூ. வினாத்திறத்து - கவுந்தியடிகள்வினாவிய திறத்தையுடைய. தோடலர் நண்பகனடுங்கிய-கண்ணகி நண்பகற்கண்ணே நடுங்கிய. கட்டுரை - விளங்கச் சொல்லுதல். மட்டலர்கோதையர் குன்றக்குரவை-குறத்தியராடிய குரவை பாட்டுமுரையுங் கலந்துவந்தகாவியம். வஞ்சிமூதூர் மணிமண்டபத்திடைத் தந்தையோடிருந்துழி யரசவீற்றிருக்குந் திருப்பொறியுண் டென்றோர் தியித்திகன்சொல்ல முன்னோனாகிய யரசவீற்றிருக்கும் செங்குட்டவனிருப்பவிவ்வாறு முறைபிறழ்க்குறியது பொறுதுகுணவாயிர்கோட்டத்துக் கடவுளர்முன்னர்த்துறத் திருந்தவிளங்கோவடிகளுக் குக் கண்ணகி வானவர்போற்றத்தன்கணவனோடு கூடியதுகண்டு செங்குட்டுவனுக்குரைத்தகுறவர் வந்தெல்லாமறிந்தோ யிதனையறிந்தருளென்று கூறிப்போகப் பின்பு செங்குட்டுவனைக்கண்டு போந்தடிகளுடன் வந்த சாத்த னது பட்டவாமெல்லாங் கூற வதுகேட்டவடிகளரசியல் பிழைத்தோர்க் கறங்கூற்றென்பதூஉம்பத்தினிமகளிர் பெய்யெனப் பெய்யுமறை யென்பதூஉம் மூழ்வினையுருத்து வந்தூட்டுமென்பதூ உமிக்கதை யகத்துண்மையினதனை யாமொருசெய்யுளாகச் செய்யோமென்று இளங்கோவடிகள்-கூற மூவேந்தர் நாட்டினு நிகழ்ந்த கதையாகலானேனியருவேந்தரியல்பு வேத்தியலும் பொதுவியலு மெல்லாமுணர்ந்த நீரேயருளவேண்டுமென்று சாத்தன் சொல்ல விம்முப்பது வகைத்தாகிய செய்யுளை யிளங்கோவடிகளருளக் கூலவாணிகன் சாத்தன் கேட்டான் என்க. பதிகமுற்றும். கொங்கிளங்கோசர் - குறும்பு செலுத்துவார் சிலவீரர். நாட்பலிபீடிகை நித்தலும் பவியிடுமிடத்தையுடைய கோட்டம். அரந்தை - துக்கம். பிழையாவியையுள் - குன்றாவியையுள். எத்திறத்தானும் - வேண்டினார் வேண்டியவாமெல்லாம். நித்தல் விழாவணி - நித்தியமாகிய வணிவிழா. உரைபெறு கட்டுரை - உரைத்துப்போதுகின்ற கட்டுரை.

\* \* \* \*

**End :**

ஆடுக்குணம்-அறிவு திறை.....ப்புக்கடைப்பிடி. அறிவாவது - பலநூல்களையுங் கற்றறியப்படுவது - திறையாவது - காப்பன காத்துக்கடிவன கடிந்தொழுகுதல். ஒர்ப்பாவது ஐயப்பட்டபொருண்... ..பொருளெனத்துணிந்தறிதல். கடைப்பிடியாவது - கற்றுங் கேட்டுமுள்ள பொருளை மறவாமை. கற்றலுங்கேட்டலும். கதேநாற்

குணம் நாணமடமச்சம்பயிர்ப்பு. நாணமாவது - பெண்டிர்க்கியல்  
பாகிய குணம். மடமாவது - கொளுத்தக்கொண்டு கொண்டதுவிடா  
மை. அச்சமாவது-கணவர்காணோனாத பொருளைக்கண்டாலஞ்சுவது.  
பயிர்ப்பாவது - பயிலாதபொருட்கணருவருத்து நிற்கு நிலைமை.

சிலப்பதிகார அரும்பதவுரை முற்றிற்று.

## 8. கார்நாற்பது.

Beginning :

1. பொருகடல்வண்ணன் புனைமார்பிற்றார்போம்  
றிருவில்விவங்குன்றித் தீம்பெயரூம்வீழ  
வருதுமெனமொழிந்தார் வாரார்கொல்வானங்  
கருவிருந்தாலிக்கும்பொழுது.

எ-து [தோழிதலைமகட்குப் பருவங்காட்டிவற்புறியது] பொருக  
டலினது திறம்போன்ற திறத்தினையுடையான் புனைந்தமார்பிற் பூமா  
லைபோல விந்திரவில்விவங்காகூன்றி யினிய பெயல்விழாதிர்கவரு  
வே மென்றுசொல்லினார்வாராரோ? மழைகருக்கொண்டிருந்து துளி  
களேவிடாநின்றதாதலான். (எ-று).

2. கடுங்கதிர்நல்கூரக் கார்செல்வமெய்த  
நெடுங்காடு நேர்சினையினக்—கொடுங்குழை  
யின்னேவருவர் நமரென்றெழில்வான  
மின்னுமவர்துதுவாத்து.

எ-து [இதுவுமது] பகலோனுடைய கடுங்கதிர்கள்வறுமையுமக், கா  
ர்காலஞ்செல்வமுற, நெடியகாடெல்லாமிகப்பயன்றாக், கொழுங்கு  
ழையையுடையாய்! நமரிப்பொழுதே வருவென்று எழிலையுடையமுகி  
ன்மின்னுநின்றதவர்துதாயறிவித்து. (எ-று).

3. வரிநிறப்பாதிரி வாடவளிபோழ்ந்த  
யிரமணம்நண்புறவினாலி—புரள  
வுருமிடிவானமிழியவெழுமே  
நெருநலொருத்திதித்து.

எ-து [பருவங்கண்டழிந் ததலைமகளாற்றல்வேண்டிதோழி தனதா  
ற்றுமைதோன்ற வுரைத்தது] வரிநிறத்தையுடைய பாதிரிப் பூவாடும்  
வகை காற்றாணாடறுக்கப்பட்டு இளமணலையுடைய தண்புறவிற்கண்  
லங்கட்டிபுரளவுருமிடிக்கு முகிலிழிதராநின்றதெழாநின்றதெருநற்  
மையலா னொருத்திமாட்டு வருந்துவான்வேண்டி. எ-று. [அல்ல  
துஉம் நெருநற்றொடங்கித் தனியாண்மாட்டென்றுமாம்.]

ப்படை. நிலையென்னு மலங்காரத்தாற் பெயராயிற்று. அடாவென்ப தனை ஆடாவென்றுநீட்டியது. மன்னர்கலமென்பது மன்னரணியுமணி முடியாதலான முடியின்பெயராம் கூந்தற்குச்சேர்த்திகூடிற்றுக் கொல் லோவென்றதாகக்கொள்க.

5. வினைவினையச்செல்வம் விளைவதுபோல்வீடாப்  
பனையளவுநாமெண்ணிப் பாத்தித்—தனைவிழைய  
மையார்தடங்கண் மடநல்லாய்தீத்திண்டு  
கையார்பிரிவித்தல்காண்.

எ-து—[தலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத் தலைமகட்குச்சொல்லுவா ளாய்த் தோழி செறிப்பறிவுறியது]—கெடாதபனையென்னு மளவுபோ ன்றவளவினையுடைய வின்பவளவினை நாமெண்ணி யிருப்பவதற்கிடை யூறாக நல்வினைவினையச் செல்வம் விளைவதுபோலப் பாத்தியின்கட் டி னைவிளைதலான் மையார் தடங்கண் மயிலன்றாய் தினைகொய்ய நாட் சொல்லி வேங்கையார் நம்மை யிங்குநின்றும் பிரிவித்தலைப்பாராய். (எ-து).

End :

153. துனிபுலவி யூடலினைக்கென்றுடர்ந்த  
கனிகலவி காதலினுங்காணேன்—முனிவகலி  
னானடுக்கு நளியலுரனைக்  
காணுவெப்போதுமோகண்.

154. முனிந்தார் முனிவொழியச் செய்யுட்கண்முத்துக்  
கனிந்தார் களவியல் கொள்கைக்—கனிந்தா  
ரினைமாலே யீடிலா வின்மமிழாயாத்  
தினைமாலே கைவரத்தேர்ந்து.

மதுரைத் தமிழாசிரியர் மாக்காயனர் மாணுக்கர் கனிமேதாவியார்  
அருளிய தினைமாலே நூற்றைம்பது முற்றும்.

## 10. தினைமொழி ஐம்பது.

குறிஞ்சி.

Beginning :

1.	*	*	*	*	*	*
2.	*	*	*	*	*	*

3. கணமுகையெனக் காந்தள்கவின  
மணமுகையெண்ணி மந்திகொண்டாடும்  
விறன்மலைநாட வரவரிதாங்கொல்லோ  
புனமுடங்கினகாப்பு.

எ-து—[செறிப்பறிவுநீஇவரைவுகடாயது] — திரட்சியை யுடைய  
மொட்டுகளைக் கையென்று கருதும்படி காந்தள்களமுகுபெறவரும்பவ  
தன்மணத்தையுடைய முகைககென்று கருதி மந்திகள்கொண்டாடுகி  
ன்ற மிகுதியையுடையமலைநாடனே ! தீயிங்குவருதலரிதாங் கொல்  
லோ புனங்களுந்தினையரியப்பட்டுக் காவலொழிந்தன. (எ-று).

4. ஒங்கலிறுவரை மேற்காந்தள்கடிகவெனப்  
பாம்பெனவோடியருமிடிப் பக்கண்டிரங்கும்  
பூங்குன்றநாடன் புணர்ந்தவந்நாள்போலா  
வீங்குநெகிழ்ந்தவனை.

எ-து.—[தலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத்தலைமகட்குச்சொல்லுவா  
ளாய்த் தோழிசொல்லியது]—தலையினது பக்கமலைமேற் காந்தள் புதி  
தாகவழகுபெறுதலாலவற்றின் முகைகளைப் பாம்பென்று கருதிச்செ  
ன்றுரு மிடித்தலானவற்றைப் பிறர்கண்டிரங்குகின்ற பூங்குன்றநாடன்  
புணர்ந்தவந்நாள்போலவாயிக்காலத்து நெகிழ்ந்து கழன்ற வெள்வ  
னைகள். (எ-று).

5. ஏனலிடத்திட்ட வீர்மணிகொண்டெல்லிடைக்  
கானவர்மக்கள் கனலெனக்கைகாய்த்தும்  
வானுயர்வெற்பன் வருவான்கொலென்றோழி  
மேனிபசப்புக்கெட.

எ-து.—[தலைமகனைத் தோழியிரவுக்குறி நயப்பித்தது]—ஏனலிடத்  
திட்ட குளிர்த்தமணிகளைக்கொண்டிரவின் கட குறவர்மக்கள் தங்குளிர்  
நீங்கநொ...வெற்பனிங்குவருவான் கொல்லோ வென்னுடையதோழி  
மேனியிற்பசப்புக்கெட. (எ-று).

End :

49. மயில்கொன்மடவாள்கொன்மாதீர்த்திரையுட்  
பயில்வதோர்தெய்வங் கொல்கேளீர்—சூயில்பயிலுங்  
கன்னியிளஞாழற் பூம்பொழிலோக்கிய  
கண்ணின்வருந்து மென்னெஞ்சு.

எ-து—[தலைமகன்பாங்கற்குச்சொல்லியது]—மயிலோமடவாளோ  
மாதீர்த்திரையின்கடல்பயின்றுறைவதோர் தெய்வங்கொல்கேளீரோ !  
சூயில்கள்குவாநின்ற கன்னியிளஞாழற்பூம் பொழிலின்கண் அவரை  
தோக்கியவென்கண்ணினு மிகவருந்தாநின்ற தென்னெஞ்சு. (எ-று).

50. பவழமுமுத்தும் பளிங்கும்வினாஇப்  
புகழக்கொணர்ந்து புறவக்குமுன்றிற்  
றவழ்தினைச்சேர்ப்பன் வருவான்கொரோழி  
திகழுந்திருவமர்மார்பு.

எ-து—[பகற்குறிக்கட்டலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத்தலைமகட்டுச் சொல்லுவாளாய்த் தோழிவரவுகடாயது]—பவழத்தினையும் முத்தினையும் பளிங்கினையுஞ்சுலந்து பிறப்புக்கழக்கொண்வெந்து மனைசூழ்ந்தபடப்பையையணைந்த முற்றத்தின்கண் வந்து வழங்குகின்ற தினையையுடைய சேர்ப்பன்வினைந்துவருவான் கொல்லோ தோழிமுன்புபோற் பொலிவழிந்திரா, தினதழகமைந்தமார்பு, பொலிவுடைத்தா யிருந்ததாதலானெம்பெருமான் வினைந்து வருமென்றுமுற்கொண்மெக்கறிவிக்கின்றதுபோலும். (எ-று).

சாத்தந்தையனாரீமகனார் கண்ணன்சேந்தனார்செய்த  
திணைமொழி ஐம்பது முற்றும்.

## 11. இன்னு நாற்பது.

Beginning :

முக்கட் பகவ னடிதொழா தார்க்கின்ன  
பொற்பன வெள்ளியை யுள்ளா தொழுகின்ன  
சக்கரத் தானை மறப்பின்ன தார்க்கின்ன  
சத்தியான் றுடொழா தார்க்கு.

என்பது—முக்கண்ணினையுடைய பகவனடிதொழாதார்க் கின்னவாம்; பொற்பனக்கொடியையுடைய வெள்ளியோனை நினையாதொழுகுதலின்னவாம்; சக்கரப்படையையுடையானை மறத்தலின்னதாம்; ஆவைபோல,—வேற்படையையுடைய முருகன்றொழாதார்க் கின்னவாம்—என்றவாறு.

End ;

கொடுக்கும் பொருளிலான் வள்ளன்மையின்ன  
கடித்தமைந்த பாக்கினுட் கற்பதெ லின்ன  
கொடுத்து விடாமை கவிக்கின்ன வின்ன  
மடுத்துழிப் பாடா விடல்.

எ - து—பிறர்க்குக்கொடுக்கும் பொருளில்லாதான்கொடைபூணுதலின்னவாம்; பிளந்தமைந்தபாக்கின்கட் கற்பதெலின்னவாம்; கொடையமையக் கொடுத்துவிடாதொழிதல் கவிசெய்வானது கவிக்கின்னவாம்; கொண்டதானத்துக்காகப் பாடாதொழிதலின்னவாம். எ-று.

அடக்க முடையவன் மீளிமையின்னா  
துடக்க மிலாதவன் றற்செருக்கின்னா  
வடைக்கலம் வவ்வுத லின்னாவாங் கின்னா  
வடக்க வடங்காதார் சொல்.

எ - து—ஐம்பொறிகளை யடக்கியவொருவன் சொல்வலியின்னாவா  
ம்; துணிந்து துடங்கி யொன்றைச்செய்யமாட்டாதவன் தன்னைமதித்த  
லின்னாவாம்; ஒருவனடைக்கலம் வைத்தபொருளைக்கொடா தொழித  
லின்னாவாம்; அவைபோல,—இன்னவாங் கற்பினைக்கொள்ளாதார்க்கு  
ச்சொல்லுஞ்சொல். எ-நு.

(40)

கபிலதேவர்செய்த இன்னுநாற்பது முற்றிற்று.

### 13. அகநானூறு.

Beginning:

கார்விரி கொன்றைப் பொன்னேர் புதுமலர்த்  
தாரன்மாலையன் மிலைந்தகண்ணியன்  
மார்பின்ஃதே மையினுண்ணா  
ணுதலதிமையா நாட்டமிகலட்டுக்  
கையதுகணிச்சியொடு மழு வேழவாய்  
வேலுமுண்டத் தோலாதோற்கே  
பூர்ந்ததேறே சேர்ந்தோருமையே  
செவ்வானன்ன மேனியவ்வா  
னிலங்குபிறையன்ன விளங்குவால்வையெயிற்  
றெரியகைத்தன்ன வவிர்ந்துவிளங்குபுரிசடை  
முதிராத்திங்களொடு சுடருஞ்சென்னி  
மூவாவமரரு முனிவரும்பிறரும்  
யாவருமறியாத் தொன்முறைமரபின்  
வரிகிளர்வயமா னுரிவைதைஇய  
யாகெழுமணிமிடம் றந்தணன்  
ரூவிராணிமுற் றவிர்ந்தன்றூலுலகே.

வாழ்த்து—பாரதம்பாடிய - பேருந்தேவனுர் பாடியது.

வண்டுபடத்துதைந்த கண்ணியொண்கழு  
லுருவக்குதிரை மழவரோட்டிய  
முருகநம்போர் நெடுவேளாவி  
யறுகோட்டியாணைப் பொதுளியாங்கட்  
சிறுகாரோடன் பயிடுகெடுசேர்த்திய

கற்போற்பிரியல மென்றசொற்றா  
 மறந்தனர்கொல்லோ தோழிசிறந்த  
 வேய்மருள்பணைத்தோ ணெகிழ்ச்சேய்நாட்பெ  
 பொலங்கலவெறுக்கை தருமார்நிலம்பக  
 வழல்போல்வெங்கதிர் னபதறத்தெறுதலி  
 லிழறேய்த்தவறிய மரத்தவறைசாய்  
 பறுதீர்ப்பைச்சுனை யாமறப்புலர்தலி  
 னுகு தெற்பொரியும் வெம்மையாவரும்  
 வழங்குநரின்மையின் வெளவுநர்மடியச்  
 சுரம்புல்லென்ற வாற்றவலங்குசினே  
 நாரின்முருங்கை நவிரல்வான் பூச்  
 சூரலங்கடுவனி யெடுப்பவாருந்  
 றுடைதொப்பி திர் விற்பொங்கிமுன்  
 கடல்போற்றோன்மல் காடிநந்தோரோ.

எ - து—பிரிவிடையாற்றாளாய தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லி  
 யது.—மாழலன்.

End :

பாலேவியமெல்லாம் பத்தாம்பனிநெய்த  
 னுலுதனிமுல்லை நாடுங்கான்—மேலையோர்  
 தேறுமிரண்டெட்டிவை குறிஞ்சிசெந்தமிழ்  
 னூறுமருதமவை.

இத்தொகையிற் பாட்டிற்கு அடியளவு பதின்மூன்றிற்கொண்டு முப  
 பத்தேழுந் அடியரப்பெறும்.

“வண்டுபடத்துதைந்த” என்பது முதலாக “நெடுவெண்மாந்  
 பின்” என்பதீருகக்கிடந்த நூற்றிருபதுபாட்டும் களிற்றியானைநீரை.  
 இப்பெயர் காரணப்பெயர்; செய்யுட்காரணமோ பொருட்காரணமோ  
 வெனின், பொருட்காரணமெனவுணர்க. “நாநகையுடையநெஞ்சே”  
 என்பதுமுதலாக “நாள்வலை” என்பதீருகக்கிடந்த நூற்றெண்பதும்  
 மணிமீடைபவளம். இப்பெயர் உவமையாற் பெற்றபெயர்; செய்  
 யுளும் பொருளுந் தம்முளொவ்வாமையால், “வானூறு” என்பது  
 முதலாக “நகைநன்றே” என்பதீருகக்கிடந்த பாட்டு நூறும் நித்தி  
 லக்கோவை. இவை செய்யுளும் பொருளுந் தம்முளொக்குமாகவின்  
 (வழக்கத்தால்).....

இப்பாட்டாராய்ந்து தொகுத்தான் மதுரை - உப்புரிதடிகிழான் மக  
 னுவான் உருத்திரசன்மன். தொகுப்பித்தான் பாண்டியன் உக்கிரப்  
 பெருவழி.

## 14. குறுந்தொகை.

Beginning ;

தாமரைபுரையுங் காமர்சேவடி  
பவனத்தன்ன மேனித்திகழொளிக்  
குன்றியேய்க்கு முடுக்கைக்குன்றி  
னெஞ்சுபகவெறிந்த வஞ்சுடர்நெடுவேற்  
சேவலங் கொடியோன்காப்ப  
வேமம்வைக லெய்தின்ற லுலகே.

என்பது—கடவுள் வாழ்த்து. பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார்.

செங்கனம்படக்கொன் றவுணர்த்தேய்த்த  
செங்கோலம்பின் செங்கோட்டியானைக்  
கழறொ(உஇ)ச் சேய்குன்றங்  
குரு திப்புவின் குலைக்காந்தட்டே.

எ - து—தோழிகையுறை மறுத்தது.—திப்புத்தோளார். (1)

கொங்குதேர்வாழ்க்கை யஞ்சிறைத்தும்பி  
காமஞ்செப்பாது கண்டதுமொழிமோ  
பயிலியதுகெழீஇய நட்பின்மயிலியற்  
செறியெயிற்றறிவை கூந்தலின்  
நறியவுமுனவோ நீயறியும்பூவே.

எ - து—இயற்கைப்புணர்ச்சி புணர்ந்தவழித் தலைமகளை யியற்கைப்  
புணர்ச்சிக்க ணிடையிடுபட்டுநின்ற தலைமகனாணினிக்குதற்பொருட்டு  
மெய்தொட்டுப் பயிறல் முதலாயினவவள்மாட்டுநிகழ்த்திப் பாடுமாற்  
றற்கூடிய தலைமகன் தனதன்பு தோற்ற நலம்பாராட்டியது.—இறை  
யனார். (2)

End ;

அடம்பினார்(ய்)மலர் விரைஇநெய்த  
னெடுத்தொடைவேய்ந்த நீர்வார்கூந்த  
லோரைமகளிரஞ்சியிர்ஞெண்ட  
கடலிற்பரிக்குந் துறைவனோடொருநா  
ணக்குவினையாடலுங்கடிதன்  
றைதெமக்கம்மமெய்தோய்நட்பே.

எ - து—வேறுபாடு கண்டிற் செறிக்கப்பட்ட தலைமகடன்னுள்ளே  
சொல்லியது. அழ்வான்.

குறுந்தொகைமுற்றும்.

இத்தொகை முடித்தான் பூரீக்கோ.

இத்தொகை பாடியகவிகள் இருநூற்றைவர்.



இத்தொகை நாலடிச்சிற்றெல்லையாகவும் எட்டடிப்பேரெல்லையாகவு  
ந்தொடுக்கப்பட்டது.

## 15. நற்றிணை.

Beginning :

\* \* \*

அழிவிலர் (ர) முயலு மார்வ மாக்கள்  
வழிபடு தெய்வங் கட்கண் டாஅங்  
கலமரல் வருத்தந் தீர யாழநின்  
னலமென் பணைத்தோ னெய்தின மாகலி(ப்)  
பொர்ப்பூம் புன்கி னெழிற்றகை யொண்முறி  
சுணங்கணி வனமுலை யணங்குகொளத் திமிரி  
நிழல்காண் டோறு நெடிது(ய) வைகி  
மணல்காண் டோறும் வண்ட றைஇ  
வருந்தா தேகுமதி வாலெயிற்றேயே  
மாநனை கொழுதி மகிழ்குயி லாலு  
நறுந்தண் பொழில காணங்  
குறும்ப லுரயா(நா)ஞ் செல்லு மாறே.

இது உடன்போகாநின்ற தலைவன் தலைமகட்குரைத்தது. —பாலை  
பாடிய பெருங்கடுங்கோ. (9)

End :

யாரை யெலுவ யாமே நீயெமக்  
கியாராயு மல்லை நொதும லாளனை  
யனைத்தாற் கொண்கவெம் மிடையே நினைப்பிற்  
கடும்பகட் டியானை நெடுந்தேர்க் குட்டுவன்  
வேந்தடு களத்தின் முரசுதிர்ந் தன்ன  
வேரங்கற் புணரிபாய்ந் தாடு மகளி  
ரணைந்திடு பல்பூ மரீஇ யார்ந்த  
வாபுலம் புகுதரு பேரிசை மாலைக்  
கடல்கெழு மாந்தை யன்னவெம்  
பெட்டணை யல்லையா னலந்தந்து சென்மே.

\* \* \* \*

இத்தொகை ஒன்பதடிச் சிறுமையாகப் பன்னிரடிகாறு முயரப்பெற்  
றது.

இத்தொகை தொகுப்பித்தான் பன்னுதேந்த பாண்டியன் மாறன்  
வழிநி.

## NOTES.

---

*Page 24.*—I am obliged to Mahāmahōpādhyāya Hara-prasada Sastri, the learned Professor of Sanskrit, Presidency College, Calcutta, for the following information. The word वन्दिघटी is modified as बादुरी and is the name of a village lying in the Rādha country in the Murshadabad district. This village was granted to one of the fifty-six descendants of the five Brahmans brought by Ādisura from Kanauje about a thousand years ago. The higher class of the descendants of the Bandighaṭi Brahmans are known by their titles as Banarjis. Raghunandana, one of the greatest Smṛti compilers of Bengal, styles himself Bandighaṭiya Hariharātmaja.

The term Ārtihara, which occurs among the titles of Sarvānanda, the author of the Ṭikāsarvasva, is well known in Bengal and occurs in the Kulapanjis or family records of those families and denotes a person who has married a girl of superior status. The corresponding words are Khemahara, which denotes a person who has married a girl of equal position, and Uchitahara, which is applied to a person who has married a girl of lower position.

The word Banarji is to be derived from Bāduri ojha. Bāduri has been already shown to be a corruption of Bandighaṭi; and Ojha is a contraction of the Sanskrit word Upādhyāya and is, as such, connected with the Tamīl and Malayalam word Ochchan, a temple priest, Kan. ója and Tel. ojja.



# INDEX OF THE NAMES OF WORKS, AUTHORS, KINGS AND OTHER HISTORICAL PERSONAGES.

[The numbers refer to pages; those marked with a † (dagger) occur in the Tamil portion; those underlined are names of works that are noticed or have extracts from them included in the volume.]

	PAGE		PAGE
Abhidhanacintamani ...	12	† Aingurunṭṭu ...	128, 131
Abhidhanamāla ...	24	Ajaya ...	24, 33, 43
Abhidhanaratnamāla ...	23, 182, 183, 184	Ajayapāla ...	88
Abhiḥḥāna Śakuntalā ...	24	Ajitasēnadēvayātisvara ...	83, 234
Abhinandana ...	24	Ākhyātacandrikā ...	20, 21, 22, 178, 182
Abhinavaguptapāda ...	64, 90	† Ālam Perisāttanār ...	132, 137
Abhinava Narasimhabhā-		† Ālaṅguḍi Vaṅganār ...	132, 134, 137
rati ...	100, 257	Alaṅkāraakaustubha ...	80, 221
Abhinava Saccidānanda-		Alaṅkārarāghava ...	65
bhārati ...	100, 257	Alaṅkārasarvasvam ...	66
Abhinava Śakāṭayana ...	12	Alaṅkārasūryōdaya ...	65
Abhiyuktōkti ...	90	† Ālattūr Kiḷār ...	134
† Ācarakkōvai ...	108, 276	† Ālaviyanār ...	116
Āccadikṣita ...	65, 206	† Āḷiḷ Kiḷār ...	134
Ācātenugu Rāmāyaṇamu	16	† Āḷiḷ Naccāttanār ...	134
† Adaṅkōṭṭāṣaṇ ...	105, 108	† Allāṅkīraṇār ...	137
† Āḍi (July) ...	122	† Āḷḷūr Naṁmūlaṇ ...	134
† Ādimandi ...	134	† Āḷḷūr Naṁmullai ...	132, 134
† Āḍinūl ...	116	† Āḷundūr ...	123
Āḍiyāmāla ...	245	Amara ...	32, 43, 46
† Āḍiyanṇipṇattanār ...	132	Amaradatta ...	23, 43, 183
† Āḍiyarkkunallār ...	118, 120, 124,	Amarakōṣa ...	24, 33, 184, 187
	125, 126	Amarakōṣapadavivṛti ...	186
Āḍiyarkkunallārurai ...	125	Amarakōṣavyākhyāna ...	184, 186
Advaitadīpikā ...	84	Amaramāla ...	25, 33
† Āganānṭṭu ...	108, 111, 126, 127, 128,	Amaraśeṣa ...	64
	131, 132, 134, 137, 272, 274, 275,	Amarasimha ...	17, 22, 23, 33, 41, 49
	276, 280, 288, 290, 291, 331	† Amarasimha ...	118
† Agastya ...	105, 108, 109	Amarēndrayātisvara ...	92
Agastyam ...	7	Amaru ...	47, 48
† Agattiyam ...	116, 267, 277	Amaruḥavyākhyā ...	193
† Agattiyanār ...	116	Amaruśataka ...	47
Agni ...	2	Amaruśatakavyākhyā ...	48
Agnikumāra ...	13, 171	Ambariṣa ...	50, 51
Agniveśyam ...	7	Ambikāmbā ...	63
† Aindiram ...	105	† Ammeyyanāyanār ...	137

	PAGE		PAGE
† Ammūvanār ...	132, 134, 137, 333	† Āriyavaraśaṇ Yalppira-	
Amoghavṛtti ...	11, 169	madattan ...	134
Āmradeva ...	88	Arjunabhūpala ...	80
Amṛtanandanātha ...	91	Arthasāstra ...	25
Amṛtanandayūgi ...	90	Ātilhara ...	184
† Amṛtapati ...	116	† Arumpadavurai (Śilap-	
† Amṛtasāgaranār ...	111, 112	padhikāram) ...	124
Ānandavardhana ...	48	† Arumpadavuraisīriyar	
Ānandarōttu ...	116	(Śilappadhikāram) ...	127
Ānangānanda ...	90	Arunadatta ...	25
Ānargharāghava. 65, 66, 67, 69, 207, 209		† Aruvaivāṇiganār Ilaveṭ-	
Ānargharāghavavyākhyā. 67, 209, 210		ṭanār ...	132
† Anḍarmagaṇ Kuruvaḷudi	134	† Aruvalār ...	108, 109
Āndhrabhīma ...	50	Āryavajra ...	11
† Andil Ilankīraṇ ...	132	Āśadhara ...	82
† Anilādumunrilār ...	134	Asaṅga ...	20
† Aniyiyal ...	116, 126	Āścāryamañjari ...	25
† Aniyiyaluḍaiyār ...	116	† Āsīriyamālai ...	124
† Anjiyandai Magaṇār ...	132	† Āsīriyamūri ...	116
† Anjiyandiyyār ...	134, 137	† Āsīriyaṇ Peruṅkaṇṇa.	134
Anumula ...	3, 4	Aṣṭādhyāyī ...	11
Aparājita ...	13	Aṣṭapādivyākhyā ...	202
Āpastamba 5, 7, 9, 11, 16, 70, 148		Āśvalāyana ...	9
Āpastambagṛhya ...	169	Āśvalāyanam ...	7
Āpastambam ...	7	Ātharvaṇādi ...	25
Āpastambaprasarasūtra. 4		Ātharvaṇika ...	33
Āpastambapravarabhaḡ-		Atharvaśīras ...	90
yam ...	147	Atharva Vēda ...	9
Āpastambasmṛti ...	7	Ātrēya ...	2
Āpastambaśrāntasūtra ...	4	Ātrēyaśakha ...	2
Āpastambasūtram ...	16	Ātrēyī ...	144
Āpastambasūtra—Dhūrta		Aucityavicāracarcā ...	18, 20
Svāmi Bhāgyavṛtti ...	5, 148, 149	Audgāhamāni ...	6
Āpastambiyasūtra ...	33	Aupādikasūtra ...	25
Āpiśāli ...	174, 175	Aupagavaka ...	33
Appayyadīkṣita. 65, 66, 68, 69, 81,		† Anvaiyār ...	116, 132, 135, 137
82, 206, 227, 230		Avadānaśataka ...	53
Āraṇyaparva ...	25	Avantivarma ...	48, 66
† Arasaccaṭṭam ...	116	Avantivarma Mahārāja...	49
Ardhanārīśvara ...	25	† Āvemperisāttan ...	132
† Arha ...	119	† Avinandamālai ...	116
Arirāya ...	221	† Avinayam ...	116
† Arivuḍainambi ...	116, 134, 137	† Avinayanaṇ ...	116

	PAGE		PAGE
† Āvūr Gautaman Sadevan	132	Bhāravi ... ..	17, 28, 36
† Āvūr Kaviḍigaḷ Sadeva-		Bhartphari ... ..	162
nār ... ..	137	Bhāsa ... ..	68, 215
† Āvūr kiḷār Maganār		Bhāsakavi ... ..	29
Kaṇṇanār ... ..	132	Bhaṣāvrtti ... ..	28
† Āvūr Mūlaṅkiḷār Maga-		Bhāskara ... ..	42
nār Perundalaiccatta-		Bhāṣya (Mahā) ... ..	17, 29
nār ... ..	132	Bhaṣyakāra (Patanjali) ...	18, 64, 173
† Āy ... ..	119	Bhaṣyakṛt ... ..	175
Āyurvēda ... ..	33	Bhaṭṭabhāskara ... ..	1, 2, 3, 4
Āyurvēdanighaṣṭu ...	33	<u>Bhaṭṭabhāskarahāṣya</u> ..	1
		Bhaṭṭabhāskaramiśra ...	145, 146
Badabānalam ... ..	245, 246	<u>Bhaṭṭabhāskarīyam</u> ...	141
Bādarāyaṇa ... ..	236	Bhaṭṭacandra ... ..	28
Baḥaṭa ... ..	28, 64, 80, 81	† Bhaṭṭacārya ... ..	119
Balabharata ... ..	36	Bhaṭṭamalla ... ..	20, 21, 28, 178, 162
Balarāmāyaṇa ... ..	28	Bhaṭṭasīvasvāmin ... ..	49, 195, 199
Balavālmiki ... ..	66	Bhaṭṭasīrīvardhamāna ...	208
Baṇa ... ..	68, 215	Bhaṭṭavāmana ... ..	28
Bhagavadgītā ... ..	28, 90, 91	Bhaṭṭavardhamāna ... ..	65
Bhāgavata ... ..	8, 36	Bhaṭṭi ... ..	17, 28, 36
Bhāgavrtti ... ..	28	Bhaṭṭikāvya ... ..	36
Bhāgīrathīstavam ... ..	64	Bhaṭṭojidīkṣita ... ..	11
Bhāguri ... ..	23, 43, 46, 183	Bhāvabhūti. 28, 36, 66, 59, 216, 217, 218	
Bhairava ... ..	119	Bhāvanōpaniṣad ... ..	90
Bhaktasāhkarabhārati ...	100, 256	Bhāvapradīpikā ... ..	216
Bhāmaha ... ..	83, 230, 231	Bhāvaprakāśa ... ..	64
Bhānudiḥṣita ... ..	12	Bhāvasvāmi ... ..	142
Bhāradvāja ... ..	65	Bhaviṣyōttarapurāṇa ...	13, 14, 16
Bhāradvājam ... ..	7	<u>Bhēdadhikkāra</u> ... ..	83, 234
† Bhāradvāji Naccinārka-		<u>Bhēdadhikkārasatkriyā</u> ...	83, 84, 235
kiṇiyan ... ..	107	Bhikṣudeva ... ..	29
Bharata ... ..	28	Bhīma ... ..	51
Bhārata ... ..	28, 175	Bhīmadhanvā ... ..	51
Bharatācārya ... ..	28	Bhīmasēna ... ..	29
Bharatādhirāja ... ..	68	Bhīṣma ... ..	50
† Bharatam ... ..	127	Bhīṣmaka ... ..	51
† Bhāratampāḍiya Perun-		Bhōgīndra ... ..	46
devanār ... ..	133, 136, 333	Bhōja ... ..	110
† Bharatasēnāpatīyam ...	127	Bhōjadēva ... ..	36, 59
Bhāratīkr̥ṣṇatīrtha ... ..	100, 256	Bhōjarāja ... ..	36, 202, 260
Bhāratīttīrtha ... ..	84, 237, 238, 240	† Bhōjarajan ... ..	110
Bhāratīya ... ..	28	Bhr̥ṣṭasīlōka ... ..	177

	PAGE		PAGE
Bhūbala ... ..	245	Carakatantra ... ..	44
Bhūdhara ... ..	62	Carucarya ... ..	100, 102, 260
Bhūmidēvi ... ..	206	Cārvakasāstra ... ..	26
Bilhapa ... ..	68	Catusṣaṭi ... ..	90
Black Yajur Vēda ...	1, 2	Cauṇḍappa ... ..	4
Bōdhāyana ... ..	9, 142	Chālukya ... ..	119
Bōdhāyanam ... ..	7	Chandella ... ..	67
Bommakaṭṭiyappayā-		Chāndōgya ... ..	90
cārya ... ..	186	Cherukūri ... ..	63, 65
Bommanakṭtyappayā-		Cidāmararahasyōpaniṣat	91
carya ... ..	186	Cidānandavāsana ...	90
† Boppapa Gāṅgōya ...	125, 126	Cidvilāsa ... ..	90
Brahmayāmala ... ..	88, 245	Cintāmaṇi ... ..	11, 57, 58, 200
Brahmōpaniṣat ... ..	90	† Cintāmaṇi (Jivakaciptā-	
Bṛhadāraṇyaka ... ..	90	maṇi) ... ..	111, 117, 119, 124, 126
Bṛhatkathā ... ..	28	Citramīmāṃsā ... ..	82, 228, 230
Bṛṇḍavanayamaka ...	28	Cōra ... ..	68, 215
Buddha ... ..	52	† Cudāmaṇi ... ..	118
Buddhacandra ... ..	28	† Cujāmaṇi ... ..	117, 126
Buddhacarita ... ..	28, 36		
† Buddhāmitra ... ..	113	Dakṣiṇāvartanātha ...	35
Bukka ... ..	75, 76	Dambha ... ..	35
		† Dāmōdaraṇ ... ..	135
Calukya ... ..	88	Damōdhara ... ..	45, 46
Calukyaviṣṇudeva ...	80	Daṇḍi ... ..	27, 35, 231
Campurāmāyana ... ..	20, 208	† Daṇḍiyalāṅkāram ...	126
Cāmuṇḍarāya ... ..	83	Daśakumāracaritra ...	86
Cāpakya ... ..	26	Daśāṃśa ... ..	64
Cāpakyatikākṣit ... ..	26	Daśaṭikāsarvasvakāra	35
Caṇḍēsanāyanār ... ..	93, 98	Dattila ... ..	27
Caṇḍipātha ... ..	26	† Dēvakulattār ... ..	136
Candra ... ..	12, 36, 34	† Dēvaṇār ... ..	138
Candradhātu ... ..	34	Dēvaṇavibhu ... ..	80
Candragōmi ... ..	26, 43	Dēva Rāya I ... ..	42
Candrakalāpa ... ..	81, 225	Dēvēndra ... ..	92
Candraliṅgānuśāsana ...	26	Dēvēśvarakavi ... ..	80, 224
Candraliṅgavṛtti ... ..	26	Dēvimāhātmya ... ..	27, 35
Candrālōka. 68, 69, 81, 82, 86, 228		Dēviśataka ... ..	27
Candramitra ... ..	52	Dēviyāmāla ... ..	245
Candrasekharabhārati ...	100, 256	Dhanañjaya ... ..	64
Candrasūtra ... ..	26	Dhanvantari ... ..	27
Candrikā ... ..	67, 82	Dhanvin ... ..	6
Caraka ... ..	26, 46	† Dhara ... ..	110

	PAGE		PAGE
Dharani ... ..	27, 43	Gādhipura ... ..	46
Dharma ... ..	43	Gādhipurādhipa ... ..	45
Dharmābhilyudaya ... ..	35	† Gajābāhu ... ..	123, 124
Dharmadāsa ... ..	27	† Gajābāhūs ... ..	122
Dhātupārāyana ... ..	27, 35	Gaṇakāra ... ..	17
Dhātupradīpikā ... ..	27, 35	Gaṇapatiṇṇpati ... ..	80
Dhātuvṛtti ... ..	35, 75	Gaṇaratnamahōdadhi ... ..	34
Dhōyi ... ..	59	Gaṅgādūhara ... ..	43, 185
Dhṛtisīnha ... ..	41	† Gaṅgaiyār (The Ganges)	108
Dhūrtasvāmi ... ..	4, 5, 148	Gaṇita ... ..	26
Dīṇḍima ... ..	99	Gaṇitasāstra ... ..	34
Dīnāga ... ..	20	Gāraḍaka ... ..	26
Dīpikā ... ..	82	Gāruḍam ... ..	245
† Divākara (Tivakura) ... ..	126	Gauḍapādācārya ... ..	100, 102, 256
† Divākaraṇ ... ..	311	† Gautamaṇ ... ..	131
Drāhyāyana ... ..	6	Ghaṭakarpura ... ..	26
Drāhyāyanam ... ..	7	Gīrvāṇendra ... ..	92, 253
Drōṇaparva ... ..	35	Gīrvāṇendrasarasavati ... ..	84
Durgādāsa ... ..	12, 20	Gitabhāṣya ... ..	90
Durgācārya ... ..	35	Gitagaṅgādhamam ... ..	62
Duṣṣeṇa ... ..	50	Gitagīrīśam ... ..	62
Dvādāśalakṣaṇīmīmāṃsa.	35	Gitagōvinda. 57, 61, 62, 63, 67, 69, 203	
Dvārāpāla ... ..	27	Gitagōvindavyākhyā ... ..	205
Dvirūpakōśa ... ..	27	Gitagōvinda with com- mentary ... ..	59
Eccadattan ... ..	94	Gītarāghava ... ..	62
Ekāgnikāṇḍa ... ..	143	Gītaratnamālā ... ..	64
Ekaśīlā ... ..	82	Gīṭāra ... ..	91, 250, 251
Ekaślokiyākhyā ... ..	102	Gōpadatta ... ..	26
† Elīli ... ..	119	Gōpāla ... ..	34, 67, 80, 212
† Elūmpaṇṇi Nāgaṇ Kuṇ- araṇ ... ..	132	Gōpālaka ... ..	34
† Erukkaṭṭōr Tayaṇkaṇ- ṇaṇ ... ..	132	Gōpālāvipaścit ... ..	224
† Erumaivelīyaṇār ... ..	132	Gōvardhana ... ..	26, 34, 43, 59
† Erumaivelīyaṇār Mōha- mānakkadālār ... ..	132	Gōvardhanīyōṇādivṛtti ... ..	26
† Ettuttogai ... ..	131, 134	Gōvinda ... ..	256
† Eyināndaimagaṇ Ilāṅki- raṇār ... ..	132, 137	Gōvindabhagavatpāda ... ..	100
† Eyināndaiyār ... ..	137	Gōvindasātha ... ..	101, 259
† Eyiriyāṇār ... ..	135	Gōvinda-yōgīndra ... ..	102
		Gṛhyatātparyadarśana ... ..	5, 16
		Gulabrāya ... ..	87
		Gulavarāyavarma ... ..	242, 244
		† Guṇakkaḍarpeyarōṇ ... ..	112, 299
		† Guṇaṇūl ... ..	126



	PAGE		PAGE
Gunārāma ... ..	68	† Isāittamiḷ Padigārūpa-	
Gurusaṅgitaśāstra ... ..	34	dalam ... ..	115
		Isāvāya ... ..	90
		Iṣṭārthakalpavalli ... ..	209
Hala ... ..	43	Iśvaratīrtha ... ..	100
Halāynda. 23, 32, 40, 43, 183,	184	Iśvaratīrthacārya ... ..	256
Haṁsaparamēśvara ... ..	91	† Iyarpā ... ..	113
Hara ... ..	43	Iyarpagaināyanār ... ..	93, 93
Haracāpārōpaṇa ... ..	68, 214		
Haradatta. 13, 15 16, 17, 18, 32,	171	Jagaddhara ... ..	75
Hārāvāli ... ..	32, 41, 43	Jagannāthāśrama ... ..	83, 235
Hari ... ..	32	Jaimini ... ..	6
Haricandra ... ..	44, 46 73	Jaiminigrhyasūtra ... ..	5
Harihara ... ..	41, 42 188	Jaiminigrhyasūtravā-	
Hariharatārātāmyastuti...	17	khyā ... ..	5, 159
Harimiśra ... ..	68	Jaiminisūtravākhyā ... ..	151
Hariprabōdhayamaka ... ..	32	Jaiminiya ... ..	5
Harivaṁśa ... ..	32	Jaiminiyagrhyasūtra ... ..	6
Harivijaya ... ..	66	Jaiminiyam ... ..	7
Harṣa ... ..	68, 215	Jainōlābhadin ... ..	24
Harṣacarita ... ..	32	Jālhaṇa ... ..	18
Haṣṭamalaka ... ..	101, 102, 258	Jambha ... ..	50, 51
Havyavāha ... ..	2	Jānakiharapa ... ..	18, 19, 20, 27
Hēmacandra ... ..	12, 109	† Jaṅgamaṇi ... ..	316
Hṛdayasūtra ... ..	90	Jayadēva. 57, 58, 59, 60, 68, 69,	
		82, 204, 215	
† Iḍaikkājar ... ..	116	Jayadēvatarkalaṅkāramiś-	
† Iḷampūraṇar ... ..	104, 105, 125, 127	ra Mahāmahōpādhyaya	68
† Iḷaṅgōvaḍigaḷ ... ..	119, 120, 122,	Jayāditya ... ..	12, 13, 17, 27
124, 314, 324		Jayakōśa ... ..	27
† Iḷaṅjētcenni ... ..	123	Jayapaddhati ... ..	245
† Iḷaṅkai (Ceylon) ... ..	121, 317	Jayārnava ... ..	245
† Indirakāḷiyam ... ..	126	† Jinēndramālai ... ..	124
Indra ... ..	12	Jiṣṇu ... ..	50
† Innaṇarpadu ... ..	128, 330, 331	† Jivakacintāmaṇi 107, 108, 111, 275,	
Iraiyānār ... ..	115, 135, 333	276, 277, 284	
† Iraiyānārāgapporūḷ ... ..	110	Jñānaghanacārya ... ..	100, 256
† Iraiyānārporūḷurai ... ..	107	Jñānagiriyaçārya ... ..	100, 256
Irugapa ... ..	42	Jñānasambandha ... ..	97, 98
Irugapadaṇḍādhinātha ... ..	41, 190	Jñānayajña ... ..	145, 146
Irugapadaṇḍanātha ... ..	188	Jñānōttamāçārya ... ..	100, 256
Irugapadaṇḍēsa ... ..	189	Jyautiṣadarpaṇa ... ..	89, 248, 249
† Iṣaiṇupukkam ... ..	126	Jyautiṣam ... ..	245

	PAGE		PAGE
† Kaccipetṭu Ilantaccayār.	137	† Kaḷivāttiraiyan ...	135
† Kaccipetṭu Kāñjik-korṇaṇ ...	135	† Kalporu Siṅṇurairiyār..	135
† Kaccipetṭu Naṇṇa-gaiyār ...	135	† Kaḷumalam ...	117, 130
† Kadakkannan ...	135	Kalyāṇa ...	62
† Kadambanūr Śaṇḍiliyan.	135	† Kalyāṇakadai ...	116
Kadambari ...	25	Kalyāṇa Subrahmaṇya ...	80
† Kadappillaiyār... ..	137	Kalyāṇa Subrahmaṇya Sūri ...	224
† Kaḍiyalūr Urutti-raṇkannanār ...	132, 135	Kāmadeviya ...	64
† Kaḍiyanalliyār... ..	116	Kāmakalāsūtra ...	89, 90, 249, 250
† Kaḍugu Perundevan ...	135	† Kāmakannippaśalaiyār	137
† Kadundoḍaik — Kaviyanār	132	Kāmandaka ...	25
† Kaḍuṭṭkavarirāṇ * ...	135	Kāmandakinti ...	25
† Kaḍuvan Maḷḷanār ...	137	† Kāmañjerkulattār ...	135
Kaivalyananda Sarasvati.	91	† Kāmappodiyār ...	135
† Kaiyanār ...	116	Kāmasūtra ...	25, 70, 71, 73, 74, 75
Kaiyata ...	81	Kāmirāya ...	83, 223
† Kakkaipāḍiṇi Naccen-naiyār ...	135	Kampa ...	75
† Kakkaipāḍiṇiyār ...	116	Kampana ...	80
† Kalakēsi... ..	117	Kamparāja ...	79, 218, 219, 221
† Kālāmukha ...	119	Kaṇāda ...	33
Kalāpa ...	33	Kaṇādatantra ...	33
† Kālārikāḍigaiyār ...	135	† Kaṇaikkalirumporai ...	113
† Kālariyāvirai ...	126	† Kaṇakkāyanār ...	107, 110
† Kaḷaḷaiṇārpadu ...	113	† Kaṇakkāyan Tattan ...	135
† Kali ...	126	† Kaṇakkīyal ...	116
Kaḷidāsa 9, 17, 18, 19, 20, 25, 33, 64,	68, 215	† Kaṇānūl ...	126
† Kaḷimaṅgalaṅkiḷār ...	135	† Kaṇappertanda Uggirapperuvalūdi ...	133
† Kaḷiṅgattupparani ...	126	Kaṇcanayallayārya ...	89, 249
Kalisamvatsaranirṇaya ...	25	† Kañci ...	119
† Kalittogai. 107, 108, 111, 117, 124, 126, 132, 272, 277, 280, 281, 290		† Kandarattanār ...	137
† Kallaḍam ...	111	Kāndram ...	245
† Kallaḍar. 105, 111, 116, 133, 135		† Kaṅgulvellattār ...	135
Kallaḷarurai ...	111	† Kaṇipuṇ Kunṇanār ...	137
Kallaḷanār-virutti ...	292, 297	† Kāñjippulavanār ...	137
† Kaḷḷambāḷanār ...	137	† Kaṇṇaganār ...	137
† Kaḷikkudī Pādambulaṇṇar ...	137	† Kaṇṇagi ...	119, 120, 121, 122, 315, 318, 324
		† Kaṇṇampullaṇār ...	137
		† Kaṇṇan ...	135
		† Kaṇṇañjēndanār ...	128
		† Kaṇṇan Korṇanār ...	137

	PAGE		PAGE
† Kannan Kuttanār, Ma-		Kāsmiravallabhadēva ...	26
durai ... ..	127	† Kāsupan Kiraṇār ...	137
Kaṇṇappanāyanār ...	95, 98	Kāśyapa ... ..	89
Kapardi ... ..	11, 148, 168, 169	Kāśyapaḡōṭra ... ..	63
<u>Kapardibhāṣyam</u> ...	4	Kāthuka ... ..	143
† <u>Kapardikārikā</u> ...	11, 111, 116	† Kaṭṭarkilār-maṇanār	
Kapardiśiṣya ... ..	168	Kannanār ... ..	133
† Kapardisavāmi ...	4, 5, 111	Katyāyana. 25, 43, 46, 172, 176, 177	
† Kapila ... ..	25, 133	Katyāyanam ... ..	7
† Kapiladēvar 128, 132, 135, 137, 331		Kauṇḍīnyam ... ..	7, 68
† Kapilar ... ..	116	Kauravya ... ..	50
<u>Kapṇanabhyudaya.</u> 25, 33, 49, 52, 54,		Kauśika ... ..	1
55, 195, 196, 197, 198, 199		Kauśikarāma ... ..	5, 148, 149
† Kappiyam Sendaṇār ...	137	Kauśitakam ... ..	7
† Karigai ... ..	117	Kauṭilya ... ..	34
† Karikāla I. ... ..	123, 124	† Kanthuma ... ..	5
† Karikālacōla ... ..	129	† Kavainagan ... ..	135
† Karikārcōla ... ..	122	† Kavanmullai Maṇukkāt-	
† Karikāpperuvalattān ...	123	tanār ... ..	137
† Karikkannan ... ..	135, 137	† Kavanmullai Pōḍanār...	133, 135
Karṇa ... ..	67	† Kavattānār ... ..	133
Karṇāmṛta ... ..	58, 109	Kavikalpadrums ... ..	12
† Kārṇāpādu ... ..	127, 325, 326	Kavikalpalatā ... ..	44, 80, 81, 224,
† Karuvūr Kadappillai ...	135	225, 226, 227	
† Karuvūr Kadappillai		Kavikaṇṭhapāśa ... ..	64
Śattānār ... ..	132, 137	Kavikarṇapura ... ..	80
† Karuvūr Kaliṅgattār ...	132	† Kavimayakkarai ... ..	117
Karuvūr Kaṇṇampulla-		Kavirubhaṣya ... ..	23, 25
nār ... ..	132	† Kaviri ... ..	109
† Karuvūr Kannan Para-		† Kavirippūmpaṭṭinam ...	119, 130
nanār ... ..	132	† Kavirippūmpaṭṭinattu	
† Karuvūr Kilār ... ..	135	Kandarattānār ... ..	135
† Karuvūr Kōṭamanār ...	137	† Kavirippūmpaṭṭinattu	
† Karuvūr Naṁmārpan ...	133	Kannanār ... ..	133
† Karuvūr Pavuttirai ...	135	† Kavirippūmpaṭṭinattu	
† Karuvūr Pōcattānār ...	133	Karikkannanār ... ..	133, 135
† Karuvūr Śeramān Śāt-		† Kavirippūmpaṭṭinattu	
taṇ ... ..	135	Sēndaṇ Kannan ... ..	135
Kāśika ... ..	33, 172	† Kāviriṣār (The	
Kāśikākāra ... ..	33	Canvery) ... ..	108
Kāśikāvṛtti ... ..	11, 12, 13, 18, 34	Kavisāṅgraha ... ..	21
<u>Kāśikāvṛkha</u> ... ..	171	† Kavundiyaḍigaḷ ... ..	324
Kāsmiravallabha ... ..	24	Kavyādarśa ... ..	25

	PAGE
Kavyapariicchēda ...	25
Kavyaprakāśa ...	33, 64, 230
Kavyaprakāśika ...	33
† Kayamaṇḍar ...	132, 135, 137
† Kayattūr Kiḷar ...	135
† Kayavāhu (Gajabāhu)...	121, 317
Kēsaramālā ...	26
Kēsava ...	26, 45, 46
Kēśavasvāmi ...	34
Khādirasūtra ...	6
Kicakavadhayamaka ...	26
† Kiḷaṅḡir-Kulapadiṇaik- kaṇṇaṇ ...	135
† Kiḷaṅkāviḍi Kiran Kaṇṇaṇar ...	138
† Kiḷaṅkāviḍi Peran- korraṇar ...	138
† Kiḷar Kiraneyirriyār ...	133, 135, 138
† Kiḷli-Kiḷar ...	135
† Killimaṅḡalaṅkiḷar ...	135
† Killimaṅḡalaṅkiḷarmagan.	138
Kiraṇavalikāra ...	34
† Kiraṅḡiraṇar ...	138
† Kiraṇiyam ...	117
Kirātārjunīya ...	26, 49
† Kirattanar ...	133, 138
Kirmira ...	50
Kirtimatalaṅkāra ...	26
Kirtivarman ...	67, 212, 213
† Kōccēṅḡaṇṇaṇ ...	113
† Koḍimaṅḡalattu Vāduliṇ Śēndaṇar ...	133
Kōhalaka ...	26, 34
† Kōkkulaṇṇaṇar ...	135, 138
† Kōḷambakkaṇar ...	138
† Kōḷi (Uraiyūr) ...	121, 122, 317
† Kōḷiyūr-kiḷar-magan Śēḷiyaṇar ...	138
Kollam ...	106
† Kollanāḷiśi ...	135
† Kōḷikkannaṇ ...	135
† Koṇamāṇēduṅkōṭṭaṇar	138
Koṇḍubhaṭṭa ...	203, 207

	PAGE
Koṇḍubhaṭṭōpādhyaya ...	63, 65, 205
† Koṅḡilaṅḡōsar ...	121, 317
† Koṅḡu ...	121
† Koṅḡunaḷu ...	121
† Kōpperuṇḍōḷaṇ ...	135
† Korkai ...	121, 317
† Korraṇar ...	133, 138
† Korraṇ Korraṇar ...	133, 138
† Kōṭṭaiyūr Nallandaiyār	138
† Kōṭṭambalattuttuṇḡiya Śēramāṇ ...	133
† Kōṭṭambalavāṇar ...	138
† Kōvadattan ...	135
† Kōvalaṇ ...	119, 122, 315, 318
† Kōvaṇar ...	133
† Kōvēṅḡaipperuṅkadavaṇ	135
† Kōvūr-Kiḷar ...	135, 138
Kramadīpika ...	64, 92, 252
Kriyakōśa ...	21
Kṛṣṇa ...	23
Kṛṣṇadēvarāya ...	67
Kṛṣṇakarṇāmṛtam ...	57, 201
Kṛṣṇakarṇāmṛtavayakhyā.	58
Kṛṣṇalīlātaraṅḡini ...	57
Kṛṣṇamīśra ...	212
Kṛṣṇānandavarya ...	90
Kṛṣṇa Paṇḍita ...	21
Kṛṣṇaśarma ...	67
Kṛṣṇaśrama ...	211
Kṛṣṇayaajurvēda ...	141
Kṣēmendra ...	18, 20
Kṣīrasvāmi ...	34
Kūcimaṇḍi ...	16
† Kūḷakkōccēral ...	314
† Kūḷalūr-Kiḷar ...	135
† Kūḷalūr Paḷkaṇṇaṇar...	138
† Kuḍamūkkirpēgavar ...	116
† Kuḍavāyil Kirattanar...	133, 135, 138
† Kudirattiyaṇar ...	138
† Kuḷambaṇar ...	138
Kulapadmādityadēvakavi	88, 246
† Kuḷarattan ...	135
† Kuḷarāpikaṇ Śāttan ...	324

	PAGE		PAGE
† Kuḷikkorran ... ..	135	Kuvalayananda ... ..	66, 68, 81, 82, 86, 227
Kullukabhaṭṭa ... ..	8	† Kuvaṃmaindan ... ..	135
Kulōttuṅga ... ..	30	Laghubhaṭṭāraka ... ..	90
Kumāracarita ... ..	26	Laghuvrtti ... ..	37
Kumāradāsa ... ..	18, 19, 20	Lakṣmidhara ... ..	63, 67, 69, 203, 210
Kumārasambhava ... ..	26, 34	Lakṣmaṇa ... ..	63, 64
Kumārasambhavavyakhyā ... ..	34	Lakṣmaṇasōna ... ..	59
Kumārasvāmīsōmaplthi ... ..	20	Lakṣmaṇasūri ... ..	205
Kumari ... ..	105, 106	Lalitākhyāna ... ..	91
Kumārikauśala ... ..	88	Lalitōpākhyāna ... ..	90
Kumārikauśalam ... ..	245	<u>Laukikanyāvaratnākara</u> ... ..	85, 87, 241, 242
† Kumilinalāṇ-Nappa- śalaiyar ... ..	133	Laukikanyāyasaṅgraha ... ..	87
† Kuṇakārāinaḍu ... ..	106	Līlāsuka ... ..	57, 58, 201
† Kuṇavāyirkōṭṭam ... ..	314	Līlavati ... ..	38
† Kuṇḍalakeśi ... ..	117, 119	Līṅgabhaṭṭa ... ..	32
† Kuṇḍala-Nīla-Pīṅgaḷa- Kāla-keśi ... ..	310	Līṅgabhaṭṭiya ... ..	12, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40
Kuṇi ... ..	17, 18, 172	<u>Līṅgabhaṭṭiyam</u> ... ..	32, 186
† Kuṇṇaḍu ... ..	106	Līṅgakarika ... ..	30
† Kuṇṇiyānar ... ..	133, 135, 138	Līṅgānuśāsana ... ..	30, 37
† Kuṇṇukaṭṭaliyāḍanār ... ..	138	† Lōkayatika ... ..	119
† Kuṇṇūr-Kīlārmagan Kaṇṇattānār ... ..	138	† Lōpamuṭṭaraiyar ... ..	109
† Kuṇṇiyiraiyar ... ..	135	† Maḍalanār ... ..	116
† Kuṇṇal ... ..	110, 128	† Maḍalūr Kīlār ... ..	136
† Kuṇṇōjippaṭṭu ... ..	107	Madhava ... ..	3, 13, 17, 29, 43, 75, 76, 79, 221
Kūmapurāṇa ... ..	34	† Madhavācārya ... ..	107
Kūrmayamaḷa ... ..	245	† Mādhami ... ..	119, 122
† Kūṇṇa Kumaraṇār ... ..	138	† Mādhyandina ... ..	7
† Kurugu ... ..	126	† Madirattāṇ ... ..	136
† Kūṇṇabaināḍu ... ..	106	† Madiyāṇṇār Nāḍagat- tamiḷnūl ... ..	127
† Kūṇṇōgai. 107, 108, 111, 126, 129, 131, 134, 279, 281, 282, 333		† Madurai ... ..	315
† Kūṇṇōḍi Marudaṇār ... ..	133, 135	† Madurai Aḷakkarāḷār Maḷaṇār Maḷḷanār ... ..	133, 136, 138
† Kūṇṇakiraṇ ... ..	135	† M. * Ārulaviyanaṭṭu- Ālaperisattānār ... ..	138
† Kūṇṇaḷudiyār ... ..	133	† M. Aruvaivaṇikan ḷa- vēṭṭanār ... ..	133, 136, 138
Kuśika ... ..	145		
† Kūttanūl ... ..	126		
† Kūttaraṇṇuppaḍai ... ..	107		
† Kuṭṭuvāṇ ... ..	117, 131		
† Kuṭṭuvāṇ Kaṇṇan ... ..	135		

	PAGE		PAGE
† M. * Āsiriyaṇ Kōḍaṅkor- raṇ ... ..	136	† M. Olaikka 'ai Attār Nalavellaiyar ...	133
† M. Āsiriyaṇ Nallandu- vaṇ ... ..	133	† M. Palāśiriyaṇ Namba- vaṇ ... ..	134
† M. Eluttalaṇ ... ..	133	† M. Palāśiriyaṇ Narra- maṇ ... ..	134
† M. Eluttalaṇ-Sēndaṇ Pōḍaṇār ... ..	133, 136	† M. Palāśiriyaṇ Sēnaṅ- kūttāṇ ... ..	134
† M. Ilampalāśiriyaṇ-Sēn- daṅkūttāṇ ... ..	133, 136	† M. Palāśiriyaṇ-Sēndaṇ Korranār ... ..	139
† M. Ilāṅkausiṅaṇār ...	133	† M. Paḷḷimarudaṅkiḷār- magaṇār Sōguttaṇār.	139
† M. Ilattup Pōḍaṇrēvaṇār.	133, 136, 138	† M. Paṇḍavaṇikaṇ Ilānā- gaṇrēvaṇ ... ..	134
† M. Kaḍaiyattār Magaṇ Venṇagaṇ ... ..	136	† M. Paṇḍavaṇikaṇ Ilān- devaṇ ... ..	134
† M. Kaḍakkappaṇ ...	136	† M. Pēralavāyar ...	134, 139
† M. Kaḍarattaṇār ...	133	† M. Perumarudaṇār ...	139
† M. Kaḷḷirkaḍaiyattaṇ Venṇagaṇ ... ..	133	† M. Perumarudiḷānā- gaṇār ... ..	139
† M. Kamakkappaṇi Nap- palaṭtaṇār ... ..	133	† M. Peruṅkollaṇ ...	136
† M. Kaṇakkāyaṇmagaṇ.	136	† M. Poiṅkollaṇ Venṇaga- nār ... ..	134
† M. Kaṇḍagattaṇ ...	136	† M. Pōttaṇār ... ..	134
† M. Kaṇjippulavaṇ ...	133, 136	† M. Pullaṅkappaṇār ...	134
† M. Kaṇṇaṇār ... ..	136	† M. Pūvaṇḍaṇāgaṇ Vēṭ- taṇār ... ..	139
† M. Kaṇṇaṅkūttaṇār ...	127, 136	† M. Sēṅgaṇṇaṇār ...	133
† M. Kaṇṇattaṇār ...	133, 139	† M. Suḷḷampōdaṇār ...	139
† M. Kaṇḍaviyaṅkūrra- nār ... ..	139	† M. Tamiḷkūttāṇ Kaḍu- vaṇ Maḷḷaṇār ...	133
† M. Kavuniyar Muttāṇār.	133	† M. Tamiḷkūttāṇ Nāgaṇ- rēvaṇ ... ..	133
† M. Kiraṇār ... ..	133	† M. Tamiḷāśiriyaṇ Māk- kāyaṇār Māpakkār	
† M. Kolampulla ...	136	Kaṇimēdhāviyaṇ ...	328
† M. Kollaṇ Venṇagaṇār.	139	† M. Tattakaṅkappaṇār ...	133
† M. Kōlavanigaṇ Sitta- laiccāttaṇār ... ..	133, 136, 317	† M. Uppūrikiḷār Maga- nāvāṇ Uruttiraśaṇmaṇ	131, 333
† Maduraikkāñji ...	107, 125, 127	Maḡha ... ..	29, 64
† M. Marudaṇ Ilānāgaṇ.	134, 136, 139	Maḡhakāvya ... ..	36
† M. Marudaṇ Ilāṅkappa- nār ... ..	139	Maḡhavyākhyākṛt ...	37, 38
† M. Marudaṅkiḷārmagaṇ Peruṅkappaṇār ...	134, 136, 139	Mahābhārata ...	36, 64, 91, 251
† Maduraināḍu ... ..	106		
† M. Nakkirar ... ..	133		
† M. Nalavelli ... ..	136		

	PAGE		PAGE
Mahabhaṣya. 18, 20, 29, 36, 58, 86, 199		Mantrakalpa ... ..	252
Mahabhaṣyakāra ... ..	36	Mantrasaṁhita ... ..	6
Mahādēva ... ..	68, 215	Mantrasāra ... ..	92, 252
Mahāvamsa ... ..	123	Mantrōpaniṣad ... ..	90
Mahāvīracarita ... ..	36	Manu ... ..	8, 29, 36, 69, 141, 150
Mahēśvara ... ..	43, 44, 45, 46, 47	Manuṁanarapati ... ..	80
Mahimnastōtra ... ..	29	Manusṁti ... ..	8
Maithila Kṛṣṇadatta ... ..	64	Manyalōka ... ..	68
Maitreya ... ..	29	† Māpurāṇam ... ..	108, 117, 271
† Makīrti ... ..	107	† Māpurāṇamuḍaiyār ... ..	116
† Mālaināṇ ... ..	136	† Māṇavalūdi ... ..	139
† Malaipaḍukaḍam. 107, 108, 117, 127, 271, 274, 292		Mārkaṇḍēyapurāṇa ... ..	29, 37
<u>Mālatīmādhava.</u> 37, 64, 66, 69, 74, 75, 216, 217		† Mārkaṇḍēyaṇār ... ..	116
<u>Mālatīmādhavapradīpikā.</u> 217		† Mārkaṇḍēyaṇār Kaṇḍi. 117	
<u>Mālatīmādhavavyākhyā.</u> 73, 216		† Mārōkkattu Nappaṣa- laiyār ... ..	139
† Malayamādhavan (Aga- stya) ... ..	109	† Mārōkkattut Tāmakaṇṇi Nappālattanār. 134	
† Malayan ... ..	119	Martāṇḍa ... ..	37
Malhaṇa ... ..	46	† Marudai Perumaṇḍaṇ Iḷaṇagaṇār ... ..	139
† Maḷḷaṇār ... ..	134, 136, 139	† Marudampāḍiya Iḷaṅka- ḍuṅkō ... ..	134, 139
Mallinātha ... ..	12, 20, 58, 59	† Marudampāḍiya Neduṅ- kō ... ..	134
Mallināthasūri ... ..	107	† Maruṅgūr Paṅciccattāṇ Pūdaṇār ... ..	134
† Māmilaḍuṇ ... ..	136	† Maruṅgūrppaṭṭiṇattu Śōndaṇ kumaraṇār ... ..	139
Mammaṣa ... ..	81	† Māśattuvāṇ ... ..	318
† Māmūlaṇār. 116, 134, 136, 139, 332		Māṭṛgupta ... ..	29
† Māmūlar ... ..	116	Maudgala ... ..	13
Mānasa ... ..	29	Maudgalyagōtra ... ..	66
† Māṇygaṇ ... ..	318	† Mavalattan ... ..	136
Maṇḍanamīśra ... ..	47	† Māvita ... ..	119
Maṇḍapa Kauśika ... ..	72	Mayaṇa ... ..	75, 79, 219, 221
† Mandiraṇūl ... ..	117	† Mayēccurar ... ..	116
Maṅgala ... ..	46	† Mayēḍaṇ ... ..	136
† Maṅguḍi Kilār ... ..	136, 139	Mayūra ... ..	68, 215
† Maṅguḍi Marudaṇ ... ..	136	Mayūrarāja ... ..	29
Maṇi ... ..	58, 199	Mēdinikāra ... ..	42, 43, 191
† Maṇimekhalai. 108, 119, 127, 272, 276		<u>Mēdinikōṣa</u> ... ..	42, 47, 190
Maṇiśāpaṇcācāvyaḱhyā. 102		Mēghasaṇḍēfa ... ..	37
† Maṇiyāram ... ..	117, 310		
Maṅkhuka ... ..	66		
Mantradēvatāprakaśika. 92, 252			

	PAGE
† Mēru ... ..	108, 109
† Mīlaikilāṇ ... ..	136
† Mīlaikkundan ... ..	136
† Mīlaikilāṇalvēṭṭanār ... ..	139
† Mīlaipperiṇkandan ... ..	136
† Mīlaipperiṇkannan ... ..	136
† Mīlaiveḍittan ... ..	136
† Mīlpperampadumaṇār ... ..	139
† Mineritūṇḍilār ... ..	136
† Mōḍasaṇār ... ..	136
† Mohānāman ... ..	123
Mōkṣadharmā ... ..	29
† Mōnakakkāṭṭiyanār ... ..	134
† Mōṣikkappattanār ... ..	139
† Mōṣi Kīraṇ ... .. 134, 136, 139	
† Mōṣi Korraṇ ... ..	136
Mṛḍukṛtīḍāvivēka ... ..	64
† Muḷamōṣiyār ... ..	269
† Muḍaṅgikkāḍanda Nañ-jeralādan ... ..	134
† Muḍattirumaṇaṇ (Kūṇ Paṇḍiyan) ... ..	139
† Mūḍeyinaṇār ... ..	134
† Mudukūṇṇār ... ..	139
† Muduveṇkannanār ... ..	139
† Mukkālaraṣaṇ Nalvel- laiyār ... ..	139
Mukunda ... ..	58
† Mulaṅkīraṇār ... ..	139
† Mūlar ... ..	116
† Mullaippāṭṭu ... .. 107, 108, 275	
† Muḷliyūr Pōḍi ... ..	134
† Mummaṇikkōvai ... ..	117
Muṇḍakōpaniḍavṛākhyā ... ..	102
† Munpālaiṇḍu ... ..	106
† Muṇṇurai ... ..	129
† Muṇṇurai Araiyan ... ..	129
† Muppēr Naganār ... ..	139
† Muppeṭṭuccoyṇ ... ..	117
Murāri. 29, 64, 65, 66, 67, 208, 209, 210	
Murārināṭaka ... ..	37
† Murugaṭṭu ... .. 275, 280, 282, 284, 286, 288, 281	

	PAGE
† Muruval ... ..	126, 127
† Muttollāyiram ... .. 113, 117, 127	
† Naccēndanār ... ..	138
† Naccinārkkiniyar. 104, 105, 107, 108, 110, 113, 115, 123, 125, 127, 128, 263, 271.	
Naccinārkkiniyārurai ... ..	104
† Nāgampotta ... ..	136
Nāgaṇ ... ..	96
Nāgānanda ... ..	35, 51
Nāgavarma ... ..	83
Naiṣadha ... ..	35
Naiṣadhiyacarita ... ..	58
† Nakkanaṇ ... ..	133, 138
† Nakkitrūṇār (Nakktar). 107, 110, 115, 116, 127, 133, 136, 138	
Nakulīśapāśupatadarśana ... ..	13
† Nāḷaḍinārpadu ... ..	117
† Nāḷaḍiyār. 108, 117, 126, 271, 272, 274, 275, 278, 280, 281, 282, 283, 287, 288, 289.	
† Nalavūr Kīlār ... ..	138
† Nallandovanār ... ..	132
† Nallāṇār ... ..	116
† Nallār Puraṅkīlār ... ..	133
† Nallāśiriyār ... ..	115, 116
† Nalli ... ..	119
† Nallūr Śirumēḍaviyār ... ..	138
† Nal Vēḷiyār ... ..	138
† Nalvēṭṭanār ... ..	138
† Nalviḷakkaṇār ... ..	138
† Nāmalārmagan Ilāḷkan- naṇ ... ..	136
Nāmaliṅgānuśāsana. 22, 23, 24, 27, 32, 41, 44, 49, 56, 118, 186	
Nāmaliṅgānuśāsanavyā- khyāna ... ..	23
Nāmamāla ... ..	27, 35, 43
Nāmāvali ... ..	35
† Nambikuṭṭuvanār ... ..	136, 138
Nānārthadīpikā ... ..	64
Nānārtharatnamālā. 41, 42, 188, 189, 190	



	PAGE		PAGE
Nanarthasaṅgraha ...	35	† Nilakōṣi ...	117
† Nanbūlar Śīrumēdaviyar.	133	† Nilakkaḍandaneḍmuḍi- yannal (Kṛṣṇa) ...	108, 109
Nanda ... ..	54	† Nilantarutrivir Paṇḍi- yan (Paṇḍiyar Makirti).	105
† Nandi ... ..	117	† Nirambai ... ..	125
† Naṅḡr ... ..	123	† Nirambaiyarkavalan ...	125
† Naṁmanikkaḷigai ...	108, 125, 126	Niṣpāvaka ... ..	145
	274, 277, 280	Nityabōdhaghanācārya ...	100, 256
† Naṁṇāgaiyar ... ..	136	† Nivirai Eliyandiyar...	133
† Naṁṇan ... ..	117	† Nocciniyamaṅkiḷār ...	133
† Naṁṇul ... ..	118	† Noypādiyar ... ..	133
Nānyadēva ... ..	73	Nṛsiṁha ... ..	80
† Nappalattanār ... ..	138	Nṛsiṁhāṅgama ... ..	83, 84, 235
Nārada ... ..	27, 88	† Nūl ... ..	126
Nāradapāucarātragama.	7	Nyāsakāra ... ..	28, 35
Nāradasaṁhitā ... ..	88, 246	Nyāsakṛtānuśāsana ...	28
Narapati ... ..	87, 88, 245	Ōraṅgalla ... ..	82
Narapatijayacarya.	87, 88, 244, 245, 246	† Ōri ... ..	119
Narasimha ... ..	92	Ōṣṭhyakarika ... ..	25
Narasimhabhārati ...	100, 256, 257	† Ōvianul ... ..	126
Narasimbatirtha ... ..	100, 256	Padacandrikā ... ..	24
Nārayanadīkṣita ... ..	65, 206	† Padaḍivaigalār ... ..	136
Nārayanathirtha ... ..	57, 58	Padakāravākya ... ..	35
† Nariverū Uttalaiyar ...	136	Padamañjarī. 13, 16, 17, 20, 35, 171	
† Nārāmaṇār ... ..	138	† Padiṛruppattu ... ..	127, 128, 129, 132
† Nārāṅkorraṇār ... ..	138	† Padiṇṇikḷḷakapakku ...	123
† Nārṇai ... ..	108, 113, 128, 131,	Padmāḍityadēvakavi ...	87
	137, 273, 275, 334	Padmapāda ... ..	102
Nāthananda ... ..	89, 90, 91	Padma Purāṇa ... ..	7
† Naṭṭattanār ... ..	116	Padmanābha ... ..	80
† Neḍiyōṇ ... ..	106	Padmāvati ... ..	59
† Neḍumāṇṭerkiḷli ... ..	117	† Padumaṇār ... ..	136
† Neḍumpalliyyattai ...	136	† Paḍumātu-Mōṣi-Kira- nār ... ..	136
† Neḍunaḷvāḍai ... ..	107, 108, 126,	† Paḍumaṇṇa-Mōṣi-Korraṇ.	136
	274	† Pahruḷi ... ..	106, 320
† Neḍuveṇṇilavinār ... ..	136	Pakṣadhara ... ..	68
† Neydal Kārkkayan ...	136	Pala ... ..	43
† Neydal Tattanār ... ..	133, 138	† Palaipāḍiya Peruṅka- duṅkō ... ..	133, 136, 334
Nidāna ... ..	81		
† Nilakaṇḍaṅkalakkōttut- tanṭaiyar ... ..	138		
Nilakaṇṭha ... ..	91		
Nilakaṇṭhadīkṣita ... ..	65, 206		
Nilakaṇṭhavijayam ...	65, 205		

	PAGE		PAGE
Palakāvya ... ..	36	† Pari ... ..	119, 130
† <u>Paḷamoli</u> ... ..	125, 127, 129	Paribhaṣasūtra ... ..	4, 5
† <u>Paḷattanār</u> ... ..	138	† <u>Parimāṇanār</u> ... ..	116
† <u>Paḷāyam</u> ... ..	117	† <u>Parimēlaḷagar</u> ... ..	110
† <u>Palkāyanār</u> ... ..	116	† <u>Paripaḷal</u> ... ..	108, 126, 132, 276
† <u>Pallavamallaṇ</u> ... ..	117	† <u>Paruvamōvāyappadu-</u>	
† <u>Pallavas</u> ... ..	119	<u>maṇ</u> ... ..	136
† <u>Paṇambāraṇār</u> ... ..	105, 116	Parvatanātha ... ..	217
<u>Pañcabbāratīyam</u> ... ..	126	Parvatayajvan ... ..	73
<u>Pañcadaśaprakaraṇa</u> ... ..	84	† <u>Pāsaḡdam</u> ... ..	117, 126
<u>Pañcadaśaprakaraṇavva-</u>		† <u>Pāsūpata</u> ... ..	119
<u>kha</u> ... ..	84, 23	<u>Patañjali</u> ... ..	12, 17, 18, 86, 172
<u>Pañcadaśi</u> ... ..	84	<u>Paṭṭam</u> ... ..	245
† <u>Pañcamarabu</u> ... ..	126	† <u>Paṭṭinappalai</u> 107, 108, 117, 126, 274	
<u>Pañcarātra</u> ... ..	35, 119	† <u>Paṭṭiyaṇmarabudaiyār</u> ... ..	116
<u>Pañcarātrāgama</u> ... ..	14	† <u>Pattippaṭṭu</u> ... ..	107, 111
† <u>Pañcatantra</u> ... ..	115	† <u>Pāvaippaṭṭu</u> ... ..	117
† <u>Paṇḍiyan-Ēṇadi-Nedun-</u>		<u>Peddibhaṭṭa</u> ... ..	58, 199
<u>kaṇṇanār</u> ... ..	133, 136	† <u>Pēgan</u> ... ..	119
† <u>Paṇḍiyan Māraṇvaḷudi</u> ... ..	138	† <u>Pērālavāyār</u> ... ..	138
† <u>Paṇḍiyan Neduñjeliyan</u> ... ..	323	† <u>Pērāsiriyaṇ Iṛaiyaṇār</u> ... 105, 114, 115,	
† <u>Paṇḍiyan Paṇṇāḍutan-</u>		... ..	116
<u>dan</u> ... ..	136	† <u>Pēreyiṇ Muraṇvalār</u> ... ..	136
† <u>Paṇḍiyan Uggirapperu-</u>		† <u>Periśāitan</u> ... ..	133, 136, 138
<u>vaḷudi</u> ... ..	332	† <u>Periyapambam</u> ... ..	117
† <u>Paṇḍya</u> ... ..	50, 51	† <u>Perumpākkan</u> ... ..	136
<u>Paṇiṇi</u> 11, 12, 13, 16, 17, 18, 35, 43,		† <u>Perumpūdanār</u> ... ..	136
171, 174, 175.		† <u>Perumbāṇaruppaḍai</u> ... 107, 108, 126	
† <u>Paṇmaṇimālai</u> ... ..	117	... ..	310
† <u>Paṇmalaināḍu</u> ... ..	106	† <u>Perunārai</u> ... ..	126, 127
† <u>Paṇṇāḍutanda Paṇḍi-</u>		† <u>Peruñcittiraṇār</u> ... ..	116
<u>yan Māraṇvaḷudi</u> ... 131, 137, 334		† <u>Perundalaicoṭṭan</u> ... 116, 133, 138	
† <u>Paṇṇirupaṭalam</u> ... ..	117	† <u>Perundēvaṇār</u> ... ..	112, 133, 138
<u>Pāpayallayasūri</u> ... ..	58, 199	† <u>Perundōṭ-Kuṇṇjātan</u> ... ..	136
† <u>Pārakāparaṇ</u> ... ..	136	† <u>Peruñkaduñkō</u> ... ..	138
<u>Paramahameṇpaṇiṣat</u> ... ..	91	† <u>Peruñkaṇṇan</u> ... ..	136, 138
† <u>Paraṇar</u> ... ..	116, 133, 136, 138	† <u>Peruñkaṇṣikaṇār</u> ... ..	138
† <u>Paranāṭṭu-Peruñkog-</u>		† <u>Peruñkilli</u> ( <u>Peruṇār-</u>	
<u>raṇār</u> ... ..	133	<u>killi</u> ) ... ..	121, 122
<u>Parañjōtiyār</u> ... ..	93	† <u>Peruñkunrūrkiḷār</u> ... 133, 136, 138	
† <u>Pārkaṇaṇār</u> ... ..	138	† <u>Peruñguṛiāji</u> ... ..	127, 129
<u>Parāpañcāsika</u> ... ..	90	† <u>Peruñkurugu</u> ... ..	126, 127
<u>Parāśara</u> ... ..	100, 102, 256	† <u>Peruvallam</u> ... ..	117

	PAGE		PAGE
† Peruvaḷudi ... ..	138	Prapañcasārasaṅgraha ...	92, 252, 253
† Peyaṅ-Peyanār-Peyār...	136	Prasannarāghava. 63, 68, 69, 82, 86, 214	
† Pēyāḷvār ... ..	114	Prasannarāghavavyākhyā. 63, 69, 203	
† Piḷartta'aippērāṅ ...	130	Pratāpa ... ..	36
† Piṅgalakeśi ... ..	117	Pratāpamārtāṇḍa ...	64
† Piṅgalam (Chandōvicitī).	117	Pratāparudra ... ..	82
Piṅgalanāga .. ..	17	Pratāparudradēva ...	230
† Piṅgalandai ... ..	118, 314	Pratāparudrayasōbhāṣaṇa	82
† Piṅgalar (Piṅgalamuni).	118, 311	Pratāparudriya ... ..	82, 230
† Pimpalaināḍu ... ..	106	Pratāpayasōbhāṣaṇa ...	231
Piyūṣaavarṣa ... ..	68	Praudhamanōramā ...	12
† Podiyil ... ..	108, 109	Pravarasūtra ... ..	4, 5
† Pīramacāri ... ..	138	Pravarasūtrabhāṣya ...	148
† Pīrāśāttanār ... ..	138	Prayōgaratnamālā ...	4
† Pīśirāndaiyār ... ..	138	Prayuktākhyātamañjari.	21, 22
† Pōḍanār ... ..	138	Prōta ... ..	51
† Podukkayattukkiranḍai.	136	† Pūḍampullaṅ ... ..	136
† Podumbilkiḷār ... ..	138	† Pūḍanār ... ..	138
† Podumbilkiḷār Magaṅ		† Pūḍāṅkaṇṇanār ...	138
Veṅgaṇṇi ... ..	138	† Pūḍanūrevaṇār ...	136, 138
† Podumbil Pullāḷaṅkaṅ-		† Pūḍattāḷvār ... ..	114
iyār ... ..	35	† Pūḍukkayattuvannak-	
† Pōkkiyam ... ..	117	kaṅ-Kampūrkilāṅ ...	138
† Pōndaippaśalaiyār ...	133	† Puḡār (Kavirippūmpaṭ-	
† Pōṇṇaṇiyār ... ..	136	ṭṭiṇam).	130, 315
† Pōṇṇagaṅ ... ..	136	† Pulattiyānār (Sans.	
† Porunarāṅṅuppaḍai ...	107, 126, 123	Pulastya).	108, 109
† Porundil Ḵaḷkirāṇār ...	133	† Puṅarpāvai ... ..	117
† Poygaittalaiyāṇaiccūḷa-		† Pūṅkaṇṇanār (Pūḍaṅ-	
śūriyār ... ..	116	kaṇṇanār ?) ... ..	136
† Poygaiyāḷvār ... ..	113	† Pūṅkaṇṇuttiraiyār ...	136
† Poygniār ... ..	113, 116, 138	Puṇyānandanātha ...	90
† Poygniārṇūl ... ..	117, 310	† Puṇaṅnōra ... ..	108, 111, 113,
Prabhākara ... ..	62	117, 125, 126, 128, 132, 269,	
Prabōdhacandrōḍayam ...	67, 211, 212,	272, 273, 274, 275, 276, 277, 278,	
214		279, 280, 281, 282, 283, 284, 285,	
Pradyōta ... ..	81	286, 287, 288, 289, 290, 291, 292	
Prajāpati ... ..	2	† Purāṇasāgaram ...	117
Prakriyāsaṅgraha ... ..	11	† Puṇapporūḷveṇbāmālai	127
Prākṛtasaptati ... ..	86	† Pūrikkō ... ..	131, 134, 333
Prāṇakara ... ..	42, 43	Pūrṇacandra ... ..	28, 36
Prāṇēśvara ... ..	28	Pūrṇacandrakṛt ... ..	27
Prapañcasāra ... ..	92, 252	Puruṣasūkta ... ..	162

	PAGE		PAGE
Puruṣōttama ... ..	28, 41, 187	Raṅgakṣitipati ... ..	80
Puruṣōttamabhārati ... ..	100, 256	Raṅgaraja ... ..	37, 81
Pustakēndram ... ..	245	Rantidēva ... ..	43
P'usupāṭi ... ..	58	Rasakalika ... ..	64
† Puṭkaraggar ... ..	117	Rasanāsaṅgraha ... ..	21
		Rasikajanamanōbhira-	
Rabhasa ... ..	30, 37, 43	mamu ... ..	16
Racanaḷla ... ..	83	Rāstrakūṭa ... ..	23
Ragavivēka ... ..	64	Ratijanaka ... ..	68
Raghukāra ... ..	37	Ratikañcuka ... ..	37
Raghuuātha ... ..	87, 242, 244	Ratirahasya ... ..	64
Raghupati ... ..	80	Rutnakāra ... ..	66
Raghuvaṁsa ... ..	18, 29, 37, 49, 51	Ratnakōśa ... ..	29, 37
Rahasyāgama ... ..	90, 91	Ratnamālā ... ..	29, 43
Rahasyāmnāya ... ..	90	Ratnapārāyaṇa ... ..	29
Rahasyōpaniṣat ... ..	91	Ravana ... ..	108, 109
Rāhula ... ..	30	Rāya ... ..	83, 231
Rājasekhara ... ..	30	Rāyamakūṭa ... ..	24
Rajatarāṅgiṇi ... ..	64	Rgveda ... ..	3, 4
Rakkasa Gaṅga ... ..	83	Rukmi ... ..	50, 51
Rakṣādyam ... ..	245	Rudra ... ..	43, 37, 30
Rakṣita ... ..	29	Rudrabhaṭṭa ... ..	231
Rāma ... ..	62	Rudrabhidhāna ... ..	37
Ramabhiṣeka ... ..	37	Rudrakumāra ... ..	13, 171
Rāmabhyudaya ... ..	37	Rudrayāmāla ... ..	88, 245
Rāmacandra ... ..	20, 21, 102	Ruparatnakāra ... ..	30
Ramacandrabhārati ... ..	100, 257	Śabarabhāṣya ... ..	39
Rāmadāsa ... ..	30	Śabarasvāmi ... ..	31
Rāmadayaḷu ... ..	87, 241, 242, 244	Śabdabhēdaprakāśa ... ..	39
Rāmadēvīya ... ..	64	Śabdakalpadruma ... ..	87
Ramakṛṣṇa ... ..	84, 238	Śabdānuśāsana ... ..	11, 12, 31, 170
Rāmananda ... ..	67, 211	Śabdaprakāśa ... ..	39
Rāmanandāśrama ... ..	210	Śabdarāpa ... ..	31, 41, 43
Rāmanātha Sahasāṅka ... ..	80	Saccidānanda ... ..	257
† Rāmāṇḍār ... ..	149	Saccidānandabhārati ... ..	100
† Rāmānuja ... ..	111	Śaḍadhvaśāmbhava ... ..	91
Rāmānujācārya ... ..	5, 11	Śaḍbhāṣācandrikā ... ..	63, 203
Rāmavarma ... ..	223	Sahasāṅka ... ..	46
Rāmāyaṇa ... ..	30, 37, 175, 109, 116	Sahasāṅkacarita ... ..	45, 46
Rāmeśvarakathā ... ..	258	Sahasranāmabhāṣya ... ..	40
Rāṇahita ... ..	245	Sahityacintāmaṇi ... ..	64
Rāṇāyaṇīya ... ..	55	Sahityakalpataṛu ... ..	32
Raṅganātha ... ..	80		

	PAGE		PAGE
Sabityavidyā ... ..	40	Sarasvata ... ..	143
+ Śakalocanār ... ..	133	Sarasvatī ... ..	47, 48
Śakalyam ... ..	7	Sarasvatīkaṇṭhabharaṇa	32
Śakāyana ... ..	11, 12, 31, 39, 170	Śārirakasūtra ... ..	47, 86
Śakāyanasūtra ... ..	31	Śārngadharapaddhati ...	54, 55, 59, 79
Śakuntalam ... ..	8, 9	Sarvadarsanasangraha.	13, 17
Śakuntalavyākhyā ... ..	8	Śarvadhara ... ..	39
Śakya ... ..	31	Sarvāmbā ... ..	63
Śāhibōtra ... ..	31	Sarvāmbika ... ..	203, 205, 209
+ Śāliyaṅkumaraṇār ...	138	Sarvānanda. 23, 24, 32, 40, 56, 184, 185.	
Sama Veda ... ..	3, 5, 9	Śasilekhā ... ..	63
Sambandha ... ..	99	Śāsrata ... ..	31, 43
Sambapurāṇa ... ..	32	Śāsvatakōśa ... ..	39
Śambhaviyam ... ..	7	Śatadhvaja ... ..	51
Saṁhita Upaniṣad ... ..	2	Satsampradāyapravartini	92
Saṁsārāvarta ... ..	32, 41, 43	Satsampradāyasarvasva .	252
Saṁudrāṅga ... ..	50	Satsatagāthakōśa ... ..	43
Saṁudrika ... ..	64	† Śattan ... ..	135, 315, 324
Saṁātana ... ..	32	† Śāttandaiyār ... ..	128, 138, 330
Saṁatkarīya ... ..	92, 252	† Śāttandaiyārmagaṇār	
+ Saṅgama ... ..	110, 111, 124	Kaṇṇaṇṣendaṇār ... ..	330
Saṅgama ... ..	75	† Śāttinadaṇār ... ..	135
Saṅgamarāja ... ..	79	Satyāśadham ... ..	7
+ Śaṅgayappu ... ..	117	Saṁbhagyahṛdaya ... ..	90
+ Śaṅgayappuṣaiyār ...	116	Saṁbhagyavardhini ... ..	99
Saṅgitaśūdamani ... ..	64	Saṁpakīyam ... ..	7
Saṅgitaratnākara ... ..	64	Saundaryalahari. 92, 95, 97, 98, 255	
Saṅgitasāra ... ..	40	Saundaryalaharivyākhyā	99
Saṅkalpasūryodaya ... ..	67	Sauvalka ... ..	50
Śaṅkara ... ..	86, 102, 258	Sāyana ... ..	4, 75, 219, 221
Śaṅkarabhāṣya ... ..	39	Sāyanaśārya ... ..	79
Śaṅkarācārya. 47, 48, 92, 95, 97, 98,		† Śāyandam ... ..	117, 126, 310
99, 100, 101, 252, 256, 259		† Śēmpulappeynnirār ...	135
Śaṅkarācāryacaritam ...	101, 257	† Śēmpūṭcēy ... ..	117
Śaṅkaraṇanda ... ..	237, 84	† Śēṇavaraiyār ... ..	105, 108, 264, 266
+ Śaṅkhaṇḍan ... ..	117	† Śēṇan ... ..	117
Śaṅkhyasāstra ... ..	32	† Śēṇaṇkaṇṇaṇār ... ..	138
Śaṅkhyāyanasākha ... ..	90	† Śēṇaṇ Kiraṇ ... ..	135
Śaṅkṣeparāmāyana ... ..	40	† Śēṇaṇ Pūḍaṇ (Pūḍaṇār)	135, 138
Śaṅkṣiptabharaṇa ... ..	32	† Śēṅguttuvāṇ ... ..	119, 120, 323, 324
Śaptasati ... ..	43	† Śēṅguṇṇa ... ..	119
Śaradātīlaka ... ..	92, 252	† Śēṅkōrkilli (Manumū-	
Śarapa ... ..	59	raikaṇḍa Śōḷaṇ ?) ...	117

	PAGE
† Śeramāṇḍai ...	135
† Śeramāṇ Ilaṅguṭṭuvāṇ.	133
Śeṣa ... ..	39
Śeṣakāra ... ..	40
† Śeyanmurai ... ..	117
† Śeydivaḷḷuvāṇ Peruā. cattan ... ..	135
† Śeyilūr Iḷamponśattan- Korran ... ..	133
† Śeyilūr Kilārmagan Perumpūdan Korra- nar ... ..	133
† Śeyilūr Kōccenkanṇan.	133
† Śeyiriyam ... ..	117, 126, 310
† Śeyiriyam ... ..	125
† Śeyyuliyaludaiyar ...	116
Siddhanandi ... ..	11
Siddhantakaumudi ...	11, 12
Siddhāntasāhita ...	246
† Śilappadhikāram. 106, 108, 111, 120, 122, 123, 124, 125, 272, 276, 314, 316	
† Śilappadhikāram Aram- padavurai ... ..	323, 325
Śilavihāra ... ..	68
Śimhagiriśvarācārya ...	100, 256
† Śindam ... ..	117
† Śiṅgapuram ... ..	316
† Śiraikkuḷi Āndaiyar ...	135
† Śirukakkaipāṇiniyam...	116
† Śirupapāṇuppadai ...	107, 126
† Śiruttonāṇāyanār ...	93, 98
Śiśupalavadha ... ..	49, 51
† Śittaijaccattāṇār (Śāt- tanār) ... ..	119, 120, 122, 124
Śivabhujāṅga ... ..	92, 95, 98, 253
Śivadharmā ... ..	39
Śivaliṅgaśāla ... ..	15
Śivānanda ... ..	91
Śivānandalahari ... ..	92, 95, 98, 254
Śivānandasvāmi ... ..	90
Śivaraṣaya ... ..	13, 14, 90
Śivasvāmi ... ..	11, 55, 163
Skānda ... ..	40

	PAGE
Skānda Purāṇa ... ..	32
Skandayāmala ... ..	88, 245
Smṛtimuktāphala ... ..	7
† Śōḷaṇ Peruṅkiḷli ...	317
† Śōllagattiyam ... ..	124
† Śōllūr Korraṇ ... ..	133
Sōma ... ..	2
Sōmagiri ... ..	57, 58, 59
Sōmanandi ... ..	32
Śrībrahma ... ..	45, 46
Śrīhārṣa ... ..	200
Śrīkanthasōma ... ..	32
Śrīkārṇa ... ..	80
Śrīkr̥ṣṇa ... ..	45, 46
Śrīmalhāna ... ..	45
Śrīnarasiṁhabhārati ...	100
Śrīnivāsa ... ..	6, 8, 150, 151, 154
Śrī Rāmanātha Vidyāva- caspati ... ..	44
Śrī Saccidānandabhārati .	100, 257
Śrī Sadbhāvatāntra- krōdhabhaṭṭāraka ...	90
Śrī Sahaśaṅka ... ..	44
Śrīvardhamāna ... ..	169
Śrīṅgagiriguruparamparā.	99
Śrīṅgāradīpikā ... ..	48, 193
Śrīṅgāramēṇjari ... ..	83, 231, 232, 234
Śrīṅgāraprakāśa ... ..	32
Śrutadhara ... ..	59
Śrutakevalideśyācārya ...	11, 170
Śrutirāṇjani ... ..	63, 65, 202, 203, 205
Subāhu ... ..	51
Subālōpaniṣad ... ..	90
Subhagōdayavāsana ...	91
Subhāṅga ... ..	43, 46
Subhāṣitasudhānidhi. 75, 79, 218, 219	
Subhāṣitatriśati ... ..	102
Subhāṣitāvali ... ..	24, 26, 49, 54, 55, 79
Subhūticandra ... ..	40
Subōdhini ... ..	5, 40, 150, 151, 154
Subōdhinikāra ... ..	40
Subrahmaṇya ... ..	80, 224
Sudarśana ... ..	13, 14, 15, 16

	PAGE		PAGE
Sudarśanaśācārya ...	5	† Taṅgal Puṭkōvaṇār ...	133
Śuka ... ..	100, 102, 256	† Taṇimagaṇār ...	138
Sukanṭha ... ..	68	Tantumatidēvi ...	208, 65
Sakētu ... ..	50	Tapaniya ... ..	90
Saktimālā ... ..	17	Tarapāla ... ..	27, 43
Saktimuktāvali ...	18	Taṭṭai ... ..	96
Śulbasūtra ... ..	4	† Tāyaṅkaṇṇan (nār) ...	133, 135, 138
Sumitra ... ..	68	† Teṅgaṇāḍu ... ..	106
Sundarānadacarita ...	32	† Tēsiṅgamālai ... ..	117
† Sundara Paṇḍya ...	80	† Tēypurippaṇṭakayirṇār	138
Supratika ... ..	14, 15	<u>Tikasarvasva</u> , 12, 23, 24, 25, 26, 27, 28,	
Surajātakamālā ...	32	29, 30, 31, 32, 56, 184, 185	
Surāṣṭra ... ..	50	Tikkabhūpati ... ..	80
Surēśvara ... ..	101, 258	Tilaka ... ..	64
Surēśvaraśācārya ...	102	Timmaṇṇa, Kūcimaṇḍi ...	16
Sūryasataka ... ..	32	Timmayasōmayāji ...	63, 203
Sūsarma ... ..	50	† <u>Tinainālainūṇṇaimbaḍu</u> ...	127, 326, 328
Sūsruta ... ..	32	† <u>Tinainmōḷiyaimbaḍu</u> ...	128, 328, 330
Svachandabhairava ...	40	† <u>Tinamidināgan</u> ...	135
Svachandatantra ...	90	Tindubilva ... ..	59
Svāmi ... ..	40	† Tinṇan ... ..	96
Svarabhairava ... ..	245	† Tippuṭṭōḷar ... ..	135, 333
Svaramañjari ... ..	63, 203	† Tirikaḍugam ... ..	108, 277, 286
Svarārṇava ... ..	245	† Tiruccirrambalakkō-	
Svarasimha ... ..	245	vaiyār ... ..	126
Svarōdaya ... ..	245	† Tirujñānasambandhar...	95, 98
Svayambhū Brahma ...	2	† Tirukkōṭal, 107, 108, 125, 126, 271,	
Śvētāśvatarōpaṇiṣad ...	90	272, 276, 277, 278, 279, 280, 281,	
		282, 283, 284, 287, 288, 289, 290.	
<u>Taittiriyaśamhitā</u> ...	1	† Tirumaḷiśaiyālvar ...	114
† Talaiyālaṅgaṇam ...	117	† Tirumunrugarruppaḍai...	107, 108, 125
Talakalāvilāsa ... ..	64		126
† Talavagaiyōttu ...	126	† Tiruvalluvamālai ...	111
† Tamiḷāṣiriyar Makkāyaṇār	127	† Tiruvallavar ... ..	128
† Tamappōdiyar ... ..	133	Tiruvēṅgaṭṭunaṅgai ...	93
Taṇḍyamuni ... ..	27	Tittiri ... ..	2, 144
† Taṇḍavarāya Mudaliyar	115	Tittirisakha ... ..	143
† Taṅgal Attiraiyaṇ Śeṅ-		† Toḍiyōḷ ... ..	106
kaṇṇaṇār ... ..	138	† Tolkapilaṇ (r) ... ..	133, 136, 138
† Taṅgal Mudakkōṇṇaṇ ...	133	† <u>Tolgāppiyam</u> , 104, 110, 111, 115, 117,	
† Taṅgal Mudakkollāṇār.	135	125, 126, 263, 292, 275, 279, 275	
† Taṅgal Pōrkollāṇ Vēṇṇa-		† Tolgāppiyar (nār) ...	104, 108, 109,
gaṇār ... ..	138	105, 106, 107, 108, 109, 116, 128, 300	

	PAGE
† Tonḍaimāṇ Ilantiraiyaṇ	138
† Tonḍimāmōr Śattaṇ ...	133
Toṭaka ... ..	101, 258
Toṭakacārya ... ..	102
Trikaṇḍa ... ..	34
<u>Trikaṇḍaśeṣa.</u> 27, 34, 41, 43,	187
<u>Trikaṇḍavivēka</u> ... ..	44
Trimśikāśāstra ... ..	91
Trimuṇḍa ... ..	245
Tripurāri ... ..	73, 74, 216, 217
Tripurāśarasindhu ... ..	193
† Trṇadhūmaguiyar (Tol- gāppiyar) ... ..	108, 109
† Tumbippaṭṭu ... ..	117
† Tumbiśōkīraṇār ... ..	136, 138
Tumburu ... ..	27
† Tūṅgal Ōri ... ..	136, 133
† Turaiḱkurumāvīrpalaḍ Korranār ... ..	138
† Tuvarāpati (Sans. Dvā- raka) ... ..	108, 109
† Udayanakumārāṇkadai (Udayaṇaṇkadai) ... ..	116, 126
Udayanaprayōga ... ..	33
Udbhaṭa ... ..	231
† Ugrapperuvalūdi ... ..	131, 132
Ugrasēna ... ..	50
Ukha ... ..	2
Umapati ... ..	59
Upādi ... ..	25
Upadhyāyasarvasva ... ..	25
† Uraiśāriyar (Ilamp- raṇavaḍigal). 107, 108, 264, 266	
† Uraiṭṭu ... ..	122
† Urttirāśanman ... ..	131, 132
Utpalin ... ..	25, 41, 43
Vabhaṭa ... ..	43, 44
Vācaspati ... ..	41, 43, 46
† Vāḍamavannakkaṇ ... ..	136
† Vāḍamavannakkaṇ Peri- śattaṇ ... ..	134, 136, 139

	PAGE
† Vāḍamōḍaṅkiḷār ... ..	134
† Vāḍappiramanāḍaṇ ... ..	136
Vadhūlam ... ..	7
† Vaduviccai ... ..	117
Vāḍaḍa ... ..	44
Vagbhaṭa ... ..	38, 44, 80, 81, 224
Vaguri ... ..	30, 38
Vahada ... ..	80
Vaiśeṣikakōśa ... ..	38
Vaidyaka ... ..	31
Vaidyanātha ... ..	82
Vaidyanātha Dīkṣita ... ..	7
† Vaigai or Vaiyai ... ..	108
Vaijayanti ... ..	38, 43
Vaijayantīsamvāda ... ..	38
Vaijayantīvyākhyāna ... ..	38
Vaikhānasa ... ..	7, 8
<u>Vaikhānasadharmasūtra</u> ... ..	10, 163
<u>Vaikhānasagrhya</u> ... ..	10, 165
Vaikhānasam ... ..	7
Vaikhānasapravarasūtra ... ..	10
<u>Vaikhānasasūtra</u> ... ..	6, 8, 9, 10, 155
Vaiśampāyana ... ..	2
Vaiśeṣikaparibhāṣa ... ..	31
Vajraṭa ... ..	81
† Vajrayāpati ... ..	117, 119, 125, 127
Vallabhācārya ... ..	38
Vallabhadēva ... ..	24, 49, 54, 55, 79
Valmiki ... ..	258
† Vāma ... ..	119
Vāmādevi ... ..	59
Vāmakēśvaratantra ... ..	90
Vāmana ... ..	13, 17, 31, 43, 64
Vāmana Purāṇa ... ..	7
Vāmanasūtra ... ..	38
Vāmanavrata ... ..	38
Vāmanīyalīṅgānuśāsana ... ..	38
† Vāṁśasēkhara Pāṇḍya ... ..	110
Vandighaṭṭiya ... ..	23, 24
Vandhyaghaṭṭiya ... ..	23, 185
Vandyaghaṭṭiya ... ..	184
Vaṅgala Līṅgayasūtri ... ..	186
† Vāṇji ... ..	324



	PAGE		PAGE
† Vañji Balarāma Varma		† Venbāmālai ... ..	108, 117, 272
Kulaśekhara ... ..	80, 222, 223	† Venḍāḷi ... ..	127
† Vaṇṇakkāṇ Śōramaruñ-		Vēṇṣamhāra ... ..	31
kumaṇḍar ... ..	139	† Vēṇkaṇṇaṇḍar ... ..	134
† Vannappukkandaratta-		† Vēṇkaṭam ... ..	105, 106
nār ... ..	139	Vēṇkaṭādri ... ..	81
† Vaṇṇappuraṅkallaḍaṇar—		Vēṇkaṭanātha ... ..	67
Vaiḷaiyappurakkandarattaṇar	134	Vēṇkaṭapati ... ..	82
† Vanparaṇar ... ..	139	† Veṇkorraṇ ... ..	137
Varāha ... ..	38	† Veṇmaṇippōdi ... ..	137
Vararuci ... ..	23, 30, 43, 183	† Veṇpōdi ... ..	137
Vararucavārtika ... ..	38	† Veṇpūgaṇ ... ..	137
† Vardhamāna ... ..	170	† Vēṇvēṭṭiyar ... ..	134
Vārtikakāra ... ..	38	† Vēppattur Kaṇṇuṇkūṭṭan	137
† Varumulaiyaritti ... ..	136	† Veripāḍiya Kamakkaṇ-	
Varuṇa Upaniṣad ... ..	2	ṇiyar ... ..	134, 138
† Varuttamānam ... ..	117	† Verisattan ... ..	137
Vasānāmāñjarī ... ..	31	† Vēṇṇiverceḷiyāṇ ... ..	121, 122, 317
Vasantarājīya ... ..	30	† Vēṭṭakannaṇ ... ..	137
Vasavadattā ... ..	31	Vibhākara Varma ... ..	31
Vasiṣṭha Purāṇa ... ..	7	Vicāraśarma ... ..	94
Vastuprakaraṇa ... ..	89, 248	Vidagdhāmukhamāṇḍapa	31
Vasudēva ... ..	14, 16	Vidāma ... ..	50
† Vasudēvaṇar ... ..	116	Vidyāraṇya. 1, 84, 85, 101, 237, 238,	
Vasudēvendra ... ..	199		241, 256
Vāṭṣyāyana ... ..	31, 71, 73, 74, 75	Vidyāraṇyabhārati ... ..	100
Vāṭṣyāyanaśūtra ... ..	70	Vidyānātha ... ..	82, 231
† Vāyilāṇ Dēvaṇ ... ..	136	Vidyāśaṅkaratīrtha ... ..	100, 256
† Vāyil Ilāṅkaṇṇaṇ ... ..	136	† Vijaya ... ..	122, 245
† Vāyppiyam ... ..	117	Vijānabhairavabhāṭṭa-	
† Vāyppayaṇḍaiyar ... ..	116	raka ... ..	90
† Vāyppiyaṇḍar ... ..	116	Vijānāśvara ... ..	38
Vāyṇpurāṇa ... ..	31	Vikhanas ... ..	8, 9, 157, 166
Vēdārthasaṅgraha ... ..	111	Vikramāditya ... ..	20, 41, 43
† Vēḷir ... ..	108, 109	Vikramōrvaśīya ... ..	38
† Vēḷaiṅkaṇṇattāṇar ... ..	134	† Viḷikkatpēḍaip Peruñ-	
† Vēḷaiṅkuḍināgaṇar ... ..	139	kaṇṇaṇḍar ... ..	139
† Vēḷividiyar ... ..	134, 137, 139	† Villakavirāḷinār ... ..	136
† Vēḷiyandiṇaṇḍar ... ..	139	† Viḷakkattāṇar ... ..	116
† Vēḷḷar Kiḷārmagaṇar		Vilvamaṅgala ... ..	5
Veṇpūdiyar ... ..	137	† Vinaittolīrōḷkīraṇar ... ..	134
Vēṇabhūpāla ... ..	48, 194	Vindarāya ... ..	87, 242, 24
† Vēṇpūṇḍrūk Kumaraṅḍar	134	† Virakavirāyar ... ..	9

	PAGE
Viranāraṇya ... ..	48, 194
† Virasōḷa ... ..	113
† Virasōḷiyam ... ..	112, 113
† Virṛulutteyyinān ... ..	137
† Virṛūṛṅgu Mūdeyyinānār ... ..	134
† Virṛūṛṅgu Vannakkajirāt-taṇār ... ..	139
Virūpakṣapañcāśika ... ..	90
Viśakhadatta ... ..	81
Viṣṇucitta ... ..	149
Viṣṇupurāna ... ..	31, 38
Viṣṇusūkta ... ..	162
Viṣṇuyāmala ... ..	88, 245
Viśva ... ..	44
Viśvanātha ... ..	21
Viśvaprakāśa ... ..	31, 38, 42, 43, 44, 46, 47, 192, 193
Viśvarūpa ... ..	43, 46
Viśvarūpācārya ... ..	100, 256
Viśvé Dēvās ... ..	2
Viśvéśvara ... ..	80
Viśvéśvaraśarasavati ... ..	92
† Viṣṭakudiraiyār ... ..	136
Vōpalita ... ..	23, 31, 43, 46, 183
Vṛddhamarakōśa ... ..	31
Vṛttaratnākara ... ..	38
Vṛtti ... ..	38
Vṛttikāra ... ..	38, 90, 173
Vyaḍi ... ..	31, 39, 41, 43, 46

	PAGE
Vyākhyāsudha ... ..	12
Vyasa, 2, 31, 100, 101, 102, 144 256, 258	
Vyāsācalam ... ..	258
Yadavaprakāśa ... ..	37, 47
Yajñavalkya ... ..	37, 144
Yajñēśa ... ..	58
Yajñēśvara ... ..	63, 203, 209
Yajñēśvaradikṣita ... ..	65
Yajñika Upaniṣada ... ..	2
Yajur Vēda ... ..	3, 9, 144
Yajurvēdabhāṣya ... ..	145, 146
Yakṣa Varma ... ..	11
† Yamadagni (Sans. Jama-dagni) ... ..	108, 109
Yamakakāvya ... ..	37
† Yāpparuṅgalaccūttiram ... ..	111
† Yāpparuṅgalakkārigai ... ..	115
† Yāpparuṅgalam, 112, 114, 299, 310	
† Yāpparuṅgalavirutti ... ..	117, 299, 310
Yāpparuṅgalaccūttira-viruttiyurai ... ..	111
Yaska ... ..	2, 12
Yayāticaritanāṭaka ... ..	37
Yōgayātra ... ..	29
Yōginijālasambaram ... ..	245
Yōginijālasaṁhāra ... ..	88
Yuddhajayāmara ... ..	88
Yuddhajayāṇava ... ..	245

DATE OF ISSUE V.2.

This book must be returned  
within 3, 7, 14 days of its issue. A  
fine of ONE ANNA per day will  
be charged if the book is overdue.



